

**5050E (IIIA etapo), 5058E,
5067E ir 5075E (IIIB
etapo) traktoriai (Europos
variantas)**



JOHN DEERE



EKSPLOATACIJOS INSTRUKCIJA

**5050E (IIIA etapo), 5058E, 5067E ir
5075E (IIIB etapo) (serijos Nr. 045554)
traktoriai (Europos variantas)**

OMSJ29586 LEIDIMAS G5 (LITHUANIAN)

John Deere India Pvt. Ltd

Skirta Europai
PRINTED IN U.S.A.



Ižanga

Ivadas

ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠĮ VADOVĄ, kad išmoktumėte teisingai valdyti ir prižiūrėti mašiną. Jei to neatliksite, galite susižeisti arba sugadinti įrangą. Šį vadovą ir ant mašinos tvirtinamus saugos ženklus galima gauti ir kitomis kalbomis. Norėdami užsisakyti, žr. www.techpubs.deere.com (Ag&Turf/JDPS), www.johndeeretechno.com (C&F) arba kreipkitės į savo John Deere atstovą.

ŠI INSTRUKCIJA VISUOMET TURI BŪTI neatskiriama mašinos dalis; parduodant mašiną Jūs turite pirkėjui perduoti ir jos naudojimo instrukciją.

Šioje instrukcijoje MATAVIMO VIENETAI pateikti pagal metrinę sistemą ir pagal JAV naudojamą matų sistemą. Naudokite tik tinkamas atsargines ir tvirtinimo detales. Dirbant su metrinės ir colinės matų sistemos tvirtinimo detalėmis gali prireikti specialaus metrinės arba colinės matų sistemos veržliarakčio.

DEŠINĖ IR KAIRĖ pusės nustatomos žiūrint važiavimo į priekį kryptimi.

UŽSIRAŠYKITE PRODUKTO IDENTIFIKACIJOS NUMERIUS (PIN) skyriuose Techniniai duomenys arba Mašinos numeriai. Tiksliai užsirašykite visus numerius, tai palengvins paiešką mašinos vagystės atveju. PIN

informacija naudinga užsakant dalis. Identifikacijos numerius patartina saugoti patikimoje vietoje, bet tik ne mašinoje.

GARANTIJA yra John Deere klientų, kurie dirba su įsigyta įranga ir prižiūri ją pagal šį vadovą, programos dalis. Garantija yra paaiškinta garantijos pažymėjime ar instrukcijoje, kurią turėjote gauti pirkimo metu.

Ši garantija užtikrina, kad garantijos galiojimo laikotarpiu John Deere pakeis detales su defektais. Kai kuriomis aplinkybėmis, dažnai be papildomo mokesčio, ir pasibaigus garantijos laikotarpiui John Deere suteikia galimybę pasinaudoti technologijų patobulinimais. Garantija netenka galios ir technologijų patobulinimo galimybė prarandama tuo atveju, jei mašina tinkamai neprižiūrima, modifikuojama neatsižvelgiant į gamyklos techninius reikalavimus. Tai gali įvykti naudojant degalus ne pagal nurodytus techninius duomenis ar kaip kitaip mechaniškai per daug apkraunant mašiną.

Jei nesate pirmas mašinos savininkas, jūs turite būti suinteresuotas susisiekti su vietiniu John Deere įgaliotu atstovu ir pranešti įrenginio gamyklinį numerį. Tai padės John Deere informuoti jus apie gaminio problemas ar patobulinimus.

DX,IFC1 -26-03APR09-1/1

Atpažinimo vaizdai



John Deere 5E - traktorius su KABINA

PASTABA: Parodyti traktoriai gali turėti užsukomųjų įrenginių.

PY31523 —UN—20OCT16



John Deere 5E - IOOS tikrai 5058E, 5067E ir 5075E

PY31524 —UN—20OCT16



John Deere 5E - IOOS tikrai 5050E

PY31584 —UN—18OCT16

RP32883,0000FFC -26-09JUN21-1/1

Turinys

Puslapis

Sauga

Saugos informacijos atpažinimas	05-1
Signalinių žodžių reikšmės	05-1
Laikykitės saugos nurodymų	05-1
Būkite pasiruošę kritinėms situacijoms	05-2
Dėvėkite apsauginius rūbus	05-2
Apsisaugokite nuo triukšmo	05-2
Atsargiai elkitės su degalais – saugokitės gaisro	05-3
Priešgaisrinės priemonės	05-3
Gaisro atveju	05-4
Pasipildydami degalų atsargas, venkite statinės elektros grėsmės	05-4
Tinkamai naudokitės sulankstoma ROPS ir saugos diržu	05-5
Pasitraukite nuo besisukančių kardaninių pavarų	05-6
Tinkamai naudokitės laipteliais ir turėklais	05-6
Perskaitykite ISOBUS valdiklių eksploatavimo instrukcijas	05-7
Tinkamai užsisekite saugos diržą	05-7
Vibracija	05-7
Saugus traktoriaus eksploatavimas	05-8
Saugokitės, kad neapsiverstumėte	05-9
Ribotas naudojimas miškininkystės darbams	05-9
Saugus traktoriaus su krautuvu eksploatavimas	05-9
Tegul visi pasitraukia nuo mašinos	05-10
Keleivio sėdynė	05-10
Naudokite signalines šviesas ir priemones	05-10
Saugus priekabų/padargų vilkimas	05-11
Būkite atsargūs nuokalnėse ir nelygioje vietovėje	05-11
Įklimpusios mašinos ištraukimas	05-12
Venkite kontakto su žemės ūkio chemikalais	05-12
Būkite atsargūs su žemės ūkio chemikalais	05-13
Saugus baterijų naudojimas	05-14
Venkite kaitinimo prie aukšto slėgio skysčio sistemų	05-14
Dažų nuėmimas prieš virinant ar kaitinant	05-15
Atsargiai elkitės su elektronikos komponentais ir laikikliais	05-15
Saugi techninė priežiūra	05-16
Saugokitės karštų išmetamųjų dujų	05-16
Atsargiai išvalykite išmetamųjų dujų filtrą	05-17
Dirbkite vėdinamoje patalpoje	05-18
Tinkamai paremkite mašiną	05-18

Puslapis

Saugokitės savaiminio mašinos nuriedėjimo	05-18
Saugiai pastatykite mašiną	05-19
Traktorių transportuokite saugiai	05-19
Atsargiai prižiūrėkite aušinimo sistemą	05-19
Saugiai atlikite akumuliatoriaus sistemų techninę priežiūrą	05-20
Saugiai atlikite techninę padangų priežiūrą	05-20
Atsargiai atlikite techninę priežiūrą traktorių su priekinių ratų pavara	05-20
Ratų tvirtinimo varžtų / veržlių priveržimas	05-21
Saugokitės aukšto slėgio skysčių	05-21
Neatidarykite aukšto slėgio degalų sistemos	05-21
Saugiai laikykite padargus	05-22
Ekspluatavimo nutraukimas — Skysčių ir komponentų tinkamas perdirbimas bei utilizavimas	05-22

Saugos ženklai

Vaizdiniai saugos ženklai	10-1
Operatoriaus instrukcija	10-1
Užsisekite saugos diržą—kabinos	10-2
Užsisekite saugos diržą — IOOS	10-3
Keleiviai — IOOS	10-4
ROPS įprastinėje padėtyje — IOOS	10-5
Sukabinimo įtaiso nuotolinis valdymas	10-6
Įkaitęs cilindro paviršius	10-7
Keleivio sėdynė (jei įrengta)	10-8

Valdymo įtaisai ir prietaisai

Traktoriaus valdymo prietaisai — IOOS (PowrReverser™ transmisija)	15-1
Traktoriaus valdymo prietaisai — dešinysis pultas IOOS (PowrReverser™ transmisija)	15-3
Traktoriaus valdymo prietaisai — kairysis valdymo pultas IOOS (PowrReverser™ transmisija)	15-5
Traktoriaus valdymo prietaisai — IOOS (SyncShuttle™ transmisija)	15-6
Traktoriaus valdymo prietaisai — dešinysis valdymo pultas IOOS (SyncShuttle™ transmisija)	15-8
Traktoriaus valdymo prietaisai — kairysis valdymo pultas IOOS (SyncShuttle™ transmisija)	15-10

Tęsinys sekančiame puslapyje

Originalios instrukcijos. Visa informacija, iliustracijos ir specifikacijos šioje instrukcijoje pagrįstos naujausia informacija, kokia buvo leidimo metu. Pasilieka teisė daryti pakeitimus bet kuriuo metu be išankstinio įspėjimo.

COPYRIGHT © 2025
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2017, 2018, 2019/2021, 2024

	Puslapis
Traktoriaus valdymo prietaisai — kabinos (SyncShuttle™ transmisijos).....	15-12
Traktoriaus valdymo prietaisai — dešinysis valdymo pultas, kabinos (SyncShuttle™ transmisija).....	15-14
Traktoriaus valdymo prietaisai — kairysis valdymo pultas, kabinos (SyncShuttle™ transmisija).....	15-16
Traktoriaus valdymo prietaisai — kabinos (PowrReverser™ transmisija)	15-17
Traktoriaus valdymo prietaisai — dešinysis pultas, kabinos (PowrReverser™ transmisija)	15-19
Traktoriaus valdymo prietaisai — kairysis pultas, kabinos (PowrReverser™ transmisija)	15-21
Traktoriaus valdymo prietaisai Diferencialo blokavimo pedalas	15-21
Pasisukančio veleno nuleidimo greičio rankenėlė.....	15-21
Pagalbinio stabdžio sistema	15-22
Priekabos pastatymo testavimo jungiklis (jei įrengtas).....	15-23
Prietaisų skydelis	15-24
Informacijos ekranas (režimų perjungiklis)	15-27
Viršutinis prietaisų valdymo pultas — (tik šildytuvo)	15-28
Viršutinis prietaisų valdymo pultas HVAC/šildymui, ventiliacijai ir oro kondicionavimui.....	15-28
Mechaninė vairasvirtė su viduryje montuojamu SCV (jei įrengta)	15-28
Vairasvirtės naudojimas (jei įrengta).....	15-29
Uždarymo vožtuvo veikimas (jei įrengtas)	15-30
Priekinės kraituvo pakabos aktyvinimas (jei įrengta)	15-31
MEMOSYSTEM valdymas (jeigu įrengta)	15-31
Telematics JDLINK (jei įrengta)	
JDLINK™	16-1
Vieta	16-1

Šviesos — kabina

Šviesų jungiklio padėtys	20-1
Naudokite priekines šviesas	20-2
Tolimųjų šviesų indikatorius	20-3
Naudokite galines šviesas	20-4
Naudokite posūkio signalus	20-5
Naudokite avarines šviesas	20-6
Prožektorių naudojimas	
Kabina	20-7
Naudokite švyturėlį	20-8
Naudokite grįžimo namo funkciją (jei įrengta).....	20-9
Septynių kontaktų kištukinis lizdas	20-10
Atšvaitas	20-10

Puslapis

Šviesos — IOOS

Šviesų jungiklio padėtys	20A-1
Naudokite priekines šviesas	20A-1
Tolimųjų šviesų indikatorius	20A-2
Naudokite galines šviesas	20A-3
Naudokite posūkio signalus	20A-4
Naudokite avarines šviesas	20A-6
Naudokite papildomas šviesas	20A-7
Naudokite švyturėlį	20A-8
Naudokite grįžimo namo funkciją (jei įrengta) ..	20A-9
Septynių kontaktų kištukinis lizdas	20A-10
Atšvaitas	20A-11

Operatoriaus darbo vieta – kabina

Kabinos klasifikavimas pagal EN 15695-1 (naudojant augalų apsaugos produktus ir skystas trąšas)	25-1
Saugos diržo naudojimas	25-1
Venkite kontakto su žemės ūkio chemikalais	25-2
Nuvalykite nuo traktoriaus kenksmingus pesticidus	25-2
Sureguliuokite sėdynę—mechaninė pakaba (kabinos).....	25-3
Sureguliuokite sėdynę – pneumatine pakaba (jeigu yra) (kabinos).....	25-4
Instruktoriaus sėdynė — jei įrengta (kabinos)	25-5
Vairo reguliavimas — (jei įrengtas).....	25-5
Papildomi elektros kištukiniai lizdai	25-5
Naudokite įrankių dėžę	25-6
Langų atidarymas	25-7
Durų atidarymas	25-8
Vidinis galinio vaizdo veidrodis ir skydelis nuo saulės	25-8
Pūstuvo apskukų reguliavimas	25-9
Temperatūros kontroliavimas	25-9
Nutirpinimas, aprasojimo nudžiovinimas arba priekinio stiklo nutirpinimas (tik HVAC)	25-10
A/C didžiausio efektyvumo pasiekimas ir šildytuvo eksploatacinės savybės	25-10
Priekinio stiklo valytuvo ir purkštuvo reguliavimas	25-11
Laidų ir laidų pynių išvedžiojimas	25-12
Radijo reguliavimas (jei įrengtas)	25-13
Laikrodžio nustatymas (jei įrengtas)	25-13
Kasetinis ar kompaktinių diskų grotuvas—jei įrengtas	25-14
Kabinos apšvietimo lempos naudojimas	25-15
Automatiškai įsijungiančio plafono naudojimas	25-15
Monitoriaus laikiklių naudojimas	25-15
Sureguliuokite galinio vaizdo veidrodėlius (kabinos)	25-16

Operatoriaus kabina — IOOS

Sulankstomos ROPS naudojimas	25A-1

Tęsinys sekančiame puslapyje

	Puslapis
Vykdykite darbą su fiksuota ROPS konstrukcija	25A-2
ROPS įprastinėje padėtyje	25A-3
ROPS konstrukcija įprastinėje padėtyje (fiksuota ROPS konstrukcija)	25A-3
Saugos diržo naudojimas	25A-4
Operatoriaus sėdynės svorio reguliavimas.....	25A-5
Pasirinkite sėdynės padėtį (IOOS)	25A-6
Sėdynės amortizacijos reguliavimas	25A-6
Eksploatavimo instrukcijos laikiklio naudojimas	25A-6
Naudokite įrankių dėžę	25A-7
Ant ROPS sumontuotas veidrodėlis (jei tinkamas).....	25A-7

Įdirbimo laikotarpis

Variklio darbas—įdirbimo tikrinimas	30-1
Įdirbimo laikotarpis.....	30-2

Patikrinimai prieš paleidžiant

Kasdieninė techninė priežiūra prieš paleidžiant variklį.....	35-1

Variklio darbas

Pasukite raktelį	40-1
Prieš paleidžiant variklį — (PowrReverser™ transmisija)	40-2
Prieš paleidžiant variklį — (SyncShuttle transmisija).....	40-4
Paleiskite variklį	40-6
Paleidimo procedūra esant šaltam orui, pasinaudojant įsiurbiamo oro šildytuvo sistema	40-7
Variklio aušinimo skysčio šildytuvo naudojimas ..	40-9
Venkite liestis prie įkaitusių paviršių, kad nesusižeistumėte.....	40-9
Patikrinkite variklio indikatorius ir matuoklius ..	40-10
Stabdymo/operatoriaus signalinis indikatorius	40-11
Variklio greičio keitimas	40-12
Rekomenduojami variklio greičiai ir eksploatavimo procedūros	40-13
Naudokite tachometrą/laikmatį	40-14
Varikliai su turbokompresoriais.....	40-14
Variklio sustabdymas — (PowrReverser™ transmisija)	40-15
Variklio stabdymas—(SyncShuttle transmisija)	40-16
Pagalbinio akumuliatoriaus arba įkroviklio naudojimas	40-17
Atjunkite akumuliatoriaus jungtį (IOOS ir kabinos).....	40-18
Išmetamųjų dujų filtro sistemos apžvalga.....	40-20
Išmetamųjų dujų apdorojimo įrangos indikatorius apžvalga	40-23
Automatinis išmetamųjų dujų filtro valymas.....	40-24
Išjungtas išmetamųjų dujų filtro valymas	40-25

Išmetamųjų dujų filtro valymas mašinai stovint.....	40-26
Išmetamųjų dujų filtro valymo paslauga	40-28

Traktoriaus valdymas

Būtinai operatoriaus mokymas	45-1
Saugokitės sąlyčio su žemės ūkio paskirties chemikalais – 1, 2, 3 ir 4 kabinų kategorija pagal EN 15695-1	45-2
Saugokitės pesticidų.....	45-3
Važiavimas bendrojo naudojimo keliais.....	45-3
Avarinio išėjimo naudojimas (kabinos)	45-7
Būkite atsargūs kalvų šlaituose	45-7
Transmisijos valdymas	
PowrReverser (PRT) (jei įrengta).....	45-8
PowrReverser (PRT) (jei įrengta).....	45-9
Pavaros pasirinkimas	45-10
Stabdžių naudojimas	45-11
Naudokite diferencialo blokatorius	45-12
Traktoriaus stabdymas (PowrReverser™ transmisija)	45-13
Traktoriaus stabdymas (SyncShuttle transmisija).....	45-15
Pagalbinio stabdžio sistema	45-16
Krautuvo komponentas (jei įrengtas).....	45-16
Krautuvo darbinio greičio riba.....	45-16
Krautuvo tvirtinimo taškai (jei įrengti).....	45-17
Avarinio grįžimo režimas	45-18

Pasisukantis velenas ir tritaškis sukabinimo įtaisas

Priderinkite traktoriaus galią prie padargo	50-1
3-taškio prikabinimo įtaiso komponentai.....	50-1
Pasisukančio veleno valdymo svirtys	50-2
Padėties valdymo svirties ribotuvo nustatymas ..	50-3
Pasisukančio veleno padėties reguliavimo įtaiso naudojimas	50-4
Naudokite trauklės valdymą	50-6
Greito kėlimo ir nuleidimo sistemos indikatorius (jei įrengtas)	50-7
Junkite elektroninį greito kėlimo ir nuleidimo jungiklį	50-8
Sukabinimo įtaiso ribojimo reguliavimas EQRL (jei įrengtas)	50-11
Pasisukančio veleno nuleidimo greičio/ padargo/ transportavimo fiksatorius	50-13
Padargo paruošimas	50-14
Rekonstruokite II kategorijos sukabinimo įtaisą į I kategorijos (jei įrengtas)	50-14
Centrinės trauklės padėties nustatymas.....	50-15
Prikabinkite padargus prie tritaškio sukabinimo įtaiso.....	50-16
Sureguliuokite sukabinimo įtaiso svyravimą į šonus.....	50-18
Reguliuojamas sukabinimo įtaisas	50-19
Sureguliuokite horizontalųjį kopijavimą.....	50-20

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis

Sureguliuokite sukabinimo įtaiso svirties trintį	50-20
Pašildykite hidraulinės sistemos alyvą	50-21

Hidraulika ir reguliavimo vožtuvai

Naudokite tinkamus žarnų antgalius	60-1
Valdymo svirties ir jungiamosios movos identifikavimas	60-2
Prijunkite cilindro žarnas	60-3
Reguliavimo vožtuvas I	60-4
Reguliavimo vožtuvas II	60-5
Reguliavimo vožtuvas III (jei įrengtas)	60-6
SCV numeriai ir atitinkamos spalvos	60-7
Centre sumontuoto vožtuvo movos identifikavimas (jei įrengta)	60-7
Prijunkite vienpusio veikimo cilindrą	60-8
Reversuoto cilindro jautrumo koregavimas	60-9
Neutrali svirties padėtis	60-9
Ištraukite/įtraukite cilindrą	60-10
Hidraulinių priekabos stabdžių vožtuvas (jei įrengtas)	60-11
Atjunkite cilindro žarnas	60-12
Žarnos sujungiamosios movos	60-13
Hidraulinių stabdžių skysčio lygio relė	60-13

Tempimo sija ir GTV

Priderinkite traktoriaus galią prie padargo	65-1
Laikykitės tempimo sijos apkrovos apribojimų	65-1
Pasirinkite tempimo sijos padėtį	65-2
Tempimo sijos ilgio ir poslinkio reguliavimas	65-2
Naudokite tempimo siją	65-3
Reguliuojama tempimo sija	65-4
Tinkamas tempimo sijos naudojimas	65-4
Pasitraukite nuo besisukančių kardaninių pavarų	65-5
Pritvirtinkite GTV varomą padargą	65-6
Priderinkite traktoriaus galią prie padargo	65-7
Naudojimo nurodymai	65-7
Galinis GTV - GTV apsauga	65-8
GTV greičiai	65-8
Traktoriaus GTV darbas — (PowrReverser™ transmisija)	65-9
Traktoriaus GTV darbas — (SyncShuttle transmisija)	65-11
Nuotolinio GTV įjungimo jungiklio funkcija	65-13
Sureguliuokite 540/540E GTV svirtį ir svirtinį mechanizmą	65-14
Sureguliuokite GTV sankabos darbinį kabelį — (SyncShuttle)	65-15

Balasto poveikis

Maksimalaus našumo planavimas	70-1
Naudokite tinkamą balastą	70-1
Atidžiai pasirinkite balastą	70-1
Priekinio krautuvo balastavimas	70-1
Išmatuokite ratų slydimą—rankiniu būdu	70-2
Balasto apribojimai	70-2

Puslapis

Transporto priemonės priekinis balastas	70-3
Nustatykite maksimalų galinį balastą	70-3
Nustatykite maksimalų priekinį balastą	70-4
Naudokite ketaus svorius	70-4
Sumontuokite galinius ketaus svorius	70-5
Naudokite skystą balastinį svorį	70-6
Padangų išleidimas	70-7
Padangų kodų naudojimas	70-7

Ratai, padangos ir protektoriai

Saugiai atlikite padangų techninę priežiūrą	75-1
Tarpo tarp padargo ir padangų tikrinimas	75-1
Oro slėgio padangose tikrinimas	75-2
Padangų oro slėgio lentelė	75-3
Priekinių padangų riedėjimo krypties pasirinkimas	75-3
Teisingai priveržkite ratų/ašies tvirtinimo detales	75-3
Ratų varžtų veržimas – MFWD tiltas	75-4
Ratų varžtų veržimas – galinis tiltas	75-4
Laikykitės galinių ratų tarpvėžės pločio apribojimų	75-4
Tarpvėžės nustatymai—daugiapoziciniai galiniai ratai	75-5
Tarpvėžės nustatymas—daugiapoziciniai MFWD ratai	75-7
Patikrinkite ratų suvedimą — MFWD tilto	75-8
Ratų suvedimo reguliavimas – MFWD tiltas	75-9
Vairuojamųjų ratų pasukimo kampas - CARRARO	75-9
Nustatykite MFWD vairuojamųjų ratų pasukimo kampo ribotuvo posūkio spindulį	75-10
Tinkamų padangų derinių naudojimas	75-10
Padangų suderinamumo lentelė	75-11

Transportavimas

Naudokite signalines šviesas ir priemones	80-1
Naudokite apsauginę grandinę	80-1
Saugiai nugabenkite	80-2
Traktoriaus vairavimas keliuose	80-3
Traktorių transportuokite saugiai	80-6
Traktoriaus vilkimas	80-7
Vilkimo taškai—priekiniai	80-8
Vilkimo taškai – galiniai	80-9
Tinkamai paremkite mašiną	80-9
Kėlimo domkratu taškai ant traktoriaus	80-10

Degalai, tepalai ir aušinimo skystis

Atsargiai elkitės su degalais — saugokitės gaisrų	85-1
Atsargiai elkitės su skysčiais — saugokitės gaisro	85-1
Degalų laikymas	85-1
Darbas šaltu oru	85-2
Eksploatavimas karštu oru	85-2
Darbas su dyzelinu ir jo saugojimas	85-2
Dyzelinas	85-3

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis	Puslapis
Šalto oro poveikio dyzeliniams varikliams sumažinimas 85-4	Išmetamųjų dujų filtre / suodžių filtre susikaupusių pelenų tvarkymas ir šalinimas ..95-6
Biodyzelino degalai.....85-5	Išmetamųjų dujų filtro šalinimas 95-6
Degalų bako pildymas 85-7	Priveržkite žarnų spaustuvus.....95-7
Alternatyvūs ir sintetiniai tepalai 85-7	Patikrinkite, ar nėra atsilaisvinusių tvirtinimo detalių 95-8
Tepimo medžiagos laikymas.....85-8	Patikrinkite neutralaus paleidimo sistemą — SyncShuttle™ transmisijos (jei įrengta) 95-9
Dyzelinio variklio įdirbimo alyva — sertifikuota, kaip neturinti emisijos ir sertifikuota Tier 1, Tier 2, Tier 3, I pakopos, II pakopos ir III pakopos 85-8	Neutralaus paleidimo sistemos tikrinimas PowrReverser transmisija (jei įrengta) 95-9
Dyzelinių variklių alyva — Tier 2 ir II pakopos 85-9	Saugos diržo tikrinimas 95-11
Alyvos filtrai 85-9	Sureguliuokite rankinės droselinės sklendės frikcinį mechanizmą 95-11
Dyzelinio variklio aušinimo skystis (variklio su šlapiosiomis cilindro įvorėmis) ...85-10	Tikrinkite padangas 95-12
Darbas esant šiltam vidutiniam klimatui 85-11	Kabinos oro filtrų keitimas 95-12
Vandens kokybė reikalinga maišymui su aušinimo skysčio koncentratu 85-11	Atlikite oro kondicionieriaus tech. priežiūrą (kabinos).....95-14
Aušinimo skysčio užšalimo taško tikrinimas 85-12	Variklio skyriaus valymas.....95-14
Transmisinė ir hidraulinė alyva 85-13	Priežiūrėkite, kad būtų tinkamai įmontuota ROPS (IOOS).....95-15
Tinkamo transmisijos-hidraulinio filtro elemento naudojimas 85-13	Priežiūrėkite, kad būtų tinkamai įmontuota ROPS – fiksuota ROPS (IOOS) ..95-17
MFWD tilto ir ratų stebulės alyva.....85-13	Priežiūrėkite, kad kabinos apsaugos sistema būtų tinkamai sumontuota.....95-18
Universalus plastinis konsistensinis (EP) tepalas 85-14	
Tepalų maišymas.....85-14	
Alternatyvūs ir sintetiniai tepalai 85-14	
Tepimo medžiagos laikymas.....85-15	
Oilscan™ ir CoolScan™ 85-15	
Remonto ir tech. priežiūros intervalai	Tepimas
Papildoma techninės priežiūros informacija 90-1	Naudokite tinkamus tepalus 100-1
Saugiai atlikite traktoriaus tech. priežiūrą.....90-1	Variklio alyvos lygio tikrinimas 100-1
Techninės priežiūros intervalų lentelė	Keiskite variklių alyvą ir filtrą.....100-2
Kasdien ar kas 10 valandų/ kas savaitę ar kas 50 valandų / PIRMAŠIAS 100 val. / kas 250 valandų.....90-2	Patikrinkite transmisinės-hidraulinės alyvos lygį.....100-3
Kas 500 val. / kas 1000 val. / kasmet / kas 2000 val. ar kas dvejus metus / kas 5000 val. ar kas penkerius metus.....90-3	Transmisinės-hidraulinės alyvos ir filtro keitimas 100-4
Techninė priežiūra—esant reikalui.....90-4	Išvalykite transmisijos-hidraulinį filtrą 100-5
Laikykites techninės priežiūros intervalų 90-4	Sutepkite priekinio tilto šarnyro kaiščius 100-6
Aukšto slėgio plautuvų naudojimas 90-5	Sutepkite sukabinimo įtaiso komponentus 100-6
Suslėgto oro naudojimas.....90-5	Sutepkite galinio tilto guolius 100-7
Priekinio krautuvo įrengimas – priekinio krautuvo tvirtinimo rėmas.....90-6	Sutepkite priekinio tilto tepimo taškus 100-8
	MFWD ašies sūpuoklinės atramos tepimas 100-9
	MFWD tilto rato stebulė
	Patikrinkite alyvos lygį 100-10
	Pakeiskite alyvą 100-10
	MFWD tilto karteris
	Patikrinkite alyvos lygį 100-11
	Pakeiskite alyvą 100-11
	Sutepkite galinio tilto guolius 100-12
	Sutepkite operatoriaus sėdynės kreipiamąsias (IOOS).....100-12
	Sutepkite gaubto fiksatorių 100-12
Bendroji priežiūra ir tikrinimas	Priežiūra – aušinimo sistema
Gaubto atidarymas 95-1	Nuvalykite groteles, tinklinio filtro bloką, tarpinį aušintuvą, degalų aušintuvą, alyvos aušintuvą ir radiatorių — IOOS 105-1
Variklio oro įsiurbimo filtrai	Nuvalykite groteles, degalų aušintuvą, garų kondensatorių, alyvos
Patikrinkite.....95-1	
Keitimas 95-3	
Apžiūrėkite variklio oro įsiurbimo sistemą.....95-4	
Išvalykite variklio karterio ventiliacijos vamzdį.....95-4	
Tikrinkite variklio tuščios eigos greičius 95-5	
Išmetamųjų dujų kietųjų dalelių filtro papildomas valymas.....95-5	
Suodžių filtro priežiūra ir techninė priežiūra.....95-5	

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis	Puslapis
aušintuvą, tarpinį aušintuvą ir radiatorių — kabinos 105-3	Lydžiojo saugiklio vieta 115-20
Patikrinkite aušinimo skysčio lygį 105-5	Starterio laidų sujungimai 115-20
Patikrinkite aušinimo sistemos sandarumą 105-6	Kintamosios srovės generatoriaus sujungimai 115-21
Aušinimo sistemos plovimas ir termostato keitimas 105-7	Halogeno apšvietimo lempučių saugus naudojimas 115-22
Išplaukite aušinimo sistemą 105-8	Pakeiskite priekinių šviesų elementą 115-22
Paruoškite aušinimo sistemą žiemai 105-9	Sureguliuokite priekines šviesas 115-23
Priežiūra—degalų tiekimo sistema	Pakeiskite kabinos viršaus avarinių šviesų lempuotę—kabinos 115-26
Nemodifikuokite degalų sistemos 110-1	Pakeiskite galinių ir posūkio šviesų lemputes—kabinos 115-27
Iš degalų filtrų išleiskite vandenį ir nuosėdas (jei susikaupė) 110-1	Pakeiskite galinių ir posūkio šviesų lemputes—IOOS 115-28
Išleiskite vandenį ir nuosėdas iš degalų bako .. 110-2	Pakeiskite papildomų šviesų lemputes elementą—kabinos 115-29
Pakeiskite degalų filtrą / vandens skirtuvą 110-2	Pakeiskite papildomų šviesų lemputes elementą—IOOS 115-30
Oro išleidimas iš degalų sistemos 110-3	Pakeiskite kabinos plafono lempuotę – kabina 115-30
Priežiūra—elektros sistemos	Valdymo prietaisų apšvietimo elektros lempučių keitimas (kabinos) 115-31
Elektros techninės priežiūros atsargumo priemonės 115-1	Besisukančio švyturėlio elektros lempučių keitimas (jei yra) 115-31
Patikrinkite kintamosios srovės generatoriaus/ventiliatoriaus diržo įtempiklį 115-2	Trikčių diagnostika
Pakeiskite kint. srovės generatoriaus/ventiliatoriaus diržą 115-3	Variklio gedimų suradimas ir šalinimas 120-1
Įkraukite bateriją 115-4	Transmisijos gedimų suradimas ir šalinimas 120-5
Nuvalykite bateriją 115-4	Hidraulinės sistemos gedimų suradimas ir šalinimas 120-6
Akumuliatoriaus valymas ir tikrinimas 115-5	Deluxe SCV (jei įrengtas) 120-6
Išimkite akumuliatorių (IOOS ir su kabina) 115-7	Stabdžių gedimų suradimas ir šalinimas 120-7
Akumuliatoriaus keitimo specifikacijos — IOOS 115-8	Svyruojančio veleno ir tritaškio sukabinimo įtaiso greito sujungimo movos gedimų suradimas ir šalinimas 120-8
Akumuliatoriaus keitimo specifikacijos — IOOS ir su kabina 115-9	Elektrinės greito kėlimo ir nuleidimo sistemos (EQRL) gedimų radimas ir šalinimas 120-10
Atlikite baterijos techninę priežiūrą 115-9	Kilnojamųjų hidraulinių cilindrų gedimų suradimas ir šalinimas 120-11
Prieikite prie saugiklių ir relių 115-10	Elektros sistemos gedimų suradimas ir šalinimas 120-12
Apkrovos centras - saugikliai ir relės - IOOS (PowrReverser™ transmisija) 115-11	Šildytuvai ir A/C sistema (kabinos) 120-13
Apkrovos centras - saugikliai ir relės - IOOS— (sinch. pavarų dėžės su servo valdymu) 115-12	Stiklo valytuvai (-ai), prožektoriai, plafonas, radijas (kabinos) 120-16
Apkrovos centras - saugikliai ir relės-IOOS— (sinch. pavarų dėžės su servo valdymu) 115-13	
Apkrovos centras - saugikliai ir relės— IOOS (PowrReverser™ transmisija) 115-14	
Apkrovos centro saugikliai ir relės—kabinos (PowrReverser™ transmisijos) 115-16	
Apkrovos centro saugikliai ir relės—kabinos (SyncShuttle™ transmisijos) 115-17	
Apkrovos centro saugikliai ir relės—kabinos (PowrReverser™ transmisijos) 115-18	
Apkrovos centro saugikliai ir relės—kabinos (SyncShuttle transmisijos) 115-19	

Traktoriaus laikymas

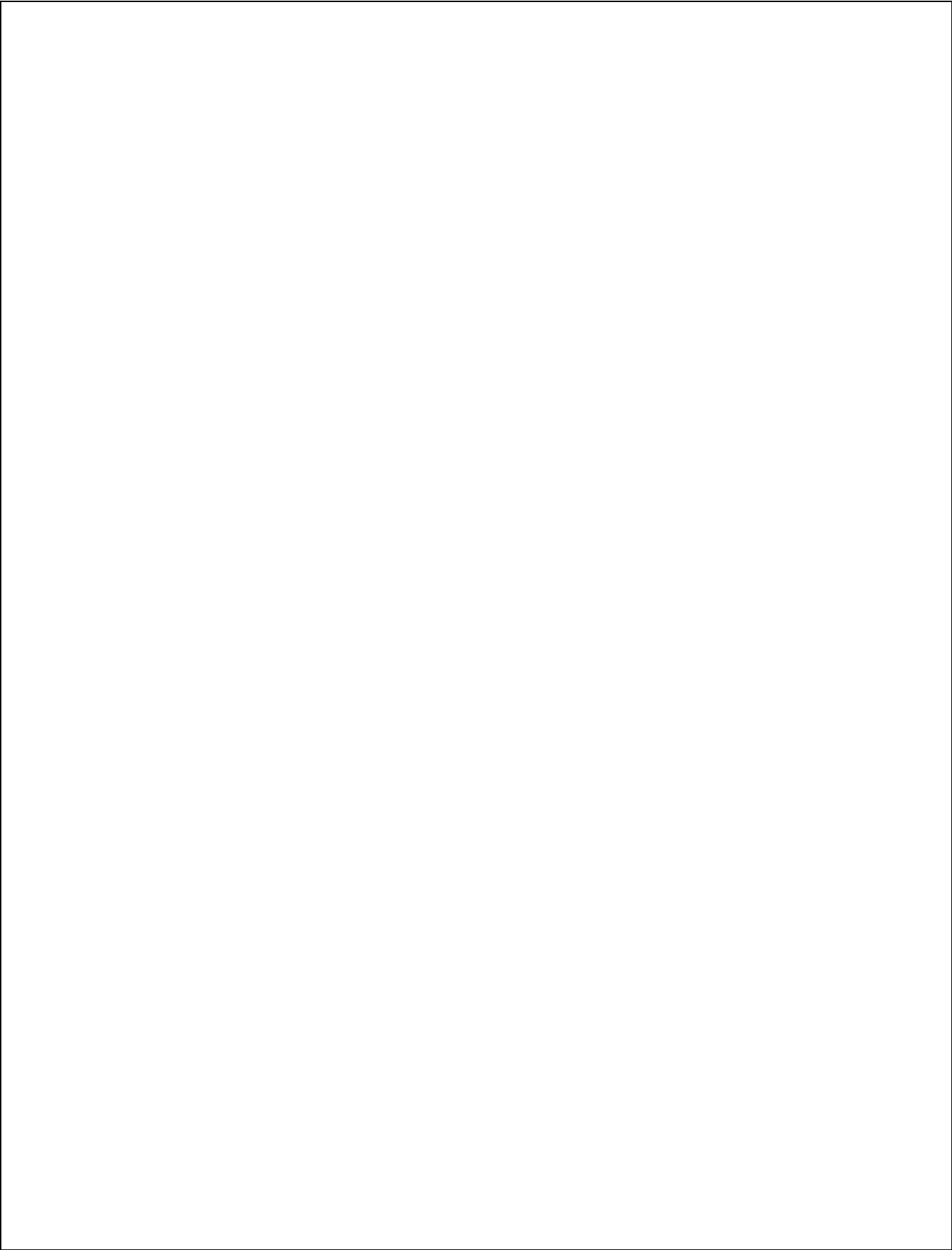
Pastatykite traktorių ilgalaikiam laikymui 125-1
Paimkite traktorių iš laikymo vietos 125-3
Dažytos apdailos priežiūra 125-4

Techniniai reikalavimai

Bendrosios specifikacijos 130-1
Bendrieji matmenys ir svoriai 130-6
Regioninės konfigūracijos 130-6
Variklio konfigūracijos 130-7
Mašinos dydis 130-7

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis	Puslapis
Traktoriaus apkrovos 130-7	Kasmet 140-5
Garso lygis 130-7	1000 valandų 140-5
Variklio galia esant nominaliam greičiui 130-8	2000 valandų / dveji metai 140-6
Kelio greičio apskaičiavimai — (SyncShuttle™ transmisijos) - 9x3 130-8	Tech. priežiūros registracija pagal reikalavimus 140-7
Kelio greičio apskaičiavimai — (PowrReverser™ transmisijos) - 12x12 130-9	John Deere techninės priežiūros literatūra
Kelio greičio apskaičiavimai — (PowrReverser™ transmisijos) - 24x12 130-10	Techninė informacija JDSLA-1
Korekcijos koeficientai kitiems padangų dydžiams 130-11	John Deere techninė priežiūra
Leistini traktoriaus svoriai 130-11	John Deere atsarginės dalys 145-1
Metrinų varžtų ir sraigčių sukimo momento reikšmės 130-12	Reikalingi įrankiai 145-1
Standartinio colinio varžto ir sraigto sukimo momento reikšmės 130-13	Gera parengti technikai 145-1
Išmetamų teršalų valdymo sistemos sertifikavimo etiketė 130-14	Skubios paslaugos 145-2
Saugos nurodymai dėl vėlesnio elektros ar elektroninių įtaisų ir/ar komponentų įrengimo 130-15	John Deere jūsų paslaugoms 145-2
Ribotoji akumuliatoriaus garantija 130-15	
Kaip apskaičiuoti maksimalią leistiną priekabos sukabinimo įtaiso apkrovą 130-16	
Kaip apskaičiuoti leistiną svorį 130-17	
Atidžiai pasirinkite balastą 130-18	
Fluorintos šiltnamio efektą sukeliančios dujos 130-19	
Identifikavimo numeriai	
Identifikavimo plokštelės 135-1	
Gaminio identifikacijos numeris 135-1	
Įrašykite mechaninės priekinių ratų pavaros (MFWD) gamyklinį numerį 135-1	
Užrašykite variklio serijos numerį 135-1	
Degalų įpurškimo siurblio gamyklinis numeris .. 135-2	
Kabinos serijos numeris 135-2	
ROPS sertifikavimo etiketė 135-3	
ROPS konstrukcijos sertifikavimo etiketė (fiksotos ROPS) 135-4	
Operatoriaus sėdynės gamyklinis numeris (kabinos) 135-5	
Operatoriaus sėdynės (IOOS) tipo patvirtinimas 135-6	
Nuosavybės teisių įrodymas 135-6	
Saugiai laikykite mašinas 135-7	
Tepimo ir techninės priežiūros įrašai	
Tech. priežiūros registracija	
Kasdieninė / 10 valandų 140-1	
Savaitinė / 50 valandų 140-2	
Techninės priežiūros įrašai	
Po pirmųjų 100 valandų 140-2	
Tech. priežiūros registracija	
250 valandų 140-3	
Techninės priežiūros įrašai	
500 valandų 140-4	
Tech. priežiūros registracija	
1000 valandų 140-4	



Sauga

Saugos informacijos atpažinimas

Tai yra priminimo apie saugą simbolis. Kai ant mašinos arba instrukcijoje pamatysite šį ženklą, būkite budrūs, nes galite susižeisti.

Laikykitės pateiktų nurodymų ir saugaus darbo patarimų.



DX,ALERT -26-03OCT22-1/1

T81388 —UN—28JUN13

Signalinių žodžių reikšmės

PAVOJUS; signalinis žodis PAVOJUS reiškia pavojingą situaciją kuri, jei jos neišvengsite, gali baigtis žūtimi ar sunkiu sužeidimu.

ĮSPĖJIMAS; signalinis žodis ĮSPĖJIMAS reiškia pavojingą situaciją kuri, jei jos neišvengsite, galėtų baigtis žūtimi ar sunkiu sužeidimu.

ATSARGIAI; signalinis žodis ATSARGIAI reiškia pavojingą situaciją kuri, jei jos neišvengsite, galėtų baigtis lengvu ar nedideliu sužeidimu. Žodis ATSARGIAI taip pat gali būti vartojamas įspėti apie saugos technikos nesilaikymą; tokiais atvejais galimi sužeidimai.

Signalinis žodis – PAVOJUS, PERSPĖJIMAS arba ATSARGIAI – vartojamas su saugumo perspėjimo ženklu. PAVOJUS reiškia rimčiausią pavojų. Saugos ženklai PAVOJUS arba ĮSPĖJIMAS yra prie galimo pavojaus



šaltinio. Ant saugos ženklų DĖMESIO nurodomos bendros atsargumo priemonės. Žodžiu ATSARGIAI taip pat atkreipiamas dėmesys į šioje instrukcijoje pateiktus saugos pranešimus.

DX,SIGNAL -26-05OCT16-1/1

TS187 —26—30SEP88

Laikykitės saugos nurodymų

Atidžiai perskaitykite visus šioje instrukcijoje ir mašinų saugos ženkluose pateiktus saugos pranešimus. Palaikykite gerą saugos ženklų būklę. Pamestus ar sugadintus saugos ženklus pakeiskite naujais. Pasirūpinkite, kad saugos ženklai būtų ant naujų įrangos komponentų ir remontuojamų dalių. Atsarginių saugos ženklų galite įsigyti iš John Deere.

Ant kai kurių iš tiekėjų gautų dalių ar komponentų gali būti pateikta papildoma saugos informacija, kurios nėra šioje operatoriaus instrukcijoje.

Išmokite tinkamai dirbti mašina ir naudoti jos valdiklius. Mašina gali dirbti tik instruktuoti asmenys.

Palaikykite tinkamą mašinos darbinę būklę. Neteisėti mašinos pakeitimai gali daryti neigiamą įtaką jos darbui ir (arba) saugai bei pakenkti eksploataavimo trukmei.



DX,READ -26-01AUG22-1/1

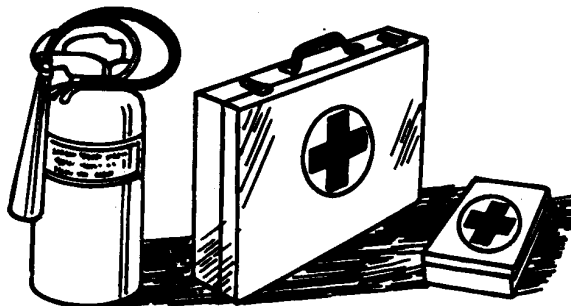
TS201 —UN—15APR13

Būkite pasiruošę kritinėms situacijoms

Būkite pasiruošę kilus gaisrui.

Gesintuvą ir pirmosios pagalbos vaistinėlę laikykite pasiekiamoje vietoje.

Šalia telefono aparato po ranka visada turėkite lapelį su gydytojo, greitosios pagalbos ir priešgaisrinės tarnybos telefonų numeriais.



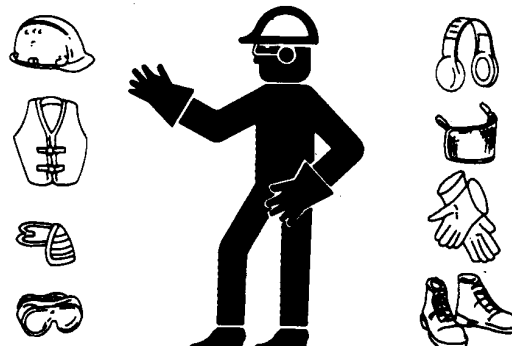
TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -26-03MAR93-1/1

Dėvėkite apsauginius rūbus

Dirbdami dėvėkite prigludusius drabužius bei atitinkamam darbui skirtas apsaugos priemones.

Mašina bus saugiai valdoma tuomet, kai vairuotojas nesiblašys ir skirs tam visą savo dėmesį. Todėl dirbdami su traktoriumi nenaudokite ausinių radijui ar muzikai klausyti.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -26-03MAR93-1/1

Apsisaugokite nuo triukšmo

Yra daug kintančių faktorių, kurie turi įtakos garso lygio diapazonui, įskaitant mašinos konfigūraciją, būklę ir mašinos priežiūros lygį, žemės paviršių, darbinę aplinką, darbo ciklus, aplinkos triukšmą ir padargus.

Garsus triukšmas gali pabloginti klausą arba tapti jos praradimo priežastimi.

Visada naudokite klausos apsaugos priemones.

Dėvėkite atitinkamą klausos apsaugos įrenginį, pavyzdžiui, ausines arba ausų kamštelių, kad apsaugotumėte nuo nepageidaujamo ar nemalonaus garsaus triukšmo.



TS207 —UN—23AUG88

DX,NOISE -26-03OCT17-1/1

Atsargiai elkitės su degalais – saugokitės gaisro

Atsargiai elkitės su degalais: jie labai degūs. Nepilkite degalų į mašinos baką rūkydami arba netoli vietos, kurioje yra liepsnos arba kibirkščių.

Prieš pildydami mašinos degalų baką visada išjunkite variklį. Degalų baką pildykite lauke.

Užkirkite kelią gaisrui – nuvalykite nuo mašinos susikaupusius nešvarumus, tepalus ir apnašas. Visada išvalykite išsiliejusius degalus.

Degiems skysčiams transportuoti naudokite tik patvirtintą degalų talpyklą.

Niekada nepildykite degalų talpyklos, esančios pikape, kurio kėbulo dugnas plastikinis. Prieš pildydami degalų talpyklą, ją visada pastatykite ant žemės. Prieš nuimdami dangtelį, degalų talpyklą palieskite degalų išdavimo įrenginio purkštuku. Pildydami laikykite degalų išdavimo



TS202 –JUN–23AUG88

įrenginio purkštuką priliestą prie degalų talpyklos pildymo angos.

Nelaikykite degalų talpyklos arti atviros liepsnos, kibirkščių arba pagalbinio degiklio, pvz., vandens šildytuve arba kitame įrenginyje.

DX,FIRE1 -26-12OCT11-1/1

Priešgaisrinės priemonės

Jei norite sumažinti gaisro pavojų, traktorių reikia reguliariai tikrinti ir valyti.

- Paukščiai ir kiti gyvūnai į variklio skyrių arba į išmetimo sistemą gali sunešti degių medžiagų arba juose susukti lizdus. Kasdien prieš pirmąjį naudojimą traktorių reikia patikrinti ir nuvalyti.
- Įprastinio darbo metu gali kauptis žolė, pjaunamų augalų masė ir kiti nešvarumai. Tai ypač realu, kai dirbant būna labai sausa, ar kai susiformuoja pakilusi į orą augalų masė ar augalų žiedadulkės. Bet kokias sankaupas būtina nuvalyti, kad tinkamai dirbtų mašina ir sumažėtų gaisro pavojus. Visą dieną traktorius turi būti periodiškai tikrinamas ir valomas.
- Reguliarus bei visapusiškas traktoriaus valymas kartu su kt. išvardintomis instrukcijoje įprastinėmis priežiūros procedūromis labai sumažina gaisro pavojaus ir brangaus prastovos laiko galimybę.

- Nelaikykite degalų talpyklos arti atviros liepsnos, kibirkščių arba pagalbinio degiklio, pvz., vandens šildytuve arba kitame įrenginyje.
- Dažnai tikrinkite, ar degalų tiekimo linijos, bakas, dangtelis ir jungtys nėra pažeisti, įtrūkę arba nesandarūs. Jei reikia, pakeiskite.

Laikykites visų darbo ir saugos procedūrų, kurios nurodytos ant mašinos ir eksploatacijos instrukcijoje. Patikrinimo ir valymo metu saugokitės įkaitusio variklio ir išmetimo sistemos komponentų. Prieš atlikdami bet kokius tikrinimo arba valymo darbus, visada IŠJUNKITE variklį, nustatykite transmisiją į padėtį STOVĖJIMAS arba įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį. Išimdami raktelį apsaugosite kitus, kad jį tikrinant ir valant nepasileistų traktorius.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -26-12OCT11-1/1

Gaisro atveju

ĮSPĖJIMAS: Nesusižeiskite.

Atsiradus pirmam gaisro požymiui, nedelsdami sustabdykite mašiną. Gaisrą galima atpažinti pagal dūmų kvapą arba pamačius liepsnas. Kadangi gaisras greitai didėja ir plečiasi, nedelsdami išlipkite iš mašinos ir saugiai pasitraukite iš gaisro. Negrįžkite prie mašinos! Svarbiausias dalykas yra sauga.

Kvieskite priešgaisrinę tarnybą. Nešiojamas gesintuvas gali užgesinti nedidelį gaisrą arba neleisti jam plisti, kol atvyks gaisrininkai; bet nešiojamų gesintuvų galimybės ribotos. Visada svarbiausias yra operatoriaus ir pašalinių saugumas. Jeigu bandysite užgesinti gaisrą, atsistokite nugara į vėją, kad turėtumėte laisvą atsitraukimo kelią; taigi, jei negalėsite užgesinti gaisro, turėsite galimybę greitai pasitraukti.

Perskaitykite gesintuvo instrukcijas ir prieš gaisrą susipažinkite su jų vieta, detalėmis ir naudojimu. Vietinės priešgaisrinės tarnybos ar priešgaisrinių įrenginių platintojai gali jus apmokyti ir teikti rekomendacijas, kaip naudotis gesintuvu.

Jeigu prie jūsų gesintuvo nėra instrukcijų, laikykitės šių pagrindinių rekomendacijų:



1. Ištraukite kaištį. Laikykite gesintuvą nukreipę nuo savęs purkštuką ir atleiskite fiksavimo mechanizmą.
2. Nusitaisykite žemyn. Nukreipkite gesintuvą į gaisro centrą.
3. Spauskite svirtį lėtai ir vienodai.
4. Mosuokite purkštuku nuo vieno šono į kitą.

TS227 —UN—15APR13

DX,FIRE4 -26-22AUG13-1/1

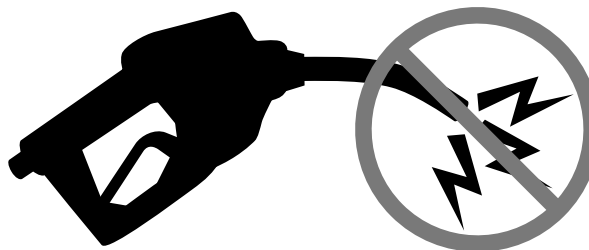
Pasipildydami degalų atsargas, venkite statinės elektros grėsmės

Sieros ir kitų cheminių junginių pašalinimas iš mažai sieros turinčių dyzelinių degalų (ULSD) sumažina jų specifinį laidumą ir padidina jų gebą išlaikyti statinį krūvį.

Naftos perdirbimo gamyklos greičiausiai apdorojo degalus statinį krūvį išsklaidančiu priedu. Tačiau yra daugelis gamyklų, kurios per laiką gali sumažinti priedo efektyvumą.

Statiniai krūviai gali susikaupti ULSD degaluose, kol jie teka per degalų tiekimo sistemas. Statinės elektros iškrova, kai yra degių garų, gali sukelti gaisrą arba sprogimą.

Todėl svarbu užtikrinti, kad visa mašinos degalų pildymo sistema (pagrindinis degalų bakas, perpumpavimo siurblys, perpumpavimo žarna, purkštukas ir kt.) būtų tinkamai įžeminta ir pritvirtinta. Pasikonsultuokite su degalų ar degalų sistemos tiekėju, kad būtumėte garantuoti, jog tiekimo sistema atitinka degalų pildymo standartus; kad tinkamos įžeminimo ir tvirtinimo technologijos.



RG22142 —UN—17MAR14

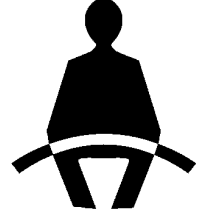
RG21992 —UN—21AUG13

DX,FUEL,STATIC,ELEC -26-12JUL13-1/1

Tinkamai naudokitės sulankstoma ROPS ir saugos diržu

Apsiverčiant saugokitės sunkių sužalojimų ar žūties.

- Jeigu šioje mašinoje įrengta sauganti nuo apvirimo konstrukcija (ROPS), laikykite ROPS pilnai ištrauktą ir užblokuotą. UŽSISEKITE saugos diržą, kai dirbate su pilnai ištraukta ROPS.
 - Laikykite fiksatorių ir traukite saugos diržą skersai kūno.
 - Įstatykite fiksatorių į sagtį. Turite išgirsti spragtelėjimą.
 - Patraukite saugos diržą, kad įsitikintumėte, jog diržas saugiai užsegta.
 - Įtempkite saugos diržą skersai klubų.
- Jeigu ši mašina dirba su suskleista ROPS (pvz., įvažiuojant į žemą pastatą), važiuokite ypač atsargiai. NENAUDOKITE saugos diržo, kai ROPS suskleista.



- Gražinkite ROPS į pakeltą, pilnai ištrauktą padėtį, kai tik mašina pradeda dirbti įprastinėmis sąlygomis.

TS1729—UN—24MAY13

DX,FOLDROPS -26-22AUG13-1/1

Pasitraukite nuo besisukančių kardaninių pavarų

Išklupę į besisukančią kardaninę pavarą, galite patirti sunkius sužalojimus arba žūti.

Visada pasirūpinkite, kad pagrindinis traktoriaus skydas ir ašių skydai būtų savo vietose. Pasitikrinkite, ar laisvai sukasi besisukančios apsaugos.

Naudokite tik galios tiekimo veleno pavaros velenus su tinkamomis apsaugomis ir apsauginiais gaubtais.

Dėvėkite gerai priglundančius drabužius. Prieš reguliuodami, sujungdami arba valydami GTV varomus įrenginius, sustabdykite variklį ir užtikrinkite, kad būtų sustabdyta GTV kardaninė pavarą.

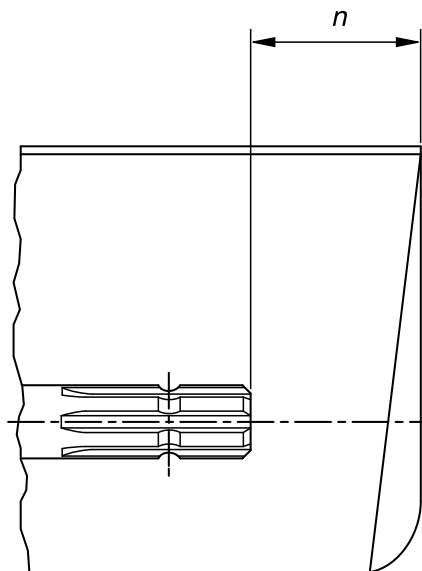
Nemontuokite jokio adapterio įrenginio tarp traktoriaus ir pirminio padargo GTV varančiojo veleno, kuris leistų 1000 rpm traktoriaus velenui tiekti energiją 540 rpm padargui didesniais greičiais nei 540 rpm.

Nemontuokite jokio adapterio, dėl kurio nebūtų apsaugota besisukančio padargo veleno, traktoriaus veleno arba padargo dalis. Pagrindinis traktoriaus apsauginis gaubtas turi iš dalies dengti veleną su išdrožomis ir pridėtą adapterio mechanizmą, kaip parodyta lentelėje.

Kampas, kuriuo gali būti pasviręs padargo GTV varantysis velenas, gali būti sumažintas priklausomai nuo traktoriaus pirminio apsauginio gaubto formos bei dydžio ir nuo pirminio padargo GTV varančiojo veleno apsauginio gaubto formos ir dydžio.

Nekelkite padargų per aukštai, kad nesugadintumėte traktoriaus pirminio apsauginio gaubto ar pirminio padargo GTV varančiojo veleno apsauginio gaubto. Atkabinkite GTV kardaninį veleną, jei reikia padidinti padargo aukštį. (Žr. GTV kardaninio veleno prikabinimas/atkabimas)

Naudojant 3/4 GTV tipą, polinkio ir posūkio kampai gali būti sumažinami, priklausomai nuo GTV pagrindinio apsauginio gaubto tipo ir nuo sukabinimo strypų.



GTV tipas	Skersmuo	Išdrožos	$n \pm 5 \text{ mm (0,20 in.)}$
1	35 mm (1,378 in.)	6	85 mm (3,35 in.)
2	35 mm (1,378 in.)	21	85 mm (3,35 in.)
3	45 mm (1,772 in.)	20	100 mm (4,00 in.)
4	57,5 mm (2,264 in.)	22	100 mm (4,00 in.)

DX,PTO -26-28FEB17-1/1

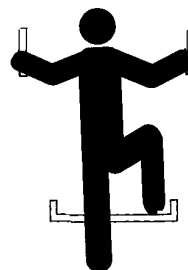
TS1644 —UN—22AUG95

H96219 —UN—29APR10

Tinkamai naudokitės laipteliais ir turėklais

Kad nepargriūtumėte, lipdami į mašiną ir išlipdami iš jos būkite atsisukę į mašiną. Išlaikykite 3 taškų kontaktą su laipteliais ir turėklais.

Būkite itin atsargūs, kai dėl purvo, sniego arba drėgmės paviršiai yra slidūs. Nuvalykite tepalą ir alyvą nuo laiptelių. Niekada nešokite iš mašinos. Niekada nelipkite į važiuojančią mašiną arba iš jos.



DX,WW,MOUNT -26-12OCT11-1/1

T133488 —UN—15APR13

Perskaitykite ISOBUS valdiklių eksploatavimo instrukcijas

Be GreenStar™ programų, šį monitorių galima naudoti kaip indikacijos įrenginį bet kuriam ISOBUS valdikliui, atitinkančiam ISO 11783 standartą. Suteikiama galimybė valdyti ISOBUS įrenginius. Naudojant šiuo būdu, informaciją ir valdymo funkcijas šiame monitoriuje pateikia ISOBUS valdiklis ir atsakomybė tenka ISOBUS valdiklio gamintojui. Kai kurios minėtos funkcijos galėtų sudaryti

pavojų operatoriui ar pašaliniam žmogui. Prieš naudojimą perskaitykite ISOBUS valdiklio gamintojo eksploatavimo instrukciją ir laikykitės visų instrukcijoje ir ant ISOBUS valdiklio nurodytų saugos pranešimų.

PASTABA: ISOBUS siejamas su ISO standartu 11783

GreenStar yra Deere & Company prekės ženklas

DX,WW,ISOBUS -26-15JUL15-1/1

Tinkamai užsisekite saugos diržą

Verčiantis saugokitės sunkių sužalojimų ar žūties.

Ši mašina įrengta su saugančia nuo apvirtimo konstrukcija (ROPS). Kai dirbate su ROPS, NAUDOKITE saugos diržą.

- Laikykitės fiksatorių ir traukite saugos diržą skersai kūno.
- Įstatykite fiksatorių į sagtį. Turite išgirsti spragtelėjimą.
- Patraukite saugos diržo fiksatorių, kad įsitikintumėte, jog diržas saugiai užsegtas.
- Įtempkite saugos diržą skersai klubų.

Jei montavimo įranga, sagtis, diržas ar traukimo įrenginys atrodo sugadinti, pakeiskite visą saugos diržą.

Ne rečiau kaip kartą per metus tikrinkite saugos diržą ir jo tvirtinimo detales. Patikrinkite, ar diržo mechanizmas neatsilaivinęs, ar diržas neįtrūkęs, nenuspuręs, ar labai smarkiai arba neįprastai nenusidėvėjęs, nenublukęs arba



TS1729 — UN — 24MAY13

nenudilęs. Pakeiskite tik pakaitinėmis dalimis, kurios atitinka jūsų mašinos specifikacijas.

DX,ROPS1 -26-22AUG13-1/1

Vibracija

Visos John Deere aprobuotos operatoriaus sėdynės yra komponentų tipas, patvirtintas pagal 78/764/EEB ar (ES) 1322/2014 XIV priedą, yra priskiriamos vidutiniam vibracijos pagreičiui, kuris yra faktiškai išmatuotas prie sėdynės (a_{ws}), lygus $\leq 1,25 \text{ m/s}^2$.

Šios reikšmės NEGALIMA naudoti vibracijos jėgai apskaičiuoti pagal 2002/44/EB! Vertinant vibracijos įtampą gali padėti vietinis "John Deere" atstovas.

Toliau nurodytos galimos vibracijos mažinimo priemonės.

- Tinkamas važiavimo stilius, t. y. ne per greitai
- Pakabinamas priekinis tiltas
- Pakabinama kabina
- Tinkamai sureguliuokite operatoriaus sėdynę
- Tinkamas padangų slėgis

DX,VIBRATION,EU -26-28FEB17-1/1

Saugus traktoriaus eksploatavimas

Nelaimingų atsitikimų pavojų galite sumažinti, laikydamiesi toliau pateikiamų paprastų atsargumo taisyklių.

- Traktorių naudokite tik darbams, kuriems jis yra skirtas atlikti, pavyzdžiui, traukti, stumti, vilkti, valdyti įvairius keičiamus įrenginius, skirtus žemės ūkio darbams vykdyti.
- Operatoriai turi būti protišcai ir fiziškai pajėgūs patekti į operatoriaus kabiną ir /ar prie valdymo įtaisų bei tinkamai ir saugiai valdyti mašiną.
- Niekada nedirbkite mašina, kai esate išsiblaškę, pavargę arba nusilpę. Teisingas mašinos darbas reikalauja viso operatoriaus dėmesio ir budrumo.
- Šis traktorius nenaudojamas kaip pramoginė mašina.
- Prieš dirbdami traktoriaus perskaitykite šią operatoriaus instrukciją ir laikykitės joje ir ant traktoriaus pateiktų saugos nurodymų.
- Laikykitės eksploatavimo ir balasto uždėjimo instrukcijų, pateikiamų tokių padargų/įtaisų eksploatavimo instrukcijoje, kaip priekiniai krautuvai.
- Laikykitės eksploatavimo instrukcijoje nustatytų bet kokio sumontuoto, velkamo įrenginio ar priekabos instrukcijų. Nepaleiskite traktoriaus-mašinos ar traktoriaus-priekabos derinio, kol nebus laikomasi visų instrukcijų.
- Prieš paleisdami variklį ar pradėdami dirbti, įsitikinkite, kad prie mašinos, prikabinto įrenginio ir darbo vietoje nėra žmonių.
- Reguliuodami laikykitės atokiau nuo tritaškio sujungimo ir automatinio sukabinimo įtaiso (jei įrengtas).
- Saugokite rankas, kojas ir drabužius nuo blokų su mechanine pavara.

Vairavimas

- Niekada traktoriui važiuojant į jį nelipkite ar iš jo neišlipkite.
- Prieš paleisdami transporto priemonę, užbaikite visus reikiamus apmokymus.
- Traktoriuje ir prie įrangos neturi būti vaikų ir su darbu nesusijusių asmenų.
- Niekada nevažiuokite traktoriaus, jei nesėdite ant John Deere aprobuotos sėdynės su saugos diržu.
- Visos apsaugos/apsauginiai gaubtai turi būti savo vietoje.
- Naudokite atitinkamus vizualius ir akustinius signalus važiuodami bendro naudojimo keliais.
- Prieš sustodami, važiuokite į kelio pakraštį.
- Prieš sukdami, įjungdami bet kurį stabdį arba dirbdami pavojeje nelygioje vietoje ar stačiuose šlaituose, sumažinkite greitį.
- Stabilumas sumažėja, kai prikabinoti padargai yra viršutinėje padėtyje.
- Važiavimui keliu sukabinkite stabdžių pedalus.
- Stabdydami ant slidžių paviršių, spauskite stabdžius.

- Reguliariai valykite purvasargius ir purvasargių užlaidas (purvo rinktuves), jei įrengtos. Važiuodami bendro naudojimo keliais nuvalykite purvą.

Šildoma ir ventiliuojama operatoriaus sėdynė

- Perkaitęs sėdynės šildytuvas gali nudeginti arba sugadinti sėdynę. Kad sumažėtų nudegimo rizika, būkite atsargūs naudodami sėdynės šildytuvą ilgą laiką, ypač jeigu operatorius su oda negali pajusti temperatūros pokyčio arba skausmo. Nedėkite ant sėdynės jokių objektų, pvz., apklo, pagalvės, gaubto arba pan., dėl kurių sėdynės šildytuvas gali perkaisti.

Krovinių vilkimas

- Būkite atsargūs vilkdami ir stabdydami didelius krovinius. Stabdymo kelias didėja priklausomai nuo greičio ir velkamų krovinių svorio bei važiuojant nuokalne. Su stabdžiais ar be jų dėl velkamų krovinių, kurie yra per sunkūs traktoriui ar buksuojami per dideliu greičiu, traktorius gali tapti nebevaldomas.
- Atsižvelkite į bendrą įrenginio ir krovinio svorį.
- Kad galinė dalis būtų stabili, velkamus krovinius kabinkite tik už aprobuotų vilkties jungčių.

Statymas ir išlipimas iš traktoriaus

- Prieš išlipdami, išjunkite SCVs, atjunkite GTV, sustabdykite variklį, nuleiskite padargus/įtaisy ant žemės, nustatykite padargus/prikabintus valdymo įtaisy į neutralią padėtį ir saugiai įjunkite pastatymo mechanizmą, įskaitant pavarų dėžės blokatoriaus saugiklį ir stovėjimo stabdį. Be to, jeigu traktorių paliksite be priežiūros, ištraukite raktelį.
- Paliekant pavarų dėžę su įjungta pavara ir išjungtu varikliu, NEUŽTIKRINAMA, kad traktorius nepajudės.
- Niekada nestovėkite šalia besisukančio GTV arba dirbančio padargo.
- Prieš apžiūrėdami mašiną palaukite, kol sustos visi mechanizmai.

Dažni nelaimingi atsitikimai

Nesaugiai dirbant ar netinkamai naudojant traktorių, gali įvykti nelaimingi atsitikimai. Būkite budrūs vairuodami traktorių.

Dažniausi su traktoriais susiję nelaimingi atsitikimai yra:

- Traktoriaus apsivertimas
- Susidūrimai su kitomis motorinėmis transporto priemonėmis
- Netinkamos užvedimo procedūros
- Įsukimas į GTV velenus
- Nukritimas nuo traktoriaus
- Sutraiškymas ar suspaudimas prikabinimo metu

Saugokitės, kad neapsiverstumėte

Prieš važiuodami mašina pasitikrinkite, ar mašinos kelyje nėra jokių žmonių. Apsisukite ir tiesiog susiraskite geriausią matomumą. Važiuodami atbuline eiga paprašykite, kad žmogus duotų ženklą, jei nėra matomumo ar labai ankšta.

Nepasikliaukite kamera sprendami, ar už mašinos yra personalo ar kliūčių. Sistema gali riboti daugelis faktorių, įskaitant priežiūrą, aplinkosaugos sąlygas ir darbinį diapazoną.



PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -26-30AUG10-1/1

Ribotas naudojimas miškininkystės darbams

Miškininkystės darbams atlikti John Deere traktoriai naudojami pagal paskirtį, jei darbas su jais apsiriboja specifiniais traktoriaus darbais, pavyzdžiui, gabenimu, stacionariais darbais, tokiais, kaip rąstų skaldymas, stumdymas ar padargų valdymu naudojant GVP, hidraulinę ar elektros sistemas.

Tai darbai, kai įprastinė veikla nesukelia daiktų kritimo ar įsiskverbimo pavojaus. Kitiems miškininkystės darbams, pavyzdžiui, stumdymui į priekį ar krovimui atlikti būtina įrengti specialius komponentus, įskaitant apsaugos nuo krentančių daiktų konstrukciją (FOPS) ir (arba) apsauginę darbinę konstrukciją (OPS).

DX,WW,FORESTRY -26-12OCT11-1/1

Saugus traktoriaus su krautuvu eksploatavimas

Dirbdami mašina su krautuvu, sumažinkite greitį, kaip reikalaujama, geram traktoriaus ir krautuvo stabilumui užtikrinti.

Nevežkite krovinio krautuvu didesniu nei 10 km/h (6 mph) greičiu, kad neapsiverstų traktorius ir kad nesprogtų priekinės traktoriaus padangos.

Kad nesugadintumėte traktoriaus, nenaudokite priekinio krautuvo ar purkštuvo bako, jei traktoriuje įrengtas 3 metrų priekinis tiltas.

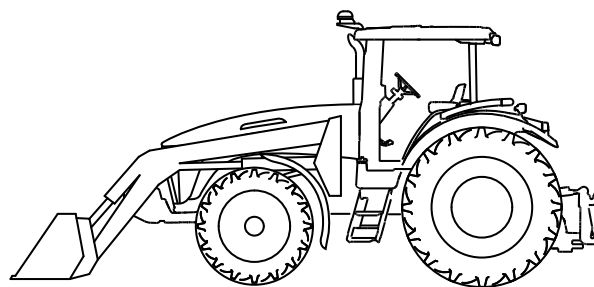
Niekada niekam neleiskite vaikščioti ar dirbti po pakeltu krautuvu.

Nenaudokite krautuvo kaip darbinės platformos.

Nieko nekelkite ar nevežkite krautuvu, kaušu, ar ant padargu ar krovimo įtaiso.

Prieš palikdami operatoriaus darbo vietą, nuleiskite krautuvą ant žemės.

Sauganti nuo apvirtimo konstrukcija (ROPS) ar kabinos viršus, jei įrengti, negali suteikti pakankamos apsaugos



TS1692 —UN—09NOV09

nuo krovinio kritimo ant operatoriaus darbo vietos. Kad ant operatoriaus vietos nekristų kroviniai, visada spec. darbams naudokite tinkamus padargus (t.y. mėšlo šakes, apvalaus ritinio šakes, apvalaus ritinio griebtuvus ir fiksatorius).

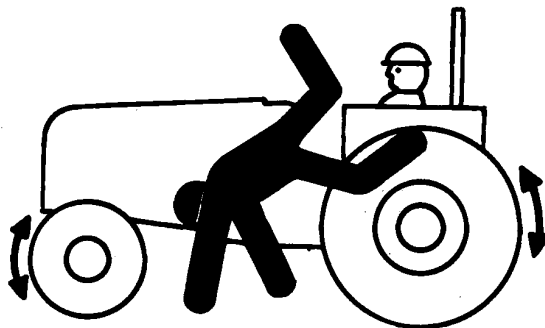
Balastuokite traktorių pagal balastavimo rekomendacijas, nurodomas sk. PARUŠKITE TRAKTORIŲ.

DX,WW,LOADER -26-18SEP12-1/1

Tegul visi pasitraukia nuo mašinos

Mašinoje gali būti tik operatorius. Tegul visi pasitraukia.

Keleivius mašinoje gali užkliudyti ten esantys daiktai ir, iškritę iš mašinos, jie gali susižeisti. Dėl keleivių gali pablogėti matomumas ir mašina bus nesaugiai vairuojama.



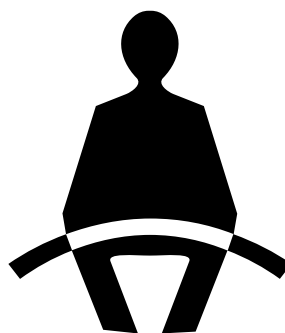
TS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -26-03MAR93-1/1

Keleivio sėdynė

Keleivio sėdynė skirta tik keleiviui pervežti keliu (t.y., nuvežti iš ūkio į lauką).

Jei reikia pervežti keleivį, keleivio sėdynė yra vienintelė keleivio pervežimo priemonė, kurią aprobavo John Deere.



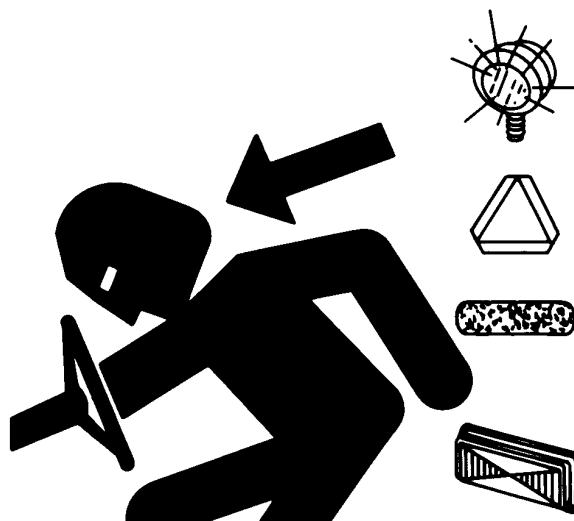
TS1730 —UN—24MAY13

DX,SEAT,EU -26-28FEB17-1/1

Naudokite signalines šviesas ir priemones

Bendro naudojimo keliuose stenkitės nesusidurti su kitomis transporto priemonėmis, lėtai važiuojančiais traktoriais su prikabintais padargais ar velkama įranga, taip pat su savaeigėmis žemės ūkio mašinomis. Visada stebėkite, ar už jūsų vairuojamo traktoriaus nėra mašinų, ypač posūkiuose; rodykite posūkio signalines šviesas.

Dieną ir naktį naudokite priekinius žibintus, mirksinčius avarinius žibintus ir posūkio signalus. Laikykitės vietinių taisyklių dėl įrangos apšvietimo ir žymėjimo. Pasirūpinkite, kad apšvietimas ir žymėjimo ženklai būtų matomi, švarūs ir tinkamos darbinės būklės. Pakeiskite arba suremontuokite apšvietimo įrenginius, kurie buvo pamesti ar sugedo.



TS951 —UN—12APR90

DX,FLASH -26-07JUL99-1/1

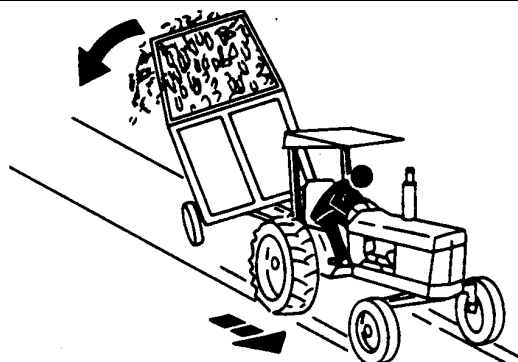
Saugus priekabų/padargų vilkimas

Stabdymo kelias ilgėja dėl greičio ir priekabos/padargų masės bei važiuojant nuokalnėmis. Tempdami per sunkius krovinius arba tempdami per dideliu greičiu, nepriklausomai nuo to, ar jie turi stabdžius ar ne, galite prarasti traktoriaus valdymo kontrolę. Atsižvelkite į bendrą įrenginio ir krovinio svorį.

Vilkdami priekabą, susipažinkite su stabdymo charakteristikomis ir patikrinkite traktoriaus-priekabos junginio suderinamumą dėl stabdymo intensyvumo.

Laikykitės distancijos nuo ploto, esančio tarp traktoriaus ir velkamos transporto priemonės.

Priekabos arba padargo stabdžių sistema	Didžiausias greitis
Be stabdžių.....	25 km/h (15,5 mph)
Nepriklausomas	25 km/h (15,5 mph)
Inercinis stabdis	25 km/h (15,5 mph)
Vieno kontūro hidraulinis stabdis	25 km/h (15,5 mph)
Dviejų kontūrų hidraulinis stabdis.....	40 km/h (25 mph)
Vieno kontūro pneumatinis stabdis.....	25 km/h (15,5 mph)
Dviejų kontūrų pneumatinis stabdis	Numatytas didžiausias greitis



TS216—UN—23AUG88

Istatymais gali būti ribojamas didžiausias leistinas greitis, todėl jis gali būti mažesnis už čia nurodytą.

Būkite ypač atsargūs vilkdami krovinį prasta kelio danga, posūkiuose ir nuokalnėse.

DX,TOW3,EU -26-28FEB17-1/1

Būkite atsargūs nuokalnėse ir nelygioje vietovėje

Venkite angų, griovių ir kliūčių, dėl kurių traktorius gali apvirsti, ypač ant šlaitų. Venkite staigių posūkių įkalnėje.

Važiuojant į priekį iš griovių, purvo ar aukštytyn stačiu šlaitu, traktorius gali apvirsti. Išsisukite iš tokių situacijų, jeigu įmanoma.

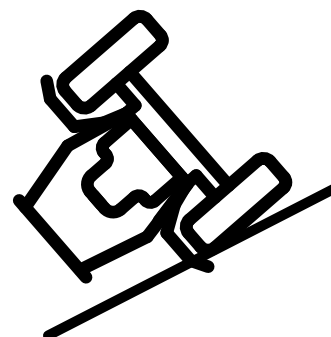
Padidėja apsisvertimo pavojus važiuojant dideliu greičiu, kai nustatyta siaura tarpvėžė.

Čia išvardytos ne visos sąlygos, kai traktorius gali apvirsti. Būkite pasirengę bet kokiai situacijai, kai gali pablogėti stabilumas.

Šlaitai – vienas pagrindinių veiksnių, dėl kurių vairuotojas gali prarasti mašinos kontrolę ir apvirsti. Per tokias avarijas galima sunkiai arba netgi mirtinai susižeisti. Dirbant ant šlaitų, reikia būti ypač atsargiems.

Nelygioje vietovėje ar ant nelygaus paviršiaus galima prarasti valdymo kontrolę ir apsiversti, o tai galėtų baigtis sunkiu sužeidimu ar žūtimi. Darbui nelygioje vietovėje ar ant nelygaus grunto reikia ypatingo atsargumo.

Niekada nevažiuokite šalia lomų, stačių šlaitų, krantinių ar vandens telkinių kraštų. Mašina gali staigiai apsiversti, jei ratas slenka kraštu ar įgriūva žemė.



RXA0103437—UN—01JUL09

Šlaitu važiuokite mažu greičiu, kad nereikėtų sustoti arba perjungti pavarų.

Venkite paleidimo, stabdymo ar apsisukimo ant šlaito. Jei ratai praranda sukibimą, išjunkite GTV ir lėtai, tiesia linija važiuokite žemyn.

Ant šlaitų visus veiksmus atlikite lėtai ir palaipsniui. Staigiai nedidinkite arba nemažinkite greičio ar staigiai nesukite, nes mašina gali apvirsti.

DX,WW,SLOPE -26-28FEB17-1/1

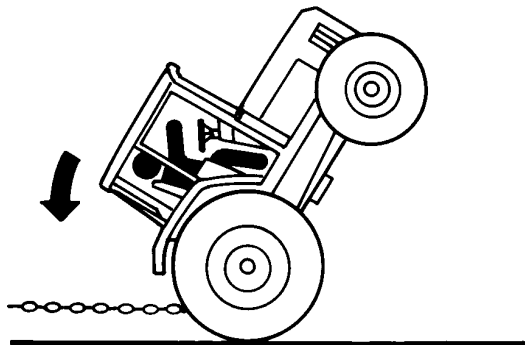
Įklimpusios mašinos ištraukimas

Bandant ištraukti įklimpusį traktorių gali kilti įvairių problemų: jis gali pasvirti atgal arba traukiantysis traktorius gali apvirsti, grandinė ar standžioji vilktis (lynas tempimui nerekomenduojamas) gali ją įtempus nutrūkti ir atšokti iš jos įtemptos padėties.

Įklimpę į purvyną stenkitės išvažiuoti atbuline eiga. Atkabinkite visą velkamąją įrangą. Iš už galinių ratų iškaskite purvą. Padėkite po ratais lentas, kad suteiktumėte tvirtą pagrindą, tada pabandykite lėtai išvažiuoti atbuline eiga. Jei reikia, iškaskite purvą iš po priekinių ratų ir lėtai važiuokite į priekį.

Jei reikia vilkinti su kita transporto priemone ar kitu traktoriumi, naudokite standžiąją vilktį arba ilgą grandinę (lynas tempimui nerekomenduojamas). Patikrinkite, ar grandinė neįtrūkusi. Patikrinkite, ar visos vilkimo prietaiso dalys yra tinkamo dydžio ir pakankamai stiprios, kad išlaikytų apkrovą.

Visada kabinkite prie vilkimo prietaiso standžiosios jungties. Nekabinkite už priekinio buferio tvirtinimo taško. Prieš pajudėdami apsižiūrėkite, ar nėra aplinkui žmonių. Važiukite iš lėto, ramiai, kad įsitemptų grandinė: staigus patraukimas gali nutraukti bet kokią vilkimo prietaisą, sukeldamas plakimąsi arba pavojingą atitrūkimą.



TS1645—UN—15SEP95

TS263—UN—23AUG88

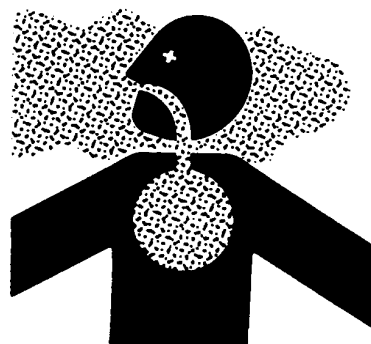
DX,MIREN -26-07JUL99-1/1

Venkite kontakto su žemės ūkio chemikalais

Ši uždara kabina neapsaugoja nuo garų, aerozolio ar dulkių įkvėpimo. Jei pesticidų naudojimo instrukcija reikalauja naudoti kvėpavimo takų apsaugas, užsidėkite respiratorių būdami kabinoje.

Prieš išlipdami iš kabinos nepamirškite pesticidų naudojimo instrukcijoje nurodytų asmeninių apsaugos priemonių. Lipdami į kabiną nusiimkite apsauginius įrenginius ir laikykite juos už kabinos esančioje uždaroje dėžėje ar kitokioje hermetiškoje dėžėje, arba laikykite kabinos viduje pesticidams atsparioje taroje, pvz., plastmasiniame maiše.

Prieš sėdami į kabiną, nuo batų ar aulinukų nusivalykite žemes ir teršalų daleles.



TS220—UN—15APR13

TS272—UN—23AUG88

DX,CABS -26-25MAR09-1/1

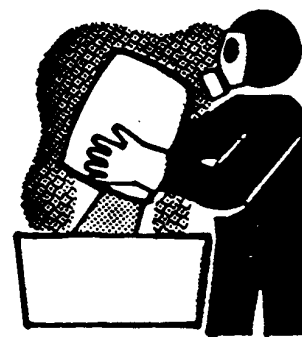
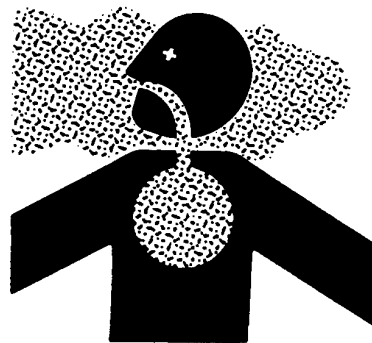
Būkite atsargūs su žemės ūkio chemikalais

Jei nebūssite atsargūs su žemės ūkyje naudojamais chemikalais tokiais, kaip fungicidai, herbicidai, insekticidai, pesticidai, rodenticidai bei trąšos, galite pakenkti savo sveikatai ar aplinkai.

Kad veiksmingai, saugiai ir įstatymiškai naudotumėte žemės ūkio chemikalus, visada laikykitės nurodymų ant etikečių.

Sumažinkite buvimo žalingoje aplinkoje ir traumų riziką:

- Dėvėkite gamintojo rekomenduojamą, tinkamą asmeninę apsauginę aprangą. Jeigu nėra gamintojo instrukcijų, laikykitės šių bendrų nuorodų:
 - Chemikalai su etikele **'Pavojus'**: Labai nuodingi. Dažniausiai reikalaujama naudoti apsauginius akinius, respiratorių, pirštines bei odos apsaugą.
 - Chemikalai su etikele **'Įspėjimas'**: Mažiau nuodingi. Dažniausiai reikalaujama naudoti apsauginius akinius, pirštines bei odos apsaugas.
 - Chemikalai su etikele **'Atsargiai'**: Mažiausiai nuodingi. Dažniausiai reikalaujama naudoti pirštines bei odos apsaugą.
- Neįkvėpkite garų, aerozolio ar dulkių.
- Kai dirbate su chemikalais visada turėkite muilo, vandens ir rankšluostį. Jei oda, rankomis ar veidu prisiliečiate prie chemikalų, tuoj pat juos nuplaukite muilu ir vandeniu. Jei chemikalai patenka į akis, nedelsdami plaukite vandens srove.
- Po chemikalų naudojimo bei prieš valgydami, gerdami, rūkydami, ar prieš naudodamiesi tualetu plaukite rankas ir veidą.
- Naudodami chemikalus nerūkykite ir nevalgykite.
- Po chemikalų apdorojimo visada išsimaudykite vonioje ar duše ir persirenkite. Prieš vėl užsivilkdami išskalbkite rūbus.
- Jei chemikalų naudojimo metu ar po to susergate, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.



A34471

- Chemikalus laikykite originaliuose konteineriuose. Neperpilkite chemikalų į nepažymėtus konteinerius arba į maistui ar gėrimui naudojamus konteinerius.
- Chemikalus laikykite saugioje, užrakintoje patalpoje, toli nuo žmonių ar gyvulių maisto. Saugokite nuo vaikų.
- Konteinerius visada tinkamai utilizuokite. Tuščius konteinerius trigubai atidžiau išplaukite, juos pradurkite ar sumaigykite ir tinkamai utilizuokite.

DX,WW,CHEM01 -26-26AUG10-1/1

TS220 —UN—15APR13

A34471 —UN—11OCT88

Saugus baterijų naudojimas

Gali sprogti akumuliatoriuje susidariusios dujos. Saugokite baterijas nuo kibirkščių ir liepsnos. Tikrindami baterijos elektrolito lygį naudokite prožektorių.

Niekada netikrinkite baterijos įkrovimo, kišdami prie polių metalinį daiktą. Naudokite voltmetrą ar hidrometrą.

Visada pirmiausiai atjunkite įžemintą (-) baterijos tvirtinimo apkabą ir įžemintą apkabą keiskite paskutinę.

Baterijos elektrolito sieros rūgštis yra pavojinga - ji gali nudeginti odą, išėsti skyles drabužiuose, o jai patekus į akis - galite apakti.

Saugokitės pavojų:

- įkraukite baterijas gerai vėdinamoje patalpoje
- naudokite akių apsaugos priemones ir gumines pirštines
- nenaudokite suslėgto oro baterijoms valyti
- neįkvėpkite garų pildami elektrolitą
- saugokitės, kad elektrolitas nelašėtų ir neišsiliėtų
- Teisinga nešiojamos akumuliatoriaus baterijos ar įkroviklio naudojimo procedūra.

Jei rūgštis patenka ant odos ar į akis:

1. nuplaukite odą vandeniu.
2. neutralizuokite rūgštį kepimui skirta soda ar kalkėmis.
3. plaukite akis vandeniu 15—30 minučių. nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

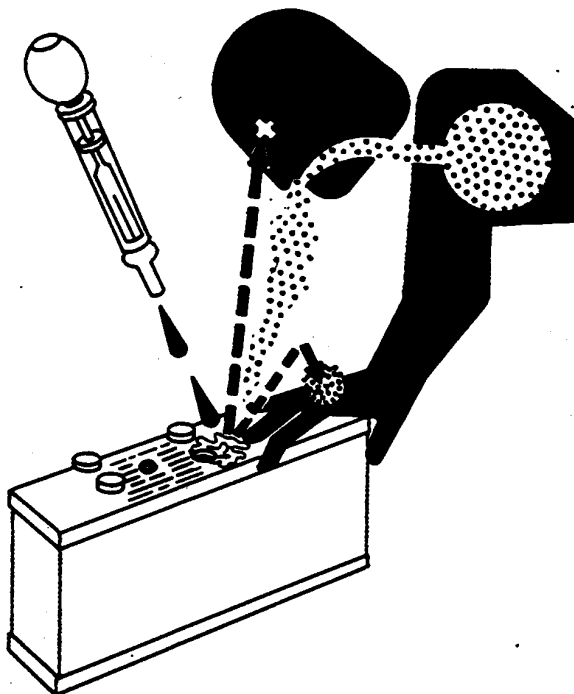
Jeigu nurijote rūgšties:

1. nesistenkite sukelti vėmimo.
2. išgerkite didelį kiekį vandens ar pieno, bet ne daugiau nei 2 L (2 qt.).
3. nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

ĮSPĖJIMAS: Baterijų gnybtuose, kontaktuose ir kituose atitinkamuose prieduose yra švino ir švino junginių, chemikalų, kurie Kalifornijos Valstijoje pripažinti kaip vėžio ir kitų ligų sukėlėjai. **Po darbo nusiplaukite rankas.**



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -26-02DEC10-1/1

Venkite kaitinimo prie aukšto slėgio skysčio sistemų

Kaitinant šalia aukšto slėgio skysčio sistemų, gali išsiveržti degus skystis. Jis gali sunkiai nudeginti jus ir šalia stovinčius asmenis. Nevirinkite, nelituokite ir nenaudokite atviros ugnies degiklių šalia aukšto slėgio skysčio sistemų arba šalia kitų degių medžiagų. Aukšto slėgio sistemos gali sprogti, kai nuo tiesioginio liepsnos šaltinio pasklinda karštis.



TS963—UN—15MAY90

DX,TORCH -26-10DEC04-1/1

Dažų nuėmimas prieš virinant ar kaitinant

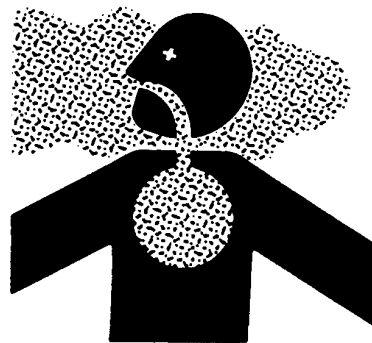
Saugokitės nuodingų garų ir dulkių.

Pavojingi garai gali susidaryti įkaitus dažams atliekant virinimo bei litavimo darbus arba naudojant atviros liepsnos degiklį.

Prieš kaitindami nuimkite dažus:

- Nuimkite dažus mažiausiai 100 mm (4 in.) spinduliu nuo ploto, kurį paveiks kaitinimas. Jei negalima nuimti dažų, prieš kaitindami ar virindami dėvėkite tinkamą respiratorių.
- Jei dažus valote smėlio srove ar šveičiate - stenkitės neįkvėpti dulkių. Dėvėkite tinkamą respiratorių.
- Naudojant tirpiklį ar cheminį dažų nuėmiklį, pastarąjį prieš virinant nuplaukite su muilu ir vandeniu. Pašalinkite tirpiklio ar dažų nuėmiklio indus ir kitas degias medžiagas iš darbo vietos. Prieš virinant ar kaitinant palaukite bent 15 min, kad išsisklaidytų garai.

Nenaudokite chloruoto tirpiklio tose vietose, kurios bus virinamos.



Visus darbus atlikite gerai vėdinamoje patalpoje, kad nuodingi dūmai bei dulkės galėtų išsisklaidyti.

Tinkamai pašalinkite dažus ir tirpiklį.

DX,PAINT -26-24JUL02-1/1

TS220 —UN—15APR13

Atsargiai elkitės su elektronikos komponentais ir laikikliais

Krisdami montuojant ar išimant ant įrenginių sumontuotus elektronikos komponentus, galite sunkiai susižeisti. Kad lengvai pasiektumėte montavimo vietą, naudokitės kopėčiomis ar platforma. Naudokite tvirtas ir patikimas kojų atramas ir rankenas. Nemontuokite ar neišimkite komponentų, kai drėgna ar šalta.

Jei montuojate ar atliekate RTK bazinės stoties priežiūrą ant bokšto ar aukšto statinio, naudokite sertifikuotas nages.

Jei montuodami ar atlikdami globalinės padėties nustatymo sist. imtuvo priežiūrą ant įrenginio naudojate stiebą, pasinaudokite tinkama kėlimo technika ir dėvėkite tinkamas apsaugos priemones. Stiebas sunkus ir jį gali būti nepatogu prižiūrėti. Reikia dviejų žmonių, kai



nuo žemės arba nuo darbo aikštelės sunku pasiekti montavimo vietas.

DX,WW,RECEIVER -26-24AUG10-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Saugi techninė priežiūra

Prieš pradėdami dirbti, gerai susipažinkite su priežiūros procedūra. Mašina turi būti švari ir sausa.

Kol mašina juda, niekada jos netepkite, neatlikite tech. priežiūros darbų ir nereguliuokite. Saugokite rankas, kojas ir drabužius nuo dalių su mechanine pavara. Išjunkite visą maitinimą ir valdykite svirtimis, kad sumažintumėte slėgį. Nuleiskite įrangą ant žemės. Sustabdykite variklį. Ištraukite raktelį. Leiskite mašinai atvėsti.

Saugiai paremkite visas mašinos dalis, kurios atliekant priežiūros darbus turi būti pakeltos.

Visos detalės turi būti geros būklės ir tinkamai sumontuotos. Nedelsdami sutaisykite gedimus. Pakeiskite susidėvėjusias arba sulūžusias detales. Nuvalykite susikaupusį tepalą, alyvą ar nešvarumus.

Tvarkydami savaeigės įrangos elektrines sistemas arba atlikdami suvirinimo darbus, atjunkite akumuliatoriaus įžeminimo laidą (-).

Prieš atlikdami elektros sistemos komponentų tech. priežiūrą ar mašinos suvirinimo darbus, nuo traktoriaus ant velkamų padargų atjunkite laidų pynes.

Valant ar dirbant aukštyje, kritimas gali sukelti sunkius sužeidimus. Naudokitės kopėčiomis ar platforma, kad būtų lengviau pasiekti kiekvieną vietą. Kojoms ir rankoms remkitės į stiprias ir patikimas atramas.



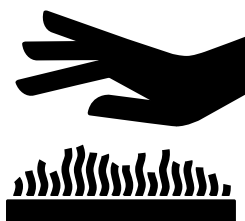
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -26-28FEB17-1/1

Saugokitės karštų išmetamųjų dujų

Galite stipriai susižeisti techniškai prižiūredami mašiną ar padargus dirbant varikliui. Saugokitės karštų išmetamųjų dujų bei įkaitusių komponentų ir sąlyčio su oda.

Eksplotacijos metu išmetamųjų dujų dalelės ir srovės būna labai karštos. Išmetamosios dujos ir komponentai pasiekia pakankamai aukštas temperatūras, dėl kurių gali nusideginti žmonės, ar užsidegti ir lydytis medžiagos.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -26-20AUG09-1/1

Atsargiai išvalykite išmetamųjų dujų filtrą

Per išmetamųjų dujų filtro valymo darbus, variklis gali dirbti tuščiaja eiga padidintomis apsukomis bei aukštose temperatūrose ilgesnį laiką. Išmetamosios dujos ir išmetamųjų dujų filtro komponentai pasiekia pakankamai aukštas temperatūras, kad žmonės nusidegintų, ar kad užsidegtų ar lydytųsi įprastinės medžiagos.

Laikykite mašiną toliau nuo žmonių, gyvūnų ar statinių, kuriuos gali lengvai pažeisti ar sugadinti karštos išmetamosios dujos ar komponentai. Venkite galimo gaisro ar sprogimo pavojų, kylančių iš degių medžiagų ir garų su išmetamomis dujomis. Laikykite išmetimo vamzdį toli nuo žmonių ir nuo visko, kas gali lydytis, degti ar sprogti.

Atidžiai tikrinkite mašiną ir aplinką saugodami nuo rusenančių nuolaužų išmetamųjų dujų filtro valymo metu ir po jo.

Pildami degalus, kai dirba variklis, galite sukelti gaisro ar sprogimo pavojų. Prieš pildami į mašiną degalus, visada išjunkite variklį ir nuvalykite išsiliejusius degalus.

Visada patikrinkite, kad būtų išjungtas variklis velkant mašiną ant sunkvežimio ar priekabos.

Galite sunkiai susižeisti, jei liosite išmetamųjų dujų komponentus, kol jie karšti.

Nelieskite šių komponentų, kol jie atauš iki saugios temperatūros.

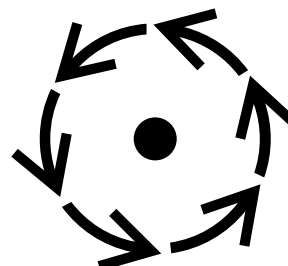
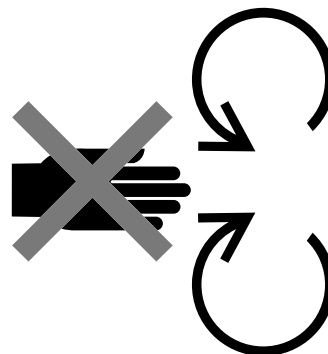
Jei techninės priežiūros procedūros metu būtina, kad dirbtų variklis:

- tik variklio mechanine pavara varomoms detalėms reikalinga techninės priežiūros procedūra
- Užtikrinkite, kad kiti žmonės pasitrauktų nuo operatoriaus darbo vietos ir mašinos

Saugokite rankas, kojas ir drabužius nuo mechanine pavara varomų detalių.

Prieš palikdami operatoriaus darbo vietą, visada išjunkite mechanizmą (neutral.p.), įjunkite stovėjimo stabdį ir atjunkite maitinimą į padargus ar įrankius.

Prieš palikdami neprižiūrimą mašiną, išjunkite variklį ir ištraukite raktelį (jei įdėtas).



STOP

TS227 —UN—15APR13

TS271 —UN—23AUG88

TS1693 —UN—08DEC09

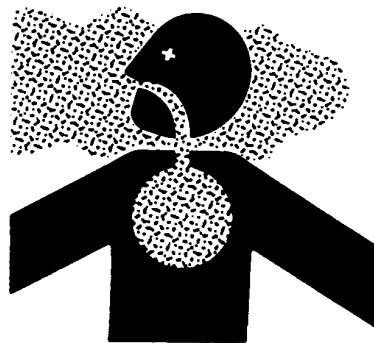
TS1695 —UN—07DEC09

DX,EXHAUST,FILTER -26-12JAN11-1/1

Dirbkite vėdinamoje patalpoje

Variklio išmetamosios dujos gali labai pakenkti sveikatai (sukelti ligas) arba netgi tapti mirties priežastimi. Jei būtina, kad variklis veiktų uždaroje patalpoje, išmetamąsias dujas pašalinkite naudodami išmetimo vamzdžio ilgintuvą.

Jei neturite išmetimo vamzdžio ilgintuvo, atidarykite duris ir gerai išvėdinkite patalpą.



TS220 —UN—15APR13

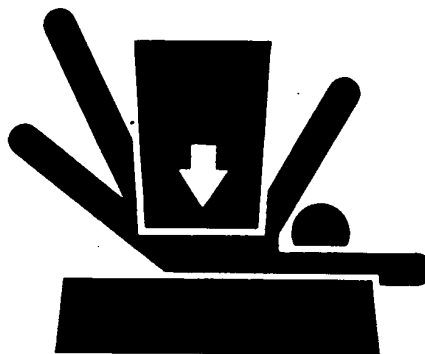
DX,AIR -26-17FEB99-1/1

Tinkamai paremkite mašiną

Prieš pradėdami dirbti prie mašinos visada nuleiskite žemyn įrangą arba padargus. Jei dirbant konkretų darbą būtina pakelti mašiną ar įrenginius, saugiai juos paremkite. Jei juos pakelsite ir neparemsite, hidraulinio mechanizmo valdomi prietaisai gali savaime nusileisti.

Neramstykite mašinos šlako blokeliais, tuščiaidurėmis plytomis ar kitais daiktais, kurie dėl nuolatinės apkrovos gali sutrupėti. Niekada nedirbkite po mašina, kuri pakelta vien keltuvu. Laikykitės šioje instrukcijoje pateiktų nurodymų.

Jei kartu su mašina naudojate įrangą ar padargus, visada laikykitės saugumo reikalavimų, nurodytų įrangos ar padargų naudojimo instrukcijose.



TS229 —UN—23AUG88

DX,LOWER -26-24FEB00-1/1

Saugokitės savaiminio mašinos nuriedėjimo

Būkite atsargūs, kad traktoriui netyčia savaime pajudėjus nesusižeistumėte arba nežūtumėte.

Neužveskite variklio sujungdami starterio gnybtus trumpojo jungimo būdu. Sujungus gnybtus trumpojo jungimo būdu, mašina užsives ir su įjungta pavarą.

NIEKADA nebandykite užvesti variklio stovėdami ant žemės. Variklį užveskite tik sėdėdami vairuotojo sėdynėje, nustatę pavarų perjungimo svirtį į neutralią arba parkavimo padėtį.



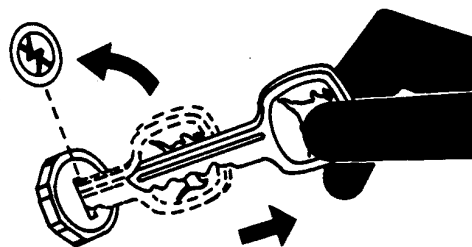
TS177 —UN—11JAN89

DX,BYPAS1 -26-29SEP98-1/1

Saugiai pastatykite mašiną

Prieš dirbami su mašina atlikite toliau aprašomus veiksmus.

- Nuleiskite ant žemės visus įrenginius.
- Išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.
- Atjunkite akumuliatoriaus įžeminimo laidą.
- Operatoriaus darbo vietoje pakabinkite lentelę "NEDIRBTI".



DX,PARK -26-04JUN90-1/1

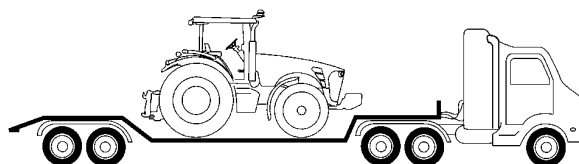
TS230 —UN—24MAY89

Traktorių transportuokite saugiai

Sugedusį traktorių geriausia transportuoti vilkiku su plokščia platforma. Naudokite grandines traktoriui prie vilkiko platformos pritvirtinti. Ašys ir traktoriaus rėmas yra tinkami tvirtinimo taškai.

Prieš transportuodami traktorių autovežiu su žema platforma arba vagonu - platforma patikrinkite, kad virš traktoriaus variklio būtų pritvirtintas variklio gaubtas, ir kad būtų tinkamai uždarytos durelės, stogo liukas (jei įrengtas) ir langai.

Niekada nevilkite traktoriaus didesniu nei 10 km/h (6 mph) greičiu. Operatorius privalo vairuoti ir stabdyti velkamą traktorių.



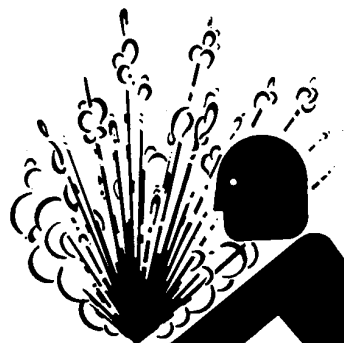
DX,WW,TRANSPORT -26-19AUG09-1/1

RXA0103709 —UN—01JUL09

Atsargiai prižiūrėkite aušinimo sistemą

Iš aukšto slėgio aušinimo sistemos staiga išsiveržęs skystis gali smarkiai nudeginti.

Išjunkite variklį. Įpylimo angos dangtelį nuimkite tik jam atvėsus, kad būtų galima paliesti plikomis rankomis. Prieš pilnai nuimdami dangtelį, lėtai jį atleiskite iki pirmo ribotuvo slėgiui sumažinti.



DX,WW,COOLING -26-19AUG09-1/1

TS281 —UN—15APR13

Saugiai atlikite akumuliatoriaus sistemų techninę priežiūrą

Iš aukšto slėgio akumuliatorių sistemų išsiveržę skysčiai ar dujos, kurie naudojami kondicionavimo, hidraulinių ir pneumatinių stabdžių sistemose, gali rimtai sužaloti. Nuo didelio karščio gali sprogti akumuliatorius ir gali būti atsitiktinai nutrauktos aukšto slėgio sistemos. Nevirinkite ir nenaudokite atviros liepsnos degiklių netoli aukšto slėgio akumuliatoriaus/linijos.

Prieš išimant akumuliatorių, iš aukšto slėgio sistemos išleiskite slėgį.

Prieš išimdami akumuliatorių, išleiskite iš hidraulinės sistemos slėgį. Niekada nebandykite išleisti slėgio iš hidraulinės sistemos ar akumuliatoriaus atleisdami tvirtinimo detales.



Akumuliatorių negalima remontuoti.

DX,WW,ACCLA2 -26-22AUG03-1/1

TS281 —UN—15APR13

Saugiai atlikite techninę padangų priežiūrą

Sprogdus padangai skriejančios padangos arba ratlankio dalys gali sunkiai arba netgi mirtinai sužaloti.

Nebandykite montuoti padangos, jei neturite tinkamų įrankių arba patirties šiam darbui atlikti.

Visada pasirūpinkite, kad padangose būtų tinkamas oro slėgis. Slėgis padangose neturi viršyti rekomenduojamos normos. Niekada nevirinkite arba nekaitinkite rato kartu su padanga. Dėl karščio gali padidėti oro slėgis, todėl padanga gali sprogti. Suvirinimas gali struktūriškai susilpninti ar deformuoti ratą.

Pūsdami padangas, naudokite užfiksuojamą ventilio antgalį ir pakankamai ilgą ilginimo žarną, kad galėtumėte stovėti padangai iš šono, o ne priešais jos plokštumą ar virš jos. Jei turite, naudokite apsauginį narvelį.

Patikrinkite, ar ne per žemas padangų slėgis ar nėra įpjovimų, pūslių, ar nesugadinti ratlankiai, ar netrūksta varžtų bei veržlių.



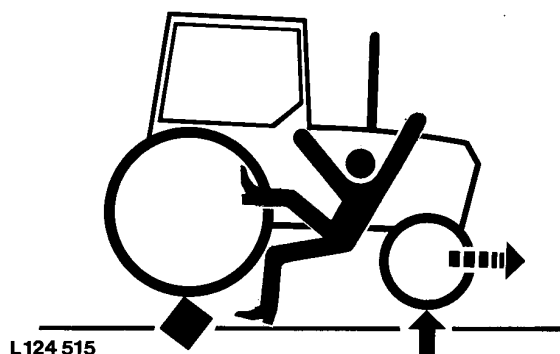
Padangos ir ratai yra sunkūs. Prižiūrėdami ratus ir padangas, naudokite saugų kėlimo mechanizmą arba pasitarkite pagalbą, kad padėtų kelti, montuoti ar nuimti.

DX,WW,RIMS -26-28FEB17-1/1

RXA0103438 —UN—11JUN09

Atsargiai atlikite techninę priežiūrą traktorių su priekinių ratų pavara

Atliekant traktoriaus su priekinių ratų pavara techninę priežiūrą, kai variklis suka pakeltus ant atramos galinius ratus - visada panašiai paremkite priekinius ratus. Jei nepakelsite priekinių ratų, tai išsijungus elektros srovei ar sumažėjus transmisijos hidraulinės sistemos slėgiui įsijungs priekinių ratų pavara ir galiniai ratai nuslys nuo atramos. Tokiomis aplinkybėmis priekiniai varantieji ratai gali įsijungti net jei išjungtas jungiklis.



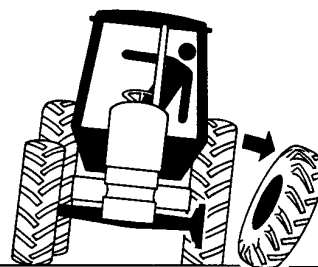
L124 515

DX,WW,MFWD -26-19AUG09-1/1

L124515 —UN—06AUG94

Ratų tvirtinimo varžtų / veržlių priveržimas

Ratų tvirtinimo varžtus / veržles priveržkite skyriuose „Dirbimo laikotarpis“ ir „Priežiūra“ nurodytais intervalais.



L124 516

L124516—UN—03JAN95

DX,WW,WHEEL -26-12OCT11-1/1

Saugokitės aukšto slėgio skysčių

Periodiškai tikrinkite hidraulines žarnas (ne rečiau kaip kartą per metus), ar sandarios, nesulankstytos, nėra įtrūkimų, įpjovimų, nusitrynimų, pūslių, korozijos, atvirų kordo vielų arba kitokių sugadinimo požymių.

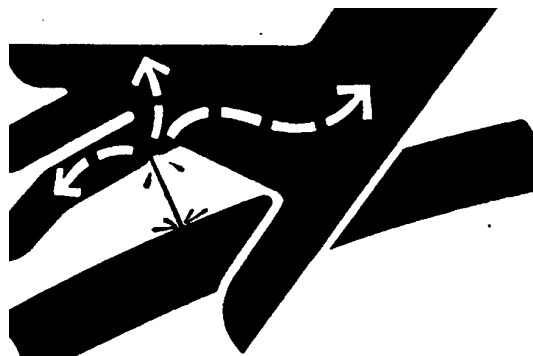
Nusidėvėjusias arba sugadintas žarnas nedelsdami pakeiskite "John Deere" patvirtintomis atsarginėmis dalimis.

Išsiveržęs slėgio veikiamas skystis gali prakirsti odą ir sunkiai sužeisti.

Prieš atjungdami hidraulinę ar kitas sistemas, saugumo sumetimais iš anksto sumažinkite jose esantį slėgį. Sandariai priveržkite visas jos jungtis prieš padidindami sistemoje slėgį.

Ieškodami nuotėkio naudokite kartono gabalėlį. Saugokite rankas ir kūną nuo suslėgtų darbinių skysčių.

Įvykus nelaimingam atsitikimui, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Jei koks nors skystis pažeidžia odą, per kelias



X9811—UN—23AUG88

valandas chirurginiu būdu sužeidimas turi būti pašalintas, nes kitaip ši vieta gali gangrenuoti. Gydytojai, nesusidūrę su tokiais traumomis, turėtų ieškoti medicininės literatūros. Šią informaciją anglų kalba galima gauti iš Deere & Company medicinos skyriaus Moline, Iliojaus valstijoje, JAV, skambinant telefonu 1-800-822-8262 arba +1-309-748-5636.

DX,FLUID -26-12OCT11-1/1

Neatidarykite aukšto slėgio degalų sistemos

Degalų linijose likęs aukšto slėgio skystis gali sunkiai sužeisti. Remonto darbus turėtų atlikti tik su šio tipo sistema susipažinę technikai. Neatjunkite ir nemėginkite remontuoti degalų linijų, jutiklių ar kitų komponentų tarp aukšto slėgio degalų siurblio ir variklio purkštukų aukšto slėgio bendrosios magistralės (HPCR) degalų sistemoje.



TS1943—UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -26-07JAN03-1/1

Saugiai laikykite padargus

Laikomi padargai, pavyzdžiui, sudvejinti ratai, karkasiniai dirvos purenimo ratai ir krautuvai gali nukristi ir sunkiai ar netgi mirtinai sužeisti.

Saugiai sandėliuokite priedus ir padargus, kad jie nenukristų. Neleiskite vaikams žaisti ir pašaliniams žmonėms būti stovėjimo vietoje.



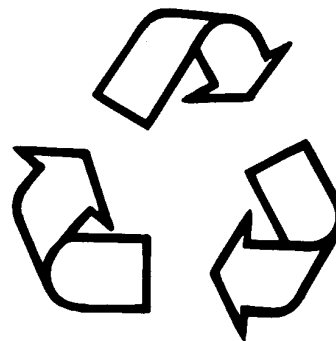
TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -26-03MAR93-1/1

Eksplotavimo nutraukimas — Skysčių ir komponentų tinkamas perdirbimas bei utilizavimas

Nutraukiant mašinos ir/ar komponento eksploatavimą, būtina atsižvelgti į saugos ir aplinkos valdymo priemones. Priemonės apima šiuos dalykus:

- Išimdami arba apdorodami daiktus ar medžiagas, naudokite tinkamus įrankius ir apsaugos priemones, tokias kaip rūbai, pirštinės, veido apsaugos skydeliai ar akiniai.
- Laikykitės specialių komponentų instrukcijų.
- Išlaisvinkite susikaupusią energiją nuleisdami mašinos pakabinamus elementus, atleisdami spyruokles, atjungdami akumuliatorių ar elektros maitinimą ir sumažindami hidraulinių komponentų, akumuliatorių bei kitų panašių sistemų slėgį.
- Sumažinkite iki minimumo aplinkos poveikį komponentams, kuriuose gali būti žemės ūkio chemikalų, pavyzdžiui, trąšų ir pesticidų, likučių. Šiuos komponentus tinkamai prižiūrėkite ir utilizuokite.
- Prieš komponentų perdirbimą atsargiai išleiskite variklius, degalų batus, radiatorius, hidraulinius cilindrų, batus ir sistemas. Išleisdami skysčius, naudokite sandarius konteinerius. Nenaudokite maisto produktų ar gėrimų konteinerių.
- Neišliekite atidirbusių skysčių ant žemės, į kanalizaciją ar į koki nors vandens telkinį.
- Laikykitės visų nacionalinių, valstybinių ar vietinių įstatymų, nuostatų ar potvarkių, reguliuojančių atidirbusių skysčių priežiūrą ar utilizavimą (pavyzdžiui: alyvos, degalų, aušinimo skysčio, stabdžių skysčio);



TS1133 —UN—15APR13

filtrų, akumuliatorių, kitokių medžiagų ar detalių.

Lengvai užsidegančių skysčių ar komponentų deginimas ne specialiose krosnyse šiukšlėms deginti gali būti uždraustas įstatymu ir gali užnuodyti aplinką kenksmingais garais ar pelenais.

- Tinkamai prižiūrėkite ir utilizuokite oro kondicionavimo sistemas. Vyriausybės nuostatuose gali būti reikalaujama, kad oro kondicionavimo šaldymo medžiagas, kurios nutekėjusios pakenktų atmosferai, utilizuotų ir perdirbtų sertifikuotas tech. priežiūros centras.
- Įvertinkite perdirbimo variantus padangų, metalų, plastmasės ir elektroninių komponentų, kurie gali būti perdirbami dalimis ar pilnai.
- Dėl informacijos apie tinkamą atliekų perdirbimą ar utilizavimą susisiekite su vietiniu aplinkos apsaugos ar atliekų perdirbimo centru, arba su John Deere įgaliotu atstovu.

DX,DRAIN -26-01JUN15-1/1

Saugos ženklai

Vaizdiniai saugos ženklai

Saugos ženklai pritvirtinti keliuose svarbiuose šios mašinos vietose. Jie skirti potencialiam pavojui nurodyti. Pavojus žymimas įspėjamuoju trikampiu. Gretima vaizdinė schema pateikia informaciją, kaip išvengti susižeidimų. Šie saugos ženklai, jų vietos ant mašinos ir trumpi paaiškinimai parodyti žemiau.



TS231 —26—08SEP03

SA61034.000005B -26-04FEB09-1/1

Operatoriaus instrukcija



Operatoriaus kairioji pusė—kabinos



Ant kairiojo purvasargio—IOOS

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad nesusižeistumėte.

Šioje eksploataavimo instrukcijoje yra svarbi informacija, reikalinga saugiam mašinos darbui, yra ir saugos ženklų paaiškinimas. Kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų, laikykitės visų saugos taisyklių.



Dalies numeris: CC40740

PY31577 —UN—14OCT16

PY31552 —UN—19SEP16

PY15695 —UN—21DEC12

RM87422.00005AE -26-14OCT16-1/1

Užsisekite saugos diržą—kabinos

Tinkamai užsisekite saugos diržą

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Verčiantis saugokitės sunkių sužalojimų ar žūties.

Ši mašina įrengta su saugančia nuo apvirtimo konstrukcija (ROPS). Užsisekite saugos diržą, kai dirbate su ROPS.

- Laikykitės fiksatorių ir traukite saugos diržą skersai kūno.
- Įstatykite fiksatorių į sagtį. Turite išgirsti spragtelėjimą.
- Patraukite saugos diržo fiksatorių, kad įsitikintumėte, jog diržas saugiai užsegtas.
- Įtempkite saugos diržą skersai klubų.



Operatoriaus kairioji pusė—kabinos



Dalies numeris: T302221

PY31553 —UN—08AUG17

PY16929 —UN—15JUL13

RM87422,00005AF -26-14OCT16-1/1

Užsisekite saugos diržą — IOOS

! SPĖJIMAS: Verčiantis saugokitės sunkių sužalojimų ar žūties.

Ši mašina įrengta su sulankstoma saugančia nuo apvartimo konstrukcija (ROPS). ROPS konstrukciją laikykite visiškai išskleistą ir užfiksuotoje padėtyje.

Kai dirbate su ROPS, NAUDOKITE saugos diržą.

Laikykite fiksatorių ir traukite saugos diržą skersai kūno.

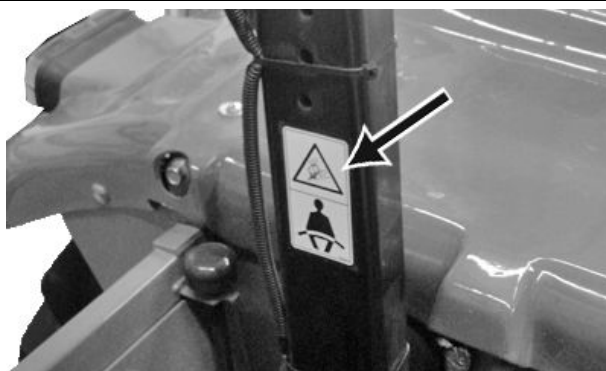
Įstatykite fiksatorių į sagtį. Turite išgirsti spragtelėjimą.

Patraukite saugos diržo fiksatorių, kad įsitikintumėte, jog diržas saugiai užsegtas.

Įtempkite saugos diržą skersai klubų.

Jeigu ši mašina dirba su suskleista ROPS (pvz., įvažiuojant į žemą pastatą), važiuokite ypač atsargiai. NENAUDOKITE saugos diržo, kai ROPS suskleista.

Kai tik mašina vėl bus eksploatuojama įprastinėmis sąlygomis, pakelkite ROPS konstrukciją į pilnai išskleistą padėtį.



Kairioji ROPS pusė — IOOS (sulankstoma ROPS konstrukcija)



Kairioji ROPS pusė — IOOS (fiksuota ROPS konstrukcija)



Dalies numeris: T302221

VP27597,0000CA1 -26-10SEP18-1/1

PY18435 —UN—11JUL14

APY10316 —UN—28AUG18

PY16929 —UN—15JUL13

Keleiviai — IOOS

⚠ ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad neiškristumėte ir nesusitrenktumėte.

Nevežkite žmonių.

Keleiviai mašinoje gali susižeisti užkliuvę už kokių nors daiktų ir gali iškristi iš mašinos. Keleiviai gali užstoti vaizdą operatoriui, todėl gali tapti nesaugus mašinos valdymas.



Dalies numeris: L64996

PY18437 —UN—09MAR17

PY11235 —UN—12NOV10

RM87422,000063D -26-10MAR17-1/1

ROPS įprastinėje padėtyje — IOOS

⚠ SPĖJIMAS: Saugokitės, kad neapsiverstumėte, nes galite gauti traiškytinę traumą ar žūti

Jeigu šioje mašinoje įrengta sauganti nuo apvirtimo konstrukcija (ROPS), laikykite ROPS pilnai ištrauktą ir užblokuotą.

UŽSISEKITE saugos diržą, kai dirbate su visiškai ištraukta ROPS.

Laikykite fiksatorių ir traukite saugos diržą skersai kūno.

Įstatykite fiksatorių į sagtį. Turite išgirsti spragtelėjimą.

Patraukite saugos diržą, kad įsitikintumėte, jog diržas saugiai užsegtas.

Įtempkite saugos diržą skersai klubų. Jeigu ši mašina dirba su suskleista ROPS (pvz., įvažiuojant į žemą pastatą), važiuokite ypač atsargiai. **NENAUDOKITE** saugos diržo, kai ROPS suskleista.

Kai tik mašina vėl bus eksploatuojama įprastinėmis sąlygomis, pakelkite ROPS į visiškai išskleistą padėtį.



Dešinioji ROPS pusė — IOOS (sulankstoma ROPS konstrukcija)



Dešinioji ROPS pusė — IOOS (fiksatoriaus ROPS konstrukcija)



Dalies numeris: R127350

VP27597,0000CA2 -26-10SEP18-1/1

PY18436 —UN—11JUL14

APY10311 —UN—24AUG18

PY35303 —UN—27OCT16

Sukabinimo įtaiso nuotolinis valdymas



Galinio purvasargio kairioji pusė—5050E IOOS traktoriai

PY18439 —UN—11JUL14



Galinio purvasargio kairioji pusė—traktoriai su kabina

PY21487 —UN—28NOV14

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Saugokitės prispaudimo.

Prikabinant ar atkabinant padargą, kyla pavojus būti suspaustom tarp traktoriaus ir padargo. Tvirtindami sukabinimo įtaisą, pasitraukite nuo vietos, kur keliamas 3-taškis sukabinimo įtaisas ir neleiskite niekam būti toje vietoje.



Galinio purvasargio kairioji pusė, 5058E, 5067E ir 5075E IOOS traktorių

PY41821 —UN—06AUG17

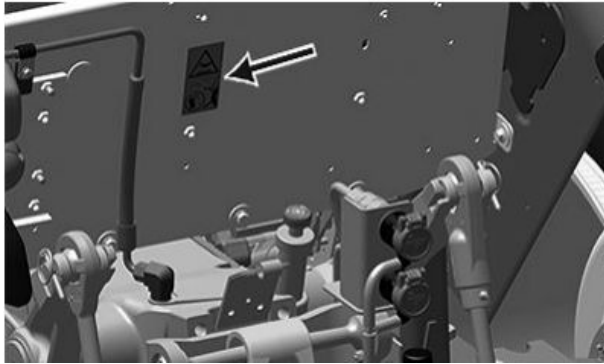


Dalies numeris: L65071

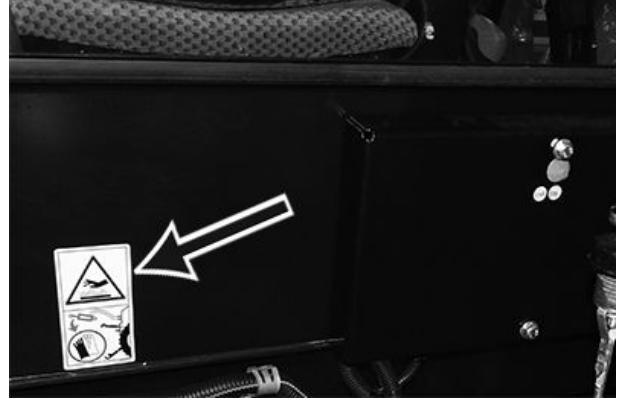
PY18972 —UN—27MAY14

WKJQUWJ,000096E -26-07FEB21-1/1

Įkaitęs cilindro paviršius



Ant galinio apsauginio gaubto—IOOS



Ant galinio apsauginio gaubto—kabinos

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Stenkitės neprisiliesti prie įkaitusių paviršių.

Hidraulinės sistemos komponentai gali įkaisti. Palietę karštus hidraulinės sistemos paviršius, priedus ar žarnas ir linijas galite susižaloti. Mūvėkite darbinės pirštines arba prieš atlikdami hidraulinės sistemos techninę priežiūrą palaukite, kol hidraulinės sistemos komponentai atvės.



Dalies numeris: L218530

RM87422.00005B5 -26-29AUG17-1/1

Keleivio sėdynė (jei įrengta)



Parodyta kairioji pusė

⚠ ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad verčiantis neprispaustų.

Dirbant keleivio sėdynė NETURI būti naudojama.
Keleiviams leidžiama sėdėti tik tinkamai įrengtoje, John



Dalies numeris: L206435

PY33260 —UN—13MAR17

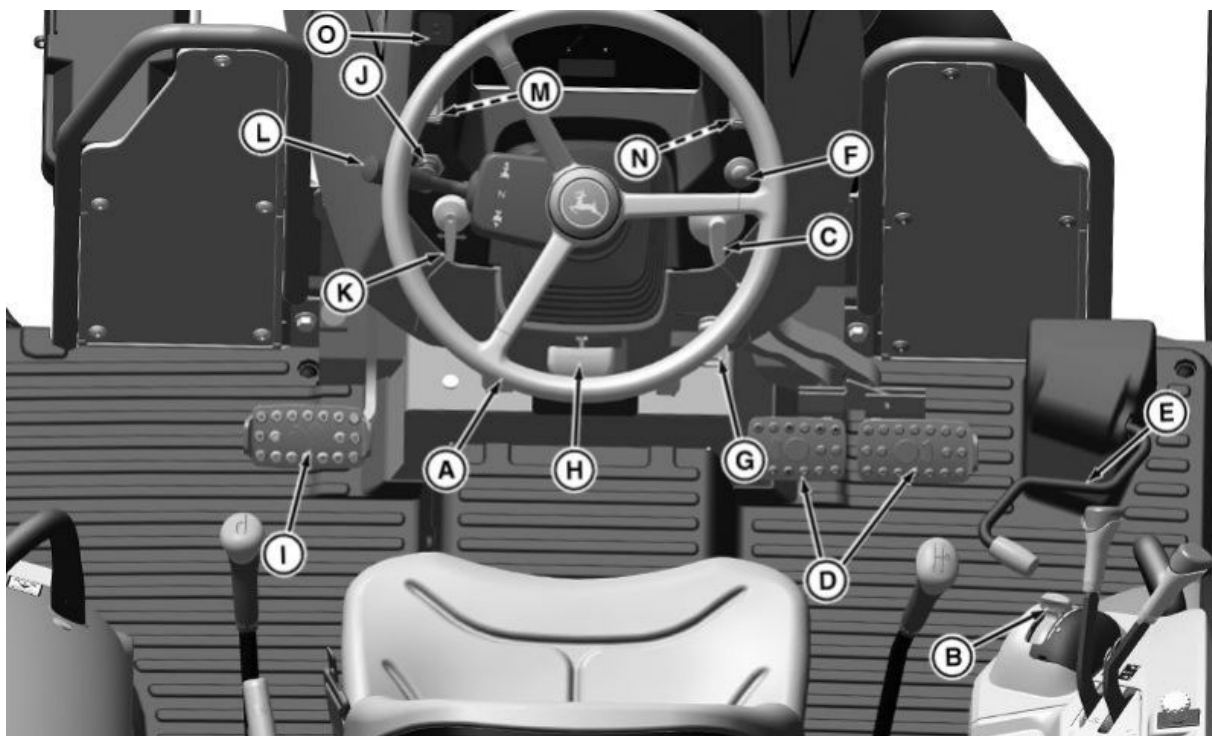
PY35471 —UN—10MAR17

Deere aprobuotoje keleivio sėdynėje. Sėdėdami keleivio sėdynėje, visada užsisekite saugos diržą.

RM87422,000063C -26-13MAR17-1/1

Valdymo įtaisai ir prietaisai

Traktoriaus valdymo prietaisai — IOOS (PowrReverser™ transmisija) Modeliams 5058E, 5067E ir 5075E



Modeliams 5058E, 5067E ir 5075E

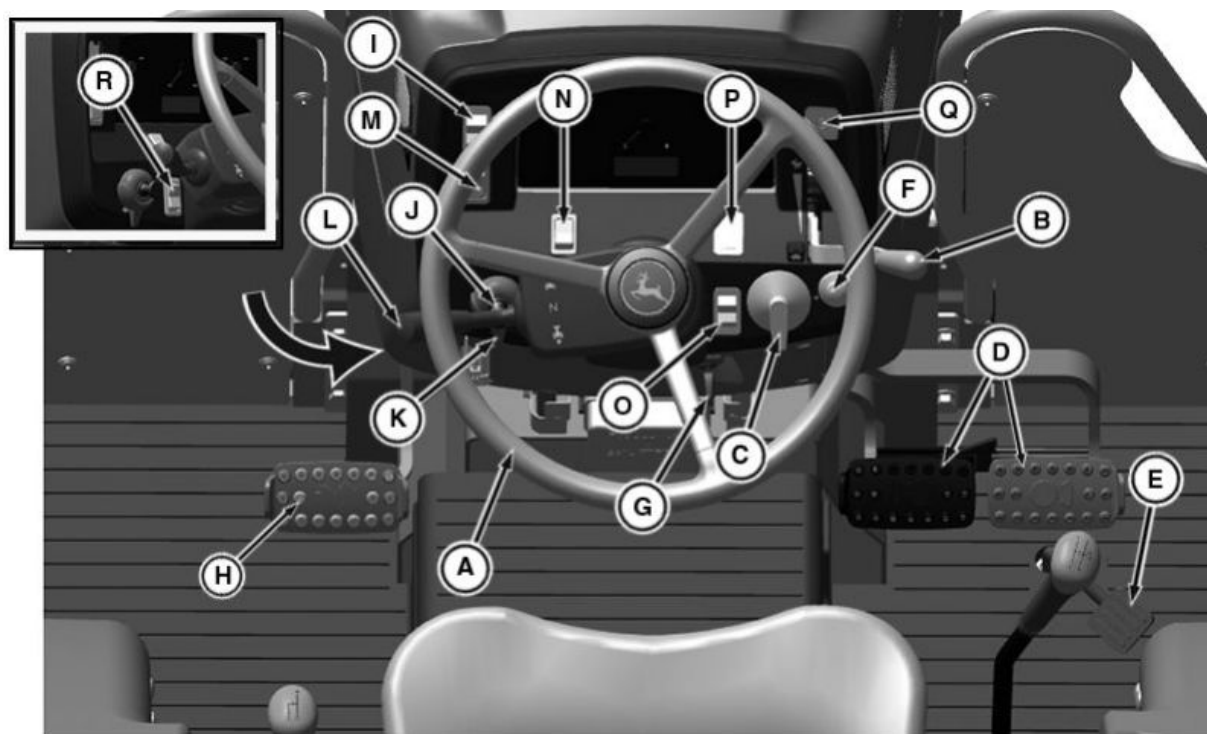
A—Vairas	G—Uždegimo spynelės raktelis	K—Posūkio indikatoriaus jungiklis	O—Greito eigos perjungimo svirtelė (jei įrengta)
B—Rankinė droselinė sklendė	H—Vairo pasvirimo reguliavimo svirtis (jei įrengta)	L—FNR/priekinės/neutralios/atbulinės eigos jungimo svirtis	
C—Šviesų jungiklis	I—Sankabos pedalas	M—Režimų jungiklis	
D—Stabdžių pedalai	J—Avarinės signalizacijos jungiklis	N—Regeneracijos jungiklis	
E—Kojinė droselinė sklendė			
F—Garsinio signalo jungiklis			

Tęsinys sekančiame puslapyje

SJ15074,00001E5 -26-29AUG17-1/2

PY41875—UN—29AUG17

Modeliui 5050E



Modeliui 5050E

A—Vairas
B—Rankinė droselinė sklendė
C—Šviesų jungiklis
D—Stabdžių pedalai
E—Kojinė droselinė sklendė
F—Garsinio signalo jungiklis
G—Uždegimo spynelės raktelis

H—Sankabos pedalas
I— GTV įjungimo jungiklis
J— Avarinės signalizacijos jungiklis
K—Posūkio indikatoriaus jungiklis
L—FNR/priekinės/neutralios/atbulinės eigos jungimo svirtis

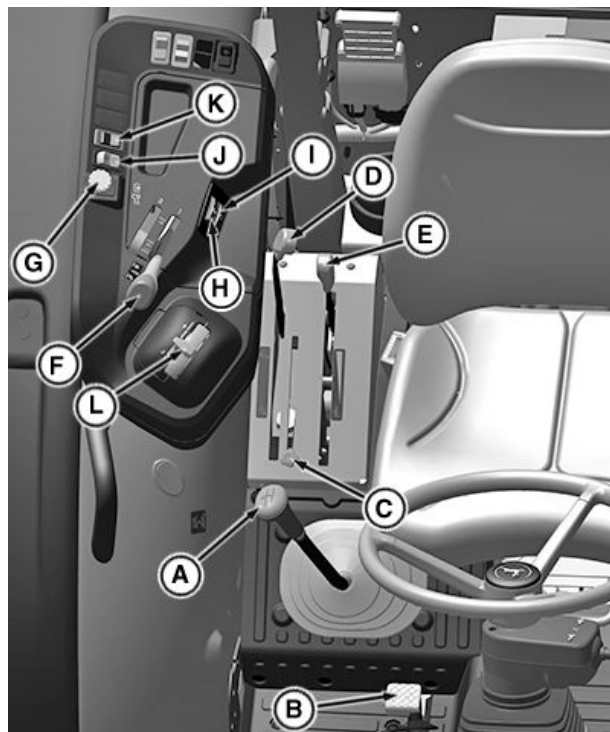
M—Papildomų šviesų išorinis jungiklis
N—EH MFWD jungiklis
O—Švyturėlio jungiklis
P—Priekabos pastatymo testavimo jungiklis (jei įrengtas)

Q—PR moduliacijos reguliavimas (jei įrengtas)
R—Režimų jungiklis

SJ15074,00001E5 -26-29AUG17-2/2

PY41876—UN—29AUG17

Traktoriaus valdymo prietaisai — dešinysis pultas IOOS (PowrReverser™ transmisija) Modeliams 5058E, 5067E ir 5075E

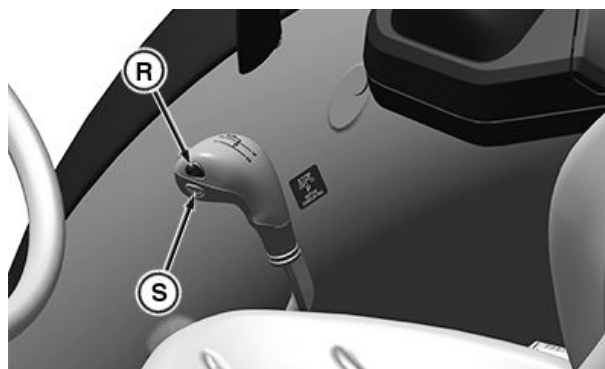


Dešinioji pusė



Dešinioji pusė

A— Pavarų perjungimo svirtis	K— Elektrohidraulinis MFWD jungiklis
B— Diferencialo blokatoriaus pedalas	L— Rankinės droselinės sklendės reguliatorius
C— Padėties reguliavimo stabdymo mygtukas	M— Pasisukančio veleno nuleidimo greičio rankenėlė
D— Padėties valdymo svirtis	N— Service ADVISOR liždas
E— Traukos jėgos valdymo svirtis	O— Papildomų šviesų išorinis jungiklis
F— SCV I svirtis	P— Švyturėlio jungiklis
G— Elektrohidraulinio GTV jungiklis (tik PowrReverser™ transmisijos)	Q— Priekabos pastatymo testavimo jungiklis (jei įrengtas)
H— Greito kėlimo jungiklis	R— Mygtukas (didelio greičio)
I— Greito nuleidimo jungiklis	S— Mygtukas (mažo greičio)
J— GTV įjungimo jungiklis	



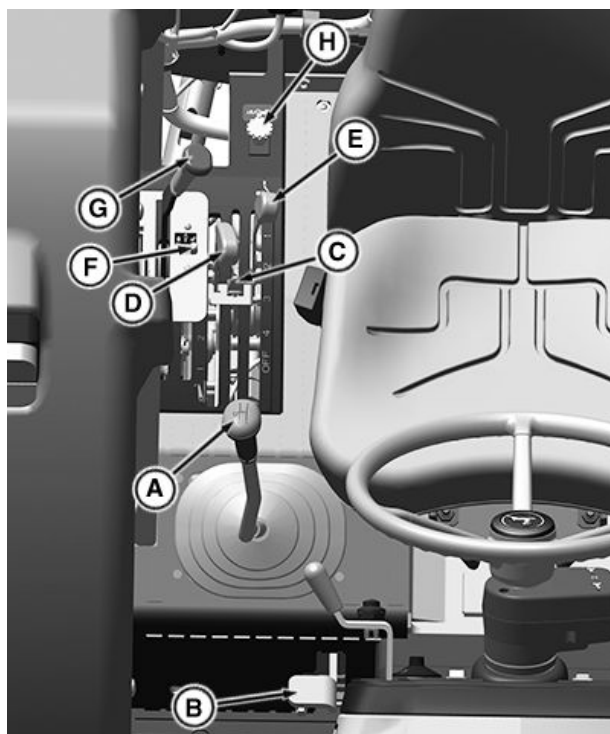
5067E ir 5075E traktoriams (24Fx12R transmisija)

PowrReverser yra Deere & Company prekės ženklas

Tęsinys sekančiame puslapyje

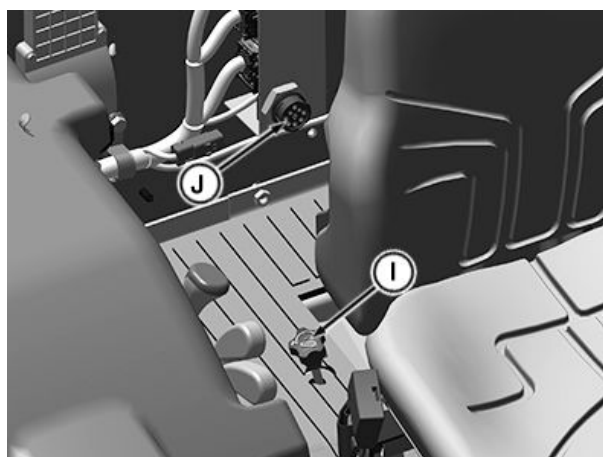
SJ15074,00001E6 -26-10AUG17-1/2

Modeliui 5050E



Dešinioji pusė

PY35427 —UN—31JAN17



Dešinioji pusė

PY35428 —UN—31JAN17

- A— Pavarų perjungimo svirtis
- B— Diferencialo blokatoriaus pedalas
- C— Padėties reguliavimo stabdymo mygtukas

- D— Padėties valdymo svirtis
- E— Traukos jėgos valdymo svirtis
- F— SCV svirties fiksatorius
- G— SCV I svirtis

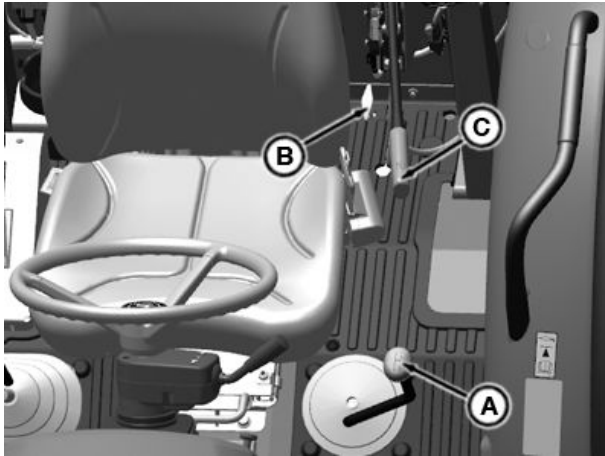
- H— Elektrohidraulinio GTV jungiklis (tik PowrReverser™ transmisijos)

- I— Pasisukančio veleno nuleidimo greičio rankenėlė
- J— Service ADVISOR lizdas

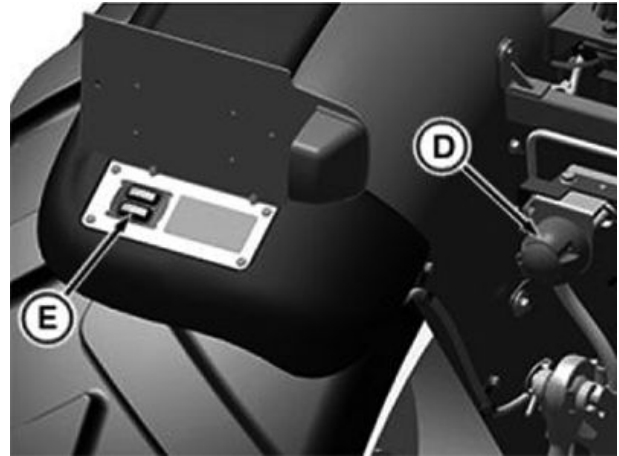
PowrReverser yra Deere & Company prekės ženklas

SJ15074,00001E6 -26-10AUG17-2/2

Traktoriaus valdymo prietaisai — kairysis valdymo pultas IOOS (PowrReverser™ transmisija) **Modeliams 5058E, 5067E ir 5075E**



APY87595 —UN—07NOV23



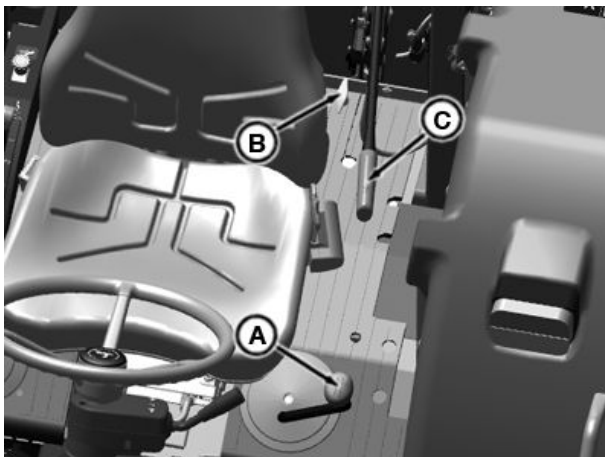
APY35267 —UN—18SEP20

Kairės pusės valdymo pultas

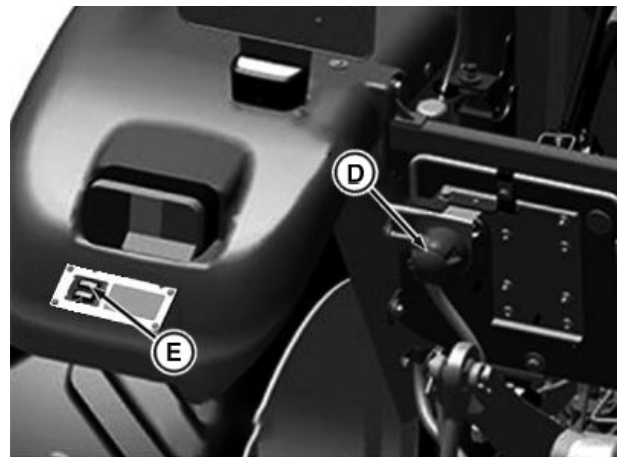
- A**—Diapazonų perjungimo svirtis
- B**—Ekonomiško GTV svirtis
- C**—Pagalbinio stabdžio svirtis
- D**—Septynių kontaktų kištukinis lizdas
- E**—Sukabinimo įtaisas, distancinis valdymas

awqniwx,1699346854189 -26-07NOV23-1/2

Modeliui 5050E



APY87596 —UN—07NOV23



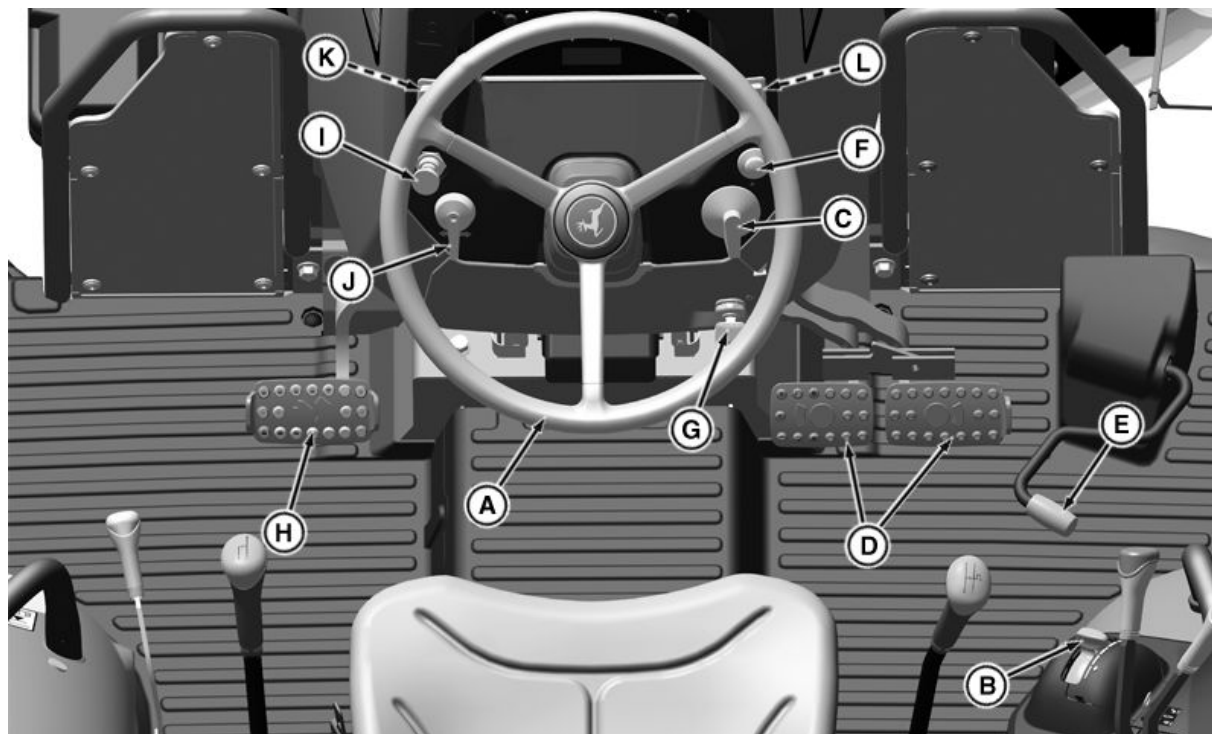
APY41798 —UN—07FEB21

Kairiosios pusės valdymas

- A**—Diapazonų perjungimo svirtis
- B**—Ekonomiško GTV svirtis
- C**—Pagalbinio stabdžio svirtis
- D**—Septynių kontaktų kištukinis lizdas
- E**—Sukabinimo įtaisas, distancinis valdymas

awqniwx,1699346854189 -26-07NOV23-2/2

Traktoriaus valdymo prietaisai — IOOS (SyncShuttle transmisija) Modeliams 5058E, 5067E ir 5075E



A—Vairas
B—Rankinė droselinė sklendė
C—Šviesų jungiklis
D—Stabdžių pedalai

E—Kojinė droselinė sklendė
F—Garsinio signalo jungiklis
G—Uždegimo spynelės raktelis

H—Sankabos pedalas
I—Avarinės signalizacijos jungiklis
J—Posūkio indikatoriaus jungiklis

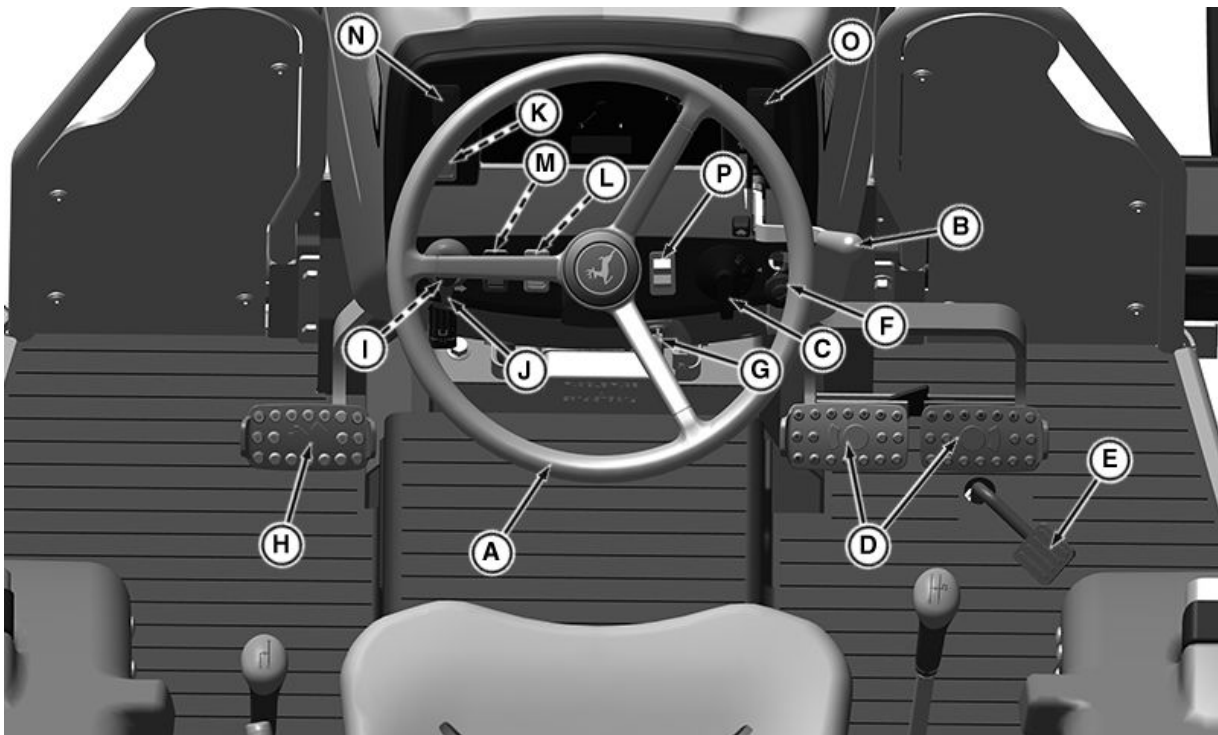
K—Režimų jungiklis
L—Regeneracijos jungiklis

Tęsinys sekančiame puslapyje

RM87422,000061D -26-10AUG17-1/2

PY31437 —UN—10AUG17

Modeliui 5050E

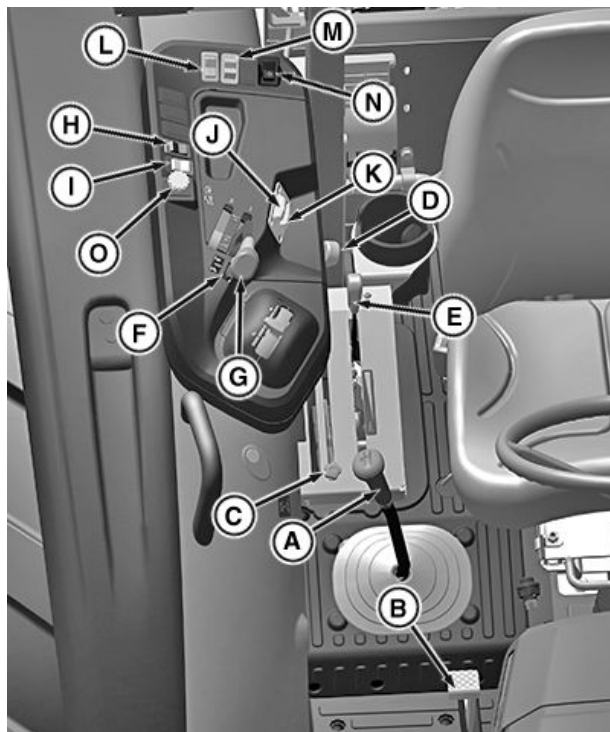


A—Vairas	G—Uždegimo spynelės raktelis	K—Papildomų šviesų išorinis jungiklis	P—Švyturėlio jungiklis
B—Rankinė droselinė sklendė	H—Sankabos pedalas	L—Režimų jungiklis	
C—Šviesų jungiklis	I—Avarinės signalizacijos jungiklis	M—EH MFWD jungiklis	
D—Stabdžių pedalai	J—Posūkio indikatoriaus jungiklis	N—GTV įjungimo jungiklis	
E—Kojinė droselinė sklendė		O—Priekabos pastatymo testavimo jungiklis (jei įrengtas)	
F—Garsinio signalo jungiklis			

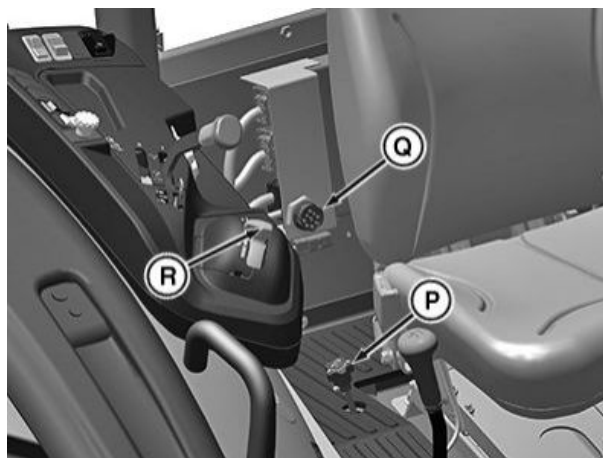
RM87422,000061D -26-10AUG17-2/2

PY35431—UN—31JAN17

Traktoriaus valdymo prietaisai — dešinysis valdymo pultas IOOS (SyncShuttle™ transmisija) **Modeliams 5058E, 5067E ir 5075E**



Dešinioji pusė



Dešinioji pusė

A— Pavarų perjungimo svirtis
 B— Diferencialo blokatoriaus pedalas
 C— Padėties reguliavimo stabdymo mygtukas
 D— Padėties valdymo svirtis
 E— Traukos jėgos valdymo svirtis

F— SCV svirties fiksatorius
 G— SCV I svirtis
 H— Elektrohidraulinis MFWD jungiklis
 I— GTV įjungimo jungiklis
 J— Greito kėlimo jungiklis
 K— Greito nuleidimo jungiklis

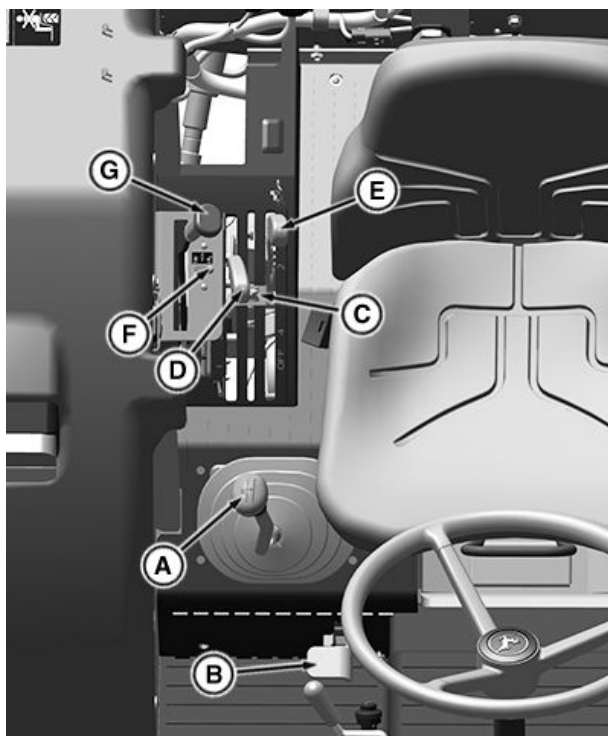
L— Papildomų šviesų išorinis jungiklis
 M— Švyturėlio jungiklis
 N— Priekabos pastatymo testavimo jungiklis (jei įrengtas)
 O— EH GTV įjungimo/išjungimo jungiklis

P— Pasisukančio veleno nuleidimo greičio rankenėlė
 Q— Service ADVISOR lizdas
 R— Rankinės droselinės sklendės reguliatorius

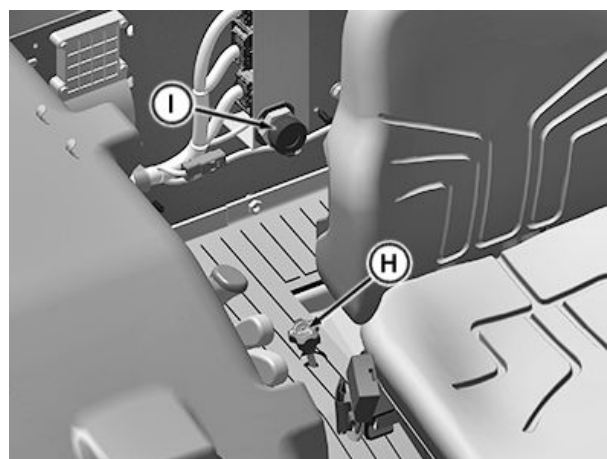
Tęsinys sekančiame puslapyje

HS35416,000020B -26-29AUG17-1/2

Modeliui 5050E



Dešinioji pusė



Dešinioji pusė

A— Pavarų perjungimo svirtis
B— Diferencialo blokatoriaus pedalas
C— Padėties reguliavimo stabdymo mygtukas

D— Padėties valdymo svirtis
E— Traukos jėgos valdymo svirtis
F— SCV svirties fiksatorius

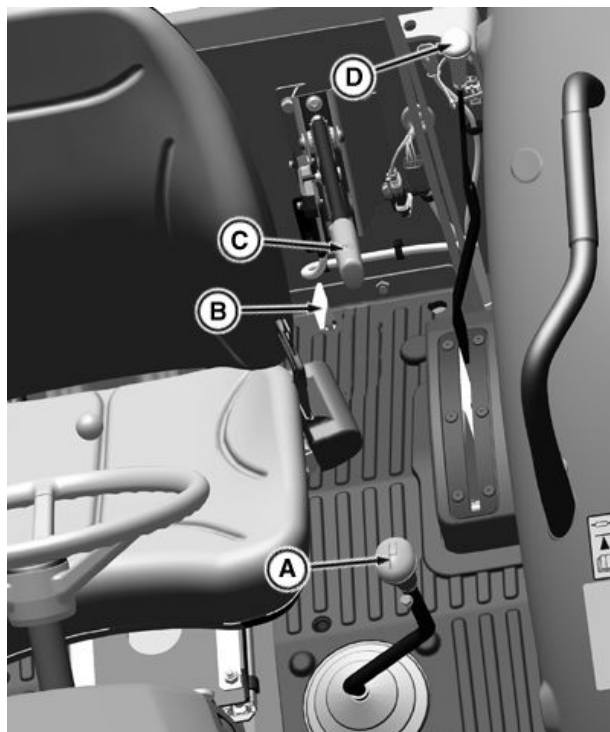
G— SCV I svirtis
H— Pasisukančio veleno nuleidimo greičio rankenėlė
I— Service ADVISOR lizdas

PY35432 —UN—31JAN17

PY35433 —UN—31JAN17

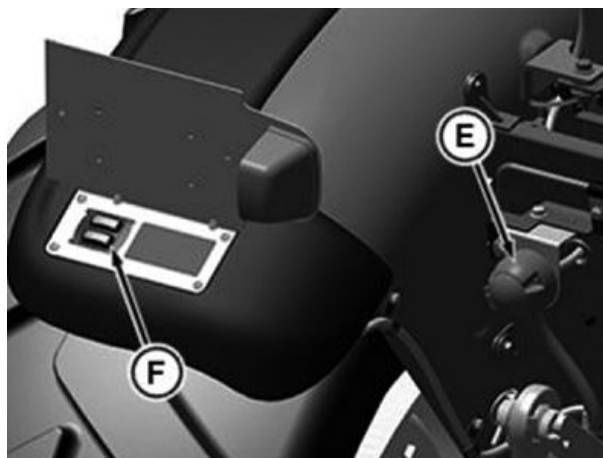
HS35416.000020B -26-29AUG17-2/2

**Traktoriaus valdymo prietaisai — kairysis valdymo pultas IOOS (SyncShuttle™ transmisija)
Modeliams 5058E, 5067E ir 5075E**



PY31440—UN—20OCT16

Kairiosios pusės valdymas



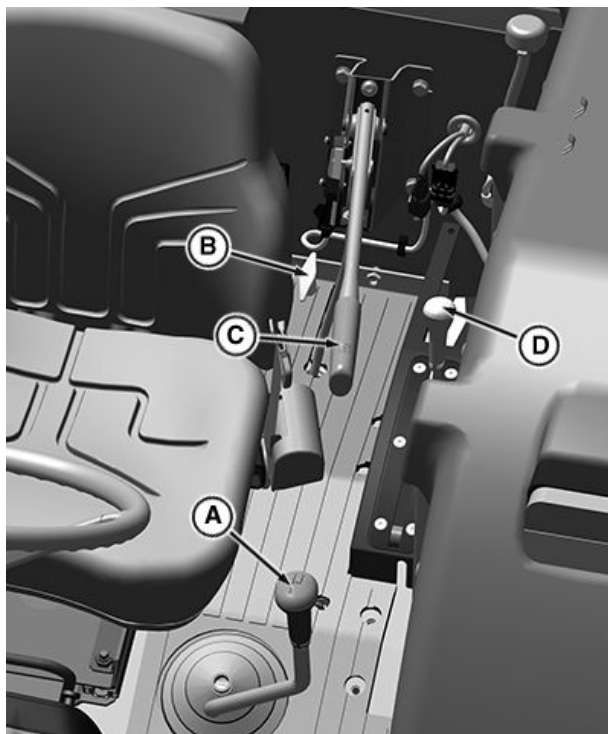
APY35269—UN—18SEP20

A— Diapazonų perjungimo svirtis	C— Pagalbinio stabdžio svirtis	F— Sukabinimo įtaisas, distancinis valdymas
B— Ekonomiško PTO svirtis	D— GTV svirtis	
	E— Septynių kontaktų kištukinis lizdas	

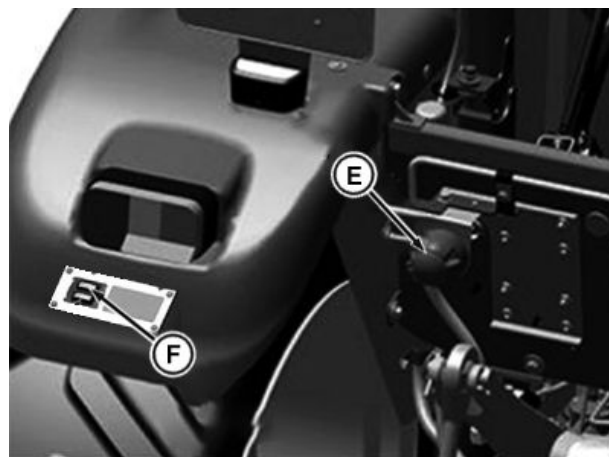
Tęsinys sekančiame puslapyje

WKJQUWJ,0000950 -26-15FEB21-1/2

Modeliui 5050E



Kairiosios pusės valdymas



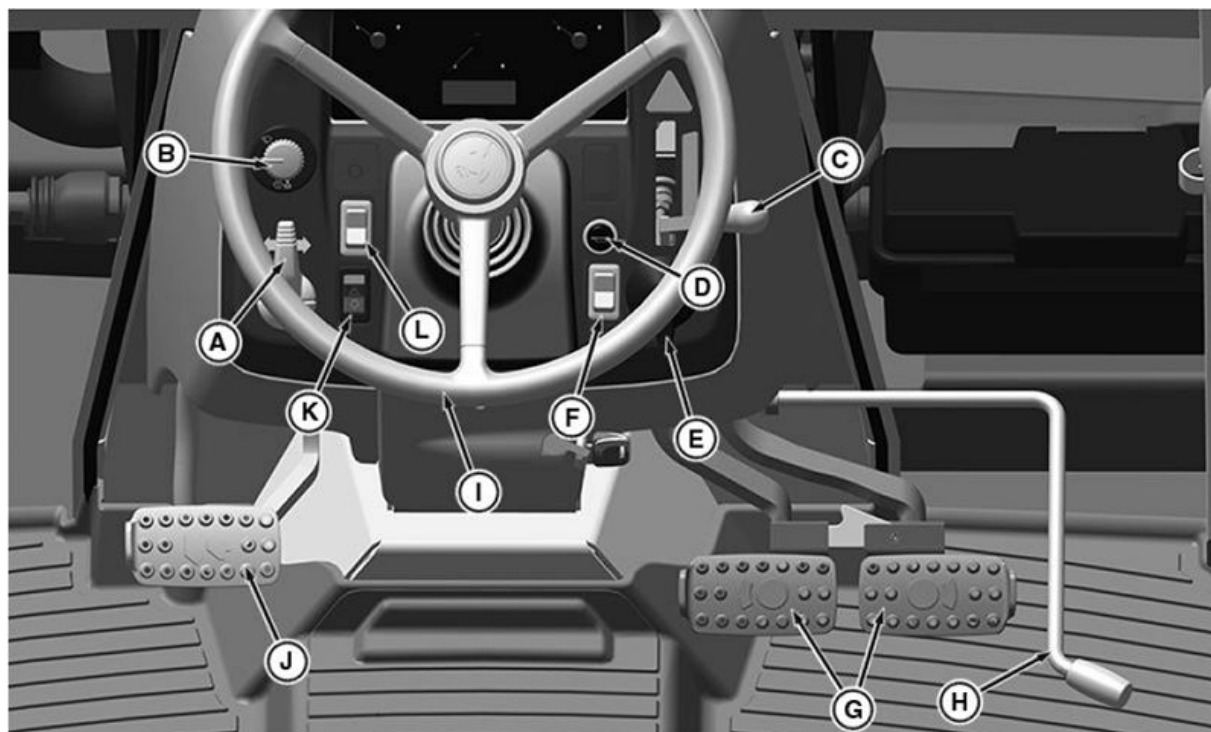
A—Diapazonų perjungimo svirtis	C—Pagalbinio stabdžio svirtis	F—Sukabinimo įtaisas, distancinis valdymas
B—Ekonomiško PTO svirtis	D—GTV svirtis	
	E—Septynių kontaktų kištukinis lizdas	

PY35434 —UN—31JAN17

APY41820 —UN—15FEB21

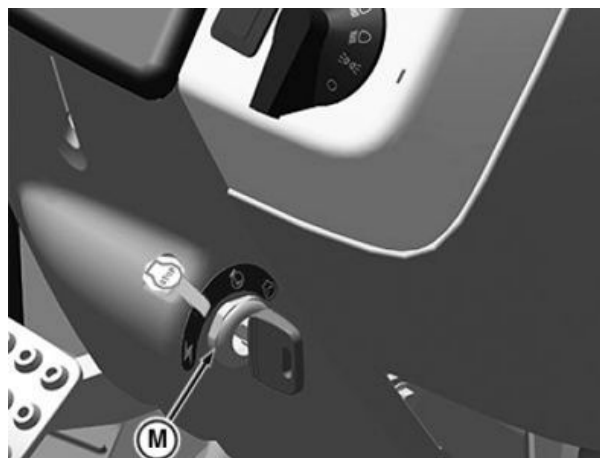
WKJQUWJ,0000950 -26-15FEB21-2/2

Traktoriaus valdymo prietaisai — kabinos (SyncShuttle™ transmisijos) Modeliui 5050E



A—Posūkio indikatoriaus jungiklis
B—Stiklo valytuvo jungiklis
C—Rankinės droselinės sklendės svirtis
D—Garso signalo jungiklis
E—Žibintų jungiklis
F—EH MFWD jungiklis
G—Stabdžių pedalai

H—Akceleratoriaus pedalas
I—Vairas
J—Sankabos pedalas
K—Avarinių žibintų jungiklis
L—Režimų perjungiklis
M—Degimo spynelė



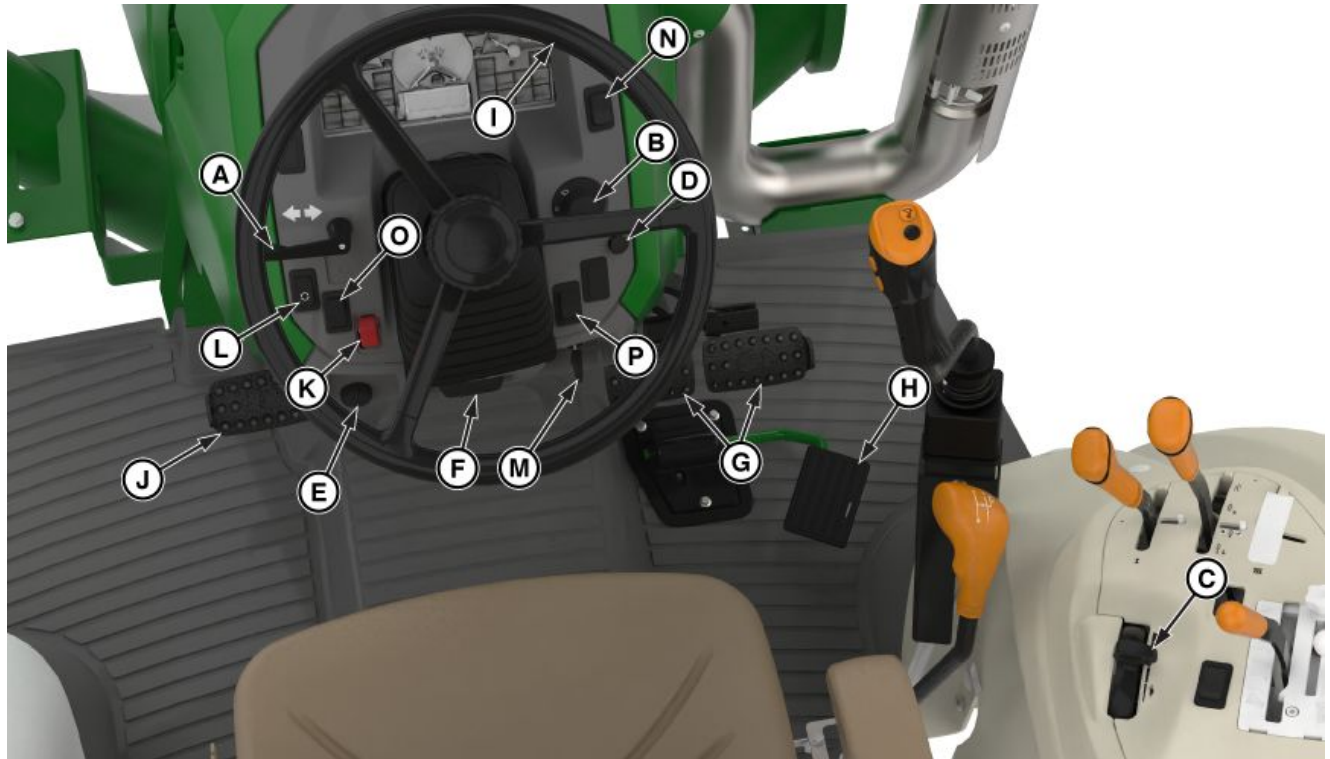
Tęsinys sekančiame puslapyje

J8Y7B6G, 1749443057545 -26-24JUN25-1/2

PY41882 —UN—29AUG17

PY41883 —UN—29AUG17

Modeliams 5058E, 5067E ir 5075E



PY675403—UN—06JUN25

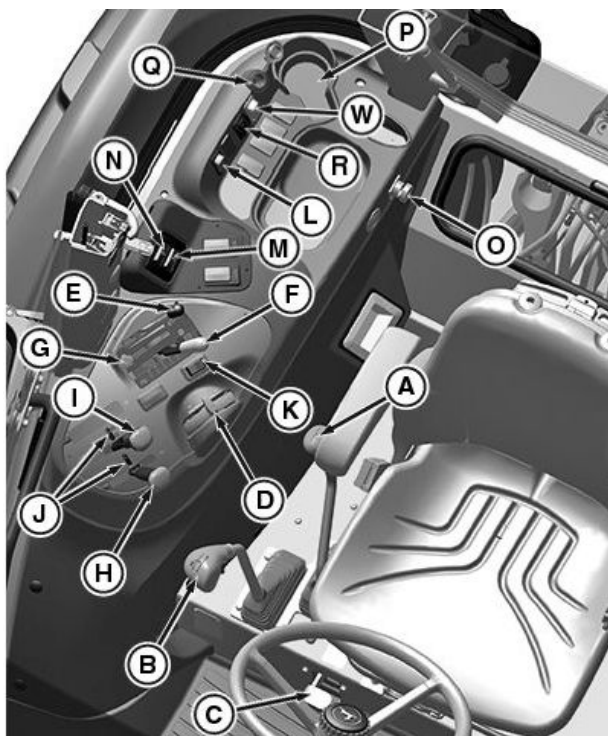
Traktoriaus valdymo prietaisai

A—Posūkio indikatoriaus jungiklis	E—Žibintų jungiklis	I— Vairas	O—Tolimųjų / artimųjų šviesų jungiklis
B—Stiklo valytuvo jungiklis	F—Vairo pasvirimo reguliavimo svirtis (jei įrengta)	J—Sankabos pedalas	P—EH MFWD jungiklis
C—Rankinės droselinės sklendės svirtis	G—Stabdžių pedalai	K—Avarinių žibintų jungiklis	
D—Garso signalo jungiklis	H—Akceleratoriaus pedalas	L—Režimų perjungiklis	
		M—Degimo spynelė	
		N—Regeneracijos jungiklis	

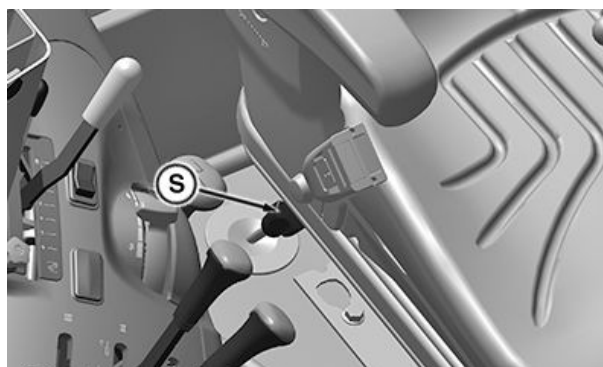
J8Y7B6G, 1749443057545 -26-24JUN25-2/2

Traktoriaus valdymo prietaisai — dešinysis valdymo pultas, kabinos (SyncShuttle™ transmisija)

Modeliams 5058E, 5067E ir 5075E



Dešinės pusės valdymas

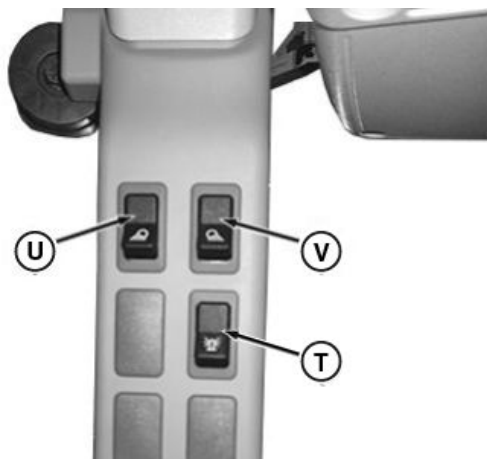


PY35444 — UN—02FEB17

PY41884 — UN—29AUG17

SVARBU: Padėties reguliavimo svirties (F) ir traukos jėgos valdymo svirties (E) vieta kabinoje yra kaitaliojama, palyginus su IOOS.

A—Pavarų perjungimo svirtis	M—Greito nuleidimo jungiklis
B—Diapazonų perjungimo svirtis	N—Greito kėlimo jungiklis
C—Diferencialo blokatoriaus pedalas	O—Kištukinis lizdas, laidų pynė
D—Rankinės droselinės sklendės svirtis	P—Vandens butelio laikiklis
E—Traukos jėgos valdymo svirtis	Q—Kištukinis lizdas
F—Padėties valdymo svirtis	R—Priekabos pastatymo testavimo jungiklis (jei įrengtas)
G—Padėties reguliavimo stabdymo mygtukas	S—Pasisukančio veleno nuleidimo greičio rankenėlė
H—SCV I svirtis	T—Švyturėlio jungiklis
I—SCV II svirtis	U—Priekinių papildomų šviesų jungiklis
J—SCV svirties fiksatorius	V—Galinių papildomų šviesų jungiklis
K—EH MFWD jungiklis	W—Galinio valytuvo jungiklis (jeigu įrengtas)
L—GTV įjungimo jungiklis	

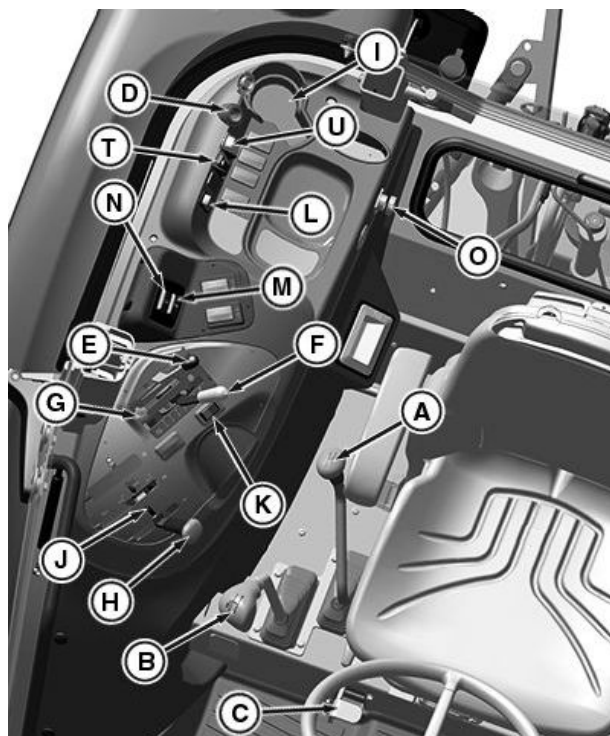


PY41885 — UN—29AUG17

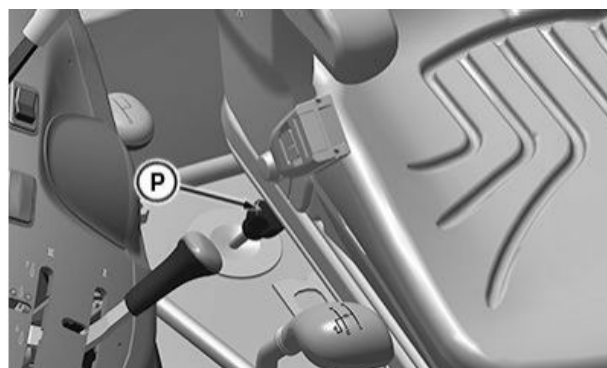
Tęsinys sekančiame puslapyje

NM61126,0000483 -26-29AUG17-1/2

Modeliui 5050E



Dešinės pusės valdymas

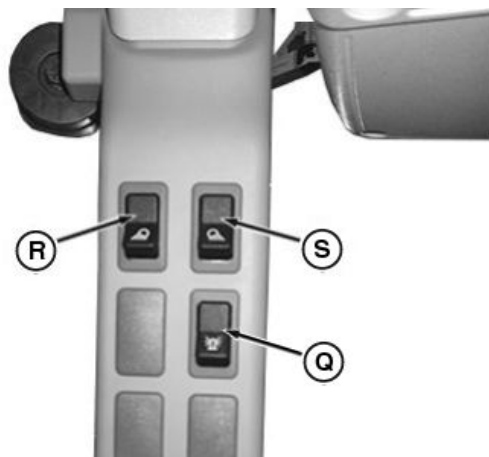


PY41887—UN—29AUG17

PY41886—UN—29AUG17

SVARBU: Padėties reguliavimo svirties (F) ir traukos jėgos valdymo svirties (E) vieta kabinoje yra kaitaliojama, palyginus su IOOS.

A—Pavarų perjungimo svirtis	L—GTV įjungimo jungiklis
B—Diapazonų perjungimo svirtis	M—Greito nuleidimo jungiklis
C—Diferencialo blokatoriaus pedalas	N—Greito kėlimo jungiklis
D—Kištukinis lizdas	O—Kištukinis lizdas, laidų pynė
E—Traukos jėgos valdymo svirtis	P—Pasisukančio veleno nuleidimo greičio rankenėlė
F—Padėties valdymo svirtis	Q—Švyturėlio jungiklis
G—Padėties reguliavimo stabdymo mygtukas	R—Priekinių papildomų šviesų jungiklis
H—SCV I svirtis	S—Galinių papildomų šviesų jungiklis
I—Vandens butelio laikiklis	T—Priekabos pastatymo testavimo jungiklis (jei įrengtas)
J—SCV svirties fiksatorius	U—Galinio valytuvo jungiklis (jeigu įrengtas)
K—EH MFWD jungiklis	



PY41888—UN—29AUG17

NM61126,0000483 -26-29AUG17-2/2

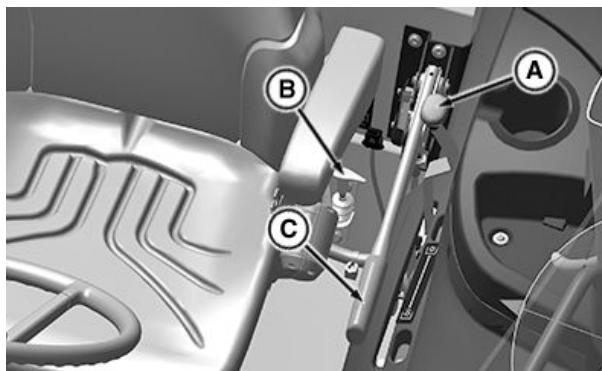
Traktoriaus valdymo prietaisai — kairysis valdymo pultas, kabinos (SyncShuttle™ transmisija)

Modeliams 5050E, 5058E, 5067E ir 5075E

A—GTV svirtis

B— Ekonomiško GTV svirtis

C— Pagalbinio stabdžio svirtis

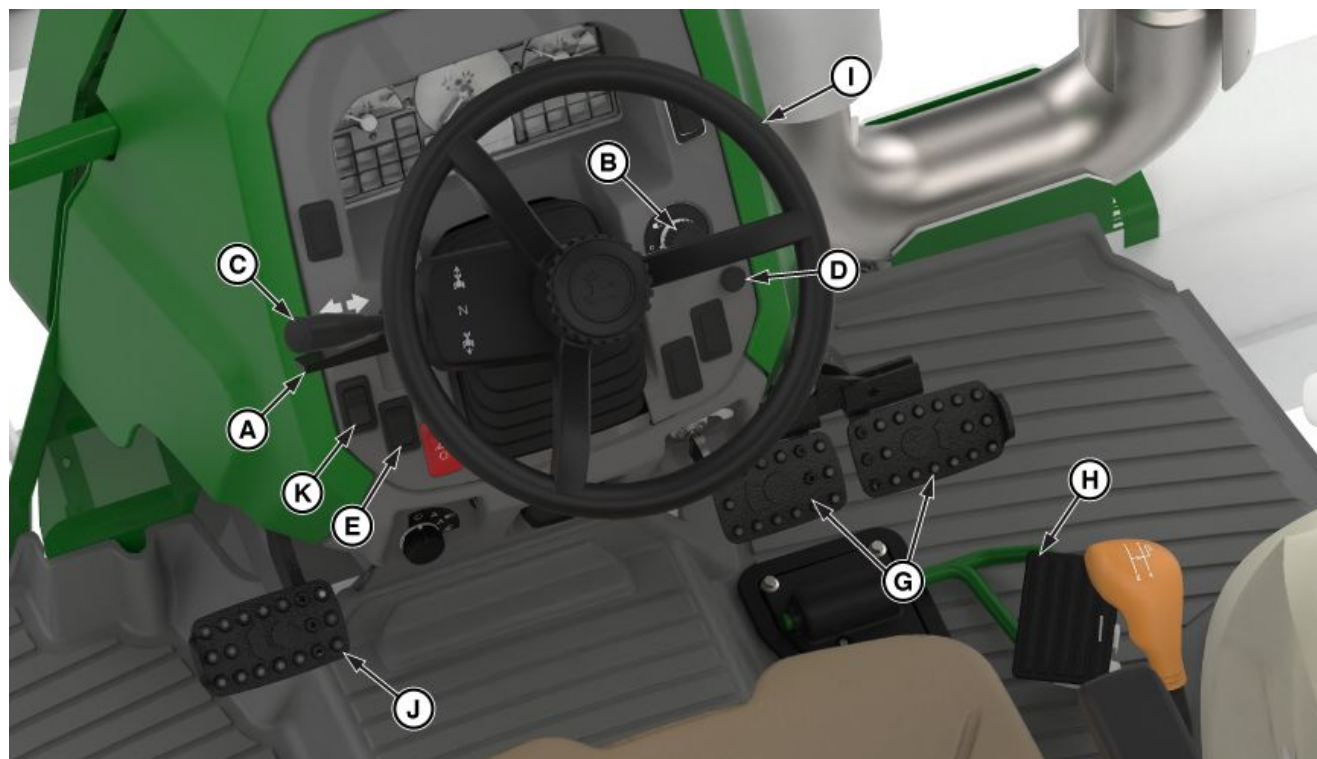


Kairioji pusė

PY35447 —UN—02FEB17

RM87422,0000627 -26-02FEB17-1/1

Traktoriaus valdymo prietaisai — kabinos (PowrReverser™ transmisija) Modeliams 5058E, 5067E ir 5075E



PY675404 — UN — 06JUN25

Traktoriaus valdymo prietaisai

A—Posūkio indikatoriaus jungiklis	I— Vairas
B—Stiklo valytuvo jungiklis	J— Sankabos pedalas
C—FNR svirtis	K—Režimų perjungiklis
D—Garso signalo jungiklis	L—Regeneracijos jungiklis
E—Tolimųjų / artimųjų šviesų jungiklis	M—Degimo spynelė
F—Vairo pasvirimo reguliavimo svirtis (jei įrengta)	N—Avarinių žibintų jungiklis
G—Stabdžių pedalai	O—Žibintų jungiklis
H—Akceleratoriaus pedalas	

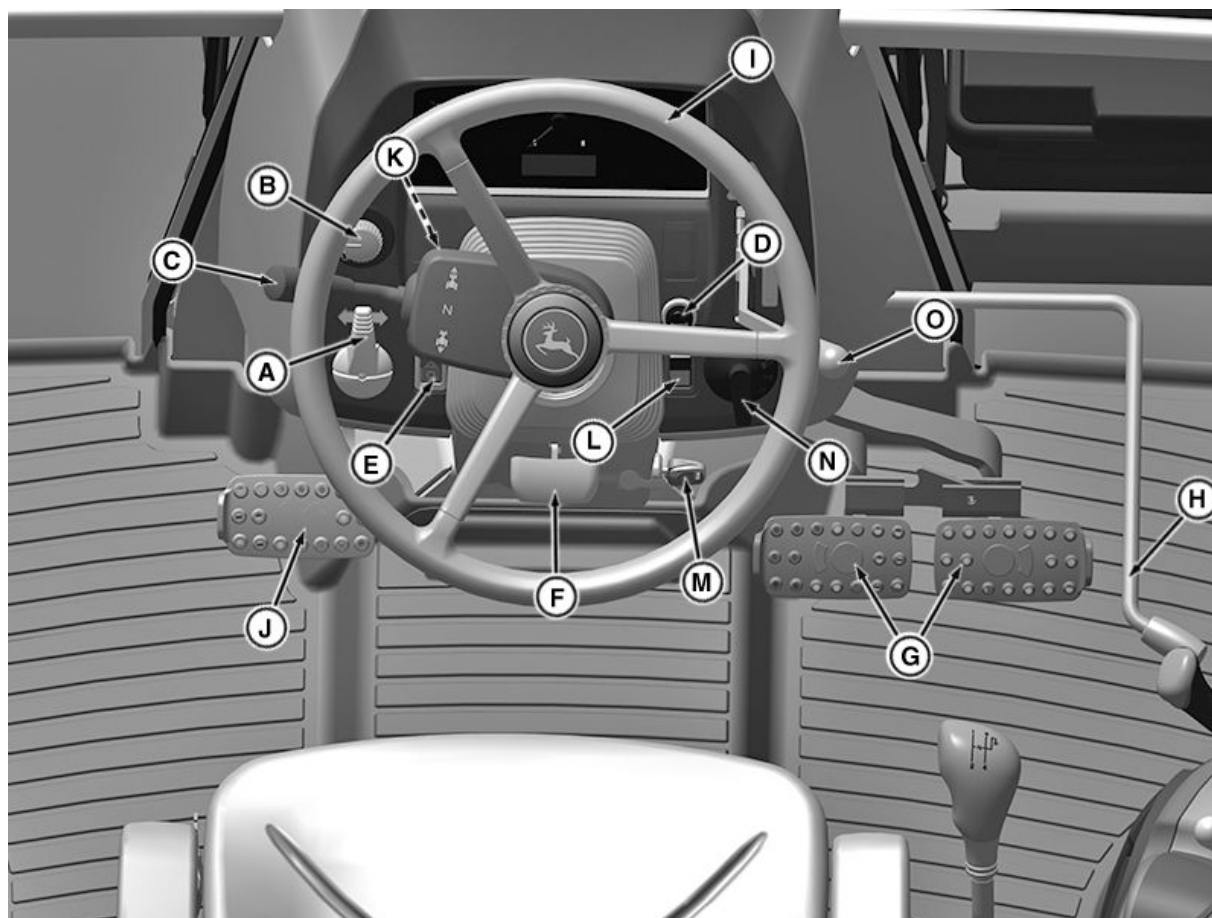


PY44547 — UN — 10AUG17

Tęsinys sekančiame puslapyje

J8Y7B6G, 1749443306513 -26-24JUN25-1/2

Modeliui 5050E



A—Posūkio indikatoriaus
jungiklis
B—Stiklo valytuvo jungiklis
C—FNR svirtis
D—Garso signalo jungiklis

E—Avarinių žibintų jungiklis
F—Vairo pasvirimo reguliavimo
svirtis (jei įrengta)
G—Stabdžių pedalai

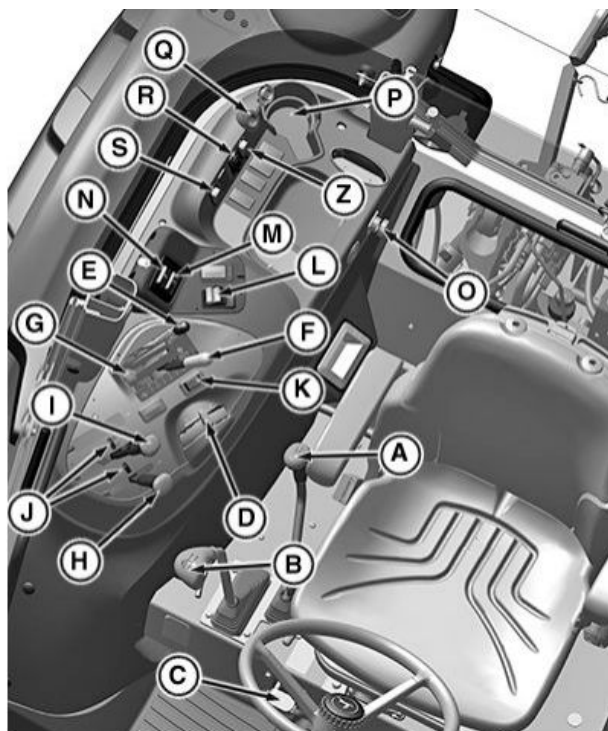
H—Akceleratoriaus pedalas
I— Vairas
J— Sankabos pedalas
K—Režimų perjungiklis
L—EH MFWD jungiklis

M—Degimo spynelė
N—Žibintų jungiklis
O—Rankinė droselinė sklendė

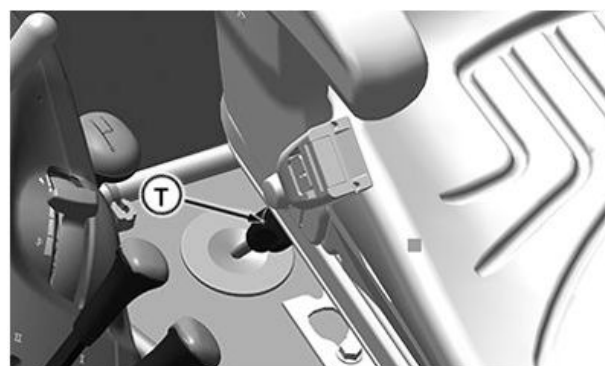
J8Y7B6G,1749443306513 -26-24JUN25-2/2

PY35437 —UN—01FEB17

Traktoriaus valdymo prietaisai — dešinysis pultas, kabinos (PowrReverser™ transmisija) Modeliams 5058E, 5067E ir 5075E

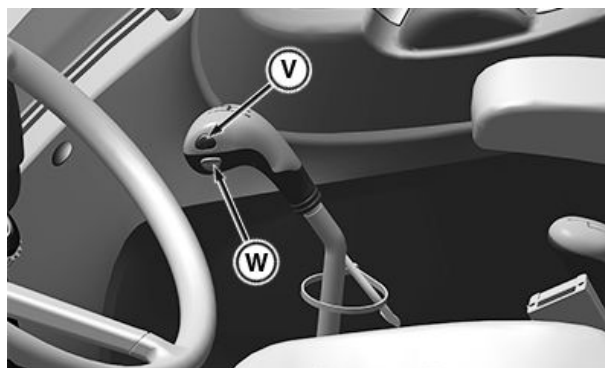
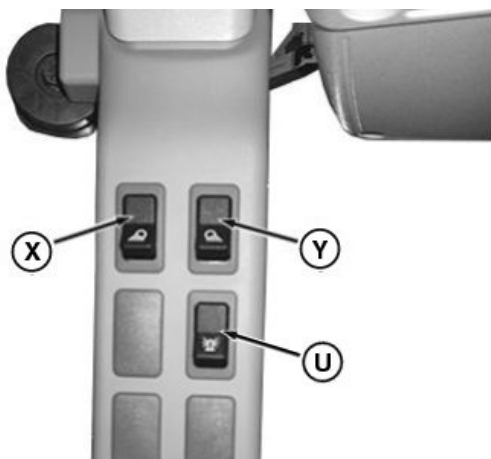


Dešinės pusės valdymas



PY41891—UN—29AUG17

PY41890—UN—29AUG17



5067E ir 5075E traktoriaus (24Fx12R transmisija)

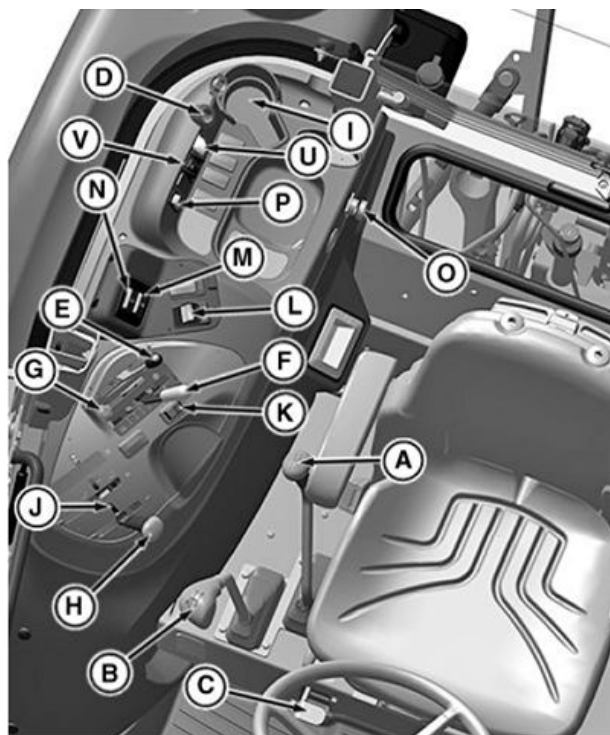
PY41836—UN—08AUG17

PY41892—UN—29AUG17

- A—Pavarų perjungimo svirtis
- B—Diapazonų perjungimo svirtis
- C—Diferencialo blokatoriaus pedalas
- D—Rankinės droselinės sklendės svirtis
- E—Traukos jėgos valdymo svirtis
- F—Padėties valdymo svirtis
- G—Padėties reguliavimo stabdymo mygtukas
- H—SCV I svirtis
- I—SCV II svirtis
- J—SCV svirties fiksatorius
- K—EH MFWD jungiklis
- L—Elektrohidraulinio GTV įjungimo-išjungimo jungiklis (tik PowrReverser™ transmisijos)
- M—Greito nuleidimo jungiklis
- N—Greito kėlimo jungiklis
- O—Kištukinis lizdas, laidų pynė
- P—Vandens butelio laikiklis
- Q—Kištukinis lizdas
- R—Priekabos pastatymo testavimo jungiklis (jei įrengtas)
- S—GTV įjungimo jungiklis
- T—Pasisukančio veleno nuleidimo greičio rankenėlė
- U—Švyturėlio jungiklis
- V—Didelis greitis
- W—Mažas greitis
- X—Priekinių papildomų šviesų jungiklis
- Y—Galinųjų papildomų šviesų jungiklis
- Z—Galinio valytuvo jungiklis (jeigu įrengtas)

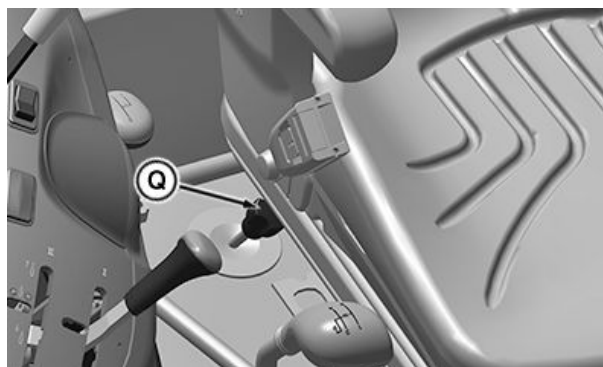
SVARBU: Padėties reguliavimo svirties (F) ir traukos jėgos valdymo svirties (E) vieta kabinoje yra kaitaliojama, palyginus su IOOS.

Modeliui 5050E



Dešinės pusės valdymas

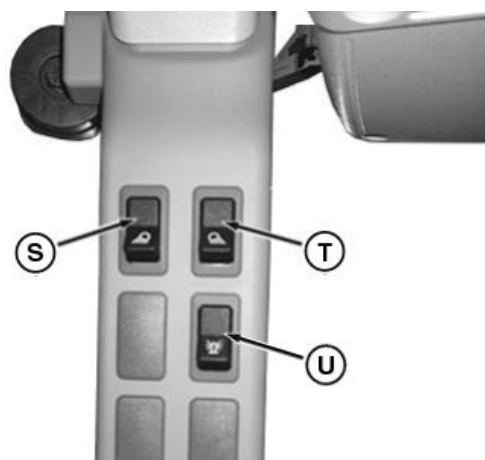
PY41893 —UN—29AUG17



PY35441 —UN—02FEB17

SVARBU: Padėties reguliavimo svirties (F) ir traukos jėgos valdymo svirties (E) vieta kabinoje yra kaitaliojama, palyginus su IOOS.

A—Pavarų perjungimo svirtis	L—Elektrohidraulinio GTV įjungimo-išjungimo jungiklis (tik PowrReverser™ transmisijos)
B—Diapazonų perjungimo svirtis	M—Greito nuleidimo jungiklis
C—Diferencialo blokatoriaus pedalas	N—Greito kėlimo jungiklis
D—Kištukinis lizdas	O—Kištukinis lizdas, laidų pynė
E—Traukos jėgos valdymo svirtis	P—GTV įjungimo jungiklis
F—Padėties valdymo svirtis	Q—Pasisukančio veleno nuleidimo greičio rankenėlė
G—Padėties reguliavimo stabdymo mygtukas	R—Švyturėlio jungiklis
H—SCV I svirtis	S—Priekinių papildomų šviesų jungiklis
I—Vandens butelio laikiklis	T—Galinių papildomų šviesų jungiklis
J—SCV svirties fiksatorius	U—Galinio valytuvo jungiklis (jeigu įrengtas)
K—EH MFWD jungiklis	V—Priekabos pastatymo testavimo jungiklis (jei įrengtas)

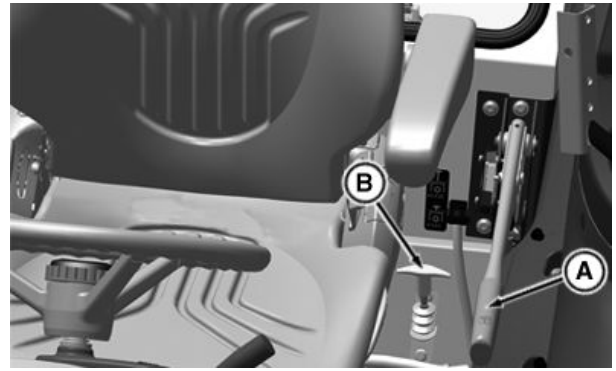


PY41894 —UN—29AUG17

Traktoriaus valdymo prietaisai — kairysis pultas, kabinos (PowrReverser™ transmisija)

Modeliams 5050E, 5058E, 5067E ir 5075E

A— Pagalbinio stabdžio svirtis B— Ekonomiško GTV svirtis



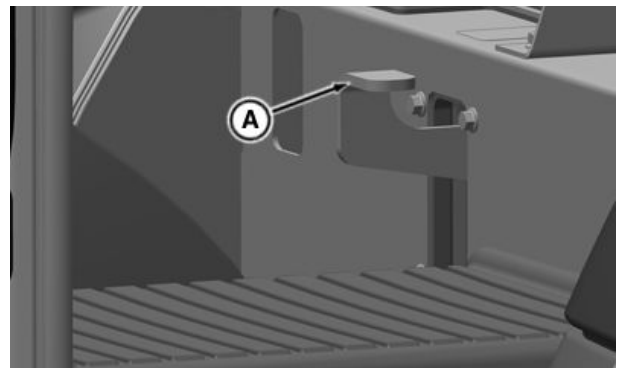
Kairioji pusė

RM87422,0000625 -26-02FEB17-1/1

PY32646 —UN—25OCT16

Traktoriaus valdymo prietaisai—diferencialo blokatoriaus pedalas

A—Diferencialo blokavimo pedalas

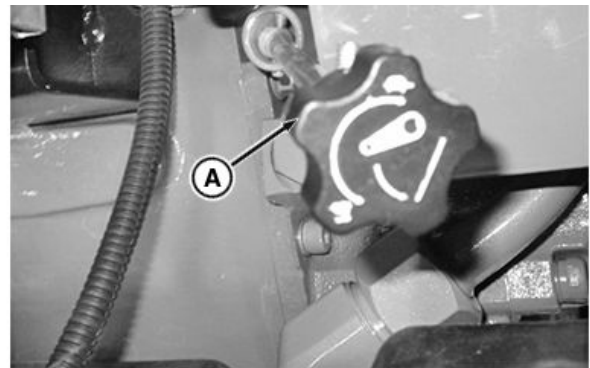


RM87422,000057A -26-24OCT16-1/1

PY32645 —UN—24OCT16

Traktoriaus valdymo įtaisai—pasisukančio veleno nuleidimo greičio rankenėlė

A— Pasisukančio veleno nuleidimo greičio rankenėlė



SV86979,000005E -26-23NOV16-1/1

PY35616 —UN—23NOV16

Pagalbinio stabdžio sistema

Jei sugestų darbinis stabdis, galima naudoti pagalbines stabdymo sistemas traktoriui stabdyti. Šiam tikslui patraukite svirtį (A) aukštyn, kad atsirastų stabdymo efektas.

SVARBU: Pagalbinė stabdymo sistema veikia tik tada, kai dirba variklis ir hidraulinė sistema.

Pagalbinę stabdymo sistemą **NETINKA** naudoti vietoje rankinio stabdžio. Kai traktorius pastatomas, būtina įjungti pavarų dėžės blokatorių.

Pastatymo metu priekabos stovėjimo stabdis aktyvuosis automatiškai, kai bus panaudotas pavarų dėžės blokatorius (jei neįsijungs rankinės korekcijos mygtukas).



A—Pagalbinio stabdžio svirtis

PY37294 —UN—24JAN17

HY01057,00000DF -26-25JAN17-1/1

Priekabos pastatymo testavimo jungiklis (jei įrengtas)



IOOS traktoriams, 5050E TSS transmisijai

PY33241 —UN—27 JAN17



IOOS traktoriams, 5050E PR transmisijai

PY33242 —UN—30 JAN17



Traktoriams su kabina

PY41895 —UN—29 AUG17



IOOS traktoriams, 5058E, 5067E ir 5075E (TSS ir PR transmisija)

PY40461 —UN—08 JUN17

A—Priekabos pastatymo valdymo jungiklis

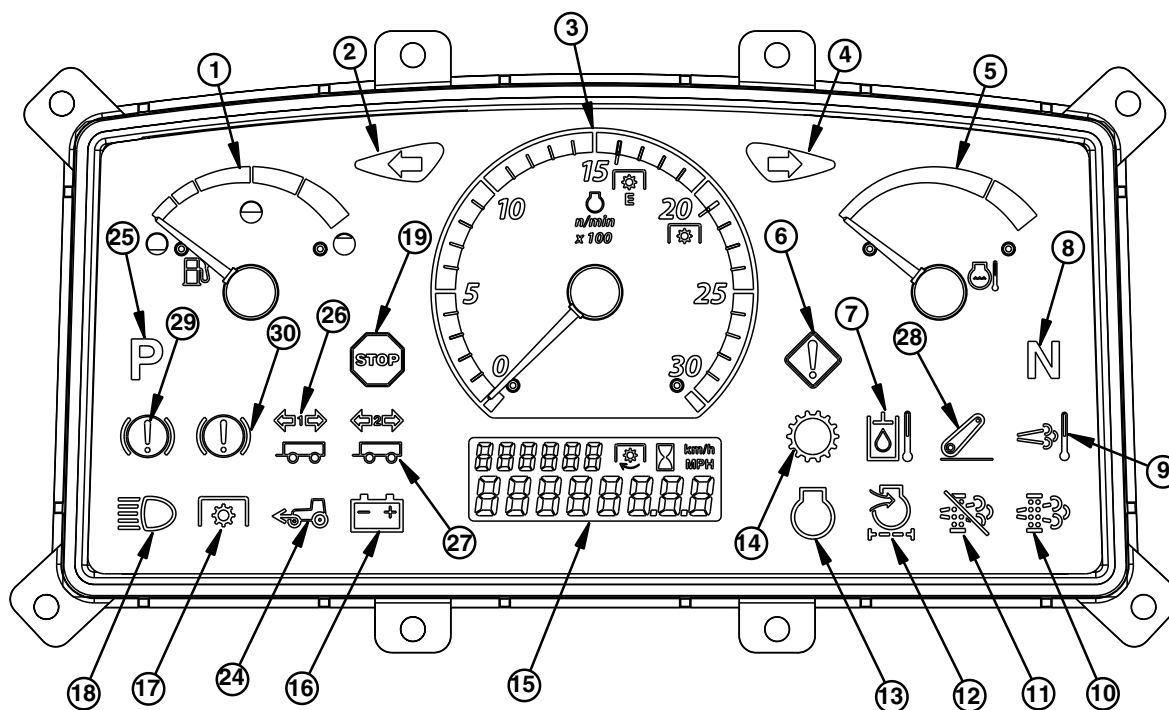
Stovėjimo stabdžių sistema užtikrins, kad nuokalnėje arba įkalnėje stovinti transporto priemonė nepradėtų važiuoti, net jei nėra operatoriaus; tada stabdžių sistemos darbiniai elementai bus užblokuojami tik mechaniniu įtaisu. Operatorius galės pasiekti šį stabdymo veiksmą nuo operatoriaus sėdynės, jei transporto priemonė būtų velkama..

Velkamos transporto priemonės darinių stabdžių sistema (pneumatinė ar hidraulinė) ir traktoriaus stovėjimo

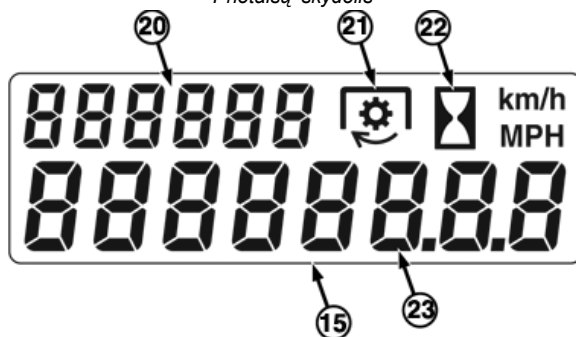
stabdžių sistema gali būti valdoma vienu metu, jeigu operatorius bet kuriuo metu gali patikrinti tos transporto priemonės junginio stovėjimo stabdžių sistemos darbą, išimtinai stovėjimo stabdžių sistemos mechaniniu veiksmu, jei to pakanka.

NM61126,00004FD -26-29AUG17-1/1

Prietaisų skydelis



Prietaisų skydelis



1— Degalų lygio matuoklis	10— Filtro regeneracijos piktograma	18— Toliausių šviesų indikatorius	25— Pastatymo indikatorius
2— Kairiojo posūkio rodiklis	11— Filtro regeneracijos atjungimo piktograma	19— STABDYMO indikatorius	26— Priekabos 1 indikatorius
3— Tachometras	12— Variklio oro valytuvo užsikimšimo indikatorius	20— Rodomas Hi/ Lo (jeigu įrengta). Diagnostikos režime ekranas rodo valdiklio (t. y. ECU), kuriame įvyko gedimas, pavadinimą.	27— Priekabos 2 indikatorius
4— Dešiniojo posūkio rodiklis	13— Variklio duomenų indikatorius	21— Galinio GTV piktograma	28— Pasisukančio veleno indikatorius
5— Variklio aušinamojo skysčio temperatūros matuoklis	14— Transmisijos duomenų indikatorius	22— Laikmačio piktograma	29— Stabdžių sistemos gedimų indikatorius (raudona gedimų lemputė)
6— Tech. priežiūros signalinis indikatorius	15— Informacinis ekranas	23— Transporto priemonės informacinis ekranas	30— Stabdžių sistemos gedimų indikatorius (geltona gedimų lemputė)
7— Hidraulinės alyvos temperatūra	16— Įkrovimo sistemos gedimo indikatorius	24— MFWD įjungimo indikatorius	
8— Neutralios pavaros indikatorius	17— GTV įjungimo indikatorius		
9— Regeneracijos temperatūros piktograma			

PASTABA: Laikmatis/kelio greitis (LCD skaitmeninis) (22) rodo valandas, kai traktorius nejuda. Kai traktorius

važiuoja, ekranas persijungia į kelio greitį. Kai traktorius sustoja, ekranas vėl persijungia į valandas.

1	Degalų lygio matuoklis	Rodo bake likusių degalų kiekį. Šviečia, kai degalų lygio indikatorius pasislenka į raudoną zoną.
2	Kairiojo posūkio indikatorius	Blyksi, perjungus posūkio signalo jungiklį į kairę.
3	Tachometras	Parodo variklio greitį, sukus per minutę (sūk./min.).
4	Dešiniojo posūkio indikatorius	Blyksi, perjungus posūkio signalo jungiklį į dešinę.
5	Variklio aušinimo skysčio temperatūros matuoklis	Rodoma variklio aušinimo skysčio temperatūra. Raudona zona reiškia, kad variklis perkaito (per mažai aušinimo skysčio, nešvarus radiatorius arba užsikimšęs tinklinis filtras). NEDELSDAMI IŠJUNKITE variklį, kad nesugestų. Prireikus kreipkitės į John Deere atstovą, kad atliktų transporto priemonės diagnostiką.
6	Techninės priežiūros signalinis indikatorius	Įsižiebia įvykus trikdžiai (informacijos ekrane perskaitykite klaidos pranešimą). Prireikus kreipkitės į John Deere atstovą, kad atliktų transporto priemonės diagnostiką.
7	Hidraulinės alyvos temperatūra	Įsižiebia perkaitus hidraulinei alyvai (informacijos ekrane perskaitykite klaidos pranešimą). Prireikus kreipkitės į John Deere atstovą, kad atliktų transporto priemonės diagnostiką.
8	Neutralios padėties indikatorius	Įsižiebia, kad parodytų transmisijos padėtį, kai reversas (jeigu įrengtas) yra neutralioje padėtyje. Blyksi, kai operatorius netinkamai perjungia atbulinę eigą. Jei reikia, vėl perjunkite reverso svirtį į laisvosios eigos padėtį. Jeigu vienu metu blyksi neutralios padėties indikatorius ir apsišviečia transmisijos informacijos indikatorius, reiškia, kad yra gedimas (informacijos ekrane peržiūrėkite klaidos pranešimą). Prireikus kreipkitės į John Deere atstovą, kad atliktų transporto priemonės diagnostiką.
9	Regeneracijos temperatūros piktograma	Šviečia regeneracijos temperatūros piktograma, kai yra aukšta išmetamųjų dujų temperatūra, aktyvi padidinta tuščioji eiga arba vyksta išmetamųjų dujų filtro valymas. Prireikus kreipkitės į John Deere atstovą, kad atliktų transporto priemonės diagnostiką.
10	Filtro regeneracijos piktograma	Apsišviečia filtro regeneracijos piktograma, kai reikalingas filtro valymas. Prireikus kreipkitės į John Deere atstovą, kad atliktų transporto priemonės diagnostiką.
11	Filtro regeneracijos atjungimo piktograma	Apsišviečia filtro regeneracijos atjungimo piktograma, kai filtro valymas blokuojamas. Prireikus kreipkitės į John Deere atstovą, kad atliktų transporto priemonės diagnostiką.
12	Variklio oro filtro užsikimšimo indikatorius	Įsižiebia užsikimšus oro valytuvo filtravimo elementui (valykite arba keiskite elementą). Prireikus kreipkitės į John Deere atstovą, kad atliktų transporto priemonės diagnostiką.
13	Variklio informacijos indikatorius	Apsišviečia, kai atsiranda variklio gedimas arba rodo, kad yra aktyvus variklio DGK (patikrinkite alyvos lygį ir informacijos ekrane peržiūrėkite klaidos pranešimą). Prireikus kreipkitės į John Deere atstovą, kad atliktų transporto priemonės diagnostiką.
14	Transmisijos informacijos indikatorius	Apsišviečia, kai atsiranda transmisijos gedimas arba rodo, kad yra aktyvus DGK (informacijos ekrane peržiūrėkite klaidos pranešimą). Prireikus kreipkitės į John Deere atstovą, kad atliktų transporto priemonės diagnostiką.
15	Informacijos ekranas	Parodo įvairių transporto priemonės išėgų informaciją. Rodomas spidometras, laikmatis, įjungtas transmisijos greitis (didelis, mažas arba atbulinė eiga) (jeigu yra), GTV greitis, diagnostiniai gedimų kodai ir transporto priemonės diagnostinė informacija.
16	Įkrovimo sistemos gedimo indikatorius	Šviečia atsiradus įkrovimo sistemos gedimui. Prireikus kreipkitės į John Deere atstovą, kad atliktų transporto priemonės diagnostiką.
17	GTV įjungimo indikatorius	Įsižiebia įjungus galinį GTV.
18	Tolimųjų šviesų indikatorius	Šviečia, kai priekiniai žibintai perjungti į tolimąsias šviesas.
19	Išjungimo indikatorius	Įsižiebia įvykus sunkiai trikdžiai. NEDELSDAMI IŠJUNKITE variklį ir nustatykite priežastį (informacijos ekrane perskaitykite klaidos pranešimą). Prireikus kreipkitės į John Deere atstovą, kad atliktų transporto priemonės diagnostiką.
20	High-low indikatorius	Nurodo H (aukštą) ar L (žemą) lygį (jei įrengtas). Ekrane rodo TLA DGK būseną, diagnostikos adresą.
21	Galinio GTV piktograma	Įsižiebia pasirinkus GTV greitį.
22	Variklio darbo valandų indikatorius	Šviečia, kai rodomos variklio darbo valandos.
23	Transporto priemonės informacinis ekranas	Rodomas variklio darbo valandos, transporto priemonės ratų greitis, diagnostiniai gedimų kodai, GTV greitis ir regeneracijos būklė.
24	MFWD įjungimo indikatorius	Įsižiebia įjungus mechaninę priekinių ratų pavarą.
25	Stovėjimo indikatorius	Šviečia, kai sustabdoma transmisija.
26	Priekabos 1 indikatorius	Įjungus posūkių signalą ar avarinę šviesos signalizaciją, pradeda blyksėti priekabos indikatoriaus lemputės.
27	Priekabos 2 indikatorius	Įjungus posūkių signalą ar avarinę šviesos signalizaciją, pradeda blyksėti priekabos indikatoriaus lemputės.

28	Pasisukančio veleno indikatorius	Apsišviečia, kai atsiranda galinio prikabinimo įtaiso gedimas / EQRL (elektra valdomo greito pakėlimo-nuleidimo) gedimai (informacijos ekrane peržiūrėkite klaidos pranešimą). Prireikus kreipkitės į John Deere atstovą, kad atliktų transporto priemonės diagnostiką.
29	Stabdžių sistemos gedimo indikatorius	Raudonas gedimų įspėjamasis indikatorius apsišviečia, kai stabdžių bakelyje alyva pasiekia ypatingai žemą lygį.
30	Stabdžių sistemos gedimo indikatorius	Geltonas gedimų įspėjamasis indikatorius apsišviečia, kai stabdžių sistemoje yra elektros gedimas.

VP27597,000119D -26-20JUN19-3/3

Informacijos ekranas (režimų perjungiklis)

Režimų perjungikliu (A) valdomi du skirtingi informacijos rodymo režimai: įprastinis ir diagnostinis.

Informacijos ekranas – įprastinis režimas

Numatytasis režimų perjungiklio (A) ir informacijos ekrano (B) nustatymas – įprastinis režimas. Įprastiniu režimu: informacijos ekrane (B) skaitmeniniu būdu rodomos variklio darbo valandos, transporto priemonės greitis arba GTV greitis.

- Norėdami informacijos ekrane (B) paeiliui perjungti reikšmes (variklio darbo valandas, transporto priemonės greitį ir GTV greitį), nuspauskite ir laikykite režimų perjungiklį (A).

Režimų perjungimo eilės tvarka
Variklio darbo trukmė
Mašinos greitis ^a
GTV greitis ^a
Regeneravimo eiga – 1 stadija ^b
Regeneravimo eiga – 2 stadija ^b
Regeneravimo eiga – 3 stadija ^b

^a Jeigu yra.

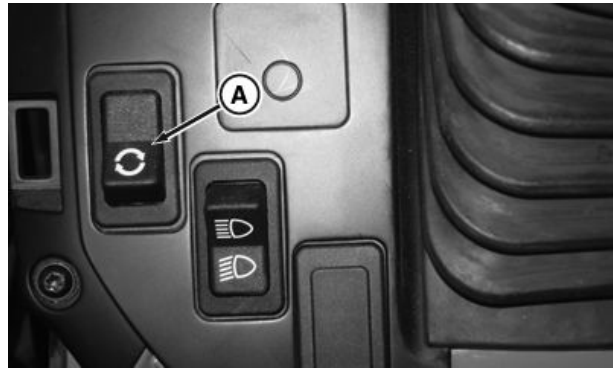
^b Puntkas rodomas tik tada, jeigu yra leistina reikšmė.

- Pasukus užvedimo raktelį iš pradžių rodoma variklio darbo trukmė.
- Prieš automatiškai perjungiant bet kurią kitą reikšmę, mažiausiai 7 sekundes rodoma variklio darbo trukmė.
- Traktoriui pajudėjus, ekrane (B) automatiškai pradėdamas rodyti transporto priemonės greitis.
- Jei pasirinkamas bet kuris puslapis ar valdymo įtaisas (GTV/val.), tai transp. priemonės greitis lieka įsijungęs LCD/skystųjų kristalų ekrane po 7 sekundžių.
- Įjungus GTV, ekrane (B) automatiškai pradėdamas rodyti GTV greitis.
- Nuspaudus arba ekrano režimams perjungti panaudojus režimų perjungiklį (A), automatinė slinktis ekrane (B) išjungiamą.
- GTV greitis rodomas tik tada, jeigu ICC diagnostikos adresu 026 sukonfigūruojamas GTV greičio rodymo įjungimas (1 = įjungta) (jeigu transporto priemonėje įrengtas elektrohidraulinis GTV).
- Ekrane (B) automatinė slinktis vėl įjungiamą tik išjungus ir vėl įjungus degimą.
- Valant išmetamųjų dujų filtrą ekrane (B) paeiliui rodomos įvairios išmetamųjų dujų filtro valymo stadijos.

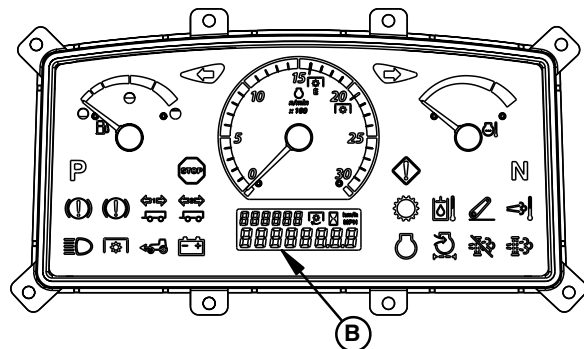
Informacijos ekranas – diagnostikos režimas

Diagnostikos režime yra du prieigos lygiai: kliento ir techniko.

- Kliento prieiga: norėdami pradėti diagnostikos seansą, 5 sekundes palaikykite nuspaudę režimų perjungiklį. Tai padarius galima matyti diagnostinius gedimų kodus ir ribotą skaičių diagnostikos adresų.
- Techniko prieiga — **Tik John Deere įgaliotam atstovui.** Pasiekiamą visą kliento režimo informaciją, taip pat



Režimų perjungiklis (rodoma kabina)



A— Režimų jungiklis

B— Informacijos ekranas

– transporto priemonės sąranka, konfigūravimas ir kalibravimas.

Kliento prieiga; diagnostinių gedimų kodų peržiūra, įrašymas ir trynimas

- Norėdami pradėti diagnostikos seansą, 5 sekundes palaikykite nuspaudę režimų perjungiklį.
- Įjungus diagnostikos režimą automatiškai paeiliui rodomi visi aktyvūs arba anksčiau buvę aktyvūs kodai; rodomas valdymo bloko pavadinimas (3 raidžių santrumpa) ir kodo numeris (XXXXXX.XX).
- Norėdami peržiūrėti ir (arba) ištrinti bet kurio konkretaus valdymo bloko diagnostinius gedimų kodus, atlikite toliau aprašomus veiksmus.

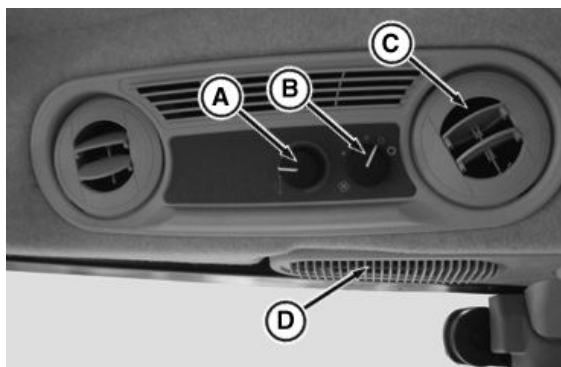
- Dešiniojo posūkio signalo jungikliu pereikite prie reikiamo valdymo bloko.
- Norėdami įvesti reikiamo valdymo bloko diagnostinius adresus, nuspauskite ir atleiskite režimų perjungiklį.
- Dešiniojo posūkio signalo jungikliu pereikite prie reikiamo valdymo bloko diagnostikos adreso 001.
- Jeigu yra kodų, rodomas žodis "codes" (kodai). Jeigu kodų nėra, rodomas žodis "none" (nėra).
- Norėdami peržiūrėti visą šio valdymo bloko kodų informaciją, nuspauskite ir atleiskite režimų perjungiklį.

6. Rodomi visi to valdymo bloko kodai; jeigu yra keletas kodų, jie rodomi paeiliui.
7. Norėdami įjungti pasirinkto valdymo bloko kodų trynimo funkciją, nuspauskite ir atleiskite dešiniojo posūkio signalo jungiklį.
8. Pasirodo klausimas "CLR ?" (Ar trinti?).
9. Norėdami ištrinti kodus, nuspauskite ir atleiskite režimų perjungiklį.
10. Norėdami grįžti prie visų valdymo blokų sąrašo, nuspauskite ir atleiskite kairiojo posūkio signalo jungiklį.
11. Pakartodami 1–10 veiksmus, tą pačią procedūrą atlikite su kitu reikiamu valdymo bloku.

RM87422,0000598 -26-10AUG17-2/2

Viršutinis prietaisų valdymo pultas — (tik šildytuvo)

A— Šildytuvo temperatūros reguliatoriaus rankenėlė	C— Kryptinės oro ventiliacinės grotelės (naudojamos 6)
B— Pūstuvo apsučių reguliavimo rankenėlė	D— Recirkuliacinio oro rinktuvas (naudojami 2)



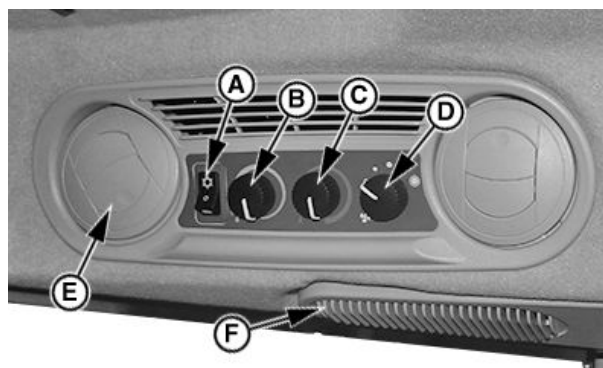
Dešinioji pusė

SD74272,00005D0 -26-16SEP13-1/1

PY15623 —UN—28AUG12

Viršutinis prietaisų valdymo pultas HVAC/šildymui, ventiliacijai ir oro kondicionavimui

A— Oro kondicionavimo / nutirpinimo jungiklis	D— Pūstuvo greičio reguliavimo rankenėlė
B— Oro kondicionavimo temperatūros reguliatoriaus rankenėlė	E— Kryptinės oro ventiliacinės grotelės (naudojamos 6)
C— Šildytuvo temperatūros reguliavimo rankenėlė	F— Recirkuliuojančio oro įsiurbimas (naudojami 2)



Dešinioji pusė

RM87422,00005AA -26-13SEP16-1/1

PY31543 —UN—13SEP16

Mechaninė vairasvirtė su viduryje montuojamu SCV (jei įrengta)

A—Mechaninė vairasvirtė	D—II skirstytuvo mygtukas
B—Frontalinio krautuvo pakabos suaktyvinimas	E—Krautuvo užraktas
C—I skirstytuvo mygtukas	

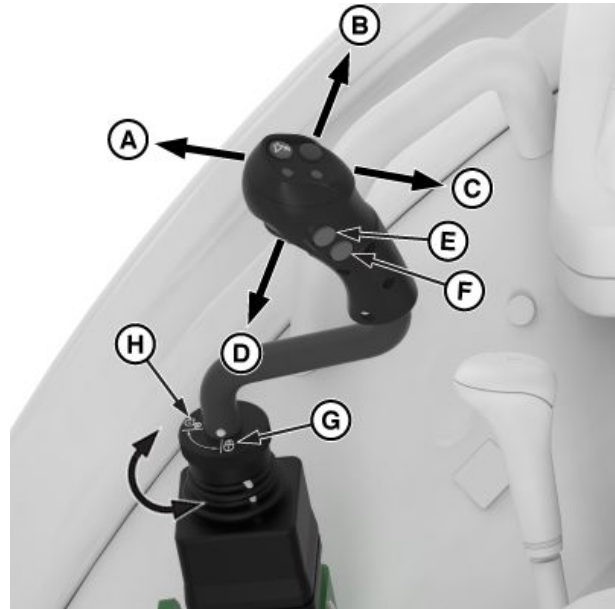


vynptis,1729068689039 -26-14NOV24-1/1

APY94778 —UN—12NOV24

Vairasvirtės naudojimas (jei įrengta)

⚠ SPĖJIMAS: Vairasvirtė turi būti užrakinta, kai krautuvas nenaudojamas, transportuojant arba operatoriui išlipus iš mašinos kabinos. Pasukite vairasvirtę į užrakintą padėtį. Patikrinkite, ar užrakinus negalima valdyti krautuvo. Priešingu atveju priekinis krautuvas gali būti netyčia pajudintas, o tai gali sukelti rimtų nelaimingų atsitikimų.



APY94773 —UN—17OCT24

Padėtis	Kryptis	Krautuvo funkcija
A	Priekinė eiga	Strėlės nuleidimas
B	Dešinė	Kaušo arba padargo ištuštinimas
C	Atgal	Strėlės pakėlimas
D	Kairė	Kaušo arba padargo pasukimas atgal
E	Viršutinis mygtukas	Trečiosios funkcijos cilindro ištraukimas
F	Apatinis mygtukas	Trečiosios funkcijos cilindro įtraukimas
G	Pasukite svirtį į kairę	Užrakinkite krautuvą
H	Pasukite svirtį į dešinę	Užrakinkite krautuvą

vynptis,1729162972309 -26-22JUL25-1/1

Uždarymo vožtuvo veikimas (jei įrengtas)

Uždarymo vožtuvas yra krautuvo dešinėje pusėje, prie daugiakanalės movos.

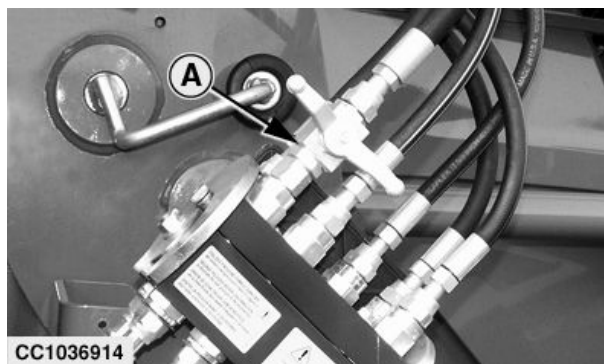
Uždarymo vožtuvas yra skirtas krautuvo padėčiai palaikyti

SVARBU: Kai atjungiamą hidraulinę daugiakanalę jungtis, uždarymo vožtuvas (A) negali būti užfiksuotoje padėtyje.

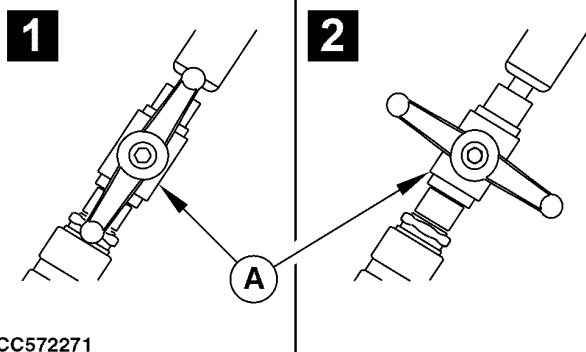
1. Pakelkite krautuvą į reikiamą aukštį
2. Nustatykite pavarą į STOVĖJIMO (PARK) padėtį, įjunkite stovėjimo stabdį, išjunkite variklį ir ištraukite paleidimo raktelį.
3. Norėdami užfiksuoti frontalinio krautuvo padėtį: pasukite uždarymo vožtuvą (A) pagal laikrodžio rodyklę į užfiksuotą padėtį (2).
4. Norėdami atfiksuoti krautuvo padėtį: Pasukite uždarymo vožtuvą (A) prieš laikrodžio rodyklę į atfiksuotą padėtį (1).

A—Uždarymo vožtuvas
1— Užblokuota padėtis

2— Atblokavimo padėtis



Daugiakanalė jungtis



vynptis,1729068690988 -26-17DEC24-1/1

CC1036914 —UN—02FEB12

CC572271 —UN—05MAY23

Priekinės krautuvo pakabos aktyvinimas (jei įrengta)

RXA0170574 —UN—19SEP19

1. Laikykitės frontalinio krautuvo pakabos mygtuką (A) ir įjunkite degimą.
2. Laikykitės priekinės krautuvo pakabos mygtuką (A), kol užsidegs mygtuko LED.
3. Atleiskite frontalinio krautuvo pakabos mygtuką (A).
4. Per 5 sekundes dar kartą paspauskite priekinės krautuvo pakabos mygtuką (A), kad gautumėte prieigą į programavimo režimą.
5. Šios frontalinio krautuvo pakabos sistemos programavimas yra toks:
 - LED NEDEGA, priekinės krautuvo pakabos sistema neaktyvi.
 - LED DEGA, priekinės krautuvo pakabos sistema aktyvi.
6. Norėdami aktyvinti arba deaktyvinti priekinės krautuvo pakabos sistemą, paspauskite priekinės krautuvo pakabos mygtuką (A).
7. Norėdami išeiti iš programavimo režimo ir išsaugoti nustatymą, paspauskite bet kurį viduryje montuojamo SCV vairasvirtės mygtuką arba išjunkite degimą.

SVARBU: Prieš atlikdami tikrinimą, keletą kartų pasukite kėlimo cilindro grandinę, kad išleistumėte orą.

8. Patikrinkite priekinės krautuvo pakabos sistemą.



Priešinės krautuvo pakabos piktograma



A—Priekinės krautuvo pakabos mygtukas

vynptis, 1729136919634 -26-17DEC24-1/1

APY94772 —UN—17OCT24

MEMOSYSTEM valdymas (jeigu įrengta)

MEMOSYSTEM leidžia automatiškai grąžinti padargą į išlygiuotą padėtį.

PASTABA: Prieš paleidžiant MEMOSYSTEM, būtina patikrinti:

- Prikabinamo įtaiso lygio indikatorius padėtį. Žr. krautuvo naudojimo skyriaus dalį Prikabinamo įrenginio lygio indikatorius.
- MEMOSYSTEM jutiklis. Žr. techninę priežiūros sk. MEMOSYSTEM jutiklis.

Norėdami naudoti MEMOSYSTEM, atlikite šiuos veiksmus: Nepertraukiamai spauskite MEMOSYSTEM jungiklį (A) ir stumkite daugiafunkcę svirtį į priekinės eigos padėtį.



CC1036564

A—MEMOSYSTEM jungiklis

vynptis, 1729142025821 -26-14JAN25-1/1

CC1036564 —UN—01FEB12

Telematics JDLink (jei įrengta)

JDLink™

JDLink™ yra parinktis, kuri suteikia galimybę sekti mašiną ir rinkti duomenis naudojantis mobiliuoju arba palydoviniu ryšiu.

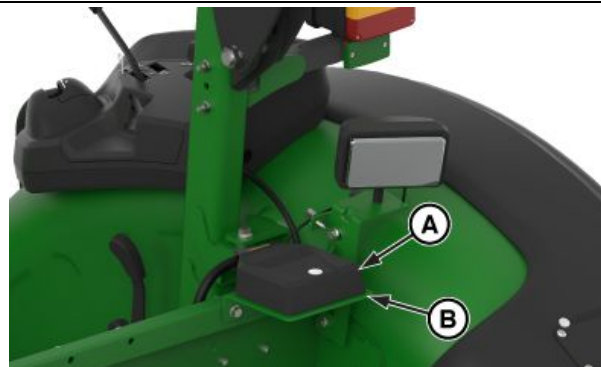
Išsamesnę informaciją apie galimas JDLink™ parinktis, montavimą, naudojimą ir techninę priežiūrą žr. vadovuose.

j8y7b6g,1736312441832 -26-07JAN25-1/1

Vieta

A—MTG

B—Tvirtinimo laikiklis



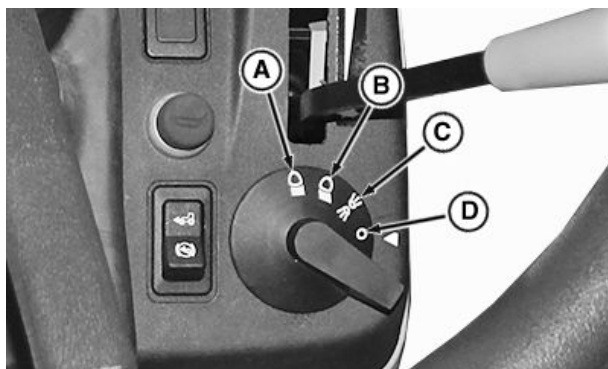
IOOS

APY94615 —UN—04OCT24

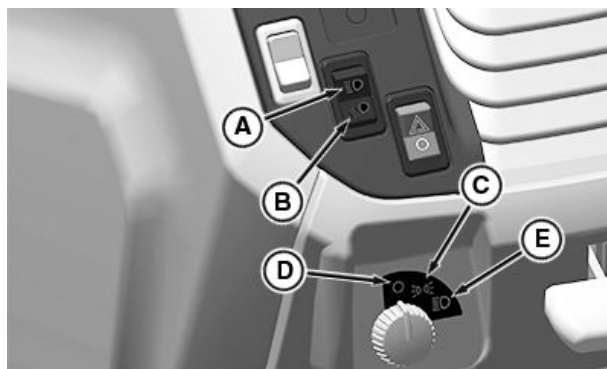
j8y7b6g,1736312453637 -26-07JAN25-1/1

Šviesos — kabina

Šviesų jungiklio padėtys



5050E traktoriams su kabina



5058E, 5067E ir 5075E traktoriams su kabina

A— Tolimosios priekinės šviesos C— Stovėjimo šviesos
B— Artimosios priekinės šviesos D— Šviesų išjungimas

E— Priekinių šviesų padėtis

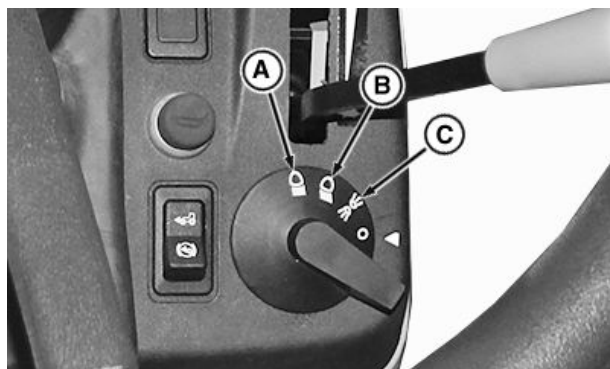
Yra keturios traktoriaus šviesų jungiklio padėtys:

Jungiklio padėtis	Gabaritų šviesos	Galinės šviesos	Priekinės šviesos
A— tolimosios šviesos	Šviečia	Šviečia	Ijungimas—tolimosios šviesos
B—artimosios šviesos	Šviečia	Šviečia	Ijungimas—artimųjų šviesų
C—pastatymas	Šviečia	Šviečia	Išjungta
D—šviesų išjungimas	Išjungta	Išjungta	Išjungta

PASTABA: 5058E, 5067E ir 5075E traktoriams su kabina, artimųjų/tolimųjų šviesų darbui, laikykite šviesų jungiklį įjungtą priekinių šviesų padėtyje ir naudokite artimųjų/tolimųjų šviesų jungiklį norimoms šviesoms pasirinkti.

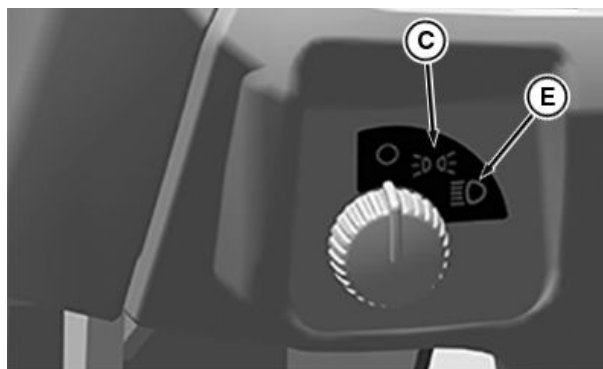
RM87422,0000557 -26-11AUG17-1/1

Naudokite priekines šviesas



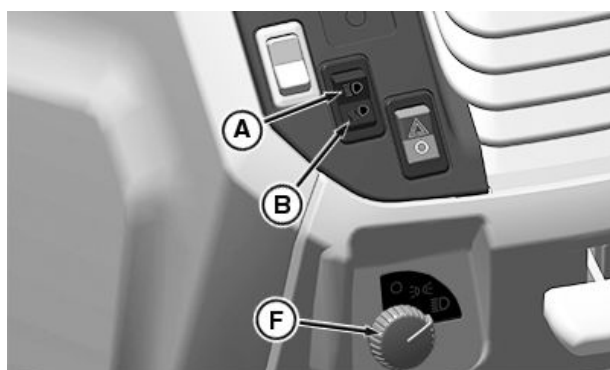
5050E traktoriams su kabina

PY31416 —UN—12OCT16



5058E, 5067E ir 5075E traktoriams su kabina

PY41844 —UN—11AUG17



5058E, 5067E ir 5075E traktoriams su kabina

PY41850 —UN—11AUG17



PY31561 —UN—23NOV16

A—Tolimųjų priekinių šviesų padėtis
B—Artimųjų priekinių šviesų padėtis

C—Stovėjimo padėtis
D—Priekinės šviesos

E—Priekinių šviesų padėtis
F—Šviesų jungiklis

Dviejų spindulių priekinės šviesos (D) įjungiamos pasukant šviesų jungiklį į tolimųjų priekinių šviesų padėtį (A) arba į artimųjų priekinių šviesų padėtį (B).

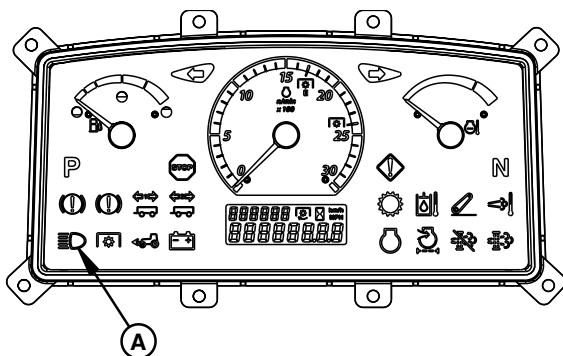
Visada prieš susitikdami su kita mašina perjunkite iš tolimųjų į artimąsias šviesas.

Priekinės šviesos visada turi būti tinkamai sureguliuotos. (Žr. tech. priežiūros sk. Sureguliuokite priek. šviesas.)

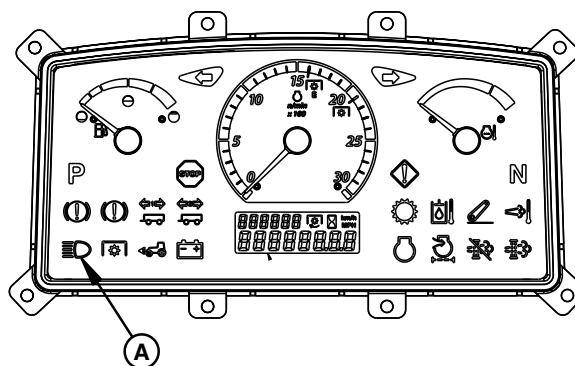
PASTABA: 5058E, 5067E ir 5075E traktoriams su kabina, artimųjų/tolimųjų šviesų darbui, laikykite šviesų jungiklį (F) įjungtą priekinių šviesų padėtyje ir naudokite artimųjų/tolimųjų šviesų jungiklį norimoms šviesoms pasirinkti.

RM87422,0000558 -26-11AUG17-1/1

Tolimųjų šviesų indikatorius



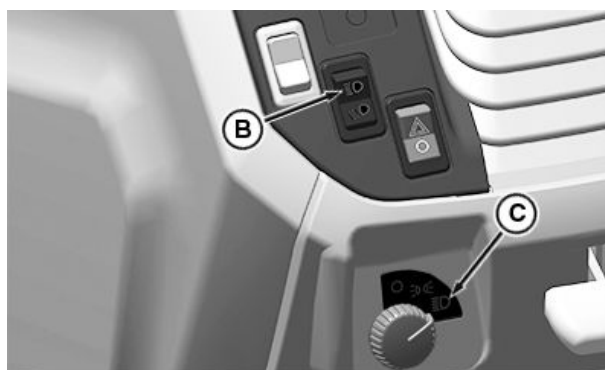
Tik 5050E



Tik 5058E, 5067E ir 5075E



5050E traktoriams su kabina



5058E, 5067E ir 5075E traktoriams su kabina

A— Tolimųjų šviesų indikatorius **B—** Tolimųjų šviesų padėtis

Žibės tolimųjų šviesų indikatorius (A), kai degimas bus ON/ijungimo padėtyje, o šviesų jungiklis bus tik tolimųjų šviesų (B) padėtyje.

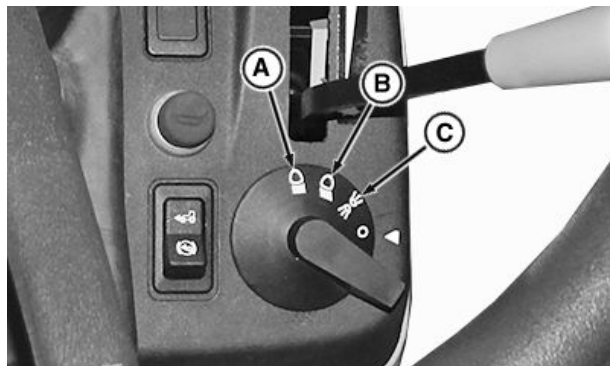
PASTABA: 5058E, 5067E ir 5075E traktoriams su kabina, artimųjų/tolimųjų šviesų darbui, laikykite

C— Priekinių šviesų padėtis

šviesų jungiklį įjungtą priekinių šviesų padėtyje (C) ir naudokite artimųjų/tolimųjų šviesų jungiklį norimoms šviesoms pasirinkti.

RM87422,0000559 -26-17AUG17-1/1

Naudokite galines šviesas



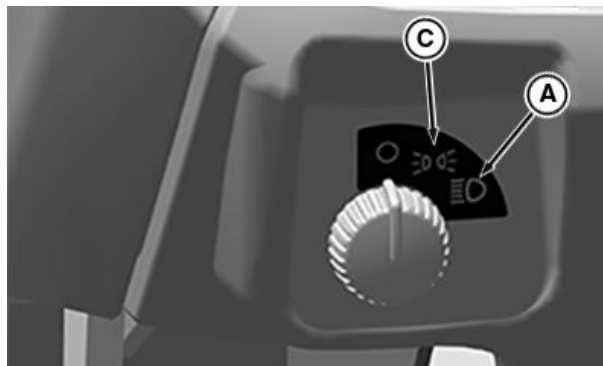
5050E traktoriams su kabina

Raudonos galinės šviesos (D) yra įjungtos, kai šviesų jungiklis yra tolimųjų priekinių šviesų padėtyje (A), artimųjų priekinių šviesų padėtyje (B) ar stovėjimo šviesų padėtyje (C).

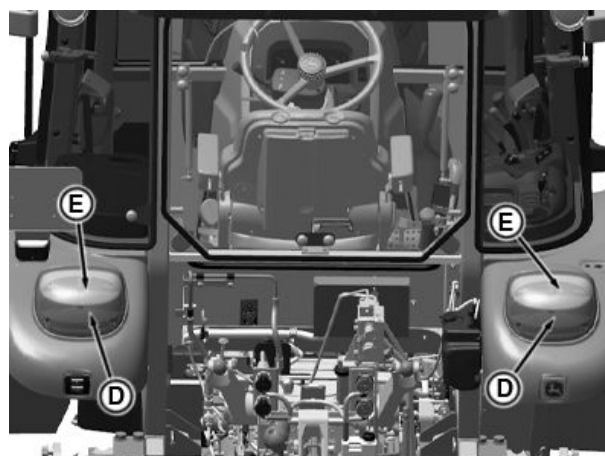
Užtikrinkite, jog važiuojant keliais būtų švarūs galinių šviesų gaubtai, kad kiti operatoriai lengvai pastebėtų šviesas.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Bendro naudojimo keliuose stenkitės nesusidurti su kitomis transporto priemonėmis, lėtai važiuojančiais traktoriais su prikabintais padargais ar velkama įranga, taip pat su savaeigėmis žemės ūkio mašinomis. Dažnai tikrinkite už jūsų judantį transportą, ypač posūkiuose, ir naudokite rankų signalus ar posūkio signalines šviesas.

Dieną ir naktį naudokite priekinius žibintus, mirksinčius avarinius žibintus ir posūkio signalus. Laikykitės vietinių taisyklių dėl įrangos apšvietimo ir žymėjimo. Pasirūpinkite, kad apšvietimas ir ženklai būtų gerai matomi ir geros darbinės būklės. Pakeiskite arba suremontuokite apšvietimo įrenginius, kurie buvo pamesti ar sugedo. Padargo avarinio apšvietimo rinkinį galite įsigyti iš "John Deere" pardavėjo.



5058E, 5067E ir 5075E traktoriams su kabinomis

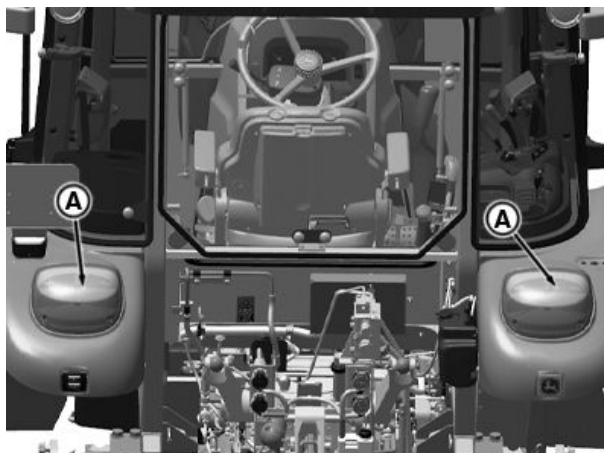


A—Tolimųjų priekinių šviesų padėtis
B—Artimųjų priekinių šviesų padėtis
C—Stovėjimo šviesų padėtis

D—Galinės šviesos
E—Posūkio signalai

RQNGXK6,0000009 -26-04JAN22-1/1

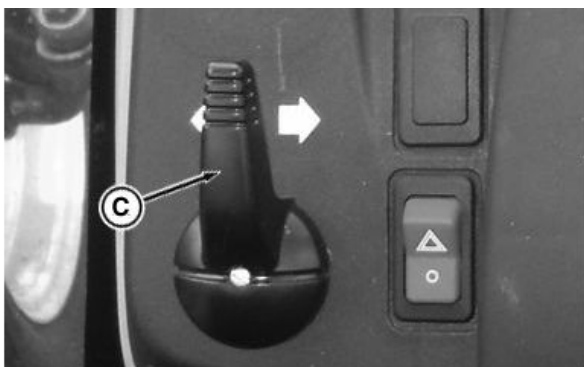
Naudokite posūkio signalus



Atbulinės eigos posūkio signalai



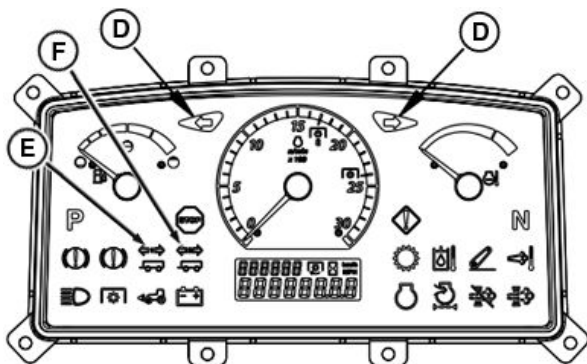
Priekiniai posūkio signalai



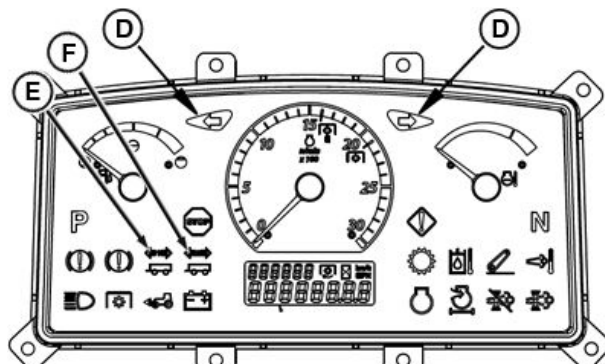
Posūkio signalo jungiklis tik 5050E



Posūkio signalo jungiklis tik 5058E, 5067E ir 5075E



Tik 5050E



Tik 5058E, 5067E ir 5075E

- A— Galiniai posūkio signalai
B— Priekinis posūkio signalas
C— Posūkio signalo jungiklis
D— Posūkio signalo indikatoriai

- E— Priekabos 1 indikatorius
F— Priekabos 2 indikatorius

Stumkite posūkio signalo jungiklį (C) kairėn / žemyn kairiajam posūkiui parodyti ar dešinėn / aukštyn - dešiniajam posūkiui. Mirksės indikatoriaus lemputės (D) rodydamos posūkio kryptį.

Kai jungiklis yra dešinės pusės / viršutinės pusės padėtyje, mirksės priekinės ir galinės posūkio lemputės (A ir B)

dešinėje pusėje. Kai jungiklis yra kairės pusės / apatinės pusės padėtyje, mirksės priekinės ir galinės posūkio lemputės (A ir B) kairėje pusėje.

PASTABA: Atlikę posūkį, būtinai rankiniu būdu grąžinkite jungiklį į centrinę padėtį.

SVARBU: Tik transporto priemonėi - jei sugenda kuri nors transporto priemonės lemputė, tai bus aptinkama posūkio signalo parodymuose keičiantis posūkio signalo signalinės lemputės blyksėjimo dažniui.

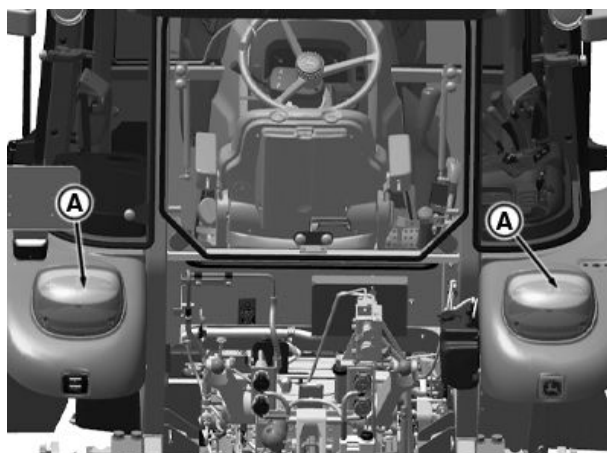
Transporto priemonė su prijungta Priekaba - 1 — Jei Priekaba - 1 prijungta prie transporto priemonės, ir jei sugenda bet kuri priekabos ar transporto priemonės lemputė, tai bus

aptinkama užgesinus Priekabos - 1 (E) parodymus blokų grupėje.

Transporto priemonė su prijungta Priekaba - 2 — Jei abi priekabos prijungtos prie transporto priemonės, ir jei sugenda bet kuri priekabos ar transporto priemonės lemputė, tai bus aptinkama užgesinus Priekabos - 2 (F) parodymus blokų grupėje.

RQNGXK6,000000A -26-04JAN22-2/2

Naudokite avarines šviesas



Galinė posūkio šviesa

APY64171 —UN—28DEC21



Priekinė posūkio šviesa

PY15575 —UN—06AUG12



Avarinis jungiklis tik 5050E

PY41898 —UN—29AUG17



Avarinis jungiklis tik 5058E, 5067E ir 5075E

PY41899 —UN—29AUG17

A— Posūkio signalas dešinėje pusėje

B— Posūkio signalas priekinėje pusėje

C— Avarinių žibintų jungiklis

Pradedama mirksėti visi keturi posūkio signalai (dvi priekinės šviesos (B) ir dvi galinės šviesos (A)), kai įjungtas šviesos signalizacijos jungiklis (C). Kai kelyje stabdomas

traktorius, įjunkite avarines šviesas, kad įspėtų artėjančias mašinas.

RQNGXK6,000000B -26-04JAN22-1/1

Papildomų šviesų naudojimas

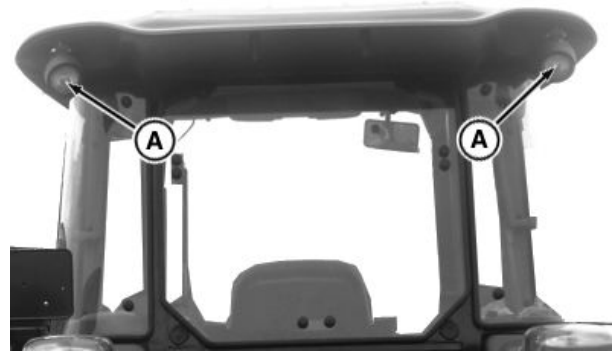
⚠ SPĖJIMAS: Transportuodami keliuose niekada nenaudokite papildomų šviesų. Ryškios, stiprios šviesos traktoriaus gale gali trukdyti kitiems iš paskos važiuojantiems mašinų vairuotojams.

PASTABA: Papildomas šviesas galima laisvai reguliuoti ranka.

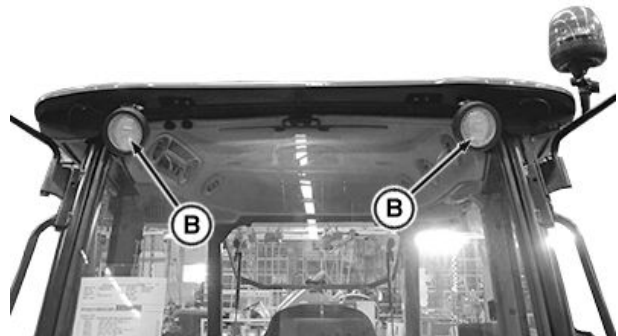
Priekinės papildomos šviesos jungiklis (C) ir galinės papildomos šviesos jungiklis (D) skirti tik lauko darbams. Nenaudokite, kai važiuojate bendro naudojimo keliais. Galinės ir priekinės papildomos šviesos (A ir B) įjungiamos, kai jungiklis pasukamas į ON/įjungimo padėtį.

A— Galinės papildomos šviesos
B— Priekinės papildomos šviesos

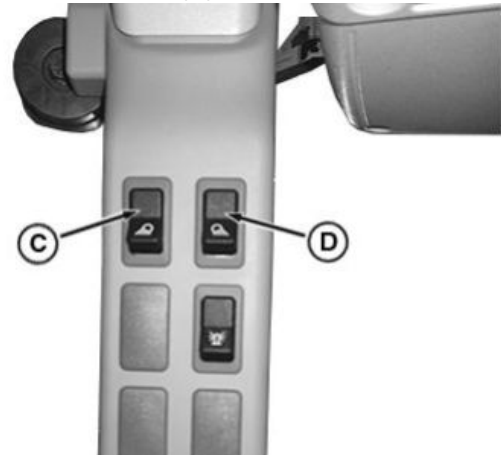
C— Priekinių papildomų šviesų jungiklis
D— Galinių papildomų šviesų jungiklis



Galinės papildomos šviesos



Priekinės papildomos šviesos



PY15625 —UN—24DEC12

PY31448 —UN—25AUG16

PY41900 —UN—29AUG17

RM87422,0000568 -26-29AUG17-1/1

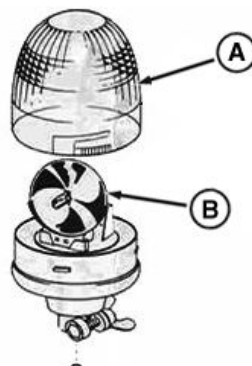
Naudokite švyturėlį

Švyturėlį galima naudoti kaip valdymo ar įspėjamąjį signalą pramonės objektams ir statybos aikštelėms.



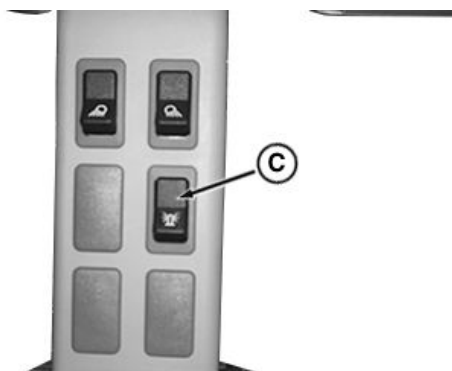
Švyturėlis

PY31566 — UN—12OCT16



Švyturėlis - vidinis

PY31565 — UN—12OCT16



Švyturėlio jungiklis

PY31518 — UN—09SEP16

A—Plafonas
B—Lemputė

C—Švyturėlio jungiklis
D—Švyturėlis

Lemputės keitimas – sukite plafoną (A) prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite fiksuojančias ašes. Pakeiskite lempuotę. Pakeiskite plafoną, jei reikia, ir sukite pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos su ašelėmis.

PASTABA: Norėdami panaudoti švyturėlį,junkite jungiklį (C) B pulte. Venkite jungti švyturėlį traktoriaus paleidimo metu.

SVARBU: Nelieskite ar nesutepkite reflektoriaus vidinio paviršiaus.

RM87422,0000599 -26-08AUG17-1/1

Naudokite grįžimo namo funkciją (jei įrengta)

PASTABA:

- Avarinio grįžimo funkcija yra tik variantuose su EQRL.
- Avarinio grįžimo funkcija naudojama traktoriui pastatyti tamsoje tolimose vietose.

Operatorius gali naudoti avarinio grįžimo funkciją, kad matytųsi tamsoje išjungus variklį.

Atlikite avarinio grįžimo funkcijos suaktyvinimo veiksmus:

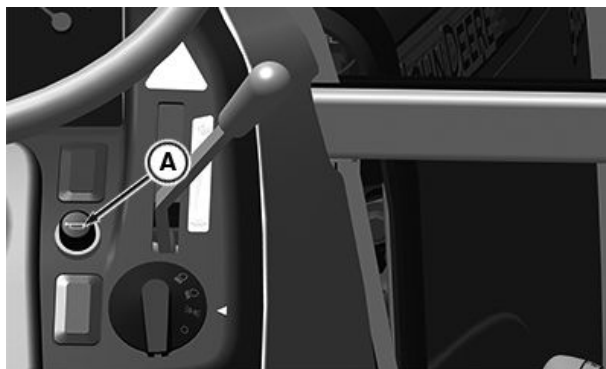
1. Pastatykite traktorių saugiai.
2. Išjunkite variklį pasukdami raktelį į išjungimo padėtį.
3. Nedelsdami nuspauskite garsinio signalo jungiklį (A) ir palaikykite nuspaudę garsinio signalo jungiklį (A) apie 3–4 sekundes.

PASTABA: Avarinio grįžimo funkcija įjungiama tik tada, kai garso signalo jungiklis (A) paspaudžiamas per 10 sekundžių nuo tada, kai išjungiamas paleidimo jungiklis.

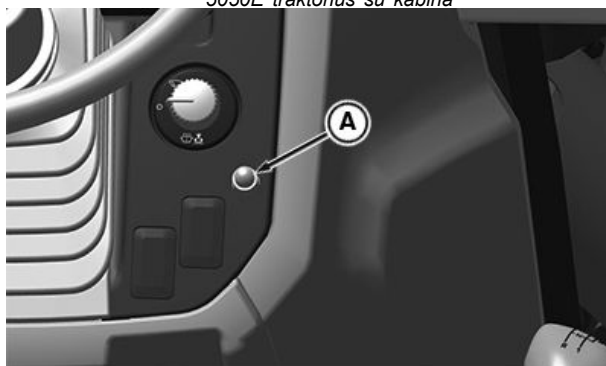
4. Priekinės lempos (B) įsijungia apie 30 sekundžių ir užtikrina matomumą operatoriui tamsoje išjungus variklį.
5. Priekinės šviesos (B) automatiškai išsijungia po 30 sekundžių.

A—Garsinio signalo jungiklis

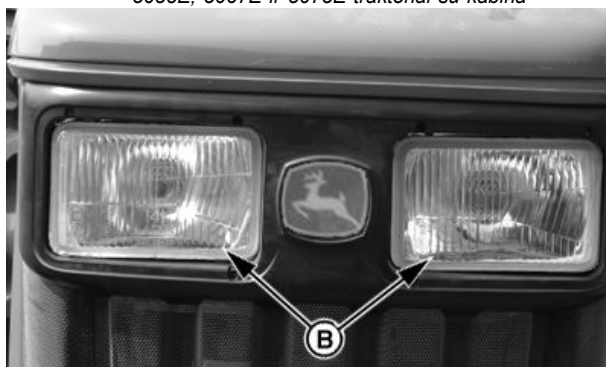
B—Priekinės šviesos
(naudojamos 2)



5050E traktorius su kabina



5058E, 5067E ir 5075E traktoriai su kabina



RP32883,0000FD3 -26-30JUN21-1/1

PY41809—UN—04AUG17

PY41810—UN—04AUG17

PY11267—UN—27JAN11

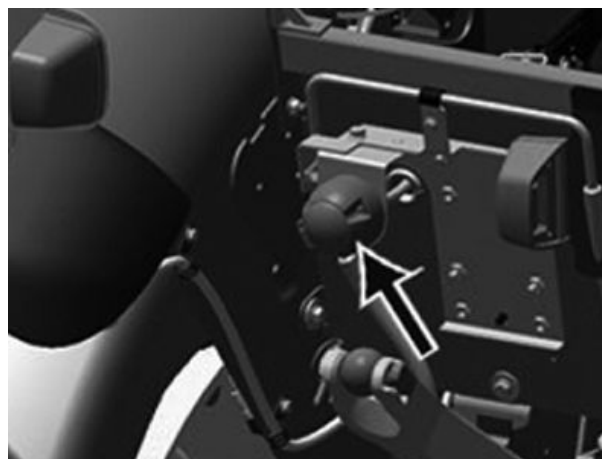
Septynių kontaktų kištukinis lizdas

Lizdas (A) naudojamas priekabų arba padargų šviesų, posūkio signalų ir distancinio valdymo elektriniams įrenginiams įjungti. Visada ant velkamo padargo naudokite pagalbines šviesas, kai sunkiai pastebimi traktoriaus galiniai signalai ar kitos šviesos.

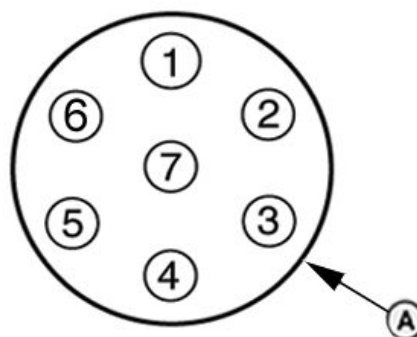
PASTABA: Atitinkamą kištuką galite įsigyti iš John Deere įgalioto atstovo.

Gnybtas	Funkcija	Laido spalva
1	Kairiojo posūkio lemputė	Žalia
2	Priedas	Raudona
3	Įžeminimas	Juoda
4	Dešiniojo posūkio lemputė	Žalia
5	Kairysis galinis žibintas	Pilka
6	Stabdžių žibintas	Mėlyna
7	Dešinysis galinis žibintas	Pilka

**A—Septynių kontaktų
kištukinis lizdas**



Rodomas traktoriams su kabina



PY5606

Septynių kontaktų kištukinis lizdas

RQNGXK6,000000C -26-04JAN22-1/1

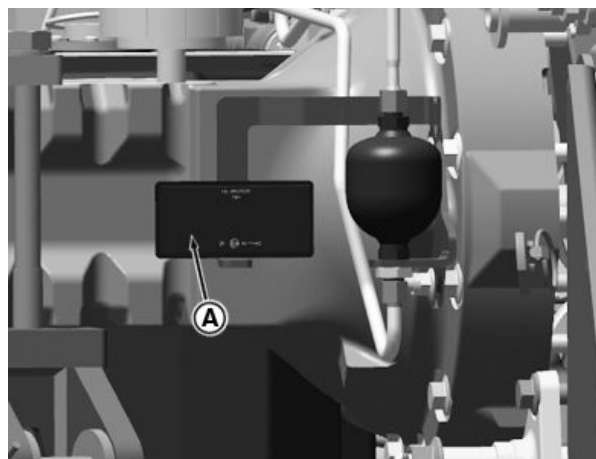
APY41818 —UN—08FEB21

PY5606 —UN—06MAR07

Atšvaitas

Atšvaitas (A) atspindi į jį patenkančią šviesą.

A—Atšvaitas



Stačiakampis atšvaitas

ZY5AXG6,0000BEF -26-15DEC21-1/1

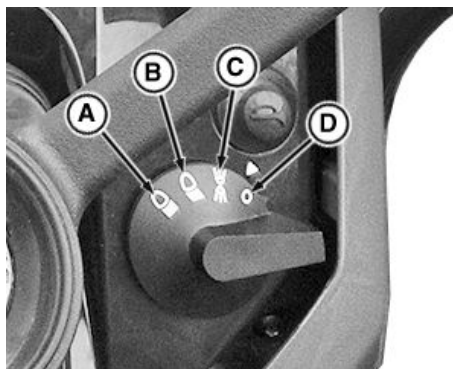
APY64133 —UN—13DEC21

Šviesos — IOOS

Šviesų jungiklio padėtys

Traktoriaus šviesų jungiklio penkios padėtys:

A—Tolimosios priekinės šviesos	C—Stovėjimo šviesos
B—Artimosios priekinės šviesos	D—Šviesų išjungimas



PY31491 —UN—12OCT16

Jungiklio padėtis	Gabaritų šviesos	Galinės šviesos	Priekinės šviesos
A—tolimosios šviesos	Ijungta	Ijungta	Ijungimas—tolimosios šviesos
B—artimosios šviesos	Ijungta	Ijungta	Ijungimas—artimųjų šviesų
C—pastatymas	Ijungta	Ijungta	Išjungta
D—šviesų išjungimas	Išjungta	Išjungta	Išjungta

HS35416,000020F -26-15JUN17-1/1

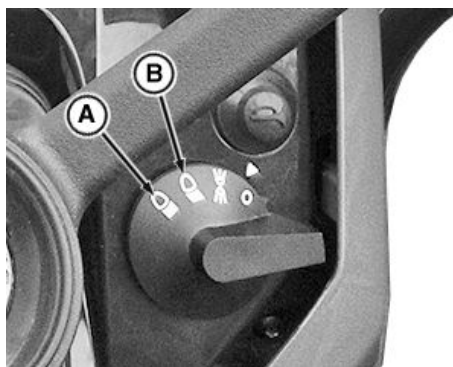
Naudokite priekines šviesas

Dviejų spindulių priekinės šviesos (C) įjungiamos pasukant šviesų jungiklį į tolimųjų priekinių šviesų padėtį (A) arba į artimųjų priekinių šviesų padėtį (B).

Visada prieš susitikdami su kita mašina perjunkite iš tolimųjų į artimąsias šviesas.

Priekinės šviesos visada turi būti tinkamai sureguliuotos. (Žr. tech. priežiūros sk. Sureguliuokite priek. šviesas.)

A—Tolimųjų priekinių šviesų padėtis	C—Priekinės šviesos
B—Artimųjų priekinių šviesų padėtis	



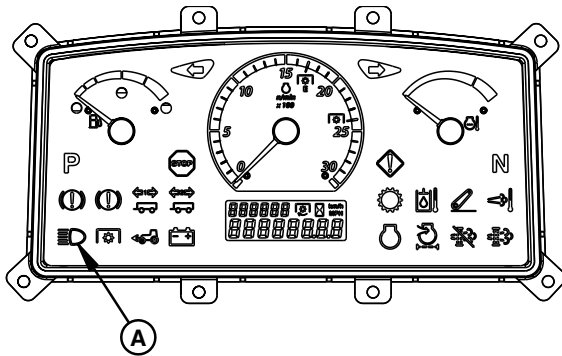
PY31492 —UN—06SEP16



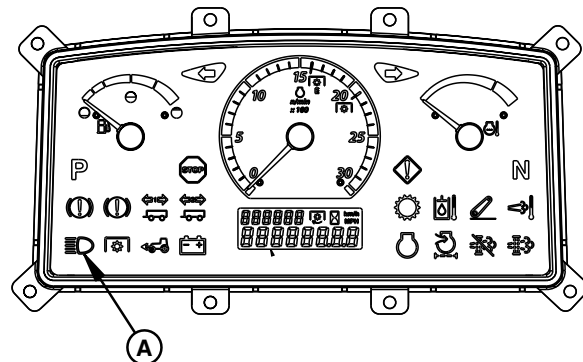
PY31554 —UN—20SEP16

RM87422,0000583 -26-20SEP16-1/1

Tolimųjų šviesų indikatorius



Tik 5050E

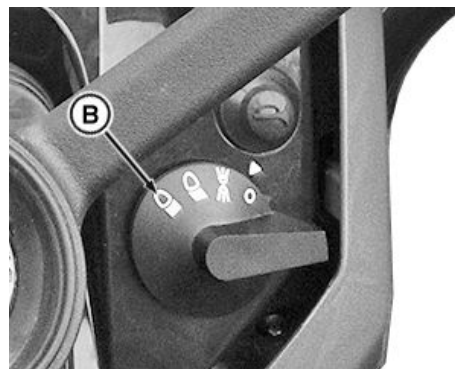


Tik 5058E, 5067E ir 5075E

Žibės tolimųjų šviesų indikatorius (A), kai degimas bus ON/ijungimo padėtyje, o šviesų jungiklis bus tik tolimųjų šviesų (B) padėtyje.

A— Tolimųjų šviesų indikatorius

B— Tolimųjų šviesų padėtis



RM87422,0000584 -26-17AUG17-1/1

Naudokite galines šviesas

Raudonos galinės šviesos (D) įjungiamos, kai šviesų jungiklis yra tolimųjų priekinių šviesų padėtyje (A) arba artimųjų priekinių šviesų padėtyje (B) ar pastatymo padėtyje (C).

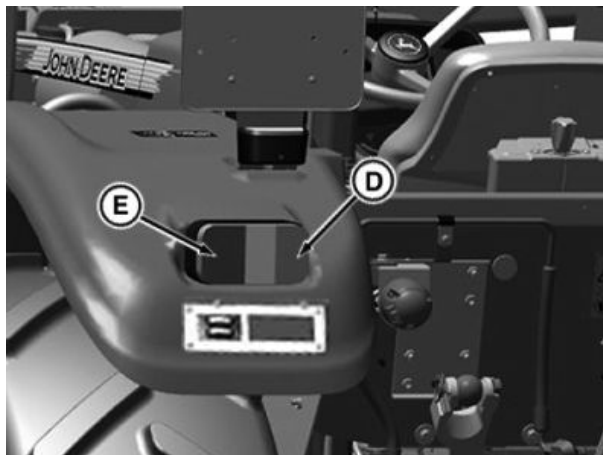
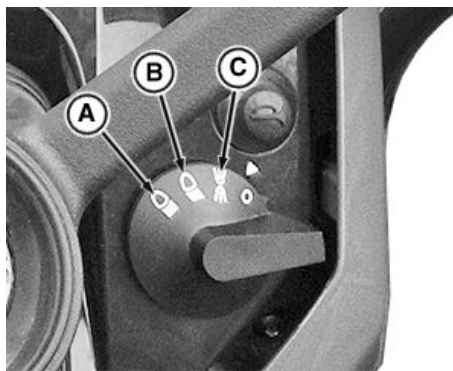
Užtikrinkite, jog važiuojant keliais būtų švarūs galinių šviesų gaubtai, kad kiti operatoriai lengvai pastebėtų šviesas.

⚠ SPĖJIMAS: Bendro naudojimo keliuose stenkitės nesusidurti su kitomis transporto priemonėmis, lėtai važiuojančiais traktoriais su prikabintais padargais ar velkama įranga, taip pat su savaeigėmis žemės ūkio mašinomis. Dažnai tikrinkite už jūsų judantį transportą, ypač posūkiuose, ir naudokite rankų signalus ar posūkio signalines šviesas.

Dieną ir naktį naudokite priekinius žibintus, mirksinčius avarinius žibintus ir posūkio signalus. Laikykitės vietinių taisyklių dėl įrangos apšvietimo ir žymėjimo. Pasirūpinkite, kad apšvietimas ir ženklai būtų gerai matomi ir geros darbinės būklės. Pakeiskite arba suremontuokite apšvietimo įrenginius, kurie buvo pamesti ar sugedo. Padargo avarinio apšvietimo rinkinį galite įsigyti iš "John Deere" pardavėjo.

A—Tolimųjų priekinių šviesų padėtis
B—Artimųjų priekinių šviesų padėtis
C—Stovėjimo padėtis

D—Galinės šviesos
E—Posūkio signalai



Parodytos kairiosios pusės 5050E modelio galinės šviesos



Parodytos kairiosios pusės 5058E, 5067E ir 5075E modelių galinės šviesos

WKJQUWJ,000095C -26-07FEB21-1/1

PY31567—UN—12OCT16

APY41815—UN—07FEB21

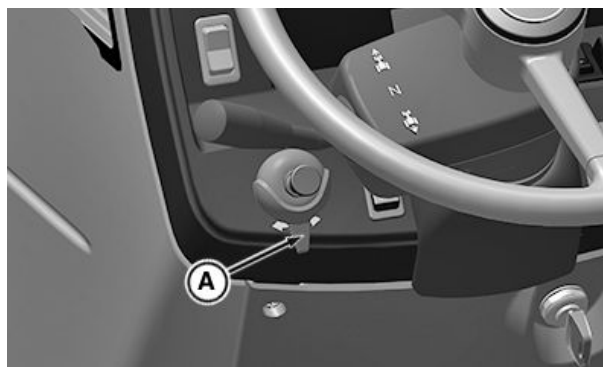
PY41901—UN—29AUG17

Naudokite posūkio signalus



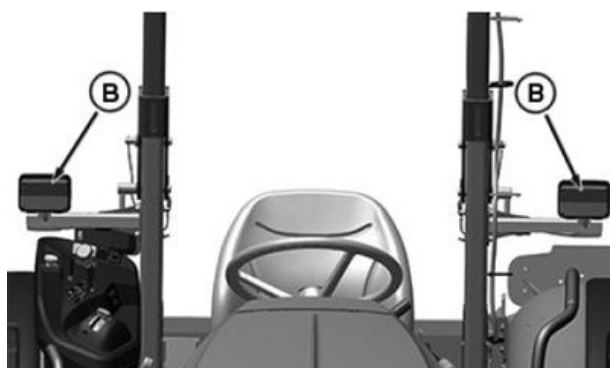
PY41902 —UN—29AUG17

Posūkio signalo jungiklis tik 5058E, 5067E ir 5075E



PY31570 —UN—13OCT16

Posūkio signalo jungiklis tik 5050E



PY41903 —UN—29AUG17

Priekiniai posūkio signalai tik 5058E, 5067E ir 5075E



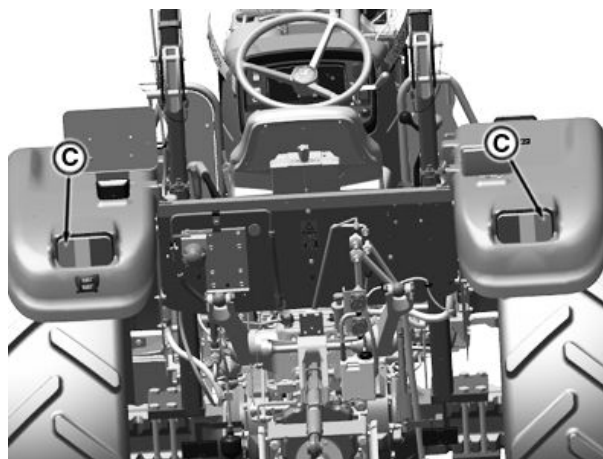
PY41904 —UN—29AUG17

Priekiniai posūkio signalai tik 5050E



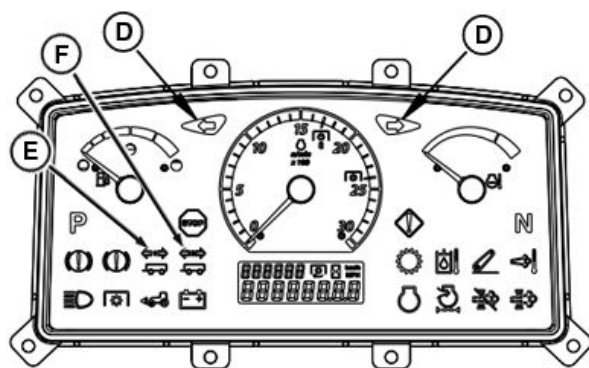
Galiniai posūkio signalai tik 5058E, 5067E ir 5075E

PY41905 — UN—29AUG17



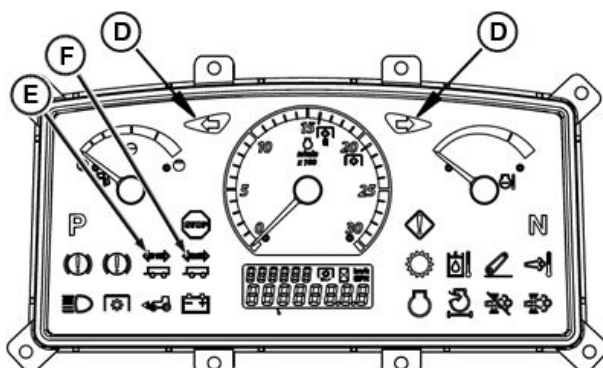
Galiniai posūkio signalai tik 5050E

APY70311 — UN—04JAN22



Tik 5050E

PY41963 — UN—29AUG17



Tik 5058E, 5067E ir 5075E

PY41964 — UN—29AUG17

- A— Posūkio signalo jungiklis
B— Priekiniai posūkio signalai

- C— Galiniai posūkio signalai
D— Posūkio signalo indikatoriai

- E— Priekabos 1 indikatorius
F— Priekabos 2 indikatorius

Stumkite posūkio signalo jungiklį (A) kairėn kairiajam posūkiui parodyti ar dešinėn - dešiniajam posūkiui rodyti. Mirksės indikatoriaus lemputės (D) rodydamos posūkio kryptį.

Kai jungiklis yra dešinės pusės padėtyje, mirksės priekinės posūkio ir galinės posūkio lemputės (B ir C) dešinėje pusėje. Kai jungiklis yra kairės pusės padėtyje, mirksės priekinės ir galinės posūkio lemputės (B ir C) kairėje pusėje.

PASTABA: Atlikę posūkį, būtinai rankiniu būdu grąžinkite jungiklį į centrinę padėtį.

SVARBU: Tik transporto priemonei - jei sugenda kuri nors transporto priemonės lemputė, tai bus aptinkama posūkio signalo parodymuose

keičiantis posūkio signalo signalinės lemputės blyksėjimo dažniui.

Transporto priemonė su prijungta Priekaba - 1 — Jei Priekaba - 1 prijungta prie transporto priemonės, ir jei sugenda bet kuri priekabos ar transporto priemonės lemputė, tai bus aptinkama užgesinus Priekabos - 1 (E) parodymus blokų grupėje.

Transporto priemonė su prijungta Priekaba - 2 — Jei abi priekabos prijungtos prie transporto priemonės, ir jei sugenda bet kuri priekabos ar transporto priemonės lemputė, tai bus aptinkama užgesinus Priekabos - 2 (F) parodymus blokų grupėje.

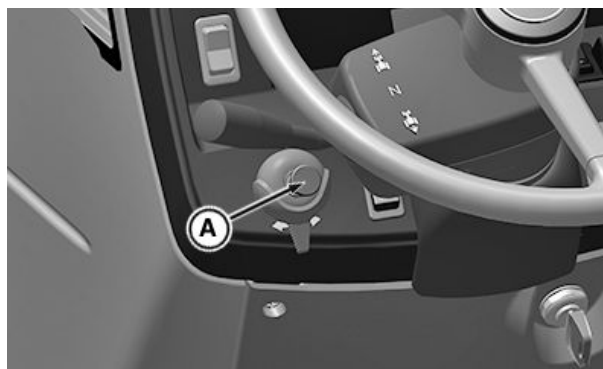
RQNGXK6,000000D -26-04JAN22-2/2

Naudokite avarines šviesas



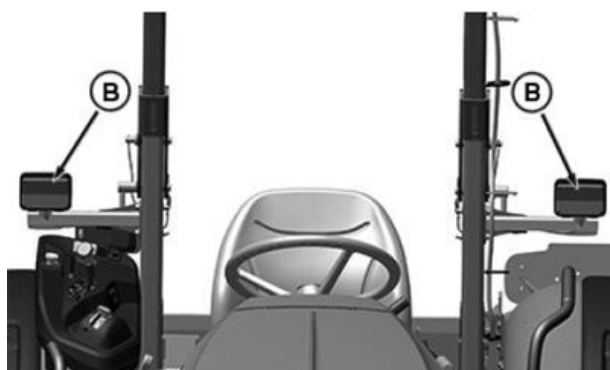
PY41907 —UN—29AUG17

Avarinis jungiklis tik 5058E, 5067E ir 5075E



PY31571 —UN—13OCT16

Avarinis jungiklis tik 5050E



PY41908 —UN—29AUG17

Kairioji priekinio posūkio šviesa tik 5058E, 5067E ir 5075E



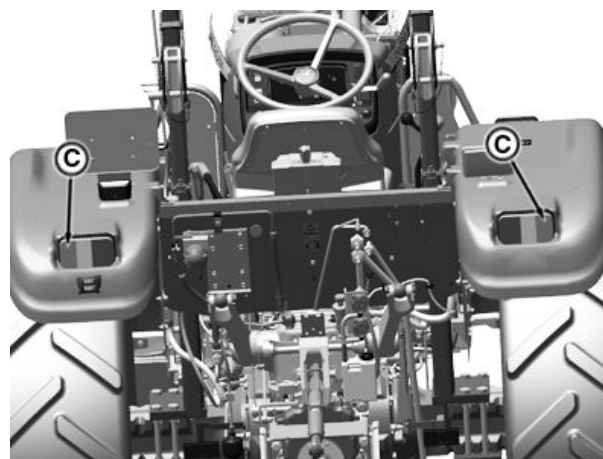
PY41909 —UN—29AUG17

Kairioji priekinio posūkio šviesa tik 5050E



PY41910 —UN—29AUG17

Galiniai posūkio signalai tik 5058E, 5067E ir 5075E



APY70311 —UN—04JAN22

Galiniai posūkio signalai tik 5050E

A— Avarinių žibintų jungiklis

B— Posūkio signalas priekinėje pusėje

C— Posūkio signalas dešinėje pusėje

Pradedama mirksėti visos keturios posūkio signalo šviesos (dvi priekinės (B) ir dvi galinės šviesos (C)), kai ištraukiamas avarinių šviesų jungiklis (A). Kai kelyje

stabdomas traktorius, įjunkite avarines šviesas, kad įspėtų artėjančias mašinas.

RQNGXK6,000000E -26-04JAN22-1/1

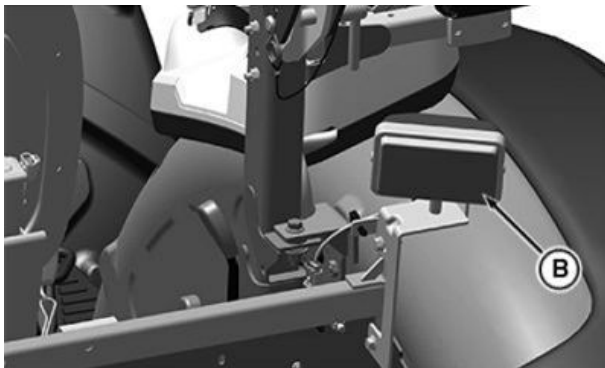
Naudokite papildomas šviesas



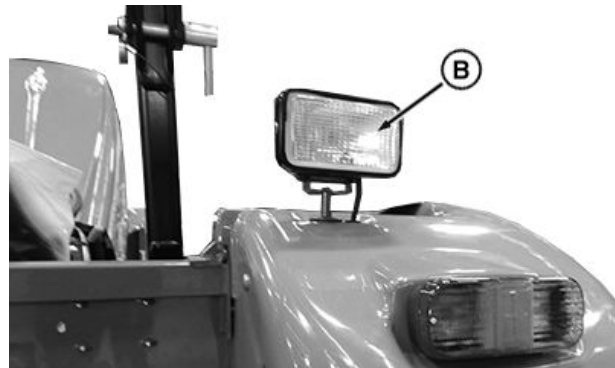
Papildomų šviesų jungiklis tik 5058E, 5067E ir 5075E



Papildomų šviesų jungiklis tik 5050E



Papildomų šviesų jungiklis tik 5058E, 5067E ir 5075E



Papildomų šviesų jungiklis tik 5050E

A—Papildomų šviesų išorinis jungiklis B—Papildomos šviesos

Papildomos šviesos (B) įjungiamos šviesų jungiklio papildomų šviesų padėtimi (A).

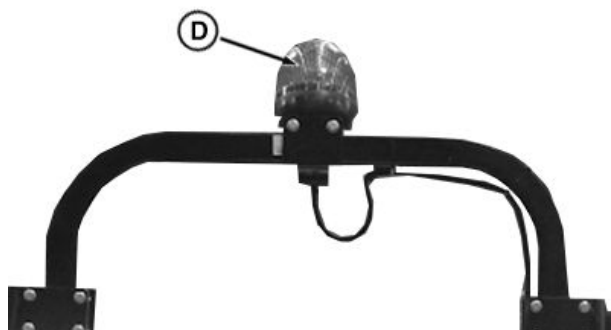
⚠ SPĖJIMAS: Važiuojant keliu, niekada nenaudokite papildomų šviesų transportuodami. Ryški, stipri

šviesa traktoriaus gale gali trukdyti kitiems iš paskos važiuojantiems mašinų vairuotojams.

HS35416,0000210 -26-29AUG17-1/1

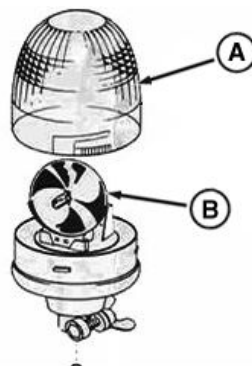
Naudokite švyturėlį

Švyturėlį (D) galima naudoti kaip valdymo ar įspėjamąjį signalą pramonės objektams ir statybos aikštelėms.



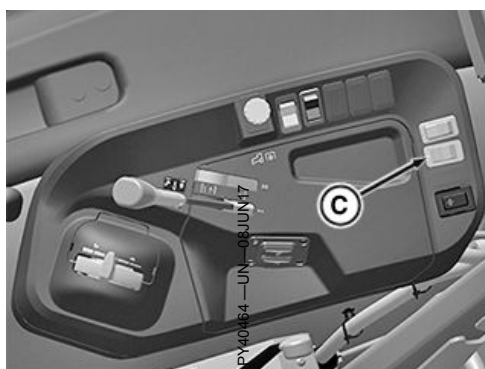
Švyturėlis

PY31573—UN—13OCT16



Švyturėlis - vidinis

PY31565—UN—12OCT16



Švyturėlio jungiklis tik 5058E, 5067E ir 5075E

PY40464—UN—06JUN17



Švyturėlio jungiklis tik 5050E

PY31579—UN—17OCT16

A—Plafonas
B—Lemputė

C—Švyturėlio jungiklis
D—Švyturėlis

Lemputės keitimas – sukite plafoną (A) prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite fiksuojančias ašes. Pakeiskite lemputę (B). Pakeiskite plafoną, jei reikia, ir sukite pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos su ašelėmis.

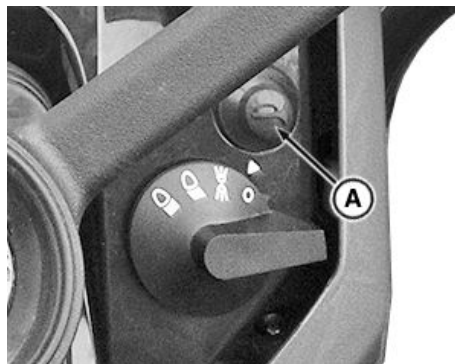
SVARBU: Nelieskite ar nesutepkite reflektoriaus vidinio paviršiaus.

PASTABA: Norėdami naudoti švyturėlį,junkite jungiklį (C) panelio dešinėje pusėje ant purvasargio (etapui III B) ir ant prietaisų skydelio (etapui III A). Venkite jungti švyturėlį traktoriaus paleidimo metu.

Naudokite grįžimo namo funkciją (jei įrengta)



Garsinio signalo jungiklis tik 5050E



Garso signalo jungiklis, skirtas tik 5058E, 5067E ir 5075E

PASTABA:

- Avarinio grįžimo funkcija yra tik varian-tuose su EQRL.
- Avarinio grįžimo funkcija naudojama traktoriui pastatyti tamsoje tolimose vietose.

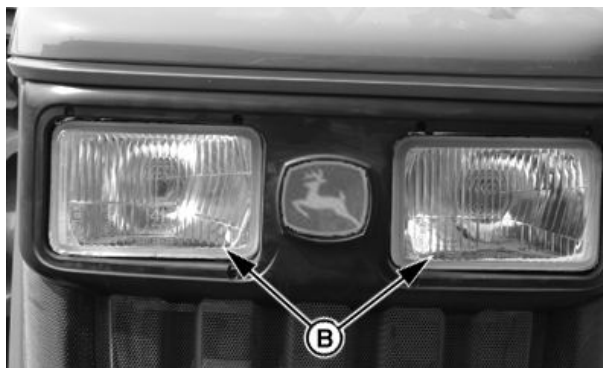
Operatorius gali naudoti avarinio grįžimo funkciją, kad matytųsi tamsoje išjungus variklį.

Atlikite avarinio grįžimo funkcijos suaktyvinimo veiksmus:

1. Pastatykite traktorių saugiai.
2. Išjunkite variklį pasukdami raktelį į išjungimo padėtį.
3. Nedelsdami nuspauskite garsinio signalo jungiklį (A) ir palaikykite nuspaudę garsinio signalo jungiklį (A) apie 3–4 sekundes.

PASTABA: Avarinio grįžimo funkcija įjungiama tik tada, kai garso signalo jungiklis (A) paspaudžiamas per 10 sekundžių nuo tada, kai išjungiamas paleidimo jungiklis.

4. Priekinės lempos (B) įsijungia apie 30 sekundžių ir užtikrina matomumą operatoriui tamsoje išjungus variklį.



A—Garsinio signalo jungiklis B—Priekinės šviesos (naudojamos 2)

5. Priekinės šviesos (B) automatiškai išsijungia po 30 sekundžių.

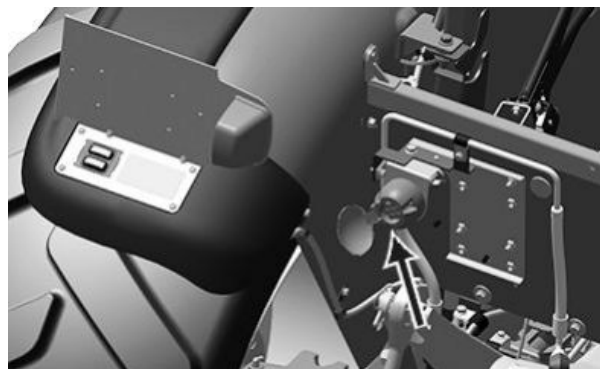
Septynių kontaktų kištukinis lizdas

Lizdas (A) naudojamas priekabų arba padargų šviesų, posūkio signalų ir distancinio valdymo elektriniams įrenginiams įjungti. Visada ant velkamo padargo naudokite pagalbinę šviesą, kai sunkiai pastebimi traktoriaus galiniai signalai ar kitos šviesos.

PASTABA: Atitinkamą kištuką galite įsigyti iš John Deere įgalioto atstovo.

Gnybtas	Funkcija	Laido spalva
1	Kairiojo posūkio lemputė	Žalia
2	Pagalbinis įrenginys	Raudona
3	Įžeminimas	Juoda
4	Dešiniojo posūkio lemputė	Pilka/raudona
5	Kairiosios galinės šviesos	Pilka
6	Stabdžių žibintas	Mėlyna
7	Dešinėsios galinės šviesos	Pilka

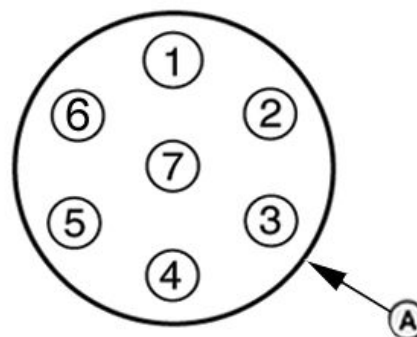
**A—Septynių kontaktų
kištukinis lizdas**



Traktoriaus galinė dalis tik 5058E, 5067E ir 5075E



Traktoriaus galinė dalis tik 5050E



PY5606

Septynių kontaktų kištukinis lizdas

WKJQUWJ,000095F -26-07FEB21-1/1

PY41913 —UN—28AUG17

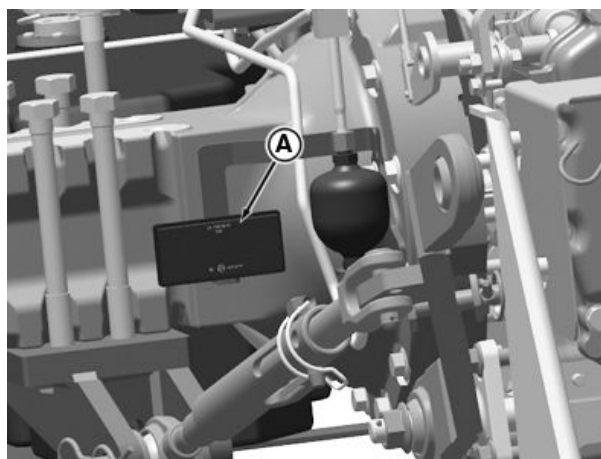
APY41813 —UN—07FEB21

PY5606 —UN—06MAR07

Atšvaitas

Atšvaitas (A) atspindi į jį patenkančią šviesą.

A—Atšvaitas



Staciakampis atšvaitas

ZY5AXG6.0000BF0 -26-15DEC21-1/1

APY64132 —UN—13DEC21

Operatoriaus darbo vieta – kabina

Kabinos klasifikavimas pagal EN 15695-1 (naudojant augalų apsaugos produktus ir skystas trąšas)

Kabinos klasifikavimas pagal EN 15695-1 suteikia informacijos apie kabinos apsaugos nuo kenksmingų medžiagų efektyvumą.

Kategorijos 1—4 naudojamos klasifikavimui ir yra tiksliai nurodomos etiketėje kabinos viduje.

Pakeiskite etiketę, jei pamesta ar sugadinta. Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.

Category 1 — Kabinoje nėra apsaugos prieš sveikatai žalingas medžiagas.

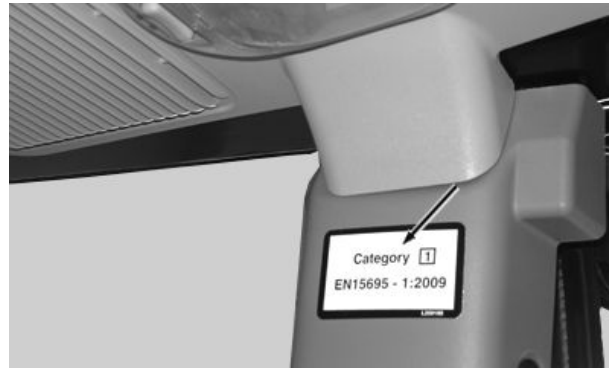
Category 2 — Kabinoje nėra apsaugos prieš ore esančias kietas daleles tokias, kaip dulės, bet ne prieš aerozolius ir garus.

Category 3 — Kabinoje yra apsauga prieš dulkes ir aerozolius (skystas ore esančias medžiagas tokias, kaip purškimas), be ne prieš garus.

Category 4 — Kabinoje yra apsauga prieš dulkes, aerozolius ir garus.

! ĮSPĖJIMAS: Prieš dirbdami aplinkoje, kurioje yra žalingų medžiagų, t. y., kai naudojate pesticidus, patikrinkite, ar kabina užtikrina pakankamą apsaugą. Žr. purškiamo skysčio gamintojo produkto techninę specifikaciją, kurioje nurodoma kabinai reikiama kategorija.

! ĮSPĖJIMAS: Prieš dirbdami aplinkoje, kurioje yra žalingų medžiagų, jei yra 3 ir 4 kategorijos kabinos, išsiaiškinkite, ar buvo patikrinti įrengti filtrai pagal EN 15695-1:2009, ar jie tinkami naudojamiems chemikalams (žr. gamintojo informaciją).



Galas, operatoriaus kairioji pusė

PY18275 —UN—14AUG13

! ĮSPĖJIMAS: Kabinos oro filtrus būtina prižiūrėti taip, kaip nurodyta. Žr. skyrių “Tepimas ir periodiška techninė priežiūra” ar “Techninė priežiūra - kaip reikalaujama” bei “Techninė priežiūra - kartą metuose” šioje eksploatacijos instrukcijoje.

! ĮSPĖJIMAS: Žr. produkto technines specifikacijas ir augalų apsaugos chemikalų produkto identifikavimą. Ten yra svarbi informacija, kaip išvengti pavojų.

Kad apsauga būtų geriausia, reikia, jog būtų laikomais toliau nurodytų reikalavimų.

1. Visi sandarikliai (duryse, languose ir kabinos viršuje) geros būklės.
2. Dury, langai ir kabinos viršus uždaryti.
3. Kabelių žiediniai tarpikliai kabinoje tinkamai užsandarinti.
4. Ventiliatorius įjungtas.
5. Kabinos oro filtrai turi būti geros būklės.

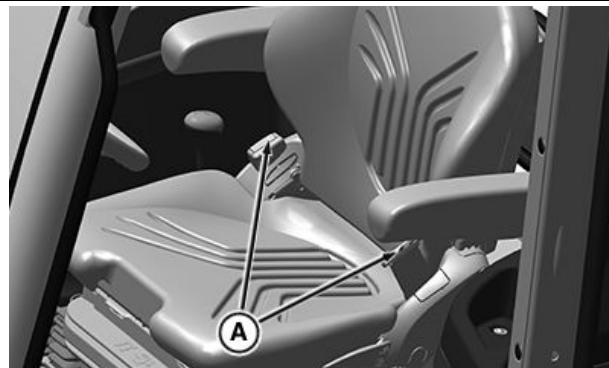
SD74272,00005D4 -26-13AUG13-1/1

Saugos diržo naudojimas

! ĮSPĖJIMAS: Kai dirbate su (ROPS) saugančia nuo apvirtimo konstrukcija, užsisekite saugos diržą, kad nesusižeistumėte, išvengtumėte nelaimingų atsitikimų ir neapsiverstumėte.

Kad operatorius būtų tinkamai apsaugotas, saugos diržas (A) turi glaudžiai apjuosti jo juosmenį. Saugos diržą galima patogiai pailginti, jei reikia.

Kasmet tikrinkite saugos diržą ir tvirtinimo elementus. (TIKRINKITE SAUGOS DIRŽUS, žr. skyrių Bendroji tech. priežiūra ir tikrinimas.)



A—Saugos diržas

PY31583 —UN—23NOV16

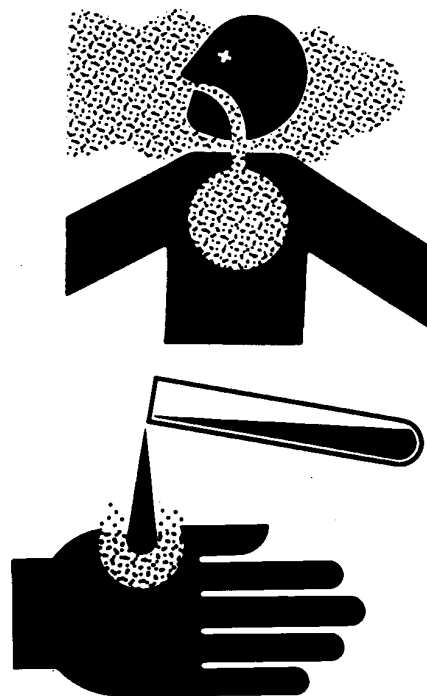
RM87422,00005BA -26-17OCT16-1/1

Venkite kontakto su žemės ūkio chemikalais

Ši uždara kabina neapsaugoja nuo garų, aerozolio ar dulkių įkvėpimo. Jei pesticidų naudojimo instrukcija reikalauja naudoti kvėpavimo takų apsaugas, užsidėkite respiratorių būdami kabinoje.

Prieš išlipdami iš kabinos nepamirškite pesticidų naudojimo instrukcijoje nurodytų asmeninių apsaugos priemonių. Lipdami į kabiną nusiimkite apsauginius įrenginius ir laikykite juos už kabinos esančioje uždaroje dėžėje ar kitokioje hermetiškoje dėžėje, arba laikykite kabinos viduje pesticidams atsparioje taroje, pvz., plastmasiniame maiše.

Prieš sėsdami į kabiną, nuo batų ar aulinukų nusivalykite žemes ir teršalų daleles.



TS220 – UN – 15APR13

TS272 – UN – 23AUG88

DX,CABS -26-25MAR09-1/1

Nuvalykite nuo traktoriaus kenksmingus pesticidus

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Naudojant pesticidus, jų sąnašos gali susikaupti traktoriaus viduje arba išorėje. Traktorių valykite pagal specialią kenksmingų pesticidų naudojimo instrukciją.

Jei dirbate su kenksmingais pesticidais, kiekvieną dieną valykite traktoriaus saloną ir išorines dalis, stenkitės kad ant jų nesikauptų purvas ar nešvarumai.

1. Iššluokite arba išsiurbkite kabinos grindis.
2. Nuvalykite vidinius kabinos apmušalus bei lubas.
3. Nuplaukite visą traktoriaus išorę.
4. Panaudotą vandenį, kuriame gali būti kenksmingo aktyviųjų arba neaktyviųjų sudedamųjų dalių turinčio koncentrato, išpilkite į specialią vietą, atsižvelgdami į paskelbtas nuostatas ir nurodymus.

DX,CABS2 -26-24JUL01-1/1

Sureguliuokite sėdynę—mechaninė pakaba (kabinos)

ĮSPĖJIMAS: Kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų, sureguliuokite sėdynę prieš važiuodami.

SVARBU: Reguluodami sėdynę pasirūpinkite, kad lengvai ir patogiai pasiektumėte visus valdymo prietaisus.

Sureguliuokite, kad būtų patogų operatoriui. Yra keturi sėdynės reguliavimo būdai.

Svorio reguliavimas

1. Atlenkite svorio reguliavimo svirtį (A).
2. Sukdami svirtį pagal laikrodžio rodyklę (apkrova didinama) arba prieš laikrodžio rodyklę (apkrova mažinama), nustatykite reikiamą pakabos eigą pagal operatoriaus svorį.

SVARBU: Sėdynę nustatę į mažiausio svorio padėtį ir padidėjus svirties pasipriešinimui, nustokite sukę svirtį (A) prieš laikrodžio rodyklę (mažinti apkrovą). Nepaisant šio nurodymo gali būti sugadintas sėdynės mechanizmas.

PASTABA: Svorio reguliavimo diapazonas yra 50–130 kg (110–285 lb). Kai pakaba tinkamai sureguliuota, ji neturėtų pasiekti žemiausio lygio.

3. Norėdami užfiksuoti sėdynę, perkeltite svirtį (A) į pradinę padėtį.

Reguliavimas pirmyn / atgal

1. Pakelkite reguliavimo pirmyn / atgal svirtį (B).
2. Pastumkite sėdynę į reikiamą vietą.
3. Norėdami užfiksuoti sėdynę nustatytoje padėtyje, gražinkite reguliavimo pirmyn / atgal svirtį (B) į pradinę padėtį.



Mechaninė kabinos sėdynė

A—Svorio reguliavimo svirtis
B—Priekinės / atbulinės eigos reguliavimo svirtis
C—Atlošo pavertimo reguliavimo svirtis

Atlošo pavertimo reguliavimas

1. Pakelkite atlošo pavertimo reguliavimo svirtį (C).
2. Kiek reikia palenkite atlošą pirmyn arba atgal.
3. Norėdami užfiksuoti sėdynę nustatytoje padėtyje, atleiskite atlošo pavertimo reguliavimo svirtį (C).

Aukščio reguliavimas

1. Kelkite sėdynę, kol pasigirs spragtelėjimas.

PASTABA: Yra trys aukščio padėtys.

2. Pakelkite sėdynę virš aukščiausios padėties, po to nuleiskite į reikiamą padėtį.

PULV007205—UN—11NOV10

RM87422,00004B6 -26-28JUN16-1/1

Sureguliuokite sėdynę – pneumatinė pakaba (jeigu yra) (kabinos)

! SPĖJIMAS: Kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų, sureguliuokite sėdynę prieš važiuodami.

SVARBU: Reguliuodami sėdynę įsitikinkite, kad visi valdymo įtaisai lengvai ir patogiai pasiekiami.

Sureguliuokite, kad būtų patogų operatoriui. Galimi šeši sėdynės reguliavimo būdai.

Reguliavimas pirmyn ir atgal

1. Pakelkite reguliavimo pirmyn ir atgal svirtį (A).
2. Pastumkite sėdynę į reikiamą vietą.
3. Norėdami užfiksuoti sėdynę nustatytoje padėtyje, atleiskite reguliavimo pirmyn ir atgal svirtį.

Priekinės ir atbulinės eigos pakabos reguliavimas

- Norėdami įjungti priekinės ir atbulinės eigos pakabą, atlenkite svirtį (B) atgal.
- Norėdami IŠJUNGTI priekinės ir atbulinės eigos pakabą, atlenkite svirtį (B) pirmyn.

Svorio reguliavimas

1. Pakelkite svorio reguliavimo svirtį (C).
2. Nustatykite norimą pakabos eigą pagal operatoriaus svorį.

PASTABA: Kai pakaba tinkamai sureguliuojama, ji nepasiekia žemiausio lygio

3. Norėdami užfiksuoti sėdynę nustatytoje padėtyje, atleiskite svorio reguliavimo svirtį.

Atlošo pavertimo reguliavimas

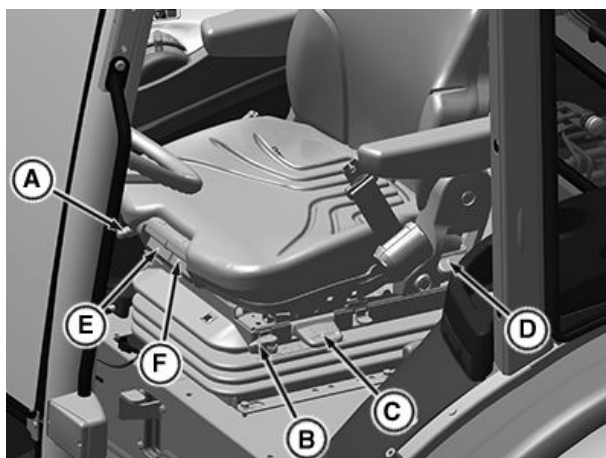
1. Pakelkite atlošo pavertimo reguliavimo svirtį (D).
2. Kiek reikia palenkite atlošą pirmyn arba atgal.
3. Norėdami užfiksuoti sėdynę nustatytoje padėtyje, atleiskite atlošo pavertimo reguliavimo svirtį.

Sėdimosios dalies padėtis

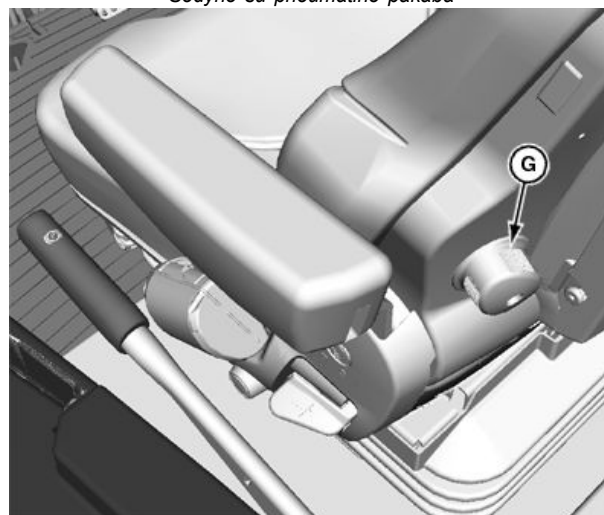
1. Norėdami paversti sėdimąją dalį aukštyn, pakelkite sėdimosios dalies padėties svirtį (E).
2. Norėdami paversti sėdimąją dalį žemyn, pakelkite sėdimosios dalies padėties svirtį (F).

Juosmens reguliavimas

Norėdami didinti arba mažinti juosmens atramos standumą, sukite juosmens reguliavimo rankenėlę (G).



Sėdynė su pneumatine pakaba



Juosmens reguliavimas

A—Priekinės ir atbulinės eigos reguliavimo svirtis	E—Sėdimosios dalies padėties svirtis
B—Priekinės ir atbulinės eigos pakabos reguliavimo svirtis	F—Sėdimosios dalies padėties svirtis
C—Svorio reguliavimo svirtis	G—Juosmens atramos reguliavimo rankenėlė
D—Atlošo pavertimo reguliavimo svirtis	

PY31585—UN—24NOV16

LV22465—UN—16JUL14

RM87422,00004B7 -26-18OCT16-1/1

Instruktoriaus sėdynė — jei įrengta (kabinos)

Atleiskite fiksavimo svirtį (A) ir nuleiskite sėdynės apačią.

A—Fiksavimo svirtis



LV15643 —UN—11APR12

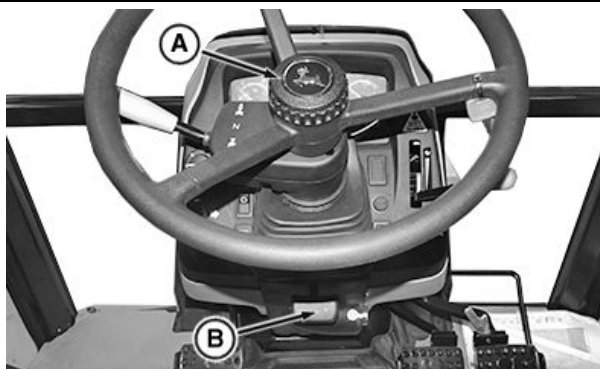
RM87422,00004B8 -26-17OCT16-1/1

Vairo reguliavimas — (jei įrengtas)

Palenkimas: Pakelkite svirtį (B) ir paverskite vairo kolonėlę reikiamu kampu. Atleiskite svirtį, kad užfiksuotumėte.

Vairo aukštis (teleskopinio): Atleiskite žiedą (A) ir pakelkite ar nuleiskite vairą į norimą aukštį. Vėl priveržkite žiedą.

A—Aukščio reguliavimo žiedas B—Kampo reguliavimo svirtis



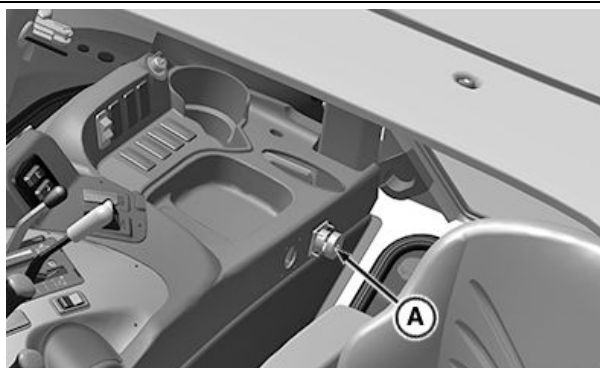
PY29536 —UN—31MAY16

RM87422,00004EF -26-31MAY16-1/1

Papildomi elektros kištukiniai lizdai

PASTABA: Kištukinis lizdas apsaugotas 30 amp. saugikliu.

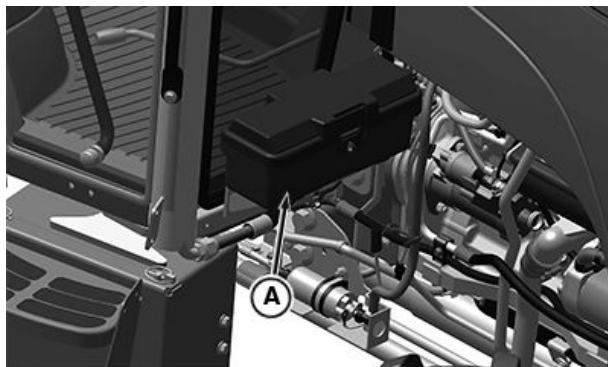
A—12 V elektros lizdas



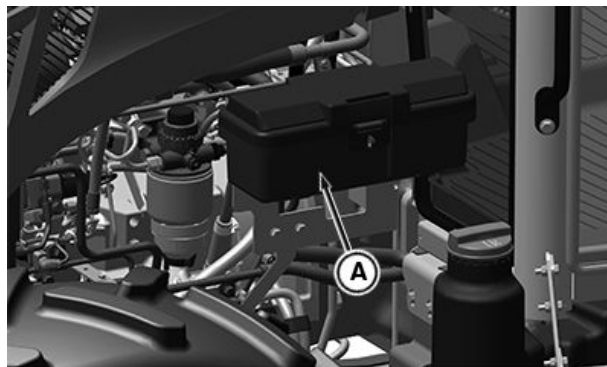
PY31596 —UN—21OCT16

RM87422,00005BD -26-21OCT16-1/1

Naudokite įrankių dėžę



Tik 5050E



Tik 5058E, 5067E ir 5075E

A—Įrankių dėžė

SVARBU: Įrankių dėžė nėra skirta sunkiems daiktams nešioti ar naudoti vietoj sėdynės.

Traktoriuje įrengta nešiojama įrankių dėžė (A). Ji įrengta šalia dešinio skersinio. Patraukite fiksatorių aukštyn įrankių dėžei atidaryti.

Saugos sumetimais niekada nevažiuokite traktoriumi, kai atidaryta įrankių dėžė. Įrankių dėžės turinys neturėtų viršyti 10 kg (22 lb).

NM61126,0000351 -26-24NOV16-1/1

Langų atidarymas

Priekiniai, šoniniai ir galiniai stiklai gali būti atidaryti, kad geriau vėdintųsi.

PASTABA: Priekinio stiklo atidarymo parinktis galima tik kabinai su šildytuvu.

Šonas: Patraukite rankeną (A) atgal ir pastumkite, kad užsifiksuotų atidarytas.

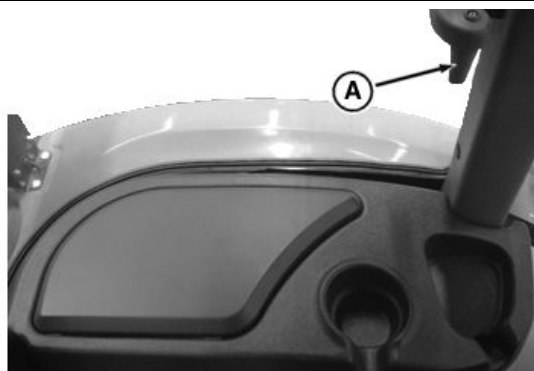
Gale: Sukite rankeną (B) pagal laikrodžio rodyklę ir pastumkite išorėn.

Priekyje: Sukite rankenėlę (C) pagal laikrodžio rodyklę ir pastumkite išorėn.

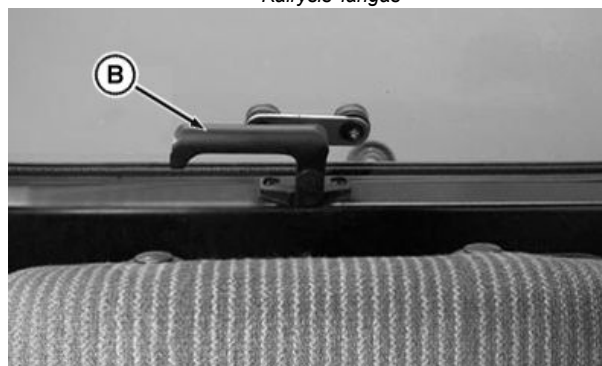
PASTABA: Jeigu avarijos atveju užblokuojamos kabinos durys, galinis langas tampa plačiu išėjimu.

A—Šoninio stiklo rankenėlė
B—Galinio stiklo rankenėlė

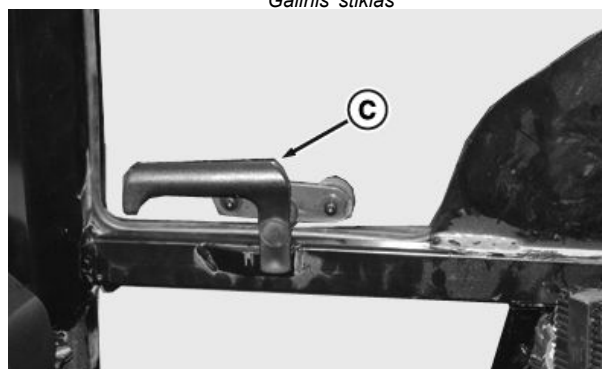
C—Priekinio stiklo rankenėlė
(tik šildytuvo)



Kairysis langas



Galinis stiklas



Priekinis stiklas (tik šildytuvo)

PY16142 —UN—23JUN12

PY16143 —UN—23JUN12

PY18790 —UN—01OCT13

SV86979.0000068 -26-26SEP13-1/1

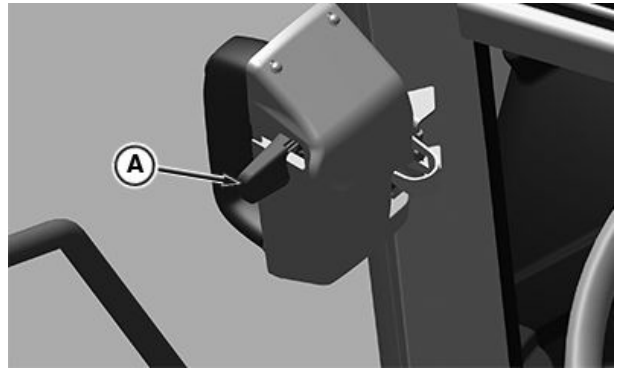
Durų atidarymas

Patraukite rankeną (A) iš kabinos vidaus ir stumkite duris.

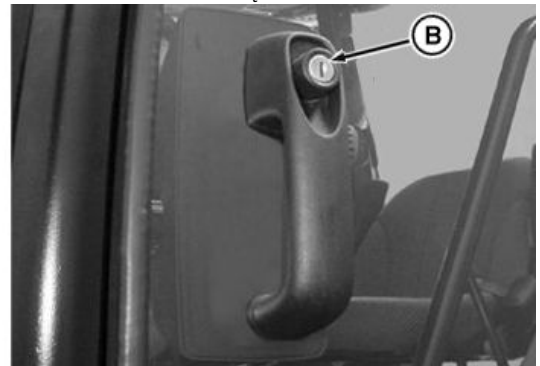
Spauskite rankenėlę (B) iš kabinos išorės ir patraukite duris.

A—Rankena

B—Rankenėlė



Vidinis durų fiksatorius



Išorinė durų rankena

NM61126,00004F9 -26-06AUG17-1/1

PY41823—UN—07AUG17

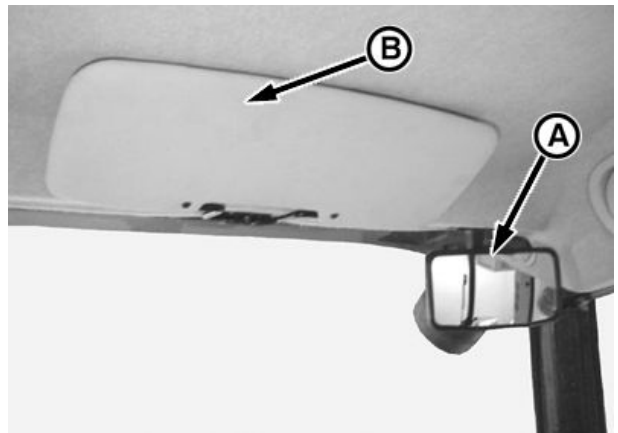
PY16145—UN—23JUN12

Vidinis galinio vaizdo veidrodis ir skydelis nuo saulės

PASTABA: Vidinis galinio vaizdo veidrodis (A) naudojamas kaip lauko sąlygomis montuojamas komplektas.

A—Vidinis galinio vaizdo veidrodis (jei įrengtas)

B—Skydelis nuo saulės



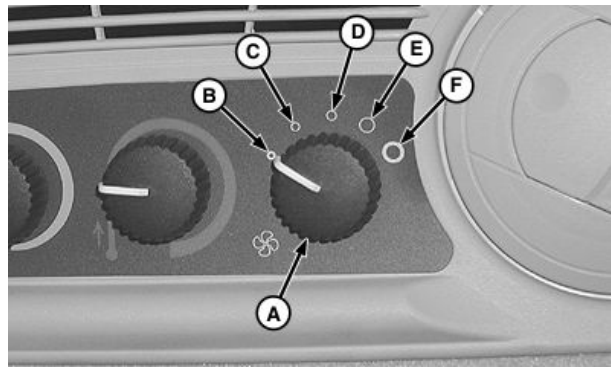
RM87422,00004E9 -26-24NOV16-1/1

P12679—UN—24NOV03

Pūstuvo apsukų reguliavimas

Sukite reguliatoriaus rankenėlę (A) į norimą nustatymą. Kad greitai atvėstų kabina, naudokite prapūtimo nustatymą (F).

A—Pūstuvo apsukų reguliatoriaus rankenėlė	D—Vidutinė nuostata
B—Išjungti	E—Didelė nuostata
C—Maža nuostata	F—Prapūtimas



LV8414 —UN—14JUL03

SV86979,000006C -26-08AUG12-1/1

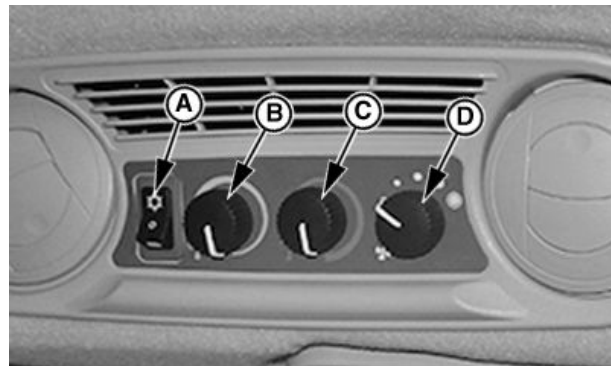
Temperatūros kontroliavimas

Stumkite jungiklio (A) viršutinę dalį oro kondicionavimui bei nutirpinimui įjungti ir stumkite apatinę dalį jam išjungti.

Sukite reguliatoriaus rankenėlę (B) oro kondicionavimo temperatūrai sureguliuoti.

Sukite reguliatoriaus rankenėlę (C) šildytuvo temperatūrai sureguliuoti.

A—Oro kondicionavimo ir nutirpinimo jungiklis (jei įrengtas)	C—Šildytuvo temperatūros reguliavimo rankenėlė
B—Oro kondicionavimo temperatūros reguliatoriaus rankenėlė (jei įrengta)	D—Pūstuvo greičio reguliavimo rankenėlė



PY29534 —UN—31MAY16

RM87422,00004EB -26-31MAY16-1/1

Nutirpinimas, aprasojimo nudžiovinimas arba priekinio stiklo nutirpinimas (tik HVAC)

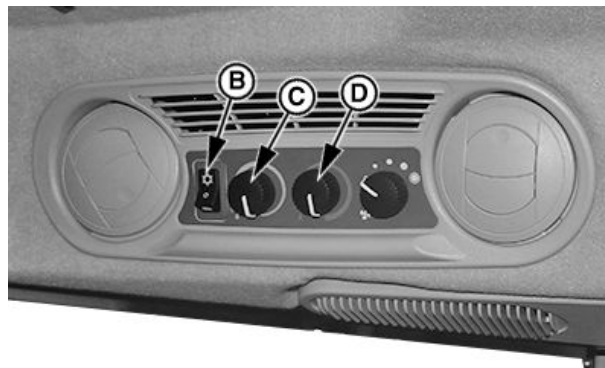
1. Nukreipkite dvi priekines ventiliacijos angas (A) link priekinio stiklo.

PASTABA: Vidurinių ir galinių ventiliacinių angų uždarymas padės greičiau nuskaidrinti priekinį stiklą.

2. Spauskite nutirpinimo jungiklio (B) viršutinę dalį ir sukite A/C temperatūros regulatoriaus rankenėlę (C) iki galo prieš laikrodžio rodyklę.
3. Sukite temperatūros regulatoriaus rankenėlę (D) pagal laikrodžio rodyklę, kad pasiektumėte norimą temperatūrą.

A—Priekinė ventiliacinė anga
B—Nutirpinimo jungiklis

C—A/C temperatūros regulatoriaus rankenėlė
D—Šildytuvo temperatūros regulatoriaus rankenėlė



RM87422.00004EC -26-31MAY16-1/1

LV8596 —UN—14AUG03

PY29532 —UN—31MAY16

A/C didžiausio efektyvumo pasiekimas ir šildytuvo eksploatacinės savybės

Sureguliuokite atskiras ventiliacines angas, kad pasiektumėte planuotą šildymą ar aušinimą:

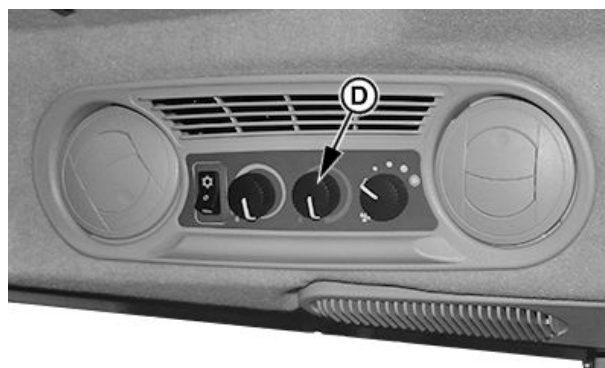
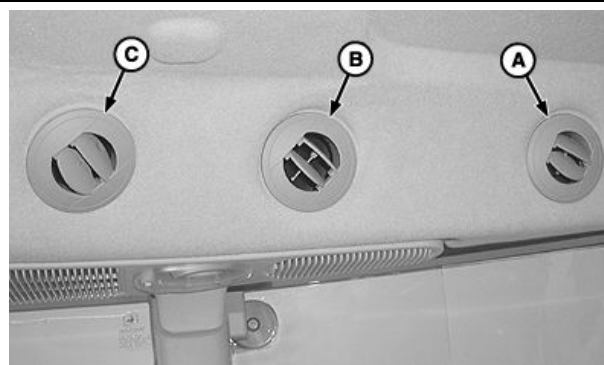
- Nukreipkite priekines ventiliacines angas (A) į kojas ir kūno vidurį.
- Nukreipkite vidurines ventiliacines angas (B) į veidą.
- Nukreipkite galines ventiliacines angas (C) į savo nugarą.

PASTABA: Kad pasiektumėte maksimalų aušinimo poveikį, sukite temperatūros regulatoriaus rankenėlę (D) iki galo prieš laikrodžio rodyklę.

Nukreipkite visas ventiliacines angas (A, B ir C) žemyn, kojoms ir grindims pašildyti.

A—Priekinė ventiliacinė anga
B—Vidurinė ventiliacinė anga

C—Galinė ventiliacinė anga
D—Šildytuvo temperatūros reguliavimo rankenėlė



RM87422.00004ED -26-31MAY16-1/1

LV10325 —UN—21SEP04

PY29533 —UN—31MAY16

Priekinio stiklo valytuvo ir purkštuvo reguliavimas

Sukite stiklo valytuvo jungiklį (A), kad pastumtumėte priekinio stiklo valytuvus į išjungimo ar įjungimo padėtį.

Spauskite jungiklį, kad įjungtumėte priekinio stiklo purkštuvą.

Įpilkite į bakelį (B) neužšalancio priekinio stiklo purkštuvo skysčio. Bakelis yra už kabinos, dešiniojo galinio purvasargio viduje.

A—Priekinio stiklo valytuvo/purkštuvo jungiklis

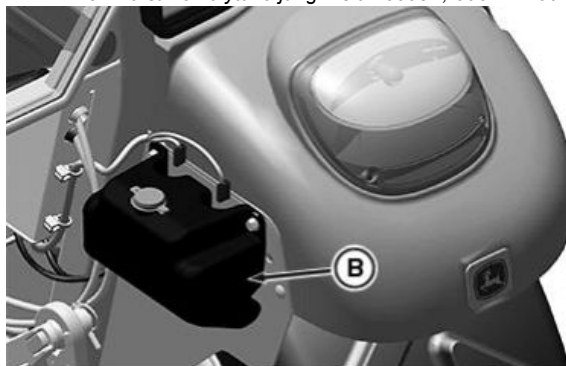
B—Plovimo skysčio bakelis



Priekinio stiklo valytuvo jungiklis tik 5050E



Priekinio stiklo valytuvo jungiklis tik 5058E, 5067E ir 5075E



Galinis, dešinysis

RM87422,00004EE -26-29AUG17-1/1

PY41915 —UN—29AUG17

PY41916 —UN—29AUG17

PY41917 —UN—29AUG17

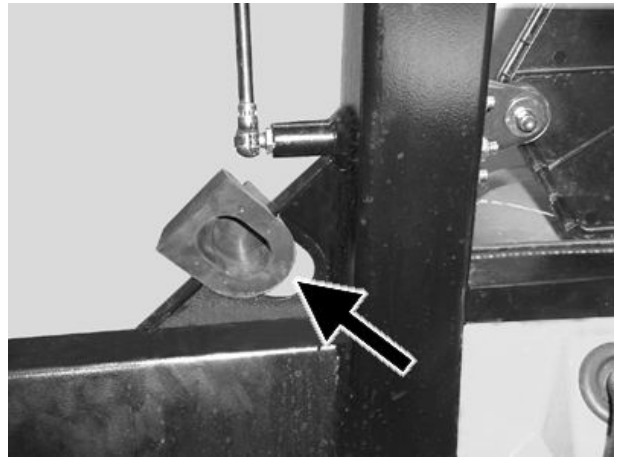
Laidų ir laidų pynių išvedžiojimas

Kabino galinio stiklo rėme yra dvi angos, skirtos laidams/laidų pynėms išvedžioti. Atidarykite langą ir išimkite guminius kaiščius (A). Nupjaukite guminius kaiščius prie nurodytos įpjovos, kad per kaiščius galėtumėte išvedžioti laidus/laidų pynes. Sujunkite laidų/laidų pynių galus, įstatykite guminius kaiščius ir uždarykite langą.

A—Guminiai kaiščiai



Kabino išorėje



Kabino viduje

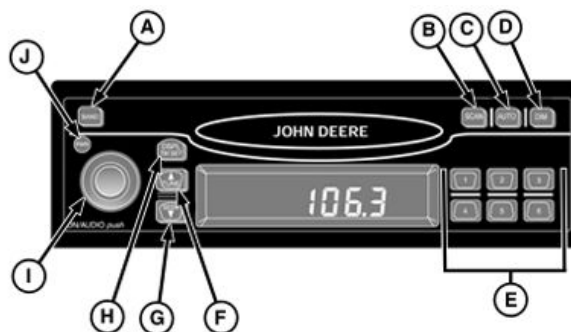
APY41812 —UN—08FEB21

P12682 —UN—24NOV03

WKJQUWJ,0000960 -26-07FEB21-1/1

Radio reguliavimas (jei įrengtas)

1. Spauskite BAND/DIAPAZONAS (A), kad pasirinktumėte FM1, FM2, AM, SAT ar WX (oras).
2. Spauskite vieną kartą TUNE/DERINIMAS (F) kitai aukšto dažnio stotiai įjungti. Vieną kartą nuspauskite SEEK/PAIEŠKA (G), kitai žemo dažnio stotiai įjungti.
3. Nuspauskite ir laikykite nuspaudę TUNE/DERINIMAS (F) ir BAND/DIAPAZONAS (A), kad galėtumėte junginėti jungiklį tarp rankinio derinimo režimo ir "paieškos" režimo.
4. Laikant ilgiau nei pusę sek. nuspaustą mygtuką SEEK/PAIEŠKA, pradedama "paieškos" funkcija. Kai randama stotis, kurios pakankamai stiprus signalas, stoties "paieškos" funkcija liausis veikusi.
5. Spauskite SCAN/SKENAVIMAS (B), kad galėtumėte nuskenuoti visas stotis. Kai randamas pakankamai stiprus signalas, stotis dirbs 5 sek., po to tęs skenavimą, kol vėl bus nuspaustas SCAN/SKENAVIMAS.
6. Reguliuokite garsą, žemus, viršutinius dažnius, paieškos jautrumą ir balansą pakartotinai nuspausdami ir atleisdami ĮJUNGIMO/AUDIO rankenėlę (I), kol ekrane pasirodys norima funkcija. Sukite sureguliuojimui ĮJUNGIMO/AUDIO rankenėlę.



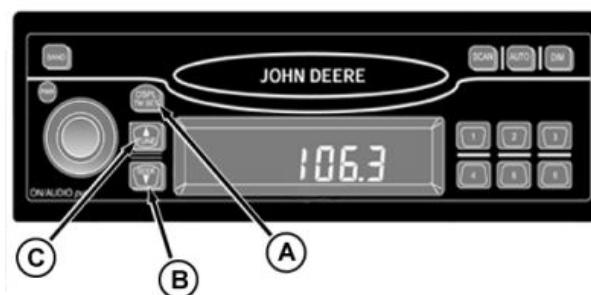
A—Diapazonas	F—Derinimas
B—Skenavimas	G—Paieška
C—Automatinis išankstinis nustatymas	H—Ekranas / laiko nustatymas
D—Pritemdymas	I—Įjungimas / garsas / garsumas
E—Iš anksto nustatytos stotys	J—Maitinimas

7. Sureguliuokite ekrano ryškumą spausdami (D), kol ekrane atsiras DIM/PRITEMDYMAS. Sureguliuojimui sukite ĮJUNGIMO/AUDIO rankenėlę.

SV86979,0000150 -26-24DEC12-1/1

Laikrodžio nustatymas (jei įrengtas)

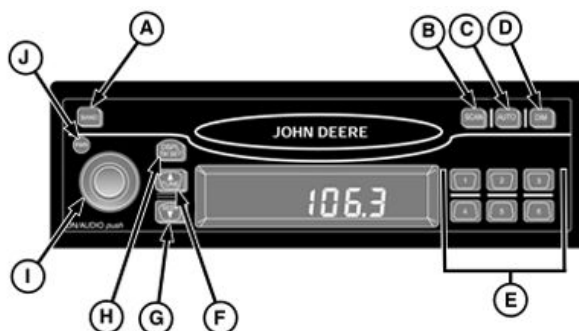
1. Įjunkite degimą į ON/ĮJUNGIMAS padėtį.
2. Spauskite ir laikykite nuspaudę DSPL/TM NUSTATYMAS (A) mygtuką, kol mirksės "valandų" skaičiai.
3. Spauskite SEEK/PAIEŠKA (B) ar TUNE/DERINIMAS (C) mygtuką teisingai valandai nustatyti.
4. Spauskite ir laikykite nuspaudę DSPL/TM NUSTATYMAS mygtuką, kol mirksės "minučių" skaičiai.
5. Spauskite SEEK/PAIEŠKA ar TUNE/DERINIMAS mygtuką teisingai minutei nustatyti. Sekundės perstatomos ant nulio, kai keičiamas minučių nustatymas.



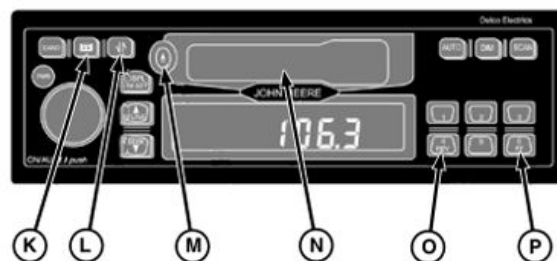
A—DSPL/TM NUSTATYMAS	C—TUNE/DERINIMAS
B—SEEK/PAIEŠKA	

SV86979,0000151 -26-12SEP12-1/1

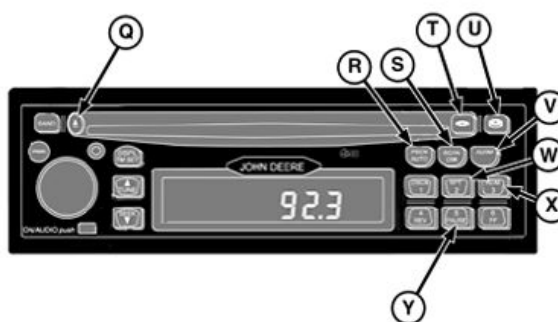
Kasetinis ar kompaktinių diskų grotuvas—jei įrengtas



LV12461—UN—12APR05



LV12462—UN—12APR05



LV12463—UN—12APR05

A—Diapazonas	I—Įjungimas / garsas / garsumas	P—Greitas juostos persukimas pirmyn	V—Įspėjimo signalas
B—Skenavimas	J—Maitinimas	Q—CD išėmimas	W—CD pakartojimas
C—Automatinis išankstinis nustatymas	K—Juosta	R—Išankstinis skenavimas / Auto	X—CD parinkimas atsitiktine tvarka
D—Pritemdymas	L—Juostos atsukimas atgal	S—Skenavimas / pritemdymas	Y—CD pauzė
E—Iš anksto nustatytos stotys	M—Juostos išėmimas	T—CD režimas	
F—Derinimas	N—Juostos skyrelis	U—CD keitimo įtaiso režimas	
G—Paieška	O—Juostos atsukimas atgal		
H—Ekranas / laiko nustatymas			

Kasetinio grotuvo reguliavimas

1. Įjunkite imtuvą.
2. Įdėkite kasetę į skyrelį (N). Jeigu radijas groja, spauskite (K), kad grotų kasetė.
3. Spauskite (L) norėdami paleisti kitą juostos pusę.
4. Spauskite (O) norėdami atsukti juostą atgal.
5. Spauskite (P), kad juosta greitai suktųsi pirmyn.
6. Spauskite (M), kad galėtumėte išimti juostą.
7. Jeigu imtuvas aptinka kasetę su trūkumais, ekrane pasirodys "BAD TAPE/BLOGA JUOSTA" ir juosta bus išimama.

Kompaktinių diskų grotuvo naudojimas

1. Įjunkite degimą ir imtuvą.
2. Į skyrelį įdėkite kompaktinį diską taip, kad jo pusė su etikete būtų viršuje.
3. Spauskite (F) norėdami pereiti į kitą takelį. Spauskite (G) norėdami atsukti juostą atgal į takelio pradžią.

4. Spauskite (W) norėdami pakartoti esamą takelį. Spauskite (X) norėdami pasirinkti takelį atsitiktine tvarka.
5. Nuspauskite ir laikykite nuspaudę (O) norėdami greitai atsukti juostelę atgal. Atleiskite, kad būtų atkurama normaliu greičiu.
6. Spauskite (Y), kad CD padarytų grojimo pauzę. Spauskite dar kartą (Y), kad grojimas atsinaujintų.
7. Nuspauskite ir laikykite nuspaudę (P), kad juosta greitai suktųsi pirmyn. Atleiskite mygtuką, kad būtų atkurama normaliu greičiu.
8. Spauskite (Q) norėdami išimti CD.
9. Spauskite (S) norėdami pereiti į kitą CD takelį. CD gros to takelio įrašą 10 sek., o po 10 sekundžių gros kiekvieną tolesnį takelį iš eilės. Nuspauskite dar kartą norėdami atšaukti.

SV86979.0000152 -26-12SEP12-1/1

Kabinos apšvietimo lempos naudojimas

Yra trys kabinos apšvietimo lempos jungiklio (A) padėtys.

- On/ijungimas įjungia kabinos plafoną.
- Kabinos plafonas įsijungia, kai atidaromos kairiosios durys ir išsijungia, kai kairiosios durys uždaromos.
- OFF/išjungimas išjungia kabinos plafoną.

SVARBU: Prieš išeidami iš kabinos, IŠJUNKITE kabinos apšvietimo lempą arba nustatykite į padėtį DURYS, kad neišsikrautų akumuliatorius.

A—Kabinos apšvietimo lempos jungiklis



LV8418 —UN—14JUL03

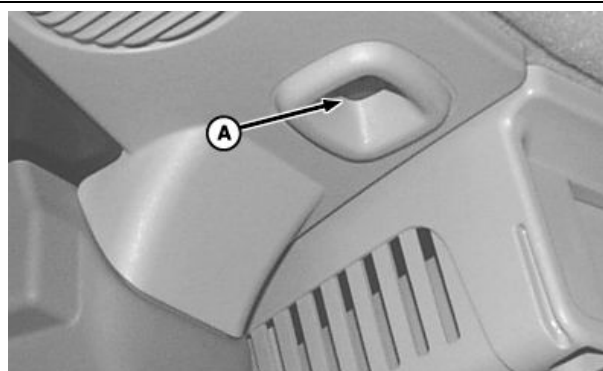
SV86979,0000076 -26-08AUG12-1/1

Automatiškai įsijungiančio plafono naudojimas

Atidarius duris automatiškai įsijungiantis plafonas (A) įsijungia, kai šviesų jungiklis yra tokiose padėtyse, kaip:

- Padėtis 1 (tolimosios šviesos)
- Padėtis 2 (artimosios šviesos)
- Padėtis 4 (stovėjimo šviesos)

A—Atidarius duris automatiškai įsijungiantis plafonas ar dešiniojo pulto lemputė



LV09217 —UN—22JUL04

Apšvietimas virš dešiniojo valdymo pulto

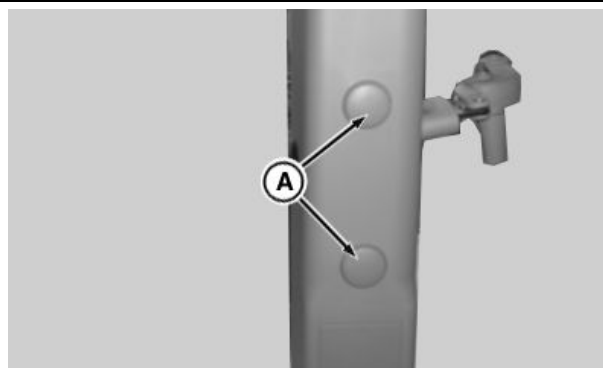
NM61126,0000503 -26-23AUG17-1/1

Monitoriaus laikiklių naudojimas

Yra vietos monitoriams ir valdymo prietaisams kabinoje tvirtinti:

- Dešinysis centrinis pultas (išimkite kaiščius [A]).

A—Kaiščiai (montavimo vietų)



PY18276 —UN—14AUG13

SD74272,00005D6 -26-13AUG13-1/1

Sureguliuokite galinio vaizdo veidrodėlius (kabinos)

Sureguliuokite dešinįjį kabinos veidrodėlį (A) ir kairįjį kabinos veidrodėlį taip, kad būtų geras galo matomumas, atleisdami suveržimo varžtą (C) ir vėl priveržkite suveržimo varžtą (C).

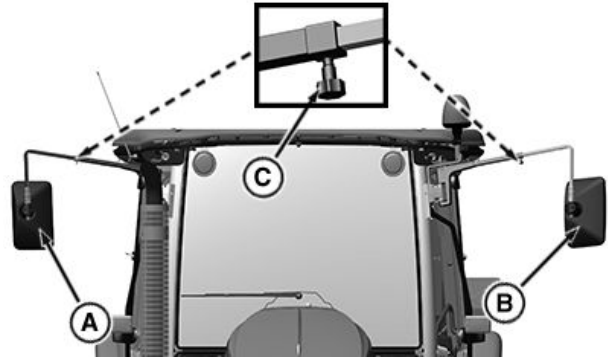
⚠ ĮSPĖJIMAS: Užtikrinkite, kad veidrodėliai visada būtų švarūs ir tinkamai sureguliuoti.

PASTABA: Užtikrinkite kabinos veidrodėlio užlenkimą, kai transporto priemonė bus pastatoma.

A—Dešinysis kabinos veidrodėlis

B—Kairysis kabinos veidrodėlis

C—Suveržimo varžtas



PY35318 —UN—07DEC16

RM87422,00005DD -26-06DEC16-1/1

Operatoriaus kabina — IOOS

Sulankstomos ROPS naudojimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Jei dėl kokių nors priežasčių atlaisvinate ar nuimate saugančią nuo apvirtimo konstrukciją (ROPS), įsitikinkite, kad visos detalės bus tinkamai sumontuotos. Priveržkite tvirtinimo varžtus pagal tikslų sukimo momentą.

Pablogės ROPS apsauga, jei bus pažeista ROPS struktūra, pvz. apsivertus avarijos metu ar ją kaip nors virinant, lenkiant, gręžiant ar pjaunant. Sugadintą ROPS būtina pakeisti, o ne pakartotinai naudoti. Bet kokius ROPS pakeitimus būtinai turi patvirtinti gamintojas.

Visada dirbdami traktoriaus viršutinę ROPS dalį laikykite pritvirtintą vertikaliaje padėtyje (kaip nurodyta iliustracijoje). Jei dirbate traktoriaus sulenkę ROPS (pvz.: įvažiavimui į žemą pastatą), vairuokite ypač atsargiai ir **NENAUDOKITE** saugos diržo.

Vėl suskleiskite ROPS, kai tik traktorių paleidžiamas įprastinėmis sąlygomis.

Kad nuleistumėte ROPS skersinį (A):

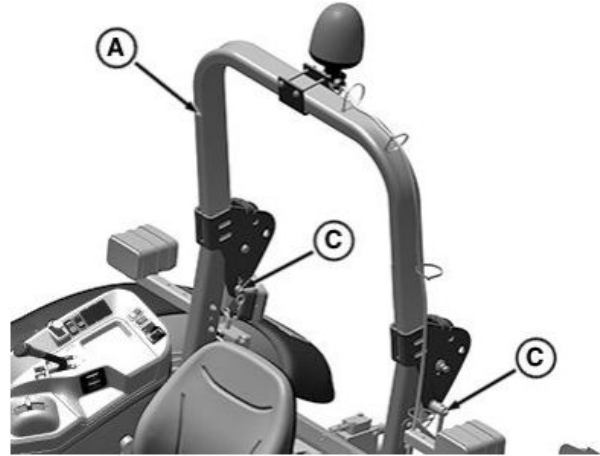
1. Iš abiejų ROPS pusių išimkite greito fiksavimo kaiščius (B) ir kaiščius su galvute (C).
2. Nuleiskite ROPS skersinį (A) ant ribotuvų.
3. Įstatykite ROPS kaiščius (C ir B) į angas, kad užfiksuotumėte skersinį.

Kad paruoštumėte ROPS darbui:

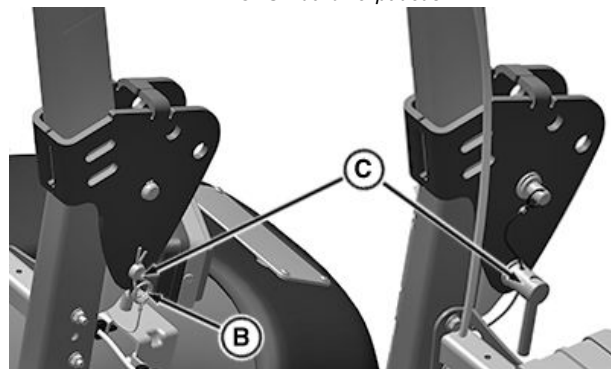
1. Pakelkite ROPS skersinį (A) į nurodytą padėtį.
2. Įstatykite kaiščius (C ir B) į ROPS apatinės angas, kad užfiksuotumėte.

A—ROPS konstrukcijos
skersinis
B—Greito fiksavimo kaiščiai

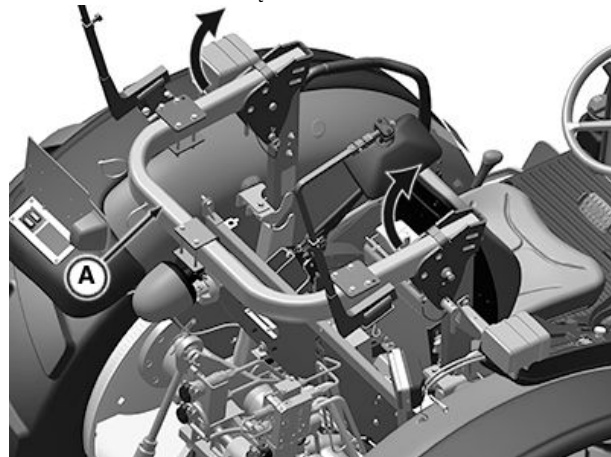
C—Varžtai su galvute



ROPS—darbinė padėtis



Vėl įmontuokite kaiščius



ROPS – sulankstyta

WKJQUWJ,0000961 -26-07FEB21-1/1

PY41918 —UN—29AUG17

PY31588 —UN—18OCT16

PY31592 —UN—20OCT16

Vykdykite darbą su fiksuota ROPS konstrukcija

⚠ SPĖJIMAS: Jei dėl kokių nors priežasčių atlaisvinate ar nuimate saugančią nuo apvirtimo konstrukciją (ROPS), įsitikinkite, kad visos detalės bus tinkamai sumontuotos. Priveržkite tvirtinimo varžtus pagal tikslų sukimo momentą.

Pablogėja ROPS apsauga, jei pažeidžiama ROPS konstrukcija, pvz. apsivertus avarijos metu ar ją kaip nors virinant, lenkiant, gręžiant ar pjaunant. Sugadintą ROPS būtina pakeisti, o ne pakartotinai naudoti. Bet kokius ROPS pakeitimus būtinai turi patvirtinti gamintojas.

Visada dirbdami traktoriaus viršutinę ROPS dalį laikykite pritvirtintą vertikaliaje padėtyje (kaip nurodyta iliustracijoje).

Kai dirbate su (ROPS) saugančia nuo apvirtimo konstrukcija, užsisekite saugos diržą, kad iki minimumo sumažintumėte galimybę susižeisti pvz. apsiverčiant. Važiuokite ypač atsargiai ir **NEUŽSISEKITE** saugos diržo.

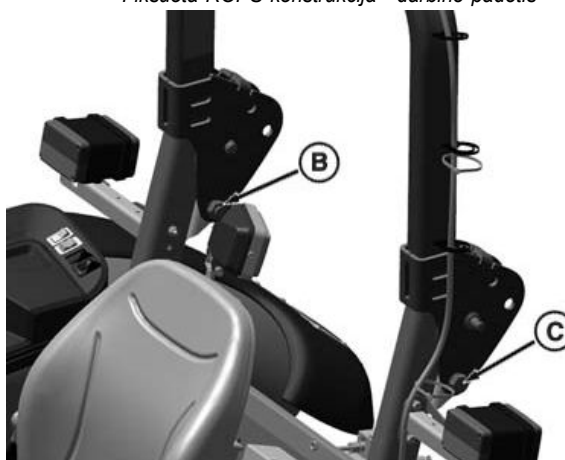
ROPS konstrukcijos skersinis šiame traktoriuje yra įrengtas su varžtais (C) ir veržle (B), kad konstrukcija išliktų užfiksuota vertikaliaje padėtyje.

A—ROPS konstrukcijos
skersinis
B—Veržlė

C—Varžtas



Fiksuota ROPS konstrukcija—darbinė padėtis



APY10309 —UN—24AUG18

APY10308 —UN—24AUG18

VP27597,0000C76 -26-28AUG18-1/1

ROPS įprastinėje padėtyje

! ĮSPĖJIMAS: Verčiantis saugokitės sunkių sužalojimų ar žūties.

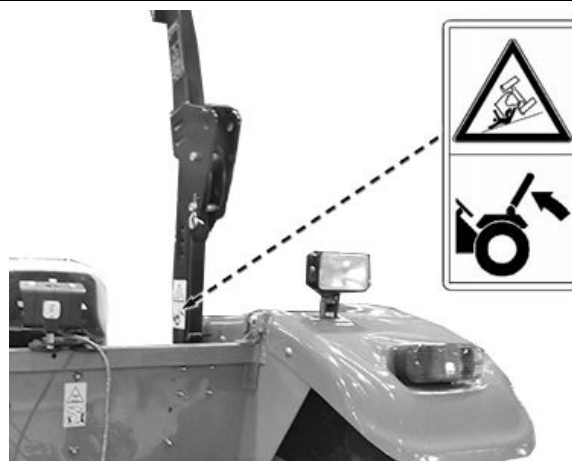
Tinkamai naudokitės sulankstoma ROPS ir saugos diržu.

Jeigu šioje mašinoje įrengta sauganti nuo apvirtimo konstrukcija (ROPS), laikykite ROPS pilnai ištrauktą ir užblokuotą.

UŽSISEKITE saugos diržą, kai dirbate su visiškai ištraukta ROPS.

- Laikykite fiksatorių ir traukite saugos diržą skersai kūno.
- Įstatykite fiksatorių į sagtį. Turite išgirsti spragtelėjimą.
- Patraukite saugos diržą patikrindami, ar diržas saugiai užsegtas.
- Įtempkite saugos diržą skersai klubų.

Jeigu mašina dirba su suskleista ROPS (pvz., įvažiuojant į žemą pastatą), važiuokite ypač



ROPS dešinioji pusė—IOOS

atsargiai. **NENAUDOKITE** saugos diržo, kai ROPS suskleista. Kai tik mašina vėl bus eksploatuojama įprastinėmis sąlygomis, pakelkite ROPS į pilnai išskleistą padėtį.

RM87422,00004B5 -26-18OCT16-1/1

PY31586 —UN—18OCT16

ROPS konstrukcija įprastinėje padėtyje (fiksnuota ROPS konstrukcija)

! ĮSPĖJIMAS: Verčiantis saugokitės sunkių sužalojimų ar žūties.

Tinkamai naudokite fiksuotą ROPS konstrukciją ir saugos diržą.

Ši mašina įrengta su saugančia nuo apvirtimo konstrukcija (ROPS), užtikrinkite, kad būtų tinkamai priveržti varžtai ir veržlės.

UŽSISEKITE saugos diržą, kai dirbate su pilnai ištraukta ROPS konstrukcija.

- Laikykite fiksatorių ir traukite saugos diržą skersai kūno.
- Įstatykite fiksatorių į sagtį. Turite išgirsti spragtelėjimą.
- Patraukite saugos diržo fiksatorių, kad įsitikintumėte, jog diržas saugiai užsegtas.
- Įtempkite saugos diržą skersai klubų.

Kai vairuojate su (ROPS) saugančia nuo apvirtimo konstrukcija, užsisekite saugos diržą, kad iki minimumo sumažintumėte galimybę susižeisti pvz. apsiverčiant. Važiuokite ypač atsargiai ir **NEUŽSISEKITE** saugos diržo.



ROPS dešinioji pusė—IOOS



Dalies numeris: R127350

VP27597,0000C9A -26-10SEP18-1/1

APY10311 —UN—24AUG18

PY35303 —UN—27OCT16

Saugos diržo naudojimas

⚠ SPĖJIMAS: Kai vairuojate su (ROPS) saugančia nuo apvirtimo konstrukcija, užsisekite saugos diržą, kad iki minimumo sumažintumėte galimybę susižeisti pvz. apsiverčiant. Jei ROPS užlenkta, saugos diržo **NENAUDOKITE**.

Kad operatorius būtų tinkamai apsaugotas, saugos diržas (A) turi glaudžiai apjuosti jo juosmenį. Saugos diržą galima patogiai palginti, jei reikia.

Kasmet tikrinkite saugos diržą ir tvirtinimo elementus. (TIKRINKITE SAUGOS DIRŽUS, žr. skyrių Bendroji tech. priežiūra ir tikrinimas.)

A—Saugos diržas



PY31521 —UN—09SEP16

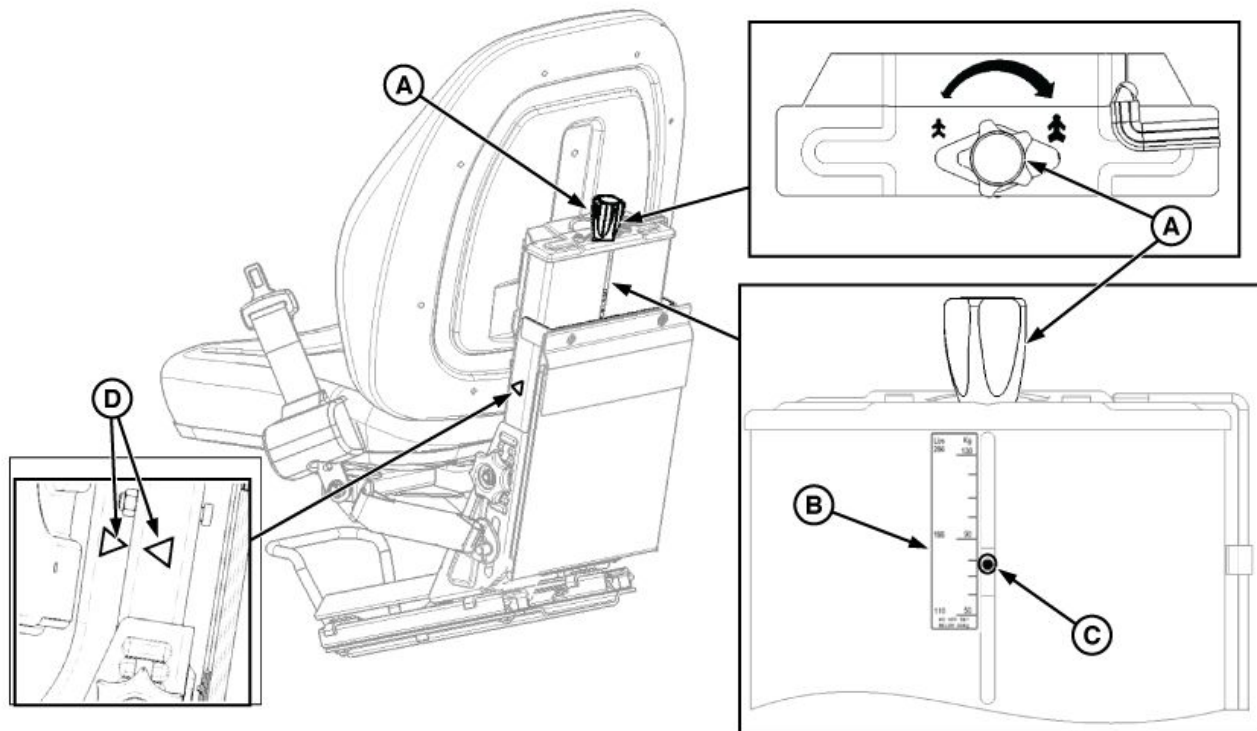
RM87422,000059C -26-09SEP16-1/1

Operatoriaus sėdynės svorio reguliavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS:

- Reguluokite sėdynę tik tada, kai traktorius stovi.

- Neleiskite traktoriumi važiuoti jokiam kitam asmeniui, išskyrus operatorių.



A—Svorio reguliavimo rankenėlė C—Indikatoriaus kaištis
B—Svorio reguliavimo etiketė D—Indikacinė trikampė rodyklė (naudojamos 2)

SVARBU: Jokiomis aplinkybėmis svorio indikatoriaus kaištis neturėtų būti nustatytas žemiau nei 50 kg svorio nuostata, nes dėl to gali netinkamai veikti sėdynė ir operatoriui gali kilti nepatogumų.

1. Sėdynė reguliuojama pagal operatoriaus svorį pasukant svorio reguliavimo rankenėlę (A), kai sėdynė tuščia.

PASTABA: Sėdynės svorio nustatymą galite rasti svorio reguliavimo etiketėje (B).

2. Sukant svorio reguliavimo rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę (A), indikatoriaus kaištis (C) juda aukšty, kad būtų nustatytas didesnis svoris.
3. Sukant svorio reguliavimo rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę (A), indikatoriaus kaištis (C) juda žemyn, kad būtų nustatytas mažesnis svoris.

4. Svorio reguliavimo nustatymą galima patikrinti indikacinėmis trikampėmis rodyklėmis (D) linijoje (± 5 mm), kai operatorius sėdi ant sėdynės.
5. Po reguliavimo nustatymo ir operatoriui sėdint, jei indikacinės trikampės rodyklės (D) nėra vienoje linijoje (± 5 mm), sureguliuokite iš naujo, kad susilygiuotų indikacinės trikampės rodyklės (D).

SVARBU: Kad sėdynė tinkamai funkcionuotų ir veiktų, prieš vairuojant traktorių reikia patikrinti operatoriaus svorį ir prireikus sureguliuoti operatoriaus sėdynės nustatymą.

S2X914Q,1742808510832 -26-24MAR25-1/1

APY94598 —UN—19NOV24

Pasirinkite sėdynės padėtį (IOOS)

Galimi du sėdynės suregulavimai:

Stumkite svirtį (B) ir slinkite sėdynę arčiau ar toliau nuo prietaisų skydelio ir valdymo įtaisų.

Kad galėtumėte pakelti ar nuleisti sėdynę: Naudokite veržliaraktį reguliavimo rankenėlę (A), norėdami sureguliuoti sėdynę į norimą aukštį.

A—Sėdynės reguliavimo rankenėlė—pakelkite arba nuleiskite

B—Sėdynės reguliavimo svirtis—išilginio reguliavimo



RM87422,0000526 -26-18OCT16-1/1

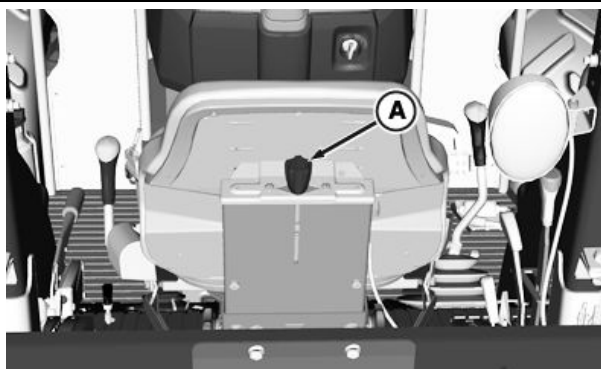
PY31522 —UN—09SEP16

Sėdynės amortizacijos reguliavimas

Reguliavimo rankenėlė yra už sėdynės.

Svorio žymėjimai pateikiami sėdynės nugarėlėje. Pasukite reguliavimo rankenėlę (A) kietam ar minkštam važiavimui. Svorio žymėjimai ant galinės sėdynės rekomenduoja reguliavimo parametrus, kurių dėka pagal operatoriaus svorį tinkamai funkcionuos sėdynės pakaba.

A—Reguliavimo rankenėlė



SK35149,0000336 -26-06FEB14-1/1

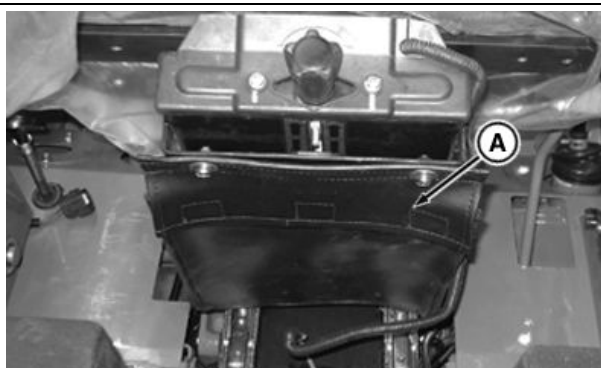
PY18848 —UN—17FEB14

Eksplotavimo instrukcijos laikiklio naudojimas

Laikykite eksploatavimo instrukciją OM laikiklyje (A).

OM laikiklio (A) vieta yra operatoriaus sėdynės galinėje dalyje.

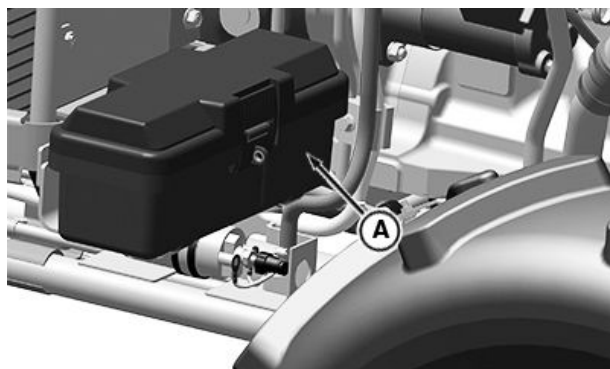
A—OM laikiklis



RM87422,000066D -26-19APR17-1/1

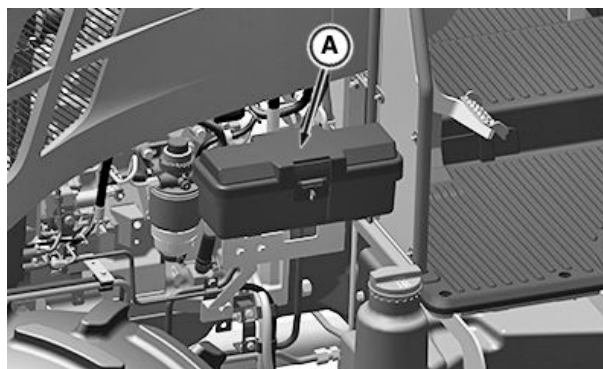
PY17904 —UN—17MAR14

Naudokite įrankių dėžę



Tik 5050E

PY33102 —UN—25NOV16



Tik 5058E, 5067E ir 5075E

PY31517 —UN—08SEP16

A—Įrankių dėžė

SVARBU: Įrankių dėžė nėra skirta sunkiems daiktams nešioti ar naudoti vietoj sėdynės.

Traktoriuje įrengta nešiojama įrankių dėžė (A). Ji įrengta šalia kairiojo skersinio. Patraukite fiksatorių aukštyn įrankių dėžei atidaryti.

Saugos sumetimais niekada nevažiuokite traktoriumi, kai atidaryta įrankių dėžė. Įrankių dėžės turinys neturėtų viršyti 10 kg (22 lb).

RM87422,000059A -26-24NOV16-1/1

Ant ROPS sumontuotas veidrodėlis (jei tinkamas)

Kad sureguliuotumėte veidrodėlį (A), atleiskite suveržimo varžtą (B), slinkite veidrodėlį į norimą padėtį ir vėl priveržkite suveržimo varžtą (B).

Veidrodėlis (A) montuojamas ant ROPS dėl galinio matomumo.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Užtikrinkite, kad veidrodėliai visada būtų švarūs ir tinkamai sureguliuoti.

A—Veidrodėlis

B—Suveržimo varžtas



PY41919 —UN—29AUG17

RM87422,00005D8 -26-29AUG17-1/1

Įdirbimo laikotarpis

Variklio darbas—Įdirbimo tikrinimas

SVARBU: Variklis paruoštas normaliam darbui.

Vis dėlto papildoma priežiūra įdirbimo laikotarpiu padės išlaikyti ilgalaikę variklio eksploatacijos trukmę. Pradinio naujo variklio veikimo metu pakeiskite alyvą ir filtrą per pirmąsias 100 valandų.

1. Pašildykite variklį nedideliu greičiu. Patikrinkite aušinimo skysčio temperatūros matuoklį (A), variklio duomenis (B) ir įkrovimo (C) įspėjamuosius indikatorius.
2. Įdirbimo laikotarpiu variklį naudokite esant didelėms apkrovoms, kuo mažiau leisdami jam veikti laisvąja eiga.
Per pirmąsias 20 valandų stenkitės, kad variklis ilgą laiką nedirbtų tuščia eiga arba nuolat nedirbtų didžiausia apkrova. Jei variklis tuščia eiga veikia ilgiau nei 5 minutes, sustabdykite jį.
3. Dažnai tikrinkite variklio alyvos, aušinimo skysčio, transmisijos/hidraulikos ir elektrohidraulinės mechaninės priekinių ratų pavaros (EH MFWD) skysčių lygius. Stebėkite, ar nėra skysčių nuotėkių.

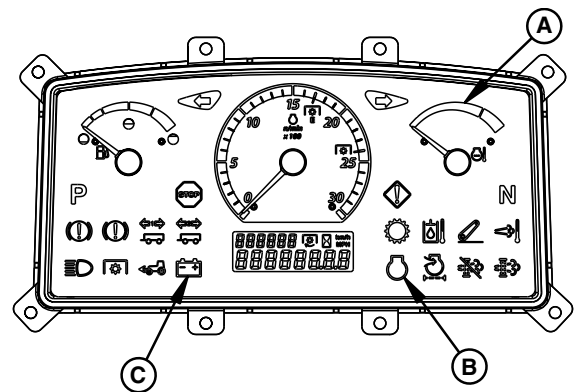
PASTABA: Naudojant mažo klampumo alyvą, galima tikėtis didesnių alyvos sąnaudų. Dažniau tikrinkite alyvos lygius.

Jei oro temperatūra yra žemesnė nei -10 °C (14 °F), naudokite variklio bloko šildytuvą.

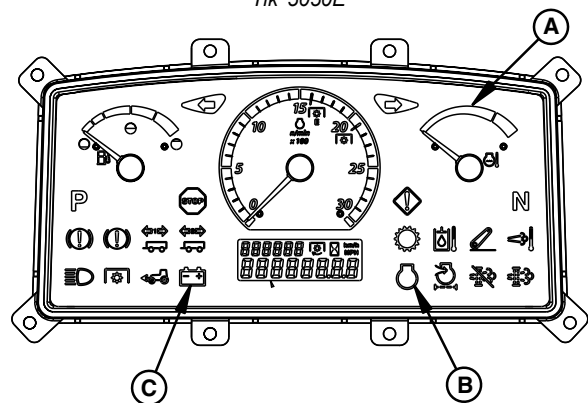
SVARBU. Šis variklis gamykloje užpildytas John Deere **VARIKLIŲ ĮDIRBIMO ALYVA**.

Jei variklis ilgą laiką dirbo tuščia eiga, pastoviu greičiu ir (arba) maža apkrova, arba jei reikėjo papildyti alyvos per pirmų 100 darbo valandų laikotarpį, gali prireikti ilgesnio įdirbimo laikotarpio. Tokiu atveju rekomenduojamas papildomas 100 valandų įdirbimo laikotarpis, naudojant naujai pakeistą John Deere variklio įdirbimo alyvą ir naują John Deere alyvos filtrą.

Dažniau tikrinkite variklių alyvos lygį variklio įdirbimo laikotarpiu.



Tik 5050E



Tik 5058E, 5067E ir 5075E

A—Aušinamojo skysčio temperatūros matuoklis
B—Variklio duomenų indikatorius

C—Įkrovimo indikatorius

Nepilkite alyvos, jei jos lygis nėra **ŽEMIAU** alyvos lygio matuoklio žymos **ADD** (įpilti). Jeigu įdirbimo laikotarpiu reikia įpilti daugiau alyvos, jei tik galima, naudokite variklių alyvą John Deere Break-In™ Plus.

Tęsinys sekančiame puslapyje

RP32883.0000EB3 -26-23FEB21-1/2

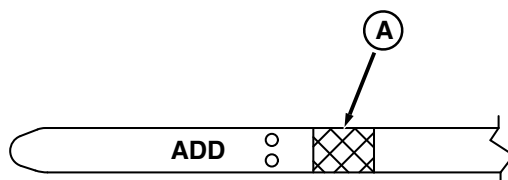
PY29216 —UN—25OCT16

PY29218 —UN—02SEP16

NEPILKITE alyvos virš kryžmai brūkšniuoto tinklelio (A) arba virš žymos FULL/PILNAS. Alyvos lygiai, esantys kryžmai brūkšniuotoje dalyje, laikomi priimtiniu darbiniam diapazonui.

Break-In Plus galima bet kada pakeisti tarp 100 ir 500 valandų. (Žr. skyriuje Tepimas ir priežiūra **VARIKLIŲ ALYVOS IR FILTRO KEITIMAS**).

A—Kryžmai brūkšniuota dalis



Kryžmai brūkšniuota alyvos lygio matuoklio dalis

RP32883,0000EB3 -26-23FEB21-2/2

P15487—UN—15APR08

Įdirbimo laikotarpis

SVARBU: Saugokite, kad ratų tvirtinimo detalės būtų priveržtos, kad nesugadintumėte traktoriaus. Prieš darbą du kartus tikrinkite ratų tvirtinimo detalių sukimo momentą per pirmas dešimt eksploataavimo val., po penkiasdešimt darbo val. ir po to periodiškai.

Per pirmąsias 10 eksploataavimo valandų:

Atlikite kasdieninę ar 10 val. tech. priežiūrą. (Žiūrėkite skyrių Aptarnavimo ir tech. priežiūros intervalai.)

Priveržkite ratų tvirtinimo detales. (Žr. sk. Ratai, padangos ir tarpvėžės.)

Po pirmųjų 50 eksploatacijos valandų:

¹ Žr. papildomą informaciją Variklio įdirbimo alyva tech. priežiūros skyriuje.

Priveržkite ratų tvirtinimo detales. (Žr. sk. Ratai, padangos ir tarpvėžės.)

Patikrinkite kint. srovės generatoriaus diržo įtempimą ir priveržkite oro įsiurbimo ir aušinimo sist. žarnų spaustuvus.

Po pirmųjų 100 eksploataavimo valandų:

Pakeiskite transmisijos-hidraulinio filtro filtravimo elementą.

Pakeiskite variklių alyvą ir filtrą¹.

SD74272,0000305 -26-25JUL12-1/1

Patikrinimai prieš paleidžiant

Kasdieninė techninė priežiūra prieš paleidžiant variklį

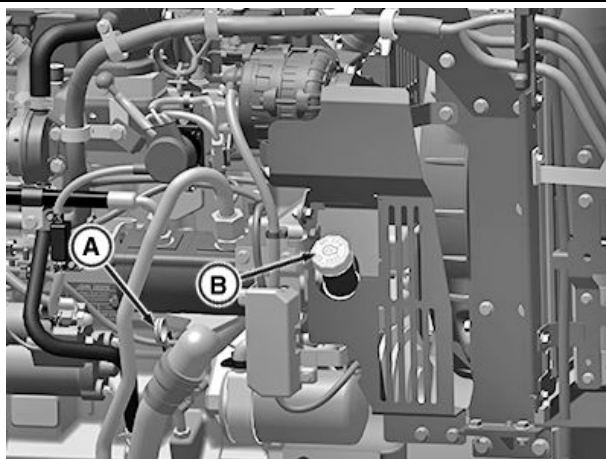
PASTABA: Prieš darydami tikrinimus pastatykite traktorių ant lygios žemės.

1. Patikrinkite variklio alyvos lygį. Nuvalykite lygio matuoklį (A) ir vėl pilnai įstatykite. Dar kartą jį ištraukite ir patikrinkite alyvos lygį. Langelis saugiam variklio darbui tikrinti, kai alyvos lygis yra tarp viršutinės ir apatinės lygio matuoklio žymų.

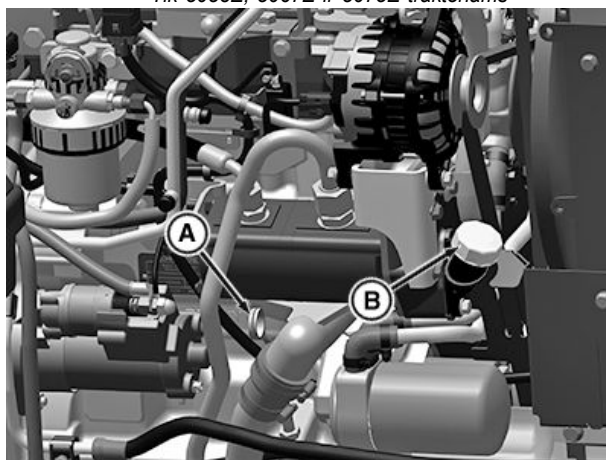
Nepaleiskite variklio, jei alyvos lygis yra žemiau minimalios žymos. Šiuo atveju įpilkite rekomenduojamos alyvos per įpylimo angos dangtelį (B). (Žr. skyrių "Degalai, tepalai, aušinimo skystis".)

A—Lygio matuoklis

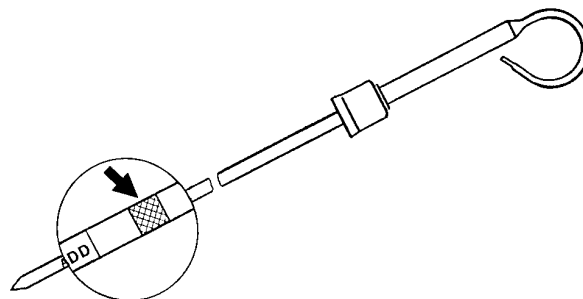
B—Alyvos įpylimo angos dangtelis



Tik 5058E, 5067E ir 5075E traktoriams



Tik 5050E traktoriui



Tęsinys sekančiame puslapyje

NM61126,00002FC -26-25NOV16-1/4

PY35617 —UN—24NOV16

PY35618 —UN—24NOV16

PY6484 —UN—09MAY07

2. Patikrinkite radiatoriaus išsiplėtimo bakelio (C) aušinimo skysčio lygį. Jei variklis šaltas, o aušinimo skysčio lygis žemiau MAŽAI/LOW, pilkite aušinimo skystį į išsiplėtimo bakelį, kol lygis pasieks MAŽAI/LOW žymą.

PASTABA: Aušinimo skysčio lygis esant šaltam varikliui turi būti prie LOW/MAŽAI žymos. Traktoriaus aušinimo skysčio lygis esant darbinei temperatūrai turi būti prie FULL/PILNAS žymos.

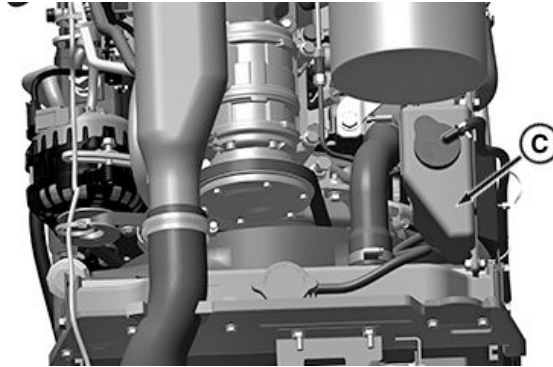
3. Sutepkite tokius taškus kas 10 val., jei traktorius dirba ten, kur ypatingai drėgna ir pernelyg purvina.

- Priekinio tilto posūkio šerdesio ašys.
- Galinio tilto guoliai.

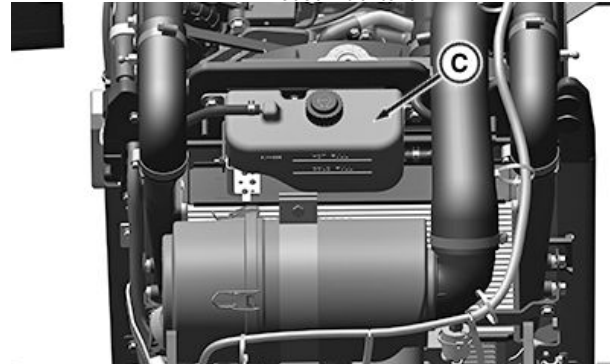
4. Sutepkite tokias dalis po plovimo slėgiu, jei reikia:

- Gaubto fiksatorius
- Operatoriaus sėdynės kreipiamosios

C—Radiatoriaus išsiplėtimo bakelis



Tik 5050E traktoriui



Tik 5058E, 5067E ir 5075E traktoriams

PY35619 —UN—24NOV16

PY35620 —UN—24NOV16

Tęsinys sekančiame puslapyje

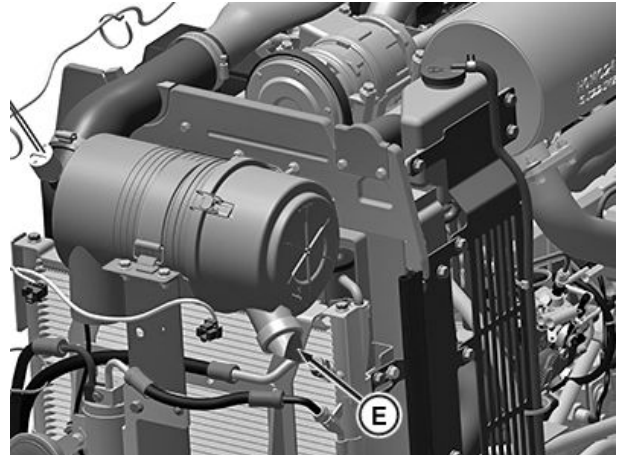
NM61126,00002FC -26-25NOV16-2/4

SVARBU: Niekada nepaleiskite variklio, kai išimtas automatinis dulkių šalinimo vožtuvas!

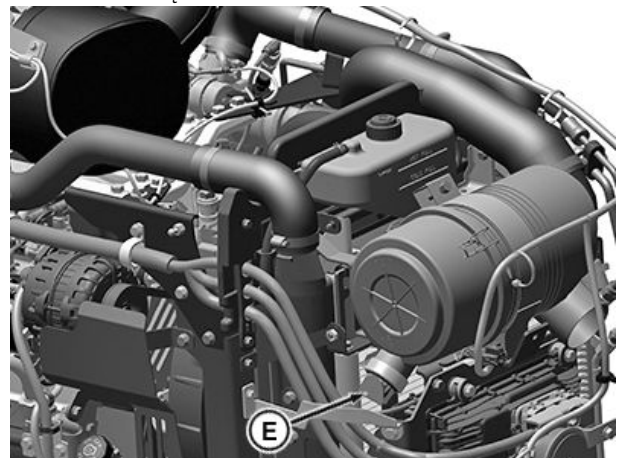
5. Pašalinkite nuosėdas dulkių šalinimo vožtuvu (E).

Pjaunant, žolė ir pelai gali sugadinti dulkių šalinimo vožtuvo eksploatacines savybes. Jei reikia, išimkite ir išvalykite dulkių išmetimo vožtuvą. Nedelsdami pakeiskite sugadintą vožtuvą.

E—Dulkių šalinimo vožtuvas



Dulkių šalinimo vožtuvas tik 5050E traktoriams



Dulkių šalinimo vožtuvas tik 5058E, 5067E ir 5075E traktoriams

Tęsinys sekančiame puslapyje

NM61126,00002FC -26-25NOV16-3/4

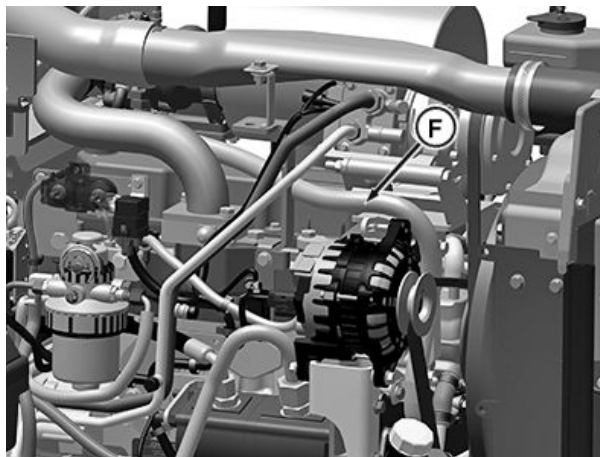
PY35621 —UN—24NOV16

PY35622 —UN—24NOV16

6. Užtikrinkite, kad nebūtų užspausta vožtuvo mechanizmo gaubto ventiliacijos alsuoklio žarna (F).

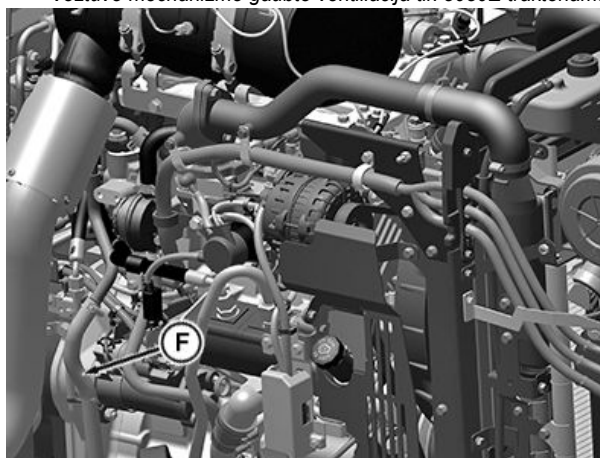
Nuvalykite nuo žarnos galo nešvarumus.

F— Alsuoklio žarna



PY35623 —UN—24NOV16

Vožtuvo mechanizmo gaubto ventiliacija tik 5050E traktoriams



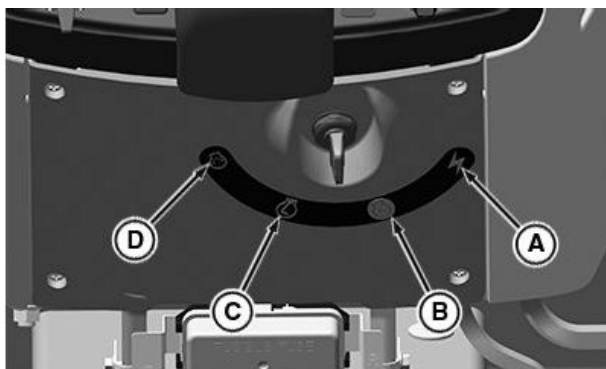
PY35624 —UN—24NOV16

*Vožtuvo mechanizmo gaubto ventiliacija tik 5058E, 5067E
ir 5075E traktoriams*

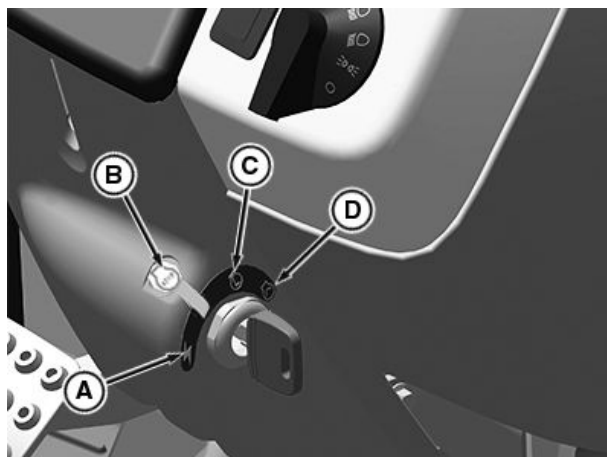
NM61126,00002FC -26-25NOV16-4/4

Variklio darbas

Pasukite raktelį



Tik 5050E IOOS



Tik 5050E kabina

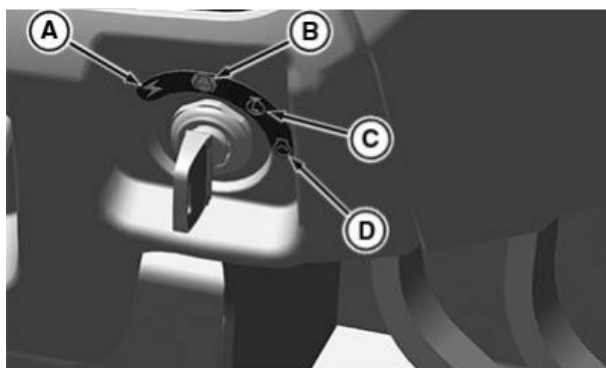
PASTABA: Jei temperatūra nesiekia 5 °C (41 °F), žr. šio skyriaus dalyje aprašytą procedūrą "Užvedimas šaltu oru".

Priedų padėtis (A): Norėdami įjungti į elektros funkcijas tiekiamą įtampą, įstumkite ir pasukite raktelį į PRIEDŲ padėtį.

Stabdymo padėtis (B): Norėdami išjungti elektros priedus ir variklį, pasukite raktelį į IŠJUNGIMO padėtį.

Darbinė padėtis (C): Prieš pasukdami į UŽVEDIMO padėtį, pasukite raktelį į VEIKIMO padėtį ir patikrinkite matuoklius ir indikatorius.

Paleidimo padėtis (D): Norėdami įjungti starterį ir užvesti variklį, pasukite raktelį į UŽVEDIMO padėtį. Atleistas raktelis grįžta į DARBINĘ padėtį.



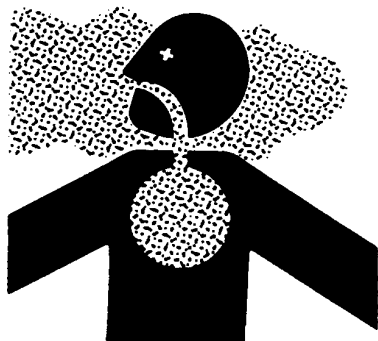
5058E, 5067E ir 5075E

A—Pagalbinių įrenginių padėtis
B—Stabdymo padėtis

C—Darbinė padėtis
D—Paleidimo padėtis

NM61126,0000353 -26-29AUG17-1/1

Prieš paleidžiant variklį — (PowrReverser™ transmisija)

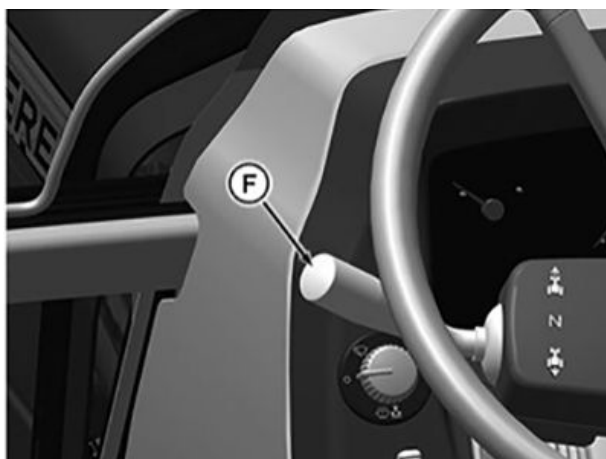


TS220 —UN—15APR13



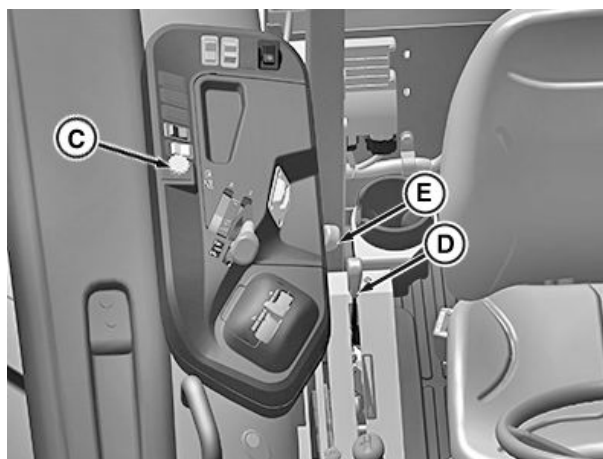
PY41813 —UN—05AUG17

IOOS



PY41922 —UN—29AUG17

Kabina



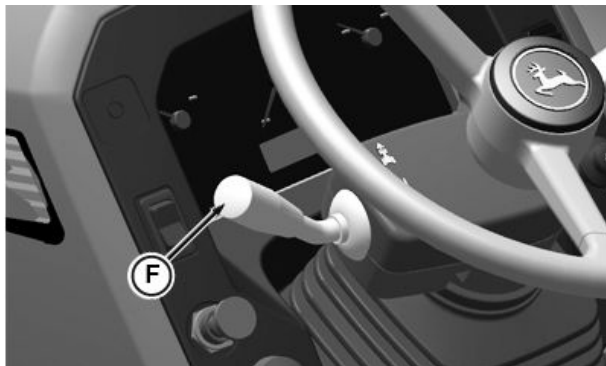
PY40465 —UN—08JUN17

IOOS

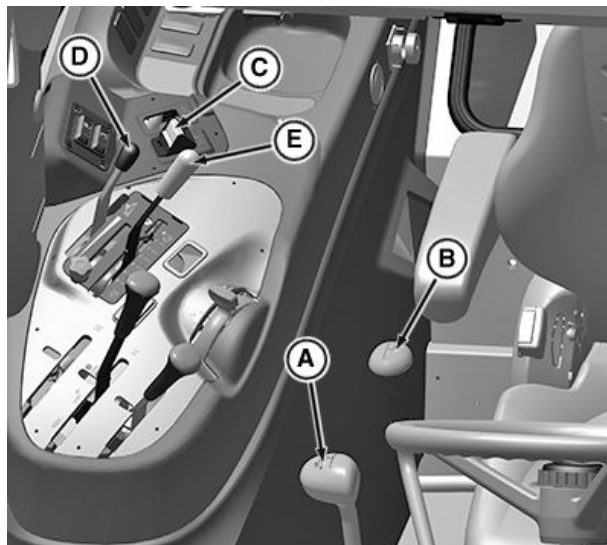
A—Pavarų perjungimo svirtis	D—Pasisukančio veleno traukos jėgos reguliavimo svirtis	F—FNR/priekinės/neutralios/atbulinės eigos jungimo svirtis
B—Diapazonų perjungimo svirtis	E—Pasisukančio veleno padėties valdymo svirtis	
C—Elektrohidraulinio GTV jungiklis		

Tęsinys sekančiame puslapyje

HS35416,0000212 -26-29AUG17-1/2



100S



Kabina

A—Pavarų perjungimo svirtis
B—Diapazonų perjungimo svirtis
C—Elektrohidraulinio GTV jungiklis

D—Pasisukančio veleno traukos jėgos reguliavimo svirtis
E—Pasisukančio veleno padėties valdymo svirtis

F—FNR/priekinės/neutralios/atbulinės eigos jungimo svirtis

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad neuždustumėte. Variklio išmetamosios dujos gali labai pakenkti sveikatai arba tapti jūsų ar kažkieno kito žūties priežastimi.

Jei būtina paleisti variklį pastate, pasitikrinkite, arba yra pakankama ventiliacija. Pasinaudokite išmetimo vamzdžio ilgintuvu, kad pašalintumėte išmetamąsias dujas arba atidarykite duris ir langus, kad įeitų pakankamai oro.

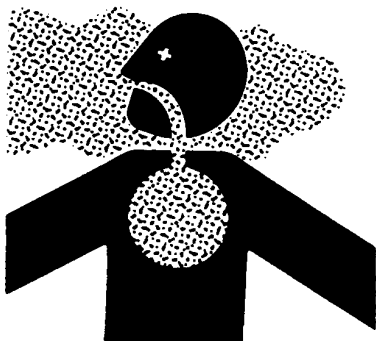
1. Degalų matuokliu patikrinkite, ar traktoriuje yra pakankamai degalų.
2. Nustatykite FNR svirtį į neutralią padėtį, jei nebus neutralioje padėtyje, nepradės dirbti starteris.
3. PR traktoriams paleidimo blokavimo įtaisas numatomas su FNR svirties padėtimi, o ne su pavarų perjungimo svirtimi ir GTV jungikliu.

4. Perjunkite pasisukančio veleno valdymo svirtis (D ir E) į nuleidimo padėtį.
5. Perjunkite FNR svirtį (F) į NEUTRALIĄ padėtį (N)
6. Patikrinkite indikatorius lemputes. Kai uždegimo spynelės raktelis įjungtas / variklis paleidžiamas, ekrane turi įsijungti ir išsijungti visi turimi parodymai. Indikatoriai turėtų apsišviesti, kai paleidimo raktelis pasukamas į įjungimo padėtį (išsamesnę informaciją žr. šios eksploatacijos instrukcijos Šviesų skyriuje).

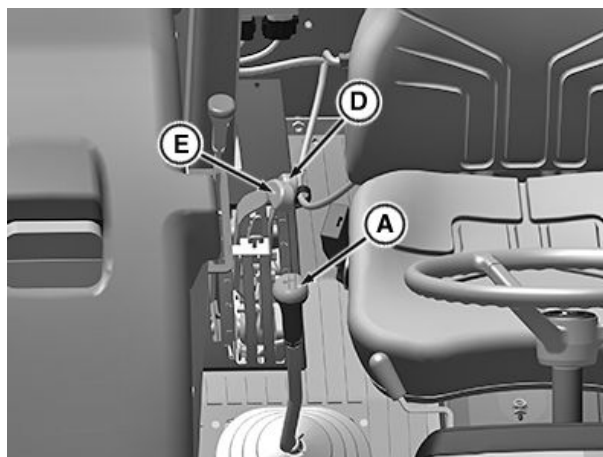
Jei kuris nors indikatorius netinkamai dirba, kreipkitės į John Deere atstovą.

HS35416,0000212 -26-29AUG17-2/2

Prieš paleidžiant variklį — (SyncShuttle transmisija)

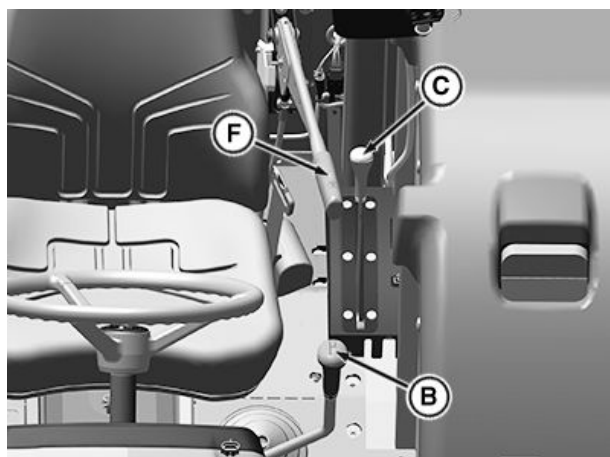


TS220 —UN—15APR13



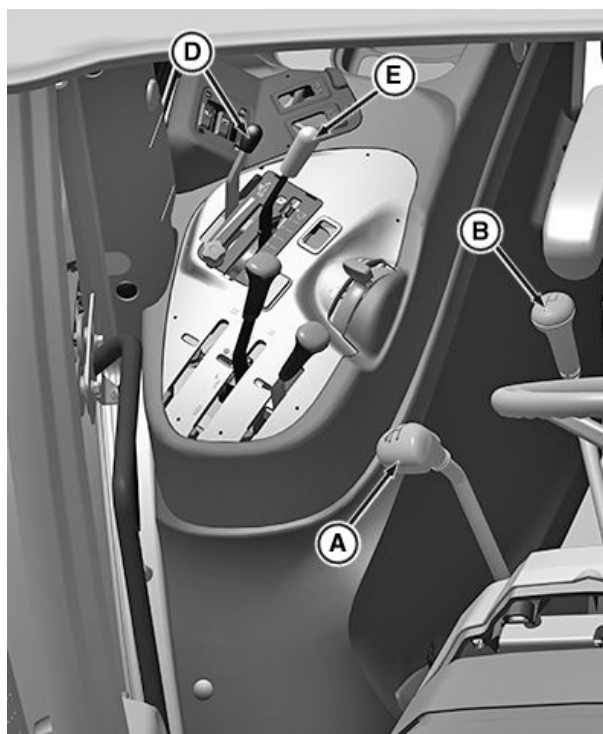
PY29571 —UN—29JUN16

IOOS



PY29572 —UN—29JUN16

IOOS



PY29573 —UN—21OCT16

Kabina

- A—Pavarų perjungimo svirtis
B—Diapazonų perjungimo svirtis

- C—GTV svirtis
D—Pasisukančio veleno traukos
jėgos reguliavimo svirtis

- E—Pasisukančio veleno padėties
valdymo svirtis
F—Pagalbinio stabdžio svirtis

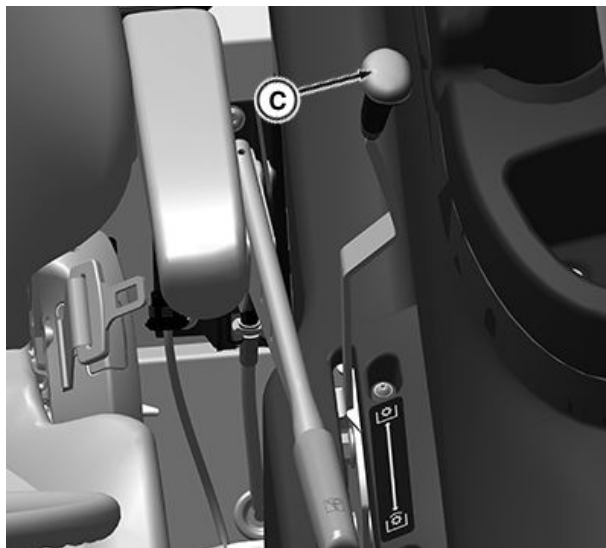
Tęsinys sekančiame puslapyje

RM87422,0000528 -26-29AUG17-1/2

! ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad neuždustumėte. Variklio išmetamosios dujos gali labai pakenkti sveikatai arba tapti jūsų ar kažkieno kito žūties priežastimi.

Jei būtina paleisti variklį pastate, pasitikrinkite, arba yra pakankama ventiliacija. Pasinaudokite išmetimo vamzdžio ilgintuvu, kad pašalintumėte išmetamąsias dujas arba atidarykite duris ir langus, kad įeitų pakankamai oro.

1. Degalų matuokliu patikrinkite, ar traktoriuje yra pakankamai degalų.
2. Nustatykite pavarų perjungimo svirtį (A) ir diapazonų perjungimo svirtį (B) į NEUTRALIĄ padėtį (N), o GTV svirtį (C) į OFF/išjungimo padėtį. Starteris nedirbs, jeigu pavarų perjungimo svirtis ir GTV svirtis nebus šiose padėtyse.
3. Perjunkite pasisukančio veleno valdymo svirtis (D ir E) į nuleidimo padėtį.
4. Patikrinkite indikatorius lemputes. Kai uždegimo spynelės raktelis įjungtas / variklis paleidžiamas, ekrane turi įsijungti ir išsijungti visi turimi parodymai. Indikatoriai turėtų apšviesti, kai paleidimo raktelis pasukamas į įjungimo padėtį (išsamesnę informaciją žr. šios eksploataavimo instrukcijos Šviesų skyriuje).



Kabina

C—GTV svirtis

Jei kuris nors indikatorius netinkamai dirba, kreipkitės į John Deere atstovą.

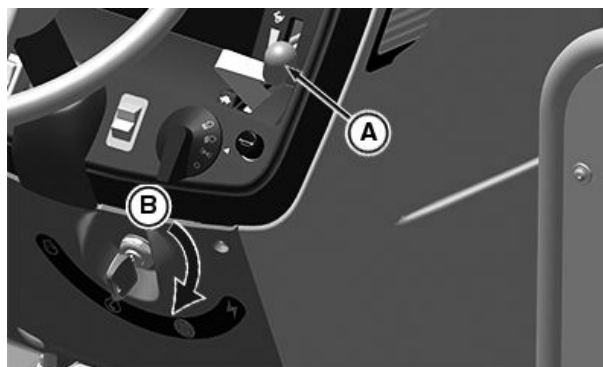
RM87422,0000528 -26-29AUG17-2/2

PY17952—UN—21OCT16

Paleiskite variklį



TS177 —UN—11JAN89



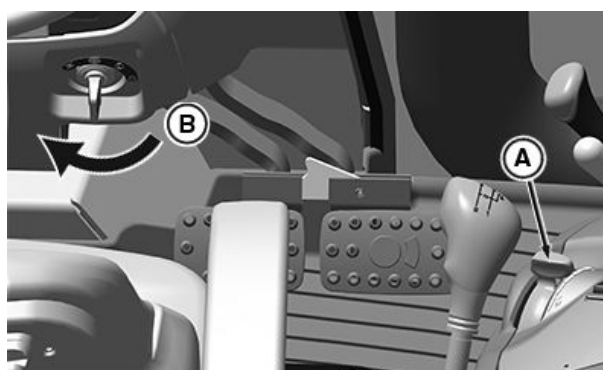
PY41838 —UN—07AUG17

5050E IOOS traktoriams



PY41839 —UN—07AUG17

5050E traktoriams su kabina



PY41840 —UN—07AUG17

5058E, 5067E ir 5075E kabinai ir IOOS traktoriams

A—Rankinė droselinė sklendė **B**—Paleidimo jungiklis įjungtas

1. Stumkite rankinį akceleratorių (A) pirmyn iš tuščios eigos padėties (apie 1/3 pilna galia). Variklis gali nepasileisti, kai droselis pilnai patrauktas žemyn.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Saugokitės susižeidimo ar žūties dėl mašinos nesuvaldymo.

Neužveskite variklio trumpai sujungdami starterio gnybtus. Jei normali grandinė šuntuota, mašina bus paleista su įjungta pavara ir pradės važiuoti.

Paleiskite variklį tik nuo operatoriaus sėdynės, perjungę transmisiją į NEUTRALIĄ padėtį.

NIEKADA nebandykite užvesti variklio stovėdami ant žemės.

SVARBU: Nepaleiskite šalto variklio pilnu pajėgumu.

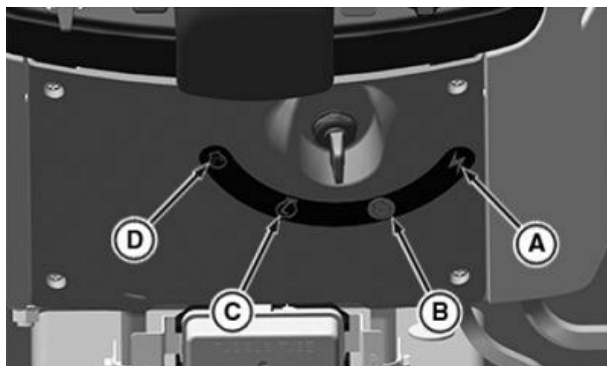
2. Pasukite paleidimo raktelį pilnai pagal laikrodžio rodyklę (B), kad įjungtumėte starterį. Atleiskite raktelį, kai paleidžiamas variklis. Jei raktelis atleidžiamas prieš pasileidžiant varikliui, palaukite kol starteris ir variklis nustos suktis ir bandykite iš naujo.

SVARBU: Nelaikykite iš karto įjungto starterio ilgiau negu 20 sekundžių. Jei variklis nepaleidžiamas, prieš bandydami paleisti iš naujo bent dvi minutes palaukite kol atvės starteris. Jei variklis nepaleidžiamas per keturis bandymus, žr. "Gedimų radimas ir šalinimas" skyrių.

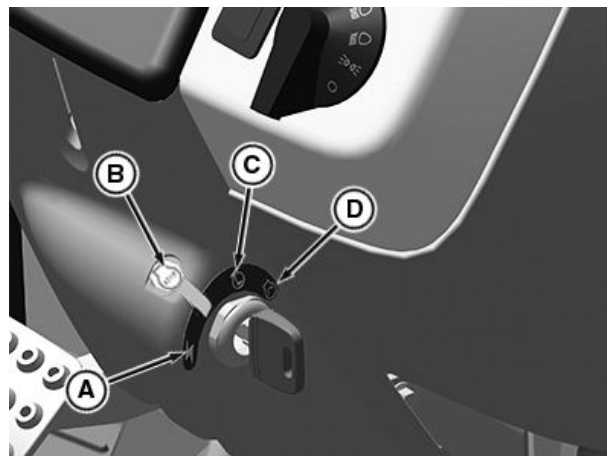
RM87422,000052F -26-07AUG17-1/1

Paleidimo procedūra esant šaltam orui, pasinaudojant įsiurbiamo oro šildytuvo sistema

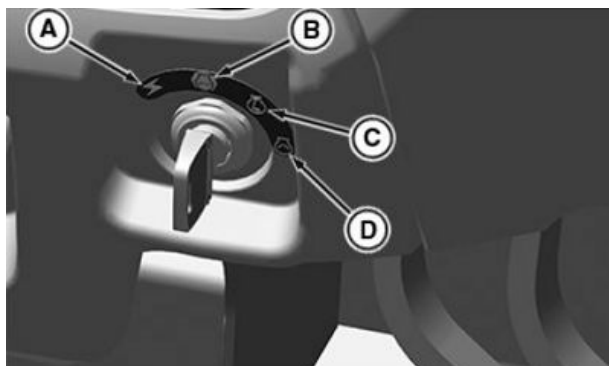
Paleidimo jungiklio padėtys yra tokios, kaip parodyta pavyzdyje



Tik 5050E IOOS



Tik 5050E kabina



5058E, 5067E ir 5075E

A—Pagalbinių įrenginių padėtis
B—Stabdymo padėtis

C—Darbinė padėtis
D—Paleidimo padėtis

⚠ ĮSPĖJIMAS: NENAUDOKITE variklio paleidimo skysčio traktoriuje, kuriame yra įsiurbiamo oro šildytuvo sistema. (Kreipkitės į John Deere atstovą dėl pilno kitų turimų pagalbinių paleidimo priemonių sąrašo.)

Tęsinys sekančiame puslapyje

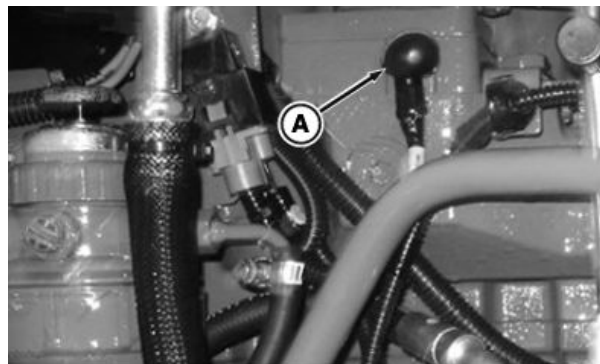
NM61126,0000352 -26-29AUG17-1/2

Traktoriuose įrengta įsiurbiamo oro šildytuvo sistema. Elektrinis kaitinimo elementas (A) šildo įsiurbiamą orą.

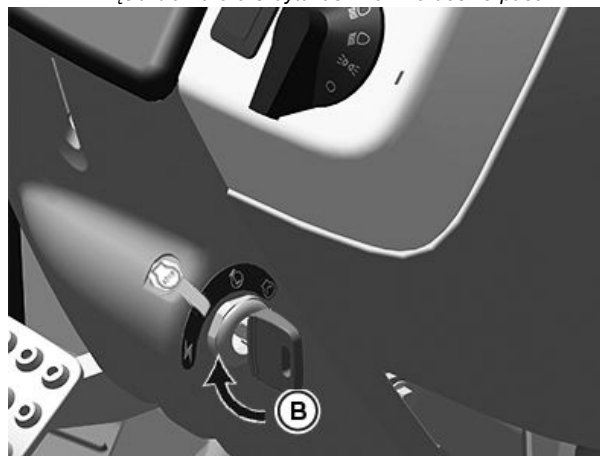
1. Paleidimo šaltu oru mechanizmui aktyvuoti, pasukite raktelį (B) į RUN/paleidimo padėtį, įspauskite ir laikykite nuspaudę:
 - 10 ar 15 sekundžių temperatūroms virš 0 °C (32 °F)
 - 30 sekundžių temperatūroms žemiau 0 °C (32 °F)
2. Sukite paleidimo jungiklį pagal laikrodžio rodyklę (B), kad paleistumėte variklį.
3. Jei variklis grubiai dirba, įjunkite įsiurbiamo oro šildytuvo sistemą spausdami paleidimo jungiklį (B), kol pradės sklandžiai dirbti variklis.

A— Elektrinis kaitinimo elementas

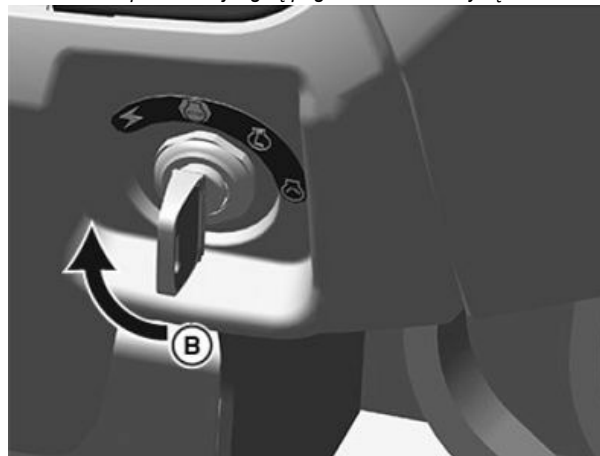
B— Paleidimo jungiklis



Įsiurbiamo oro šildytuvas - variklio dešinė pusė



Sukite paleidimo jungiklį pagal laikrodžio rodyklę - kabinos



Sukite paleidimo jungiklį pagal laikrodžio rodyklę - IOOS

NM61126,0000352 -26-29AUG17-2/2

PY18966 —UN—21MAY14

PY41818 —UN—05AUG17

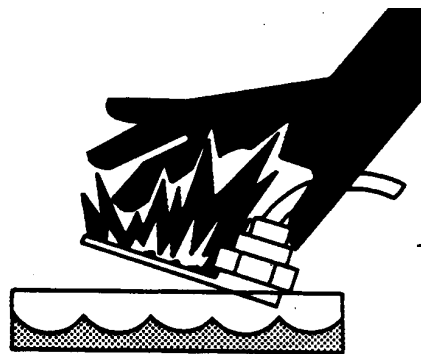
PY41925 —UN—29AUG17

Variklio aušinimo skysčio šildytuvo naudojimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Kad išvengtumėte šoko ar pavojingo poveikio, visada naudokite stiprų, trigyslį virvinį elektros laidą (mažiausias gabaritas 10 AWG ir ne ilgesnis kaip 7,6 m [25 ft]), jeigu įrengtas su trimis jungtimis. Jeigu sieniniame kištukiniame lizde naudojami du ar trys kontaktiniai adapteriai, sujunkite žaliąjį laidą su geru įžeminimu.

Prieš prijungdami šildytuvą prie maitinimo šaltinio, panardinkite elementą į aušinimo skystį. **NIEKADA** neįjunkite maitinimo, kai šildytuvas yra ore.

Variklio šone esantis 110 voltų aušinimo skysčio šildytuvas pašildo variklio aušinimo skystį, sumažina alyvos ribinę klampą, palengvina paleidimą ir sutrumpina pašildymo laiką.



Prijunkite uždegimo žvakę prie apsaugoto nuo trumpojo jungimo 110 voltų elektros kištukinio lizdo.

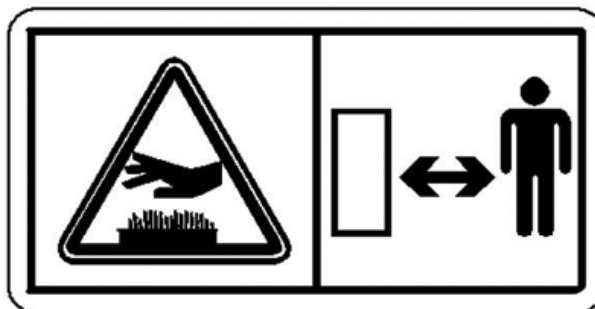
SD74272,000022A -26-05JUL12-1/1

TS210—JUN—23AUG88

Venkite liestis prie įkaitusių paviršių, kad nesusižeistumėte

Įspėjimas – įkaitę paviršiai

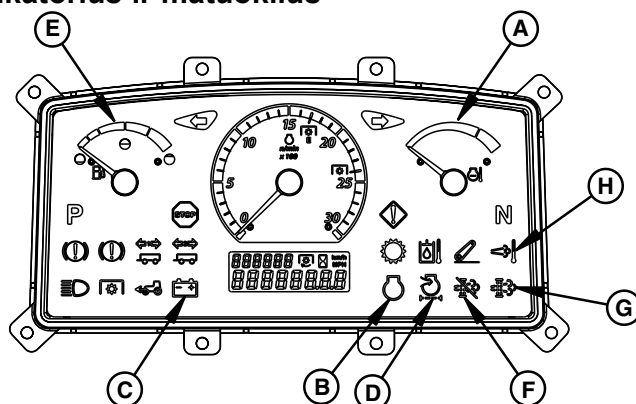
- Laikykitės atokiai nuo įkaitusių paviršių.



JS86122,0000280 -26-18FEB14-1/1

PY20032—JUN—18FEB14

Patikrinkite variklio indikatorius ir matuoklius



A—Aušinimo skysčio temperatūros matuoklis

B—Variklio duomenų indikatorius

C—Iškravimo sistemos indikatorius

D—Variklio oro valytuvo užsikimšimo indikatorius

E—Degalų lygio matuoklis

F—Išjungtas išmetamųjų dujų filtras

G—Išmetamųjų dujų filtro užsikimšimo indikatorius

H—Išmetamųjų dujų filtro valymo indikatorius

SVARBU: Jei temperatūros matuoklis (A) rodo įkaitimą, įkrovimo sistemos (C) arba variklio duomenų indikatorius (B) neišsijungia; išjunkite variklį ir nustatykite priežastį.

Aušinimo skysčio temperatūros matuoklis (A)

Varikliui įšilus, pakyla temperatūros matuoklio rodyklė. Jei rodyklė pasiekia raudoną zoną, sustabdykite variklį ir nustatykite priežastį.

Varikliui ataušus patikrinkite aušinimo skysčio lygį grąžinimo bakelyje ir radiatoriuje. Taip pat patikrinkite, ar neužsikimšę grotelės, radiatorius ir radiatoriaus grotelės. Patikrinkite ventiliatoriaus diržo įtempimą. Jei gedimo neištaisėte, kreipkitės į John Deere įgaliotą atstovą.

Variklio duomenų indikatorius (B)

Jei gu paleidus variklį tebešviečia variklio duomenų indikatorius, nedelsdami išjunkite variklį. Tikslinkite variklių alyvos lygį, variklių alyvos aušintuvą ir variklių alyvos filtrą. Jei reikia, tegul John Deere įgaliotas atstovas atlieka transporto priemonės diagnostiką.

SVARBU: NIEKADA nepaleiskite variklio, jei nepakankamas alyvos slėgis. Jei indikatorius žiba ilgiau nei penkias sek. esant normalioms darbo sąlygoms, sustabdykite variklį ir ieškokite priežasties.

Jei problema ne dėl žemo alyvos lygio, kreipkitės į "John Deere" atstovą.

Iškravimo sistemos indikatorius (C)

Jei akumuliatoriaus elektros įkrovimo indikatorius išlieka šviečiantis po variklio paleidimo ilgiau nei 5 sekundes, nedelsdami sustabdykite variklį. Patikrinkite akumuliatoriaus sujungimus. Patikrinkite ventiliatoriaus diržo įtempimą.

Variklio oro valytuvo užsikimšimo indikatorius (D)

Jei oro filtro užsikimšimo indikatorius šviečia dirbant varikliui, nedelsdami sustabdykite variklį. Išvalykite užsikimšusį oro valytuvą.

Degalų lygio matuoklis (E)

Į baką įpilkite degalų matuoklio rodyklei dar neparodžius, kad bakas tuščias. Patikrinkite degalų tiekimo sistemas, degalų filtrą ir vamzdyno tinklinį filtrą. Jei gu traktoriui dirbant pilnai išnaudojami degalai, norinkite degalų tiekimo sistemą.

SVARBU: Naudokite tik dyzelinius degalus. Degalų specifikacijas žr. Degalai, tepalai ir aušinimo skystis skyriuje.

Jei traktoriuje baigtusi degalai ir jo nebūtų galima paleisti per kelis kartus, būtina nuorinti sistemą. Žr. Degalų sistemos išleidimas skyriuje "Priežiūra—degalų tiekimo sistema".

Išmetamųjų dujų filtro išjungimo indikatorius (F)

Jei išmetamųjų dujų filtro išjungimo indikatorius išlieka šviečiantis, regeneracijos jungiklis lieka išmetamųjų dujų filtro blokavimo padėtyje. Išmetamųjų dujų filtro automatinio valymo procesas buvo išjungtas. Išsamesnės informacijos ieškokite sk. "Variklio paleidimas".

Išmetamųjų dujų filtro užsikimšimo indikatorius (G)

Jei gu indikatorius šviečia, vadinasi, reikia valyti išmetamųjų dujų filtrą.

Išmetamųjų dujų filtro valymo indikatorius (H)

Jei gu indikatorius šviečia, vadinasi išmetamųjų dujų filtro vidaus temperatūra pakankamai aukšta, kad būtų galima atlikti filtro aktyviojo valymo procedūrą.

RM87422,000058C -26-25AUG17-1/1

PY31421 —UN—08SEP16

Stabdymo/operatoriaus signalinis indikatorius

VARIKLIO STABDYMO indikatorius (A): Lemputė įsižiebia ir girdisi garsinis įspėjamasis signalas, kad įspėtų operatorių apie atsiradusį didelį gedimą, kuriam nedelsiant būtina skirti dėmesį, nes sugadinsite traktorių.

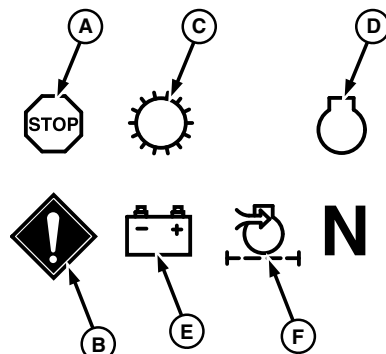
Nedelsdami nutraukite darbą, sumažinkite variklio apsakas į tuščios eigos apsisukimus, po to išjunkite variklį. Ištaisykite gedimą prieš paleisdami variklį.

Gedimai, kurie sukelia stabdymo indikatorius lemputės įsijungimą, yra:

- Žemas variklių alyvos slėgis
- Aukšta hidraulinės alyvos temperatūra (PowrReverser/traktorių su šlapiąja sankaba)
- Aukšta aušinimo skysčio temperatūra
- Vanduo degaluose
- Aukšta skirstytuvo oro temperatūra

Tech. priežiūros SIGNALINIS indikatorius (B): Šviečia lemputė ir girdisi garsinis įspėjamasis signalas, kad informuotų operatorių apie aptiktą eksploatacinių savybių ar darbinį gedimą, kurį kaip galima greičiau būtina išspręsti. Jei tęsate darbą, gali atsirasti operatoriaus perspėjimo signalas, kuris bus perduotas STABDYMO indikatoriumi. Jei tuoj pat nesiimsite koregavimo veiksmų (techninės priežiūros, remonto, darbo režimo keitimo), gali atsirasti svarbus darbinio charakteristikų pablogėjimas ir mašinos gedimas.

Gedimai, kurie sukelia techninės priežiūros indikatorius lemputės įsijungimą, yra:



STABDYMO indikatorius

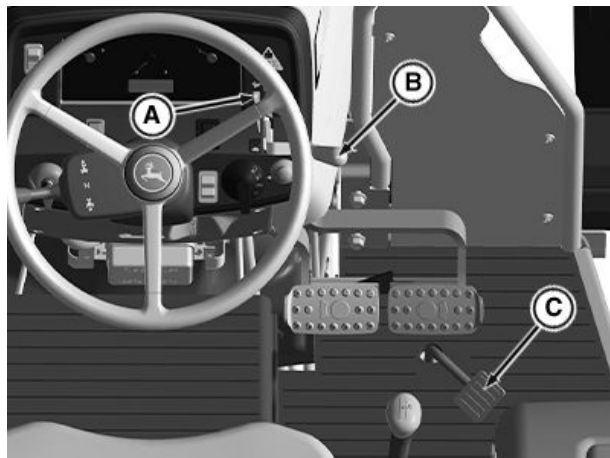
A—STABDYMO indikatorius	D—Variklio duomenų indikatorius
B—Operatoriaus signalinis indikatorius	E—Įkrovimo sistemos indikatorius
C—Transmisijos duomenų indikatorius (PowrReverser/traktorių su šlapijo tipo sankaba)	F—Variklio oro valytuvo užsikimšimo indikatorius

- Žemas variklių alyvos slėgis
- Aukšta hidraulinės alyvos temperatūra (PowrReverser/traktorių su šlapiąja sankaba)
- Aukšta aušinimo skysčio temperatūra
- Įsijungia galinio GTV jungiklis, o ant sėdynės nėra operatoriaus
- Vanduo degaluose
- Aukšta skirstytuvo oro temperatūra

SD74272.00004B9 -26-19MAR14-1/1

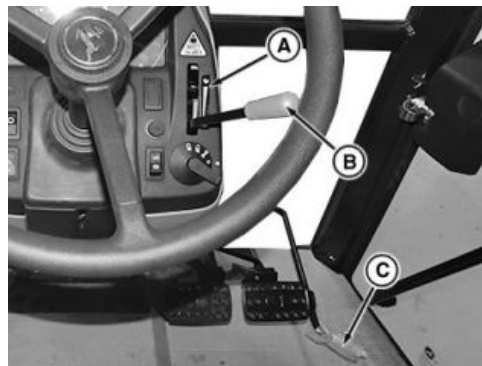
P15313 —UN—26MAR08

Variklio greičio keitimas



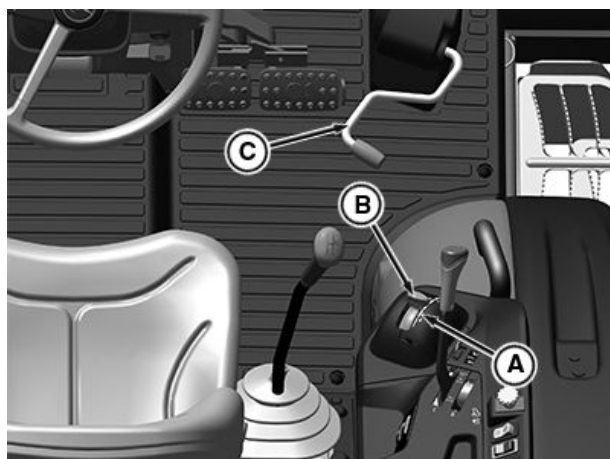
IOOS - tik 5050E

PY29581—UN—01JUL16



Kabina - tik 5050E

PY41926—UN—29AUG17



IOOS - tik 5058E, 5067E ir 5075E

PY41927—UN—29AUG17



Kabina - tik 5058E, 5067E ir 5075E

PY675405—UN—06JUN25

A—Didelio / mažo greičio indikatorius

B—Rankinė droselinė sklendė

C—Akceleratoriaus pedalas

Naudokite rankinę droselinę sklendę (B) norėdami padidinti ar sumažinti variklio greitį. Variklis palaikys nustatytą greitį, kol vėl bus jungiama rankinė droselinė sklendė. Keliant svirtį iki galo aukštyn, pasiekiamas maksimalus greitis, ir minimalus greitis, kai svirtis nuleidžiama iki galo žemyn taip, kaip prietaisų skydelyje rodo didelio/mažo greičio indikatorius (A).

Norėdami laikinai padidinti variklio greitį, naudokite kojine droselinę sklendę (C). Variklio greitis grįš į ankstesnį greitį, kai tik bus atleista droselinės sklendės pedalo svirtis.

J8Y7B6G,1749443518972 -26-24JUN25-1/1

Rekomenduojami variklio greičiai ir eksploataavimo procedūros

Tachometras (A) rodo variklio rpm, nuskaitymas šimtosiomis.

Variklio pašildymas

Nedirbkite traktoriumi pilna apkrova, kol jis tinkamai neįšilo.

1. Kelias minutes variklis tegul dirba tuščiaja eiga 1200–1500 aps./min.
2. Paleiskite variklį maždaug 1900 rpm ir lengva apkrova, kol variklis pasieks normalią darbinę būseną.

Venkite variklio tuščiosios eigos

Leidžiant varikliui dirbti tuščia eiga mažu greičiu, be reikalo naudojami degalai ir variklyje gali susidaryti anglies nuosėdų.

Jei traktorių reikia palikti dirbant varikliui ilgiau nei 3 ar 4 minutes, mažiausias variklio greitis turi būti 1200 aps./min.

Stebėkite variklio darbą ir tuščios eigos greičius

Tik 5050E

Tuščios eigos greitis turėtų būti 850 rpm (-50/+25). Su maža apkrova arba be jos pilna galia padidės iki 2600 rpm (-25/+50).

Normalios darbinės apsukos - 1400—2400 rpm nominalių apsukų. Šiose ribose variklį galite paleisti pilna apkrova.

Tik 5058E, 5067E ir 5075E

Tuščioji eiga esant mažiems apsisukimams turėtų būti 890—910 rpm. Su maža apkrova arba be jos, variklio greitis nuspaudus pilnai akceleratorių padidės iki 2190—2210 rpm.

Normalios darbinės apsukos - 1700—2100 rpm nominalių apsukų. Šiose ribose variklį galite paleisti pilna apkrova.

Kad būtų teisingas GTV greitis, paleiskite variklį:

Tik 5050E

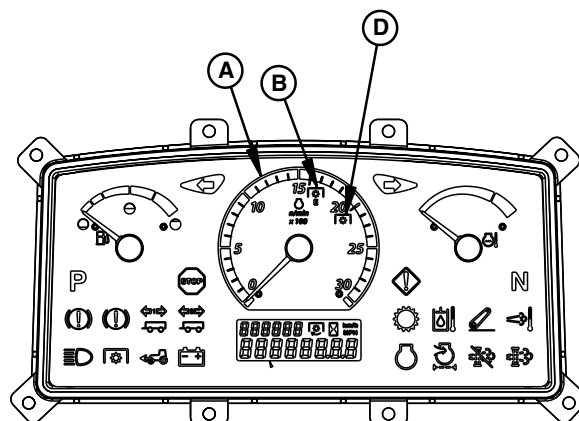
- 1728 rpm ekonomiškam 540E rpm darbui
- 2376 rpm standartiniam 540 rpm darbui

Tik 5058E, 5067E ir 5075E

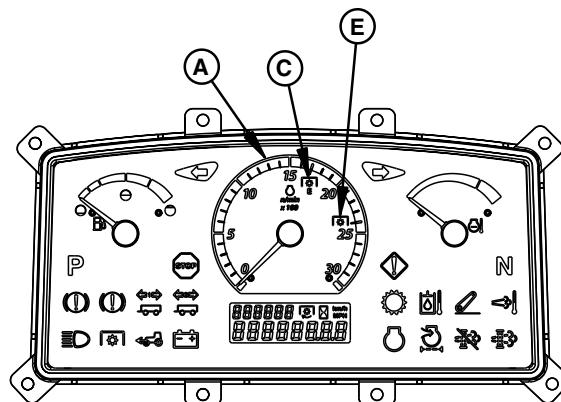
- 1588 rpm ekonomiškam 540E rpm darbui
- 2084 rpm standartiniam 540 rpm darbui

Išsijungusio variklio paleidimas

Jei variklis užstrigtų dirbdamas per didelę apkrovą, nuspauskite sankabą ir nedelsdami paleiskite jį iš naujo,



Prietaisų skydelis — tik 5058E, 5067E ir 5075E



Prietaisų skydelis — tik 5050E

A—Tachometras	D—2084 rpm žyma (standartinio GTV rpm)
B—1588 rpm žyma (ekonomiško GTV rpm)	E—2376 rpm žyma (standartinio GTV rpm)
C—1728 rpm žyma (ekonomiško GTV rpm)	

kad neperkaistų ir tęskite normalų darbą, arba prieš sustabdydami, leiskite dirbti mažu tuščios eigos greičiu 1 ar 2 min.

PASTABA: Ekonomiško GTV pasirinkimas galimas tik PowrReverser™ transmisijai.

Naudokite tachometrą/laikmatį

Tachometras (A) rodo variklio rpm, nuskaitymas šimtosiomis.

Tik 5050E

- Ekonomiškam 540 rpm GTV greičiui pasiekti, didinkite variklio greitį, kol tachometro rodyklė susilygins su 1728 rpm žyma (C).
- Standartiniam 540 rpm GTV greičiui pasiekti, didinkite variklio greitį, kol tachometro rodyklė susilygins su 2376 rpm žyma (E).

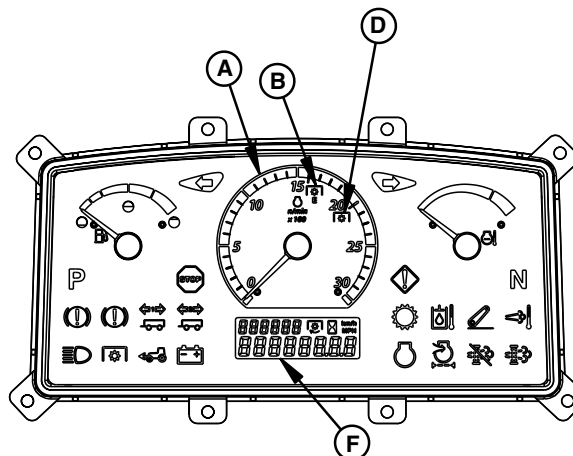
Tik 5058E, 5067E ir 5075E

- Ekonomiškam 540 rpm GTV greičiui pasiekti, didinkite variklio greitį, kol tachometro rodyklė susilygins su 1588 rpm žyma (B).
- Standartiniam 540 rpm GTV greičiui pasiekti, didinkite variklio greitį, kol tachometro rodyklė susilygins su 2084 rpm žyma (D).

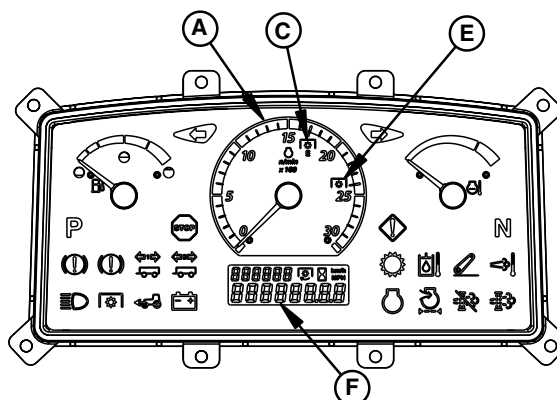
Laikmatis (F) rodo eksploataavimo valandas pilnomis valandomis ir dešimtosiomis.

A—Tachometras
B—1588 rpm žyma
C—1728 rpm žyma

D—2084 rpm žyma
E—2376 rpm žyma
F—Laikmatis



Prietaisų skydelis — tik 5058E, 5067E ir 5075E



Prietaisų skydelis — tik 5050E

RM87422,000056E -26-08DEC16-1/1

PY31507 —UN—27SEP16

PY31508 —UN—27SEP16

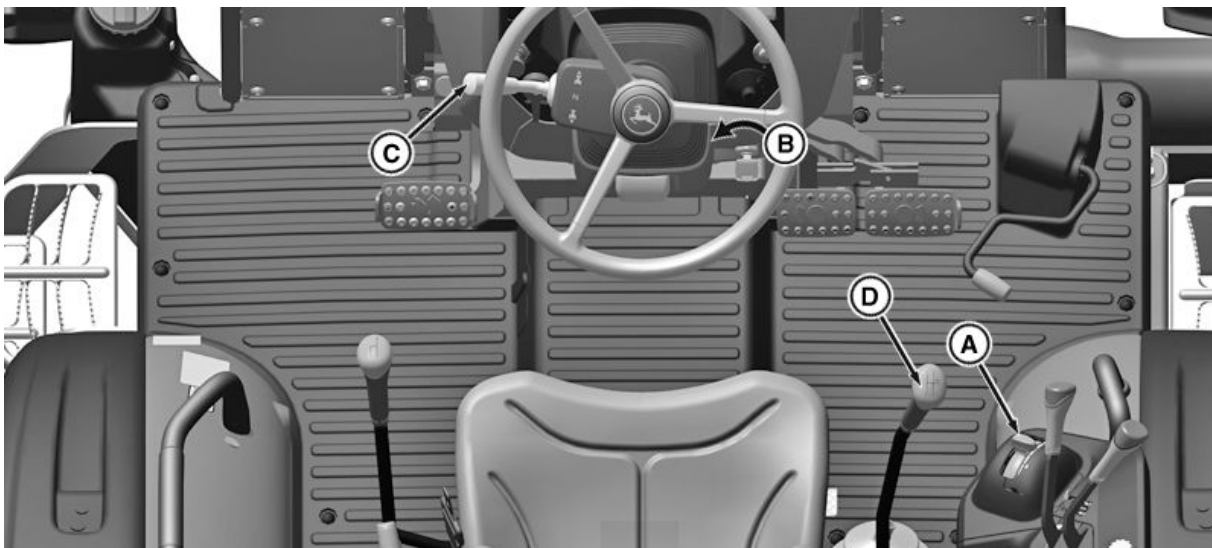
Varikliai su turbokompresoriumi

SVARBU: Jei variklis dirbant “išsijungia”, TUOJ PAT jį paleiskite iš naujo. Tai apsaugos turbokompresorių nuo perkaitimo.

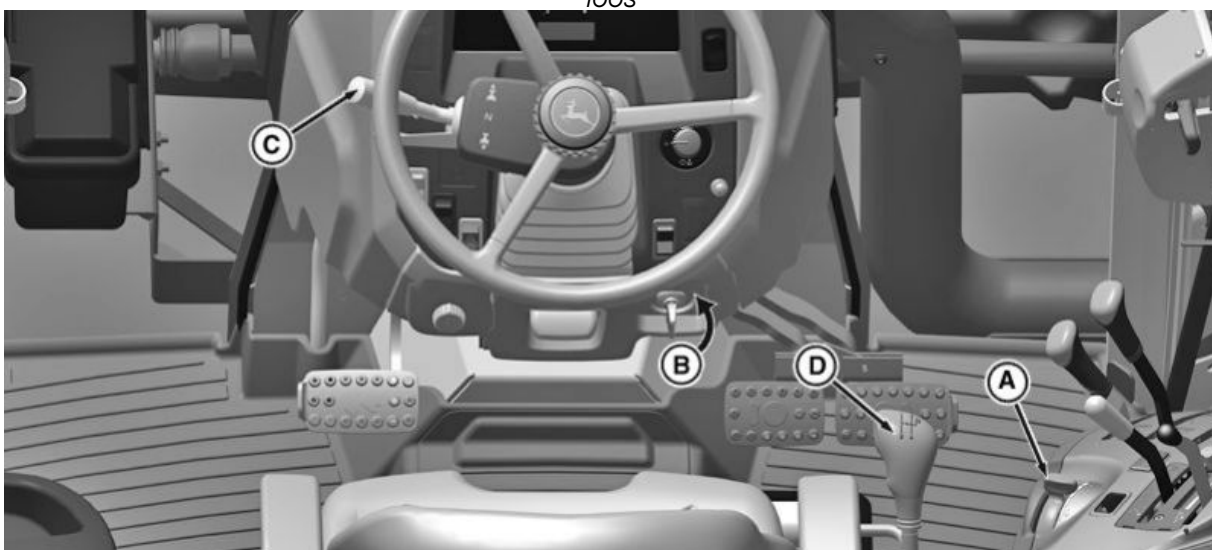
Turbokompresoriaus gedimai dažniausiai atsiranda netinkamai paleidžiant ir išjungiant variklį. Paleidus ir prieš išjungiant variklį, leiskite jam dirbti tuščios eigos apsukomis mažiausiai 30 sekundžių.

LX,OMMOT 013413 -26-01SEP97-1/1

Variklio sustabdymas — (PowrReverser™ transmisija)



IOOS



KABINA

A—Rankinė droselinė sklendė
B—Paleidimo jungiklio išsijungimas

C—FNR/priekinės/neutralios/atbulinės eigos jungimo svirtis

D—Pavarų perjungimo svirtis

1. Patraukite rankinę droselinę sklendę (A) atgal į tuščios eigos mažo greičio padėtį.
2. Perjunkite pavarų perjungimo svirtį (D) ir FNR svirtį (C) į NEUTRALIĄ padėtį.
3. Nuleiskite visus įrenginius ant žemės, perjunkite visas SCV svirtis į NEUTRALIĄ padėtį ir išjunkite GTV.
4. Leiskite varikliui dirbti tuščios eigos apsisukimais vieną ar dvi minutes.

SVARBU: Atitinkamų variklio dalių aušinimą atlieka variklių alyva. Karšto variklio staigus sustabdymas gali sugadinti šias detales dėl jų perkaitimo ar dėl tepimo trūkumo.

5. Pasukite paleidimo jungiklį į išjungimo padėtį (B).

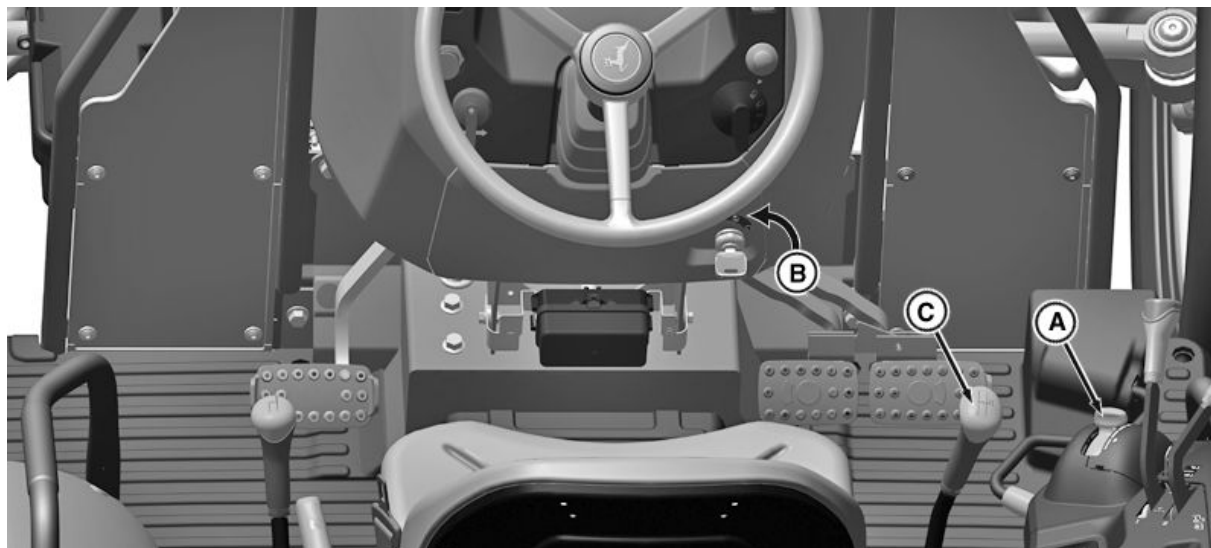
⚠ ĮSPĖJIMAS: Išimkite raktelį iš uždegimo spynelės, kad nedirbtų neapmokytas personalas.

NM61126,00002C1 -26-29AUG17-1/1

PY29173—UN—07DEC16

PY41929—UN—29AUG17

Variklio stabdymas—(SyncShuttle transmisija)



IOOS



KABINA

A—Rankinė droselinė sklendė

B—Paleidimo jungiklio išsijungimas

C—Pavarų perjungimo svirtis

1. Patraukite rankinę droselinę sklendę (A) atgal į tuščios eigos mažo greičio padėtį. Leiskite varikliui dirbti tuščios eigos apsisukimais vieną ar dvi minutes.
2. Perjunkite pavarų perjungimo svirtį (C) į NEUTRALIA padėtį.
3. Nuleiskite visus įrenginius ant žemės, perjunkite visas SCV svirtis į NEUTRALIA padėtį ir išjunkite GTV.
4. Leiskite varikliui dirbti tuščios eigos apsisukimais vieną ar dvi minutes.

SVARBU: Atitinkamų variklio dalių aušinimą atlieka variklių alyva. Karšto variklio staigus sustabdymas gali sugadinti šias detales dėl jų perkaitimo ar dėl tepimo trūkumo.

5. Pasukite paleidimo jungiklį į išjungimo padėtį (B).

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išimkite raktelį iš uždegimo spynelės, kad nedirbtų neapmokytas personalas.

NM61126,00002C2 -26-29AUG17-1/1

PY29175—UN—20OCT16

PY41930—UN—29AUG17

Pagalbinio akumulatoriaus arba įkroviklio naudojimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Akumulatoriaus dujos yra sprogios. Saugokite akumulatorius nuo kibirkščių ir liepsnos. Toli nuo papildomos baterijos atlikite paskutinį sujungimą ir pirmutinį atjungimą.

SVARBU: Prieš atliekant sujungimus, dar kartą pasitikrinkite, ar atitinka poliai. Sukeistas poliškumas gali sugadinti elektros sistemą arba gali sukelti baterijos sprogimą.

Kai naudojamos dvi ar daugiau papildomų baterijų, baterijos **PRIVALO** būti sujungtos **LYGIAGREČIAI. NEJUNKITE** baterijų **NUOSEKLIAI**.



TS204—UN—15APR13

NM61126,0000500 -26-18AUG17-1/2

Papildomas akumulatorius

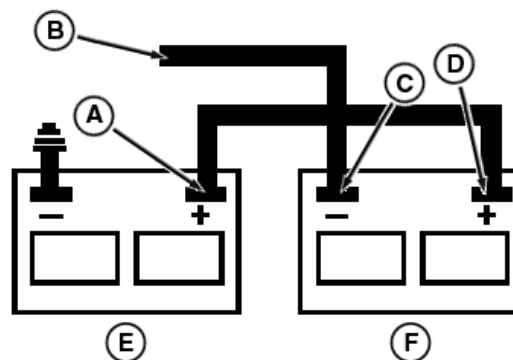
1. Prieiga prie baterijos. (Žr. procedūrą Priežiūra—Elektros sistema sk.)
2. Sujunkite raudoną teigiamą (+) išorinio maitinimo šaltinio kabelį su papildomo akumulatoriaus (F) teigiamu (+) poliumi (D).
3. Sujunkite kitą teigiamo (+) išorinio maitinimo šaltinio kabelio galą su transporto priemonės akumulatoriaus (E) teigiamu (+) poliumi (A).
4. Sujunkite juodą neigiamą (—) išorinio maitinimo šaltinio kabelį (F) su papildomo akumulatoriaus neigiamu (—) poliumi (C).
5. Sujunkite kitą neigiamo (—) išorinio maitinimo šaltinio kabelio galą su variklio įžeminimu (B) toli nuo akumulatoriaus ir starterio.
6. Pasukite raktelį į START padėtį.
7. Kai variklis paleidžiamas, pirmiausiai nuimkite neigiamą (—) laidą, po to teigiamą (+) laidą.

Akumulatoriaus įkroviklis

1. Kai įkroviklis išjungtas, pritvirtinkite raudoną teigiamą laidą prie teigiamo (+) akumulatoriaus poliaus ir neigiamą įkroviklio laidą prie gero įžeminimo esančio variklio bloke, toli nuo akumulatoriaus.

SVARBU: NENUSTATYKITE akumulatoriaus įkroviklio į daugiau nei 12 VOLTŲ.

Saugokitės sugadinimo, elektros krūvis iš papildomo akumulatoriaus gali sugadinti



A—Transporto priemonės akumulatoriaus teigiamas (+) polius
B—Variklio įžeminimas
C—Pagalbinio akumulatoriaus neigiamas (—) polius

D—Pagalbinio akumulatoriaus teigiamas (+) polius
E—Transporto priemonės akumulatorius
F—Papildomas akumulatorius

mašinos komponentus. Nemontuokite papildomo akumulatoriaus neigiamo laido prie mašinos rėmo. Montuokite tik prie variklio bloko.

Montuokite neigiamą išorinio maitinimo šaltinio kabelį toli nuo judančių detalių variklio skyriuje, pvz., diržų ir ventiliatoriaus menčių.

2. Įjunkite įkroviklį ir įkraukite akumuliatorių pagal įkroviklio gamintojo instrukcijas.
3. Išjunkite įkroviklį. Pirmiausiai atjunkite neigiamą įkroviklio laidą, o po to teigiamą laidą.

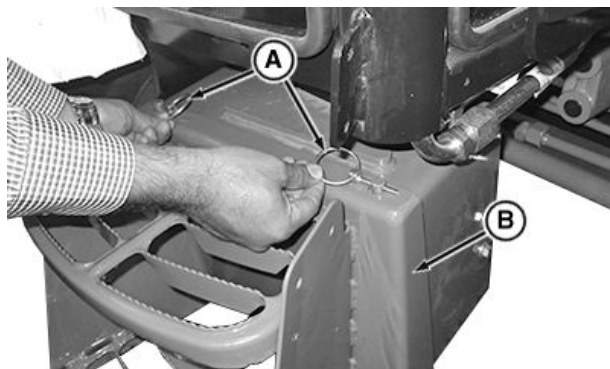
NM61126,0000500 -26-18AUG17-2/2

PY41854—UN—18AUG17

Atjunkite akumulatoriaus jungtį (IOOS ir kabinos)

Modeliams 5058E, 5067E ir 5075E (IOOS ir kabinos) bei 5050E (kabinos)

⚠ SPĖJIMAS: Kad nekibirkščiuotų, neigiamą (—) laidą atjunkite pirmiausiai, o prijunkite paskutinį.



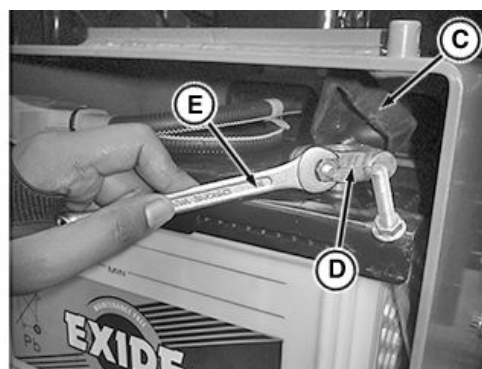
PY29583 —UN—07JUL16



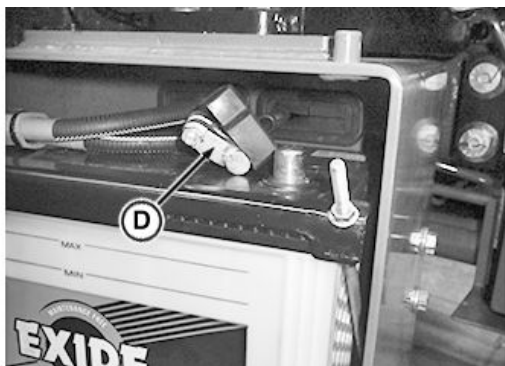
PY29584 —UN—07JUL16



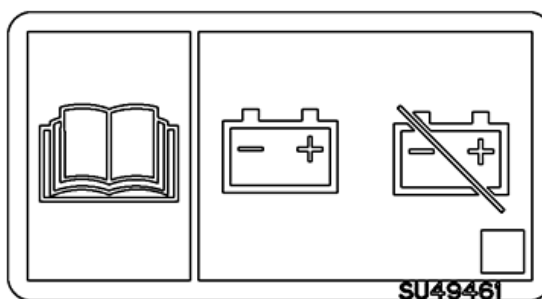
PY29586 —UN—07JUL16



PY29590 —UN—30NOV16



PY29588 —UN—30NOV16



PY31597 —UN—24OCT16

Dalies numeris: SU49461

A—Greito fiksavimo kaištis
B—Akumulatoriaus gaubtas

C—Guminis apmovas (juodas)
D—Neigiamas polius (—)

E—Veržliaraktis (10 mm)

1. Nuimkite ir išsaugokite greito fiksavimo kaiščius (A) abiejose pusėse nuo akumulatoriaus gaubto (B), kaip parodyta.
2. Laikykite atramą su akumulatoriaus gaubtu (B) ir traukite aukštyn nuo kaiščių abiejose pusėse, kaip

parodyta, ir pakabinkite akumulatoriaus gaubtą (B) apačioje.

3. Stumkite akumuliatorių link išorės nuo akumulatoriaus dėklo.

Tęsinys sekančiame puslapyje

RM87422,0000534 -26-29AUG17-1/3

4. Nuimkite guminį apmovą (C) nuo neigiamo (—) akumuliatoriaus laido (D).
5. Atleiskite veržlę ant neigiamo (—) akumuliatoriaus laido (D) veržliniu raktu (E), kaip parodyta.

6. Atjunkite nuo akumuliatoriaus neigiamą (—) akumuliatoriaus laidą (D).

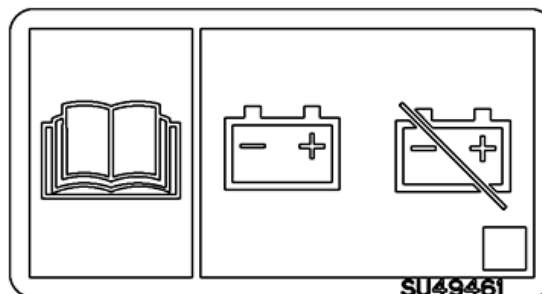
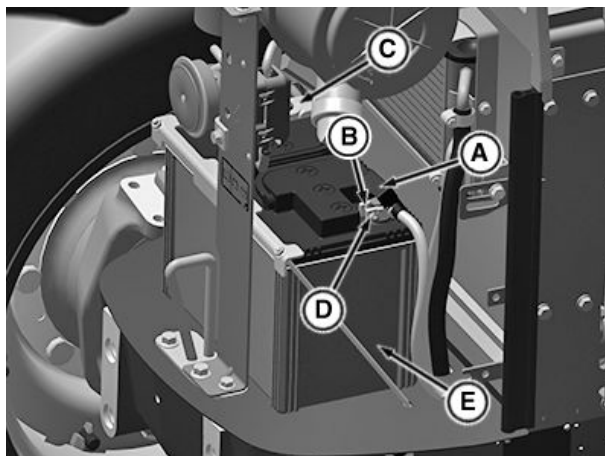
RM87422,0000534 -26-29AUG17-2/3

5050E (IOOS)

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Kad nekibirkščiuotų, neigiamą (—) laidą atjunkite pirmiausiai, o prijunkite paskutinį.

1. Pakelkite gaubtą.
2. Nuimkite guminį apmovą (A) nuo neigiamo (—) akumuliatoriaus laido (B) esančio ant akumuliatoriaus (E).
3. Atleiskite veržlę (D) ant neigiamo (—) akumuliatoriaus laido (B) veržliniu raktu (10 mm).
4. Pirmiausiai atjunkite neigiamą (—) akumuliatoriaus kabelį (B), po to atjunkite nuo akumuliatoriaus teigiamą kabelį (+).

A—Guminis apmovas (juodas) D—Veržlė
B—Neigiamas (—) akumuliatoriaus laidas E—Akumuliatorius
C—Teigiamas (+) akumuliatoriaus laidas



Dalies numeris: SU49461

RM87422,0000534 -26-29AUG17-3/3

PY44550 —UN—08AUG17

PY31597 —UN—24OCT16

Išmetamųjų dujų filtro sistemos apžvalga

Mašinoje įrengtas reikalavimus dėl išmetamųjų dujų atitinkantis variklis, kuris išvalo ir filtruoja išmetamąsias dujas. Kai mašina eksploatuojama įprastai ir nustatytas automatinis (AUTO) sistemos režimas, operatoriui sistemos beveik nereikia prižiūrėti. Kad suprastumėte, kada ir kur gali reikėti operatoriaus veiksmų, perskaitykite skyrių "Išmetamųjų dujų filtro valymas".

Norėdami išvengti dyzelino kietųjų dalelių ar suodžių sankaupų išmetamųjų dujų filtro sistemoje, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

- Naudokite AUTOMATINĮ išmetamųjų dujų filtro valymo režimą.
- Neleiskite varikliui dirbti tuščiaja eiga.
- Naudokite tinkamą variklio alyvą. (Rekomendacijų ieškokite skyriuje "Degalai, tepalai ir aušinamieji skysčiai".)
- Naudokite tik degalus, kuriuose yra labai mažai sieros. (Rekomendacijų ieškokite skyriuje "Degalai, tepalai ir aušinamieji skysčiai".)

Trijų padėčių išmetamųjų dujų filtro valymo režimo jungikliu (A) pasirinkite išmetamųjų dujų filtro valymo režimus: stovint (B), AUTOMATINIS (C) ir išjungtas (D).

SVARBU: Jeigu transporto priemonė naudojama būdu, nepritaikytu valant išmetamųjų dujų filtrą sudaromoms aukštoms temperatūroms, pasirinkite išjungimo režimą (D). Kai tik galėsite, vėl įjunkite automatinį režimą (C), kad išmetamųjų dujų filtre be reikalo nesikaupytų suodžių.

Nepamirškite, kad išjungimo režimą (D) reikia pasirinkti, kai atliekant diagnostiką arba remontuojant mašiną laikinai prijungta prie patalpoje įrengtos dujų išmetimo sistemos žarnos.

A—Išmetamųjų dujų filtro valymo režimo jungiklis (regeneracijos jungiklis)
B—Pastatytas

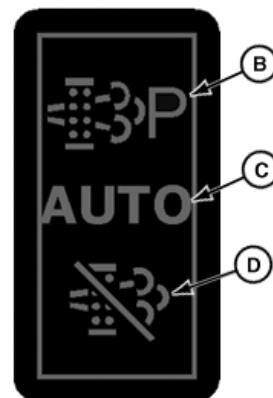
C—Automatinis (AUTO)
D—Išjunkite



Parodyti 5058E, 5067E ir 5075E IOOS traktoriai



Parodyti 5058E, 5067E ir 5075E traktoriai su kabina



Išmetamųjų dujų filtro valymo režimo jungiklis

Tęsinys sekančiame puslapyje

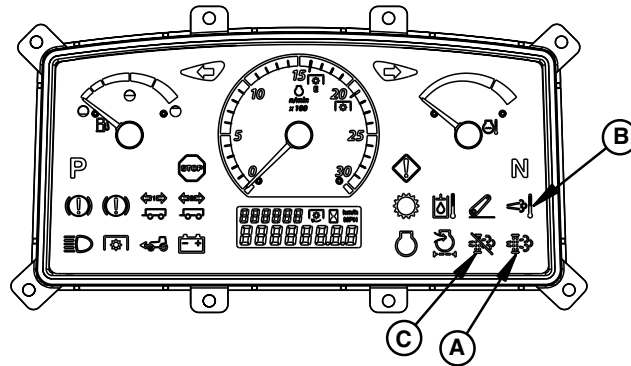
RM87422,000058D -26-08AUG17-1/6

PY41814 —UN—05AUG17

PY41815 —UN—05AUG17

LV14473 —UN—27JUL11

Išmetamųjų dujų filtro indikatoriai



A— Išmetamųjų dujų filtro indikatorius (užsikišimas)

B— Aukštos išmetamųjų dujų temperatūros indikatorius

C— Išmetamųjų dujų filtro išjungimo indikatorius

Išmetamųjų dujų filtro indikatorius (užsikišimo) (A) - rodo, kad susikaupęs didelis suodžių kiekis ir reikalingas valymas.

Aukštos išmetamųjų dujų temperatūros indikatorius (B) – išmetamųjų dujų filtro temperatūra pakankamai aukšta, kad būtų galima valyti.

Išmetamųjų dujų išjungimo indikatorius (C) – išmetamųjų dujų filtro valymo sistema išjungta.

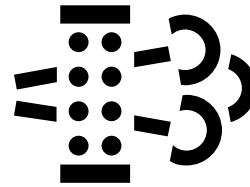
RM87422,000058D -26-08AUG17-2/6

Informacija operatoriui

H94828 —UN—13OCT09

1. Išmetamųjų dujų filtro indikatorius

Aprašymas	Rekomenduojama procedūra
Didelis suodžių kiekis išmetamųjų dujų filtre, išmetamųjų dujų filtrą reikia valyti. <i>PASTABA: Variklio galia sumažėja, jei nevykdomas joks valymas.</i>	Ijunkite automatinio filtro valymo funkciją; žr. Automatinis išmetamųjų dujų filtro valymas . Išmetamųjų dujų filtrą galima valyti ir traktoriui stovint; žr. Išmetamųjų dujų filtro valymas stovint .

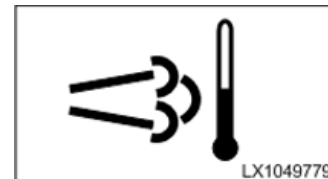


RM87422,000058D -26-08AUG17-3/6

2. Aukštos išmetamųjų dujų temperatūros indikatorius

LX1049779 —UN—22JUL10

Aprašymas	Rekomenduojama procedūra
Valomas išmetamųjų dujų filtras. Išmetamųjų dujų temperatūra gali būti aukšta.	Nepertraukite automatinio išmetamųjų dujų filtro valymo, jeigu tai nėra būtina; žr. Automatinis išmetamųjų dujų filtro valymas .



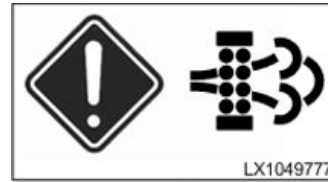
Tęsinys sekančiame puslapyje

RM87422,000058D -26-08AUG17-4/6

3. Reikia atlikti išmetamųjų dujų filtro valymą stovint

LX1049777 —UN—22JUL10

Aprašymas	Rekomenduojama procedūra
Labai didelis suodžių kiekis suodžių filtre, suodžių filtrą reikia valyti. Pastaba. sumažėja variklio galia.	Atlikite Išmetamųjų dujų filtro valymo stovint procedūrą.

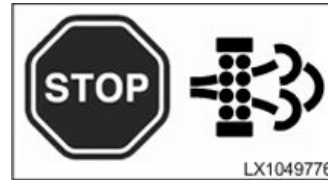


RM87422,000058D -26-08AUG17-5/6

4. Reikia išvalyti išmetamųjų dujų filtrą servise.

LX1049776 —UN—22JUL10

Aprašymas	Rekomenduojama procedūra
Išmetamųjų dujų filtre nepaprastai daug suodžių. Kai pasiekiamas toks užteršimo lygis, būtina atlikti eksploatacinį valymą. Pastaba. sumažėja variklio galia.	Susisiekite su oficialiu John Deere atstovu ir tegul atstovas atlieka išmetamųjų dujų filtro eksploatacinį valymą. Žr. Išmetamųjų dujų filtro valymas servise.



RM87422,000058D -26-08AUG17-6/6

Išmetamųjų dujų apdorojimo įrangos indikatorių apžvalga

SVARBU: Operatoriaus įspėjimo sistema informuos operatorių, kai netinkamai dirbs emisijos kontrolės sistema ar variklio valdymo blokas aptiks variklio gedimą. Operatoriui siunčiamų įspėjimo signalų nepaisymas prives prie emisijos parametrų pablogėjimo, kuris baigsis veiksmingu ne kelio mobiliųjų mašinų darbo apribojimu.

Labai svarbu imtis skubių veiksmų, norint pašalinti bet koki emisijos kontrolės sistemos įspėjimą apie netinkamą eksploatavimą, naudojimą ar priežiūrą pagal defektų šalinimo priemones, kurias nurodo pateikiami įspėjimai.

Vandens karbamido tirpalo indikatorius įsižiebia, kai lieka mažai vandens karbamido tirpalo. Pripildykite vandens karbamido tirpalo baką.

Kai vandens karbamido tirpalo indikatorius sujungiamas su įspėjančiu indikatoriumi ar variklio stabdymo indikatoriumi, variklio valdymo blokas (ECU) sumažina variklio eksploatacines savybes, nes vandens karbamido tirpalo lygis yra žemesnis nei galima išmatuoti. Pripildykite vandens karbamido tirpalo baką.

Kai apsišviečia variklio išmetamųjų dujų temperatūros indikatorius, yra aukšta išmetamųjų dujų temperatūra, aktyvi padidinta tuščioji eiga arba vyksta išmetamųjų dujų filtro valymas. Mašina galima dirbti, kaip įprasta, nebent operatorius nusprendžia, kad mašina nėra saugioje vietoje esant didelėms išmetamųjų dujų temperatūroms, ir išjungia automatinį valymą.

Kai variklio išmetamųjų dujų temperatūros indikatorius sujungiamas su įspėjančiu indikatoriumi arba variklio stabdymo indikatoriumi, ECU sumažina variklio eksploatacines savybes, nes išmetamųjų dujų temperatūra aukštesnė nei tikėtasi. Laikykitės diagnostinio gedimų kodo (DGK) procedūros arba kreipkitės į savo įgaliotą techninę priežiūrą atliekantį atstovą.

Kai apsišviečia suodžių filtro indikatorius, suodžių filtras yra valymo procese, genda išmetamųjų dujų apdorojimo sistema arba reikia valyti suodžių filtrą bei operatorius išjungė automatinį išmetamųjų dujų filtro valymą. Jeigu sąlygos geros, operatorius turėtų įjungti automatinį suodžių filtro valymo nustatymą arba atlikti eksploatacinį regeneravimą rankiniu būdu arba laikytis DGK procedūros.

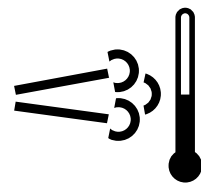
Jeigu vienu metu šviečia išmetamųjų dujų filtro indikatorius ir įspėjamasis arba variklio išjungimo indikatorius, variklio valdymo blokas (ECU) riboja variklio galią, nes įvyko išmetamųjų dujų apdorojimo sistemos triktis arba išmetamųjų dujų filtre yra vidutiniškas suodžių kiekis. Jeigu sąlygos saugios, operatorius turėtų įjungti automatinį išmetamųjų dujų filtro valymą. Jeigu sąlygos nesaugios, operatorius turėtų važiuoti mašina į saugią vietą ir įjungti automatinį išmetamųjų dujų filtro valymo režimą. Atlikite rankinį veiklos regeneravimą arba DGK procedūrą.

RG22487 —UN—21AUG13



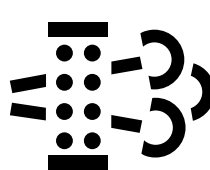
Vandens karbamido tirpalo indikatorius

RG22488 —UN—21AUG13



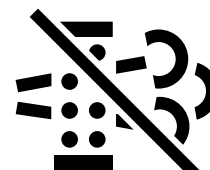
Variklio išmetamųjų dujų temperatūros indikatorius

RG22489 —UN—21AUG13



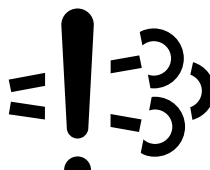
Išmetamųjų dujų filtro indikatorius

RG22490 —UN—21AUG13



Automatinio valymo išjungimo indikatorius

RG22491 —UN—21AUG13



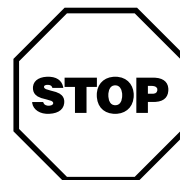
Variklio išmetamųjų dujų sistemos gedimo indikatorius

RG22492 —UN—21AUG13



Įspėjamasis indikatorius

RG22493 —UN—21AUG13



Variklio stabdymo indikatorius

Kai suodžių filtro indikatorius sujungiamas su variklio stabdymo indikatoriumi, ECU ir toliau mažina variklio eksploatacines savybes, nes yra papildomo apdorojimo sistemos gedimas arba ypač aukštas suodžių filtro suodžių lygis. Tokiu atveju kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros atstovą.

Apsišviečia automatinio valymo išjungimo indikatorius, kai operatorius būna įjungęs užklausą išjungti automatinio suodžių filtro valymo funkciją. Šis simbolis lieka apšviestas, kol operatorius iš naujo įjungia automatinį suodžių filtro valymą iš diagnostinio matuoklio. Automatinio režimo išjungimas nerekomenduojamas jokioje situacijoje, nebent jis būtų susijęs su sauga ar degalų bako nebūtų reikiamo degalų kiekio valymo procesui užbaigti.

Variklio išmetamųjų dujų sistemos gedimo indikatorius įsižiebia, jeigu variklio išmetamųjų dujų kiekis neatitinka įprastinio darbo diapazono arba yra variklio išmetamųjų dujų sistemos triktis. Laikykitės DGK procedūros arba kreipkitės į savo tech. priežiūrą atliekantį įgaliotą atstovą.

Jeigu vienu metu šviečia variklio išmetamųjų dujų gedimo indikatorius ir įspėjamasis indikatorius, variklio valdymo

blokas (ECU) riboja variklio galią, variklio išmetamųjų dujų kiekis neatitinka įprastinio darbo diapazono arba yra variklio išmetamųjų dujų sistemos triktis. Laikykitės DGK procedūros arba kreipkitės į savo tech. priežiūrą atliekantį įgaliotą atstovą.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS -26-12FEB18-2/2

Automatinis išmetamųjų dujų filtro valymas

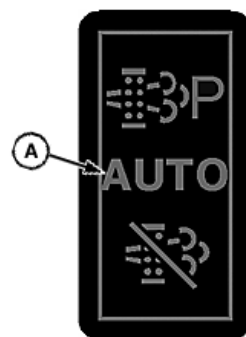
Automatinis išmetamųjų dujų filtro valymas paleidžiamas, kai suodžiai išmetamųjų dujų filtre pasiekia atitinkamą lygį. Tai atsitinka ne taip dažnai, jei variklis ilgai dirba tokiomis aplinkybėmis, kai vyksta pasyvus suodžių filtro valymas. Automatinis išmetamųjų dujų filtro valymas pradedamas ir vykdomas be jokio operatoriaus įsikišimo. Automatinis suodžių filtro valymas vykdomas tik tada, jei išmetamųjų dujų filtro valymo režimo jungiklius yra suaktyvinta atitinkama funkcija. Norėdami įjungti automatinį (AUTO) išmetamųjų dujų filtro valymo režimą, pasirinkite išmetamųjų dujų filtro valymo jungiklio (A) centrinę fiksavimo padėtį.

Jei sistema nustato, kad išmetamųjų dujų filtre susikaupusius suodžius reikia valyti, pradedamas ir be jokių operatoriaus veiksmų atliekamas automatinis valymas. Kol valomas išmetamųjų dujų filtras, šviečia aukštos išmetamųjų dujų temperatūros indikatorius (B).

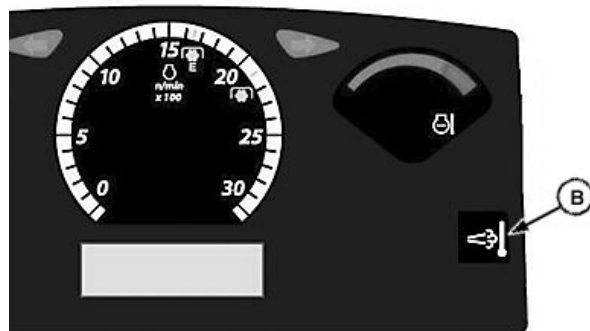
Neišjunkite automatinio išmetamųjų dujų filtro valymo, jei tai nėra labai būtina.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Kad išvengtumėte gaisro, nuo variklio ir išmetamųjų dujų filtro reguliariai valykite visas susikaupusias degiąsias medžiagas (pasėlių likučius, gyvūnėlių lizdus ir t. t.). Valant išmetamųjų dujų filtrą sudaroma ypač aukšta temperatūra.

SVARBU: Taip pat žr. 05 skyriaus skirsnį *Saugus išmetamųjų dujų filtro valymas*.



Išmetamųjų dujų filtro valymo režimo jungiklis



A—Automatinio režimo jungiklio padėtis

B—Aukštos išmetamųjų dujų temperatūros indikatorius

LV14382 —UN—25MAY11

LV14384 —UN—25MAY11

SD74272,00004BD -26-12MAR13-1/1

Išjungtas išmetamųjų dujų filtro valymas

SVARBU: Rekomenduojama transporto priemonė dirbti perjungus išmetamųjų dujų filtro valymo režimo jungiklį į AUTO padėtį (D).

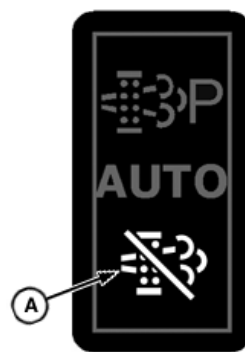
Jeigu transporto priemonė turi būti naudojama būdu, nepritaikytu valant išmetamųjų dujų filtrą sudaromoms aukštomis temperatūroms, sistemą galima laikinai išjungti. Kai tik galėsite, vėl įjunkite automatinį režimą (AUTO), kad išmetamųjų dujų filtre nesikaupytų suodžių. Norėdami išjungti išmetamųjų dujų filtro valymo režimą, pasirinkite išmetamųjų dujų filtro valymo jungiklio (A) apatinę fiksavimo padėtį. Šviečia išmetamųjų dujų filtro išjungimo indikatorius (B).

Jeigu nustatytas išjungimo režimas ir sistemoje nustatoma, kad reikia valyti išmetamųjų dujų filtrą susikaupusius suodžius, įsižiebia išmetamųjų dujų filtro indikatorius – užsikimšimas (C). Perjungdami išmetamųjų dujų filtro valymo jungiklį (D) įjunkite automatinį (AUTO) išmetamųjų dujų filtro valymo režimą. Kol valomas išmetamųjų dujų filtrą, šviečia aukštos išmetamųjų dujų temperatūros indikatorius (B).

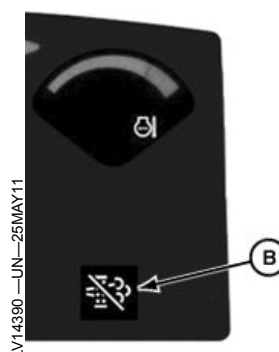
Neišjunkite automatinio išmetamųjų dujų filtro valymo, jei tai nėra labai būtina. Jeigu dažnai nustatomas išjungimo režimas, galiausiai sistemoje įjungiamas išmetamųjų dujų filtro valymas stovint. Tai reiškia, kad transporto priemonėje bus atliekamas ilgesnis valymo procesas ir nebus galima pašalinti apkrovos.

A—Išmetamųjų dujų filtro valymo jungiklis – pasirinktas išjungimas
B—Išmetamųjų dujų filtro išjungimo indikatorius
C—Išmetamųjų dujų filtro indikatorius – užsikimšimas

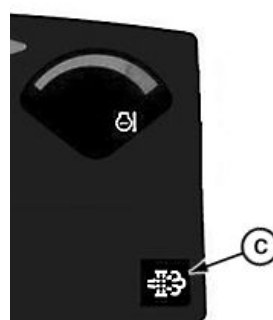
D—Išmetamųjų dujų filtro valymo jungiklis – pasirinktas AUTO
E—Aukštos išmetamųjų dujų temperatūros indikatorius



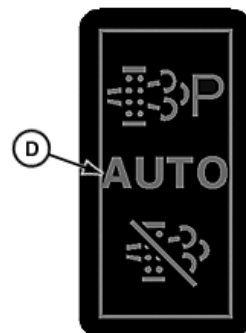
Išmetamųjų dujų filtro valymo jungiklis – pasirinkta išjungti



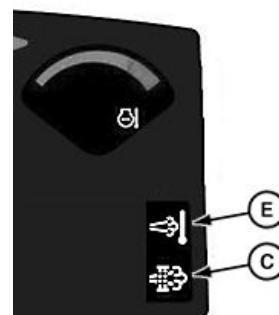
Išmetamųjų dujų filtro valymo išjungimo indikatorius



LV14385—UN—27JUL11



LV14391—UN—27JUL11



LV14392—UN—27JUL11

SD74272,00004BE -26-12MAR13-1/1

Išmetamųjų dujų filtro valymas mašinai stovint

SVARBU: Jeigu operatorius ignoruoja indikatorius ir toliau dirba transporto priemone, neleisdamas atlikti automatinio valymo, sumažėja variklio našumas. Reikia atlikti išmetamųjų dujų filtro valymo stovint procedūrą.

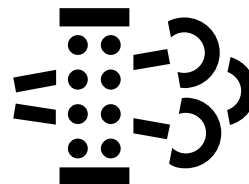
Jeigu šviečia techninės priežiūros signalinis indikatorius ir išmetamųjų dujų filtro valymo indikatorius (prietaisų skyde), blyksi jungiklyje esantis išmetamųjų dujų filtro valymo indikatorius (viršutinėje padėtyje) ir sumažėja variklio galia, vadinasi, užsikimšo išmetamųjų dujų filtras ir reikia atlikti sistemos valymo stovint procedūrą. Operatorius išgirsta penkis vienas po kito duodamus garso signalus.

H94831 —UN—13OCT09



Techninės priežiūros signalinis indikatorius

H94828 —UN—13OCT09



Išmetamųjų dujų filtro valymo indikatorius (IP) – užsikimšimas



Išmetamųjų dujų filtro valymo jungiklis – valymo stovint režimas

Tęsinys sekančiame puslapyje

SD74272.00004BF -26-12MAR13-1/2

LV14837 —UN—03OCT11

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Laikykitės *Saugiai valykite suodžių filtrą sk. 05.*

SVARBU: Pasirinkite tinkamą vietą transporto priemonėi pastatyti ir nuleiskite visus padargus ant žemės.

Kol stovint valomas išmetamųjų dujų filtras, negalima naudoti jokių kitų transporto priemonės funkcijų. (Neskaitant funkcijų, kurių gali prirėikti transporto priemonėi išjungti avariniu būdu.)

Nepradėkite išmetamųjų dujų filtro valymo, jei degalų lygio matuoklis ilgą laiką rodė mažą degalų kiekį.

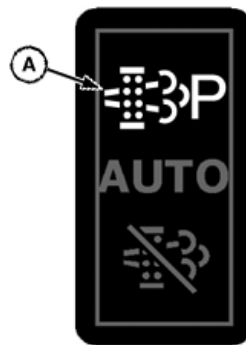
1. Sustabdykite traktorių, įjunkite stovėjimo pavarą, atjunkite GTV ir nustatykite variklį veikti 900 aps./min. mažu laisvosios eigos greičiu.
2. 3 sekundes palaikykite nuspaudę išmetamųjų dujų filtro valymo jungiklį valymo stovint padėtyje (A), tada paleiskite.

SVARBU: Prireikus išmetamųjų dujų filtro valymo stovint procesą galima nutraukti, ranka pajudinus akceleratorių, įjungus transmisiją arba išjungus variklį.

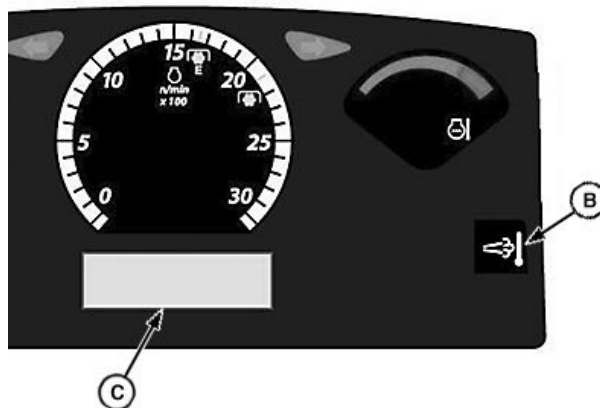
3. Variklio greitis padidėja iki 1800 aps./min. ir jungiklyje blyksi valymo stovint ženklelis.
4. Vykstant valymo stovint procesui įsižiebia aukštos išmetamųjų dujų temperatūros indikatorius (B) ir jungiklio valymo stovint ženklelis.

PASTABA: Išmetamųjų dujų filtro valymo stovint procesas trunka 30–45 minutes.

5. Informacijos ekrane (C) rodoma valymo stovint proceso procentinė skaitmeninė reikšmė. Visų pirma parengiamojo etapo reikšmė didinama nuo 1 iki 100. Pasiruošimo etapo metu išmetamųjų dujų filtro valymo sistema didina variklio greitį, kad padidintų išmetamųjų dujų temperatūrą. Vėliau išmetamųjų dujų filtro valymo reikšmė didinama nuo 1 iki 100. Valymo etapo metu dyzelino dalelės, arba suodžiai, išvalomi iš išmetamųjų dujų filtro sistemos.
6. Baigus valymo stovint procesą jungiklyje užgęsta valymo stovint ženklelis, o aukštos išmetamųjų dujų sistemos temperatūros indikatorius (B) dar 30 sekundžių šviečia.
7. Užgesus aukštos išmetamųjų dujų temperatūros indikatorius (B) transporto priemonė galite toliau įprastai dirbti.



Išmetamųjų dujų filtro valymo jungiklis – valymo stovint režimas



Atliekamas valymo stovint procesas

A—Valymo stovint padėtis
B—Išmetamųjų dujų filtro indikatorius

C—Informacijos ekranas

PASTABA: Sistemoje vėl įjungiamas automatinis (AUTO) išmetamųjų dujų filtro valymo režimas.

Jeigu baigus valyti transporto priemonę neketinate dirbti, prieš išjungdami variklį palaukite, kol nusistovės įprastinė darbinė temperatūra.

SVARBU: Jeigu operatorius ignoruoja indikatorius ir toliau dirba transporto priemonė, neleidamas atlikti valymo stovint, sumažėja variklio našumas. John Deere pardavėjas turės atlikti išmetamųjų dujų filtro valymo servise procedūrą.

Išmetamųjų dujų filtro valymo paslauga

LX1049776 —UN—22JUL10

SVARBU: Pakartotinai atšaukiant arba nepaisant indikatorių, kad būtų atlikta išmetamųjų dujų filtro valymo procedūra stovint, variklio galia bus dar labiau apribota, dėl to galų gale prireiks kreiptis į įgaliotą atstovą dėl tech. priežiūros.

Jei vienu metu apsišviečia STABDYO indikatoriaus (A) ir išmetamųjų dujų filtro valymo - užsikišimo (B), kreipkitės į John Deere įgaliotą atstovą.

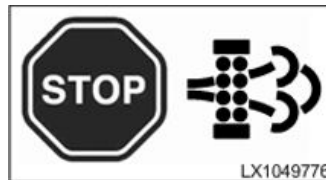
Jei suodžių filtre ypatingai daug suodžių, atsiranda priešais rodomas simbolis ir sumažėja variklio galia. Šiuo atveju susisiekite su oficialiu John Deere atstovu ir tegul atstovas atlieka suodžių filtro eksploatacinį valymą.

Automatinis suodžių filtro valymas ir filtro valymas pastačius traktorių šiuo metu jau negalimas.

PASTABA: Jei traktorius išjungiamas, po to kai atsiranda ši piktograma, ji tuoj pat vėl nepasirodys, jei variklį vėl paleisite, ir traktorius trumpai galės dirbti, nors ir sumažėjusia galia. Tai apgalvota, o tikslas - leisti įgaliotam atstovui atlikti eksploatacinį valymą.

Toliau pateikti patarimai, padėsiantys išvengti valymo priežiūros centre.

- Neišjunkite išmetamųjų dujų filtro valymo, jei tai nėra labai būtina.
- Neleiskite varikliui dirbti tuščiąja eiga.
- Nenutraukite valymo proceso, jei tai nėra labai būtina.
- Jei įmanoma, neišjunkite variklio, kol įsijungusi suodžių filtro valymo indikatoriaus lemputė.



A—Stabdymo indikatorius

B—Išmetamųjų dujų filtro valymo indikatorius – užsikišimas

- Pasižymėkite operatoriui rodomą informaciją ir veikite atitinkamai.

RM87422,00005B3 -26-30SEP16-1/1

PY31559 —UN—30SEP16

Traktoriaus valdymas

Būtinasis operatoriaus mokymas

- Prieš paleisdami traktorių išstudijuokite šios instrukcijos operatoriaus skyrelį.
- Vairuokite traktorių atvirame be kliūčių plote, vadovaujant patyrusiam operatoriui.
- Išmokite visų valdymo priemonių panaudojimą.
- Operatoriaus patirtis būtina išmokti judėti, stabdyti, daryti posūkius ir išstudijuoti kitas traktoriaus savybes.

MX,DTIP,AA -26-18MAR92-1/1

Saugokitės sąlyčio su žemės ūkio paskirties chemikalais – 1, 2, 3 ir 4 kabinų kategorija pagal EN 15695-1

! ĮSPĖJIMAS: Perskaitykite informaciją ir žinokite mašinos kabinos kategoriją, nurodytą ant kabinoje esančios etiketės.

1 kategorijos kabinos nesuteikia nurodyto lygio apsaugos nuo pavojingų medžiagų.

Tik Europa – traktoriai ar kitos mašinos su šia kabina neturi būti naudojami esant sąlygoms, kai reikia apsaugos nuo pavojingų medžiagų.

2 kategorijos kabinos apsaugo nuo dulkių.

Tik Europa – traktoriai ar kitos mašinos su šia kabina neturi būti naudojami esant sąlygoms, kai reikia apsaugos nuo aerozolių ir garų.

3 kategorijos kabinos apsaugo nuo dulkių ir aerozolių.

Tik Europa – traktoriai ar kitos mašinos su šia kabina neturi būti naudojami esant sąlygoms, kai reikia apsaugos nuo garų.

4 kategorijos kabinos apsaugo nuo dulkių, aerozolių ir garų.

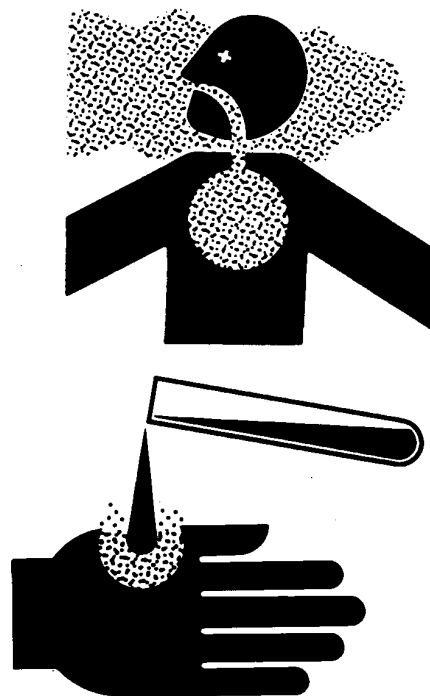
Ekspluatuojant kabiną, kurios klasė yra mažesnė nei 4 kategorijos, esant sąlygoms, kurioms reikia apsaugos, operatorius turi laikytis cheminių medžiagų gamintojo etiketės instrukcijų, kad apsisaugotų nuo dulkių, aerozolių ir garų, kai kabina neapsaugo.

Laikykitės chemikalų gamintojo pateiktos gaminio etiketės, kad galėtumėte tinkamai naudoti asmenines apsaugines priemones.

Vadovaukitės kabinų naudojimo ir priežiūros instrukcijomis bei laikykitės rekomenduojamų filtrų keitimo intervalų.

PASTABA: EN 15695-1 yra Europos Sąjungos reglamentas, apibrėžiantis kabinos reikalavimus. Jei ši mašina naudojama ne Europos Sąjungoje, laikykitės nacionalinių, regioninių ir vietos taisyklių.

1. Jei pesticidų naudojimo instrukcijose reikalaujama kvėpavimo takų apsaugos ir nenurodoma kabinos kategorija pagal EN 15695-1, o filtras pagal EN 15695-2, kabinos viduje dėvėkite atitinkamą respiratorių.



2. Dirbdami aplinkoje, kurioje yra pesticidų, dėvėkite baltinius ilgomis rankovėmis, ilgas kelnes, batus ir puskojines.
3. Naudokite pesticidų eksploatacijos instrukcijoje nurodytas apsaugos priemones, kai išlipate iš uždaro kabinos:
 - į preparatais apdorotą plotą;
 - dirbdami su pesticidais užterštais įrenginiais, pavyzdžiui, purkštukais, kurie turi būti valomi, keičiami ar reguliuojami;
 - maišydami arba kraudami pesticidus.
4. Prieš vėl sėsdami į kabiną, išimkite apsaugos priemones ir jas padėkite kabinos išorėje. Jei mašinoje yra apsauginių drabužių spintelė, apsaugines priemones laikykite naudojamoje spintelės pusėje.
5. Kad į kabiną nepatektų purvo ar kitų užterštų dalelių, prieš įvažiuodami nuvalykite trinkelės ar batus.
6. Chemikalų taros niekada nelaikykite kabinoje.
7. Purkšdami būtinai uždarykite langus ir duris, kad kabinoje susidarytų viršslėgis ir į ją nepatektų užteršto oro.

DX,CABS,ALL -26-15FEB21-1/1

TS220 –UN–15APR13

TS272 –UN–23AUG88

Traktoriaus valymas nuo pavojingų pesticidų

! ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad nesusižeistumėte. Išvalykite iš kabinos ir nuvalykite nuo traktoriaus išorės pavojingus pesticidus po jų naudojimo. Gali susikaupti pesticidų liekanos.

Kad apsaugotumėte užteršimo, valykite kasdieną traktoriaus vidų ir išorę:

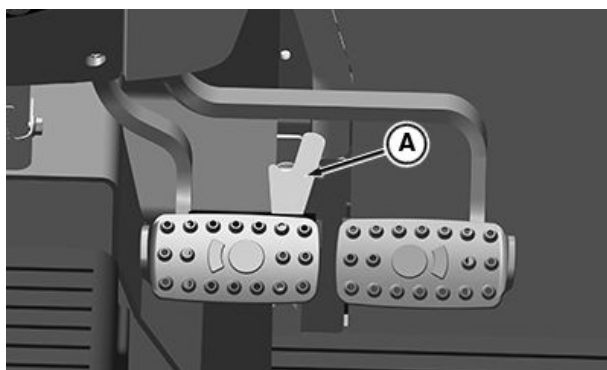
1. Iššluokite arba išsiurbkite siurbliu kabinos grindis.

2. Nuvalykite kabinos lubų apmušalus ir vidinius variklio gaubtus.
3. Nuplaukite visą traktoriaus išorę.
4. Pagal oficialias nuostatas arba nurodymus utilizuokite visą plovimo vandenį su pavojingu aktyvių arba neaktyvių sudėtinių dalių koncentratu.

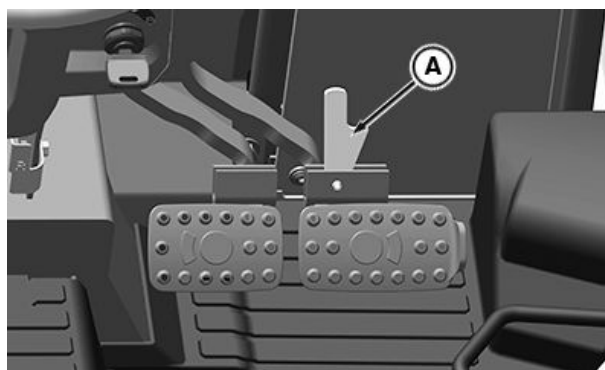
SD74272,0000234 -26-09JUL12-1/1

Važiavimas bendrojo naudojimo keliais

Važiavimas bendro naudojimo keliais — IOOS



5050E IOOS traktoriams



5058E, 5067E ir 5075E IOOS traktoriams

A—Stabdžių pedalo fiksatorius

! ĮSPĖJIMAS: Važiuodami bendro naudojimo keliu ar autostrada, naudokitės papildomomis šviesomis ir mechanizmais, kad tinkamai įspėtų kitų mašinų operatorius. Įsidėmėkite vietinės valdžios taisykles. Įvairias apsaugines priemones galite įsigyti iš John Deere įgalioto atstovo. Saugos priemonės turi būti geros būklės. Pakeiskite pamestas ar sugadintas detales.

Kreipkite dėmesį į tokias atsargumo priemones valdydami traktorių kelyje:

1. Tinkamai uždėkite balastą ant traktoriaus.
2. Vietoje rankinės droselinės sklendės naudokite akceleratoriaus pedalą.

! ĮSPĖJIMAS: Prieš pradėdami dirbti traktoriumi, sujunkite stabdžių pedalus. Važiuodami

transportavimo greičiais, stabdžių pedalus spauskite lengvai ir atsargiai.

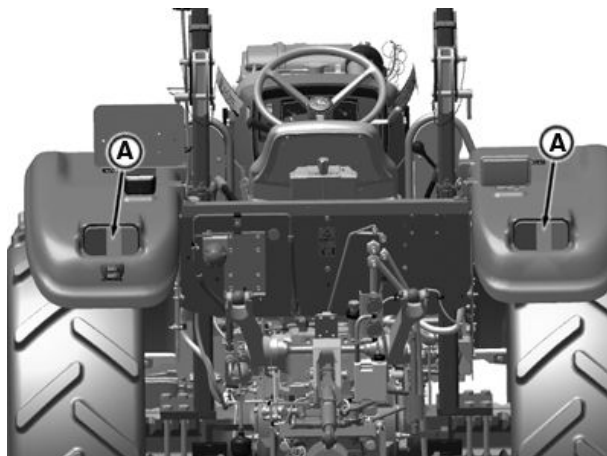
3. Sujunkite abu stabdžių pedalus stabdžių pedalo blokavimo įtaisu (A). Venkite grubaus pedalo nuspaudimo. Sumažinkite greitį, jei velkate sunkesnius už traktorių svorius, ir jei juose nėra stabdžių.

Būkite ypač atsargūs vilkdami transportuojamą krovinį prasta kelio danga, darydami posūkius ir stabdydami šlaituose. Užtikrinkite, kad būtų sureguliuota plati tarpvėžė, suteikianti didžiausią stabilumą.

SVARBU: Bereikalingam dėvėjimuisi išvengti niekada nevažiuokite padėję koją ant stabdžio pedalo.

Tęsinys sekančiame puslapyje

RQNGXK6,000000F -26-04JAN22-1/5



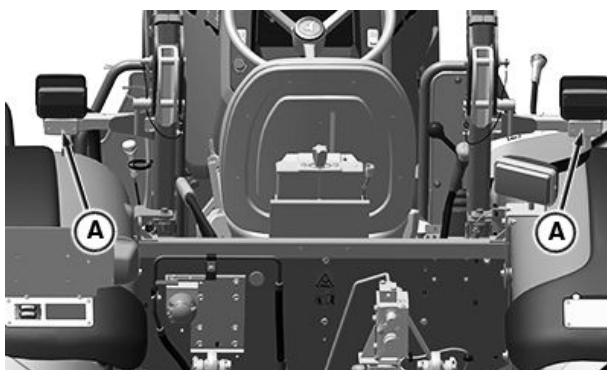
5050E traktoriaus

APY64174 —UN—28DEC21



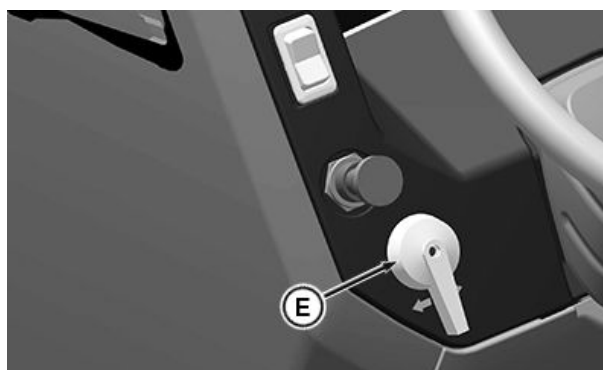
5050E traktoriaus

PY29273 —UN—07AUG17



5058E, 5067E ir 5075E IOOS traktoriaus

PY41828 —UN—07AUG17



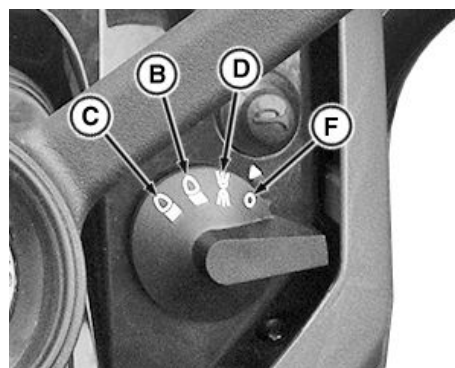
5058E, 5067E ir 5075E IOOS traktoriaus

PY41830 —UN—07AUG17

4. Pasitikrinkite pagal vietos įstatymus ir nuostatas, kokie reikalavimai taikomi šviesoms. Užtikrinkite, kad lėtai važiuojančios transporto priemonės (SMV) emblema ir įspėjamosios signalinės šviesos būtų švarios ir matomos. Jei velkamas ar gale montuojamas įrenginys trukdo šioms saugos priemonėms, įmontuokite ant įrenginio SMV emblema ir įspėjamąsias signalines šviesas. (Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą)

Septynių kontaktų kištukinis lizdas traktoriaus gale tiekia maitinimą velkamo ar gale montuojamo įrenginio įspėjamosioms signalinėms šviesoms. (Kištukinių lizdų aprašymą žr. skyriuje Šviesos.)

5. **EH MFWD (jei įrengta):** Kad sumažintumėte padangų dėvėjimąsi, atjunkite priekinių ratų pavara.
6. **Keltuvo cilindrai (jei įrengti):** Kad transportuodami netyčia užkliudę daugiafunkcinę valdymo svirtį neįjungtumėte krautuvo, įjunkite transportavimo užraktą.
7. **Galinis prikabinimo įtaisas:** Užblokuokite sukabinimo įtaisą transportavimo padėtyje, kad transportuodami nenuleistumėte padargo atsitiktinai užkliudę kėlimo/nuleidimo svirtį.
8. Pasukite šviesų jungiklį į stovėjimo šviesų (D) padėtį.



A—Atšvaitas
B—Artimosios priekinės šviesos
C—Tolimosios priekinės šviesos

D—Stovėjimo šviesos
E—Posūkio signalo svirtis
F—Šviesų išjungimas

Visada perjunkite šviesų jungiklį į artimųjų priekinių šviesų (B) padėtį, kai prasilenkiate su kita mašina. Niekada nenaudokite jokių kitų šviesų, kurios akintų ar trukdytų kitiems operatoriams.

9. Sukdami rodykite posūkio signalą. Po posūkio, būtinai grąžinkite svirtį (E) į centrinę padėtį.

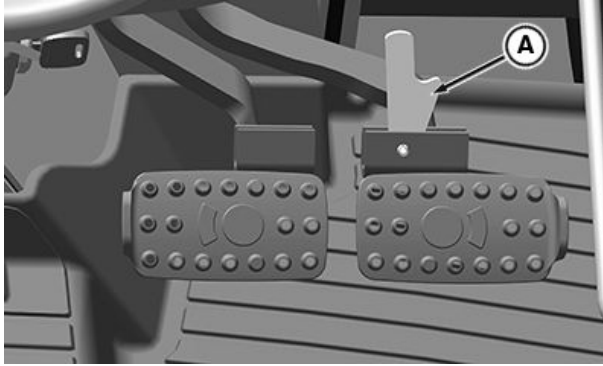
PY41842 —UN—07AUG17

10. Važiukite pakankamai lėtai, kad visą laiką mašiną valdytumėte saugiai. Prieš leisdami nuo kalvos, perjunkite į žemesnę pavarą greičiui kontroliuoti

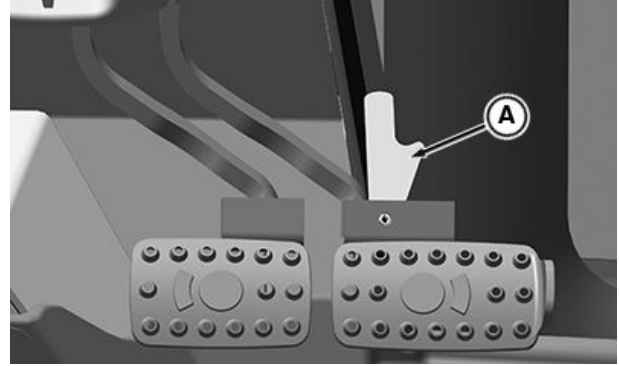
nenaudojant stabdžių. Sumažinkite greitį važiuodami nelygiu gruntu ir darydami staigius posūkius, ypač transportuodami sunkų, gale pritvirtintą įrenginį.

RQNGXK6,000000F -26-04JAN22-3/5

Važiavimas bendro naudojimo keliais — kabina



5050E traktoriams su kabina



5058E, 5067E ir 5075E traktoriams su kabinomis

A—Stabdžių pedalo fiksatorius

! SPĖJIMAS: Važiudami bendro naudojimo keliu ar autostrada, naudokitės papildomomis šviesomis ir mechanizmais, kad tinkamai įspėtumėte kitų mašinų operatorius. Įsidėmėkite vietinės valdžios taisykles. Įvairias apsaugines priemones galite įsigyti iš John Deere įgalioto atstovo. Saugos priemonės turi būti geros būklės. Pakeiskite pamestas ar sugadintas detales.

Laikykitės tokių atsargumo priemonių, važiuodami traktoriumi keliais:

1. Tinkamai uždėkite balastą ant traktoriaus.
2. **Kabina:** Nuvalykite langus ir sureguliuokite galinio vaizdo veidrodėlius.
3. Vietoje rankinės droselinės sklendės naudokite akceleratoriaus pedalą.

! SPĖJIMAS: Prieš pradėdami dirbti traktoriumi, sujunkite stabdžių pedalus. Važiudami

transportavimo greičiu, stabdžių pedalus spauskite lengvai ir atsargiai.

SVARBU: Kad išvengtumėte bereikalingo dėvėjimosi, niekada "nevažiuokite" padėję koją ant stabdžio pedalo.

4. Sujunkite abu stabdžių pedalus stabdžių pedalo blokavimo įtaisu (A). Venkite staigaus stabdymo. Sumažinkite greitį, jei velkate sunkesnius už traktorių svorius, ir jei juose nėra stabdžių. (Rekomenduojamų transportavimo greičių ieškokite padargų eksploatacijos instrukcijoje.)

Būkite ypač atsargūs vilkdami transportuojamą krovinį prasta kelio danga, darydami posūkius ir stabdydami šlaituose. Užtikrinkite, kad būtų sureguliuota plati tarpvėžė, suteikianti didžiausią stabilumą.

Tęsinys sekančiame puslapyje

RQNGXK6,000000F -26-04JAN22-4/5

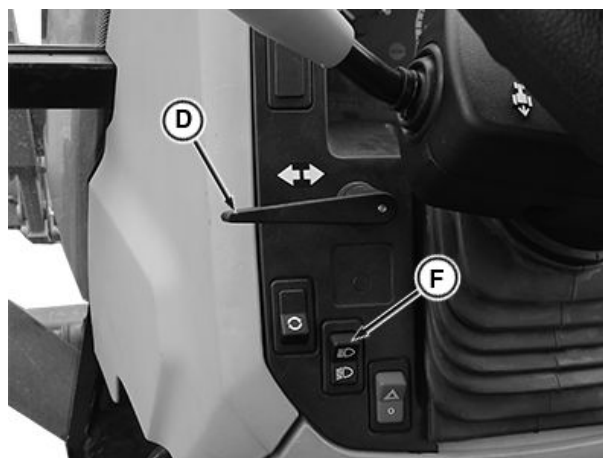
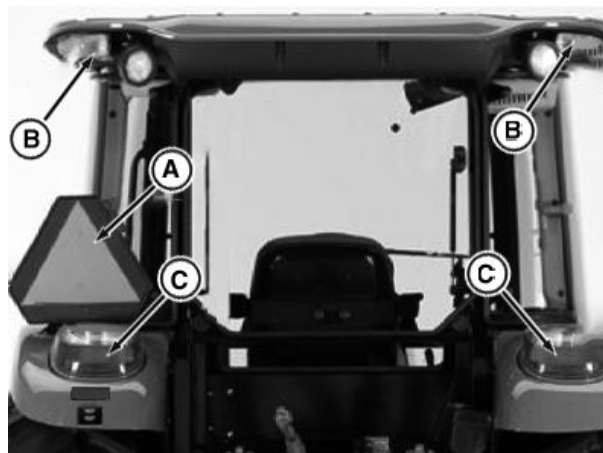
5. Pasitikrinkite pagal vietos įstatymus ir nuostatas, kokie reikalavimai taikomi šviesoms. Nuvalykite lėtai judančios transporto priemonės (SMV) emblema (A), avarinę šviesos signalizaciją (B) ir galines šviesas/avarinę šviesos signalizaciją (C). Jeigu velkamas ar gale montuojamas įrenginys trukdo šioms apsauginėms priemonėms, sumontuokite SMV emblema ir įspėjamąsias šviesas ant įrenginio. (Kreipkitės į "John Deere" įgaliotąjį atstovą.)

Septynių kontaktų kištukinis lizdas traktoriaus gale tiekia maitinimą velkamo ar gale montuojamo įrenginio įspėjamosioms signalinėms šviesoms. (Kištukinių lizdų aprašymą žr. skyriuje Šviesos.)

6. **EH MFWD (jei įrengta):** Kad sumažintumėte padangų dėvėjimąsi, atjunkite priekinių ratų pavarą.
7. **Keltuvo cilindrai (jei įrengti):** Kad transportuodami netyčia užkliudę daugiavandinę valdymo svirtį neįjungtumėte krautuvo, įjunkite transportavimo užraktą.
8. Galinis prikabinimo įtaisas: Užblokuokite sukabinimo įtaisą transportavimo padėtyje, kad transportuodami nenuleistumėte padargą atsitiktinai užkliudę kėlimo/nuleidimo svirtį.
9. Sukdami naudokite posūkio signalo svirtį (D). Padarę posūkį, grąžinkite svirtį į centrinę padėtį.
10. Pasukite šviesų jungiklį į priekinių šviesų (E) padėtį.
11. Perjunkite jungiklį (F) į artimųjų šviesų padėtį (žemyn), kai prasilenkiate su kita mašina. Niekada nenaudokite prožektorių ar kitokių šviesų, kurios akintų ar trukdytų kitiems operatoriams.
12. Važiukite lėtai, kad užtikrintumėte saugų valdymą. Prieš leisdami nuo kalvos, perjunkite į žemesnę pavarą greičiui kontroliuoti nenaudojant stabdžių. Sumažinkite greitį važiuodami nelygiu gruntu ir darydami staigius posūkius, ypač transportuodami sunkų, gale pritvirtintą įrenginį.

A—SMV emblema
B—Įspėjamosios šviesos
C—Galinės / įspėjamosios šviesos

D—Posūkio signalo svirtis
E—Priekinių šviesų padėtis
F—Tolimųjų/artimųjų šviesų jungiklis



APY41805 —UN—08FEB21

PY29275 —UN—20SEP16

PY41932 —UN—29AUG17

RQNGXK6,000000F -26-04.JAN22-5/5

Avarinio išėjimo naudojimas (kabinos)

Galinio stiklo atidarymas suteikia platų išėjimo kelią, jei avarijos atveju būna užblokuotos kabinos durys ar kabinos šonas.



PY16154 —UN—25JUN12

SD74272,000020B -26-23JUN12-1/1

Būkite atsargūs kalvų šlaituose

IOOS: Dirbkite tik su saugančia nuo apvirtimo konstrukcija (ROPS) viršutinėje ar išskleistoje padėtyje, kai įmanoma. Visada naudokite saugos diržą, kai ROPS yra viršutinėje ar išskleistoje padėtyje, kad sumažintumėte galimybę susižeisti apsivertimo atveju.

Saugokitės duobių, griovių ir kliūčių, ypatingai važiuodami nuokalnėn, nes traktorius gali apvirsti. Venkite staigių posūkių važiuodami kalva aukštyn.

Niekada nevažiuokite arti išplautos duobės ar stataus pylimo krašto—galite įgriūti.

Važiuojant pirmyn iš griovio ar iš klampynės, arba važiuojant stačia įkalne, traktorius gali apvirsti ant galinės dalies. Išsisukite iš tokių situacijų, jeigu įmanoma.

MFWD (jei yra): Nors mechaninė priekinių ratų pavara labai padidina sukibimą, tačiau ji nepadidina traktoriaus stabilumo. Su įjungta MFWD traktorius gali važiuoti statesniais šlaitais, bet jis nepasidaro stabilesnis. Pasinaudojus šia parinktimi, būtinas ypatingas atsargumas važiuojant šlaitais. Palyginus su 2 ratų pavara, ant statesnių šlaitų traktorius su priekinių ratų pavara palaiko sukibimo jėgą, padidindamas apvirtimo galimybę.

Padidėja apsivertimo pavojus važiuojant dideliu greičiu, kai nustatyta siaura tarpvėžė.

Velkamus svorius kabinkite tik prie prikabinimo sijos. Kai naudojate grandinę, lėtai sumažinkite tarpą.

SK35149,00003B1 -26-10JUL14-1/1

PowrReverser™ transmisijos naudojimas (jei įrengta)

Greičių diapazonų perjungimo svirtis (A) turi tris greičių diapazonus: A, B ir C.

Pavarų perjungimo svirtis (B) įjungia keturias priekinės eigos ir keturias atbulinės eigos pavaras (1, 2, 3, 4).

FNR/priekinės/neutralios/atbulinės eigos svirtis (C) jungia važiavimo kryptį (priekinės ar atbulinės eigos).

PASTABA: Būtina vieną kartą pilnai nuspausti sankabos pedalą, kai paleidžiamas variklis.

Tai paprastai atliekama perjungiant krumplinę pavarą iš laisvos pavaros. Kai traktorius paleidžiamas su įjungta krumpline pvara (FNR laisvoje pavaroje), traktorius nevažiuos, kai FNR svirtis nustatyta į F ar R (priek. ar atbul. eiga), kol vieną kartą nebus pilnai nuspaustas sankabos pedalas.

- Yra dvylika priekinės eigos ir dvylika atbulinės eigos pavarų, kai naudojamos diapazonų ir pavarų perjungimo svirtys

SVARBU: Pagrindinio veleno sinchronizavimo įrenginys dirba tik ant krumplinių pavarų. Kad nesugadintumėte transmisijos, nemėginkite važiuodami keisti diapazono. Norėdami perjungti kitą diapazoną, sustabdykite traktorių, nuspauskite pilnai sankabos pedalą ir sumažinkite variklio apsisukimus.

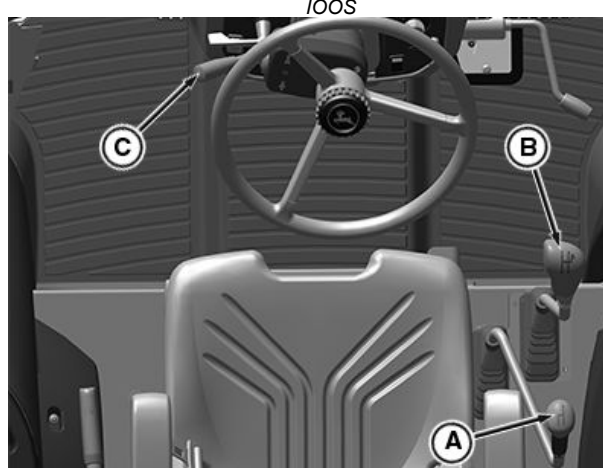
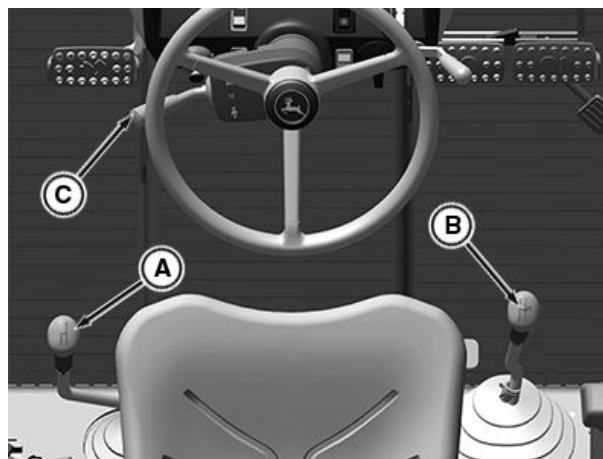
Kad būtų galima perjungti pavaras (greičius), sankabos pedalas turi būti PILNAI nuspaustas. Jeigu sankabos pedalas nėra pilnai nuspaudžiamas, pavarų perjungimo svirtis gali nepersijungti iš neutralios padėties. Jei tai atsitiktų, toliau spauskite sankabos pedalą. Jeigu sankabos pedalo laisvoji eiga neatitinka specifikacijos, kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą, kad iš naujo sureguliuotų sankabos pedalo svirtinį mechanizmą.

Kad išvengtumėte bereikalingo sankabos dėvėjimosi, niekada "nevažiuokite" padėję ant pedalo koją.

FNR svirtis: Kai traktorius sustabdytas, pasirinkite norimą važiavimo kryptį (priekinės ar atbulinės eigos). Galima keisti važiavimo kryptį nenuspaudus sankabos pedalo.

Diapazonų perjungimas: Traktorius privalo pilnai sustoti, kai perjungiamas bet kuris greičių diapazonas.

1. Kai traktorius sustojo, sumažinkite variklio rpm iki tuščios eigos apsisukimų.
2. PILNAI nuspauskite sankabos pedalą.



KABINA

A—Diapazonų perjungimo svirtis	C—FNR/priekinės/neutralios/atbulinės eigos jungimo svirtis
B—Pavarų perjungimo svirtis	

3. Pasirinkite norimą greičių diapazoną (A, B, C).
4. Lėtai atleiskite sankabos pedalą, kad palaipsniui didėtų apkrova.
5. Padidinti variklio apsukas, kai užbaigtas pavarų perjungimas.

Pavarų (greičių) perjungimas: Pavarų perjungimas važiuojant, nesustojus.

1. Traktoriui važiuojant PILNAI nuspauskite sankabos pedalą (C).
2. Pasirinkite norimą pavarą (1, 2, 3, 4).
3. Lėtai atleiskite sankabos pedalą, kad palaipsniui didėtų apkrova.

NM61126,00002FF -26-27OCT16-1/1

PY33081 —UN—24OCT16

PY33082 —UN—07DEC16

SyncShuttle™ transmisijos valdymas

Greičių diapazonų perjungimo svirtis (A) turi tris greičių diapazonus: A, B ir C.

Pavarų perjungimo svirtis (B) turi tris priekinės eigos pavaras ir vieną atbulinės eigos pavarą (1, 2, 3, R).

- Devynios priekinės eigos pavaros eksploatuojamos tada, kai naudojamos diapazonų ir pavarų perjungimo svirtys
- Trys atbulinės eigos pavaros eksploatuojamos tada, kai naudojama diapazonų perjungimo svirtis

SVARBU: Pagrindinio veleno sinchronizavimo įrenginys dirba tik ant pavarų krumpliaračių. Kad nesugadintumėte transmisijos, nemėginkite važiuodami keisti diapazono. Norėdami perjungti kitą diapazoną, sustabdykite traktorių, nuspauskite pilnai sankabos pedalą ir sumažinkite variklio apsisukimus.

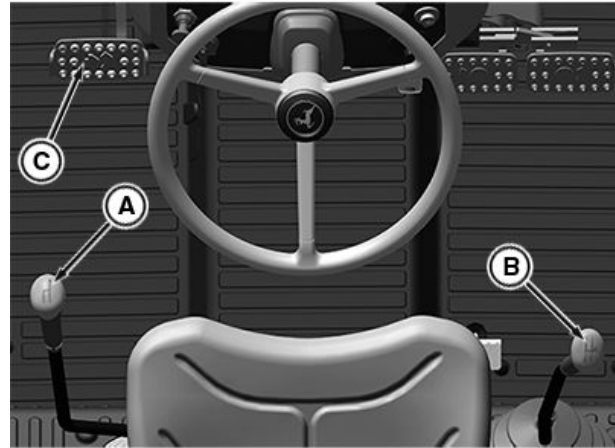
Kad būtų galima perjungti pavaras (greičius), sankabos pedalas turi būti **PILNAI** nuspaustas. Jeigu sankabos pedalas nėra pilnai nuspaudžiamas, pavarų perjungimo svirtis gali nepersijungti iš neutralios padėties. Jei tai atsitiktų, toliau spauskite sankabos pedalą. Jeigu sankabos pedalo laisvoji eiga neatitinka specifikacijos, kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą, kad iš naujo sureguliuotų sankabos pedalo svirtinį mechanizmą.

Kad išvengtumėte bereikalingo sankabos dėvėjimosi, niekada "nevažiuokite" padėję ant pedalo koją.

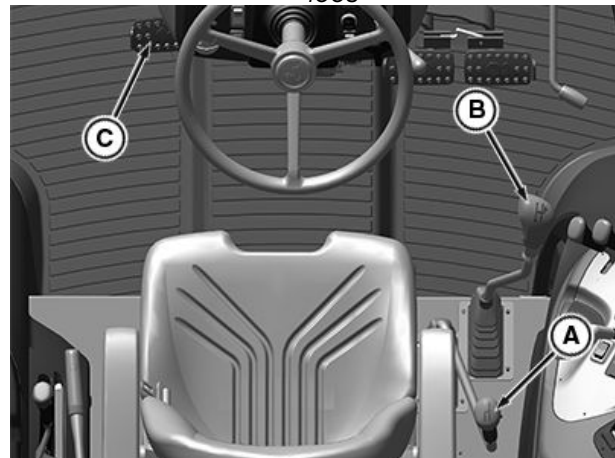
Diapazonų perjungimas: Traktorius privalo **pilnai sustoti**, kai perjungiamas bet kuris greičių diapazonas.

1. Kai traktorius sustojo, sumažinkite variklio rpm iki tuščios eigos apsisukimų.
2. PILNAI nuspauskite sankabos pedalą.
3. Pasirinkite norimą greičių diapazoną (A, B, C).
4. Lėtai atleiskite sankabos pedalą, kad palaipsniui didėtų apkrova.
5. Padidinti variklio apsukas, kai užbaigtas pavarų perjungimas.

Pavarų (greičių) perjungimas: Pavarų perjungimas **važiuojant**, nesustojus.



IOOS



KABINA

A—Diapazonų perjungimo svirtis
B—Pavarų perjungimo svirtis

C—Sankabos pedalas

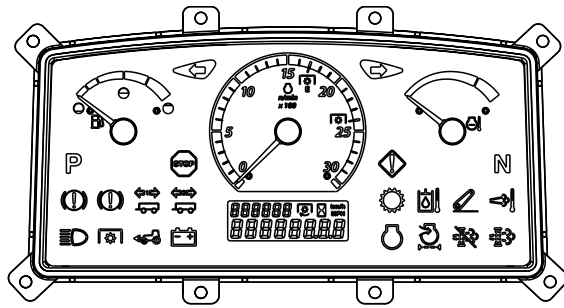
1. Traktoriui važiuojant PILNAI nuspauskite sankabos pedalą (C).
2. Pasirinkite norimą pavarą (1, 2, 3, R).
3. Lėtai atleiskite sankabos pedalą, kad palaipsniui didėtų apkrova.

NM61126,0000300 -26-21OCT16-1/1

PY33083 —UN—24OCT16

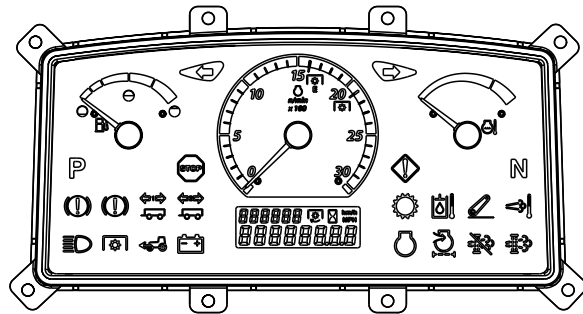
PY33084 —UN—24OCT16

Pavaros pasirinkimas



Tik 5050E

PY29277 —UN—30SEP16



Tik 5058E, 5067E ir 5075E

PY31558 —UN—28SEP16

SVARBU: Jėgos pavaros eksploatac. laikui pailginti ir išvengti didesnio dirvos suplūkimo bei pasipriešinimo riedėjimui naudojant balastą, važiuokite viena žemesne pavana nei paprastai.

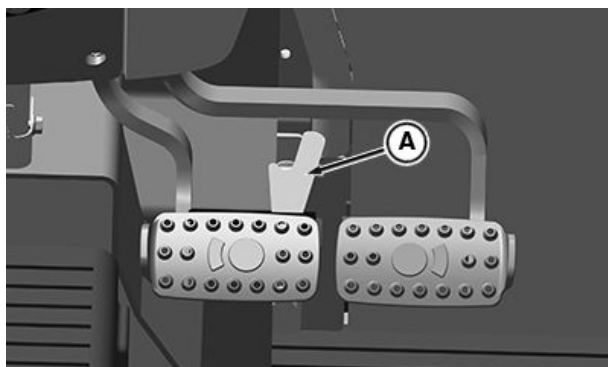
Traktorius gali dirbti bet kuria pavana, kai variklio apsukos tarp 1400 rpm ir 2400 rpm nominalių variklio apsukų.

Šiose ribose variklį galite paleisti pilna apkrova. Dirbdami su lengva apkrova, naudokite aukštesnę pavarą ir mažesnes variklio apsukas. Tai sutaupys degalų ir sumažins susidėvėjimą.

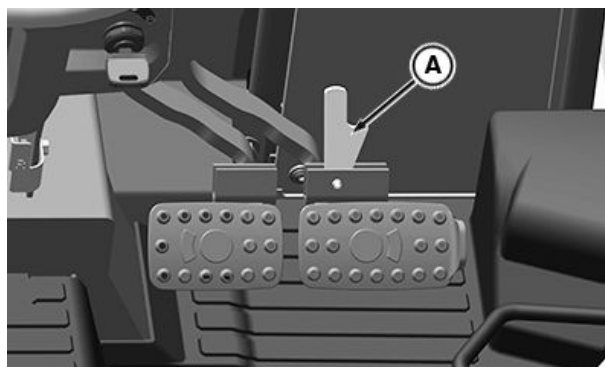
Kelio greičio apskaičiavimai įvairiems padangų dydžiams yra specifikacijų skyriuje.

NM61126,0000302 -26-30SEP16-1/1

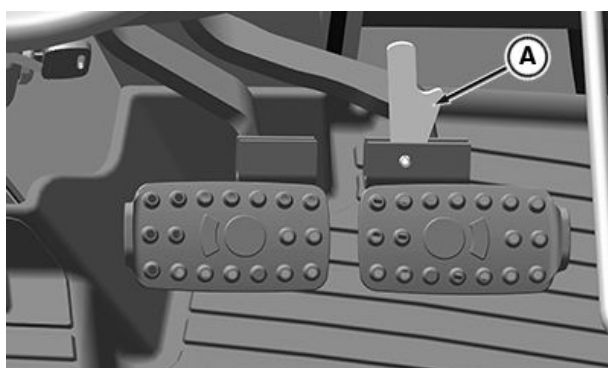
Stabdžių naudojimas



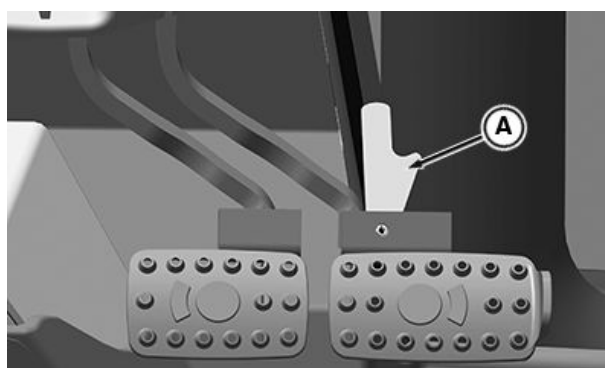
5050E IOOS traktoriams



5058E, 5067E ir 5075E IOOS traktoriams



5050E traktoriams su kabina



5058E, 5067E ir 5075E traktoriams su kabina

A—Stabdžių pedalo fiksatorius

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Prieš valdydami traktorių kelyje sukabinkite stabdžių pedalus. Važiuodami transportavimo greičiais, stabdžių pedalus spauskite lengvai ir atsargiai.

Atskirais stabdžiais naudokitės darant staigius posūkius. Atkabinkite stabdžio pedalo fiksatorių (A) ir spauskite tik vieną stabdžio pedalą.

Sustabdykite traktorių, nuspauskite abu stabdžių pedalus.

SVARBU: Bereikalingam dėvėjimuisi išvengti niekada nevažiuokite padėję koją ant stabdžio pedalo.

Sumažinkite greitį, jei velkamas krovinys neturi įrengtų stabdžių ir sveria daugiau nei traktorių. Venkite staigaus stabdymo. Rekomenduojamus transportavimo greičius žr. padargų eksploatacijos instrukcijoje.

Būkite ypač atsargūs vilkdami transportuojamą krovinį prasta kelio danga, darydami posūkius ir stabdydami šlaituose.

NM61126,00004FB -26-07AUG17-1/1

Naudokite diferencinio blokatoriaus



Tik IOOS, 5050E

PY33085 —UN—22OCT16



IOOS, 5058E, 5067E ir 5075E

PY33086 —UN—22OCT16



KABINA, 5050E, 5058E, 5067E ir 5075E

PY33087 —UN—22OCT16

A—Diferencinio blokavimo pedalas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Kai įjungtas diferencinio blokatorius, nevažiuokite traktoriumi dideliu greičiu ar nebandykite sukti.

SVARBU: Kad nesugadintumėte jėgos pavaros, neįjunkite diferencinio blokatoriaus, kai sukasi vienas ratas, o kitas pilnai sustabdytas.

Kai vienas ratas pradeda prarasti sukibimą, įjunkite diferencinio blokatoriaus nuspausdami žemyn pedalą (A).

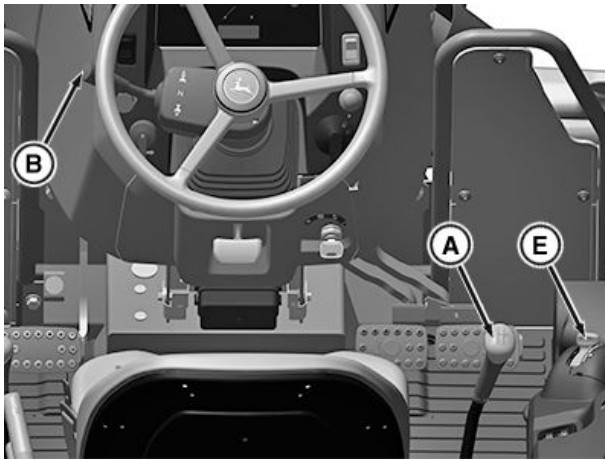
Prieš įjungiant diferencinio blokatoriaus, traktoriaus ratai turi sukis. Jeigu galima, diferencinio blokatoriaus įjunkite dar prieš įvažiuodami į vietą, kurioje gali slysti padangos.

Nelygus sukibimas išlaikys įjungtą mechanizmą. Kai sukibimas išsilygins, blokavimas išsijungs suveikus spyruoklei. Jei blokavimo funkcija neišsijungs, nuspauskite vieną stabdžio pedalą, o po to kitą.

Jei padangos pakartotinai slys, po to vėl įgaus sukibimą ir vėl pradės slysti, laikykite įjungtą pedalą.

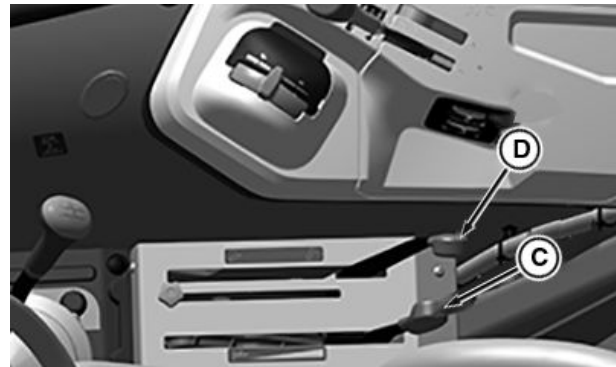
NM61126,0000304 -26-21OCT16-1/1

Traktoriaus stabdymas (PowrReverser™ transmisija)



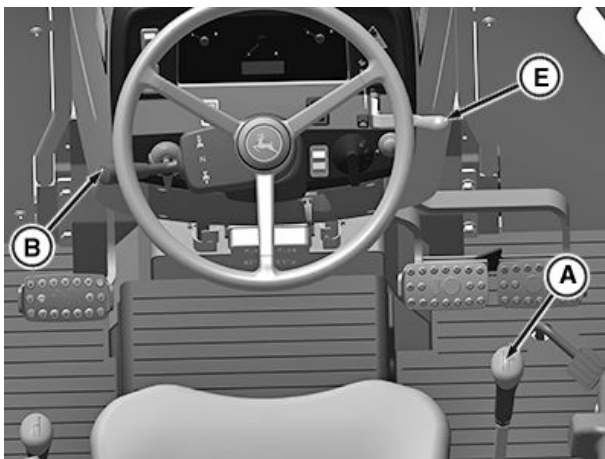
5058E, 5067E ir 5075E IOOS

PY29270 —UN—24OCT16



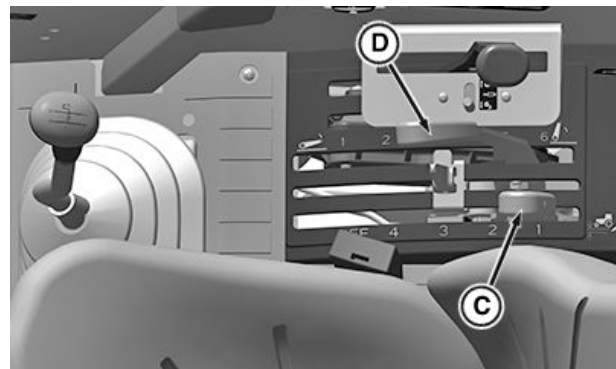
5058E, 5067E ir 5075E IOOS

PY41933 —UN—29AUG17



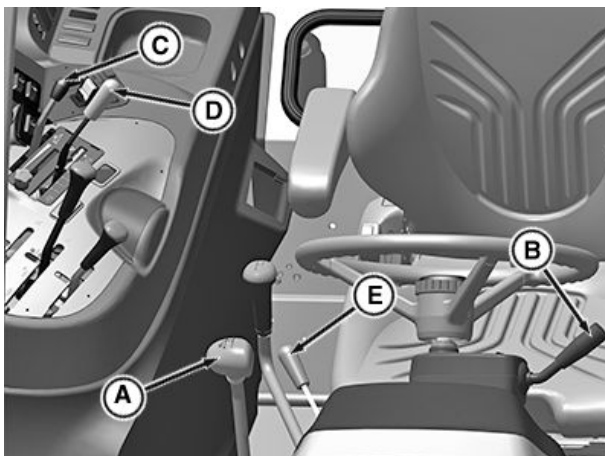
Tik 5050E IOOS

PY29271 —UN—24OCT16



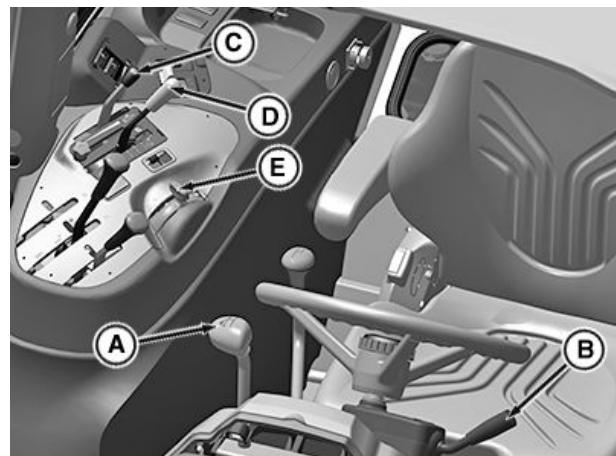
Tik 5050E IOOS

PY31407 —UN—24OCT16



Tik 5050E kabina

PY32035 —UN—24OCT16



5058E, 5067E ir 5075E kabina

PY32036 —UN—07DEC16

- A—Pavarų perjungimo svirtis C—Traukos jėgos valdymo svirtis E—Rankinė droselinė sklendė
B—PowrReverser™ svirtis D—Padėties valdymo svirtis

1. Sustabdykite traktorių pirmiausiai nuspausdami sankabos pedalą arba stabdžius.

2. Perjunkite pavarų perjungimo svirtį (A) ar PowrReverser svirtį (B) (jei įrengta) į NEUTRALIA padėtį prieš ar nuspausdami stabdžius.

SVARBU: Atitinkamų variklio dalių aušinimą atlieka variklių alyva. Karšto variklio staigus sustabdymas gali sugadinti šias detales dėl jų perkaitimo ar dėl tepimo trūkumo.

3. Patraukite rankinę droselinę sklendę (E) žemyn į tuščios eigos mažų apskukų padėtį. Leiskite 1–2 minutes varikliui dirbti tuščia eiga.

SVARBU: Padėties reguliavimo svirties (D) ir traukos jėgos valdymo svirties (C) vieta kabinoje yra kaitaliojama, palyginus su IOOS.

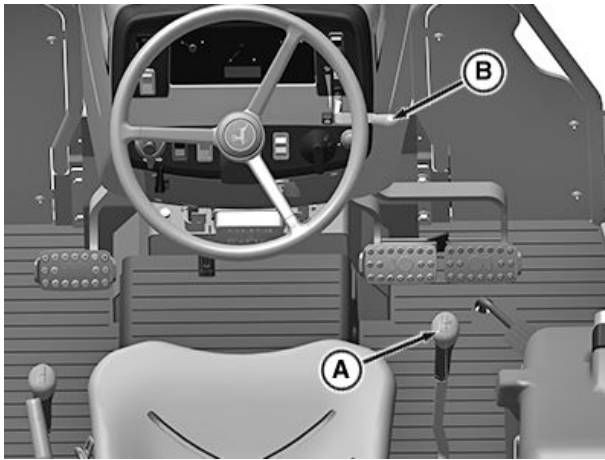
4. Nuleiskite visus įrenginius ant žemės padėties reguliavimo svirtimi (C ir D).
5. Nustatykite visas SCV svirtis į NEUTRALIA padėtį.
6. Išjunkite GTV.

 **[SPĖJIMAS: Ištraukite raktelį iš paleidimo jungiklio, kad negalėtų dirbti neapmokytas personalas.**

7. Pasukite raktelį į stabdymo padėtį ir ištraukite iš jungiklio.

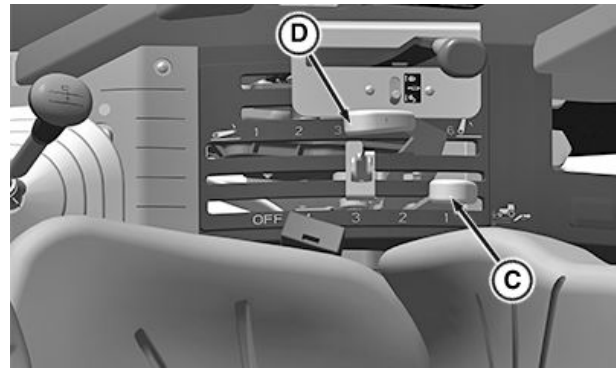
HY01057,00000D6 -26-29AUG17-2/2

Traktoriaus stabdymas (SyncShuttle transmisija)



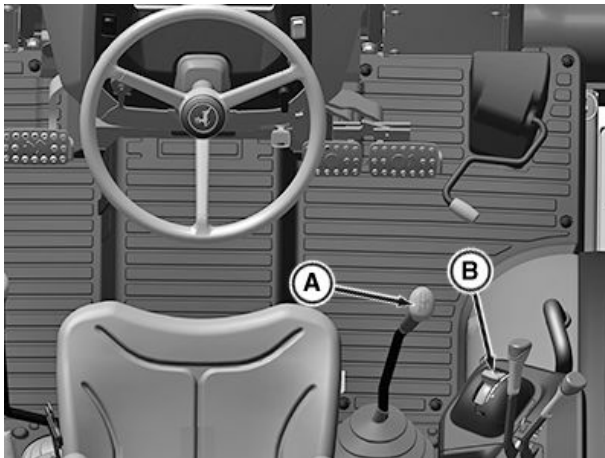
Tik 5050E IOOS

PY29269 —UN—25OCT16



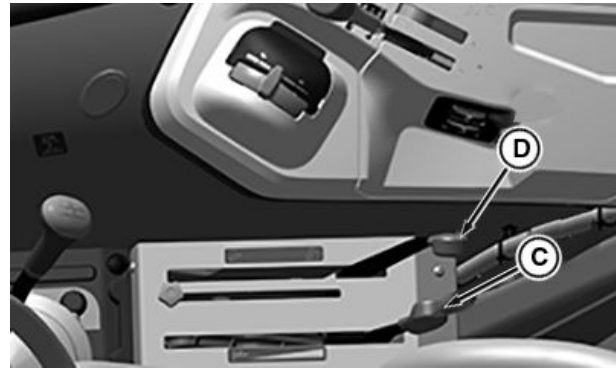
Tik 5050E IOOS

PY29268 —UN—25OCT16



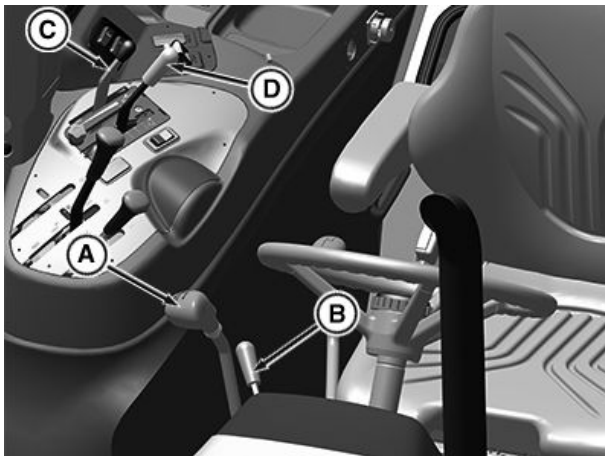
5058E, 5067E ir 5075E IOOS

PY29267 —UN—25NOV16



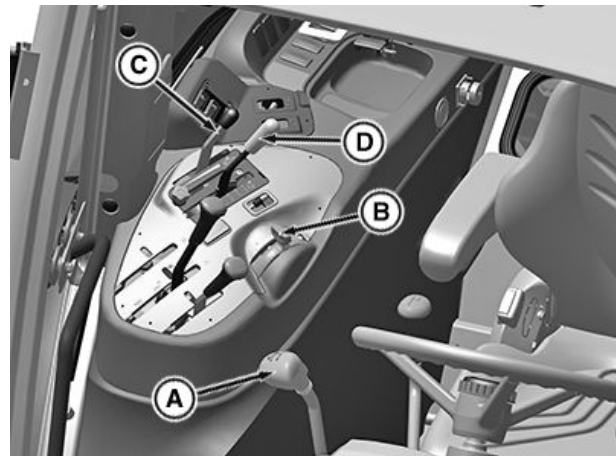
5058E, 5067E ir 5075E IOOS

PY41934 —UN—29AUG17



Tik 5050E kabina

PY32037 —UN—25NOV16



5058E, 5067E ir 5075E kabina

PY32038 —UN—25OCT16

A—Pavarų perjungimo svirtis C—Traukos jėgos valdymo svirtis D—Padėties valdymo svirtis
B—Rankinė droselinė sklendė

1. Sustabdykite traktorių pirmiausiai nuspausdami sankabos pedalą arba stabdžius.

2. Perjunkite pavarų perjungimo svirtį (A) į NEUTRALIĄ padėtį prieš ar nuspausdami stabdžius.

Tęsinys sekančiame puslapyje

HY01057,00000D7 -26-29AUG17-1/2

SVARBU: Atitinkamų variklio dalių aušinimą atlieka variklių alyva. Karšto variklio staigus sustabdymas gali sugadinti šias detales dėl jų perkaitimo ar dėl tepimo trūkumo.

3. Patraukite rankinę droselinę sklendę (B) žemyn į tuščios eigos mažą greitį. Leiskite 1–2 minutes varikliui dirbti tuščia eiga.

SVARBU: Padėties reguliavimo svirties (D) ir traukos jėgos valdymo svirties (C) vieta kabinoje yra kaitaliojama, palyginus su IOOS.

4. Nuleiskite visus įrenginius ant žemės padėties reguliavimo svirtimi (C ir D).
5. Nustatykite visas SCV svirtis į NEUTRALIAŲ padėtį.
6. Išjunkite GTV.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Ištraukite raktelį iš paleidimo jungiklio, kad negalėtų dirbti neapmokytas personalas.

7. Pasukite raktelį į stabdymo padėtį ir ištraukite iš jungiklio.

HY01057,00000D7 -26-29AUG17-2/2

Pagalbinio stabdžio sistema

Jei sugestų darbinis stabdis, galima naudoti pagalbinę stabdymo sistemą traktoriui stabdyti. Šiam tikslui patraukite svirtį (A) aukštyn, kad atsirastų stabdymo efektas.

SVARBU: Pagalbinė stabdymo sistema veikia tik tada, kai dirba variklis ir hidraulinė sistema.

Pagalbinę stabdymo sistemą **NETINKA** naudoti vietoje rankinio stabdžio. Kai traktorius pastatomas, būtina įjungti pavarų dėžės blokatorių.

Pastatymo metu priekabos stovėjimo stabdis aktyvuosis automatiškai, kai bus panaudotas pavarų dėžės blokatorius (jei neįsijungs rankinės korekcijos mygtukas).



A—Pagalbinio stabdžio svirtis

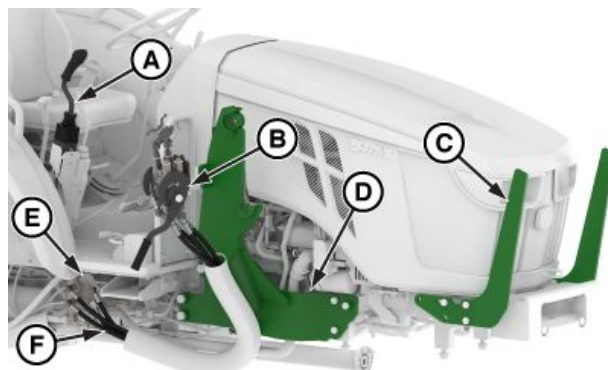
PY37294 —UN—24JAN17

HY01057,00000DE -26-25JAN17-1/1

Krautuvo komponentas (jei įrengtas)

A—Vairasvirtė
B—Daugiakanalė jungtis
C—Gaubto apsauga

D—Krautuvo montavimo rėmas
E—Viduryje montuojamas SCV vožtuvas
F—Hidraulinės žarnos



APY94764 —UN—17OCT24

vynptis,1729055485991 -26-17DEC24-1/1

Krautuvo darbinio greičio riba

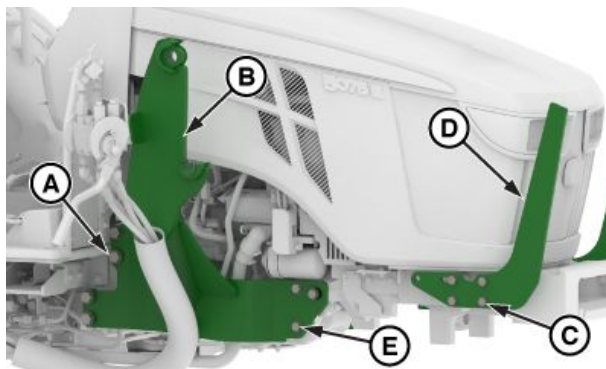
⚠️ ĮSPĖJIMAS: Nevežkite krautuvu krovinio didesniu nei 10 km/h (6 mph) greičiu, kad neapsiverstų traktorius ir kad nesprogtų priekinės traktoriaus padangos.

Kad užtikrintumėte gerą traktoriaus ir krautuvo stabilumą, sumažinkite greitį kaip reikalaujama.

NM61126,000032B -26-20SEP16-1/1

Krautuvo tvirtinimo taškai (jei įrengti)

Krautuvui prie traktoriaus pritvirtinti, krautuvo laikikliai montuojami ant traktoriaus įvairiuose taškuose, kaip parodyta.



APY94763—UN—17OCT24

A—Krautuvo viršutinio
rėmo montavimo varžtas
(naudojami 8)
B—Krautuvo laikiklis
C—Gaubto apsaugos
montavimo varžtas su
galvute (naudojami 6)

D—Gaubto apsauga
E—Krautuvo laikiklio
montavimo varžtas su
galvute (naudojami 6)

Gaminys

Krautuvo laikiklio montavimo
varžtas su galvute (A)

Krautuvo laikiklio montavimo
varžtas su galvute (E)

Gaubto apsaugos montavimo
varžtas su galvute (C)

Matavimas

Priveržimo jėga

Priveržimo jėga

Priveržimo jėga

Specifikacija

580 Nm (427.78 lb-ft)

265 Nm (195.45 lb-ft)

320 N·m (236 svar. pėd.)

vynptis,1729001751310 -26-17DEC24-1/1

Avarinio grįžimo režimas

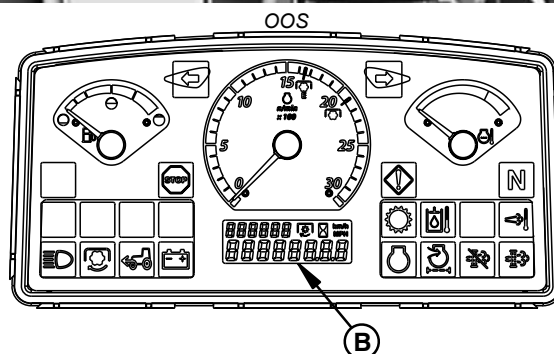
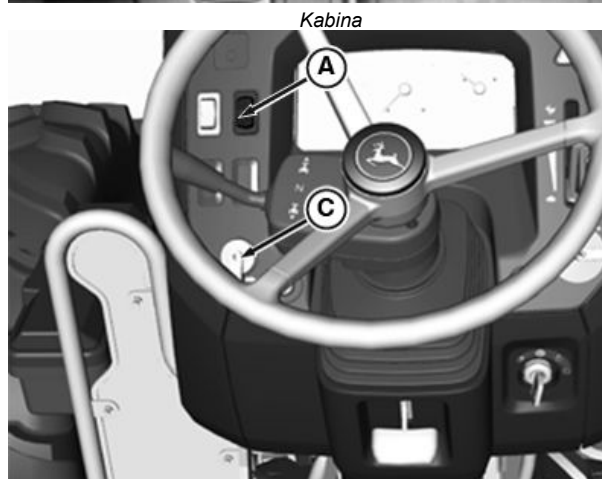
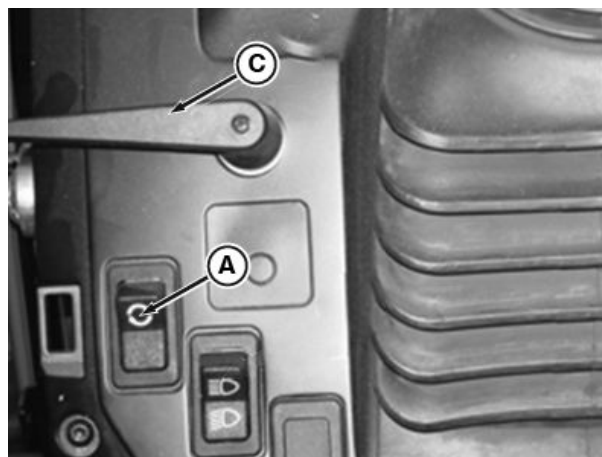
⚠ ĮSPĖJIMAS: Kai su traktoriumi važiuojate avarinio grįžimo režimu, neviršykite nustatytų traktoriaus važiavimo parametrų ribų.

Avarinio grįžimo režimas gali būti naudojamas, kai traktoriaus darbas sutrinka dėl gedimų, bet juo reikia važiuoti. Veikiant avarinio grįžimo režimui traktoriaus variklio greitis ribojamas iki 1500 aps./min.

1. Pasukite paleidimo jungiklį į START/paleidimo padėtį.
2. Paspauskite ir palaikykite režimų jungiklį (A) 5 sekundes, kad būtų parodytas pirmasis valdymo bloko ekranas.
3. Prietaisų skydelio valdymo prietaiso (ICC) LCD ekrane (B) parodomi išsaugoti diagnostinio gedimo kodai (DTC). Jei pasirodo kodas, užsirašykite kodo informaciją.
4. Perjunkite posūkio signalo jungiklį (C) į dešinę pusę ir slinkite bei pasirinkite PTR.
5. Nuspauskite ir atleiskite režimų jungiklį (A), kad patektumėte į PTR adreso sritį.
6. Posūkio signalo jungiklį (C) junkite daug kartų į dešinę pusę ir atslinkite iki adreso 100 (diagnostikos adresas).
7. Nuspauskite ir atleiskite režimų jungiklį, kad galėtumėte įvesti duomenis.
8. Daug kartų nuspauskite ir atleiskite režimų jungiklį (A), kad LCD ekrane (B) pasirinktumėte teisingą skaitmenį.
9. Perjunkite posūkio signalo jungiklį (C) į dešinę pusę ir slinkite bei perjunkite iš 0 į 1.
10. Nuspauskite ir atleiskite režimų jungiklį (A), kad galėtumėte išsaugoti duomenis.
11. Pasikelkite nuo sėdynės ir vėl ant jos atsisėskite. Turi būti PTR523966.31 skirtas aktyvus kodas – nustatytas avarinio grįžimo režimas. Droselinės sklendės riba neturi viršyti 1500 sūk./min.
12. Nedelsdami nuspauskite stabdžių pedalą.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Prieš dirbdami su traktoriumi patikrinkite, ar tinkamai veikia vairavimo sistema ir stabdžiai. Tam tikrai atvejais dėl per mažo hidraulinio slėgio stabdžius gali tekti paspausti stipriau.

13. Diapazono perjungimo svirtį perjunkite į A diapazoną, o pavarų perjungimo svirtį į pirmąją pavarą, nuspauskite sankabos pedalą ir priekinės / atbulinės eigos svirtį perjunkite į VAŽIAVIMO Į PRIEKĮ padėtį.
14. Atleiskite sankabos pedalą – turi būti 3-4 sekundžių delsa ir po to sankaba turi lėai įsijungti.



A—Režimų jungiklis
B—LCD/skystųjų kristalų monitorius

C—Posūkio rodiklio jungiklis

PASTABA: Avarinio grįžimo režimas atsijungia, jei degimas yra išjungtas. Tą pačią procedūrą atlikite ir avarinio grįžimo režimui.

Pasisukantis velenas ir tritaškis sukabinimo įtaisas

Priderinkite traktoriaus galią prie padargo

SVARBU: Traktoriaus galia turi būti priderinta prie atitinkamų padargų dydžio. Per didelė galia sugadinti padargą, o per didelis padargas

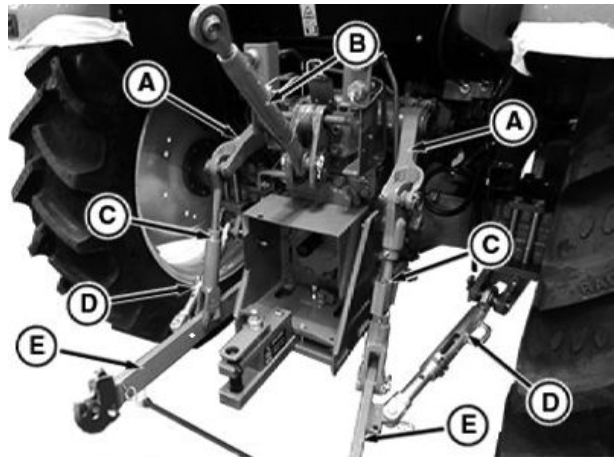
gali pakenkti traktoriui. (Prieš padargo prikabinimą ieškokite informacijos padargo eksploatacijos instrukcijoje apie mažiausios ir didžiausios galios reikalavimus)

PU00210,0000267 -26-14JUL06-1/1

3-taškio prikabinimo įtaiso komponentai

A— Kėlimo svirtys
B— Centrinė trauklė
C— Kėlimo trauklės

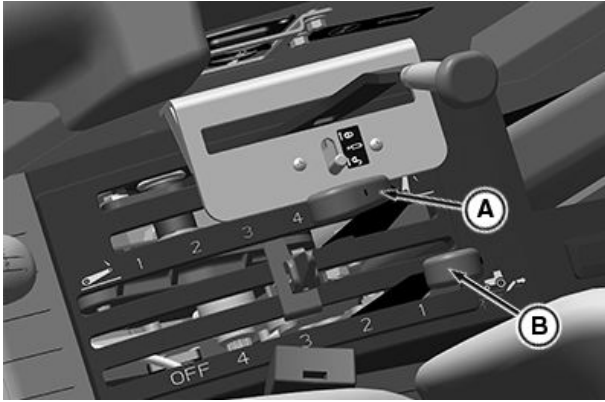
D— Stabilizatoriai
E— Išilginės trauklės



APY41830—UN—09MAR21

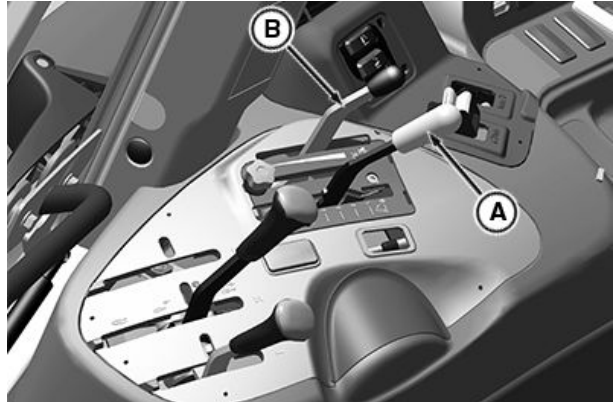
WKJQUWJ,000097A -26-09MAR21-1/1

Pasisukančio veleno valdymo svirtys



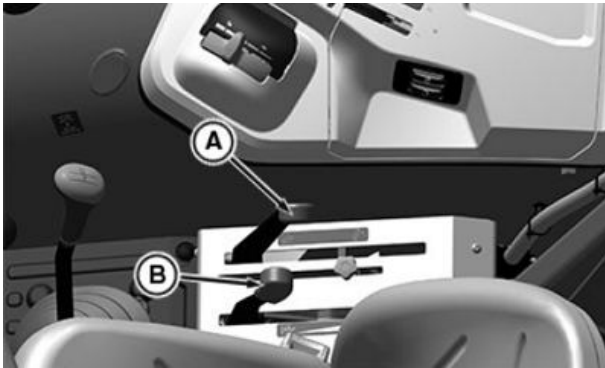
Valdymo svirtys tik IOOS, 5050E

PY33023 —UN—18OCT16



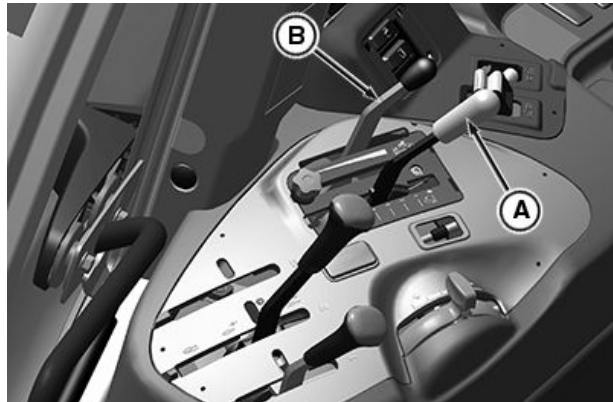
Valdymo svirtys tik kabinos, 5050E

PY33024 —UN—18OCT16



Valdymo svirtys IOOS, 5058E, 5067E ir 5075E

PY41935 —UN—29AUG17



Valdymo svirtys kabinos, 5058E, 5067E ir 5075E

PY33022 —UN—18OCT16

A—Padėties valdymo svirtis

B—Traukos jėgos valdymo svirtis

SVARBU: Padėties reguliavimo svirties (A) ir traukos jėgos valdymo svirties (B) vieta kabinoje yra keičiama, palyginus su IOOS.

Pasisukančio veleno padėtį valdo dvi svirtys, padėties valdymo svirtis (A) ir trauklės valdymo svirtis (B).

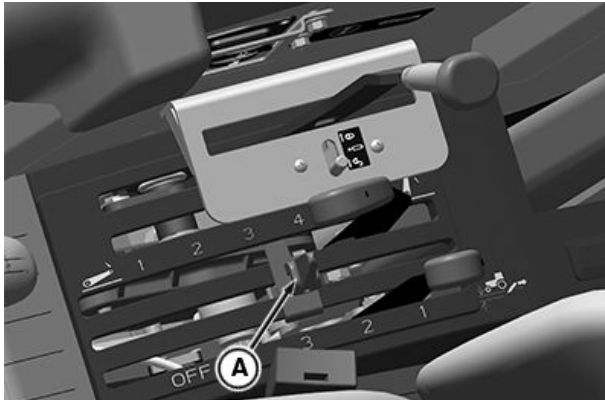
Pasisukančio veleno padėties valdymo svirtis (A) patraukta atgal pakelia sukabinimo įtaisą, o pastumta į priekį -

nuleidžia sukabinimo įtaisą. (Išsamesnės informacijos ieškokite sk. Naudokite padėties reguliavimą.)

Traukos jėgos valdymo svirtis (B) reguliuoja sukabinimo įtaiso padėtį atitinkančią traukos jėgą. (Ieškokite išsamesnės informacijos sk. Naudokite traukos valdymą.)

HY01057,00000D8 -26-29AUG17-1/1

Padėties valdymo svirties ribotuvo nustatymas



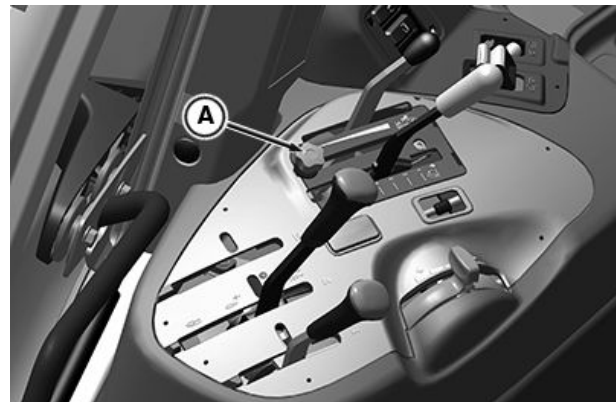
Valdymo svirtys tik IOOS, 5050E



Valdymo svirtys tik kabinos, 5050E



Valdymo svirtys IOOS, 5058E, 5067E ir 5075E



Valdymo svirtys kabinos, 5058E, 5067E ir 5075E

A—Svirties ribotuvas

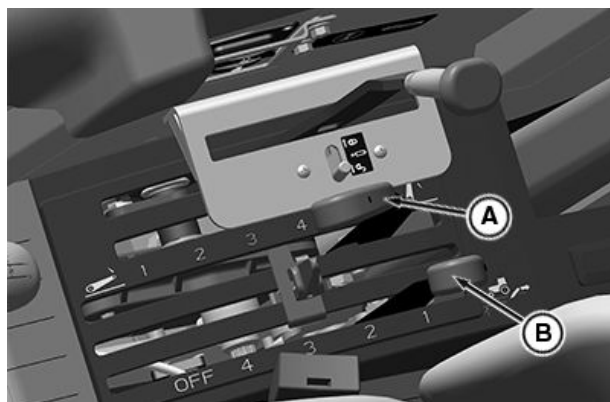
PASTABA: Padėties reguliavimo svirties ribotuvas naudojamas, kai reikia dažnai pakartoti darbinį gylį ar aukštį.

1. Paleiskite padargą kelioms minutėms tinkamam gyliui ar aukščiui nustatyti.

2. Atleiskite svirties ribotuvą (A) ir slinkite prieš padėties reguliavimo svirtį. Užblokuokite ribotuvą savo vietoje, sukdami pagal laikrodžio rodyklę. Pasisukantis velenas dabar nusileis į tą pačią padėtį kiekvieną kartą, kai valdymo svirtis bus stumiamą pirmyn iki ribotuvo.

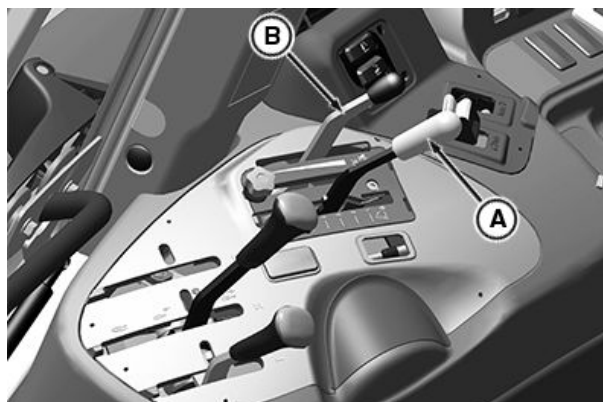
NM61126,0000313 -26-29AUG17-1/1

Pasisukančio veleno padėties reguliavimo įtaiso naudojimas



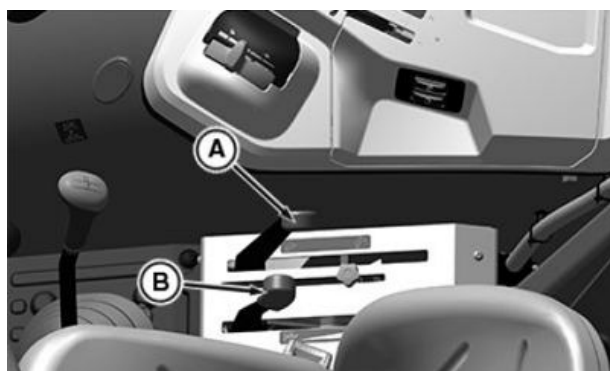
Valdymo svirtys tik IOOS, 5050E

PY33023 —UN—18OCT16



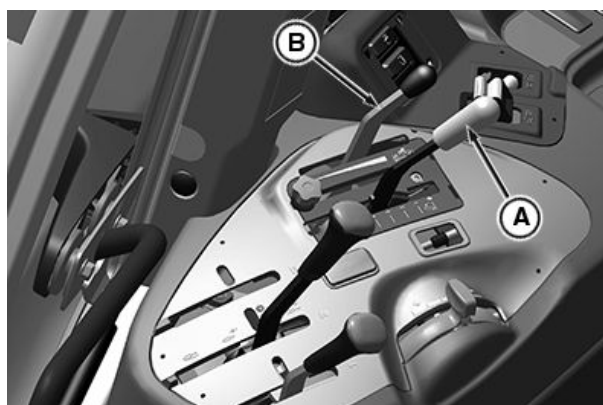
Valdymo svirtys tik kabinos, 5050E

PY33024 —UN—18OCT16



Valdymo svirtys IOOS, 5058E, 5067E ir 5075E

PY41937 —UN—29AUG17



Valdymo svirtys kabinos, 5058E, 5067E ir 5075E

PY33022 —UN—18OCT16

A—Padėties valdymo svirtis

B—Traukos jėgos valdymo svirtis

Tęsinys sekančiame puslapyje

HY01057,00000D9 -26-29AUG17-1/2

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Prieš tvirtindami padargą, kad atsitiktinai nepajudėtų pasisukantis velenas, slinkite traukos jėgos reguliavimo svirtį (B) pilnai į priekį.

SVARBU: Padėties reguliavimo svirties (A) ir traukos jėgos valdymo svirties (B) vieta kabinoje yra kaitaliojama, palyginus su IOOS.

Padėkite traukos jėgos reguliavimo svirtį (B) į priekį, kai jūs **NENORĖSITE**, kad pasisukantis velenas automatiškai reguliuotų traukos apkrovą, kaip pvz., padargo tvirtinimą prie traktoriaus.

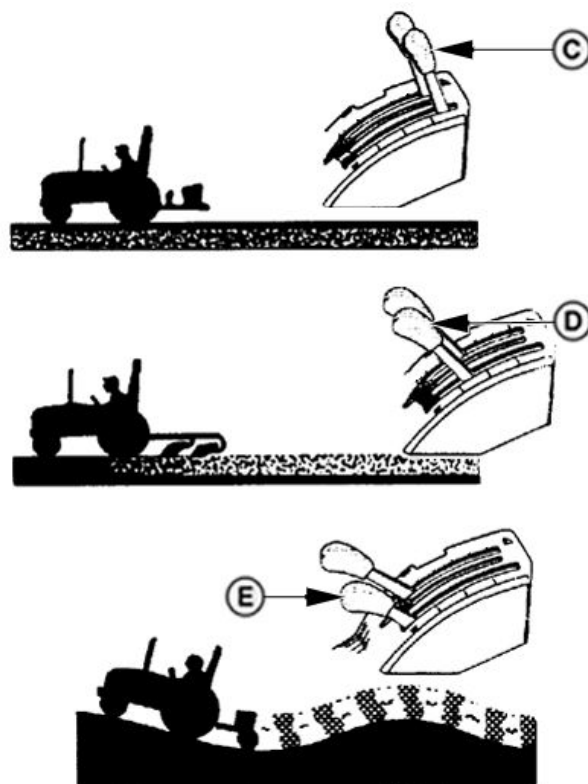
Naudokite padėties reguliavimo svirtį (A) sukabinimo įtaiso judėjimui ir gyliui reguliuoti. Padėties reguliavimą reikėtų naudoti tokiais atvejais, kaip:

Padargų **TRANSPORTAVIMAS** ir apsisukimas galulaukėje. Padėties reguliavimo svirtį reikėtų stumti pilnai atgal (C) transportavimui krovinių ir kai nėra jautrumo apkrovai.

Padargų ir ne žemės įdirbimo padargų tokių, kaip kratytuvai ir purkštuvai, **PASTOVUS GYLIS** lygioje vietovėje. Nustatykite padėties valdymo svirtį pageidaujamu aukščiu (D).

KOPIJAVIMO procesas padargams su pavažomis ar giliai kopijuojančiais ratais, kurie sukonstruoti, kad išlaikytų pilną padargo svorį. Stumkite abi svirtis iki galo į priekį (E), kad padargas galėtų kopijuoti žemės paviršių.

PASTABA: Kėlimo traukles galima sureguliuoti taip, kad padargas būtų kopijavimo padėtyje. (Žr. **PADARGO KOPIJAVIMO REGULIAVIMAS** sk.)



Pasisukančio veleno padėties reguliavimo įtaisas

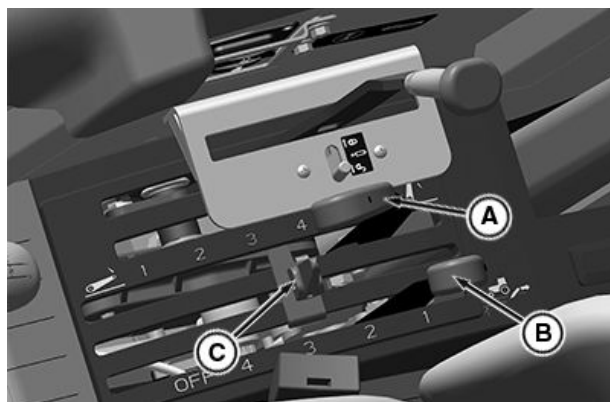
C—Padėties reguliavimo svirtis galinėje padėtyje
D—Padėties reguliavimo svirtis norimo gylio padėtyje

E—Padėties reguliavimo svirtis ir traukos jėgos valdymo svirtis kopijavimo padėtyje

HY01057,00000D9 -26-29AUG17-2/2

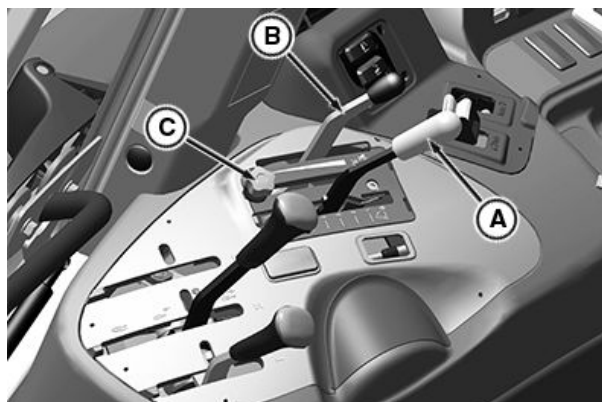
PY18781 — UN—17SEP13

Naudokite trauklės valdymą



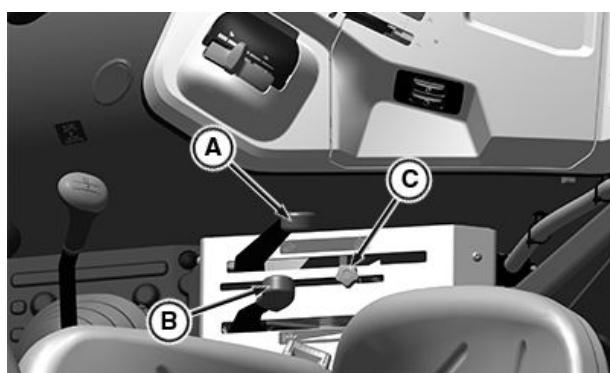
Valdymo svirtys tik IOOS, 5050E

PY33029—UN—18OCT16



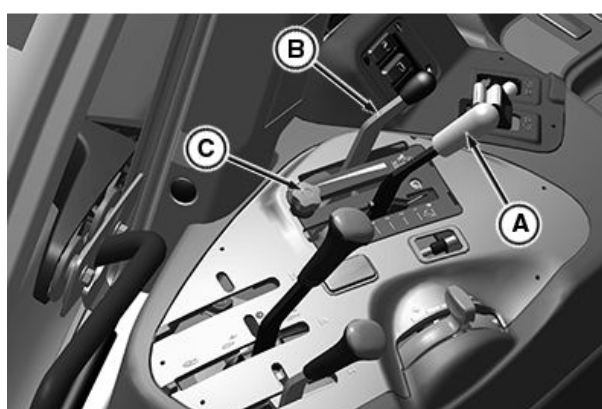
Valdymo svirtys tik kabinos, 5050E

PY33030—UN—18OCT16



Valdymo svirtys IOOS, 5058E, 5067E ir 5075E

PY41938—UN—29AUG17



Valdymo svirtys kabinos, 5058E, 5067E ir 5075E

PY33032—UN—18OCT16

A—Padėties valdymo svirtis

B—Traukos jėgos valdymo svirtis

C—Padėties valdymo svirties ribotuvas

SVARBU: Padėties reguliavimo svirties (A) ir traukos jėgos valdymo svirties (B) vieta kabinoje yra kaitaliojama, palyginus su IOOS.

Sukabinimo įtaisas įrengtas su kintama traukos jėgos valdymo sistema.

Pasinaudokite traukos apkrovos jautumu, kai:

- Dirbama su pilnai sumontuotu padargu kalvotoje ir pelkėtoje vietovėje. Padargas bus keliamas ir nuleidžiamas, kad kopijuotų žemės paviršių, išlaikant beveik pastovų gylį.
- Dirbant įvairiuose gruntuose. Padargas lengvai keliamas pervažiavimui per kietas vietas, kad jums nereikėtų perjungti į žemesnę pavarą.

Traukos jėgos reguliavimo svirtis (B) kontroliuoja apkrovos kiekį, kuris reikalingas prieš sureaguoiant sukabinimo įtaisui. Kai svirtis stumama visą laiką žemyn, nėra traukos jautumo. Traukiant svirtį aukštyn sumažėja traukos apkrovos kiekis reikalingas nustatyti svirties (A) padėčiai koreguoti ir sukabinimo įtaisui kelti.

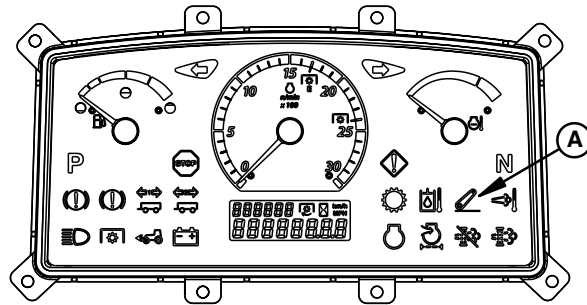
Traukos jėgos jautrumo diapazonus galima keisti perstatant centrinę trauklę. (Žr. papildomą informaciją sk. Nustatykite centrinės trauklės padėtį)

Traukos apkrovos jautumo valdymas:

- Iš pradžių stumkite padėties reguliavimo svirtį (A) pilnai į galinę padėtį, o traukos jėgos valdymo svirtį (B) pilnai į priekinę (mažiausios traukos) padėtį.
- Traktoriui važiuojant patraukite padėties reguliavimo svirtį (A) atgal padargo darbiniam gyliui nustatyti. Nustatykite padėties reguliavimo svirties ribotuvą (C) taip, kad valdymo svirtį būtų galima gražinti į tą pačią tikslią padėtį. Kai traktorius pradeda slysti, traukite traukos jėgos valdymo svirtį (B) aukštyn kol gausite norimą traukos jautimo lygį.
- Padėties reguliavimo svirtis (A) taip pat gali būti truputį pakelta, kad būtų galima koreguoti traukos valdymo nustatymą, ir kad neužstrigus būtų galima pervažiuoti slidžias vietas.
- Padėties reguliavimo svirtį (A) galima pilnai patraukti atgal, kad lauko gale būtų pakeltas sukabinimo įtaisas.

HY01057,00000DA -26-29AUG17-1/1

Greito kėlimo ir nuleidimo sistemos indikatorius (jei įrengtas)



Greito kėlimo ir nuleidimo indikatorius

A—Greito kėlimo ir nuleidimo indikatorius

Indikatorius (A) įspėja apie gedimą greito kėlimo ir nuleidimo sistemoje. (Kreipkitės į "John Deere" įgaliotąjį atstovą.)

QRL/greito kėlimo/nuleidimo klaidos parodymai: Suteiks galimybę prietaisų skydeliui rodyti klaidas QRL/greito kėlimo/nuleidimo sistemoje. Įvairios klaidos bus rodomos per vienintelį signalinio įtaiso indikatorių, kaip charakterizuojama toliau:

PASTABA: Mirksintys duomenys laikomi procentinės dalies apskaičiavimais 1 sekundės laikotarpiui. Indikatorius mirksi geltona spalva.

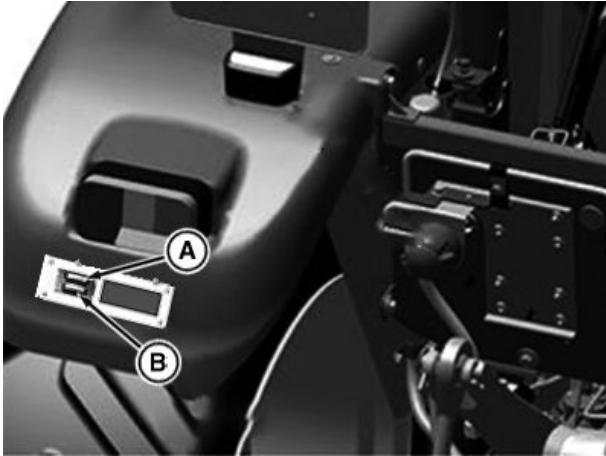
Bet kokia klaida/variklio trumpas jungimas/variklio nesisukimas	Nepertraukiamas procesas
Jungiklio gedimas (jungiklio trumpasis jungimas/jungiklio išsijungimas)	Mirksėjimas 50% darbiniu ciklu (žybsnio dažnis - mirksėjimas 2 kartus/sek.)
Jungiklis/variklis nesijungia	Mirksėjimas 30% darbiniu ciklu įsijungiant & 70% išsijungiant (žybsnio dažnis - mirksėjimas 2 kartus/sek.)
Variklio viršsrovis	Mirksėjimas 50% darbiniu ciklu (žybsnio dažnis - mirksėjimas 5 kartus/sek.)

NM61126,0000316 -26-14SEP16-1/1

PY29248 —UN—14SEP16

Junkite elektroninį greito kėlimo ir nuleidimo jungiklį

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad traktoriui pajudėjus nesusižeistumėte ir nežūtumėte. Prieš naudodami išorinius kėlimo ir nuleidimo jungiklius, perjunkite transmisiją į neutralią



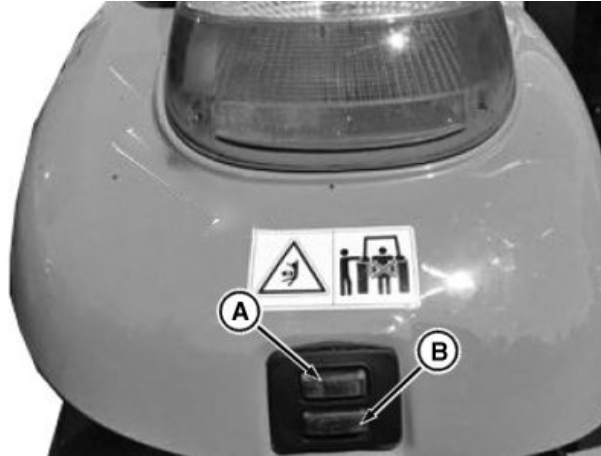
Kairioji galinio purvasargio pusė, tik IOOS, 5050E

APY41810 —UN—07FEB21

padėtį. Pasitraukite nuo besisukančių jėgos pavarų ir sukabinimo sistemos ribinių taškų.

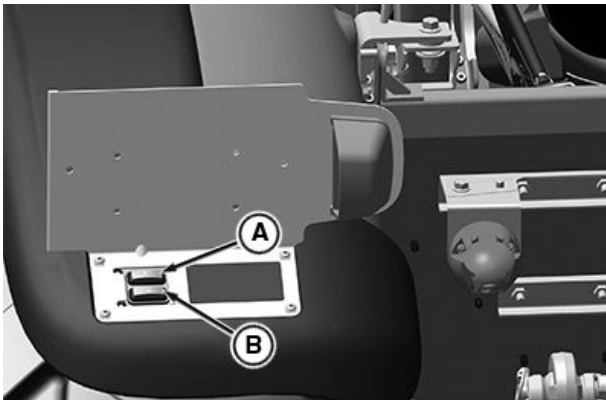
Sukabinimo įtaiso distancinis valdymas (galinis kairysis purvasargis)

Nuspauskite EQRL jungiklį, norėdami pajudinti galinį prikabinimo įtaisą.



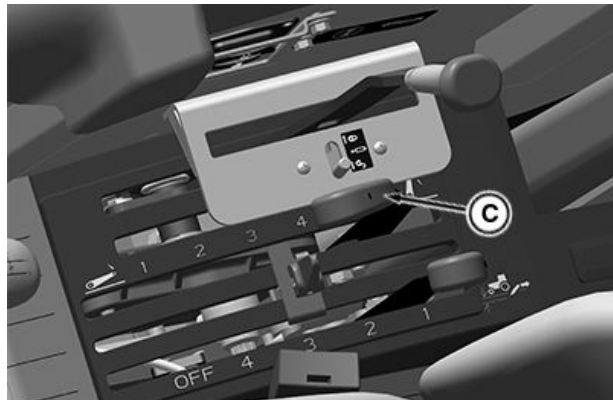
Kairiojo galinio purvasargio kabinos pusė, 5050E, 5058E, 5067E ir 5075E

APY41804 —UN—17MAY21



Kairiojo galinio purvasargio pusė, IOOS, 5058E, 5067E ir 5075E

PY33035 —UN—18OCT16



Valdymo svirtis tik IOOS, 5050E

PY33036 —UN—18OCT16



Valdymo svirtis tik kabinos, 5050E

PY33037 —UN—18OCT16



Valdymo svirtis IOOS, 5058E, 5067E ir 5075E

PY40466 —UN—12JUN17

A—Galinio prikabinimo įtaiso
kėlimo jungiklis

B—Galinio prikabinimo įtaiso
nuleidimo jungiklis

C—Padėties valdymo svirtis

WKJQUWJ,0000ABC -26-17MAY21-2/4

**SVARBU: Padėties reguliavimo svirties (C) vieta
kabinoje yra kaitaliojama, palyginus su IOOS.**

- Sukabinimo įtaisas pakeliamas, kai kėlimo jungiklis (A) yra paspaudžiamas.
- Sukabinimo įtaisas nuleidžiamas, kai nuleidimo jungiklis (A) yra paspaudžiamas.
- Galinio prikabinimo įtaiso jungiklį galima nuspausti daug kartų, kol bus pasiekta norima pilno kėlimo/nuleidimo padėtis.

PASTABA: Galinio prikabinimo įtaiso jungikliu lėčiau pakeliamas ir nuleidžiamas galinis prikabinimo įtaisas ir ignoruojami aukščio/gylio nustatymai.

SVARBU: Kai tik įjungiamas galinio prikabinimo įtaiso jungiklis, tuo pačiu metu nevaldykite sukabinimo įtaiso padėties reguliavimo svirtimi (C).



5058E, 5067E ir 5075E kabinos valdymo svirtis

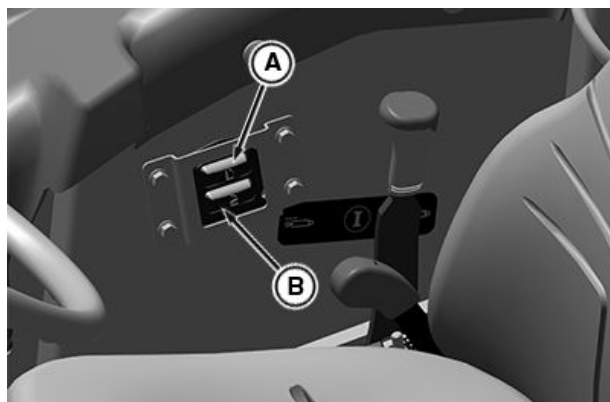
C—Padėties valdymo svirtis

PY33039 —UN—18OCT16

Tęsinys sekančiame puslapyje

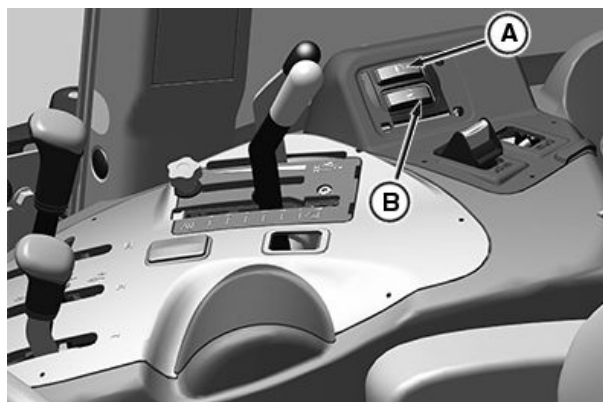
WKJQUWJ,0000ABC -26-17MAY21-3/4

Priekinio sukabinimo įtaiso distancinis valdymas (priekinis dešinysis purvasargis)



Tik IOOS, 5050E

PY33040 —UN—18OCT16



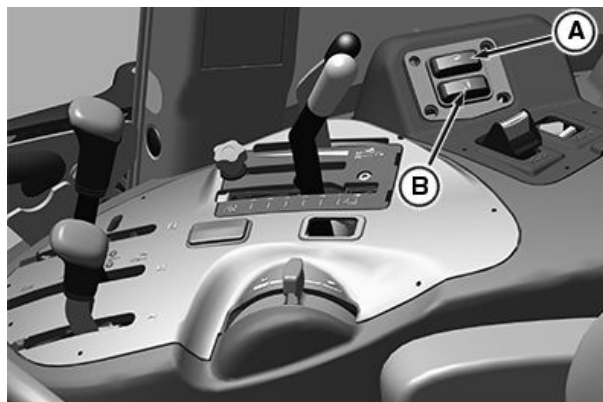
Kabina, tik 5050E

PY33041 —UN—18OCT16



IOOS, 5058E, 5067E ir 5075E

PY40467 —UN—12JUN17



KABINA, 5058E, 5067E ir 5075E

PY33043 —UN—18OCT16

A—Greito kėlimo jungiklis

B—Greito nuleidimo jungiklis

Ijunkite degimą ir palaukite, kol pasigirs prietaisų skydelio garso signalas. Patikrinkite bet kokius EQRL/elektrinės greito kėlimo ir nuleidimo hidraulinės sistemos šviesos kodus prietaisų skydelyje. Jei jokių šviesos kodų nebus, paleiskite variklį. Nuspauskite vieną kartą greito kėlimo jungiklį (A), kad pakeltų galinį prikabinimo įtaisą ir nuspauskite kartą greito nuleidimo jungiklį (B), kad pilnai nuleistumėte galinį prikabinimo įtaisą arba išlygintumėte iki padėties reguliavimo svirties nustatyto lygio. Sukabinimo įtaiso kėlimo ribą galima sureguliuoti jungikliu (A) rankiniu būdu iki 50%, 75% ar 95% pilno pakėlimo, pasiekiamo padėties reguliavimo svirtimi.

SVARBU: Niekada nenuspauskite ir nelaikykite nuspaudę EQRL jungiklio, kai prasidėjęs kėlimo/nuleidimo ciklas.

Niekada nespauskite EQRL jungiklio daugiau nei 3 kartus, kai prasidėjęs kėlimo/nuleidimo ciklas.

PASTABA: Sistema pereis į saugų režimą prietaisų skydelyje, kartu pasirodant šviesos kodui, jei bus pastebėtas bet koks nenormalus EQRL jungiklio darbas ir EQRL jungiklio darbas bus sustabdytas. Sistema pradės dirbti tik kitame degimo cikle, jei nebus šviesos kodų.

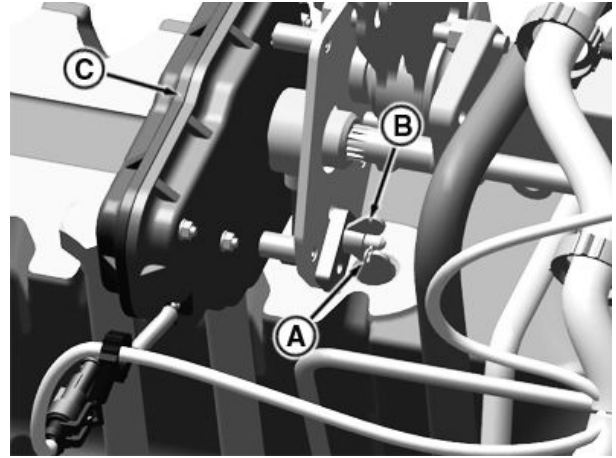
WKJQUWJ,0000ABC -26-17MAY21-4/4

Sukabinimo įtaiso ribojimo reguliavimas EQRL (jei įrengtas)

SVARBU: 3-taškės jungties aukščio nustatymas arba kėlimo procento keitimas gali būti atliekamas, kai 3-taškė jungtis yra aptinėje padėtyje. Jei ji nėra apatinėje padėtyje, spauskite greito kėlimo jungiklį, kad nuleistumėte 3-taškę jungtį į apačią, o po to pradėkite keiskite kėlimo aukščio nustatymą.

PASTABA: Šis reguliavimas taikomas greito kėlimo jungikliui. Sukabinimo įtaiso kėlimo aukštis nustatomas padėties reguliavimo svirtimi išlieka nepakitęs.

1. Galinio sukabinimo įtaiso kėlimo aukštis gali būti sureguliuojamas 50%, 75% ar 95% pagal bendrą kėlimo aukštį, priklausomai nuo eksploatacinių reikalavimų.
2. Išimkite atraminį kaištį (A).
3. Išimkite sparnuotąją veržlę (B).

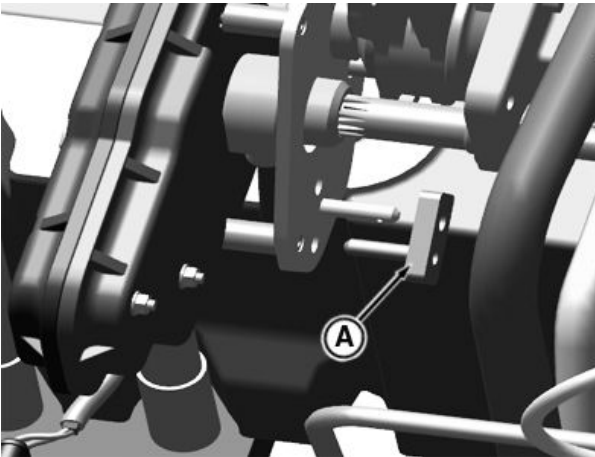


EQRL reguliavimas

A—Atraminis kaištis
B—Sparnuotoji veržlė

C—EQRL variklis

zy5axg6,1658210659132 -26-19JUL22-1/3



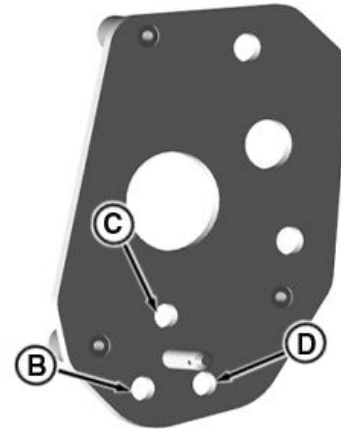
Fiksavimo kaištis

A—Fiksavimo kaištis
B—50 % aukščio ribos

C—75 % aukščio ribos

D—95 % aukščio ribos

4. Išimkite fiksavimo kaištį (A) ir reikiamame aukštyje jį įdėkite į diapazonų angą.
5. Įdėkite fiksavimo kaištį (A) į angą (B) 50% sukabinimo įtaiso kėlimo aukščiui nustatyti.
6. Įdėkite fiksavimo kaištį (A) į angą (C) 75% sukabinimo įtaiso kėlimo aukščiui nustatyti.
7. Įdėkite fiksavimo kaištį (A) į angą (D) 95% sukabinimo įtaiso kėlimo aukščiui nustatyti.



Stbdymo plokštelė

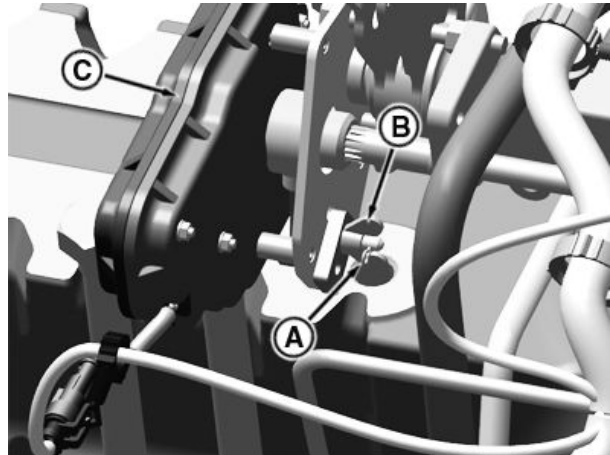
Tęsinys sekančiame puslapyje

zy5axg6,1658210659132 -26-19JUL22-2/3

8. Įmontuokite sparnuotąją veržlę (B) ir fiksavimo kaištį (A).

A—Atraminis kaištis
B—Sparnuotoji veržlė

C—EQRL variklis

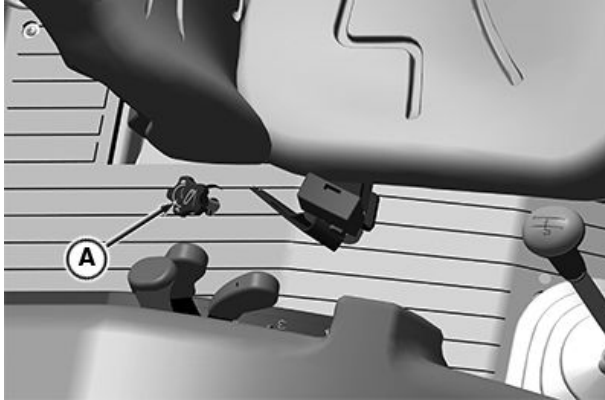


APY70507 —UN—18JUL22

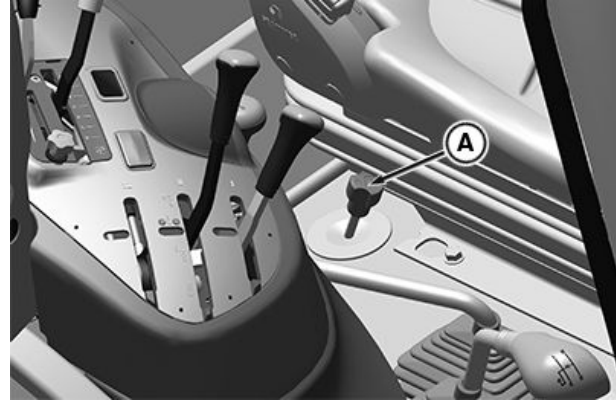
zy5axg6,1658210659132 -26-19JUL22-3/3

Pasisukančio veleno nuleidimo greičio/ padargo/ transportavimo fiksatorius

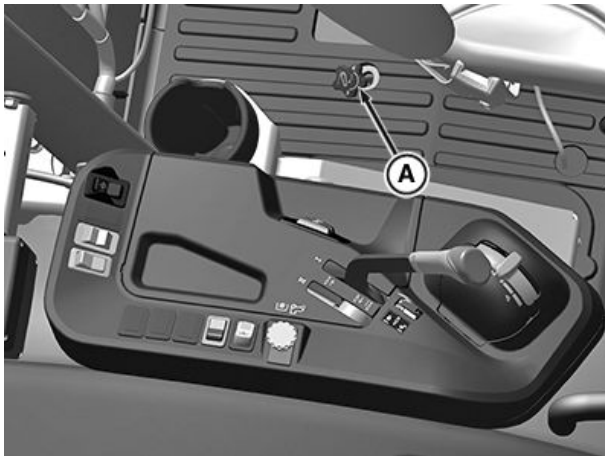
! SPĖJIMAS: Per didelis nuleidimo greitis gali sugadinti įrenginį arba sužeisti. Pilnam padargo nuleidimui reikėtų mažiausiai dviejų sekundžių.



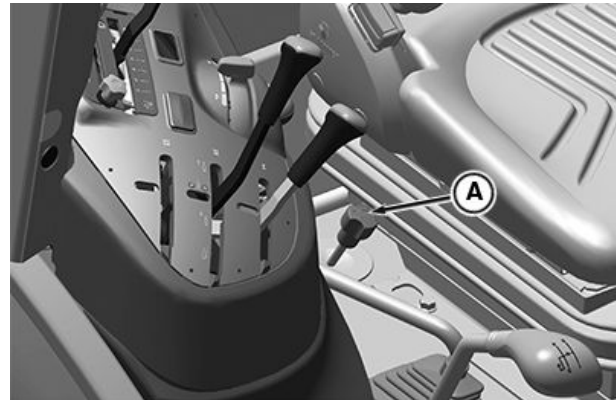
Tik IOOS, 5050E



Kabina, tik 5050E



IOOS, 5058E, 5067E ir 5075E



KABINA, 5058E, 5067E ir 5075E

**A—Nuleidimo greičio rankenėlė/
padargo blokatorius**

Pasisukantis velenas leidžiasi greičiau, kai prikabinamas sunkus padargas. Sureguliuokite nuleidimo greičio rankenėlę taip, kad ji suktųsi lėtai, kad būtų saugu, ir kad nesugadintų padargo.

Sukite nuleidimo greičio rankenėlę (A), esančią po sėdyne, pagal laikrodžio rodyklę pasisukančio veleno nuleidimui sulėtinti.

Sukite rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę nuleidimo greičiui padidinti.

Nuleidimo greičio rankenėlė dar vadinama padargo blokatoriumi. Kai rankenėlė pilnai įsukama vidun, padargas nenusileis žemyn net jei padėties reguliavimo svirtis pilnai nuleista. Pasinaudokite padargo blokatoriumi transportuodami padargą.

HS35416,0000214 -26-12JUN17-1/1

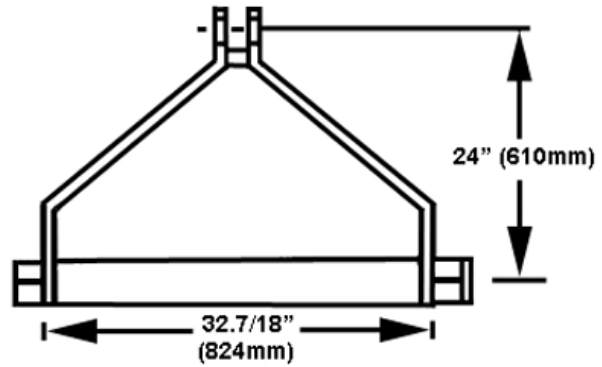
Padargo paruošimas

SVARBU: Prie traktoriaus kabinant I kategorijos padargus, gali prireikti pailginti stabilizavimo grandines / pakabos stabilizatorius, kad nesusikabintų ir neribotų sukabinimo įtaiso pilno kėlimo. (Žr. šiame sk. Sureguliuokite sukabinimo įtaiso svyravimą į šonus.)

I kategorijos tritaškis sukabinimo įtaisas yra siauresnis ir naudojamas mažesniems padargams nei II kategorijos padargai. Žr. pateiktą lentelę padargo kategorijai identifikuoti.

Kategorijos II padargai su padargo stiebo, esančio 610 mm (24 in.) virš apatinių kaiščių, viršutine anga. Išgręžkite kitą angą viršutiniame stiebe ar ištraukite viršutinį stiebą, jei reikia.

Kategorija	Stiebo aukštis	Plotis tarp apatinių kaiščių	Kaiščių dydis (Skersmuo)	
			Nuleidimas	Viršutinis
II	610 +/- 1,5 mm (24 in.)	825 mm (32-7/16 in.)	28 mm (1-1/8 in.)	25,5 mm (1 in.)



II kategorija

PY39896 —UN—28MAR17

HY01057,0000129 -26-01AUG17-1/1

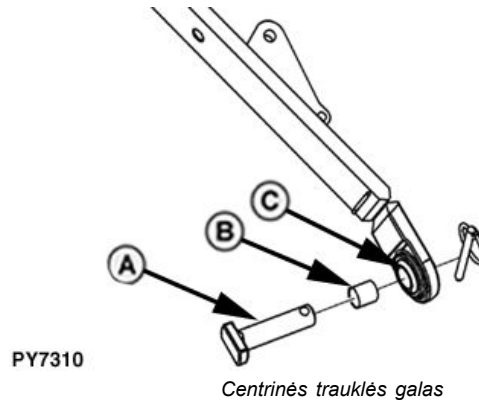
Rekonstruokite II kategorijos sukabinimo įtaisą į I kategorijos (jei įrengtas)

Centrinės trauklės galas rūšiuojamas pagal II kategorijos padargų tvirtinimo kaištį.

Jei turi būti naudojami kategorijos I padargai, kategorijos II sukabinimo įtaisą galima rekonstruoti taip:

- Įstatykite siaurinio įvorę (B) į centrinės trauklės galą. Mažesnio padargo strėlės pirštas (A) taip pat reikalingas, kai įmontuojama įvorė.
- Sukite rutulius (C) išilginės trauklės galuose, kad įsistatytų virš padargo kaiščių.

Dėl dalių kreipkitės į John Deere įgaliotą atstovą.



A—Strėlės pirštas
B—Centrinės trauklės įvorė

C—Išilginės trauklės rutuliai

PY7310 —UN—29JUN07

NM61126,0000340 -26-20OCT16-1/1

Centrinės trauklės padėties nustatymas

Traukos jėgai jautrios centrinės trauklės tvirtinimo laikiklyje yra angos, kuriomis nustatomos trys skirtingos centrinės trauklės tvirtinimo padėties. Padėtis įtakoja trauklės fiksavimo jautrumą.

Standartinė padėtis yra (C).

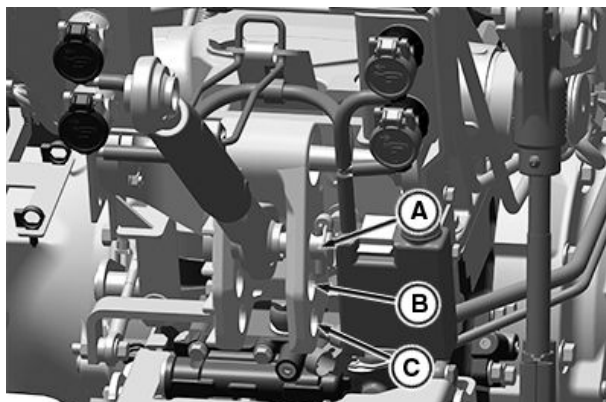
Stumkite centrinės trauklės tvirtinimo įtaisą į angas (B), jeigu:

- Trauklės valdyme atsiranda nesaikingas sukabinimo įtaiso trūkčiojimas ar nukrypimas.
- Keliant per daug pakyla padargo galinė dalis. Padargo svoris, kurį galima kelti, truputį mažinamas centrinės trauklės tvirtinimu apatinėse angose.
- Per maža trauklės valdymo svirties riba.

Stumkite centrinės trauklės tvirtinimo įtaisą į angas (C), jeigu:

- Sukabinimo įtaisas atrodo nereaguojantis į traukos valdymo procesą ir leidžia per daug sumažėti variklio greičiui prieš keliant pasisukantį veleną.
- Padargo galas nusileidžia ir velkasi žeme, kai pakeliamas padargas.

Viršutinė anga (A) panaikina beveik visą traukos jautrumą.



A—Viršutinė anga
B—Vidurinė anga

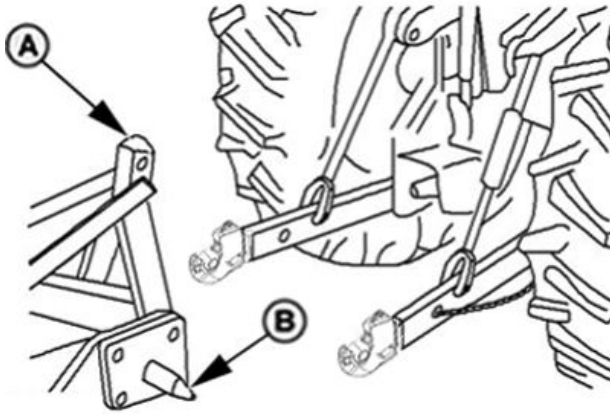
C—Apatinė anga

PASTABA: Padargams su 457 mm (18 in.) aukščio I kategorijos stiebu bus naudojamos dvi viršutinės tvirtinimo angos. Padargams su 610 mm (24 in.) aukščio II kategorijos stiebu bus naudojamos dvi viršutinės tvirtinimo angos.

PY33077—UN—01DEC16

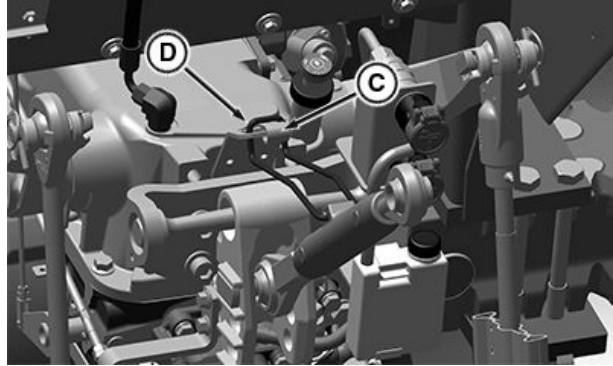
NM61126,0000343 -26-21OCT16-1/1

Prikabinkite padargus prie tritaškio sukabinimo įtaiso



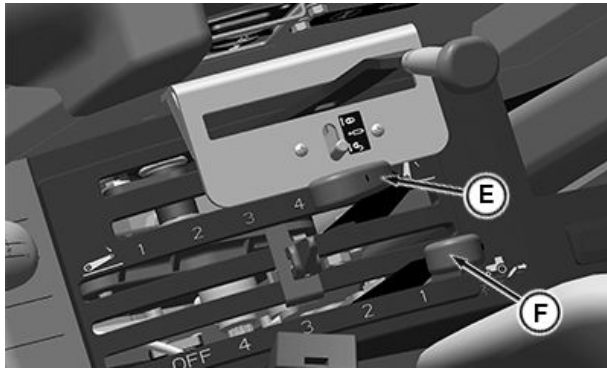
Sucentruokite sukabinimo taškus

APY41831—UN—10MAR21



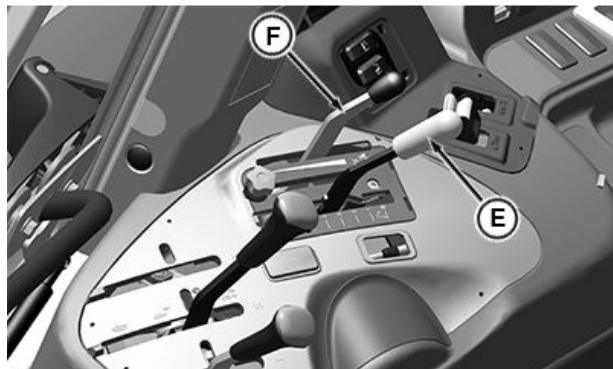
Fiksuojanti ašelė ir fiksatorius

PY41940—UN—29AUG17



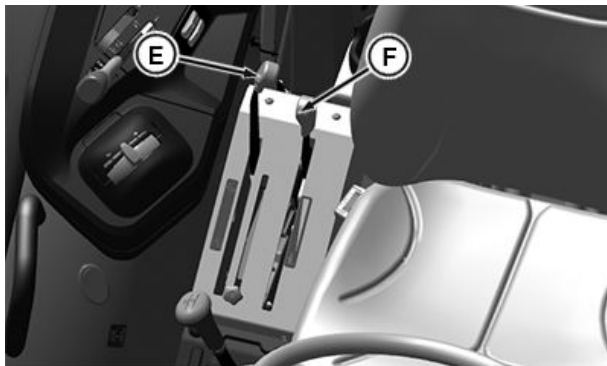
Valdymo svirtys tik IOOS, 5050E

PY33052—UN—19OCT16



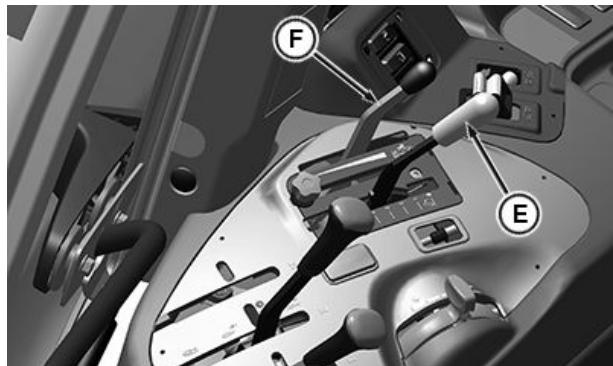
Valdymo svirtys tik kabinos, 5050E

PY33053—UN—19OCT16



Valdymo svirtys IOOS, 5058E, 5067E ir 5075E

PY40469—UN—15JUN17



Valdymo svirtys, kabinos 5058E, 5067E ir 5075E

PY33055—UN—19OCT16

- A—Padargas
B—Padargų sukabinimo įtaiso kaiščiai
C—Ašelė
D—Centrinės trauklės blokuojantis fiksatorius

1. Užtikrinkite, kad netrukdytų tempimo sija. Jei reikia, stumkite tempimo siją pirmyn arba ją išimkite. Patikrinkite, ar nėra daugiau galimų trukdymų.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Prieš prikabindami padargą prie sukabinimo įtaiso, saugokitės atsitiktinio

- E—Padėties valdymo svirtis
F—Traukos jėgos valdymo svirtis

sukabinimo įtaiso pajudėjimo nustatant traukos jėgos svirtį-daviklį į priekinės eigos ar OFF/išjungimo padėtį.

2. Važiokite traktoriumi atgal iki padargo (A), kad lygiuotų prikabinimo taškai. Nustatykite transmisiją į neutralią padėtį (N), stabdykite variklį ir įjunkite pagalbinius stabdžius PRIEŠ nulipant nuo traktoriaus sėdynės. Perjunkite transmisiją į pradinę padėtį.

SVARBU: Būtinai sustabdykite variklį ir įjunkite stovėjimo stabdį prieš patekdami į plotą tarp traktoriaus ir padargo.

3. Slinkite išilgines traukles per padargo sukabinimo kaiščius (B) ir prilaikykite greito fiksavimo kaiščiais.

PASTABA: Greito fiksavimo kaiščiai gali būti laikomi ant išilginių trauklių (per angas stabilizavimo grandinės / pakabos stabilizatoriaus ašose), kai nenaudojami. Sukabinimo taško lygiavimą galima atlikti pasinaudojant galinio purvasargio jungikliu.

4. Centrinei trauklei nuimti nuo transportavimo kablo, pakelkite centrinės trauklės išorinį fiksatorių (D) ir sukite ašelę (C) į centrinės trauklės fiksatoriaus galą.

5. Pritvirtinkite centrinę trauklę prie padargo viršutinio stiebo.
6. Sureguliuokite centrinę trauklę ir kėlimo traukles, jei reikia. (Žr. skyrių Reguluojamas sukabinimo įtaisas.)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Kad nesusižeistumėte ar nesugadintumėte mašinos kai prijungiate padargą, padargo greitai nuimamą movą ar kt. įtaisyje prie traktoriaus tritaškio sukabinimo įtaiso, patikrinkite visą procesą dar kartą, kad nebūtų trukdymų, užstrigimo arba GTV atskyrimo.

SVARBU: Padėties reguliavimo svirties (E) ir traukos jėgos valdymo svirties (F) vieta kabinoje yra kaitaliojama, palyginus su IOOS.

7. Naudodami padėties reguliavimo svirtį (E) lėtai nuleiskite ir pakelkite padargą ir patikrinkite, ar nėra trukdymų.

WKJQUWJ,000097B -26-09MAR21-2/2

Sureguliuokite sukabinimo įtaiso svyravimą į šonus

Stabilizatoriaus strypą galima naudoti išilginėms trauklėms sureguliuoti iki I kategorijos (stypo ilgis 444 mm; 17.5 in.) ar II kategorijos (stypo ilgis 425 mm; 16.7 in.). Tai darykite sukdami reguliatorių (A), kol jo galas susilygins su grioveliu srieginiame strype (B).

Jei tinkamai sureguliuotas I kategorijai, trumpesnis griovelis yra pagrindinis. II kategorijai - ilgesnis griovelis yra pagrindinis.

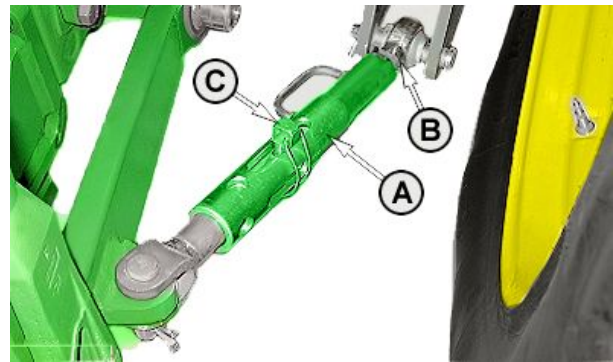
Išilginės trauklės pritvirtinimui ar jos lingavimo sureguliuojimui galima naudoti kaištį (C).

Netgi 1 padėtyje (kaip parodyta), išilginės trauklės gali truputį linguoti. Jei ypatingomis aplinkybėmis reikia panaikinti šį svyravimą, įstatykite kaištį (C) už stypo (D) galo ir sukite reguliatorių, kol išilginės trauklės bus nejudamai pritvirtintos.

- 1 padėtis = pritvirtinta (nėra lingavimo į šonus)
- 2 padėtis = lingavimas į šonus

A—Regulatorius
B—Srieginis strypas

C—Kaištis
D—Stypas



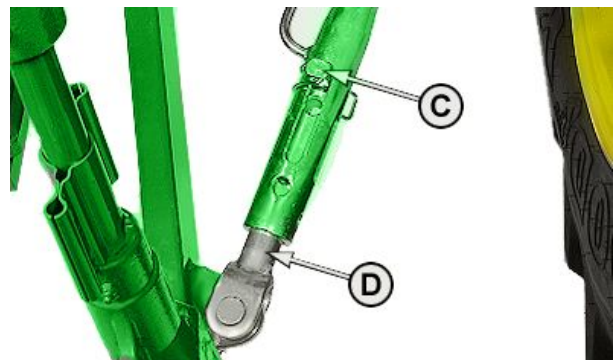
Stabilizatoriaus strypas



1 Padėtis



2 Padėtis



SV86979,000009D -26-03SEP12-1/1

LX1031675 —UN—22MAR24

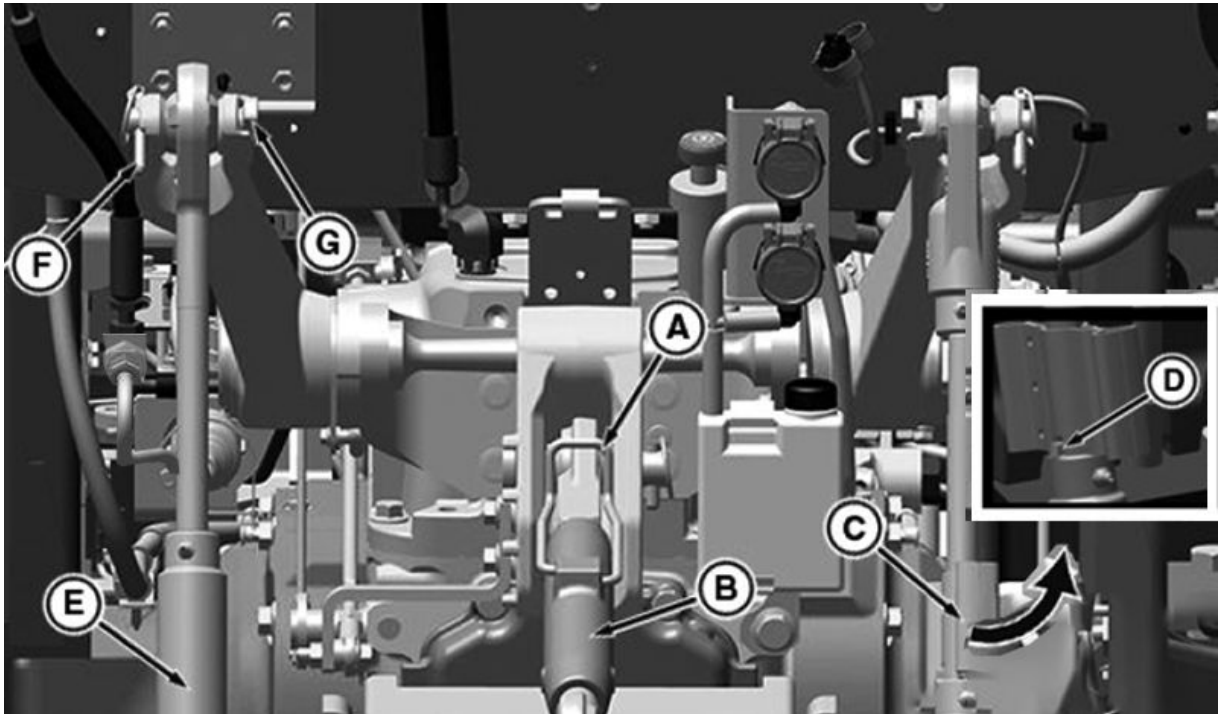
LX1031676 —UN—22MAR24

LX1031677 —UN—19FEB03

LX1031677

LX1033523 —UN—22MAR24

Reguliuojamas sukabinimo įtaisas



Tritaškio prikabinimo įtaiso komponentai

A—Fiksatorius	C—Blokaujanti rankena	F—Kaištis
B—Centrinės trauklės korpusas	D—Lizdas	G—Fiksavimo kaištis
E—Kairioji kėlimo trauklė		

1. Nuleiskite padargą, kad būtų galima sumažinti sukabinimo įtaiso svorį.

SVARBU: Nebandykite per daug ištraukti centrinę trauklę už blokuojančio fiksiatoriaus ribų ar kėlimo trauklių už ribotuvų. Galite sugadinti trauklės korpuso sriegius.

PASTABA: Maksimalus centrinės trauklės reguliavimo diapazonas pasiekiamas, jei tvirtinant prie padargo korpusė lygiai nustatomi galai.

2. Sureguliuokite centrinę traukę, kad išlygintumėte padargą nuo priekio iki galo. Atkabinkite fiksavimo gnybtą (A). Sukite centrinės trauklės korpusą (B) pagal laikrodžio rodyklę centrinei trauklei pailginti ar prieš laikrodžio rodyklę - jai sutrumpinti. Būtinai užfiksuokite blokuojantį fiksiatorių.
3. Sureguliuokite dešinę trauklę, kad padargas išsilygintų į šonus. Pakelkite blokuojančią rankeną (C) ir pasukite 1/4 apsisukimo išdrožai (D) įstatyti į cilindrinį kaištį kėlimo trauklės centriniėje dalyje.

Sukite alkūninio veleno rankeną (C) pagal laikrodžio rodyklę išilginei trauklei pakelti.

Sukite alkūninio veleno rankeną (C) prieš laikrodžio rodyklę išilginei trauklei nuleisti.

Atlikę sureguliovimą pakelkite rankeną (C) ir sukite išdrožai (D) įstatyti į apatinį korpusą, kad darbo metu nesikeistų sureguliojimas.

4. Kairioji kėlimo trauklė (E) taip pat reguliuojama į ilgį įvairaus dydžio padangoms pritaikyti.

Kairiosios kėlimo trauklės ilgiui keisti, išimkite viršutinį kėlimo trauklės fiksavimo kaištį (G), kaištį (F) ir sukite viršutinį galinį bloką pagal laikrodžio rodyklę sutrumpinti ar prieš laikrodžio rodyklę - pailginti, o po to vėl įdėkite viršutinį kaištį ir fiksiatorių.

Sureguliuokite kairę ir dešinę kėlimo traukles, kad galėtumėte pritaikyti įvairaus dydžio padangoms. Nustatykite kėlimo traukles, kad pilnai nusileistų išilginės trauklės rutuliai apie 17 cm (7 in.) nuo žemės didžiausiam naudojamam sukabinimo įtaiso diapazonui.

RQNGXK6,0000010 -26-04JAN22-1/1

APY64190 —UN—29DEC21

Sureguliuokite horizontalų kopijavimą

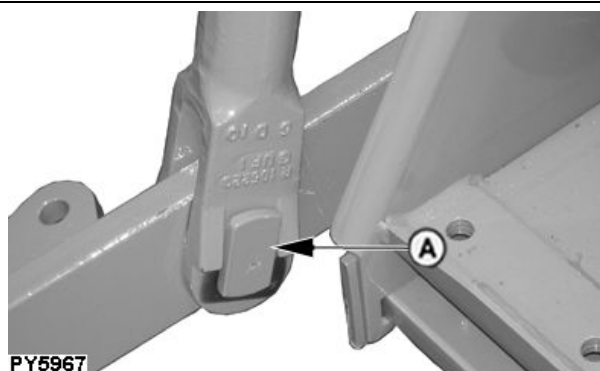
Kad išilginė trauklė galėtų truputį pakilti, kai padargas kopijuoja dirvos kontūrą, uždėkite kreipiančiojo kaiščio galvutę ir stačiakampę poveržlę ant kaiščio vidinio galo vertikaloje padėtyje (A).

Padargui tvirtai išlaikyti padėkite kreipiančiojo kaiščio galvutę ir stačiakampę poveržlę horizontalioje padėtyje (B).

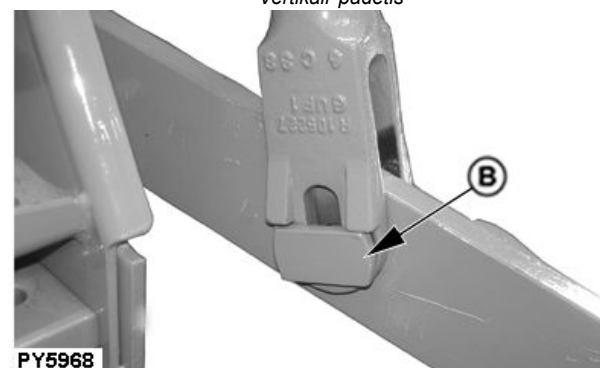
Naudokite kėlimo trauklių kaiščius kopijavimo padėtyje pakabinamiems padargams, pvz. kultivatoriams ar šienapjovėms, kurie turi žemę kopijuojančias pavažas ar ratus, galinčius sukelti ratų sąsūkas traktoriaus atžvilgiu.

Pasinaudokite padargų nejudama padėtimi, pvz. plūgais ir žemę kabinančiais padargais, kurie nesisuktų.

A—Kaištis vertikaloje padėtyje B—Kaištis horizontalioje padėtyje



Vertikali padėtis



Horizontali padėtis

PU00210,000028D -26-17JUL07-1/1

PY5967—UN—20JUL06

PY5968—UN—20JUL06

Sureguliuokite sukabinimo įtaiso svirties trintį

Priežastis:

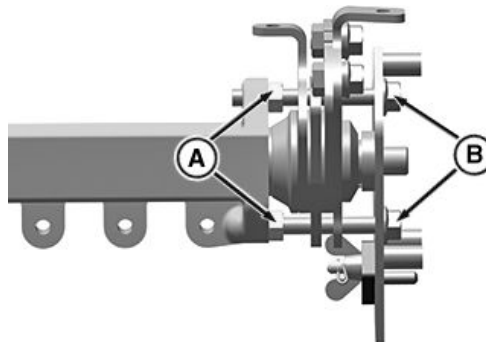
Sukabinimo įtaiso padėčiai ir trauklės svirtims-davikliams nustatytoje padėtyse išlaikyti.

Procedūra:

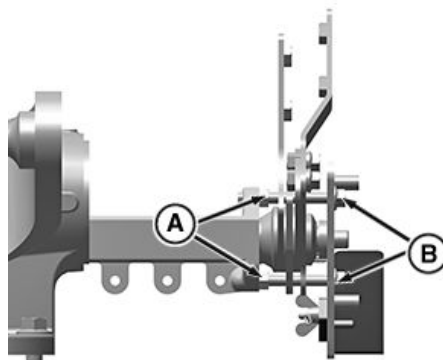
PASTABA: SCV svirtys, deš. purvasargis ir konsolė išimti, kad būtų aiškiau matyti.

1. Atleiskite fiksavimo veržles (A).
2. Sukite reguliavimo varžtus (B) pagal laikrodžio rodyklę trinčiai padidinti ir prieš laikrodžio rodyklę trinčiai sumažinti. Sukite varžtus su galvute tiek pat kartų.
3. Vėl priveržkite fiksavimo veržles (A), kai baigsite reguliavimą.

A—Fiksavimo veržlė B—Varžtas



Kabinos trinties reguliavimas



IOOS trinties reguliavimas

HS35416,00000FC -26-16NOV16-1/1

PY35605—UN—16NOV16

PY35606—UN—16NOV16

Pašildykite hidraulinės sistemos alyvą

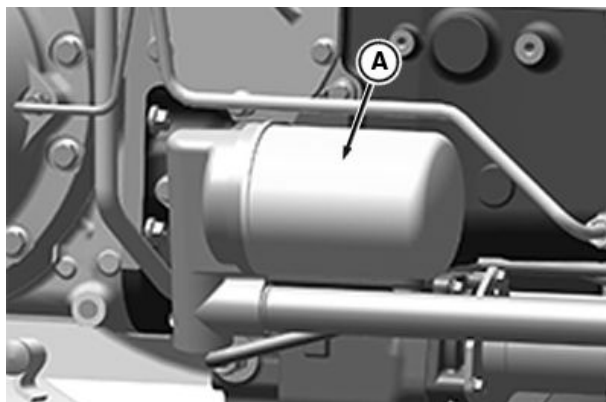
Hidraulinė sistema gali lėtai dirbti, kai traktorius paleidžiamas šaltame ore. Tai dėl to, kad šalta alyva lengvai netekės per hidraulinės alyvos filtrą (A).

Vairavimas gali sulėtėti, kol įšils sistema.

Hidraulinė sistema dirbs normaliai, kai pašils alyva.

SVARBU: Kad nesugadintumėte hidraulinio siurblio ar apsauginio vožtuvo, **NEVIRŠYKITE** dviejų ar trijų minučių pašildymo laiko, kai vairas laikomas pilnai kairėje ar pilnai dešinėje padėtyje.

1. Nuspauskite sankabos pedalą, paleiskite variklį ir dirbkite tuščiaja eiga apie 1000 rpm.
2. Visiškai nusukite vairą į kairiojo ar dešiniojo posūkio padėtį ir laikykite.



Po operatoriaus pakyla (šalia galinio tilto) po dešiniu šonu

A—Hidraulinės alyvos filtras

NM61126,000033D -26-19OCT16-1/1

PY33048—UN—01DEC16

Hidraulika ir reguliavimo vožtuvai

Naudokite tinkamus žarnų antgalius

Jei traktoriuje įrengtas reguliavimo vožtuvas (SCV), movų kištukiniai lizdai suderinti su standartiniais žarnų antgaliais,

¹Tarptautinė standartų organizacija

²Automobilių inžinierių draugija

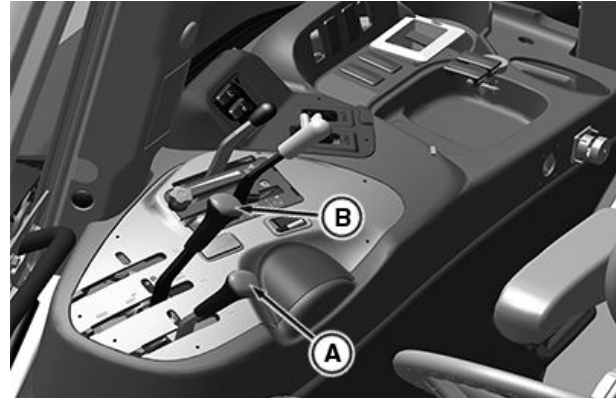
kaip rekomenduoja ISO ¹ ir SAE². Yra adapteriai, kurie skirti John Deere senesnių tipų žarnų antgalių sujungimui su ISO jungiamosiomis movomis traktoriuje.

MX,RHIP,AA -26-18MAR92-1/1

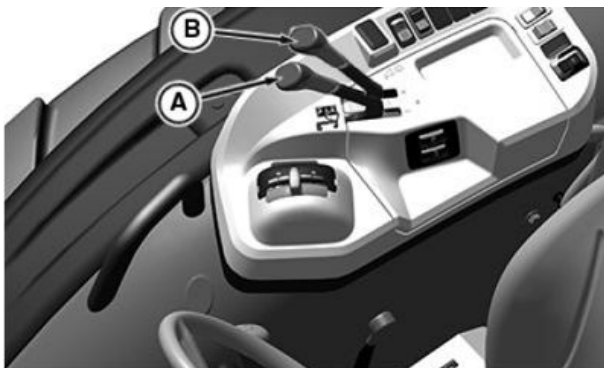
Valdymo svirties ir jungiamosios movos identifikavimas



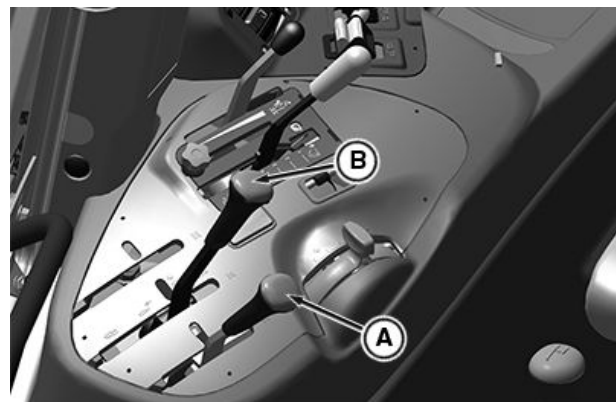
Dešinės pusės valdymo įtaisai, IOOS tik 5050E



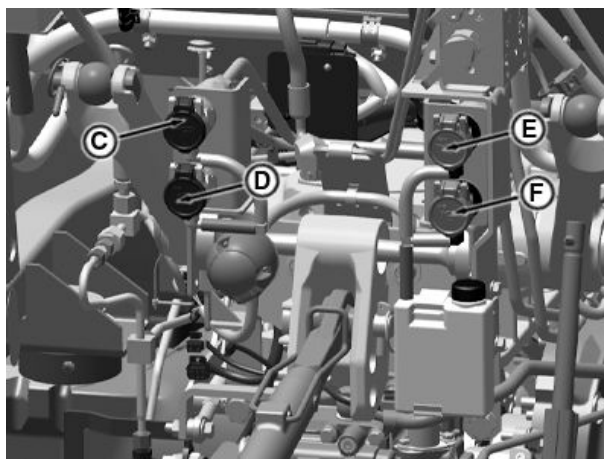
Dešinės pusės valdymo įtaisai, kabinos, tik 5050E



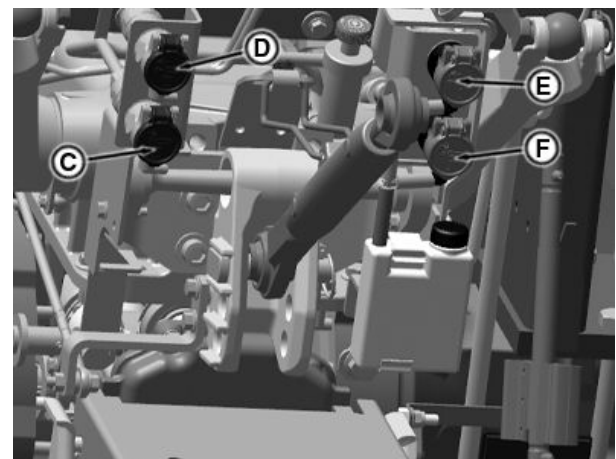
Dešinės pusės valdymo įtaisai, IOOS, 5058E, 5067E ir 5075E



Dešinės pusės valdymo įtaisai, kabinos, 5058E, 5067E ir 5075E



SCV movos, KABINA



SCV movos, IOOS

A— SCV I svirtis
B— SCV II svirtis (jei įrengta)
C— SCV II mova (cilindras ištraukimo padėtyje), (jei įrengta)

D— SCV II mova (cilindras įtraukimo padėtyje), (jei įrengta)
E— SCV I mova (cilindras ištraukimo padėtyje)

F— SCV I mova (cilindras įtraukimo padėtyje)

SCV svirčių (A ir B) judėjimas pirmyn ir atgal, kad valdytų SCV movas (C, D, E ir F).

SCV turi fiksuotą kopijavimo padėtį, kai svirtis (A ir B) juda pilnai priekinės eigos kryptimi.

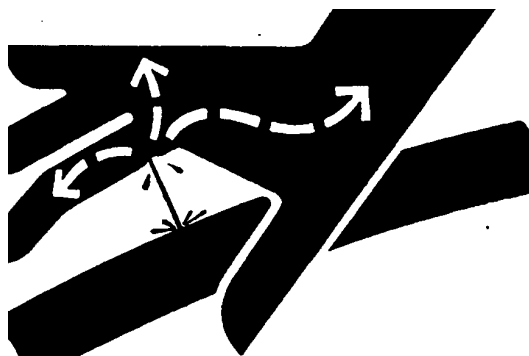
PASTABA: 5050E, SCV II yra užsakomas komplektas.

RQNGXK6,0000011 -26-04JAN22-2/2

Prijunkite cilindro žarnas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išsiveržęs slėgio veikiamas skystis gali prakirsti odą ir sunkiai sužeisti. Prieš atjungdami hidraulinę ar kitas sistemas, saugumo sumetimais iš anksto sumažinkite jose esantį slėgį. Sandariai priveržkite visas jos jungtis prieš padidindami sistemoje slėgį. Ieškodami nuotėkio naudokite kartono gabalėlį. Saugokite rankas ir kūną nuo suslėgtų darbinių skysčių.

Įvykus nelaimingam atsitikimui, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Jei koks nors skystis pažeidžia odą, per kelias valandas chirurginiu būdu sužeidimas turi būti pašalintas, nes kitaip ši vieta gali gangrenuoti. Gydytojai, nesusidūrę su tokiomis traumomis, turėtų ieškoti medicininės literatūros. Tokią informaciją gali



suteikti Deere & Company medicinos skyrius Moline, Ilinojaus valstijoje, JAV.

X9811 —UN—23AUG88

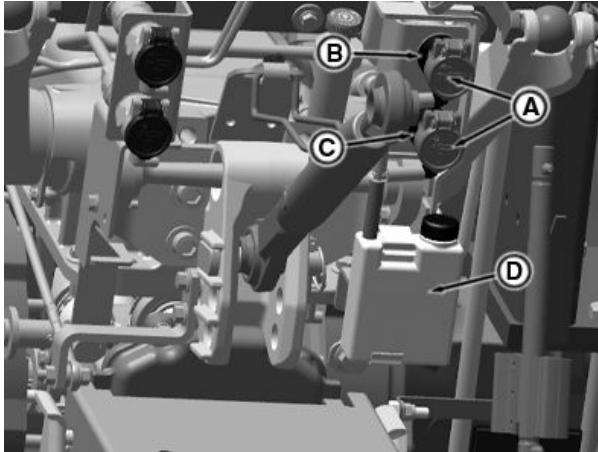
NM61126,00002CA -26-12OCT16-1/1

Reguliavimo vožtuvas I

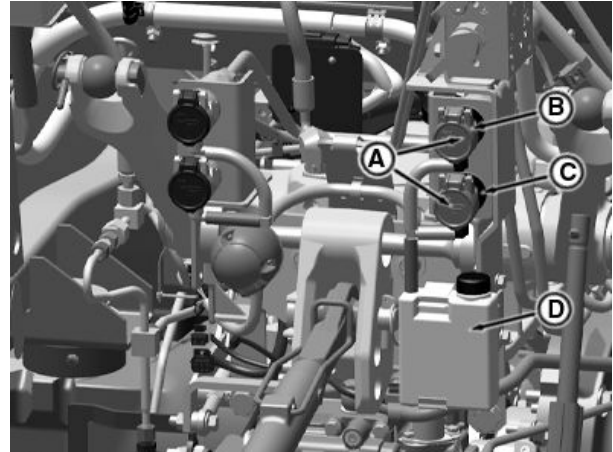
PASTABA: Pasitikrinkite, ar švarus žarnos galas ir movos.

aplinkos poveikio. Reguliariai tikrinkite žarnas. Pakeiskite sugadintas žarnas.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Hidraulinės žarnos gali trūkti dėl fizinio apgadinimo, sulenkimo, senėjimo ir



5050E, 5058E, 5067E ir 5075E IOOS traktoriams



5058E, 5067E ir 5075E traktoriams su KABINA

A— Apsauginiai gaubtai nuo dulkių
B— Mova
C— Mova
D— Alyvos surinkimo bakas

1. Nuo žarnos galo nuimkite gaubtus nuo dulkių (jei įrengti).
2. Atidarykite gaubtus nuo dulkių (A) iš movų.
3. Prijunkite padargo žarną prie movų (B ir C).

4. Kiekvienai žarnai sujungti, tvirtai stumkite žarnos galą į movą. Lengvai patraukite žarną, kad pasitikrintumėte sujungimo patikimumą.

PASTABA: Užtikrinkite, kad ištuštintumėte alyvos surinkimo baką, kai tik jis prisipildys.

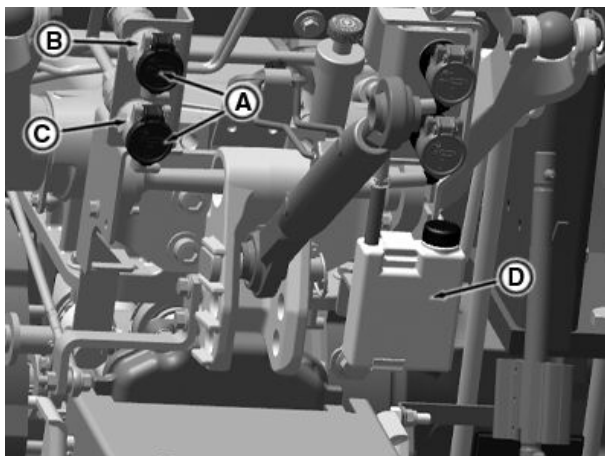
RQNGXK6,0000012 -26-04JAN22-1/1

Reguliavimo vožtuvas II

PASTABA: Pasitikrinkite, ar švarus žarnos galas ir movos.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Hidraulinės žarnos gali trūkti dėl fizinio apgadinimo, sulenkimo, senėjimo ir

aplinkos poveikio. Reguliariai tikrinkite žarnas. Pakeiskite sugadintas žarnas.

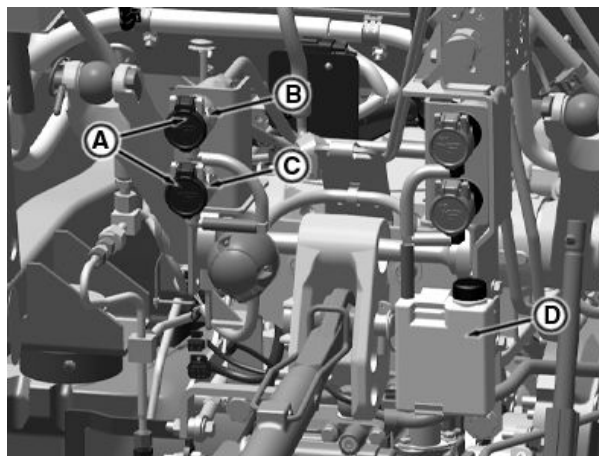


APY64183 —UN—29DEC21

5050E, 5058E, 5067E and 5075E IOOS traktoriams (SCV II-jei įrengtas)

A— Apsauginiai gaubtai nuo dulkių
B— Mova
C— Mova
D— Alyvos surinkimo bakas

1. Nuo žarnos galo nuimkite gaubtus nuo dulkių (jei įrengti).
2. Atidarykite gaubtus nuo dulkių (A) iš movų.
3. Prijunkite padargo žarną prie movų (B ir C).
4. Kiekvienai žarnai sujungti, tvirtai stumkite žarnos galą į movą. Lengvai patraukite žarną, kad pasitikrintumėte sujungimo patikimumą.



APY64182 —UN—29DEC21

5058E, 5067E ir 5075E traktoriams su KABINA

PASTABA: Užtikrinkite, kad ištuštintumėte alyvos surinkimo baką, kai tik jis prisipildys.

SCV II yra papildomas komplektas 5050E, 5058E, 5067E ir 5075E IOOS traktoriams.

SCV II yra įmontuoti gamykloje 5058E, 5067E ir 5075E traktoriams su KABINA.

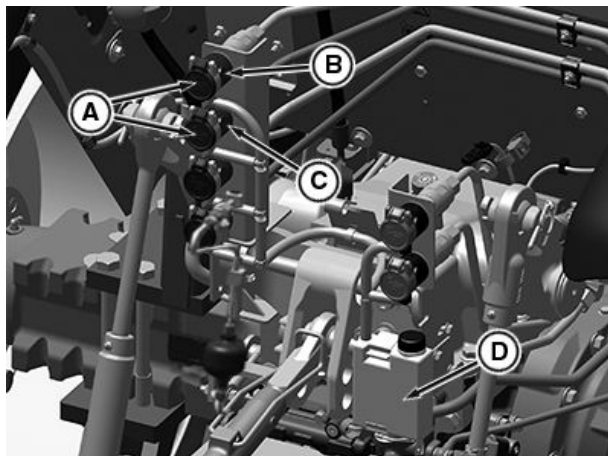
RQNGXK6,0000013 -26-04JAN22-1/1

Reguliavimo vožtuvas III (jei įrengtas)

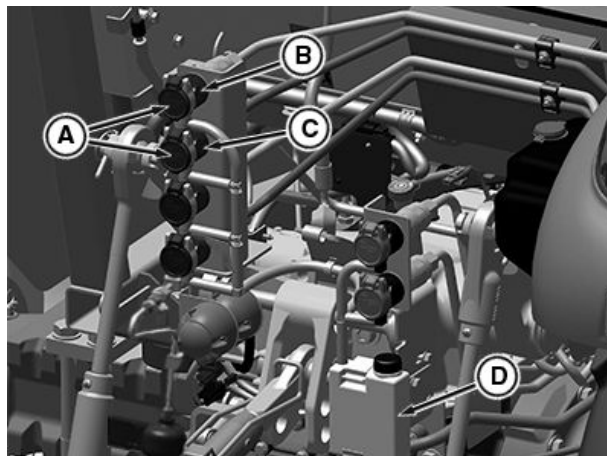
PASTABA: Pasitikrinkite, ar švarus žarnos galas ir movos.

aplinkos poveikio. Reguliariai tikrinkite žarnas. Pakeiskite sugadintas žarnas.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Hidraulinės žarnos gali trūkti dėl fizinio apgadavimo, sulenkimo, senėjimo ir



Parodyta 5050E, 5058E, 5067E ir 5075E IOOS traktoriams



Parodyta 5050E, 5058E, 5067E ir 5075E traktoriams su kabina

A— Apsauginiai gaubtai nuo dulkių
B— Mova
C— Mova
D— Alyvos surinkimo bakas

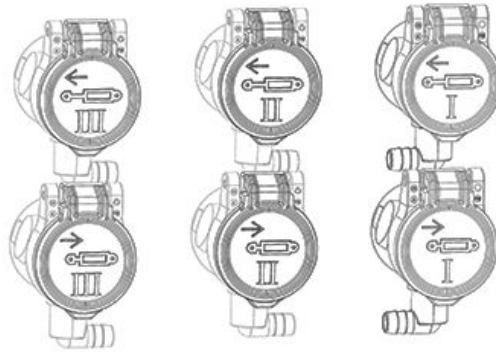
1. Nuo žarnos galo nuimkite gaubtus nuo dulkių (jei įrengti).
2. Atidarykite gaubtus nuo dulkių (A) iš movų.
3. Prijunkite padargo žarną prie movų (B ir C).

4. Kiekvienai žarnai sujungti, tvirtai stumkite žarnos galą į movą. Lengvai patraukite žarną, kad pasitikrintumėte sujungimo patikimumą.

PASTABA: Užtikrinkite, kad ištuštintumėte alyvos surinkimo baką, kai tik jis prisipildys.

RQNGXK6,0000014 -26-04JAN22-1/1

SCV numeriai ir atitinkamos spalvos



PY33110 —UN—02DEC16

SCV numeriai ir atitinkamos spalvos

SCV numeriai	Spalvos
SCV I	žalia
SCV II	Mėlyna
SCV III	Ruda

NM61126,000033A -26-02DEC16-1/1

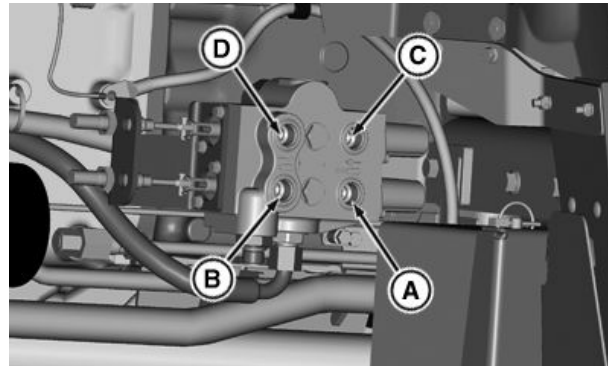
Centre sumontuoto vožtuvo movos identifikavimas (jei įrengta)

A—Kaušo cilindras—koto ertmė (geltona)

B—Kaušo cilindras—bekotė ertmė (juoda)

C—Strėlės cilindras—bekotė ertmė

D—Strėlės cilindras – koto galas (raudona)

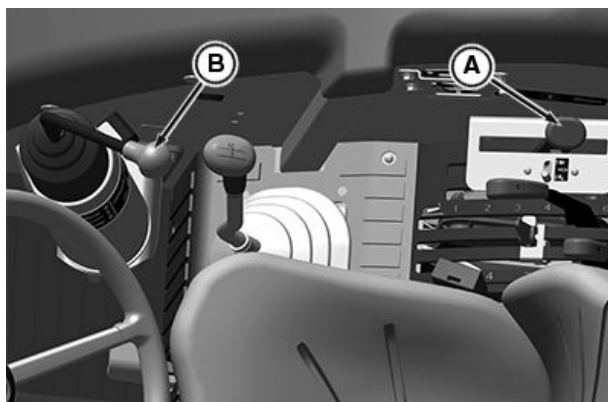


PY16180 —UN—26JUN12

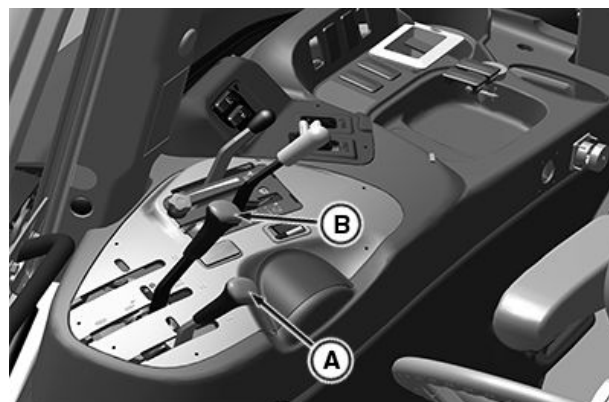
Dviejų funkcijų centre sumontuotas vožtuvas

vynptis,1729056005345 -26-18OCT24-1/1

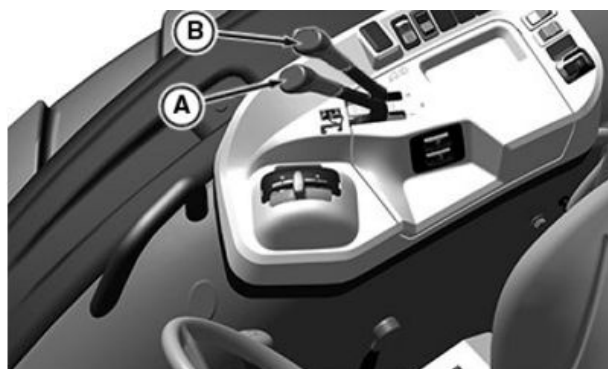
Prijunkite vienvpusio veikimo cilindrą



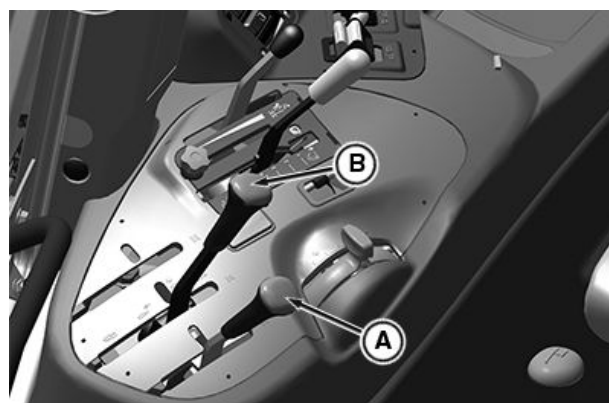
Dešinės pusės valdymo įtaisai, IOOS tik 5050E



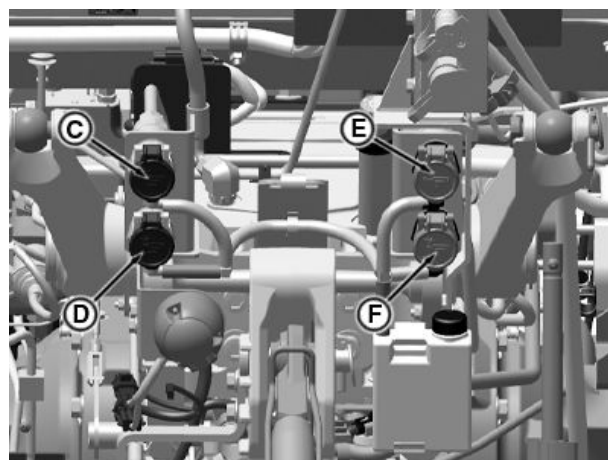
Dešinės pusės valdymo įtaisai, kabinos, tik 5050E



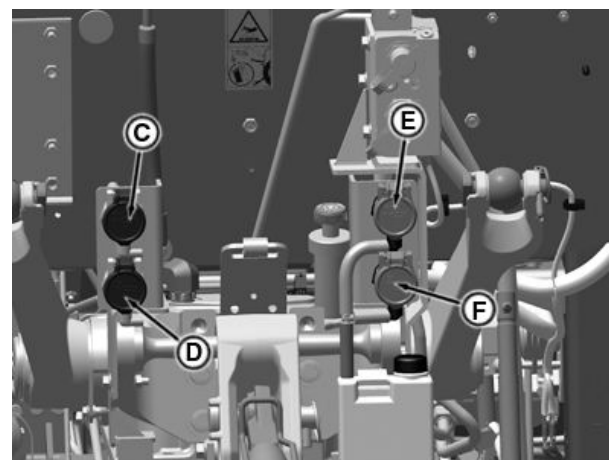
Dešinės pusės valdymo įtaisai, IOOS, 5058E, 5067E ir 5075E



Dešinės pusės valdymo įtaisai, kabinos, 5058E, 5067E ir 5075E



SCV movos, KABINA



SCV movos, IOOS

A— SCV I svirtis
B— SCV II svirtis
C— SCV II mova (cilindras ištraukimo padėtyje)

D— SCV II mova (cilindras įtraukimo padėtyje)
E— SCV I mova (cilindras ištraukimo padėtyje)
F— SCV I mova (cilindras įtraukimo padėtyje)

Kad tinkamai dirbtų svirtis (A ir B), vienvpusio veikimo cilindras turėtų būti prijungtas tik kad pailgintų žarnos SCV išleidimą.

SVARBU: Alyvos kiekis reikalingas cilindrai ištraukti neturi sumažinti transmisinės-hidraulinės alyvos lygio žemiau apatinio stebėjimo langelio. Patikrinkite alyvos lygį su pilnai ištrauktu cilindru. (Žr. Patikrinkite transmis.-hidraulinės sist. alyvos lygį Tech. priežiūra—kas 50 valandų sk. 90)

Stumkite SCV valdymo svirtį iki galo į priekį kopijavimo padėčiai panaudoti vienpusio veikimo cilindro nuleidimui.

Kopijavimo padėtis leidžia cilindrą laisvai ištraukti ir įtraukti ir nenaudoti variklio galios.

RQNGXK6,0000015 -26-04JAN22-2/2

Reversuoto cilindro jautrumo koregavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Jei reversuotas cilindro jautrumas - išsitraukia, kai jis turėtų įsitraukti, sukeiskite cilindro žarnos sujungimus prie movos.

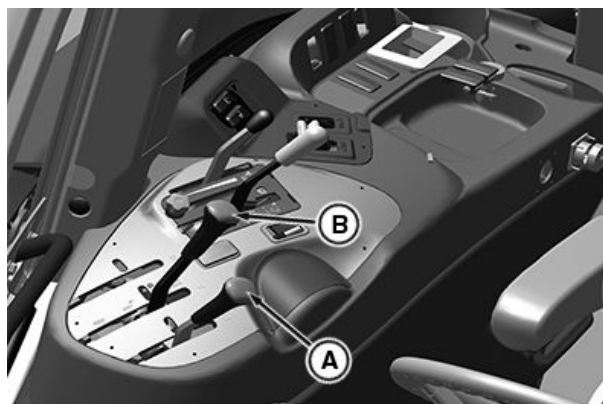
MX,RHIP,IA1 -26-24JUL95-1/1

Neutrali svirties padėtis



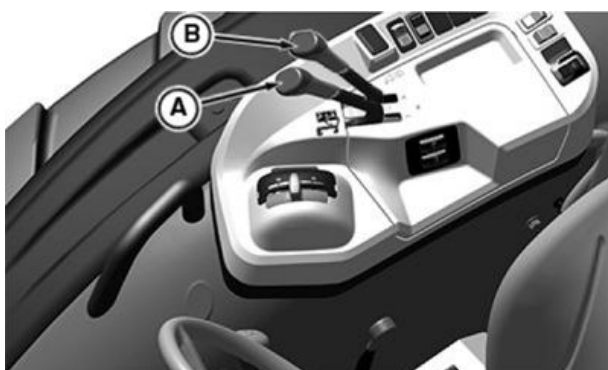
Dešinės pusės valdymo įtaisai, IOOS tik 5050E

PY41948—UN—29AUG17



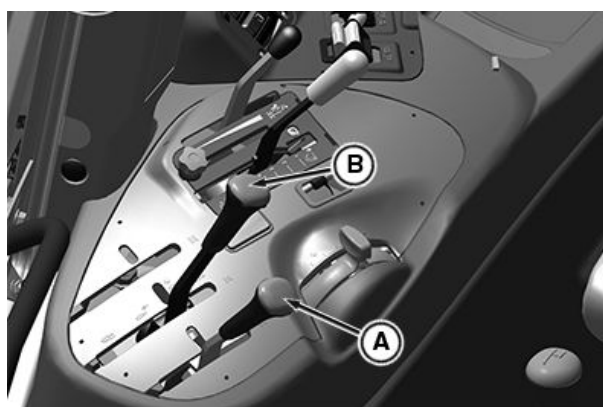
Dešinės pusės valdymo įtaisai, kabinos, tik 5050E

PY33009—UN—14OCT16



Dešinės pusės valdymo įtaisai, IOOS, 5058E, 5067E ir 5075E

PY41949—UN—29AUG17



Dešinės pusės valdymo įtaisai, KABINA, 5058E, 5067E ir 5075E

PY29299—UN—12OCT16

A—SCV I svirtis

B—SCV II svirtis (jei įrengta)

Spyruoklės tamprumas grąžina svirtį (A ir B) atgal į sucentruotą padėtį (išskyrus, kai svirtis pilnai priekyje "kopijavimo" padėtyje). Kai valdymo svirtys sucentruotoje

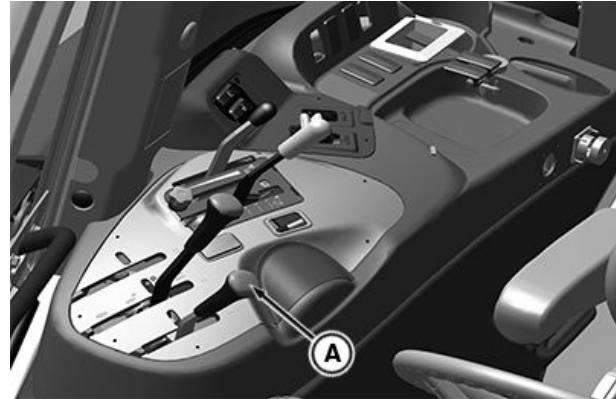
padėtyje, kilnojamas cilindras yra hidrauliškai užfiksuojamas savo vietoje.

NM61126,00004F7 -26-29AUG17-1/1

Ištraukite/įtraukite cilindą



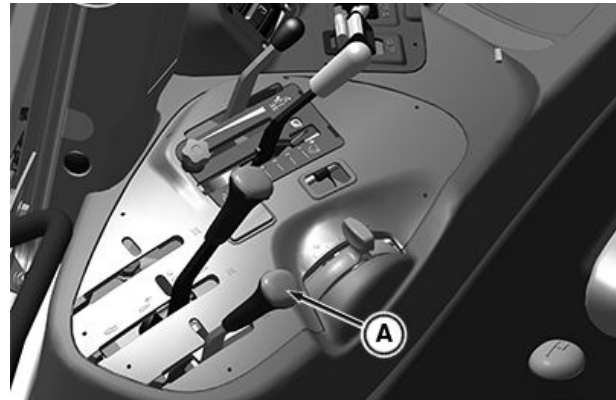
Dešinės pusės valdymo įtaisai, IOOS tik 5050E



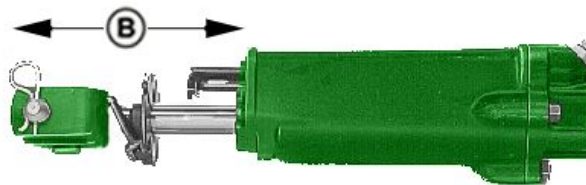
Dešinės pusės valdymo įtaisai, kabinos, tik 5050E



Dešinės pusės valdymo įtaisai, IOOS, 5058E, 5067E ir 5075E



Dešinės pusės valdymo įtaisai, KABINA, 5058E, 5067E ir 5075E



Cilindras

A—Valdymo svirtis

B—Ištraukite ir įtraukite cilindą

Cilindro ištraukimas

Patraukite svirtį (A) atgal iš neutralios padėties ir išlaikykite ją prieš spyruoklės jėgą. Tai ištrauks cilindą (B) (rodyklė aukštyn), sujungtą su movomis, ir daugeliu atvejų pakels padargą. Svirtis, ją atleidus, sugrįš į neutralią padėtį.

Cilindro įtraukimas

Pastumkite svirtį (A) pirmyn ir išlaikykite ją prieš spyruoklės jėgą. Tai įtrauks cilindą (B), sujungtą su SCV

movomis, ir daugeliu atvejų nuleis padargą. Svirtis, ją atleidus, sugrįš į neutralią padėtį.

Slankiojo režimo padėtis

Stumkite svirtį pilnai pirmyn į fiksavimą, kad suveiktų kopijavimo parametras. Kopijavimo darbas leidžia cilindą laisvai ištraukti ir įtraukti, kaip kad padargas kopijuoja žemės kontūrą.

SVARBU: Kai "kopijavimas" nereikalingas, ranka stumkite svirtį atgal į neutralią padėtį, kad

išvengtumėte atsitiktinio "kopijavimo" panaudojimo.

NM61126,000030E -26-29AUG17-2/2

Hidraulinių priekabos stabdžių vožtuvas (jei įrengtas)

1. Nuimkite gaubtus nuo dulkių (B ir D) nuo papildomos sistemos angos (C) ir valdymo sistemos angos (E) ant priekabos stabdžių vožtuvo (A), kaip parodyta.
2. Sujunkite priekabos stabdžių slėgio žarnas su papildomos sistemos anga (C) ir valdymo sistemos anga (E), pasitikrindami, ar švarūs ir tinkamai užfiksuoti visi sujungimai.
3. Nuspauskite stabdžių pedalus hidrauliniams priekabos stabdžiams valdyti. Stabdymo efektas priklauso nuo stabdžių pedalo spaudimo jėgos.

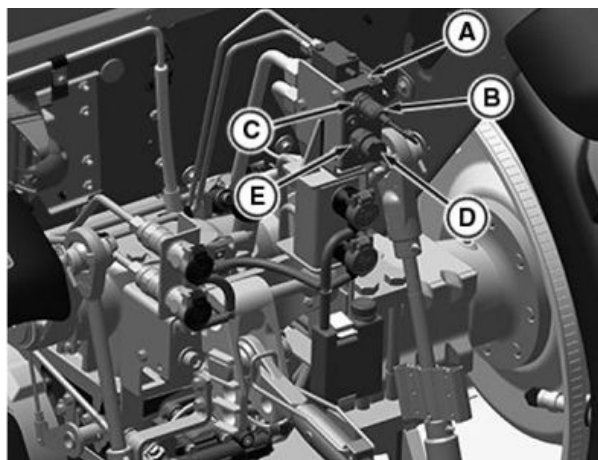
⚠ ĮSPĖJIMAS: Niekada neviršykite 25 km/h (15 mph) greičio, kai važiuojate su hidrauline priekabų stabdymo sistema.

SVARBU: Kad apsaugotumėte stabdžius nuo per didelio susidėvėjimo, laikykitės tokių punktų:

Pasitikrinkite, ar tinkamai prijungta slėgio žarna.

Važiuodami nuokalnėn, įjunkite tą pačią pavarą, kuria važiuotumėte į kalną.

Reguliariai tikrinkite, kaip veikia priekabos hidrauliniai stabdžiai.



Hidraulinio priekabos stabdžio vožtuvas

A— Priekabos stabdžių vožtuvas
B— Papildomos sistemos gaubtas nuo dulkių
C— Papildomos sistemos anga

D— Valdymo sistemos gaubtas nuo dulkių
E— Valdymo sistemos anga

PY41951 —UN—29AUG17

Tęsinys sekančiame puslapyje

NM61126,00004EE -26-29AUG17-1/2

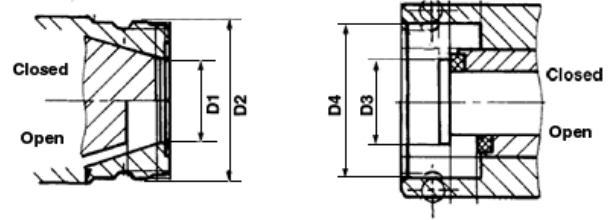
Priekabos stabdžių vožtuvo veikimas/pralaidumo geba

1. Priekabos stabdžių vožtuvo funkcija - gauti didesnius resursus ir pagalbinio stabdžio slėgius bei perduoti į priekabos stabdžius.
2. Šie vožtuvai turi būti naudojami priekaboms su normaliai įrengta stabdžių sistema.
3. Jei sugestų valdymo sistema, slėgis pagalbinėje sistemoje nukristų iki 10 bar per 2 sekundes po to, kai pilnai aktyvuotųsi darbinių stabdžių valdymo mechanizmas, po to darbinių stabdžių valdymas būtų atjungtas, pagalbinė sistema papildomai vėl turėtų normalų slėgį.
4. Pagrindinio valdymo sklandis turi būti aktyvuojamas pagalbinio vožtuvo.
5. Vožtuvas yra kūginis ir stabdžių tipo.

PASTABA: 1. Valdymo sistemos žarnų jungiamoji mova turi atitikti ISO 5676.

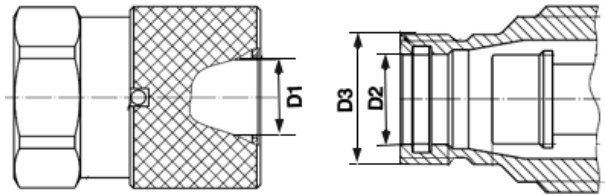
2. Valdymo sistemos žarnų jungiamoji mova turi atitikti ISO 16028 dydį 10.

D1— Ø Min. 12,50, maks. 12,57 (mm) D3— Ø Min. 12,65, maks. 12,70 (mm)
D2— Ø Min. 16,10, maks. 16,20 (mm)



Valdymo sistemos žarnų jungiamoji mova (ISO 5676)

D1— Ø 16,5 + 0,01 (mm) D3— Ø 16,4 - 0,01 (mm)
D2— Ø 30 (mm) D4— Ø 30 (mm)



Papildomos sistemos žarnų jungiamoji mova (ISO 16028 dydis 10)

NM61126,00004EE -26-29AUG17-2/2

PY41852—UN—14AUG17

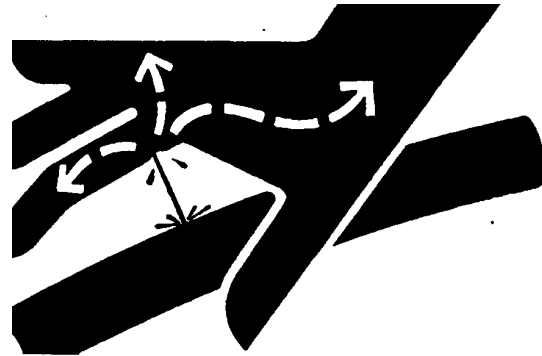
PY41853—UN—14AUG17

Atjunkite cilindro žarnas

1. Jei galima, kiek įmanoma įtraukite kilnojamąjį cilindrą, kad nesugadintumėte cilindro koto.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Išsiveržę suslėgti skysčiai gali pažeisti odą ir sukelti rimtų traumų. Prieš atjungdami hidraulinę ar kitas sistemas, saugumo sumetimais iš anksto sumažinkite jose esantį slėgį. Prieš padidindami sistemoje slėgį, sandariai priveržkite visas jos jungtis. Ieškodami nuotėkų naudokite kartono gabalėlį. Saugokite rankas ir kitas kūno dalis nuo suslėgtų skysčių.

Įvykus nelaimingam atsitikimui, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Jei koks nors skystis pažeidžia odą, per kelias valandas chirurginiu būdu jis turi būti pašalintas, nes kitaip ši vieta gali gangrenuoti. Gydytojai, nesusidūrę su tokiomis traumomis, turėtų konsultuotis su gydančiais specialistais ar ieškoti medicinos literatūros. Tokią informaciją gali suteikti Deere bendrovės medicinos skyrius Moline, Ilinojaus valstija, JAV.



2. Traukite žarnas nuo movų sumažindami kiek galima labiau hidraulinį slėgį žarnose.
3. Pasitikrinkite, ar švarūs movų gaubtai nuo dulkių ir žarnų apsauginiai gaubtai. Įmontuokite gaubtus nuo dulkių ir apsaugas ant žarnų.

JB06590,00004FF -26-19JUN09-1/1

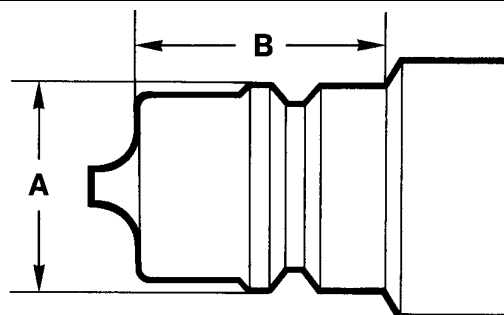
X9811—UN—23AUG88

Žarnos sujungiamosios movos

Naudojamos žarnos sujungiamosios movos turi atitikti ISO standartus.

Matmuo (A) turi būti tarp 23.66 ir 23.74 mm (0.931 ir 0.934 in.).

Matmuo (B) turi būti nors 24 mm (0.945 in.).

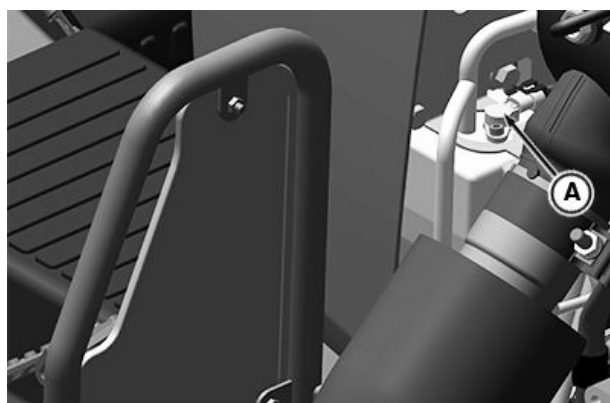


LX 006613

LX006613 —UN—15AUG94

JB06590,000059D -26-23JUL09-1/1

Hidraulinių stabdžių skysčio lygio relė



Stabdžių skysčio lygio relė (parodyta IOOS)



PY33088 —UN—27JAN17

PY33090 —UN—23DEC16

A— Skysčio lygio relė

B— Geltona signalinė lemputė

C— Raudona signalinė lemputė

- Ypatingai mažas stabdžių sistemos tepalo lygis nustatomas, kai stabdžių sistemos tepalo lygio relės įėjimo įtampa yra didesnė negu arba lygi mažo tepalo lygio minimaliai įtampai ir mažesnė negu arba lygi mažo tepalo lygio maksimaliai įtampai mažiausiai 1,5 sekundės.

- Diagnosticinis gedimų kodas nepasikartos pirmas 5 sekundes po valdiklio paleidimo arba jei nedirba variklis.
- Stabdžių sistemos tepalo lygio relė turi 2 leistinus diapazonus; pakankamą ir žemą. Taip pat yra 2 neatitinkantys normos (OOR) įtampų diapazonai; žemas ir aukštas.

Perjungimo diapazonai	Minimalus (voltai)	Maksimalus (voltai)	Trukmė (sekundės)
OOR žemas arba trumpasis jungimas su žeme	Nėra	0,1	5
Pakankamas tepalo lygis	2,75	3,25	1,5
Žemas tepalo lygis	1,75	2,25	1,5
OOR aukštas arba atviroji grandinė	4,9	Nėra	5

- Geltona signalinė lemputė (B), stabdžių sistemos gedimas dėl stabdžių sistemos elektros sutrikimo.
- Raudona signalinė lemputė (C), stabdžių sistemos gedimas dėl mažo tepalo lygio.
- Jeigu raudona signalinė lemputė „ON/įjungta“, tada reikia sustabdyti traktorių.

RM87422,0000672 -26-25APR17-1/1

Tempimo sija ir GTV

Priderinkite traktoriaus galią prie padargo

SVARBU: Traktoriaus galia turi būti priderinta prie padargo dydžio. Per didelė galia sugadinti padargą, o per didelis padargas gali pakenkti

traktoriui. Prieš padargo prikabinimą prie traktoriaus ieškokite informacijos padargo eksploatacijos instrukcijoje apie mažiausios ir didžiausios galios reikalavimus.

NM61126,0000332 -26-29SEP16-1/1

Laikykitės tempimo sijos apkrovos apribojimų

SVARBU: Kai kurie sunkūs įrenginiai, kaip pvz. pakrauta vienaasė priekaba, gali per daug apkrauti tempimo siją (A). Apkrova labai padidėja greitai važiuojant nelygia vietoje. Neviršykite maksimalios tempimo sijos statinės vertikalios apkrovos.

Tempdami didelį svorį važiuokite lėtai.

Tempimo sijos **MAKSIMALI** statinė vertikali apkrova—Specifikacija
Pilnai ištraukta

padėtis—Statinė vertikali

apkrova..... 760 kg
(1675 svar.)

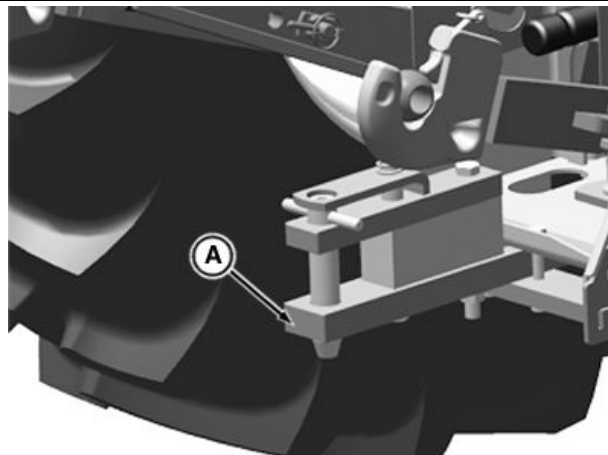
Pilnai įtraukta

padėtis—Statinė vertikali

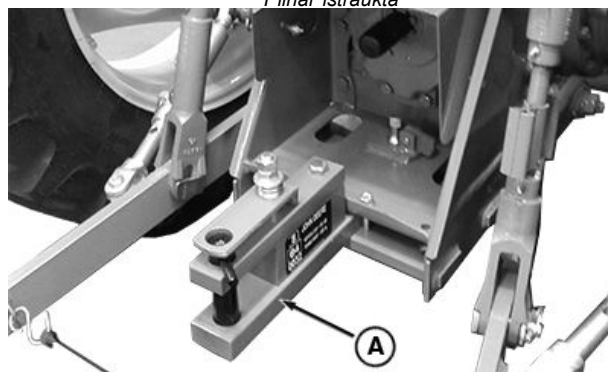
apkrova..... 970 kg
(2138,48 svar.)

PASTABA: Atskirai užsakius galima įsigyti paslinktų ir didelei apkrovai pritaiktų tempimo sijų. Dėl išsamesnės informacijos apie užsakomas tempimo sijas kreipkitės į John Deere atstovą.

A—Tempimo sija



Pilnai ištraukta



Pilnai įtraukta

APY41833—UN—23MAR21

PY29294—UN—29SEP16

WKJQUWJ,000097D -26-10MAR21-1/1

Pasirinkite tempimo sijos padėtį

Maksimaliam efektyvumui ir sukibimo jėgai, tempimo sija (A) turėtų būti nustatyta į centrinę, pilnai įtrauktą padėtį. (Išsamesnės informacijos ieškokite padargo eksploatavimo instrukcijoje.)

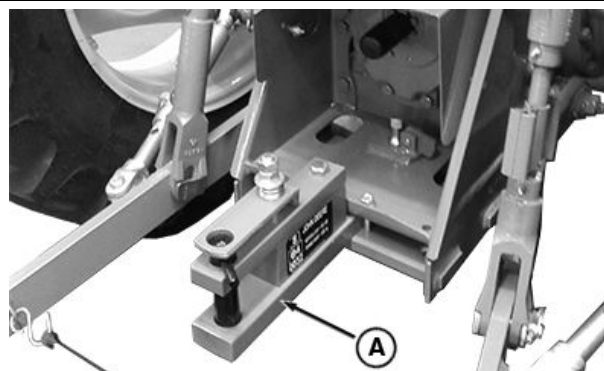
Jei reikia, tempimo sija gali būti išlenkta nuo centro naudojant išdrožas tempimo sijos atramoje.

SVARBU: GTV varomų padargų traukimui, tempimo sija turi būti ištraukta į tinkamą padėtį.

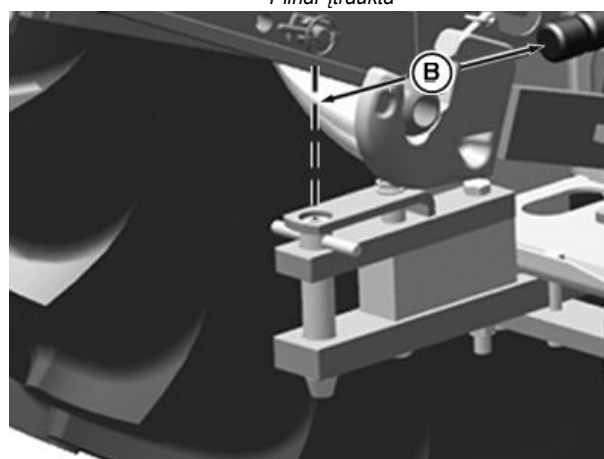
Tempimo sijos padėtyys	
GTV velenas	GTV galas iki prikabinimo įtaiso kaiščio angos (B)
540 rpm (6 griovel.)	356 mm (14 in.), pilnai įtraukta padėtis 397 mm (15,62 in), visiškai ištraukta padėtis

A—Tempimo sija

B—Atstumas



PY29294 —UN—29SEP16



APY41870 —UN—29MAR21

WKJQUWJ,00009AC -26-29MAR21-1/1

Tempimo sijos ilgio ir poslinkio reguliavimas

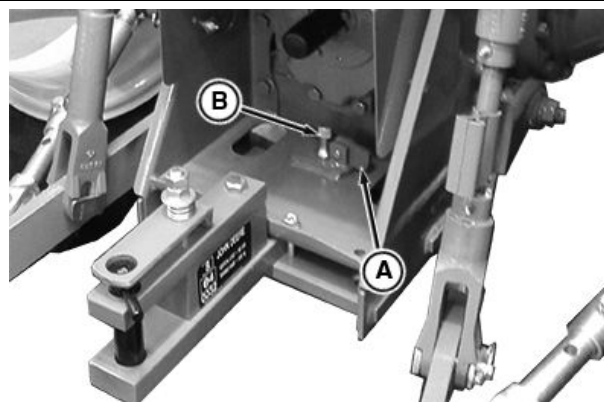
1. Pakelkite tvirtinimo fiksiatorių (A).
2. Išimkite tempimo siją (B).
3. Nustatykite tempimo siją į norimą padėtį.

Jei judant nuo sucentruotos į pakoreguotą padėtį, išimkite tempimo siją ir slinkite per pasislinkusius griovelius atramoje.

4. Įmontuokite tempimo siją ir sukite fiksiatorių išlaikyti savo vietoje.

A—Tvirtinimo fiksiatorius

B—Tempimo sijos kaištis



PY29297 —UN—29SEP16

NM61126,0000331 -26-29SEP16-1/1

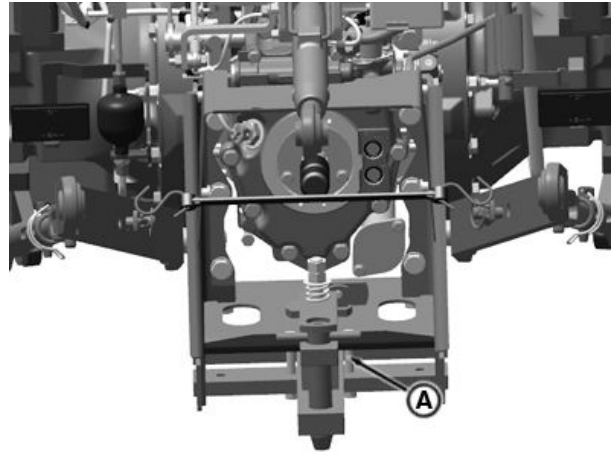
Naudokite tempimo siją

Tempimo sijos varžtai su galvute (A) gali būti išimami, kad tempimo sija galėtų laisvai sukinėtis. Tai padeda, kai daromas posūkis esant apkrovai.

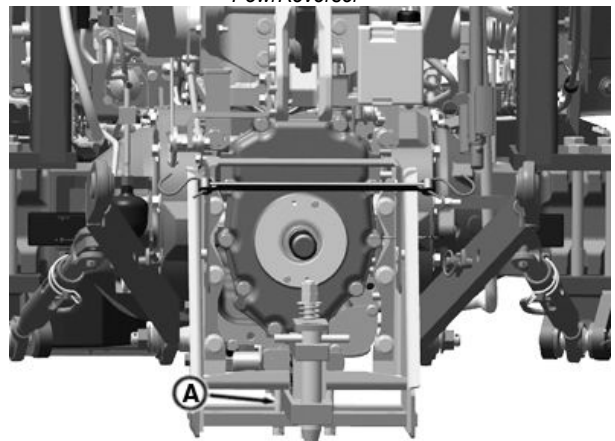
Tempimo sijos varžtai su galvute turėtų visą laiką būti įmontuoti ir priveržti.

SVARBU: Įmontuokite tempimo sijos varžtus su galvute, kad tempimo sija laisvai nesisukinėtų velkamų krovinių transportavimo metu.

A—Tempimo sijos varžtai
iškilia galvute



PowrReverser™



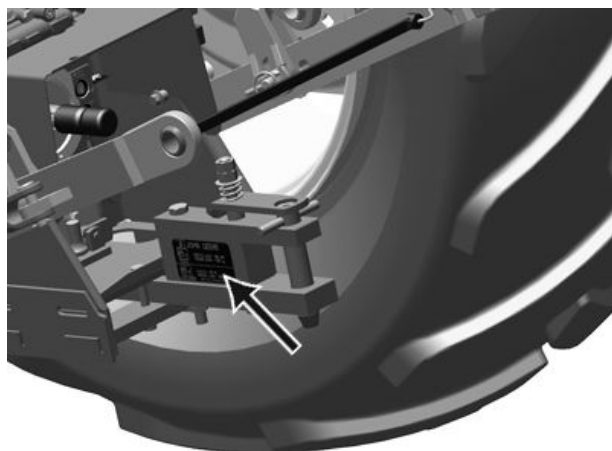
SyncShuttle™

RQNGXK6,0000016 -26-04JAN22-1/1

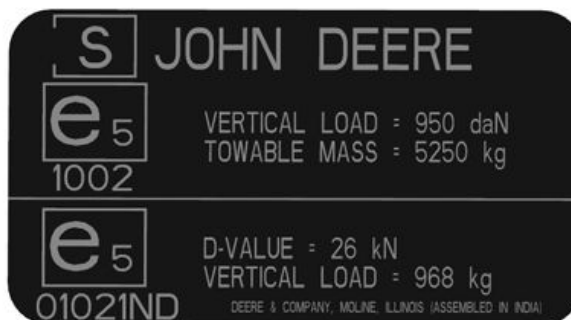
APY64188 —UN—29DEC21

APY64189 —UN—29DEC21

Reguliuojama tempimo sija



APY15933 —UN—25MAR19



APY15934 —UN—25MAR19

Tempimo sija naudojama visų tipų GTV varomiems padargams vilkti.

Tempimo sijos subinimo įtaisas įrengtas taip, kad padidintų galinio tilto apkrovą ir tuo pačiu metu truputį sumažintų priekinio tilto apkrovą.

Be to, kad ji turi kintamą svyravimų amplitudę, tempimo siją galima ne tik pasukti, bet ir reguliuoti jos ilgį.

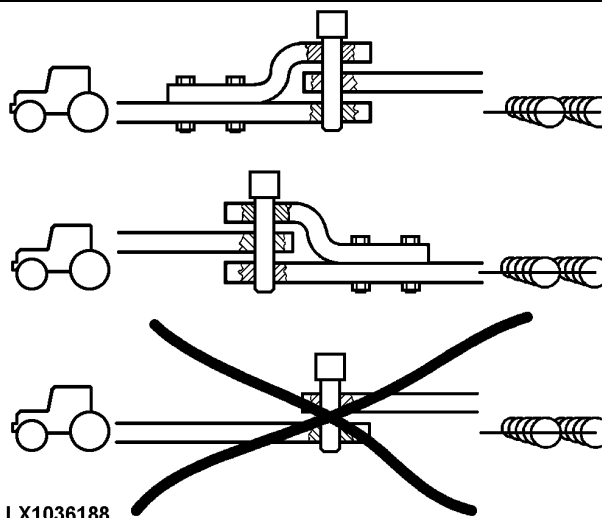
Didžiausios leistinos statinės vertikalios apkrovos ir vilkimo apkrovos yra nurodytos sk. Specifikacijos.

PASTABA: Bendro naudojimo keliais draudžiamas vilkimas su įtaisyta vienoje pusėje tempimo sija!

VP27597,000104D -26-25MAR19-1/1

Tinkamas tempimo sijos naudojimas

SVARBU: Naudodami tempimo siją laikykitės vietinių kelių eismo taisyklių. Naudokite tik tai tinkamus, aprobuotus sukabinimo kaiščius. Tempimo sijas derinkite tik taip, kaip parodyta.



LX1036188

LX1036188 —UN—02MAY05

MK41968,000016E -26-09MAY07-1/1

Pasitraukite nuo besisukančių kardaninių pavarų

Išklupę į besisukančią kardaninę pavarą, galite patirti sunkius sužalojimus arba žūti.

Visada pasirūpinkite, kad pagrindinis traktoriaus skydas ir ašių skydai būtų savo vietose. Pasitikrinkite, ar laisvai sukasi besisukančios apsaugos.

Naudokite tik galios tiekimo veleno pavaros velenus su tinkamomis apsaugomis ir apsauginiais gaubtais.

Dėvėkite gerai priglundančius drabužius. Prieš reguliuodami, sujungdami arba valydami GTV varomus įrenginius, sustabdykite variklį ir užtikrinkite, kad būtų sustabdyta GTV kardaninė pavarą.

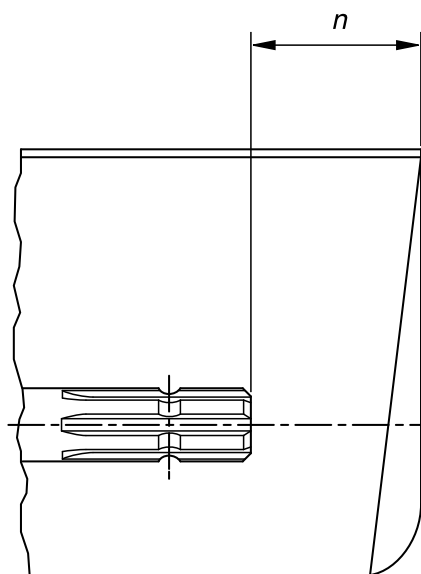
Nemontuokite jokio adapterio įrenginio tarp traktoriaus ir pirminio padargo GTV varančiojo veleno, kuris leistų 1000 rpm traktoriaus velenui tiekti energiją 540 rpm padargui didesniais greičiais nei 540 rpm.

Nemontuokite jokio adapterio, dėl kurio nebūtų apsaugota besisukančio padargo veleno, traktoriaus veleno arba padargo dalis. Pagrindinis traktoriaus apsauginis gaubtas turi iš dalies dengti veleną su išdrožomis ir pridėtą adapterio mechanizmą, kaip parodyta lentelėje.

Kampas, kuriuo gali būti pasviręs padargo GTV varantysis velenas, gali būti sumažintas priklausomai nuo traktoriaus pirminio apsauginio gaubto formos bei dydžio ir nuo pirminio padargo GTV varančiojo veleno apsauginio gaubto formos ir dydžio.

Nekelkite padargų per aukštai, kad nesugadintumėte traktoriaus pirminio apsauginio gaubto ar pirminio padargo GTV varančiojo veleno apsauginio gaubto. Atkabinkite GTV kardaninį veleną, jei reikia padidinti padargo aukštį. (Žr. GTV kardaninio veleno prikabinimas/atkabimas)

Naudojant 3/4 GTV tipą, polinkio ir posūkio kampai gali būti sumažinami, priklausomai nuo GTV pagrindinio apsauginio gaubto tipo ir nuo sukabinimo strypų.



GTV tipas	Skersmuo	Išdrožos	$n \pm 5 \text{ mm (0,20 in.)}$
1	35 mm (1,378 in.)	6	85 mm (3,35 in.)
2	35 mm (1,378 in.)	21	85 mm (3,35 in.)
3	45 mm (1,772 in.)	20	100 mm (4,00 in.)
4	57,5 mm (2,264 in.)	22	100 mm (4,00 in.)

DX,PTO -26-28FEB17-1/1

TS1644 —UN—22AUG95

H96219 —UN—29APR10

Pritvirtinkite GTV varomą padargą

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Įkliuvę į besisukančią kardaninę pavarą, galite patirti sunkius sužalojimus arba žūti.

Visada pasirūpinkite, kad traktoriaus GTV ir ašių skydai būtų savo vietose. Įsitinkite, kad besisukantys skydai sukasi laisvai.

Prieš reguliuodami, prijungdami arba valydami GTV varomą įrangą, sustabdykite variklį ir palaukite, kol GTV pavaros sustos.

1. Pasukite raktelį į išjungimo padėtį ir išjunkite variklį.
2. Ištraukite tempimo siją (A). Jei padargas bus prijungtas prie 3-taškio prikabinimo įtaiso, užtikrinkite, kad netrukdytų tempimo sija. Iki galo įstumkite arba prireikus nuimkite tempimo siją. (Žr. šio skyriaus dalyje "Tempimo sijos padėties pasirinkimas".)
3. Įstatykite tempimo sijos fiksavimo kaištį.
4. Prieš sujungdami GTV pavaras prikabininkite padargą prie traktoriaus (tempimo sijos arba 3 taškų prikabinimo įtaiso). Pakelkite sukabinimo įtaisą iki galo aukštyn (transportavimo padėtis), jei nebus naudojamas.
5. Kad pasiektumėte, atverskite GTV pagrindinį skydą (B). Jei reikia išlygiuoti griovelius, išjungę variklį atsargiai sukite GTV veleną ranka. Sujunkite kardaninę pavarą su GTV velenu. Patraukite pavarą, kad įsitikintumėte, jog ji užfiksuota ant GTV. Grąžinkite GTV apsauginį gaubtą į apatinę padėtį.

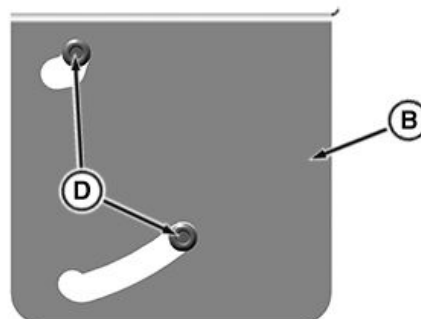
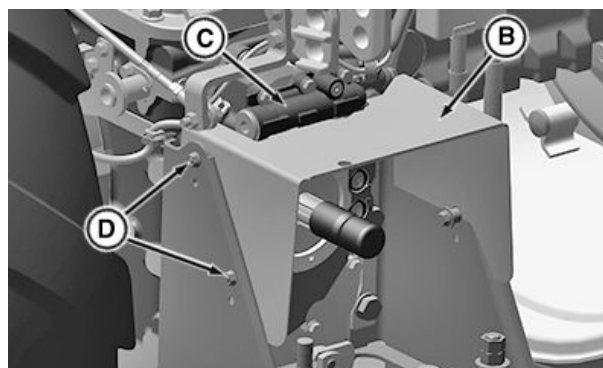
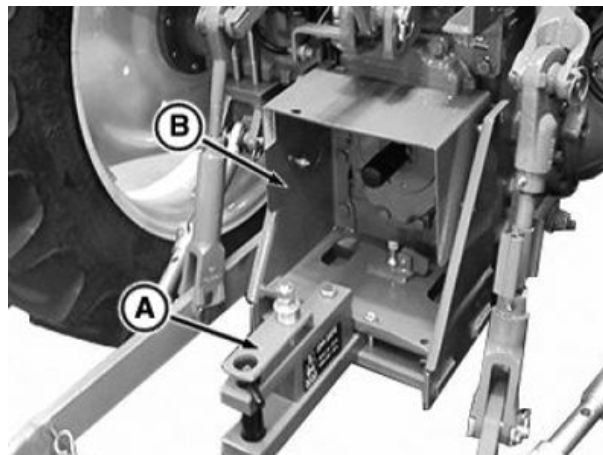
SVARBU: Išlaikykite 12-15 mm tarpą uždarydami GTV pagrindinį gaubtą (B) taip, kad GTV gaubtas atsiremtų ant varžto su galvute (D) abiejose pusėse, kaip nurodyta scheme.

6. Patikrinkite, kad visi gaubtai būtų vietose ir geros būklės. SUSTABDĘ VARIKLĮ patikrinkite įmontuotas pavaros skydus pasirūpindami, kad jie laisvai suktųsi ant veleno. Jei reikia, sutepkite ir suremontuokite.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Niekada neeksploatuokite GTV, jei blogai įmontuota pagrindinė apsauga.

7. Patikrinkite, ar nėra trukdymų.

A—Tempimo sija C—EH valdymo vožtuvas
B—GTV pagrindinis apsauginis D—Varžtas su galvute
gaubtas



TS 1644 —UN—22AUG95

APY41832 —UN—09MAR21

PY35512 —UN—19APR17

PY35513 —UN—19APR17

WKJQUWJ,000097E -26-10MAR21-1/1

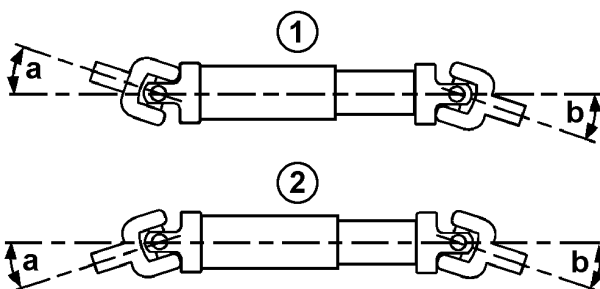
Priderinkite traktoriaus galią prie padargo

SVARBU: Traktoriaus galia turi būti priderinta prie padargo dydžio. Per didelė galia gali sugadinti padargą, o per didelis padargas traktorių.

Prieš padargo prikabinimą prie traktoriaus, ieškokite informacijos padargo eksploatavimo instrukcijoje apie mažiausios ir didžiausios galios reikalavimus.

RM87422,00004D3 -26-12MAY16-1/1

Naudojimo nurodymai



LX1049749

Pavaros veleno sujungimas

1— Z - formos išdėstymas

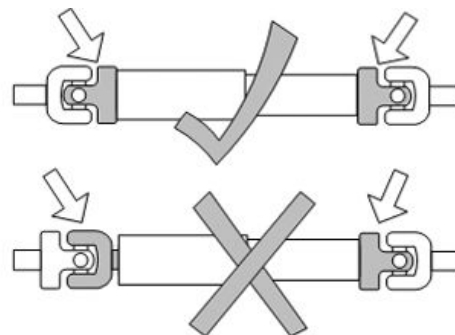
2— W - formos išdėstymas

Kiek įmanoma, kampai (a) ir (b) prie kardanų turi būti vienodi abiejuose pavaros veleno galuose.

Tais atvejais, kai to padaryti neįmanoma (pvz., staigūs posūkiai, kai įjungtas GTV), rekomenduojama naudoti pastovaus greičio pavaros veleną.

PASTABA: Šiose abiejose schemose nepavaizduotos pavaros veleno apsaugos. Naudojant pavaros velenus, apsauga yra būtina.

SVARBU: Leidžiami tik tokie darbo režimai, kurie yra aprašyti įvairių padargų eksploatacijos instrukcijoje. Tai ypač taikoma maksimaliai leistinam šarnyrinio sujungimo kampui, laisvosios eigos movoms ir apsauginėms



LX1049900

Tiksliai sucentruokite šakutes

movoms bei nustatytam kiekiui užlaidos, kai sustumiami profiliniai vamzdžiai.

SVARBU: Prieš naudojant GTV varomą padargą, imkitės veiksmų užtikrinti, kad pavaros velenas būtų reguliariai tepamas. Laikykitės instrukcijų pateiktų gamintojo eksploatacijos instrukcijoje.

SVARBU: Ant daugiakomponentinių, teleskopinių pavaros velenų kiekviename gale šakutės turi būti sucentruotos, kaip parodyta. Šakutės kiekviename gale NETURI būti 90° viena prie kitos (žr. rodyklės iliustracijoje dešinėje).

RM87422,00004D4 -26-12MAY16-1/1

Galinis GTV - GTV apsauga

! ĮSPĖJIMAS: Nuimkite apsauginį gaubtą (A) tik tada, kai reikia pritvirtinti GTV varomą padargą.

Kai tik padargas nuimamas, vėl įmontuokite apsauginį gaubtelį!

Pagrindinę apsaugą (B) galima atlenkti, kad būtų galima prijungti padargą, bet po to ji vėl turi būti atstatoma į vietą. Yra įvairių GTV apsaugos variantų, kurie čia neparodyti.

! ĮSPĖJIMAS: Nenaudokite GTV, jei pagrindinė apsauga yra kitokioje padėtyje, nei čia parodyta. Išjunkite GTV prieš pakeldami padargą.

! ĮSPĖJIMAS: Prieš naudojant GTV, turi būti nustatytas maksimalus leistinas šarnyrinio sujungimo kampas ant kardaninio veleno. Darbo metu neturi būti jokio kontakto tarp GTV apsaugos ir kardaninio veleno. Tai ypatingai svarbu darant posūkius kampuose.

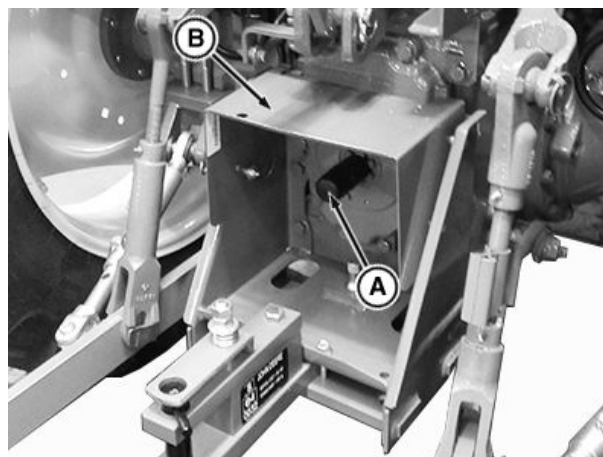
Su tipo 3 GTV (dia. 45 mm, 20 išdrožų), GTV apsaugos plote tarpas gali būti ribotas. Dirbdami turėkite tai galvoje, saugokitės nereikalingų gedimų.

Prijungdami GTV mūvėkite pirštines.

! ĮSPĖJIMAS: Visada ant kardaninio veleno uždėkite apsaugą (C) ir imkitės veiksmų, kad neleistumėte jam suktis kartu su velenu. Nepaleiskite į darbą kardaninio veleno, jei nebus sumontuota apsauga, kuri pilnai uždengs GTV ir nesisuks kartu su velenu.

A— Apsauginis gaubtelis
B— Pagrindinis apsauginis gaubtas

C— Apsauga



LX1049906



PY29593 —UN—08JUL16

LX1049906 —UN—18FEB11

TS276 —UN—23AUG88

RM87422,00004D5 -26-08JUL16-1/1

GTV greičiai

Variklio greičiai, prie kurių pasiekiami standartiniai GTV greičiai, yra išvardinti variklio sk. Specifikacijos.

RM87422,00004D6 -26-13MAY16-1/1

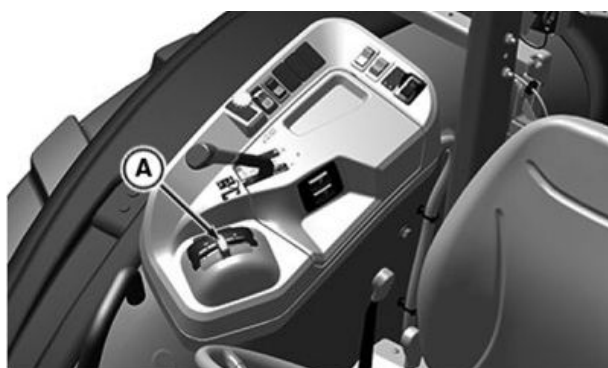
Traktoriaus GTV darbas — (PowrReverser™ transmisija)



Tik IOOS, 5050E



Kabina, tik 5050E



IOOS, 5058E, 5067E ir 5075E



KABINA, 5058E, 5067E ir 5075E

A—Rankinės droselinės sklendės svirtis

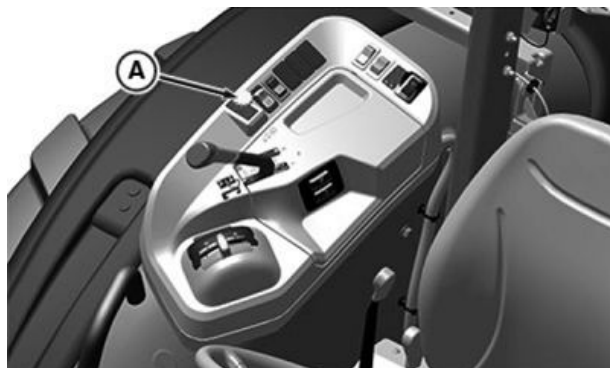
1. Paleiskite variklį ir stumkite rankinės droselinės sklendės svirtį (A) pirmyn, kol tachometras rodys GTV nominalų greitį.

5050E traktoriams - variklis 1728 rpm ekonomiškam GTV 540E rpm darbui ir variklis 2376 rpm standartiniam GTV 540 rpm darbui.

5058E, 5067E ir 5075E traktoriams - variklis 1588 rpm ekonomiškam GTV 540E rpm darbui ir variklis 2084 rpm standartiniam GTV 540 rpm darbui.

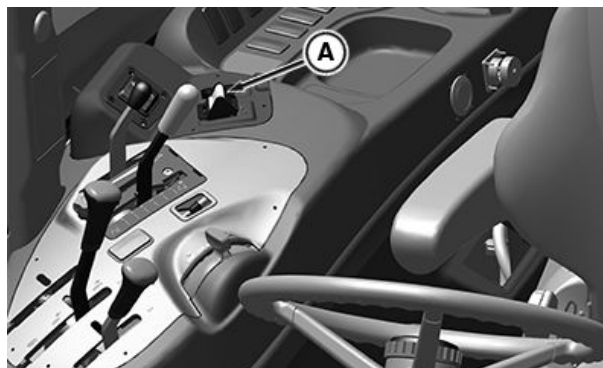
Tęsinys sekančiame puslapyje

RM87422.00005D9 -26-31AUG17-1/3



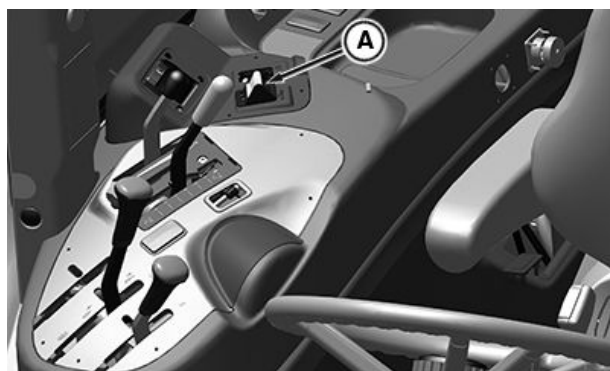
IOOS, 5058E, 5067E ir 5075E

PY41953 —UN—29AUG17



KABINA, 5058E, 5067E ir 5075E

PY33061 —UN—20OCT16



Kabina, tik 5050E

PY33062 —UN—20OCT16



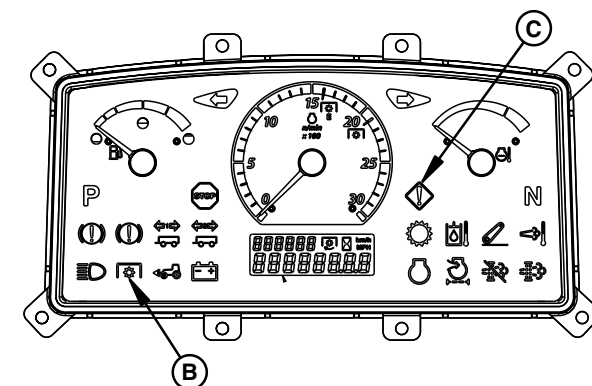
Tik IOOS, 5050E

PY33063 —UN—20OCT16



GTV 540/540E perjungimo svirtis

PY17685 —UN—10JAN13



PY31401 —UN—11JUL16

A—Elektrohidraulinio GTV jungiklis

B—GTV indikatoriaus lemputė
C—Operatoriaus signalinis indikatorius

D—GTV 540/540E perjungimo svirtis

PASTABA: PR transmisijai - jei GTV dirba, o operatorius nulipa nuo sėdynės, tada GTV darbas išjungiamas per 7 sekundes, kai GTV įjungimo jungiklis neįjungiamas.

2. **IOOS - PR transmisija:** Patraukite GTV jungiklį (A) į išorę, kad įjungtumėte GTV. Kai bus įjungtas GTV, įsižiebs indikatoriaus lemputė (B).

CKabina - PR transmisija: Norėdami įjungti GTV, spauskite jungiklį (A) žemyn, o po to - į priekį. Kai bus įjungtas GTV, įsižiebs indikatoriaus lemputė (B).

3. Patraukite svirtį (D) aukštyn ekonominiam 540 darbui ir stumkite ją žemyn 540 standartiniam darbui.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad nesusižeistumėte. Sustabdykite variklį ir leiskite GTV jėgos pavarai sustoti prieš GTV varomų padargų reguliavimą, jungimą ar valymą.

Kad neįtrauktų besisukantis velenas, nenaudojamą GTV būtinai išjunkite.

4. **Kabina.** Stumkite GTV jungiklį (A) vidun, kad išjungtumėte GTV.

IOOS: Stumkite GTV jungiklį (A) žemyn, kad galėtumėte išjungti GTV.

RM87422,00005D9 -26-31AUG17-3/3

Traktoriaus GTV darbas — (SyncShuttle transmisija)

PASTABA: Variklio nepaleisite, jei yra įjungta GTV valdymo svirtis.



Tik IOOS, 5050E



Kabina, tik 5050E



IOOS, 5058E, 5067E ir 5075E



Kabina, 5058E, 5067E ir 5075E

A—Rankinės droselinės sklendės svirtis

1. Nuspauskite sankabos pedalą, paleiskite variklį ir stumkite rankinės droselinės sklendės svirtį (A) į priekį, kol variklio tachometras pradės rodyti GTV nominalų greitį.

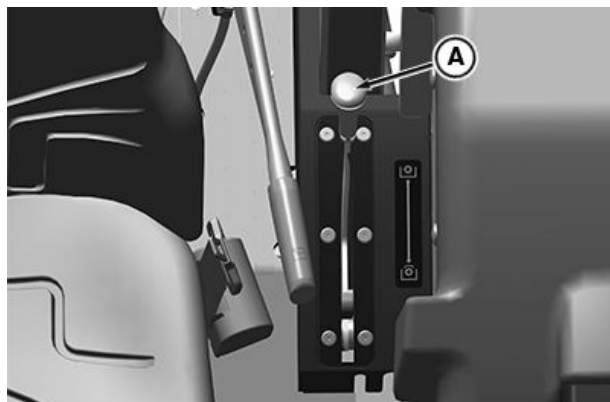
5050E traktoriams - variklis 1728 rpm ekonomiškam GTV 540E rpm darbui ir variklis 2376 rpm standartiniam GTV 540 rpm darbui.

5058E, 5067E ir 5075E traktoriams - variklis 1588 rpm ekonomiškam GTV 540E rpm darbui ir variklis 2084 rpm standartiniam GTV 540 rpm darbui.

PASTABA: TSS transmisijai - jei GTV dirba, o operatorius nulipa nuo sėdynės, tada variklis išsijungia per 7 sekundes, kai GTV įjungimo jungiklis neįjungiamas.

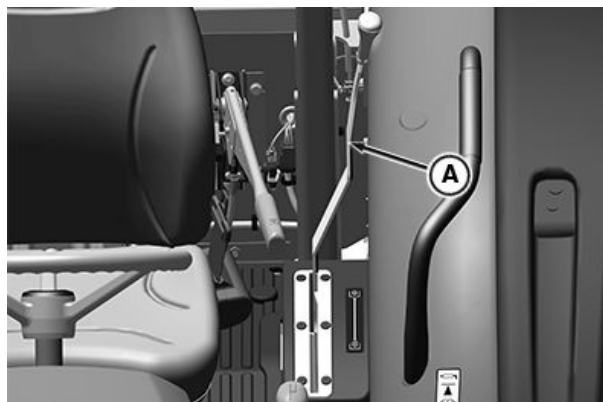
Tęsinys sekančiame puslapyje

NM61126,0000335 -26-31AUG17-1/2



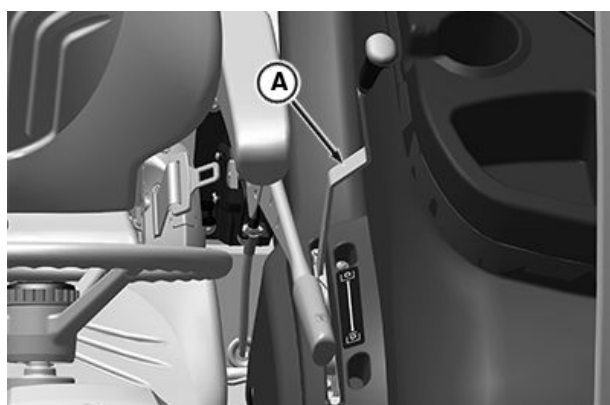
Tik IOOS, 5050E

PY33064—UN—20OCT16



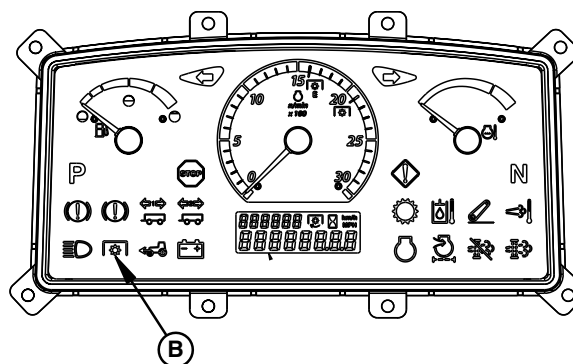
IOOS, 5058E, 5067E ir 5075E

PY33066—UN—20OCT16



Kabina, 5050E, 5058E, 5067E ir 5075E

PY33067—UN—20OCT16



PY29600—UN—11JUL16

A—GTV svirtis

B—GTV indikatoriaus lemputė

2. Stumkite GTV svirtį (A) pirmyn, kad įjungtumėte GTV. Kai įjungiama GTV svirtis, išsižiebia indikatoriaus lemputė (B).

⚠ ĮSPĖJIMAS: Saugokitės, kad nesusižeistumėte. Sustabdykite variklį ir leiskite GTV jėgos pavarai sustoti prieš GTV varomų padargų reguliavimą, jungimą ar valymą.

Kad neįtrauktų besisukantis velenas, nenaudojamą GTV būtinai išjunkite.

3. Patraukite GTV svirtį atgal, kad išjungtumėte GTV.

NM61126,0000335 -26-31AUG17-2/2

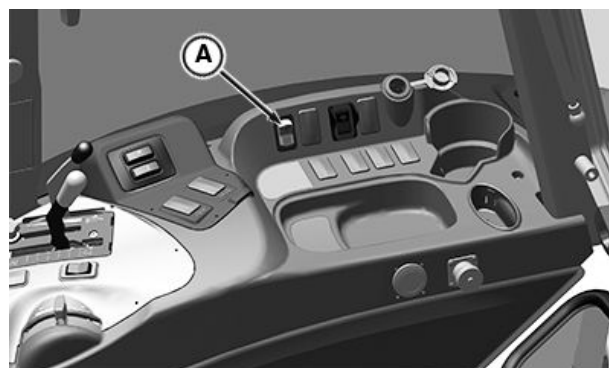
Nuotolinio GTV įjungimo jungiklio funkcija

Trumpalaikė GTV įjungimo kontrolė leidžia kontroliuoti GTV sistemos būseną tarp įjungimo ir išjungimo. GTV

įjungimo kontrolės būseną bus rodoma indikatoriumi ant jungiklio. Funkcionalumo charakterizavimui pateikiamos trys sekos.



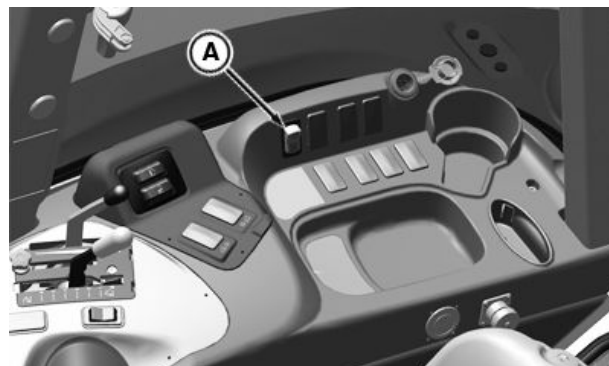
5058E, 5067E ir 5075E IOOS traktoriai



5058E, 5067E ir 5075E traktoriai su kabina



5050E PR transmisijai IOOS traktoriai



5050E traktoriai su kabina

1. Operatorius ant sėdynės / įjungiamas GTV / įjungiamas GTV įjungimas = GTV ir toliau dirbs, kai operatoriaus nebus ant sėdynės.
2. Operatorius ant sėdynės / įjungiamas GTV / operatoriaus nėra ant sėdynės / įjungiamas GTV įjungimas per 7 sekundes = GTV ir toliau dirbs, kai operatoriaus nebus ant sėdynės.
3. Operatoriaus nėra ant sėdynės / įjungiamas GTV = GTV ir toliau dirbs, kai operatoriaus nebus ant sėdynės.

A—GTV įjungimo jungiklis



5050E TSS transmisijai IOOS traktoriai

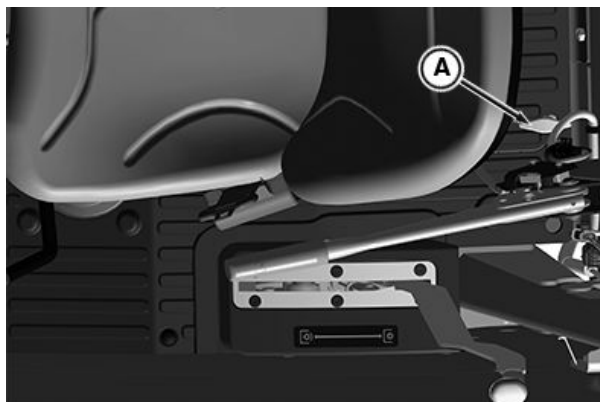
NM61126,0000515 -26-01SEP17-1/1

Sureguliuokite 540/540E GTV svirtį ir svirtinį mechanizmą

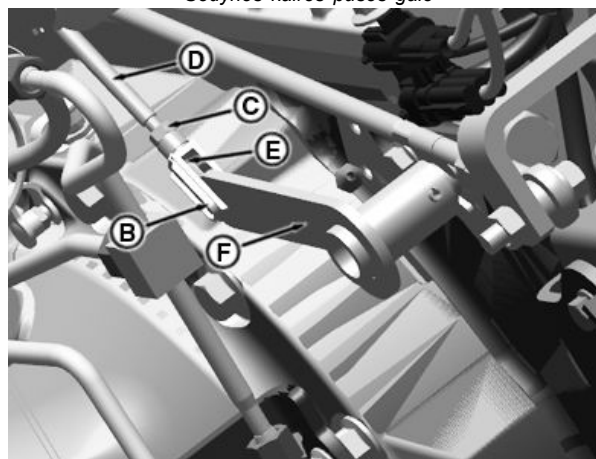
1. Stumkite ekonomišką GTV svirtį (A) į apatinę (standart. GTV) padėtį.
2. Išimkite spyruoklinį fiksatorių (B).
3. Sukite sankabos svirtį (E), kol bus pašalintas tarpas (lengvas pasipriešinimas).
4. Atlaisvinkite antveržlę (C).
5. Sureguliuokite strypo (D) ilgį ir apkabą (E).
6. Priveržkite antveržlę (C).
7. Įmontuokite spyruoklinį fiksatorių per apkabą ir rankeną.

A—Ekonomiško GTV svirtis
B—Spyruoklinis fiksavimo
kaištis
C—Antveržlė

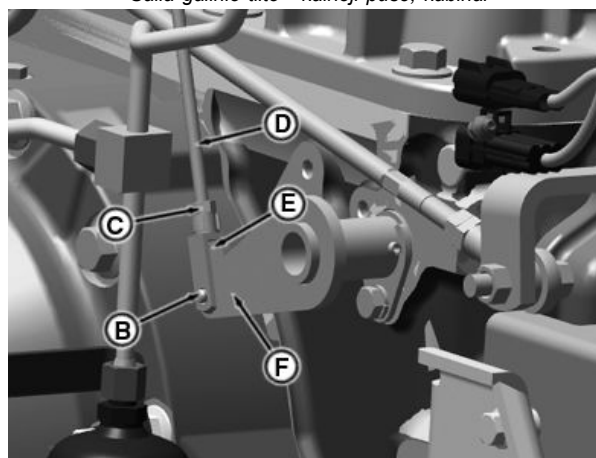
D—Štrypas
E—Šakutė
F—Svirtis



Sėdynės kairės pusės gale



Šalia galinio tilto - kairioji pusė, kabinai



Šalia galinio tilto - kairioji pusė, IOOS

RQNGXK6,0000017 -26-04.JAN22-1/1

PY33069—UN—21OCT16

APY64194—UN—29DEC21

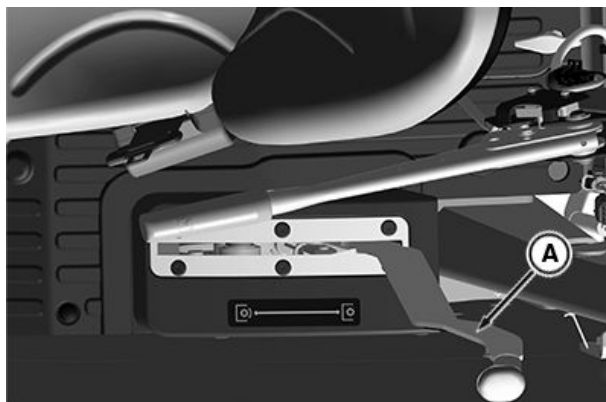
APY64193—UN—29DEC21

Sureguliuokite GTV sankabos darbinį kabelį — (SyncShuttle)

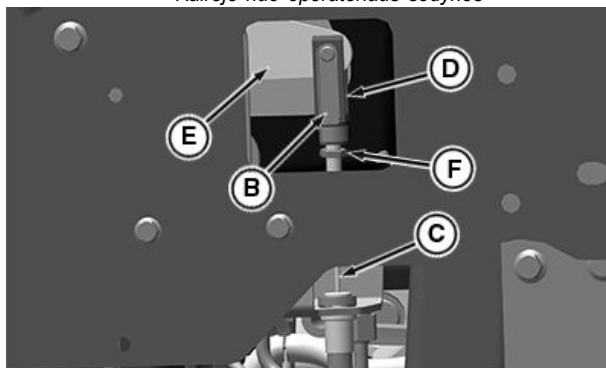
1. Stumkite GTV sankabos valdymo svirtį (A) į galinę padėtį (atjungimo).
2. Išimkite spyruoklinį fiksatorių (B).
3. Sukite sankabos svirtį (E) prieš laikrodžio rodyklę, kol bus pašalintas tarpas (lengvas pasipriešinimas).
4. Reguluokite apkabą (D), kol bus galima įdėti spyruoklinį fiksatorių per apkabą ir rankeną.
5. Sureguliuokite kabelio (C) ilgį ir priveržkite kontrveržlę (F), kaip parodyta.
6. Įmontuokite spyruoklinį fiksatorių per apkabą ir rankeną.

A—GTV sankabos movos
svirtis
B—Spyruoklinis fiksavimo
kaištis
C—Laidas

D—Apkaba
E—Sankabos svirtis
F—Kontrveržlė



Kairėje nuo operatoriaus sėdynės



Vaizdas per kairiosios galinės padangos ratlankį

NM61126,0000336 -26-07DEC16-1/1

PY33068—UN—20OCT16

PY33107—UN—07DEC16

Balasto poveikis

Maksimalaus našumo planavimas

Tinkamas balastavimas yra svarbus traktoriaus eksploatacinių savybių faktorius. Maksimalus našumas pasiekiamas tik tada, jei tokiam darbui tinkamas traktoriaus svoris.

John Deere suteikia papildomą informaciją apie balastavimo vykdymą dviejų instrukcijų grupėje "Mašinos darbo pagrindai".

(Žr. šioje instrukcijoje esančią John Deere techninę literatūrą.):

- "Traktoriai" pateikia informaciją apie teisingo traktoriaus svorio nustatymą ir balasto parinkimą.
- "Mašinų valdymas" pateikia informaciją apie padargų derinimą bei našumo didinimą.
- John Deere įgaliotas atstovas gali padėti jums pateikdamas informaciją apie šiuos dalykus.

SV86979,00000AB -26-18AUG12-1/1

Naudokite tinkamą balastą

Reikalingas balasto kiekis ir ypač balasto svorių vietos labai priklauso nuo naudojamo padargo tipo ir darbinio greičio. Balasto naudojimas yra reikalingas:

1. Garantuoti, kad priekinis tiltas išlaikytų pakankamą vairavimo mechanizmo saugą ir stabilumą su traukos apkrovomis laukuose, o taip pat transportavimą laukuose ir keliuose.
2. Suteikite pakankamą sukibimo jėgą, kad efektyviai atlaikytų dideles traukos apkrovas.

3. Užtikrinti tinkamą išilginį balansą, kad sumažintų pasitaikančių galios šuolių traktoriuose su mechanine priekinių ratų pavara.
4. Garantuoti, kad galinis tiltas pakeltų pakankamą svorį, užtikrinantį sukibimą, stabdymą ir stabilumą, kai prie traktoriaus priekio tvirtinamas krautuvas ar kitas priekinis padargas.
5. Keičiant vieną padargą ar įtaisą į kitą, reikia pertvarkyti traktoriaus balasto svorį.

SD74272,0000215 -26-17MAR20-1/1

Atidžiai pasirinkite balastą

Suderinkite šiam darbui reikalingo balasto kiekį. Kas tinka vienam darbui, gali netikti kitam darbui. Balastas sukibimui ir stabilumui palaikyti.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nustatydami priekinio ir galinio tilto balastą žiūrėkite, kad nebūtų viršyta leistina tiltų apkrova ir leistina didžiausia bendra mašinos masė (įskaitant sumontuotus padargus) (žr. specifikacijas eksploatacijos instrukcijos sk.). Dėl montavimo ir leistinų maksimalių svorių, laikykitės vietinių nuostatų. Kad būtų stabilus vairavimas - ant priekinio tilto turi būti bent 20 % masės be krovinių. Masė be krovinių yra traktoriaus masė be specialiųjų įrenginių, padargų, priekabos ar balasto, bet su hidrauline alyva ir tepalais, pilnu degalų baku ir su sveriančiu 75 kg operatoriumi.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Keldami svorius, naudokite tinkamus kėlimo įtaisus/keltuvus. Traktoriaus saugumas ir jo eksploatacinės savybės priklauso nuo tinkamo priekinio tilto (priekinių svorių) ir galinio tilto balasto (ratų svorių, padangų užpildymo skystuoju balastu, kablų kėlimo apkrovos).

Faktoriai nustatantys balasto kiekį:

- Dirvos paviršius-lengvas ar kietas
- Padargo tipas-integruotas/pusiau integruotas ar velkamas
- Važiavimo greitis-mažas ar didelis
- Traktoriaus išėjimo galia-dalinė ar pilnos apkrovos
- Padangos-viengubos, padidinto diametro ar dvigubos

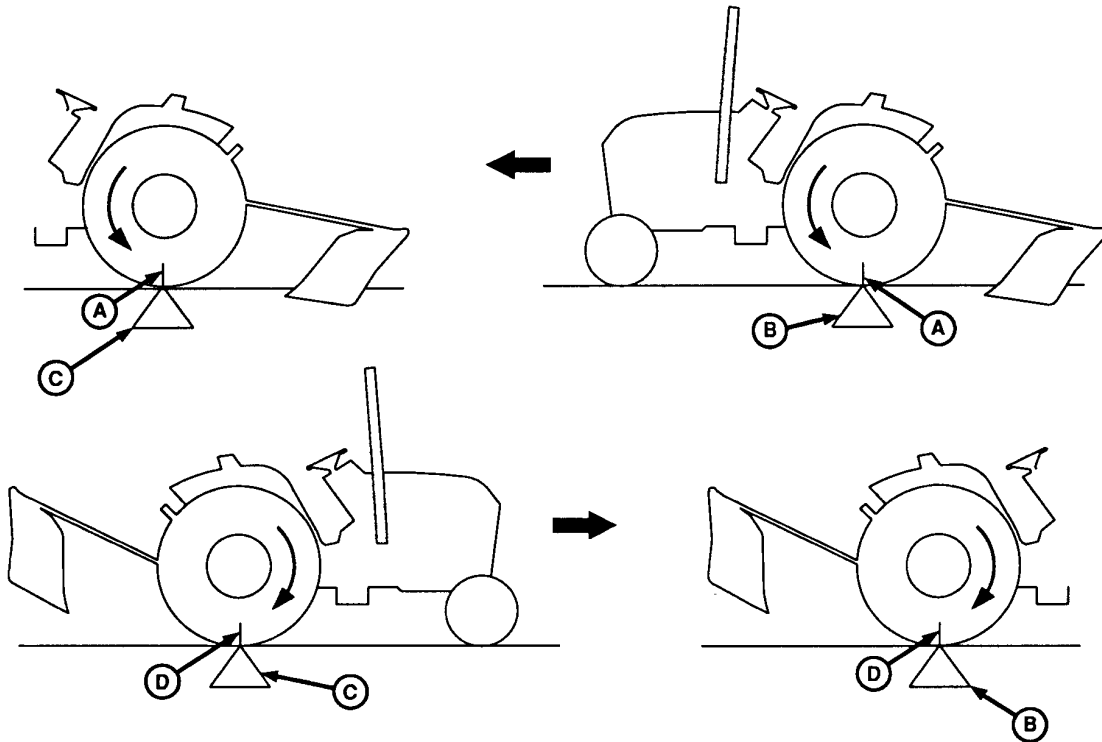
SD74272,0000216 -26-23APR15-1/1

Priekinio krautuvo balastavimas

Laikykitės priek. krautuvo instrukcijoje pateiktų balastavimo nurodymų.

JB06590,0000599 -26-21JUL09-1/1

Išmatuokite ratų slydimą—rankiniu būdu



1. Nubrėškite matomą žymą (A) ant vienos galinės padangos (rekomenduojama kreida).
2. Dirbant traktoriui, pažymėkite ant žemės pradinį tašką (B) toje vietoje, kur padangos žyma (A) liečia žemę.
3. Pažymėkite vėl žemę, kur padangos žyma (A) užbaigia 10 pilnų apsisukimų (C).
4. Pakeltu padargu grįžkite priešinga kryptimi. Antroje žymoje ant žemės (C) pažymėkite padangą (D).
5. Važiuodami traktoriaus tuo pačiu keliu (pakeltu padargu), skaičiuokite padangos apsisukimus reikalingus pradiniam taškui (B) pasiekti.
6. Pasinaudokite padangos apsisukimų skaičiavimu ir ratų slydimu.

PASTABA: Idealus ratų slydimas. 10–15 procentų traktoriams su dviem varančiais ratais ar 8–12 procentų traktoriams su keturiais varančiais ratais.

7. Sureguliuokite balastą arba apkrovą, kad gautumėte tikslų slydimą.

PASTABA: Kai ratų slydimas sumažėja daugiau nei 10 procentų, labai sumažėja esama galia.

RATŲ SLYDIMO LENTELĖ		
Neapkrautų ratų apsisukimai (etapas 5)	Apskaičiuotas slydimo %	Rekomenduojamas veiksmas
10	0	Nuimkite balastą
9-1/2	5	Nuimkite balastą
9	10	Tinkamas balastas
8-1/2	15	Tinkamas balastas
8	20	Uždėkite balastą
7-1/2	25	Uždėkite balastą
7	30	Uždėkite balastą

PU00210,0000279 -26-18AUG12-1/1

Balasto apribojimai

Balastas turi būti ribojamas padangų leistina apkrova ar traktoriaus apkrova. Kiekviena padanga turi rekomenduojamą apkrovą, kuri neturėtų būti viršyta (žr.

sk. Ratai, padangos ir tarpvėžės). Jei sukibimui reikia didesnio svorio, reikėtų didesnės viengubos padangos.

Balastas gali būti uždėdamas skystas ar ketaus.

MX,BAIP,QA2 -26-24JUL95-1/1

Transporto priemonės priekinis balastas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Papildomas priekinis balastas gali būti reikalingas transportuojant gale montuojamus padargus. Kai padargas pakeltas, lėtai važiuokite grubiu paviršiumi, nesvarbu, kiek balasto būtų panaudota.

Specifikacija

5050E, bazinis
svoris—Svoris..... 66 kg (145,5 lb)

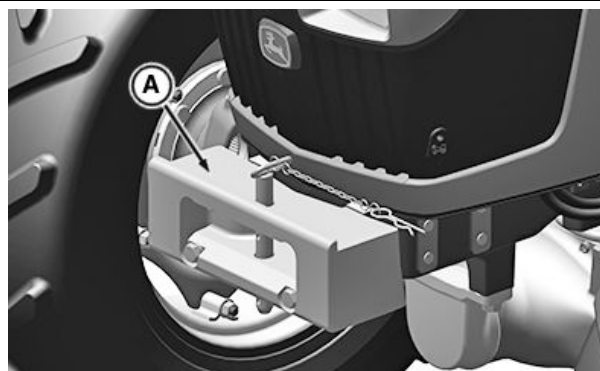
Specifikacija

5058E, 5067E ir 5075E,
bazinis svoris—Svoris..... 65 kg (143,3 lb)

1. Uždėkite bazinį svorį (A).
2. Įsukite ir priveržkite svorio tvirtinimo varžtus pagal specifikaciją.

Specifikacija

Bazinio svorio
varžtai—Veržimo jėga..... 385 N·m (284 lb·ft)



5050E, 5058E, 5067E ir 5075E bazinis svoris

A—Bazinis svoris

PY31513—UN—08SEP16

RM87422,000058F -26-02DEC16-1/1

Nustatykite maksimalų galinį balastą

SVARBU: Neperkraukite padangų. Jei saugumui nepakanka lentelėje nurodyto maks. svorio, sumažinkite apkrovą ar uždėkite didesnio storio padangas.

Kad pailgintumėte jėgos pavaros eksploatacijos laiką, venkite didesnio dirvos suplūkimo bei pasipriešinimo riedėjimui, venkite pridėti per daug balasto. Nuimkite balastą,

jei traktoriaus variklis dirba traukdamas sunkius svorius pirmomis trimis pavaromis. Naudojant mechaninę priekinių ratų pavarą, būtų tinkama naudoti balastavimą važiuojant viena žemesne pavana.

Lentelėje rodoma kiekvienos padangos keliamoji galia.

Padangų dydis	Indeksas	Nominali apkrova kiekvienai padangai esant 40 km/h, kg	Nominali apkrova kiekvienai padangai esant 40 km/h, lb·ft
160/95R46 (6,6R46)	117A8 / 114B	1285	2833
340/85R28 (13,6R28)	127A8 / 127B	1750	3858
380/85R28 (14,9R28)	133A8 / 133B	2060	4542
420/85R28 (16,9R28)	139A8 / 139B	2430	5357
420/85R30 (16,9R30)	140A8 / 140B	2500	5512
480/70R30	141A8 / 141B	2575	5677

SJ15074,00001DE -26-14JUN17-1/1

Nustatykite maksimalų priekinį balastą

Konkrečioms darbo sąlygoms naudokite atitinkamą priekinį balastą. Traktoriai įrengti su MFWD privalo turėti atitinkamą balastą, kad subalansuotų priekinių ratų apkrovą. Nuimkite balastą, kai jis nereikalingas.

Lentelėje rodoma kiekvienos padangos keliamoji galia.

SVARBU: Neperkraukite padangų. Jei saugumui nepakanka lentelėje nurodyto maks. svorio, sumažinkite apkrovą ar uždėkite didesnės keliamosios galios padangas.

Padangų dydis	Indeksas	Nominali apkrova kiekvienai padangai esant 40 km/h, kg	Nominali apkrova kiekvienai padangai esant 40 km/h, lb-ft
210/95R28 (8,3R28)	116A8 / 116B	1250	2756
280/85R20 (11,2R20)	112A8 / 112B	1120	2469
250/85R24 (9,5R24)	115A8 / 115B	1215	2679
280/85R24 (11,2R24)	115A8 / 115B	1215	2679
320/85R20 (12,4R20)	119A8 / 119B	1360	2998
320/85R24 (12,4R24)	122A8 / 122B	1500	3307
320/70R24	116A8 / 116B	1250	2756

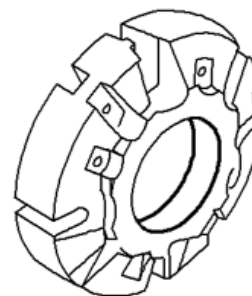
RM87422.000052C -26-26OCT16-1/1

Naudokite ketaus svorius

Ketaus svarmenys yra 48 kg (106 lb) versijoje. Dėl išsamesnės informacijos ir rekomendacijų apie svarmenų/svorių naudojimą ir uždėjimą kreipkitės į John Deere atstovą.

Specifikacija

Ketaus svarmenys—Svoris..... 48 kg (106 lb)



PY6488

PY6488 —UN—13MAR07

RM87422.0000590 -26-08SEP16-1/1

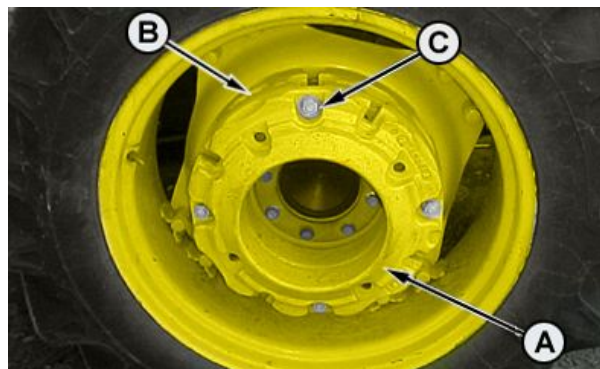
Sumontuokite galinius ketaus svorius

⚠ ĮSPĖJIMAS: Kiekvienas papildomas ketaus svarmuo sveria 48 kg (106 lb.). Atsargiai elkitės! Naudokite atitinkamus įrenginius arba tegul šį darbą atlieka John Deere įgaliotas atstovas.

PASTABA: Traktoriai turi vieną ketaus svarmenį kiekvienai padangai, kaip standartinį įrenginį.

1. Pritvirtinkite pirmąjį svarmenį prie rato disko.
2. Norėdami įmontuoti daugiau svorių (A), sumontuokite varžtus ankstesniame svoryje (B). Sukite uždėtą svorį varžtų sucentravimui su svorių angomis (C).
3. Saugiai priveržkite tvirtinimo varžtus. Dar kartą priveržkite po kelių valandų darbo. Reguliariai tikrinkite įvaržą.

PASTABA: Nėra papildomo balastinio svorio 160/95 R 46 padangų dydžiui.



A—Papildomas svoris
B—Svoris

C—Svorio angos

PY1635—UN—22MAR24

HY01057,00000C9 -26-23JAN17-1/1

Naudokite skystą balastinį svorį

! SPĖJIMAS: Norint montuoti skystą balastą reikalingi specialūs įrenginiai ir pasirėngimas. Kreipkitės į John Deere įgaliotą atstovą arba padangų priežiūros dirbtuvę.

SVARBU: NIEKADA nepripildykite padangų daugiau nei 90 procentų. Didesnis skysčio kiekis paliktų per mažai vietos smūgių amortizacijai. Galite sugadinti padangą.

Kalcio dichlorido ir vandens tirpalas laikomas saugiu ir ekonomišku balastu. Tinkamai naudojant nesugadinsite nei padangų, nei kamerų, nei ratlankių.

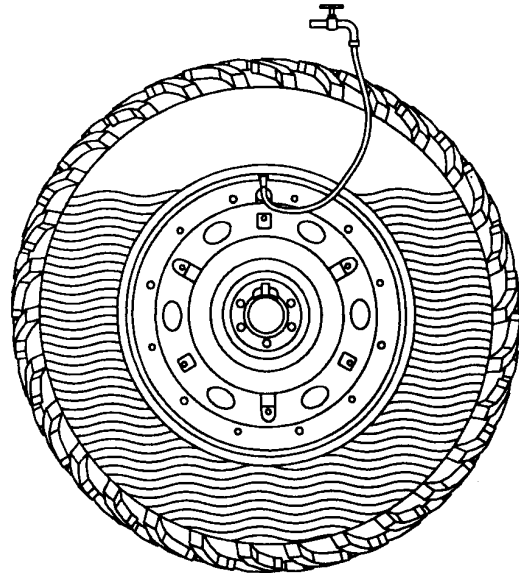
Naudokite kalcio dichloridą, kad žiemą neužšaltų vanduo. 0,4 kg/L (3,5 lb./gal.) kalcio chlorido tirpalas kietai neužšals virš -45 °C (-50 °F).

PASTABA: Vietoje skysto balasto nerekomenduojame naudoti alkoholio. Kalcio chlorido tirpalas yra sunkesnis ir ekonomiškesnis.

Užpildykite bekameres padangas truputį virš ventilio lygio (mažiausiai iki 75 procentų). Mažesnis tirpalo kiekis neapsaugotų dalies ratlankio, o tai galėtų sukelti koroziją. Padangas su kameromis galima užpildyti iki bet kokio lygio nesiekiant 90 procentų.

Lentelės šiame puslapyje rodo kiek kiekvienos padangos dydis išlaiko, jei užpildoma pilnai iki 75 procentų.

SKYSTAS BALASTINIS SVORIS PRIEKINĖMS PADANGOMS Su 0,6 kg/l (5 lb./gal.) kalcio chlorido tirpalo	
MFWD	
Padangų dydis	VIENOS PADANGOS SKYSČIO SVORIS kg (lb.)—75% visas
210/95R28 (8,3R28)	Netaikoma
280/85R20 (11,2R20)	125 (275)
250/85R24 (9,5R24)	95 (209)
280/85R24 (11,2R24)	115 (253)
320/85R20 (12,4R20)	121 (267)
320/85R24 (12,4R24)	150 (330)
320/70R24	150 (330)



SKYSTAS BALASTINIS SVORIS GALINĖMS PADANGOMS Su 0,6 kg/l (5 lb./gal.) kalcio chlorido tirpalo	
Padangų dydis	VIENOS PADANGOS SKYSČIO SVORIS kg (lb.)—75% visas
160/95R46 (6,6R46)	Netaikoma
380/85R28 (14,9R28)	261 (575)
420/85R28 (16,9R28)	339 (747)
420/85R30 (16,9R30)	355 (782)
340/85R28 (13,6R28)	200 (440)
480/70R30	420 (924)

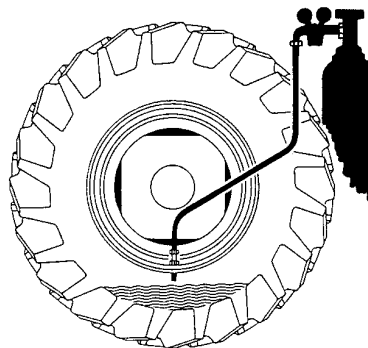
SJ15074,00001DF -26-14JUN17-1/1

RW25003—JUN—07JUL93

Padangų išleidimas

Pakelkite traktorių. Išsukite oro ventį iš padangos ir išleiskite vandenį.

Norėdami iš padangos išleisti likusį vandenį, į padangą įstatykite išleidimo vamzdelį su žarna ir pumpuokite orą. Oro slėgis išstums iš padangos likusį vandenį.



LX009451

LX009451 —UN—03JAN95

RM87422.00004F3 -26-02JUN16-1/1

Padargų kodų naudojimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: NEBANDYKITE transportuoti padargo be atitinkamo priekinio balasto. Galite neturėti valdymo kontrolės.

John Deere inžinieriai sukūrė kodą, kad būtų galima nuspręsti, kiek priekinio balasto prireiks stabilumui ir vairavimo valdymui.

1. Suraskite padargo kodą padargų eksploatacijos instrukcijoje.
2. Pasinaudokite šia lentele, kad nustatytumėte kiek Quik-Tatch™ priekinių svarmenų reikia jūsų traktoriaus modeliui.

Kad pasinaudotumėte lentele, kairiajame stulpelyje suraskite padargų kodų diapazoną, kuriame yra jūsų padargo kodas. Po to slinkite dešinėn, kol atsidursite po stulpeliu, kuris identifikuoja jūsų traktoriaus konfigūraciją. Skaičius, kurį rasite šioje vietoje lentelėje, yra Quik-Tatch™ reikiamų svarmenų skaičius.

Pavyzdys: Pvz., padargui, kurio kodas 100, naudojamam su MFWD traktoriumi su greitąja

Quik-Tatch yra Deere & Company prekės ženklas

jungtimi, bet be skysčio priekinėse padangose, reikia 4 priekinių svarmenų.

Net su didžiausiu priekiniu balastu nebandykite transportuoti padargo, kurio kodas viršija:

- 137 MFWD traktoriams

REIKIAMŲ Quik-Tatch™ SVARMENŲ/SVORIŲ SKAIČIUS		
MFWD		
Padargo kodas	Be skysto balasto priekinėse padangose	Su skystu balastu priekinėse padangose
0—87	0	—
88—97	2	0
98—107	4	2
108—117	6	4
118—127	8	6
128—137	—	8

SD74272.000032A -26-04SEP12-1/1

Ratai, padangos ir protektoriai

Saugiai atlikite padangų techninę priežiūrą

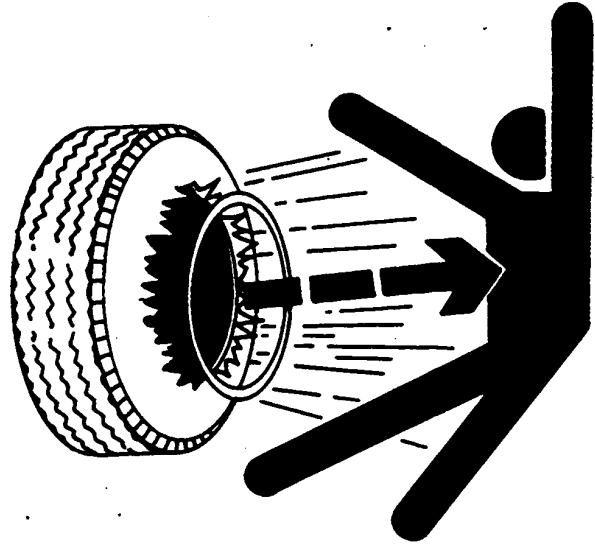
Sprogdus padangai skriejančios padangos arba ratlankio dalys gali sunkiai arba netgi mirtinai sužaloti.

Nebandykite montuoti padangos, jei neturite tinkamų įrankių arba patirties šiam darbui atlikti.

Visada pasirūpinkite, kad padangose būtų tinkamas oro slėgis. Slėgis padangose neturi viršyti rekomenduojamos normos. Niekada nevirinkite arba nekaitinkite rato kartu su padanga. Dėl karščio gali padidėti oro slėgis, todėl padanga gali sprogti. Suvirinimas gali struktūriškai susilpninti ar deformuoti ratą.

Pūsdami padangas, naudokite užfiksuojamą ventilio antgalį ir pakankamai ilgą ilginimo žarną, kad galėtumėte stovėti padangai iš šono, o ne priešais jos plokštumą ar virš jos. Jei turite, naudokite apsauginį narvelį.

Patikrinkite, ar ne per žemas slėgis padangose, ar nėra įpjovimų, pūslių, ar nesugadinti ratlankiai, ar netrūksta varžtų bei veržlių.



TS211 —UN—15APR13

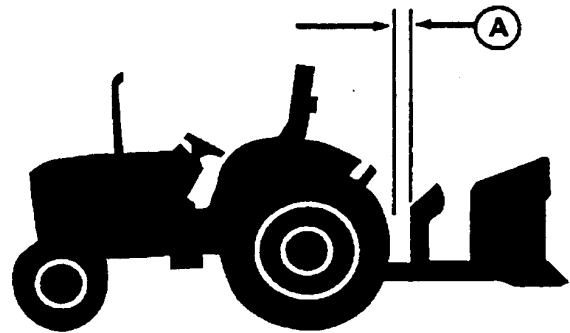
DX,RIM -26-24AUG90-1/1

Tarpo tarp padargo ir padangų tikrinimas

SVARBU: Patikrinkite, kad būtų pakankamas tarpas (A) tarp padangos išorinio skersmens ir padargo su pakeltu sukabinimo įtaisu.

Kai ant traktoriaus su 3-taškiu prikabinimo įtaisu montuojamos didesnio skersmens galinės padangos, reikalinga greitai nuimama mova ar pan. įrenginys pakankamam tarpui sureguliuoti nuo padargo iki padangos.

A—Tarpas



M47177 —UN—31JAN92

MX,WTIP,AA1 -26-15JUL22-1/1

Oro slėgio padangose tikrinimas

Kasdien tikrinkite, ar padangos nepažeistos ir ar slėgis jose nėra pastebimai mažas.

Bent kas 100 eksploatacijos valandų tikrinkite oro slėgį padangose matuokliu. Tikrinkite padangas tiksliai matuokliu su 10 kPa (0,1 bar) (1 psi) gradacija.

Jei padangose yra skysto balastinio svorio, naudokite specialų oro–vandens matuoklį ir matuojant ventilio galvutė turi būti apačioje.

PASTABA: *Ariant arba dirbant įkalnėje padangų slėgį galima padidinti 28 kPa (0,28 bar) (4 psi) AUKŠČIAU didžiausio, kad padangos nesiraukšlėtų ir nebliukštų.*

SVARBU: Visada tikrinkite slėgį padangose tiksliai matuokliu, kad nepripūstumėte per daug padangų. Per didelis pripūtimas sumažina darbinės charakteristikas ir didina abiejų padangų ir ratlankių deformaciją.

PASTABA: *Toliau pateikiama pripūtimo informacija taikoma ir priekinėms, ir galinėms padangoms, taip pat padangų slėgio lentelei.*

1. Visi slėgiai padangose apskaičiuojami 29 km/h (18 mph) važiavimo greičiams tiek diagonalinėms (įstrižinėms padangoms), tiek radialinėms padangoms.
2. Eksploatuojant padangas, kai taikomas lentelėje nurodytas padangų slėgis, bus pasiektos optimalios

padangų / transporto priemonės sistemos sukibimo charakteristikos. Tinkamai pripūstose radialinėse padangose bus pastebimas didelis išlinkimas šoninės sienelės "šoninėse plokštumose". Tai normalu ir nepažeis padangos, jei bus palaikomas slėgis padangoje.

3. Mažesnis nei 80 kPa (12 psi) padangų slėgis turėtų būti tikrinamas reguliariai, nes padidėja žemo slėgio oro nuotėkio pavojus (ypač dėl nesandarių ventilių šerdžių).
4. Traktoriai dirbant ant stačių šlaitų, padangų slėgis turėtų būti padidintas 28 kPa (4 psi), kad būtų kompensuotas šoninio svorio perkėlimas.
5. Padangos sukasi kaip viengubos esant didelei sukibimo jėgai, kartais patirdamos borto slydimą, jei bortas nevisiškai įstatytas arba jei montuojant padangas naudota per daug tepalo. Padangų slėgio padidinimas kompensuos šią būseną, bet dėl to nesumažės sukibimo jėga. Pasitarkite su padangų prekybos atstovu, jei atsirastų ši problema.
6. Jei reikia didesnės leistinos apkrovos, kreipkitės į John Deere prekybos atstovą dėl padangų gamintojų apkrovų ir padangų slėgio lentelės duomenų.

MX,WTIP,BA1 -26-29AUG22-1/1

Padangų oro slėgio lentelė

Priekinės padangos	Kai per mažas ar visai neuždėtas svoris			Kai maksimalus balastas ar sunkus montuojamas padargas		
Padangų dydis	kPa	bar	psi	kPa	bar	psi
210/95R28 (8,3R28)	100	1,00	14,5	240	2,4	35
280/85R20 (11,2R20)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
250/85R24 (9,5R24)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
280/85R24 (11,2R24)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
320/85R20 (12,4R20)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
320/85R24 (12,4R24)	83	0,83	12	160	1,6	23
320/70R24	100	1,00	14,5	160	1,6	23
Galinės padangos	Kai per mažas ar visai neuždėtas svoris			Kai maksimalus balastas ar sunkus montuojamas padargas		
Padangų dydis	kPa	bar	psi	kPa	bar	psi
160/95R46 (6,6R46)	240	2,40	35	500	5	72
340/85R28 (13,6R28)	100	1,00	14	160	1,6	23
380/85R28 (14,9R28)	100	1,00	14	160	1,6	23
420/85R28 (16,9R28)	83	0,83	12	160	1,6	23
420/70R30	100	1,00	14	160	1,6	23
420/85R30 (16,9R30)	83	0,83	12	160	1,6	23
480/70R30	100	1,00	14	160	1,6	23

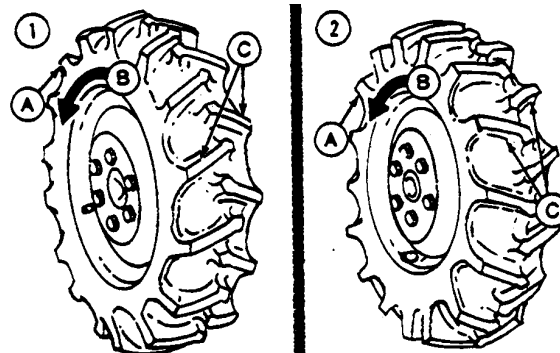
NM61126,00004FE -26-14AUG17-1/1

Priekinių padangų riedėjimo krypties pasirinkimas

PASTABA: 1. Dažniausiai priekinės padangos (A) turėtų būti montuojamos padangų grunkibių (C) kryptimi taip pat, kaip ir padangų riedėjimo kryptimi (B).

2. Jeigu traktorius naudojamas krautuvo darbams, grunkibių kryptį galima sukeisti ant MFWD ašies, kad mažiau dėvėtusi padangos.

A—Priekinė padanga (žiūrint iš galo)
B—Padangos riedėjimo kryptis
C—Padangų grunkibiai



Kairioji padanga (žiūrint iš galo)

RW510—UN—06APR89

SD74272,0000332 -26-05SEP22-1/1

Teisingai priveržkite ratų/ašies tvirtinimo detales

⚠️ ĮSPĖJIMAS: NIEKADA nepaleiskite traktoriaus su nepriveržtu ratlankiu, ratu, stebule ar ašimi.

Reguliariai tikrinkite, ar tvirtinimo detalės neatsilaisvino, jei reikia, priveržkite pagal nurodytą sukimo momentą.

PASTABA: Laikykis tikrinimo procedūros, kai pirmą kartą naudojate naują traktorių ar kai buvo nuimti ratai.

1. Priveržkite tvirtinimo detales pagal nurodytą sukimo momentą, nuvažiuavę traktoriumi apie 100 m (109 yd) ir prieš jį apkraudami.
2. Patikrinkite tvirtinimo detales po 3 darbo valandų ir dar kartą po 10 valandų.
3. Dažnai tikrinkite visas tvirtinimo detales ir pasirūpinkite, kad būtų priveržtos.

LV,5010WT,I -26-05SEP22-1/1

Ratų varžtų veržimas – MFWD tiltas

Nurodyta jėga priveržkite tvirtinimo detales (A ir B).

Specifikacija

MFWD ratlankių tvirtinimo

prie disko varžtai

(A)—Veržimo jėga.....245 N·m
(180 lb-ft)

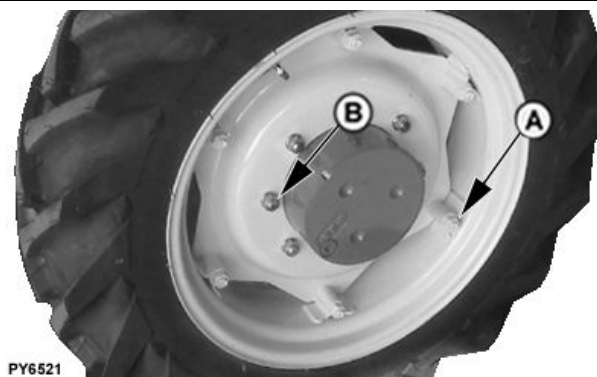
MFWD rato disko

tvirtinimo stebulės veržlės

(B)—Veržimo jėga.....310 N·m
(228 lb-ft)

A—MFWD ratlankių tvirtinimo
prie disko varžtai

B—MFWD rato disko stebulės
veržlės



PY6521

PY6521 —UN—06NOV06

SD74272,0000335 -26-25SEP12-1/1

Ratų varžtų veržimas – galinis tiltas

Nurodyta jėga priveržkite varžtus (A ir B).

Specifikacija

Galinio ratlankio tvirtinimo

prie disko varžtai

(A)—Veržimo jėga.....245 Nm
(180 lb-ft)

Galinio plieninio

rato disko tvirtinimo

prie stebulės varžtai

(B)—Veržimo jėga.....550 Nm
(406 lb-ft)

A—Galinio ratlankio tvirtinimo
prie disko varžtai

B—Galinio rato disko prie
stebulės tvirtinimo varžtai



PY4426

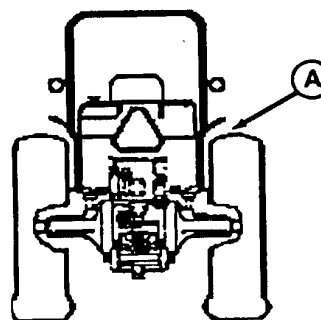
PY4426 —UN—15JUN06

SD74272,0000336 -26-25SEP12-1/1

Laikykitės galinių ratų tarpvėžės pločio apribojimų

SVARBU: Tarp padangų ir sparnų (A) turi būti bent 40 mm (1.6 in.) tarpas. Kai sumontuojamos didelio skersmens galinės padangos, patikrinkite tarpą tarp padangų ir sparnų.

A—Tarpas tarp galinio rato ir
sparno



M47179 —UN—31JAN92

JZ81662,0001107 -26-30JUL13-1/1

Tarpvėžės nustatymai—daugiapoziciniai galiniai ratai

Ratų tarpvėžę ant galinio tilto su daugelio padėčių ratais gali būti reguliuojama perstatant ar apkeičiant ratlankius ar perstatant ratų diskus.

Ratų tarpvėžę taip pat galima reguliuoti apkeičiant užbaigtą ratą į priešingą traktoriaus pusę (tai leis sukeisti diską nuo išvirtimo vidun į išvrtimą išorėn padėtį neišmontuojant rato). Keičiant galinius ratus iš vienos pusės į kitą, rodyklė ant padangos šoninės sienelės nukreipta priekinės eigos sukimosi kryptimi.

Schemos apačioje rodo ratų disko padėtį pagal ratlankį, kad suteiktų skirtingą tarpvėžės nustatymą.

Šių schemų išnagrinėjimas prieš bandant keisti tarpvėžės nustatymus leis išvengti bereikalingo darbo.

SVARBU: Nustatę ratų tarpą, priveržkite ratlankių prie disko ir diskų prie flanšo varžtais. Nuvaziuokite traktoriumi 100 m (109 yd) ir vėl priveržkite varžtus.

Specifikacija

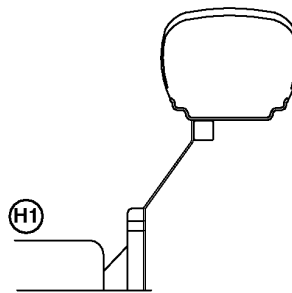
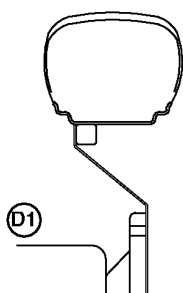
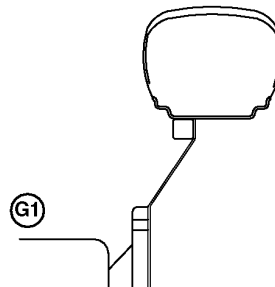
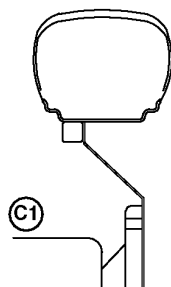
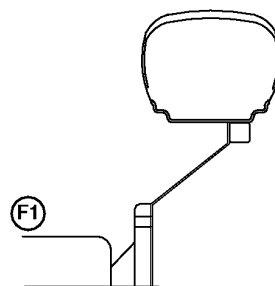
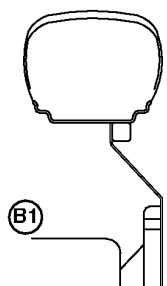
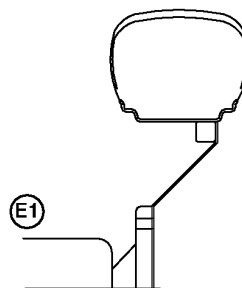
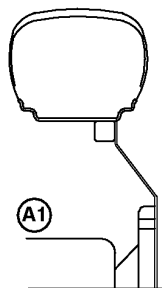
Daugiapozicinių galinių ratų ratlankių prie disko—Veržimo jėga..... 245 N·m (180 lb.-ft.)
Daugiapozicinių galinių ratų disko prie flanšo—Veržimo jėga..... 550 N·m (406 lb.-ft.)

PASTABA: Tarpvėžės nustatymai matuojami vidurio linijos apačioje.

PLIENINIAI IR LIETI DISKAI GALINĖS TARPVĖŽĖS PLOTIS Nuo vidurio linijos iki vidurio linijos			
PLIENINIS DISKAS			
			Siauros tarpvėžės traktoriai
Schema	Tarpvėžės nustatymas		Tarpvėžės nustatymas
Padangų dydžiai	340/85R28 (13,6R28) 380/85R28 (14,9R28) 420/85R28 (16,9R28)	420/85R30 (16,9R30) 480/70R30	160/95R46 (6,6R46)
A1	Nėra	Nėra	Nėra
B1	Nėra	Nėra	Nėra
C1	Nėra	Nėra	Nėra
D1	Nėra	Nėra	Nėra
E1	1513 mm (59,6 in.)	1563 mm (61,5 in.)	Nėra
F1	1617 mm (63,7 in.)	1665 mm (65,6 in.)	Nėra
G1	1716 mm (67,6 in.)	1668 mm (65,7 in.)	Nėra
G1 ^a	1919 mm (75,6 in.)	1871 mm (73,7 in.)	Nėra
H1	1820 mm (71,7 in.)	1770 mm (69,7 in.)	Nėra
H1 ^b	2024 mm (79,7 in.)	1973 mm (77,7 in.)	Nėra
Specialūs nustatymai	Nėra	Nėra	1148 mm (45,20 in.)

^aReikalingi 102 mm (4,0 in.) ašies tarpikliai.

^bReikalingi 102 mm (4,0 in.) ašies tarpikliai



PY15697 —UN—24DEC12

SJ15074,0000353 -26-29DEC17-2/2

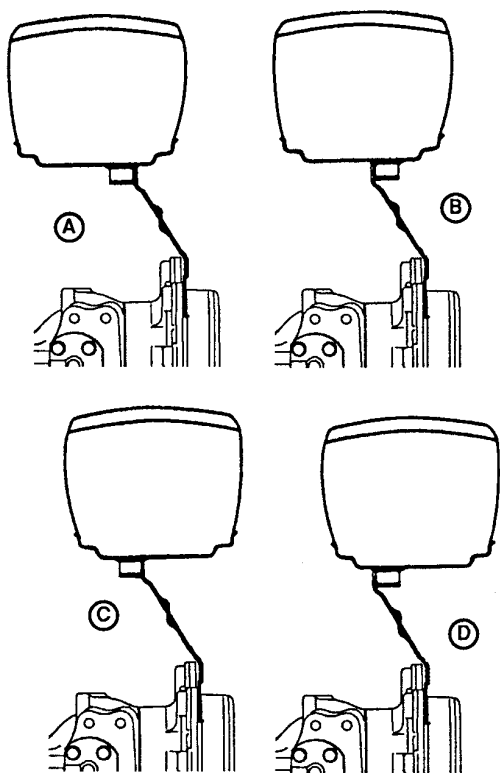
Tarpvėžės nustatymas—daugiapoziciniai MFWD ratai

Ratų tarpvėžę ant MFWD tilto su daugelio padėčių ratais gali būti reguliuojama perstatant ar apkeičiant ratlankius ar apverčiant ratų diskus.

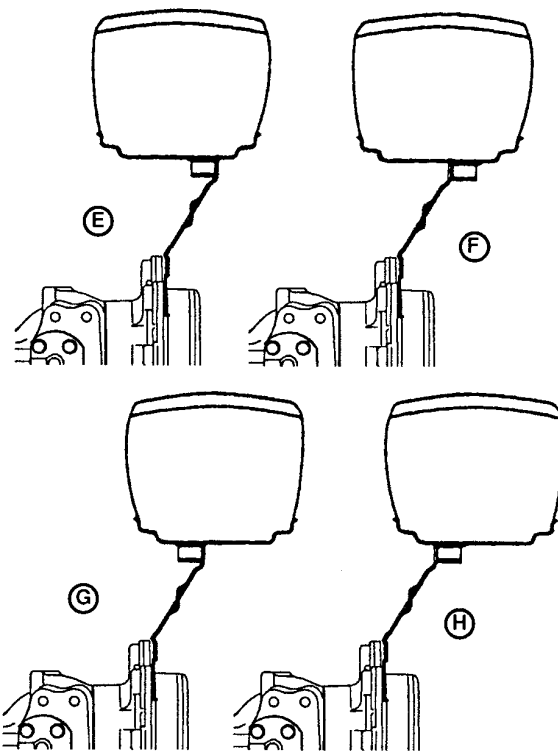
Ratų tarpvėžę taip pat galima reguliuoti pakeičiant sukomplektuotą ratą į priešingą traktoriaus pusę. Tai leis sukeisti diską nuo išvirtimo vidun į išvirtimą išorėn padėti neišmontuojant rato. Keičiant MFWD ratus iš vienos

pusės į kitą, rodyklė ant padangos šoninės sienelės nukreipta priekinės eigos sukimosi kryptimi. Kai kada traktoriai įrengti su MFWD gali būti eksploatuojami su rodyklėmis priešinga kryptimi. Žr. Priekinių padangų riedėjimo krypties pasirinkimas.

Schemos rodo ratų disko padėtį pagal ratlankį, kad suteiktų skirtingą tarpvėžės nustatymą. Atlikite šią procedūrą prieš pakeičiant tarpvėžės plotį, kad išvengtumėte bereikalingo darbo.



Tarpvėžės nustatymas—daugiapoziciniai MFWD ratai



Tarpvėžės nustatymas—daugiapoziciniai MFWD ratai

SVARBU: Nustatę ratų tarpą, priveržkite MFWD ratą ratlankio prie disko varžtais ir MFWD ratą disko prie stebulės veržlėmis pagal

specifikaciją. Nuvažiuokite traktoriumi 100 m (109 yd) ir vėl priveržkite varžtus.

Gaminys

Matavimas

Specifikacija

MFWD rato disko veržlės

Veržimo jėga

245 N·m (180 lb.-ft.)

MFWD rato disko stebulės veržlės

Veržimo jėga

310 N·m (228 lb.-ft.)

PASTABA: Tarpvėžės nustatymai matuojami prie padangos vidurio linijos apačios.

DAUGIAPOZICINIŲ MFWD RATŲ TARPVĖŽĖS PLOTIS								
Vidurio linija prie vidurio linijos								
Schema								
Padanga	A	B	C	D	E	F	G	H
250/85R24 (9,5R24)	1426 mm (56,14 in.)	1524 mm (60 col.)	1539 mm (60,5 col.)	1637 mm (64,4 col.)	1656 mm (65,1 col.)	1724 mm (67,8 col.)	1739 mm (68,4 col.)	1837 mm (72,3 in.)

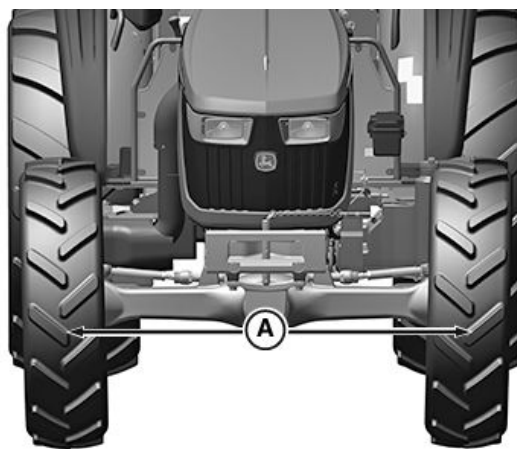
280/85R24 (11,2R24)	—	1454 mm (57,2 in.)	1545 mm (60,8 col.)	1657 mm (65,2 col.)	1642 mm (64,6 in.)	1754 mm (69,1 in)	1845 mm (72,6 in)	—
320/70R24	—	1510 mm (59,4 in.)	1600 mm (63 col.)	1702 mm (67,0 col.)	1603 mm (63,1 col.)	1700 mm (66,9 col.)	1795 mm (70,66 in.)	—
320/85R20 (12,4R20)	—	1482 mm (58,3 in.)	1592 mm (62,7 col.)	1630 mm (64,2 col.)	1666 mm (65,6 col.)	1704 mm (67,1 col.)	1814 mm (71,4 in.)	—
280/85R20 (11,2R20)	1408 mm (55,4 in.)	1482 mm (58,3 col.)	1592 mm (62,7 col.)	1630 mm (64,2 col.)	1666 mm (65,6 col.)	1704 mm (67,1 col.)	1814 mm (71,4 col.)	1888 mm (74,3 in.)
320/85R24 (12,4R24)	—	1510 mm (59,44 in.)	1600 mm (62,99 col.)	1702 mm (67,0 col.)	1603 mm (63,11 col.)	1700 mm (66,90 col.)	1795 mm (70,7 in.)	—
8,3 X 28 ^a	—	—	—	—	—	—	—	—

^a1140 mm tarpvėžės plotis, 6,5 laipsnio ašies svyravimas ir 26 laipsnių ratų pasukimo kampas

NM61126,0000359 -26-08DEC16-2/2

Patikrinkite ratų suvedimą — MFWD tilto

1. Išjunkite MFWD ir pastatykite traktorių ant lygaus, horizontalaus paviršiaus. Ištiesinkite priekinius ratus. Sustabdykite variklį.
2. Išmatuokite atstumą (A) priekinėje ašyje tarp padangų ašinės linijos stebulės aukštyje, naudodami kiekvienos padangos išorinį arba vidinį gruntkibį. Užsirašykite matmenį ir pažymėkite padangas.
3. Patraukite traktorių atgal apie 1 m (3 ft), kad žyma būtų stebulės lygyje už tilto. Vėl išmatuokite atstumą tarp padangų toje pačioje padangos vietoje. Pasižymėkite matavimo duomenis.
4. Nustatykite skirtumą tarp matmenų priekyje ir užpakalinėje dalyje. Jei priekinis matmuo mažesnis, ratų suvedimas teigiamas. Jeigu galinis matmuo mažesnis, suvedimas neigiamas. Skirtumas gali būti bet kuria kryptimi (teigiamo ar neigiamo ratų suvedimo), bet turėtų būti mažesnis nei 3 mm (1/8 in.). Jeigu reikia, atlikite ratų suvedimą. (Žr. procedūrą šiame skyriuje.)



A—MFWD tilto ratų suvedimo atstumas

PY31514—UN—08SEP16

RM87422,0000596 -26-08SEP16-1/1

Ratų suvedimo reguliavimas – MFWD tiltas

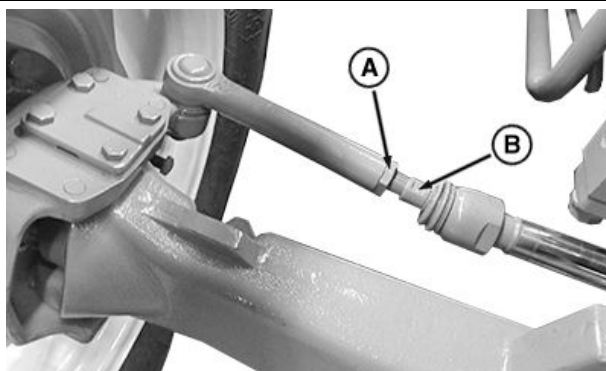
1. Abiejuose jungiamosios trauklės galuose atleiskite fiksavimo veržles (A).
2. Kairiąją ir dešiniąją puses vienodai sureguliuokite, sukdami vidinę trauklę (B) jungiamajai trauklei pailginti ar sutrumpinti, kai reikia gauti mažesnę nei 3 mm (1/8 in.) ratų suvedimą.

Jungiamųjų trauklių sukimas	Apytikris pokytis
1/8 apsisukimo	4 mm (3/16 in.)
1/4 apsisukimo	8 mm (3/8 in.)
1/2 apsisukimo	16 mm (5/8 in.)

3. Nurodyta jėga priveržkite fiksavimo veržles.

Specifikacija

Fiksavimo
veržlės—Veržimo jėga.....220–240 Nm
(162–177 lb-ft)



A—Jungiamosios trauklės
fiksavimo veržlės

B—Vidinė trauklė

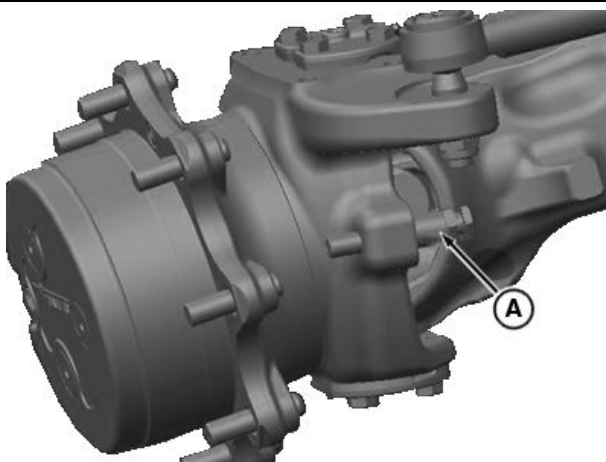
RM87422,0000595 -26-08SEP16-1/1

PY31515 —UN—08SEP16

Vairuojamųjų ratų pasukimo kampas - CARRARO

SVARBU: Įvorę reikės išimti, norint padidinti vairuojamųjų ratų pasukimo kampą nuo 46 laipsnių iki 60 laipsnių.

A—Įvorė



SJ15074,0000302 -26-04AUG17-1/1

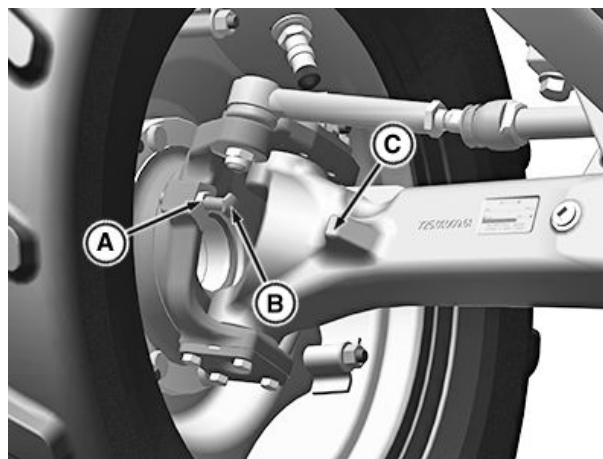
PY44480 —UN—03AUG17

Nustatykite MFWD vairuojamųjų ratų pasukimo kampo ribotuvo posūkio spindulį

1. Pakelkite ir paremkite traktoriaus priekį, kad MFWD tiltas galėtų vibruoti iki ribotuvų.
2. Lėtai sukite vairą kairėn, kol vairavimo mech. hidrocilindro eiga pasieks ribą, vairuojamųjų ratų pasukimo kampo ribotuvai ar padangos yra 25 mm (1 in.) nuo apsauginių grotelių ar šoninių panelių.
3. Pakelkite ašies kairę pusę iki ribotuvo ir išmatuokite tarpą tarp padangos ir artimiausio traktoriaus komponento. Atstumas neturėtų būti mažesnis nei 25 mm (1 in.).
4. Atleiskite kontrveržlę (A) ant vairuoj. ratų pasukimo kampo ribotuvo ir sureguliuokite vairuoj. ratų pasukimo kampo ribotuvo varžtą (B), kad jis leistų vairuojamųjų ratų pasukimo kampo ribotuvą (C). Gali prireikti sutrumpinti fiksavimo varžtą (B), kad būtų gautas maksimalus posūkio kampas.
5. Priveržkite vairuojamųjų ratų pasukimo kampo ribotuvo varžto tvirtinimo veržlę (A) pagal specifikaciją.
6. Ratą pasukite pilnai į kairę. Penkis kartus suduokite pasukamojo kumštelio korpusą į vairuojamųjų ratų pasukimo kampo ribotuvą.
7. Priveržkite vėl vairuojamųjų ratų pasukimo kampo ribotuvo varžto tvirtinimo veržlę pagal specifikaciją.

Specifikacija

Vairuojamųjų ratų pasukimo kampo ribotuvo varžto tvirtinimo veržlė—Veržimo jėga..... 125 Nm (92 lb-ft)



A—Vairuojamųjų ratų pasukimo kampo ribotuvo kontrveržlė

B—Vairuojamųjų ratų pasukimo kampo ribotuvo varžtas

C—Vairuojamųjų ratų pasukimo kampo ribotuvai

8. Pakartokite minėtus etapus dešinei pusei.

PASTABA: Plačios tarpvėžės nustatymai ir didelių dydžių padangos truputį padidins posūkio spindulį.

Tinkamų padangų derinių naudojimas

Kad būtų pasiekta didžiausia tempimo sijos traukos jėga, užtikrinkite tinkamą valdymą, sumažinkite padangų dėvėjimąsi ir degalų sąnaudas, laikykitės tinkamų padangų derinių, pateiktų padangų suderinamumo lentelėje.

SVARBU: Jei mechaninės priekinių ratų pavaros priekinės padangos per daug susidėvėtų palyginus su galinėmis padangomis, priekines padangas reikėtų pakeisti, kad būtų išlaikytas nustatytas padangų santykis.

SVARBU: Keičiant padangas, pasikonsultuokite su padangų prekybos agentu. Kartu naudojant

susidėvėjusias ir naujas padangas, diagonalines ir radialines padangas, skirtingo skersmens padangas arba stebulės apkrova gali sumažinti padangų eksploatavimo laiką ir gali pablogėti traktoriaus darbinės charakteristikos.

Naudojant bet kokius kitus padangų derinius, nei nurodyta padangų suderinamumo lentelėje, dėl per didelio ir per mažo greičio padangos ir kardaninė pvara gali susidėvėti anksčiau.

MX,WTIP,OA1A -26-05SEP22-1/1

Padangų suderinamumo lentelė

PASTABA: Pateikiama lentelė detaliai nurodo, kurios priekinės padangos suderinamos su esamomis galinėmis padangomis. Galinės padangos

nurodytos virš suderinamų priekinių padangų MFWD kartu su atitinkamu traktoriaus modeliu.

Galinė padanga	Priekinė padanga	5050E MFWD	5058E MFWD	5067E MFWD	5075E MFWD
340/85R28 (13,6R28)	280/85R20 (11,2R20)	X	X	X	X
380/85R28 (14,9R28)	320/85R20 (12,4R20)	X	X	X	X
380/85R28 (14,9R28)	250/85R24 (9,5R24)	-	X	X	X
420/85R28 (16,9R28)	280/85R24 (11,2R24)	-	X	X	X
420/85R30 (16,9R30)	320/85R24 (12,4R24)	-	X	X	X
420/85R30 (16,9R30)	280/85R24 (11,2R24)	-	X	X	X
480/70R30	320/70R24	-	-	X	X
160/95R46 (6,6R46)	210/95R28 (8,3R28)	X	X	X	X

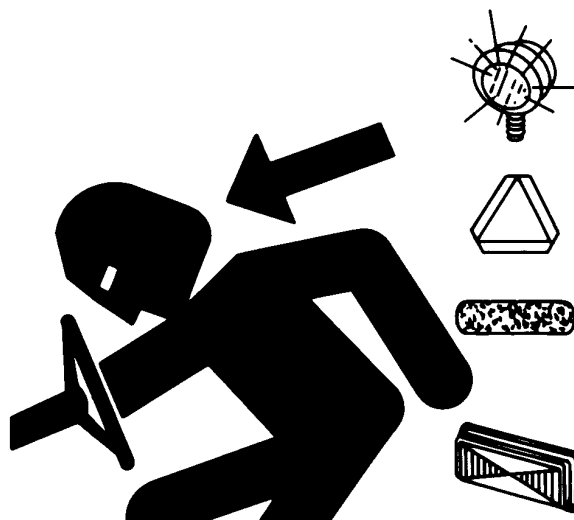
VP27597,00009B6 -26-17JAN18-1/1

Transportavimas

Naudokite signalines šviesas ir priemones

Bendro naudojimo keliuose stenkitės nesusidurti su kitomis transporto priemonėmis, lėtai važiuojančiais traktoriais su prikabintais padargais ar velkama įranga, taip pat su savaeigėmis žemės ūkio mašinomis. Visada stebėkite, ar už jūsų vairuojamo traktoriaus nėra mašinų, ypač posūkiuose; rodykite posūkio signalines šviesas.

Dieną ir naktį naudokite priekinius žibintus, mirksinčius avarinius žibintus ir posūkio signalus. Laikykitės vietinių taisyklių dėl įrangos apšvietimo ir žymėjimo. Pasirūpinkite, kad apšvietimas ir žymėjimo ženklai būtų matomi, švarūs ir tinkamos darbinės būklės. Pakeiskite arba suremontuokite apšvietimo įrenginius, kurie buvo pamesti ar sugedo.



TS951 —UN—12APR90

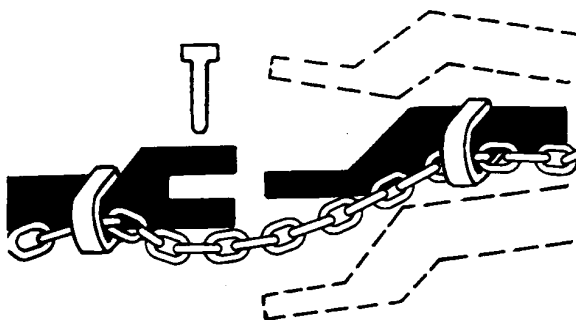
DX_FLASH -26-07JUL99-1/1

Naudokite apsauginę grandinę

Apsauginė grandinė padės valdyti velkamą įrenginį, jei jis atsitiktinai atsikabintų nuo tempimo sijos.

Naudodami tinkamas jungiamąsias detales, pritvirtinkite grandinę prie traktoriaus tempimo sijos atramos arba kitoje nurodytoje tvirtinimo vietoje. Pakankamai atleiskite grandinę, kad ji galėtų suktis.

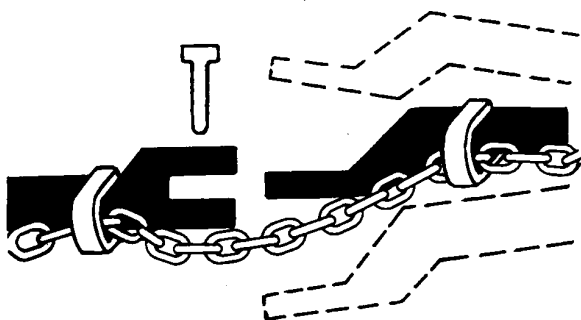
Naudokite grandinę, kurios tvirtumas būtų lygus ar didesnis už velkamos mašinos bendrą svorį. Nenaudokite vilkimui apsauginės grandinės.



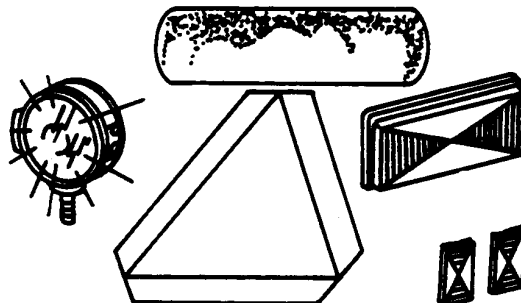
TS217 —UN—23AUG88

DX_CHAIN -26-03MAR93-1/1

Saugiai nugabenkite



TS217 —UN—23AUG88



TS949 —UN—22MAR90

Geriausias traktorių, savaeigių įrenginių ir daugelio prikabinamų įtaisų ar įrenginių pristatymo būdas - jų transportavimas ant automobilio ar priekabos platformos. Pritvirtinkite krovinius grandinėmis, diržais ir tvirtinimo detalėmis.

Žinokite aukščio ir pločio apribojimus, kad išvengtumėte susidūrimo su viadukais, tiltų atramomis ar kitu keliu važiuojančiu transportu. Suderinkite su vietinėmis žinybomis negabaritinių krovinių gabenimo apribojimus ir reikalavimus.

Vilkdami prisiminkite, kad velkami kroviniai gali sukiotis, apsiversti arba tapti nevaldomais juos velkant negabaritiniu vilkimo įrenginiu.

Niekada nevilkite padargo sunkvežimio gale ar kitos motorinės transporto priemonės gale. Statoma į pavojų galimybė išlaikyti valdymą ir įrenginio stabdymą bei transporto priemonės masę. Galimybė prie transporto priemonės tinkamai prikabinoti įrenginio kablį ir apsauginę grandinę gali būti mažiausiai efektyvi. Daugelyje transporto priemonių nėra galimybės tinkamai valdyti įspėjamuosius, užpakalinius ir posūkio šviesų signalus ant prikabinamo įrenginio; daugeliu atvejų prikabinamų įrenginių padangos nepritaikytos autostradų greičiams.

Vilkite prikabinamus įrenginius tiksliai tinkamo dydžio ir svorio traktoriais, kuriuose įrengta stacionari prikabinimo sija. (Reikalavimus balasto svoriui žr. traktoriaus eksploatacijos instrukcijoje)

Įmontuoti ir pusiau įmontuoti prikabinami įtaisai turėtų būti prikabinami prie traktoriaus trišakiu kabliu, kaip nurodyta prikabinamo įtaiso eksploatacijos instrukcijoje. Traktoriui būtinos tinkamo dydžio užpakalinės padangos,

o lingavimą fiksuojančios atramos turėtų būti nuleistos žemyn. Netransportuokite traktoriaus, jeigu ant jo priekio neuždėtas balasto svoris toks, koks nurodytas traktoriaus eksploatacijos instrukcijoje, kuri nurodo tinkamą prikabinamo įrenginio kodą.

Prieš transportuodami, tarp prikabinamo įrenginio ir traktoriaus prikabinkite tinkamo dydžio apsauginę vilkimo grandinę.

Stabdymo kelias didėja priklausomai nuo greičio ir velkamų krovinių svorio bei važiuojant nuokalne. Laikykitės rekomenduojamo didžiausio kelio greičio arba vietos greičio apribojimų, kurie gali būti mažesni nei toliau nurodyti.

- Jei velkamas įrenginys neturi stabdžių, nevažiuokite didesniu negu 32 km/val. (20 mylių/val.) greičiu, ir nevilkite krovinių, kurie sveria 1,5 karto daugiau už traktorių.
- Jei velkamas įrenginys neturi stabdžių, nevažiuokite didesniu negu 40 km/val. (25 mylių/val.) greičiu, ir nevilkite krovinių, kurie sveria 4,5 karto daugiau už traktorių.

Būkite ypač atsargūs vilkdami ir sumažinkite greitį, esant labai prastai kelio dangai, posūkiuose bei nuokalnėse.

Pritvirtinkite prie traktoriaus prikabinamo įrenginio apšvietimo laidų pynę ir užtikrinkite, kad įspėjamoji šviesos signalizacija ir užpakalinės šviesos ant traktoriaus ir prikabinamo įrenginio būtų įjungtos, ir kad jos tinkamai veiktų.

Užtikrinkite, kad SMV ir kiti žymėjimai ant prikabinamo įtaiso būtų švarūs ir matomi.

DX,DELIVER -26-26JUL19-1/1

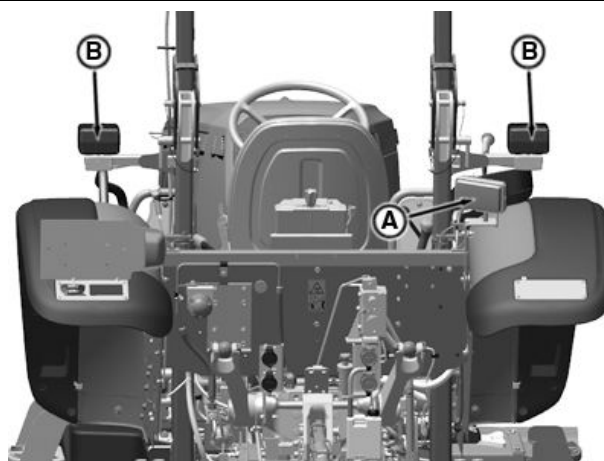
Traktoriaus vairavimas keliuose

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Važiuodami keliu perjunkite šviesų jungiklį į tolimųjų šviesų padėtį ar į artimųjų (neakinančių) šviesų padėtį. Transportuodami keliuose niekada nenaudokite papildomų šviesų. Ryškios, stiprios šviesos traktoriaus gale gali trukdyti kitiems iš paskos važiuojantiems mašinų vairuotojams.

1. Prieš važiuodami traktoriumi automagistrale užtikrinkite, kad tinkamai funkcionuotų avarinės šviesos, sumontuokite papildomą įrenginių apšvietimą, kaip to saugos ir vietinės taisyklės.

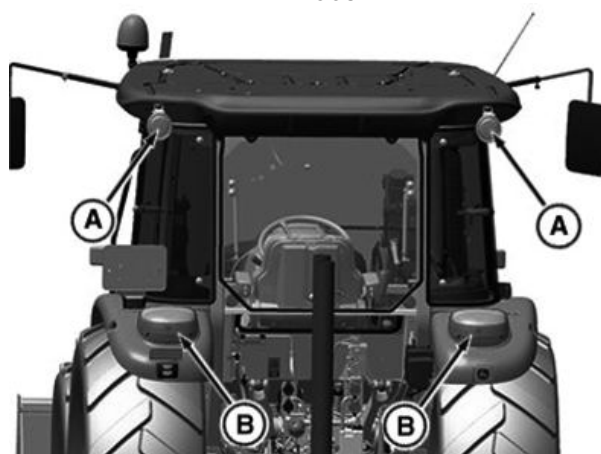
A— Darbinės šviesos

B— Galinės šviesos



IOOS

APY64176 —UN—28DEC21



Kabina

APY41809 —UN—08FEB21

RQNGXK6,0000018 -26-04JAN22-1/5

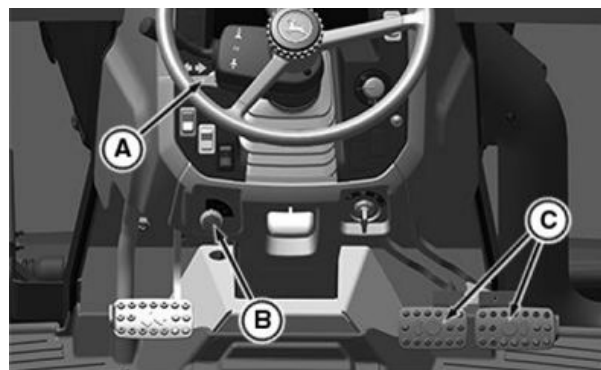
SVARBU: Detalaus aprašymo apie šviesų naudojimą ir funkcijas ieškokite skyriuje Šviesos.

2. Įjunkite indikatorius jungiklį (B) į tolimųjų priekinių šviesų ar artimųjų priekinių šviesų padėtį. Niekada nenaudokite ryškių šviesų, kurios matomos iš galo. Visada prieš prasilenkdami su kita transporto priemone sumažinkite priekinių šviesų intensyvumą. Priekinės šviesos turi būti visada tinkamai sureguliuotos.
3. Sukdami rodykite posūkio signalus. Užbaigę posūkį sugrąžinkite posūkio signalo svirtį (A) į centrinę padėtį.
4. Prieš išvažiuodami į kelią sukabinkite stabdžių pedalus (C). Venkite grubaus pedalo nuspaudimo.

A—Posūkio indikatorius
jungiklis

C—Stabdžių pedalai

B—Šviesų perjungimo
rankenėlė



Vaizduojama kabina

PY41955 —UN—29AUG17

Tęsinys sekančiame puslapyje

RQNGXK6,0000018 -26-04JAN22-2/5



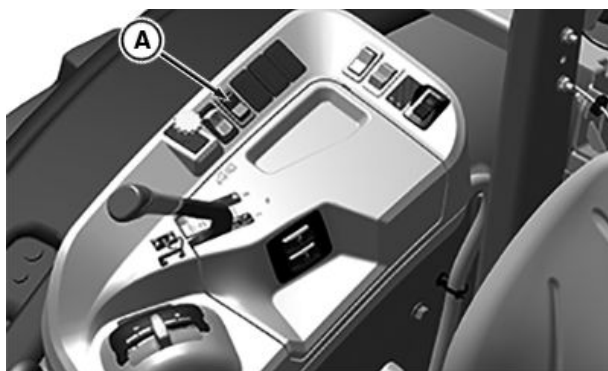
5050E IOOS traktoriams ((SyncShuttle transmisija)

PY41831 —UN—07AUG17



5050E IOOS traktoriams ((PowrReverser™ transmisija)

PY41832 —UN—07AUG17



5058E, 5067E ir 5075E IOOS traktoriams

PY41833 —UN—07AUG17



5058E, 5067E ir 5075E traktoriams su kabinomis

PY41834 —UN—07AUG17

A—EH MFWD jungiklis

5. Transportuodami traktorių su EH MFWD, išjunkite mechaninę priekinių ratų pavarą (A). Per didelis priekinių padangų susidėvėjimas atsiras nuo transportavimo kietais paviršiais su įjungta EH MFWD.
6. Važiukite pakankamai lėtai, kad visą laiką palaikytumėte saugos kontrolę. Sumažinkite greitį važiuodami įkalnėse, nelygiu gruntu ir darydami staigius posūkius, ypač transportuodami sunkų, galinėje dalyje pritvirtintą įrenginį.
7. Prieš leisdami iš kalvos žemyn, perjunkite į žemesnę pavarą, kad kontroliuotumėte greitį

nepanaudodami stabdžių. Niekada nevažiukite nuokalnėn su išjungtu varikliu ir išjungę sankabą. Galite viršyti sankabos disko apskas ir stipriai sugadinti sankabą.

8. Transportuojant žemyn nuo kalvos apledėjusiomis ar žvyruotomis įkalnėmis, būkite budrūs dėl trinkelio, dėl kurių galite prarasti valdymo kontrolę. Sumažinkite trinkelio panaudojimo tikimybę, sumažinkite greitį ir užtikrinkite, kad traktoriuje būtų tinkamas balastinis svoris.

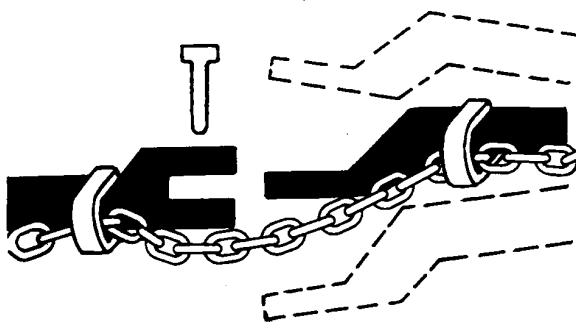
Tęsinys sekančiame puslapyje

RQNGXK6,0000018 -26-04JAN22-3/5

⚠ ĮSPĖJIMAS: Apsauginė grandinė padės velkamam įrenginiui, jei jis atsitiktinai atsiskirtų nuo prikabinimo sijos. Naudodami tinkamas jungiamąsias detales, pritvirtinkite grandinę prie traktoriaus tempimo sijos atramos arba kitoje nurodytoje tvirtinimo vietoje. Pakankamai atleiskite grandinę, kad ji galėtų suktis. Kreipkitės į oficialų "John Deere" atstovą, jei norėsite įsigyti grandinę, kurios tvirtumas būtų lygus ar didesnis už velkamos mašinos bendrą svorį. **NENAUDOKITE** vilkimui apsauginės grandinės.

SVARBU: Apsauginė grandinė yra skirta tik transportavimui. Jos nereikėtų naudoti traukiant ar velkant padargus ar kitus įrenginius, kurie nepritvirtinti prie prikabinimo sijos, nes galite sugadinti traktorių.

PASTABA: Pritvirtinkite priekabos stabdžius (jei įrengti) ir patikrinkite, ar gerai veikia.



TS217—UN—23AUG88

9. Velkamų krovinių transportavimas:

Užblokuokite prikabinimo siją ir panaudokite apsauginę grandinę velkamam įrenginiui valdyti, jei transportuojant jis atsitiktinai atsiskirtų nuo prikabinimo sijos.

RQNGXK6,0000018 -26-04JAN22-4/5

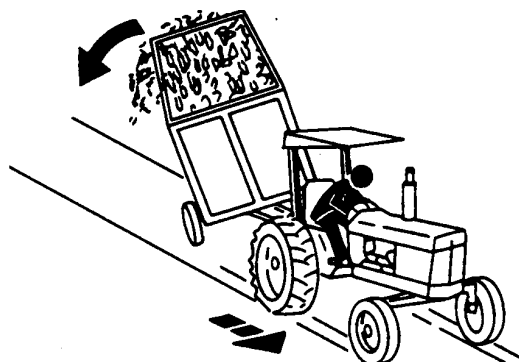
⚠ ĮSPĖJIMAS: Stabdymo kelias ilgesnis, kai didėja greitis ir velkamų apkrovų svoris bei važiuojant nuokalne. Su stabdžiais ar be jų dėl velkamų krovinių, kurie yra per sunkūs traktoriui ar buksuojami per dideliu greičiu, traktoriai gali tapti nebevaldomas. Atsižvelkite į bendrą įrenginio ir krovinio svorį.

Laikykites rekomenduojamo maksimalaus kelio greičio arba vietos greičio apribojimų, kurie gali būti mažesni:

Jeigu velkamas įrenginys neturi stabdžių, nevažiuokite didesniu nei 32 km/h (20 mph) greičiu ir nevilkite krovinių, sunkesnių nei 1,5 karto už traktoriaus svorį.

Jeigu velkamas įrenginys su stabdžiais, nevažiuokite didesniu nei 40 km/h (25 mph) greičiu ir nevilkite krovinių, sunkesnių nei 4,5 karto už traktoriaus svorį.

Stenkitės, kad velkamas krovinys neviršytų rekomenduojamo masės santykio. Uždėkite traktoriui didžiausią rekomenduojamą balastą, sumažinkite apkrovą arba naudokite sunkesnę sukabinimo įtaisą. Traktoriai turi būti pakankamai galingas ir sunkus; jo stabdymo jėga turi atitikti velkamą krovinį. Būkite ypač atsargūs vilkdami krovinį prasta kelio danga, posūkiuose ir nuokalnėse.



TS216—UN—23AUG88

10. Būkite atsargūs važiuodami traktoriais transportavimo greičiais. Sumažinkite greitį, jei velkate sunkesnius už traktorių svorius, ir jeigu juose nėra stabdžių. (Žr. velkamo įrenginio eksploatacijos instrukciją dėl rekomenduojamų transportavimo greičių.)

11. Būkite ypač atsargūs transportuodami krovinį prasta kelio danga, posūkiuose ir nuokalnėse.

12. Velkami sunkūs ar gale montuojami padargai transportuojant gali pradėti linguoti. Galite prarasti valdymo kontrolę, jei bus per didelis siūbavimas. Važiuokite lėtai ir venkite greitų vairo pasukimų. Žr. padargo eksploataavimo instrukciją apie maksimalaus važiavimo greičio apribojimus.

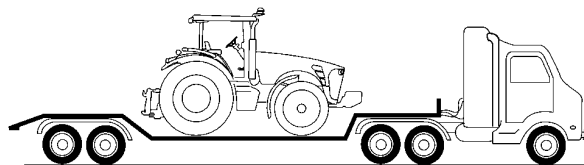
RQNGXK6,0000018 -26-04JAN22-5/5

Traktorių transportuokite saugiai

Sugedusį traktorių geriausia transportuoti vilkiku su plokščia platforma. Naudokite grandines traktoriui prie vilkiko platformos pritvirtinti. Ašys ir traktoriaus rėmas yra tinkami tvirtinimo taškai.

Prieš transportuodami traktorių autovežiu su žema platforma arba vagonu - platforma patikrinkite, kad virš traktoriaus variklio būtų pritvirtintas variklio gaubtas, ir kad būtų tinkamai uždarytos durelės, stogo liukas (jei įrengtas) ir langai.

Niekada nevilkite traktoriaus didesniu nei 10 km/h (6 mph) greičiu. Operatorius privalo vairuoti ir stabdyti velkamą traktorių.



RXA0103709 — UN — 01JUL09

DX,WW,TRANSPORT -26-19AUG09-1/1

Traktoriaus vilkimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Nuimkite MFWD varantįjį veleną, jei velkate traktorių, kurio priekiniai ratai yra ant transporterio. Nutrūkusi elektros srovei arba transmisijos-hidraulinei sistemai įjungus mechaninę priekinių ratų pavarą, traktorius būtų nutrauktas nuo transporterio, net jeigu jungiklis būtų IŠJUNGIMO padėtyje.

SVARBU: Kad nesugadintumėte transmisijos ir jėgos pavaros komponentų, **NIEKADA** nebandykite paleisti traktoriaus vilkdami; variklis nebus paleidžiamas.

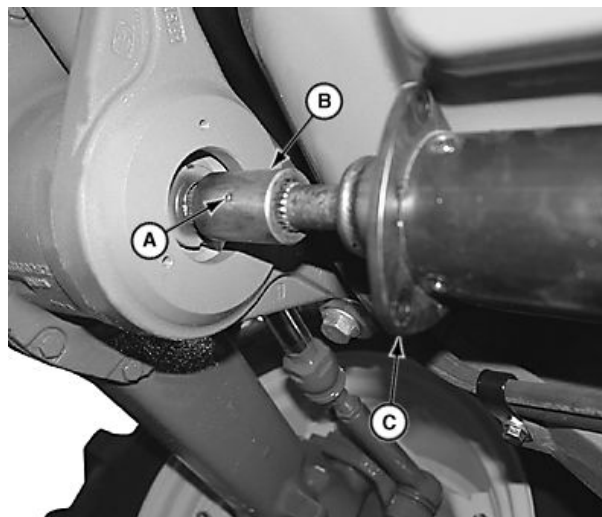
1. Jei įrengta MFWD, nuimkite pavaros veleną, jeigu velkate traktorių, kurio priekiniai ratai yra ant atramos.
 - a. Išsukite tris varžtus ir numaukite pavaros veleno apsauginį gaubtą (C). Pakartokite kitoje pusėje.
 - b. Pramuštuvu ir plaktuku išmuškite spyruoklinį kaištį (A).
 - c. Prilaikykite pavaros veleną ir traukdami link gaubto (C) atjunkite movą (B).
 - d. Nuimkite pavaros veleną, apsauginius gaubtus ir movas.
2. Jei galima, paleiskite variklį didesniu nei 1250 aps./min. greičiu, kad būtų geresnis sutepimas, geriau veiktų vairo stiprintuvas ir mechaniniai stabdžiai. Operatorius privalo ir vairuoti ir stabdyti traktorių.
3. Jeigu neįmanoma užvesti variklio, į transmisiją įpilkite 40 l (10 gal.) transmisijos-hidraulinės alyvos. Po transportavimo išleiskite alyvos perteklių.
4. Kelis kartus nuspauskite stabdžių pedalus, kad užtikrintumėte, jog diferencialo blokuotė nėra įjungta.
5. Atjunkite GTV ir perkeltkite diapazono ir greičių perjungimo svirtį į NEUTRALIĄ padėtį.
6. **PowrReverser™ transmisija** Perjunkite reverso svirtį į NEUTRALIĄ padėtį.
7. Nevilkite traktoriaus didesniu nei 8 km/h (5 mph) greičiu. Pirmas 10 minučių neviršykite 3 km/h (2 mph), kai temperatūra žemesnė už nulinę.

Užbaigus vilkimą

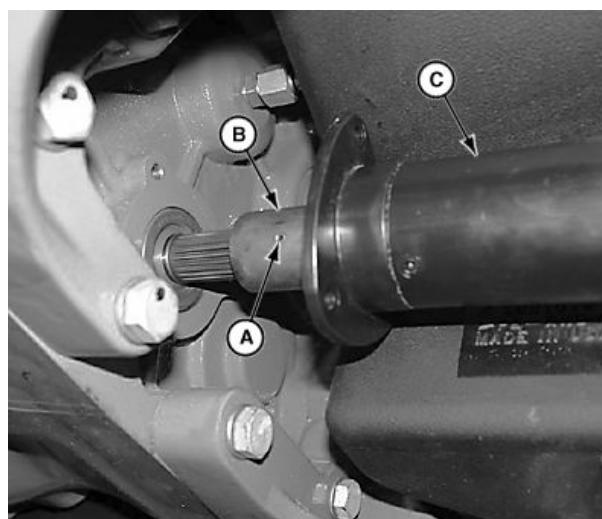
Jeigu įrengta MFWD, sutepkite universaliu tepalu movas ir veleno griovelius ir vėl sumontuokite pavaros veleno bloką.

Išleiskite perteklinę transmisinę-hidraulinę alyvą iki mažiausio kiekio, kad vėl galėtumėte įpilti.

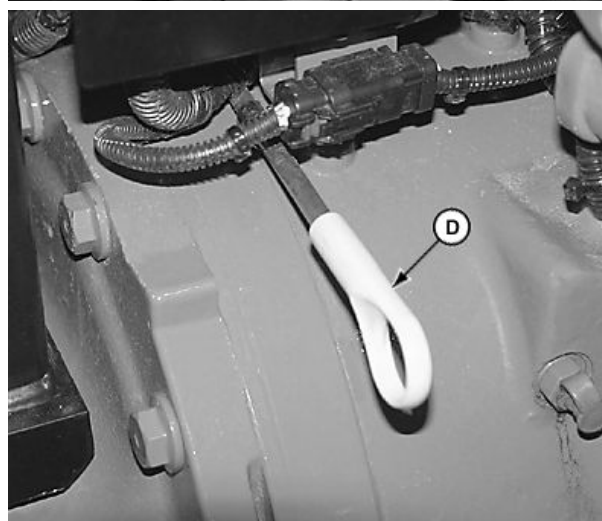
Išleidę ir po penkių minučių veiklos matuokle (D) patikrinkite alyvos lygį.



LV14557 —UN—03AUG11



LV14558 —UN—03AUG11



LV14559 —UN—03AUG11

A—Spyruoklinis kaištis
B—Jungiamoji mova

C—Varančiojo veleno
apsauginis gaubtas
D—Lygio matuoklis

NM61126,00002C7 -26-05SEP16-2/2

Vilkimo taškai– priekiniai

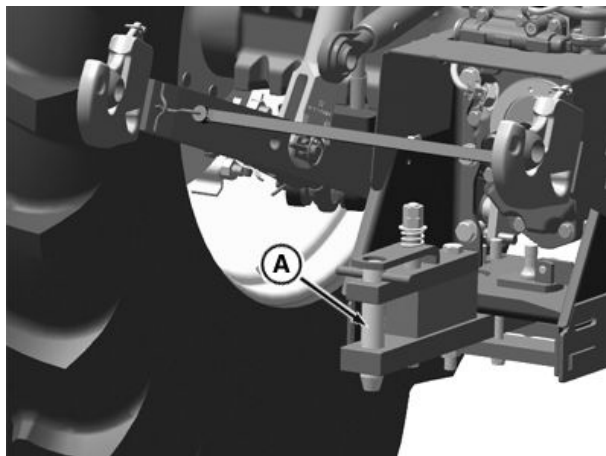
SVARBU: Saugokite, kad nesugadintumėte vairuojamųjų ratų stiprintuvo hidrocilindrų ir jungiamųjų trauklių.

Pateikiamas vilkimo taškų sąrašas taip pat galėtų būti naudojamas ištraukti įklimpusiai mašinai.

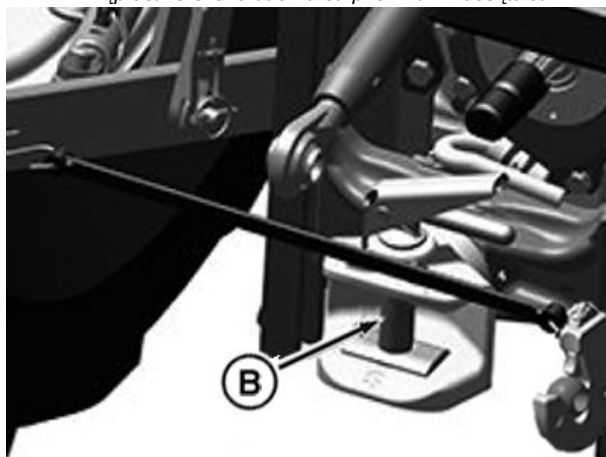
- Išimkite spyruoklinį fiksavimo kaištį (A) ant priekinio svarmens, prijunkite prie įprastinės svorio atramos vilkimo įtaiso kaiščio (B) su priekiniu vilkties įtaisu ar vilkimo lynu ir užblokuokite spyruokliniu fiksatoriumi.
- Išimkite spyruoklinį fiksavimo kaištį (A) ant priekinio svarmens, prijunkite prie įprastinės svorio dėžės atramos vilkimo įtaiso kaiščio (B) su priekiniu vilkties įtaisu ar vilkimo lynu ir užblokuokite spyruokliniu fiksatoriumi.

A— Spyruoklinis fiksavimo
kaištis

B— Vilkimo kaištis



Įprastinė svorio atrama su priekiniu vilkties įtaisu



Įprastinė svorio atrama su svarmenų dėže

WKJQUWJ,00009AE -26-29MAR21-1/1

APY41866—UN—29MAR21

APY41867—UN—29MAR21

Vilkimo taškai – galiniai

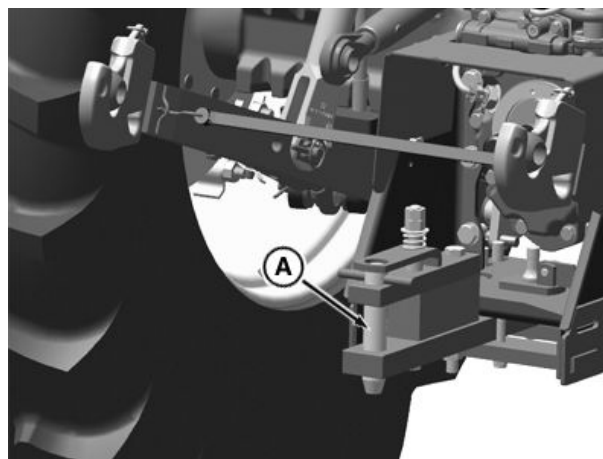
SVARBU: Saugokite, kad nesugadintumėte vairuojamųjų ratų stiprintuvo hidrocilindrų ir jungiamųjų trauklių.

Pateikiamas vilkimo taškų sąrašas taip pat galėtų būti naudojamas ištraukti įklampusiai mašinai.

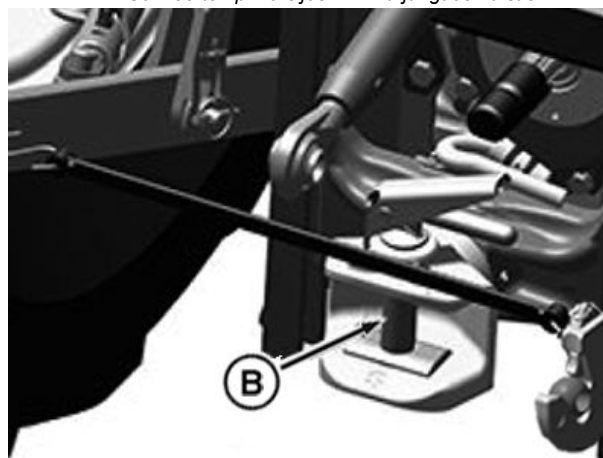
- Traktoriaus galui ant vilkimo taško sujungimo grandinės yra tempimo sijos kaištis (A).
- Papildomas užsakymas, jei įrengtas priekabos sukabinimo įtaiso vilkimo įtaiso kaištis (B).

A—Galinės tempimo sijos vilkimo jungties kaištis

B—Galinio priekabos sukabinimo įtaiso vilkimo jungties kaištis



Galinės tempimo sijos vilkimo jungties kaištis



Galinės priekabos sukabinimo įtaiso vilkimo jungties kaištis

WKJQUWJ,00009C0 -26-29MAR21-1/1

APY41866 —UN—29MAR21

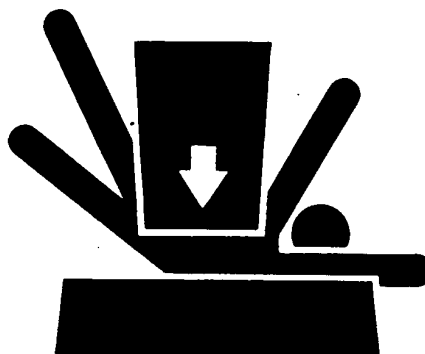
APY41867 —UN—29MAR21

Tinkamai paremkite mašiną

Prieš pradėdami dirbti prie mašinos visada nuleiskite žemyn įrangą arba padargus. Jei dirbant konkretų darbą būtina pakelti mašiną ar įrenginius, saugiai juos paremkite. Jei juos pakelsite ir neparemsite, hidraulinio mechanizmo valdomi prietaisai gali savaime nusileisti.

Neramstykite mašinos šlako blokeliais, tuščiavidurėmis plytomis ar kitais daiktais, kurie dėl nuolatinės apkrovos gali sutrupėti. Niekada nedirbkite po mašina, kuri pakelta vien keltuvu. Laikykitės šioje instrukcijoje pateiktų nurodymų.

Jei kartu su mašina naudojate įrangą ar padargus, visada laikykitės saugumo reikalavimų, nurodytų įrangos ar padargų naudojimo instrukcijose.



DX,LOWER -26-24FEB00-1/1

TSS29 —UN—23AUG88

Kėlimo domkratu taškai ant traktoriaus

Kėlimo domkratu vietos etiketė



Ant kairiojo purvasargio—IOOS

Žr. eksploatavimo instrukcijoje informaciją apie mašinos tepimą ir kėlimo kėlikliu taškų vietas.



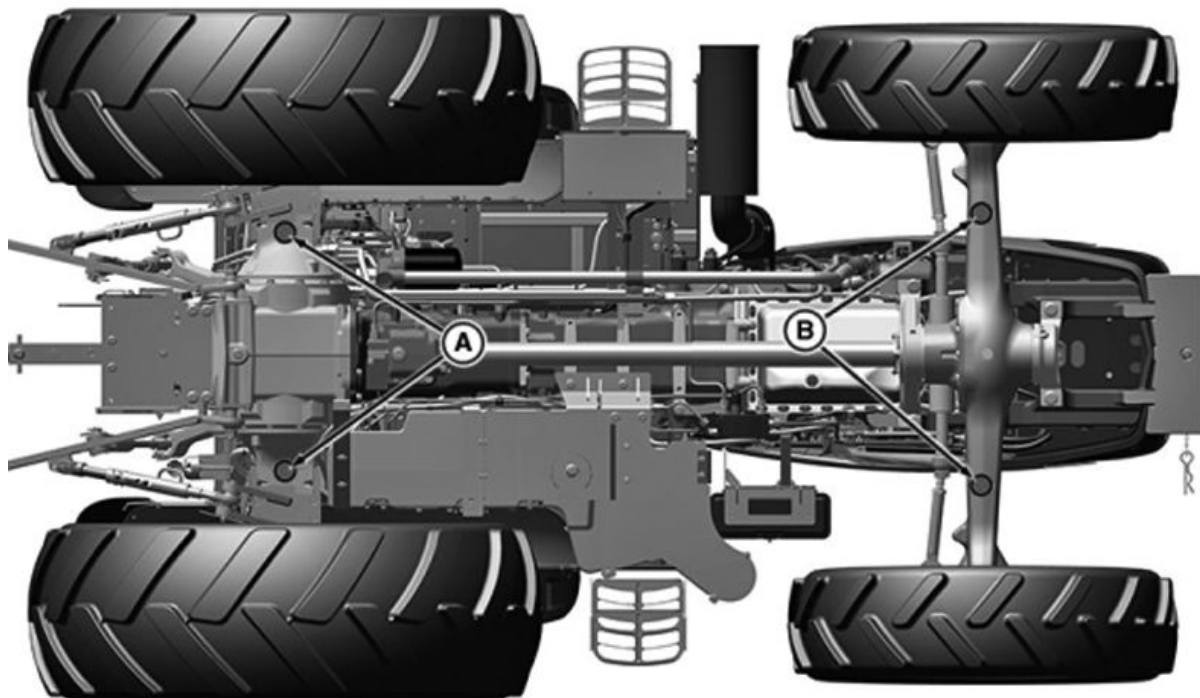
Operatoriaus kairioji pusė—kabinos



Dalies numeris: SU48175

Tęsinys sekančiame puslapyje

WKJQUWJ,00009AF -26-29MAR21-1/3



APY41869 —UN—29MAR21

A—Galo kėlimo domkratu taškai B—Priekio kėlimo domkratu taškai

Mašinos kėlimas domkratu gali būti vykdomas taškuose (A) t.y. diferencialo korpuse, mašiną kelti domkratu nuo galo.

Mašiną kelti domkratu iš priekio panaudojant domkratą taškuose (B) t.y. priekiniame tilte, kaip parodyta.

PASTABA: Prieš keldami traktoriaus priekinę dalį nuimkite priekinius balasto svarmenis.

Tęsinys sekančiame puslapyje

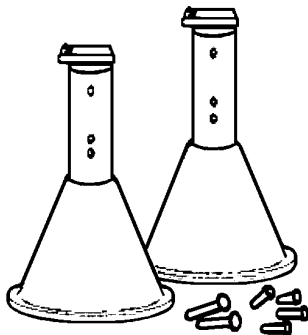
WKJQUWJ.00009AF -26-29MAR21-2/3



Pavyzdys

JT02043—482–736 mm (19–29
col.) atraminis stovas

JT02044—863–1117 mm (34–44
col.) atraminis stovas



JT07211

JT02043 ir JT02044 atraminiai stovai

JT07211 —UN—14DEC06

⚠ ĮSPĖJIMAS: Naudokite tik aprobuotus kėlimo įrenginius.

Kelkite traktorių domkratu tik ant tvirtos ir lygios žemės.

Prieš atlikdami bet kokią kitą darbą traktoriuje, pirma jį užblokuokite tinkamais atraminiais

stovais. Šiam tikslui galima naudoti specialius John Deere įrankius. Šie atraminiai stovai įsigijami iš John Deere atstovo.

WKJQUWJ,00009AF -26-29MAR21-3/3

LX1049890 —UN—05MAR24

Degalai, tepalai ir aušinimo skystis

Atsargiai elkitės su degalais — saugokitės gaisrų

Naudokite tik dyzelinius degalus.

Atsargiai elkitės su degalais, jie labai degūs.

NEPILKITE degalų į mašiną:

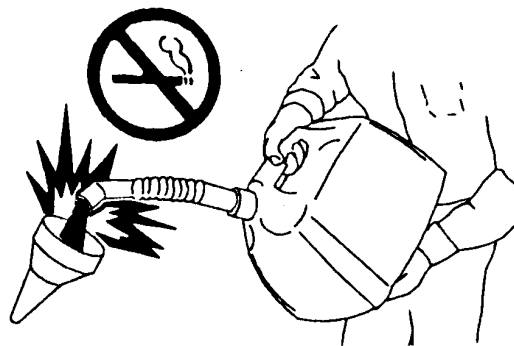
- Kol jūs rūkote.
- Kai mašina yra šalia atviros liepsnos arba kibirkščių.
- Kai dirba variklis. SUSTABDYKITE variklį.

Degalų baką pildykite tik lauke.

Padėkite išvengti gaisrų:

- Nuvalykite nuo mašinos alyvą, plastinį tepalą ir purvą.
- Nedelsdami išvalykite išsiliejusius degalus.

Nelaikykite mašinos užpildytu degalų baku pastate, kur garus gali pasiekti atvira liepsna ar kibirkštys.



MT3115 —UN—09MAR90

MX,FIRE,5A1 -26-22JUL94-1/1

Atsargiai elkitės su skysčiais – saugokitės gaisro

Kai dirbate netoli degalų, nerūkykite, nedirbkite šalia šildytuvų ar šalia to, kas galėtų sukelti gaisrą.

Degius skysčius laikykite toli, kad nekiltų gaisro pavojus. Nedeginkite ar nepradurkite aukšto slėgio indų.

Užtikrinkite, kad mašina būtų visada švari ir netepaluota.

Nelaikykite tepaluotų skudurų; jie gali savaime užsidegti.



TS227 —UN—15APR13

DX,FLAME -26-29SEP98-1/1

Degalų laikymas

Pirkite geros kokybės, švarius degalus iš garbingo tiekėjo.

Labai svarbus yra tinkamas degalų laikymas. Naudokite švarią vietą ir švarius perpylimo batus. Periodiškai iš apačios išleiskite vandenį ir nuosėdas.

Venkite laikyti degalus ilgą laiką. Jei degalų bake ar tiekimo degalų bake yra lėta degalų cirkuliacija, gali prireikti įpilti John Deere dyzelinių degalų priedo vandens kondensacijai išvengti. (Dėl techninės priežiūros

rekomendacijų bei tinkamos tech. priežiūros kreipkitės į artimiausią John Deere atstovą.)

Degalus laikykite patogioje vietoje atokiai nuo pastatų.

PASTABA: Degalų tirštėjimui sumažinti ir vaško atsiskyrimui kontroliuoti esant šaltam orui, į degalus ar į laikymo baką galima įpilti John Deere ar lygiavertio degalų cheminio priedo.

PU00210,00001CC -26-17MAR20-1/1

Darbas šaltu oru

SVARBU: Svarbus klampumo klasės pasirinkimas transmisijos darbui šaltu oru. Pašildymo procedūros reikalingos, kai transmisija dirba esant temperatūroms žemesnėms nei alyvos MINIMALI kritinė temperatūra.

PASTABA: Žr. skyrių "Transmisinė ir hidraulinė alyva", ieškodami MINIMALIOS klampumo klasės esamai transmisijos darbinei temperatūrai.

Pašildymo procedūros

Jei transmisija pašildoma išoriniu šaltiniu, prieš eksploatavimą iš anksto pašildykite transmisinę alyvą iki MINIMALIOS temperatūros.

Kaip papildoma procedūra, paleiskite traktorių su transmisija NEUTRALIOJE padėtyje maždaug 20 minučių arba kol pašils alyva iki MINIMALIOS temperatūros, kaip prieš tai buvo rekomenduojama.

SD74272,0000221 -26-17MAR20-1/1

Eksploatavimas karštu oru

PASTABA: Žr. skyrių "Transmisinė ir hidraulinė alyva", ieškodami tinkamos klampumo klasės esamai transmisijos darbinei temperatūrai.

Naudokite aukštesnę nei įprastinę klampumo klasę esant tokioms sąlygoms:

- Aplinkos temperatūra nuolat virš 30° C (86° F)
- Dažnas sustojimas ir važiavimas važiuojant karštu oru
- Pakartotinis važiavimas aukštyne karštu oru

SD74272,0000222 -26-17MAR20-1/1

Darbas su dyzelinu ir jo saugojimas



ĮSPĖJIMAS: Sumažinkite gaisro pavojų. Būkite atsargūs su degalais. **NEPILKITE** degalų į baką varikliui veikiant. Pildami degalus į baką ar atlikdami degalų sistemos techninę priežiūrą **NERŪKYKITE**.

Degalų baką pildykite kiekvienos darbo dienos pabaigoje, kad vanduo nesikondensuotų ar kad neužšaltų šaltame ore.

Kad sumažintumėte kondensaciją, visus laikymo batus laikykite kuo pilnesnius, kiek tai praktiškai įmanoma.

Kad į vidų nepatektų drėgmės, pasirūpinkite, kad būtų tinkamai uždėti visi degalų bakų dangteliai ir dangčiai. Reguliariai tikrinkite vandens kiekį degaluose.

Naudojant biodyzeliną, dėl priešlaikinio užsikimšimo gali prireikti dažniau keisti degalų filtrą.

Prieš paleisdami variklį, kasdien tikrinkite variklio alyvos lygį. Kylantis alyvos lygis gali reikšti, kad atsiskiedė variklio alyva.

SVARBU: Degalų bakas vėdinamas per pildymo dangtelį. Jeigu reikia naujo pildymo dangtelio, jį pakeiskite tik originaliu vėdinamu dangteliu.

Kai degalai laikomi ilgesnį laikotarpį arba sunaudojama mažai degalų, įpilkite degalų kondicionieriaus degalams stabilizuoti. Kad neaugtų mikroorganizmai, iš didelės degalų talpyklės visada išleiskite susikaupusį vandenį ir kartą per ketvirtį įpilkite palaikomąją biocido dozę.

DX,FUEL4 -26-01MAR25-1/1

Dyzelinas

Dėl esamų dyzelinių degalų savybių pasikonsultuokite su vietiniu degalų platintoju.

Įprastai dyzeliniai degalai yra maišomi taip, kad atitiktų tam tikros geografinės srities, kurioje jie bus naudojami, reikalavimus dėl žemos temperatūros.

Rekomenduojami pagal EN 590 arba ASTM D975 nurodyti dyzeliniai degalai. Atsinaujinantys dyzeliniai degalai, gaminami apdorojant vandeniu gyvulinius riebalus ir augalinius aliejus, yra tokie patys, kaip iš naftos pagamintas dyzelinas. Atsinaujinantis dyzelinas, kuris atitinka EN 590, ASTM D975 ar EN 15940, tinkamas naudoti visokio procentinio santykio mišiniams.

Būtinios degalų savybės

Visais atvejais degalai turi atitikti tokias nurodytas savybes:

Mažiausias cetaninis skaičius gali būti 40.

Pageidaujamas didesnis nei 47 cetaninis skaičius, ypač kai aplinkos temperatūra yra žemesnė nei -20°C (-4°F), arba kai aukštis siekia daugiau nei 1675 m (5500 ft.).

Drumstimosi temperatūra turėtų būti žemesnė už numatytą žemiausią aplinkos temperatūrą arba **Šalto filtro užsikimšimo temperatūra** (CFPP) turėtų būti daugiausiai 10°C (18°F) žemesnė nei degalų drumstimosi temperatūra.

Degalų tepimo geba turėtų atitikti didžiausią 0,52 mm nuodegų diametrą, kai matuojama pagal ASTM D6079 arba ISO 12156-1 standartus. Tinkamas maksimalus dilimo pėdsako skersmuo yra 0,45 mm.

Dyzelinių degalų kokybė ir sieros kiekis turi atitikti visus išmetamų dujų emisijos reguliavimo nuostatus, galiojančius toje zonoje, kurioje dirba variklis. NENAUDOKITE dyzelinių degalų su didesniu nei 10 000 mg/kg (10 000 ppm) sieros kiekiu.

Tvarkant ir perpilant degalus ir naudojant sandėliavimo įrangą būtina vengti tokių **Medžiagų** kaip varis, švinas, cinkas, alavas, žalvaris ir bronzos, nes jos gali paskatinti degalų oksidacijos reakcijas, dėl kurių gali susidaryti nuosėdų degalų sistemoje ir prijungtuose degalų filtruose.

E-dyzelinas

NENAUDOKITE E-dyzelino (dyzelinių degalų ir etanolio mišinio). Naudojant E-dyzeliną bet kurioje "John Deere" mašinoje, galima prarasti mašinos garantiją.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Nerekomenduojame naudoti E-dyzelino, kad išvengtumėte gaisro ir

¹Žr. DX, ENOIL12, OEM, DX, ENOIL12, T2, STD, ar DX, ENOIL12, T2, kur pateikta daugiau informacijos apie variklių alyvą ir filtro techninės priežiūros intervalus.

sprogimo pavojaus ir dėl to galimų sunkių sužeidimų ar žūties.

Tarpinės 4 pakopos, galutinės 4 pakopos, III B etapo, IV etapo ir V etapo variklių, viršijančių 560 kW, sieros kiekis

- Naudokite TIKTAI dyzelinius degalus (ULSD), kuriuose maksimalus sieros kiekis 500 mg/kg (500 ppm).

Tarpinės 4 pakopos, galutinės 4 pakopos, III B etapo, IV etapo ir V etapo variklių sieros kiekis

- Naudokite tik labai mažai sieros turinčius dyzelinius degalus (ULSD), kuriuose didžiausias sieros kiekis yra 15 mg/kg (15 ppm).

Tier 3 ir III A etapo variklių sieros kiekis

- Rekomenduojama naudoti dyzelinius degalus, kuriuose sieros kiekis mažesnis nei 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Naudojant dyzelinius degalus, kurių sieros kiekis 1000–2000 mg/kg (1000–2000 ppm), SUTRUMPĖJA alyvos ir filtro keitimo intervalas.
- PRIEŠ naudodami dyzelinius degalus, kuriuose sieros kiekis didesnis nei 2000 mg/kg (2000 ppm), susisiekite su "John Deere" pardavėju.

Tier 2 ir II etapo variklių sieros kiekis

- Rekomenduojama naudoti dyzelinius degalus, kuriuose sieros kiekis mažesnis nei 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Naudojant dyzelinius degalus, kurių sieros kiekis 2000–5000 mg/kg (2000–5000 ppm), SUTRUMPĖJA alyvos ir filtro keitimo intervalas.
- PRIEŠ naudodami dyzelinius degalus, kuriuose sieros kiekis didesnis nei 5000 mg/kg (5000 ppm), susisiekite su "John Deere" pardavėju.

Kitų variklių sieros kiekis

- Rekomenduojama naudoti dyzelinius degalus, kuriuose sieros kiekis mažesnis nei 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Naudojant dyzelinius degalus, kurių sieros kiekis didesnis kaip 5000 mg/kg (5000 ppm), SUTRUMPĖJA alyvos ir filtro keitimo intervalas.

SVARBU: NEMAIŠYKITE naudotos dyzelinių variklių alyvos ar kitos rūšies tepimo alyvos su dyzeliniais degalais.

Netinkamai naudojant degalų priedus gali būti pakenkta dyzelinių variklių degalų įpurškimo įrangai.

Šalto oro poveikio dyzeliniams varikliams sumažinimas

"John Deere" dyzeliniai varikliai sukonstruoti taip, kad dirbtų efektyviai esant šaltam orui.

Vis dėlto, norint efektyviai užvesti ir dirbti šaltu oru, reikia šiek tiek papildomos priežiūros. Toliau apibendrinti veiksmai, galintys sumažinti galimą šalto poveikį variklio užvedimui ir darbui. Jei norite gauti papildomos informacijos ir dėl galimybės jūsų vietovėje įsigyti užvedimą šaltu oru lengvinančių priemonių, kreipkitės į John Deere atstovą ar kitą paslaugų teikėją.

Naudokite žieminius degalus

Kai temperatūra nukrenta žemiau 0 °C (32 °F), darbui šaltu oru tinkamiausi žieminiai degalai (Šiaurės Amerikoje – Nr. 1-D). Žieminių degalų drumstimosi ir stingimo temperatūra žemesnė.

Drumstimosi temperatūra yra temperatūra, kurioje degaluose pradeda formuotis vaškas. Šis vaškas užkemša degalų filtrus. **Stingimo temperatūra** yra žemiausia temperatūra, kurioje stebimas degalų judėjimas.

PASTABA: Vidutiniškai žieminio dyzelino Btu (šilumos kiekio) parametras mažesnis. Naudojant žieminį dyzeliną gali sumažėti galingumas ir degalų efektyvumas, tačiau joks kitoks poveikis variklio veikimui neturėtų pasireikšti. Prieš atlikdami trikčių diagnostiką dėl mažo galingumo šaltu oru patikrinkite naudojamų degalų klasę.

Įsiurbiamo oro šildytuvai

Kad būtų galima lengviau užvesti šaltu oru, kai kuriems varikliams galima įsigyti papildomą įsiurbimo oro šildytuvą.

Aušinimo skysčio šildytuvai

Variklio bloko šildytuvai (aušinimo skysčio šildytuvai) papildomai užsakomas varikliui šaltame ore paleisti.

Metų laiką atitinkančio klampumo alyvos ir tinkamo aušinimo skysčio koncentracija

Rekomenduojama naudoti sezoninės klasės klampos variklio alyvą pagal numatomą oro temperatūros intervalą tarp alyvos keitimų ir tinkamos koncentracijos antifrizą su mažai silikatų. (Žr. šiame skyriuje pateiktus reikalavimus DYZELINIŲ VARIKLIŲ ALYVAI ir VARIKLIO AUŠINIMO SKYSČIUI.)

Dyzelino takumo gerinimo priedas

Šaltuoju metų laiku ne žieminiams degalams (Šiaurės Amerikoje – Nr. 2-D) naudokite dyzelino kondicionierį "John Deere Fuel-Protect" (žiemos formulės), kuriame yra

nuo stingimo saugančių cheminių priedų, arba lygiavertį degalų kondicionierių. Ši priemonė bendruoju atveju leidžia dirbti temperatūroje, esančioje iki maždaug 10 °C (18 °F) žemiau degalų drumstimosi temperatūros. Norėdami dirbti dar žemesnėje temperatūroje naudokite žieminius degalus.

SVARBU: Degalus apdorokite, kai aplinkos temperatūra nukrenta žemiau 0 °F (32 °F). Kad rezultatai būtų kuo geresni, naudokite su neapdorotais degalais. Laikykitės visų etiketėje rekomenduojamų instrukcijų.

Biodyzelinas

Naudojant biodyzelino mišinius vaškas gali susidaryti ir aukštesnėje temperatūroje. 5 °C (41 °F) temperatūroje biodyzelinui naudokite dyzelino kondicionierių "John Deere Fuel-Protect" (žiemos formulės) arba lygiavertį degalų kondicionierių. Kai temperatūra žemesnė kaip 0 °C (32 °F), naudokite B5 arba mažesnės koncentracijos mišinius. Kai temperatūra žemesnė kaip –10 °C (14 °F), naudokite tik žieminį iš naftos pagamintą dyzeliną.

Termoizoliaciniai apvalkalai

Su jokiais "John Deere" varikliais nerekomenduojama naudoti iš audinio ar kartono pagamintą arba kietąjį termoizoliacinį apvalkalą. Juos naudojant gali pernelyg padidėti variklio aušinimo skysčio, alyvos ir įpučiamo oro temperatūra. Dėl to gali sutrumpėti variklio eksploatavimo trukmė, sumažėti galingumas ir padidėti degalų sąnaudos. Termoizoliaciniai apvalkalai daro poveikį ventiliatoriaus ir ventiliatoriaus pavaros detalėms potencialiai sukeldami pirmalaikius gedimus.

Jeigu naudojami termoizoliaciniai apvalkalai, jie jokių būdu neturi visiškai uždengti priekinį grotelių paviršių. Bent 25 % ploto grotelių centre visada turi būti atidengta. Niekada nederėtų naudoti radiatoriaus šerdies orą blokuojančios priemonės.

Radiatoriaus sklendės

Jeigu įrengta termostato valdoma radiatoriaus sklendžių sistema, ši sistema turi būti reguliuojama taip, kad sklendės būtų visiškai atidarytos aušinimo skysčiu pasiekus 93 °C (200 °F), kad pernelyg nepadidėtų įsiurbimo kolektoriaus temperatūra. Nerekomenduojamas rankiniu būdu reguliuojamos sistemos.

Jei naudojamas papildomas aušinimas oru, sklendės turi būti pilnai atidaromos tada, kai įsiurbimo kolektoriaus oro temperatūra pasiekia didžiausią leistiną įsiurbiamo oro aušintuvo temperatūrą.

Biodyzelino degalai

Biodyzelino degalai susideda iš ilgos grandinės riebalų rūgščių monoalkilo esterių, gautų iš augalinių aliejų bei gyvulinių riebalų. Biodyzelino mišiniai yra biodyzelinas sumaišytas atitinkamu santykiu su pagamintu iš naftos dyzelinu.

Prieš naudodami degalus, kuriuose yra biodyzelino, peržiūrėkite šioje eksploataavimo instrukcijoje biodyzelino naudojimo reikalavimus ir rekomendacijas.

Aplinkosaugos įstatymai ir nuostatai gali paskatinti ar uždrausti biodyzelino naudojimą. Prieš naudodami biodyzeliną, operatoriai turėtų pasikonsultuoti su atitinkamomis valdžios institucijomis.

John Deere V etapo varikliai, dirbantys Europos Sąjungoje

Kai variklis turi dirbti Sąjungoje naudodamas dyzeliną ar ne kelių transporto dyzelinius degalus, galima naudoti degalus, kurių FAME kiekis yra ne didesnis nei 8 % tūrio/tūrio (B8).

John Deere varikliai su išmetamųjų dujų filtru, išskyrus V etapo John Deere variklius, dirbančius Europos Sąjungoje

Biodyzelino mišinius iki B20 galima naudoti TIK tada, jeigu biodyzelinas (100% biodyzelinas ar B100) atitinka ASTM D6751, EN 14214 ar panašią specifikaciją. Numatytas 2 % galios sumažėjimas ir 3 % degalų ekonomijos sumažėjimas vartojant B20.

Biodyzelino koncentracijos, kuriose biodyzelinas sudaro virš 20 % masės gali pakenkti variklio emisijos kontrolės sistemoms ir neturėtų būti naudojamos. Galimos rizikingos situacijos, bet neapsiribojama dažniau pasitaikančia regeneracija sustojus, suodžių kaupimusi bei padidintais pelenų šalinimo intervalais.

John Deere patvirtinti degalų priedai ar ekvivalentai, kuriuose yra detergentinių ir dispersinių priedų, reikalingi naudojant biodyzelino mišinius nuo B10 iki B20 ir yra rekomenduojami naudojant biodyzelino mišinius, kuriuose biodyzelinas sudaro mažesnę dalį.

John Deere varikliai be John Deere išmetamųjų dujų filtro

Biodyzelino mišinius iki B20 galima naudoti TIK tada, jeigu biodyzelinas (100% biodyzelinas ar B100) atitinka ASTM D6751, EN 14214 ar panašią specifikaciją. Numatytas 2 % galios sumažėjimas ir 3 % degalų ekonomijos sumažėjimas vartojant B20.

Šie John Deere varikliai gali dirbti naudodami biodyzelino mišinius virš B20 (iki 100% biodyzelino). Dirbkite lygiais virš B20 TIK tada, jeigu biodyzeliną leidžia įstatymas ir jei jis atitinka EN 14214 specifikaciją (pirmiausiai esančią Europoje). Varikliai dirbantys biodyzelino mišiniais virš B20, gali pilnai neatitikti visų taikomų ar leidžiamų emisijų

nuostatų. Numatytas iki 12 % galios sumažėjimas bei 18 % degalų ekonomijos sumažėjimas, kai naudojamas 100 % biodyzelinas.

John Deere patvirtinti degalų priedai ar ekvivalentai, kuriuose yra detergentinių ir dispersinių priedų, reikalingi naudojant biodyzelino mišinius nuo B10 iki B100 ir yra rekomenduojami naudojant biodyzelino mišinius, kuriuose biodyzelinas sudaro mažesnę dalį.

Biodyzelino naudojimo reikalavimai ir rekomendacijos

Visų biodyzelino mišinių dyzelinių degalų dalis turi atitikti ASTM D975 (US) ar EN 590 (EU) prekybos standartų reikalavimus.

Biodyzelino vartotojai JAV labai skatinami pirkti biodyzelino mišinius iš BQ-9000 licencijuoto pardavėjo ir gauto iš BQ-9000 akredituoto gamintojo (patvirtinto Valstybinės biodyzelino tarybos). Licencijuoti pardavėjai ir akredituoti gamintojai yra pateikti tokiuose interneto puslapiuose: <http://www.bq9000.org>.

Biodyzeline yra pelenų likučių. Peleningumas viršijantis maksimumą, leidžiamą pagal ASTM D6751 ar EN14214, gali sukelti greitesnį pelenų sluoksniavimąsi ir prireiks dažnesnio suodžių filtro valymo (jeigu yra).

Gali prireikti dažniau keisti degalų filtrą, kai naudojamas biodyzelinas, ypač pereinant iš dyzelino. Prieš paleisdami variklį, kasdien tikrinkite variklio alyvos lygį. Kylantis alyvos lygis gali reikšti, kad atsiskiedė variklio alyva. Biodyzelino mišiniai iki B20 turi būti suvartojami per 90 dienų nuo biodyzelino pagaminimo datos. Biodyzelino mišiniai virš B20 turi būti sunaudojami per 45 dienas nuo biodyzelino pagaminimo datos.

Naudojant biodyzelino mišinius iki B20, būtina atkreipti dėmesį į tokius dalykus, kaip:

- Srauto pablogėjimas šaltame ore
- Stabilumo ir laikymo problemos (drėgmės absorbuojimas, mikrobu augimas)
- Galimi filtro susiaurėjimai ir užsikimšimas (dažniausiai atsiranda sutrikimas, kai biodyzelinas varikliuose naudojamas pirmą kartą)
- Galimas degalų nuotėkis per sandariklius ir žarnas (pagrindė senų variklių problema)
- Galimas variklio komponentų eksploatacijos trukmės sumažėjimas

Reikalingas jūsų degalų tiekėjo analizės pažymėjimas, kad būtų užtikrinama, jog degalai atitinka eksploatacijos instrukcijoje pateiktas specifikacijas.

Pasikonsultuokite su John Deere įgaliotu atstovu dėl John Deere degalų produktų, kurie pagerina biodyzelino laikymo bei eksploatacines savybes.

Būtina atkreipti dėmesį į tokius dalykus, jei vartojami biodyzelino mišiniai virš B20:

- Galimas degėsių susiformavimas ar inžektorinių purkštukų užsikišimas, dėl to atsiranda galios sumažėjimas bei variklio uždegimo pertrūkiai, jei nenaudojami John Deere degalų priedai ir priežiūros priemonės ar analogai, turintys detergentų/dispergatorių
- Galimas variklio karterio alyvos suskystėjimas (reikalaujantis dažniau keisti alyvą)
- Galimas vidinių komponentų pasidengimas laku ar užstrigimas
- Galimas purvo ir nuosėdų susiformavimas
- Galima šiluminė oksidacija esant paaukštintoms temperatūroms
- Galimos suderinamumo problemos su kitomis medžiagomis (įskaitant varį, šviną, cinką, alavą, žalvarį ir bronzą), kurios naudojamos degalų priežiūros, dozavimo ir laikymo įrenginiuose
- Galimas vandens separatoriaus efektyvumo sumažėjimas

- Galite sugadinti dažus, jei neapsaugosite nuo biodyzelino
- Galima degalų įpurškimo įrenginio korozija
- Galimas elastomero sandariklio ir tarpiklio medžiagos pablogėjimas (pagrindė senų variklių problema)
- Galima didelė rūgščių koncentracija degalų sistemoje
- Kadangi biodyzelino mišiniai virš B20 turi daugiau pelenų, naudojant mišinius virš B20 gali greičiau kauptis pelenai ir teks dažniau atlikti išmetamųjų dujų filtro valymą (jeigu yra)

SVARBU: Bet kokios koncentracijos neapdirbto, išspausto augalinio aliejaus NETINKA naudoti John Deere varikliams vietoje degalų. Jį naudodami galite sugadinti variklį.

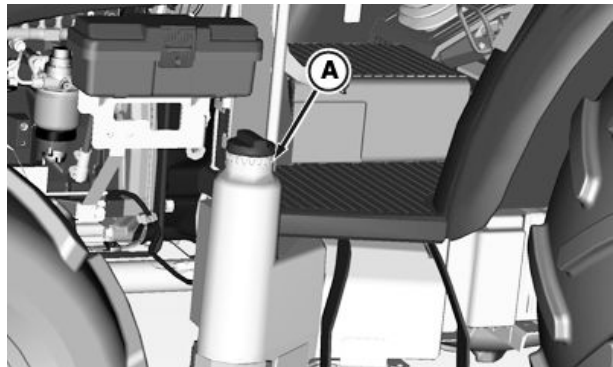
DX,FUEL7 -26-13JAN18-2/2

Degalų bako pildymas



Saugiai pildykite degalų baką

TS202—UN—23AUG88



IOOS

PY18908—UN—31MAR14

! ĮSPĖJIMAS: Atsargiai elkitės su degalais: Jie labai degūs. **NEPILKITE** degalų į mašiną rūkydami ar netoli atviros liepsnos arba kibirkščių.

Prieš pildydami mašinos degalų baką, visada išjunkite variklį. Degalų baką pildykite tik lauke.

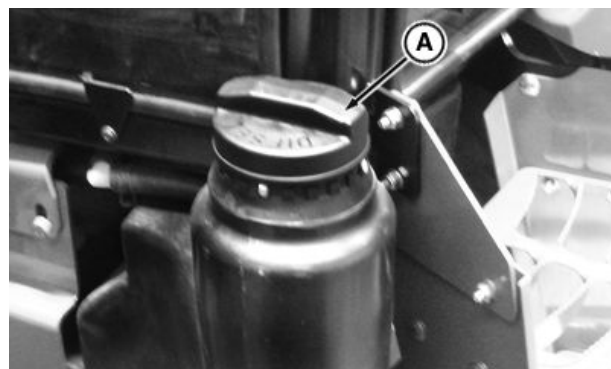
Užkirskite kelią gaisrui, nuvalykite nuo mašinos susikaupusius nešvarumus, tepalą ir apnašas. Visada išvalykite išsiliejusius degalus.

Degalų baką pildykite kiekvienos dienos darbo pabaigoje. Vėstant drėgnam orui išvengsite kondensacijos degalų bake.

Specifikacija

IOOS degalų bakas tik	
5050E—Talpa.....	Maždaug 68 ± 3,5 l (18 ± 0,92 gal)
IOOS degalų bakas	
tik 5058E, 5067E,	
5075E—Talpa.....	Maždaug 82 ± 4 l (21,66 ± 1 gal)
Kabinos degalų	
bakas—Talpa.....	
Maždaug 82 ± 4 l (21,66 ± 1 gal)	

SVARBU: Degalų bakas turi užsandarintą įpylimo angos dangtelį. Jei reikia naujo įpylimo



Kabina

PY16195—UN—27JUN12

A—įpylimo angos dangtelis

angos dangtelio, visada jį pakeiskite užsandarintu dangteliu.

PASTABA: Degalų tirštėjimui sumažinti ir vaško atsiskyrimui kontroliuoti esant šaltam orui, į degalus ar į laikymo baką galima įpilti John Deere ar lygiavertčio degalų srauto cheminio reagento.

RM87422,000062F -26-03FEB17-1/1

Alternatyvūs ir sintetiniai tepalai

Tepalų rekomendacijos dėl tam tikrose geografinėse srityse esančių sąlygų gali skirtis nuo pateiktų šiame vadove.

Kai kurie John Deere aušinimo skysčiai ir tepalai gali būti netiekiami jūsų vietovėje.

Informacijos ir patarimų kreipkitės į savo John Deere atstovą.

Sintetiniai tepalai gali būti naudojami, jei jie atitinka šioje instrukcijoje nurodytus eksploatacinių savybių reikalavimus.

Šioje instrukcijoje nurodytos temperatūrų ribos ir tech. priežiūros intervalai taikomi John Deere firminiams skysčiams ar skysčiams, kurie buvo patikrinti ir/arba patvirtinti naudojimui John Deere įrenginiuose.

Pakartotinai rafinuoti baziniai gatavi produktai gali būti naudojami, jei paruoštas tepalas atitinka eksploatacinių savybių reikalavimus.

DX,ALTER -26-13JAN18-1/1

Tepimo medžiagos laikymas

Jūsų įrenginys gali dirbti ypač efektyviai, jei naudosite tik švarius tepalus.

Tepalus laikykite tik švariuose induose.

Tepalus ir indus laikykite švarioje patalpoje, kurioje nebūtų dulkių, drėgmės ir kitų teršalų. Indus laikykite apverstus ant šono, kad nesusikauptų vandens ir nešvarumų.

Patikrinkite, ar visi indai yra tinkamai pažymėti, kad galėtumėte atpažinti, kas juose laikoma.

Tinkamai utilizuokite senus indus ir juose esančius alyvos likučius.

DX,LUBST -26-11APR11-1/1

Dyzelinio variklio įdirbimo alyva — sertifikuota, kaip neturinti emisijos ir sertifikuota Tier 1, Tier 2, Tier 3, I pakopos, II pakopos ir III pakopos

Nauji varikliai gamykloje užpildomi John Deere Break-In™ ar John Deere Break-In Plus™ variklio alyva. Jei reikia, įvažinėjimo laikotarpiu įpilkite atitinkamai John Deere Break-In™ arba Break-In Plus™ variklio alyvos tiksliai nurodytam alyvos lygiui palaikyti.

Paleiskite variklį skirtingomis sąlygomis, ypač dirbant didelėmis apsučiomis tuščiaja eiga, kad tinkamai įsistatytų variklio komponentai.

Jeigu John Deere Break-In™ variklio alyva naudojama naujo arba atnaujinto variklio pradinio eksploatavimo metu, pakeiskite alyvą ir filtrą daugiausiai po 100 valandų.

Jeigu naudojate "John Deere Break-In Plus™" variklio alyvą, keiskite ją ir filtrą mažiausiai kas 100 valandų. Maksimalus keitimo intervalas yra toks pats kaip "John Deere Plus-50™ II" ar "Plus-50™" alyvos.

Atlikę variklio remontą, įpilkite į variklį John Deere Break-In™ ar Break-In Plus™ variklio alyvos.

Jei nėra John Deere Break-In™ ar Break-In Plus™ variklio alyvos, naudokite SAE 10W-30 klampumo klasės dyzelinio variklio alyvą, atitinkančią vieną iš nurodytų kriterijų ir keiskite alyvą ir filtrą mažiausiai kas 100 eksploatacijos val.:

- API kokybinė klasifikacija CE
- API kokybinė klasifikacija CD
- API kokybės klasifikacija CC
- ACEA alyvų eilė E2

Break In yra Deere & Company prekės ženklas.

"Break-In Plus" yra bendrovės "Deere & Company" prekių ženklas.

Plus-50 yra Deere & Company prekės ženklas.

- ACEA alyvų eilė E1

SVARBU: Nenaudokite Plus-50™ II, Plus-50™ ar variklio alyvų, kurios atitinka vieną iš šių kriterijų naujo ar rekonstruoto variklio pradiniam įdirbimui:

API CK-4	ACEA E9
API CJ-4	ACEA E7
API CI-4 PLUS	ACEA E6
API CI-4	ACEA E5
API CH-4	ACEA E4
API CG-4	ACEA E3
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Šios alyvos nesuteiks galimybės tinkamai įdirbti variklio.

Variklių alyvą John Deere Break-In Plus™ galima naudoti John Deere dyzeliniams varikliams visuose emisijos sertifikavimo lygiuose.

Po įdirbimo laikotarpio naudokite John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ arba kitą dyzelinių variklių alyvą, kaip rekomenduojama šioje instrukcijoje.

DX,ENOIL4 -26-02NOV16-1/1

Dyzelinių variklių alyva — Tier 2 ir II pakopos

Pasirinkdami alyvos klampumą, atsižvelkite į oro temperatūrą, numatomą iki kito alyvos keitimo.

Tinkamesnė John Deere Plus-50™ II alyva.

Tai pat rekomenduojama John Deere Plus-50™.

Kitokią alyvą galima naudoti, jei ji atitinka vieną ar daugiau tokių kriterijų, kaip:

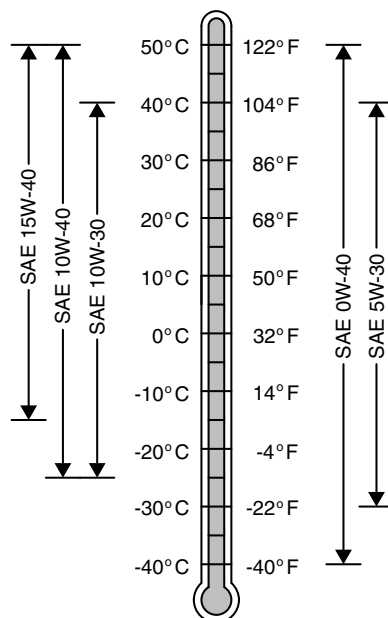
- John Deere Torq-Gard™
- API kategorija CJ-4
- API eksploatacijos kategorija CI-4 PLUS
- API Eksploatacijos kategorija CI-4
- API Eksploatacijos kategoriją CH-4
- ACEA alyvos keitimo intervalas E9
- ACEA alyvos keitimo intervalas E7
- ACEA alyvos keitimo intervalas E6
- ACEA alyvos keitimo intervalas E5
- ACEA alyvos keitimo intervalas E4

Tinkamesnės didelio klampumo dyzelinio variklio alyvos.

Dyzelinių degalų kokybė ir degalų sieros kiekis turi atitikti visus dujų emisijos reglamentus, galiojančius toje zonoje, kurioje dirba variklis.

NENAUDOKITE dyzelinių degalų, kurių sieros kiekis didesnis nei 10000 mg/kg (10000 ppm).

Plus-50 yra Deere & Company prekės ženklas
Torq-Gard yra Deere & Company prekės ženklas



Alyvos klampumas pagal oro temperatūros diapazonus

TS1689 —UN—18JUL07

DX,ENOil7 -26-17JUN13-1/1

Alyvos filtrai

Alyvos filtravimas yra pagrindinė kokybiško darbo ir nuolatinio mazgų tepimo sąlyga.

Filtrus visada keiskite reguliariai taip, kaip nurodyta šioje instrukcijoje.

Naudokite John Deere techninius reikalavimus atitinkančius filtrus.

DX,FILT -26-18MAR96-1/1

Dyzelinio variklio auřinimo skystis (variklio su řlapiosiomis cilindro įvorėmis)

Nesilaikymas taikomų auřinimo skysčio standartų ir išleidimo intervalų, gali stipriai sugadinti variklį ir garantija gali būti netaikoma. Garantijos, įskaitant išmetalų kiekio garantiją, nepriklauso nuo "John Deere" alyvų, dalių naudojimo arba techninės priežiūros.

Rekomenduojami auřinimo skysčiai

Rekomenduojami toliau išvardyti paruořti naudoti variklio auřinimo skysčiai.

- John Deere COOL-GARD™ II
- John Deere COOL-GARD II PG

COOL-GARD II paruořtas auřinimo skystis būna kelių koncentracijų su skirtingomis apsaugos nuo užřalimo ribomis, kaip parodyta pateikiamoje lentelėje.

COOL-GARD II premikšas	Apsaugos nuo užřalimo riba
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Ne visi COOL-GARD II premikso produktai prieinami visose řalyse.

Naudokite COOL-GARD II PG, kai reikalinga netoksiřka auřinimo skysčio sudėtis.

Kiti rekomenduojami auřinimo skysčiai

Taip pat rekomenduojamos řie variklio auřinimo skysčiai:

- John Deere COOL-GARD II koncentratas pagamintas iš 40 – 60 % koncentrato miřinio su kokybiřku vandeniu.

SVARBU: Maiřydami auřinimo skysčio koncentratą su vandeniu naudokite ne mažiau kaip 40 % ir ne daugiau kaip 60 % auřinimo skysčio. Mažesnis nei 40 % kiekis nepakankamai apsaugo nuo korozijos. Dėl didesnio nei 60 % kiekio auřinimo skystis gali tirřtėti, todėl gali kilti auřinimo sistemos problemų.

Kiti auřinimo skysčiai

Kiti etilenglikolio ar propilenglikolio pagrindu pagaminti auřinimo skysčiai gali būti naudojami, jeigu jie atitinka tokią specifikaciją:

COOL-GARD yra "Deere & Company" prekės ženklas

¹Auřinimo skysčio analizė gali pratėsti kitokių "auřinimo skysčių" tech. priežiūros intervalą iki maksimumo, nevirřiant Cool-Gard II auřinimo skysčio intervalo. Auřinimo skysčio analizė reiřkia auřinimo skysčio pavyzdžių paėmimą 1000 val. intervalais, lyginant su įprastiniu tech. priežiūros intervalu tol, kol duomenys rodyt auřinimo skysčio eksploataavimo termino pabaigą, arba kol bus pasiektas maksimalus Cool-Gard II tech. priežiūros intervalas.

- Paruořtas naudoti auřinimo skystis, atitinkantis ASTM D6210 reikalavimus.
- Sudarytas naudojant priedų paketą be 2-etilheksanrūgřties (2-EHA)
- Auřinimo skysčio koncentratas, atitinkantis ASTM D6210 reikalavimus 40—60% koncentrato miřinyje su kokybiřku vandeniu

Jeigu vieną řių reikalavimų atitinkančio auřinimo skysčio nėra, naudokite auřinimo skysčio koncentratą arba paruořtą naudoti miřinį, kurio cheminės ir fizikinės savybės būtų ne mažesnės už toliau nurodytas.

- Apsaugoja cilindro įvorę nuo kavitacijos pagal John Deere kavitacijos tikrinimo metodą ar tiriant autoparką, paleidus virř 60% leistinąją apkrovą
- Pagamintas su priedų kompleksu be nitritų
- Sudarytas naudojant priedų paketą be 2-etilheksanrūgřties (2-EHA)
- Saugo auřinimo sistemos metalus (ketaus, aliuminio lydinis bei vario lydinis, pavyzdžiui, řalvarį) nuo korozijos

Vandens kokybė

Vandens kokybė svarbi auřinimo sistemos eksploatacinėms savybėms. Rekomenduojamas dejonizuotas arba demineralizuotas vanduo variklio auřinimo skysčio koncentratui maiřyti su etilenglikoliu ir propilenglikoliu.

Auřinimo skysčio keitimo intervalai

Iřleiskite ir išplaukite srove auřinimo sistemą, vėl įpilkite řviežio auřinamojo skysčio nurodytu intervalu, kuris priklauso nuo naudojamo auřinimo skysčio.

Kai naudojate COOL-GARD II arba COOL-GARD PG, išleidimo intervalas yra 6 metai arba 6000 eksploatacijos valandų.

Jei naudojate kitokį nei COOL-GARD II arba COOL-GARD II PG auřinimo skystis, sumažinkite skysčio išleidimo laikotarpį iki 2 metų ar 2000 darbo valandų.¹

SVARBU: Nenaudokite auřinimo sistemos sandarinimo priedų ar antifrizo su sandarinimo priedais.

Nemaiřkite etilenglikolio ir propilenglikolio auřinimo skysčių.

Nenaudokite auřinimo skysčių, kuriuose yra nitritų.

Darbas esant šiltam vidutiniam klimatui

John Deere varikliai skirti darbui naudojant rekomenduojamus variklio aušinimo skysčius.

Visada naudokite rekomenduojamą variklio aušinimo skystį, net dirbdami geografiniuose regionuose, kuriuose nereikalinga apsauga nuo užšalimo.

SVARBU: Vanduo gali būti naudojamas vietoje aušinimo skysčio *tik avarinėse situacijose*.

Putojimas, įkaitusio aliuminio paviršiaus ir geležies korozija, kalkių nuosėdų susidarymas

ir kavitacija atsiranda tada, kai vietoje aušinimo skysčio naudojamas vanduo, net jei įpilama aušinimo skysčio priedų.

Išleiskite aušinimo sistemą ir kaip galima greičiau įpilkite rekomenduojamo variklio aušinimo skysčio.

DX, COOL6 -26-15MAY13-1/1

Vandens kokybė reikalinga maišymui su aušinimo skysčio koncentratu

Variklio aušinimo skystis yra trijų cheminių komponentų derinys: etilenglikolio (EG) ar propilenglikolio (PG) antifrizas, antikoroziųjų aušinimo skysčių priedai ir kokybiškas vanduo.

Vandens kokybė svarbi aušinimo sistemos eksploatacinėms savybėms. Rekomenduojamas dejonizuotas arba demineralizuotas vanduo variklio aušinimo skysčio koncentratui maišyti su etilenglikoliu ir propilenglikoliu.

Visas aušinimo sistemoje naudojamas vanduo turi atitikti tokias minimalias kokybės specifikacijas:

Chloridai	<40 mg/l
Sulfatai	<100 mg/l
Bendras kietųjų medžiagų kiekis	<340 mg/l
Bendras ištirpusios medžiagos I kietumas	<170 mg/l
pH	5,5—9,0

SVARBU: Nenaudokite buteliuose laikomo geriamo vandens, kadangi jame dažnai būna didesnės koncentracijos ištirpusių medžiagų.

Apsauga nuo užšalimo

Atitinkama glikolio ir vandens koncentracija variklio aušinimo skystyje nustato apsaugos nuo užšalimo ribą.

Etilenglikolis	Apsaugos nuo užšalimo riba
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)
60%	-52 °C (-62 °F)
Propilenglikolis	Apsaugos nuo užšalimo riba
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56 °F)

NENAUDOKITE aušinimo skysčio-vandens mišinio didesnės nei 60% etilenglikolio ar 60% propilenglikolio koncentracijos.

DX, COOL19 -26-13JAN18-1/1

Aušinimo skysčio užšalimo taško tikrinimas

Aušinimo skysčio refraktometro naudojimas yra greičiausias, lengviausias ir tiksliausias būdas aušinimo skysčio užšalimo taškui nustatyti. Šis būdas yra tikslesnis nei matuojant testavimo juostele ar hidrometru, kuris gali duoti prastus rezultatus.

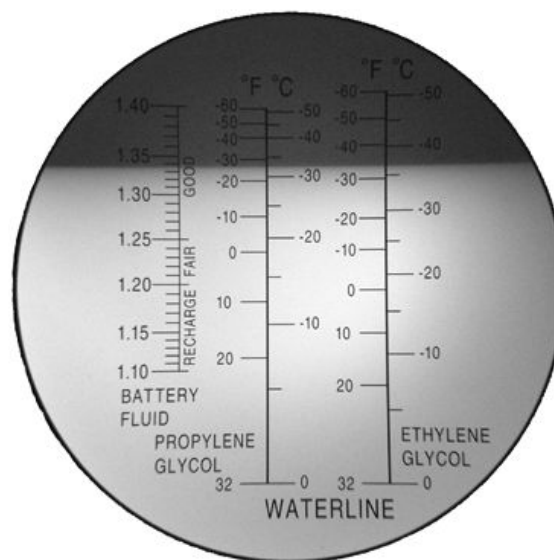
Aušinimo skysčio refraktometrą galima įsigyti iš John Deere įgalioto atstovo pagal SERVICEGARD™ įrankių programą. Detalė numeris 75240 suteikia ekonominį sprendimą tiksliam užšalimo taškui nustatyti laukuose.

Kad galėtumėte naudoti šį įrankį:

1. Leiskite aušinimo sistemai atvėsti iki aplinkos temperatūros.
2. Atidarykite radiatoriaus dangtelį, kad pasirodytų aušinimo skystis.
3. Pasinaudodami įdėta pipete, paimkite nedidelį aušinimo skysčio mėginį.
4. Atidarykite refraktometro dangtelį, uždėkite ant stiklo vieną lašą aušinimo skysčio ir uždarykite dangtelį.
5. Pažiūrėkite per okuliarą ir, jei reikia, sufokusuokite.
6. Užsirašykite sąrašė pateikiamą užšalimo tašką pagal tikrinamo aušinimo skysčio tipą (etilenglikolio ar propilenglikolio).



SERVICEGARD™ dalies numeris 75240



Vaizdas su 50/50 aušinimo skysčio lašu, uždėtu ant refraktometro stiklo

SERVICEGARD yra Deere & Company prekės ženklas

DX,COOL,TEST -26-13JUN13-1/1

TS1733—UN—04SEP13

TS1733—UN—04SEP13

Transmisinė ir hidraulinė alyva

Naudokite tokio klampumo alyvą, kuri tiktų ir kintančioms oro temperatūroms tarp alyvos keitimo intervalų.

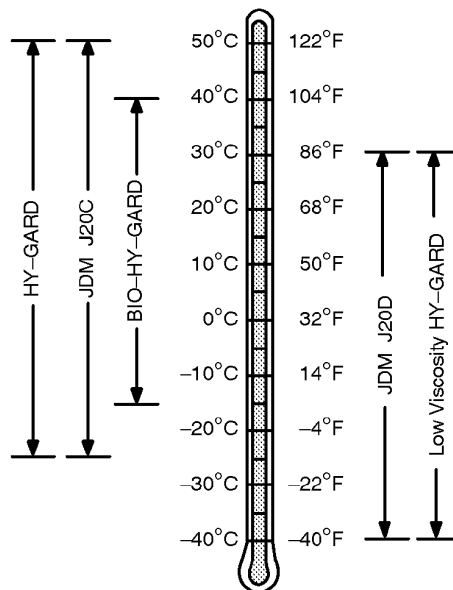
Rekomenduojamos tokios alyvos:

- John Deere HY-GARD™ alyva
- John Deere mažo klampumo HY-GARD™ alyva

Kitas alyvas galima naudoti, jei jos atitinka vieną iš šių kriterijų:

- John Deere Standartą JDM J20C
- John Deere Standartą JDM J20D

Naudokite John Deere BIO-HY-GARD™ alyvą, kai reikia gerai biologiškai skylančio skysčio.¹



HY-GARD yra registruotas Deere & bendrovės prekinis ženklas
BIO-HY-GARD yra Deere & bendrovės prekinis ženklas

¹ BIO-HY-GARD atitinka ar viršija mažiausią biologinio skilimo lygį 80% per 21 d. remiantis CEd-L-33-T-82 bandymo metodu. BIO-HY-GARD nereikėtų maišyti su mineralinėmis alyvomis, nes taip sumažinamas biologinio skilimo lygis ir neįmanoma tinkamai perdirbti alyvos.

DX,ANTI -26-07NOV03-1/1

Tinkamo transmisijos-hidraulinio filtro elemento naudojimas

Norėdami apsaugoti sistemą pakeiskite transmisijos-hidraulinės alyvos filtrą John Deere techninės priežiūros filtro elementu.

Rekomenduojami filtro keitimo intervalai nurodyti skyriaus Priežiūra ir tech. priežiūra techninės priežiūros intervalų schemeje.

SD74272,000033D -26-17MAR20-1/1

MFWD tilto ir ratų stebulės alyva

Pasirinkdami alyvos klampumą, atsižvelkite į oro temperatūrą, numatomą iki kito alyvos keitimo. Žr. temperatūros lentelę.

Rekomenduojamos tokios alyvos:

- API kokybės klasifikacija GL-5
- John Deere standartas JDM J20C
- John Deere standartas JDM J20D

OUMX005,000290C -26-26JAN08-1/1

Universalus plastinis konsistensinis (EP) tepalas

SVARBU: Dirbant su automatinėmis tepimo sistemomis, būtina atsižvelgti į aplinkos oro temperatūros pokyčius.

Naudokite tepalą pagal NLGI atitikties numerius ir tikėtiną oro temperatūrų diapazoną iki kitos techninės priežiūros.

Geriausia naudoti "John Deere" SD polikarbamidinį tepalą.

Taip pat rekomenduojami šie tepalai:

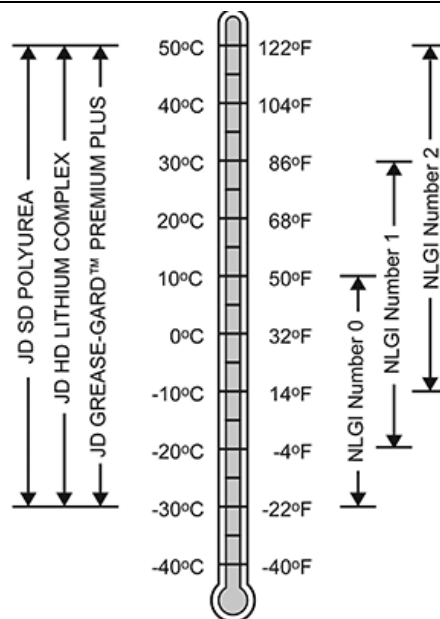
- John Deere HD ličio kompleksinis tepalas
- John Deere Grease-Gard™ Premium Plus

Galima naudoti ir kitus tepalus, jei jie atitinka šiuos reikalavimus:

- NLGI eksploatacinių savybių klasifikaciją GC-LB
- ISO-L-X-BDHB 2 ar DIN KP 2 N-10 ličio kompleksinis tepalas, ne sintetinės alyvos (100 iki 220 mm²/s @ 40°C)

SVARBU: Kai kurių tepaluose naudojamų tipų tirštikliai, bazinės alyvos ir priedai nedera tarpusavyje. Venkite maišyti skirtingus tepalus. Prieš maišydami skirtingų rūšių tepalus, pasitarkite su tepalų tiekėjais.

Grease-Gard yra Deere & Company prekės ženklas



Tepalai ribinėms oro temperatūroms

RG30199—UN—08MAR18

DX,GREA1 -26-13JAN18-1/1

Tepalų maišymas

Bendruoju atveju nemaiškite skirtingų gamintojų ar tipų alyvos. Alyvos gamintojai į savo alyvą deda priedų, kad būtų tenkinami tam tikrų specifikacijų ir veikimo reikalavimai.

Sumaišius skirtingas alyvas gali būti trukdoma tinkamai šių priedų veiklai ir sumažėti tepalo efektyvumas.

DX,LUBMIX -26-18MAR96-1/1

Alternatyvūs ir sintetiniai tepalai

Tepalų rekomendacijos dėl tam tikrose geografinėse srityse esančių sąlygų gali skirtis nuo pateiktų šiame vadove.

Kai kurie John Deere aušinimo skysčiai ir tepalai gali būti netiekiami jūsų vietovėje.

Informacijos ir patarimų kreipkitės į savo John Deere atstovą.

Sintetiniai tepalai gali būti naudojami, jei jie atitinka šioje instrukcijoje nurodytus eksploatacinių savybių reikalavimus.

Šioje instrukcijoje nurodytos temperatūrų ribos ir tech. priežiūros intervalai taikomi John Deere firminiams skysčiams ar skysčiams, kurie buvo patikrinti ir/arba patvirtinti naudojimui John Deere įrenginiuose.

Pakartotinai rafinuoti baziniai gatavi produktai gali būti naudojami, jei paruoštas tepalas atitinka eksploatacinių savybių reikalavimus.

DX,ALTER -26-13JAN18-1/1

Tepimo medžiagos laikymas

Jūsų įrenginys gali dirbti ypač efektyviai, jei naudosite tik švarius tepalus.

Tepalus laikykite tik švariuose induose.

Tepalus ir indus laikykite švarioje patalpoje, kurioje nebūtų dulkių, drėgmės ir kitų teršalų. Indus laikykite apverstus ant šono, kad nesusikauptų vandens ir nešvarumų.

Patikrinkite, ar visi indai yra tinkamai pažymėti, kad galėtumėte atpažinti, kas juose laikoma.

Tinkamai utilizuokite senus indus ir juose esančius alyvos likučius.

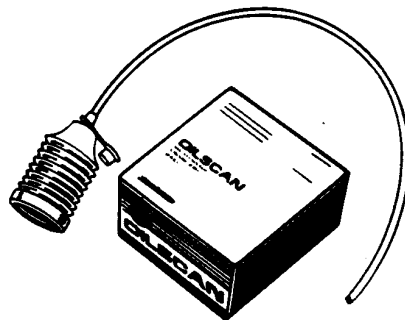
DX,LUBST -26-11APR11-1/1

Oilscan™ ir CoolScan™

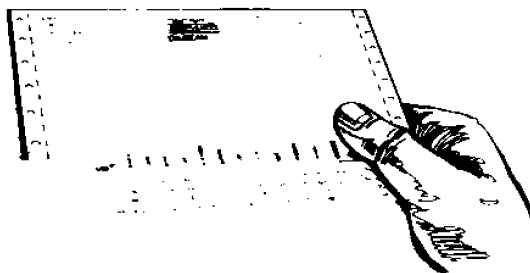
Oilscan™ ir CoolScan™ yra John Deere atrinkimo/diskretizavimo programos, padedančios kontroliuoti mašinos darbinės charakteristikas ir nustatyti galimas problemas, užkertant kelią gedimams atsirasti.

Alyvos ir aušinimo skysčio pavyzdžius reikėtų paimti iš kiekvienos sistemos prieš rekomenduojamą jų keitimo intervalą.

Pasitikrinkite pas John Deere oficialųjį atstovą dėl Oilscan™ ir CoolScan™ komplektų naudojimo galimybių.



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

Oilscan yra Deere & Company prekinis ženklas
CoolScan yra Deere & Company prekinis ženklas

DX,OILSCAN -26-13SEP11-1/1

Remonto ir tech. priežiūros intervalai

Papildoma techninės priežiūros informacija

Šis leidinys nėra detali techninės priežiūros instrukcija. Joje yra tik darbai ir kasdieninei priežiūrai reikalinga

informacija. Jei reikia išsamesnės techninės priežiūros informacijos, John Deere prekybos atstovybėje žr. dalių katalogą ir (arba) techninę instrukciją.

SD74272,000023D -26-29AUG22-1/1

Saugiai atlikite traktoriaus tech. priežiūrą



John Deere 5E - traktorius su KABINA

Prieš ką nors remontuodami ar reguliuodami, atjunkite padargų maitinimą ir sustabdykite variklį.

Neviršykite leistino variklio greičio.

Transporto priemonė ir padargai turi būti geros būklės.

Saugos priemonės turi būti geros būklės ir tinkamai naudojamos.

Visos varžlės, varžtai ir kitos tvirtinimo detalės turi būti gerai priveržtos, kad būtumėte tikri dėl įrangos darbo saugumo.

Prieš dirbdami su bet kuria variklio dalimi, sustabdykite variklį ir leiskite jam atvėsti. Prisilietus prie įkaitusių variklio detalių, galima nudegti odą.

Niekada nepaleiskite variklio, jei pavarų perjungimo svirtis ar PowrReverser™ svirtis (jei įrengta) nėra perjungta į NEUTRALIA padėtį.

Saugokitės, kad rūbų, papuošalų ar ilgų plaukų neįtrauktų ventiliatoriaus mentės, pavaros diržas ar kurios nors kitos judančios detalės.

PY31523—UN—20OCT16



John Deere 5E - IOOS tikrai 5058E, 5067E ir 5075E

PY31524—UN—20OCT16



John Deere 5E - IOOS tikrai 5050E

PY31584—UN—18OCT16

Neteisėti mašinos pakeitimai gali pabloginti eksploatacines savybes ir/ar saugą bei pakenkti mašinos eksploataavimo trukmei.

RM87422,000059D -26-20OCT16-1/1

Tech. priežiūros intervalų lentelė—kasdien ar kas 10 valandų / kas 50 valandų / pirmąsias 100 valandų / kas 250 val. /kas 375 valandas

Elementas	Kasdien arba kas 10 valandų	Kas 50 valandų	Pirmosios 100 valandų	Kas 250 valandų	375 val.
Patikrinkite variklio alyvos lygį	•				
Patikrinkite aušinimo skysčio lygį	•				
Išleiskite vandenį ir nuosėdas iš degalų bako ir degalų filtro ^a	•				
Sutepkite priekinio tilto posūkio šerdies ašis ^b	•				
Sutepkite galinio tilto guolius ^b	•				
Išvalykite ir patikrinkite akumuliatorių		•			
Patikrinkite visas padangas		•			
Sutepkite priekinio tilto posūkio šerdies ašis		•			
Patikrinkite transmisinės-hidraulinės sistemos alyvos lygį		•			
Patikrinkite MFWD tilto stebulės alyvos lygį		•			
Patikrinkite, ar traktoriuje nėra atsilaisvinusių veržlių ir varžtų		•			
Pakeiskite transmisinės-hidraulinės alyvos filtrą			•		
Pakeiskite variklio įdirbimo alyvą ir filtrą			• ^c		
Apžiūrėkite oro įsiurbimo sistemos ir aušinimo skysčio sistemos žarnų spaustuvus			•		
Atlikite oro valytuvo tech. priežiūrą ^d				•	
Patikrinkite MFWD tilto ir ratų stebulių alyvos lygį				•	
Apžiūrėkite kintamos srovės generatoriaus / ventiliatoriaus diržą				•	
Sutepkite tritaškį sukabinimo įtaisą				•	
Sureguliuokite sankabos pedalo laisvąją eigą ^e				•	
Patikrinkite neutralaus paleidimo sistemą				•	
Patikrinkite stabdžius				• ^f	

^a Degalų filtras turi būti išleistas, kai nusodintuve aiškiai matosi vanduo ar nuosėdos. Jeigu taip vėl kartosis daugiau nei tris dienas iš eilės, tada iš degalų bako išleiskite nuosėdas. Paleiskite variklį mažiausiai 20 sekundžių, iš naujo patikrinkite ir, jeigu susirinks daugiau vandens, išleiskite degalų baką.

^b Būtina tik tada, kai ypatingai šlapia ar daug purvo

^c Alyva su standartine JD alyva

^d Jei dirbate ypač dulkečioje aplinkoje, dažniau atlikite tech. priežiūrą.

^e Mechaninei, sausai sankabai

^f Jei reikia, nuorinkite stabdžius.

RP32883,0000F79 -26-19MAR21-1/1

**Techninės priežiūros intervalo lentelė—kas
500 valandų / kas 600 valandų / kas 1200
valandų / kasmet / kas 2000 valandų ar kas
dvejus metus**

Elementas	Kas 500 valandų	Kas 600 valandų	Kas 1200 valandų	Kasmet	2 000 valandų / dvejį metai
Išvalykite operatoriaus darbo vietą / kabinos oro filtrus ^a	•				
Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą	• ^b				
Degalų filtro keitimas	•				
Išvalykite variklio karterio ventiliacijos vamzdį (OCV)		•			
Patikrinkite ir priveržkite visas žarnas ir žarnų spaustuvus		•			
Keiskite MFWD tilto ir ratų stebulės alyvą		•			
Patikrinkite aušinimo sistemos sandarumą		•			
Patikrinkite pagalbinį stabdį (jei įrengtas)		•			
Sutepkite galinio tilto guolius		•			
Patikrinkite variklio tuščiosios eigos apsukas		•			
Patikrinkite priekinio tilto posūkio šerdies ašį		•			
Pakeiskite transmisinę hidraulinę alyvą			•		
Pakeiskite transmisinės hidraulinės alyvos filtrą	•		•		
Išvalykite transmisijos-hidraulinio filtro sietelį			•		
Išvalykite PowrReverse™ hidraulinio vožtuvo grįžtamojo kontūro tinklinį filtrą			•		
Keiskite oro filtro elementus				•	
Patikrinkite saugos diržą				•	
Keiskite operatoriaus darbo vietos / kabinos oro filtrus				•	
Išleiskite, išplaukite ir iš naujo užpildykite variklio aušinimo sistemą ^c					•

^aJei dirbate ypač dulkejoje aplinkoje, dažniau atlikite tech. priežiūrą.

^bAlyva ir alyvos filtras su standartine arba aukščiausios kokybės JD alyva

^cDėl techninės priežiūros kreipkitės į jus aptarnaujantį John Deere atstovą.

vynptis, 1720776545780 -26-12JUL24-1/1

Techninė priežiūra—esant reikalui

- Sureguliuokite rankinės droselinės sklendės friecinį mechanizmą
- Apžiūrėkite variklio oro valytuvo elementus¹
- Apžiūrėkite variklio oro įsiurbimo sistemą¹
- Patikrinkite operatoriaus/kabinos oro filtrus
- Atlikite oro kondicionavimo sistemos techninę priežiūrą
- Nuvalykite priekines groteles, šoninius sietelius, radiatorių, kondensatorių (kabinos) ir alyvos, degalų ar oro aušintuvus (jei įrengti)

¹ Atlikite dažniau techninę priežiūrą, jeigu dirbate ypač dulkelioje aplinkoje.

- Išvalykite ir patikrinkite bateriją
- Išleiskite vandenį ir nuosėdas iš degalų bako ir degalų filtro
- Sutepkite operatoriaus sėdynės kreipiamąsias
- Pakeiskite lemputes, prožektorius, priekines šviesas, galines/posūkio šviesas ir įspėjamąsias šviesas
- Sureguliuokite priekines šviesas

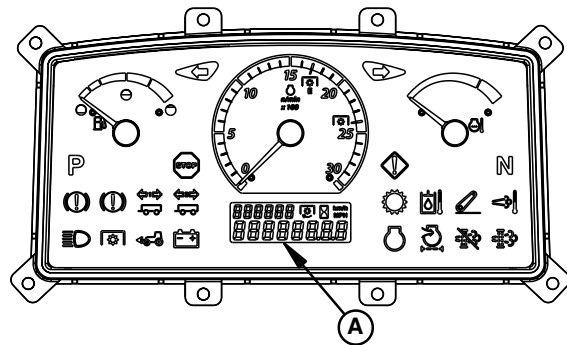
SV86979,00000D7 -26-26DEC12-1/1

Laikytės techninės priežiūros intervalų

Naudodamiesi laikmačiu (A) kaip orientyru, atlikite visas technines priežiūras pagal kituose puslapiuose nurodytus valandų intervalus. Saugokite tech. priežiūros įrašus kortelėse, pateiktose Tepimo ir priežiūros registracijos kortelės skyriuje.

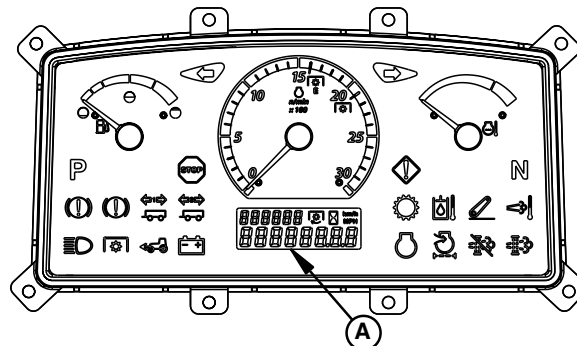
SVARBU: Rekomenduojami techninės priežiūros intervalai numatyti dirbant vidutinėmis darbo sąlygomis. Atlikite tech. priežiūrą dažniau, jei traktorius dirba nepalankiomis sąlygomis.

A—Laikmatis



Tik 5050E

PY31506—UN—06SEP16



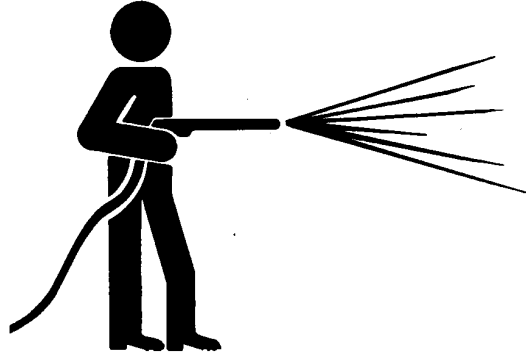
Tik 5058E, 5067E ir 5075E

PY31505—UN—06SEP16

RM87422,000058B -26-19SEP16-1/1

Aukšto slėgio plautuvų naudojimas

SVARBU: Tiesioginė aukšto slėgio vandens čiurkšlė gali pažeisti elektroniką / elektros komponentus arba jungtis, guolius ir hidraulinės sistemos sandariklius, degalų įpurškimo siurblius ar kitas jautrias dalis bei komponentus. Sumažinkite slėgį ir nukreipkite purškiamą skystį 45–90 laipsnių kampų.

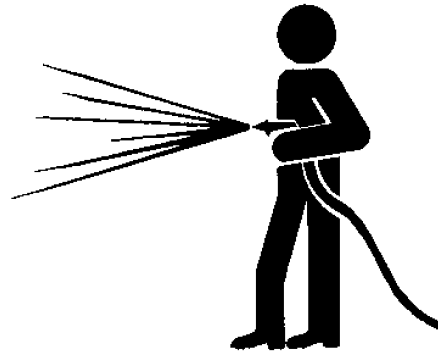


T6642EJ —UN—18OCT88

SD74272,0000244 -26-05SEP22-1/1

Suslėgto oro naudojimas

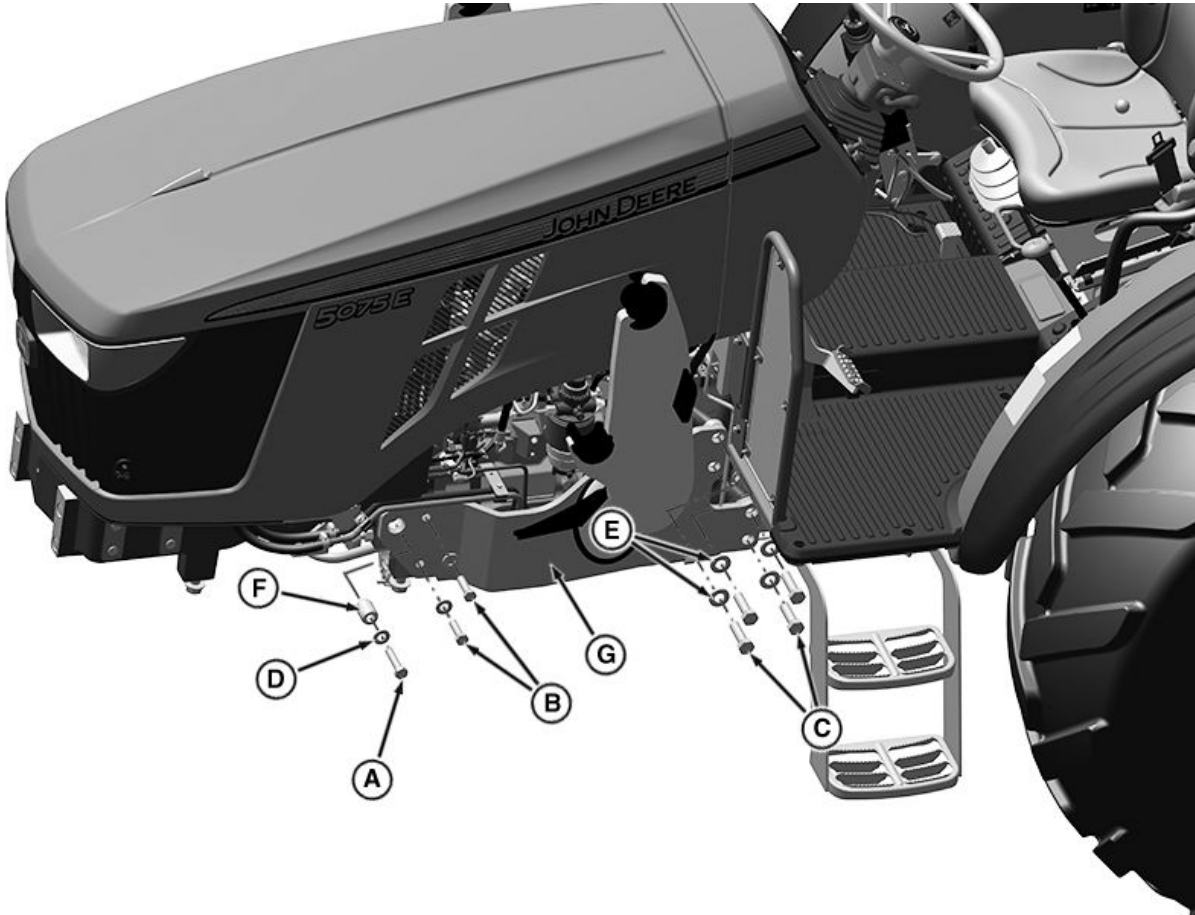
SVARBU: Nukreipus suspaustą orą į elektroninius / elektros komponentus arba jungtis, gali susikaupti statinis elektros krūvis ir sugesti įrenginys.



RW56455 —UN—30JUN97

SD74272,0000245 -26-29AUG22-1/1

Priekinio krautuvo įrengimas – priekinio krautuvo tvirtinimo rėmas



PY31557 –UN–22SEP16

- A—Varžtas šešiabriaune galvute (naudojamas 1) C—Varžtas šešiabriaune galvute (naudojami 4) E—Plokščia poveržlė (naudojamos 4)
 B—Varžtas šešiabriaune galvute (naudojami 2) D—Plokščia poveržlė (naudojamos 3) F—Įvorė
 G—Priekinio krautuvo montavimo rėmas (parodyta kairioji pusė)

John Deere priekinio krautuvo tvirtinimo rėmui naudojami tvirtinimo elementai

Elementas	Aprašymas	Plotis tarp plokštumų	Standartinis	Sriegis	Ilgis	Identifikavimas / klasė
A	Varžtas šešiabriaune galvute	24 mm	ISO 4014	M16 x 2	70 mm	10,9
B	Varžtas šešiabriaune galvute	24 mm	ISO 4017	M16 x 2	50 mm	8,8
C	Varžtas šešiabriaune galvute	30 mm	JDM F10A	M20 x 2,5	65 mm	10,9
D ir E	Poveržlė	—	JDS 130	—	—	300 HV
F	Įvorė	17,5 mm	—	—	44 mm	—

Priekinio krautuvo laikikliai turi būti sumontuoti, kaip parodyta; varžtai turi būti priveržti iki 625 N•m (461 lb.-ft.).

Reguliariai tikrinkite veržimo jėgą: žr. šios operatoriaus instrukcijos 110 skyriuje "Priežiūra – pagal poreikį / būklę".

SVARBU: John Deere patikrintas ir aprobuotas priekinis krautuvą jau prekyboje.

Montuodami John Deere priekinio krautuvo rėmą, naudokite tik tinkamas tvirtinimo detales, kaip parodyta iliustracijoje viršuje.

Laikykitės priekinio krautuvo operatoriaus instrukcijos ir montavimo instrukcijų.

RM87422,00004DA -26-22SEP16-2/2

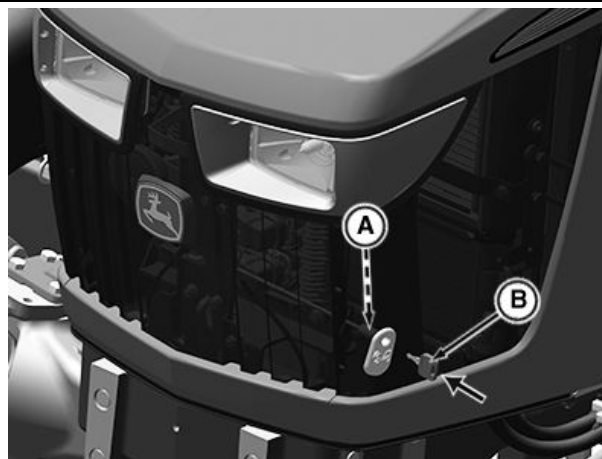
Bendroji priežiūra ir tikrinimas

Gaubto atidarymas

1. Pastumkite variklio gaubto fiksatoriaus atleidimą (A) paleidimo rakteliu (B) į vidų, kad atleistumėte ir atblokuotumėte gaubtą.
2. Pakelkite gaubtą. Cilindrai padės pakelti gaubtą ir jį išlaikyti savo vietoje, kai jis bus pilnai pakeltas.

A— Gaubto fiksatoriaus atleidimo mechanizmas

B— Paleidimo raktelis



PY31525—UN—14SEP16

RM87422,00005A0 -26-12SEP16-1/1

Apžiūrėkite variklio oro įsiurbimo filtrus

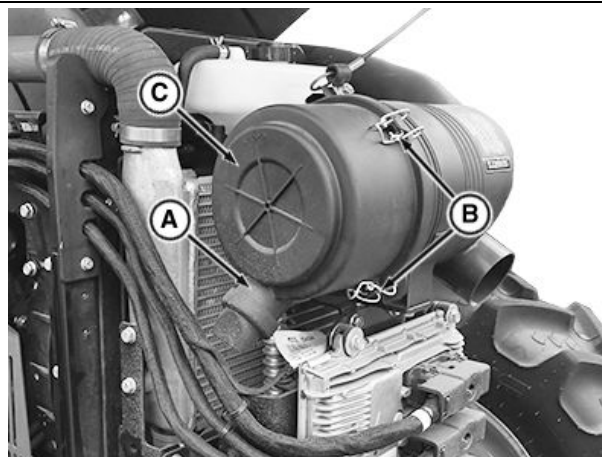
Techninės priežiūros intervalas—250 valandų

Dviejų elementų oro filtras yra standartinis. Parodomas užterštas grubaus valymo filtravimo elementas, kai prietaisų skydelyje apsišviečia oro filtro užsikimšimo indikatorius. Dėl nešvaraus oro filtravimo elemento prarandama galia arba išmetama daug dūmų.

Išvalykite grubaus valymo filtravimo elementą, kai apsišviečia indikatorius ant prietaisų skydelio arba kas 250 valandų.

Keiskite kasmet abu elementus vienu metu, nepaisant būsenos.

1. Pakelkite gaubtą.
2. Atleiskite fiksatorių (B) ir nuimkite gaubtą (C) iš šono.



A—Aša

B—Fiksatorius

C—Gaubtas

PY31526—UN—12SEP16

Tęsinys sekančiame puslapyje

RM87422,00005A3 -26-12SEP16-1/3

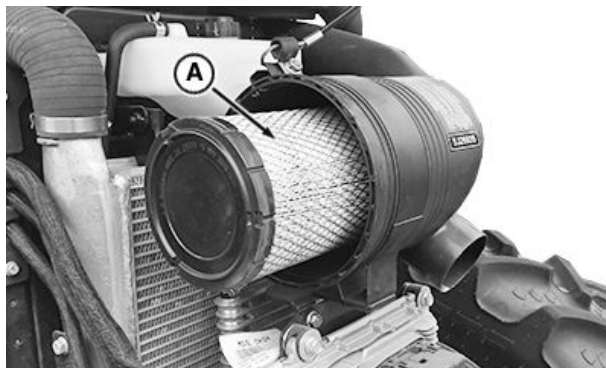
3. Norėdami išimti, sukite stambaus valymo filtravimo elementą prieš laikrodžio rodyklę. Nenaudokite didelės jėgos. Jeigu filtras lengvai neišsitraukia, patikrinkite, ar jis atsilaisvinęs, kad saugiai galėtumėte išimti.
4. Valykite stambaus valymo filtravimo elementą lengvai pastuksendami ant rankos delno. NESTUKSENKITE elemento į kietą paviršių. Valykite elementą pūsdami suslėgtą orą (maks. 1,3 bar /20 PSI slėgiu). Laikykite purkštuvą prie vidinio paviršiaus ir judinkite klostes aukštyn ir žemyn.

SVARBU: Nenukreipkite oro į elemento išorę, nes gali patekti nešvarumų į elemento vidų.

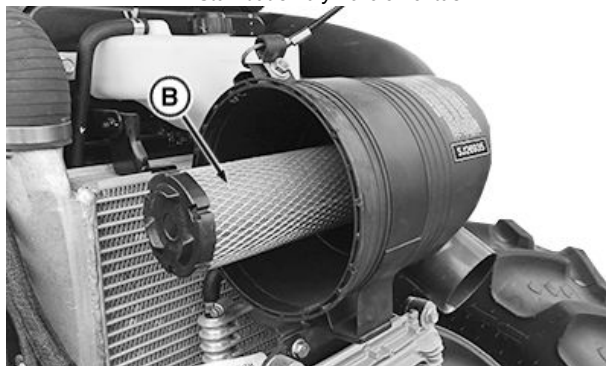
5. Išvalykite nešvarumus bakelyje saugodami, kad nesugadintumėte smulkaus valymo filtro filtravimo elementą (B).
6. Smulkaus valymo filtro filtravimo elementas (B) išimamas tiksliai jį keičiant. Jeigu jis atrodo nešvarus ar sugadintas, nemėginkite valyti, jį pakeiskite. Smulkaus valymo filtravimo elemento (B) išėmimas yra panašus į stambaus valymo filtravimo elemento išėmimą.

A—Grubaus valymo filtro filtravimo elementas

B—Papildomas filtro elementas



Stambaus valymo elementas



Antrinis elementas

RM87422.00005A3 -26-12SEP16-2/3

PY31527—UN—12SEP16

PY31528—UN—12SEP16

7. Atsargiai įstatykite smulkaus valymo filtro filtravimo elementą (B) ir užfiksuokite filtrą sukdami $\frac{1}{4}$ apsisukimo pagal laikrodžio rodyklę.

SVARBU: Jeigu grubaus valymo filtras nesugadintas ir indikatorius ant prietaisų skydelio lieka apsišvietęs, keiskite abu filtrus.

8. Grubaus valymo filtravimo elemento (A) įdėjimas panašus į smulkaus valymo filtro filtravimo elemento (B) įdėjimą.
9. Uždarykite gaubtą ir pakelkite prispaudžiantį fiksatorių.

PASTABA: Patikrinkite, kad rodyklė ant gaubto būtų nukreipta į viršų (nebūtinai tiksliai vertikaliai į viršų) ir neturėtų būti tarpo tarp gaubto ir kanistro.



10. nuleiskite gaubtą.

RM87422.00005A3 -26-12SEP16-3/3

PY31529—UN—12SEP16

Pakeiskite variklio oro įsiurbimo filtrus

Tech. priežiūros intervalas—kasmet*

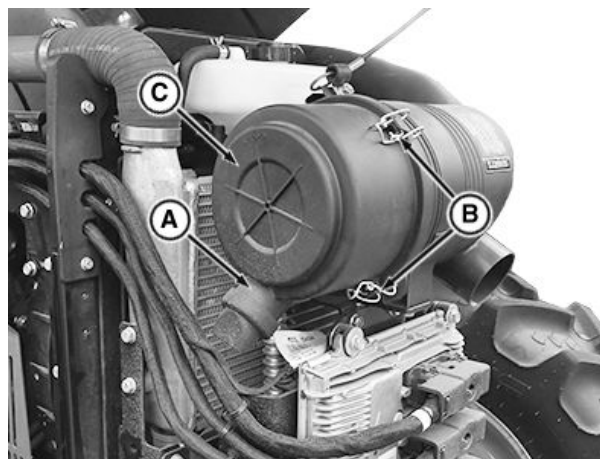
* Intervalas skiriasi priklausomai nuo darbo sąlygų

1. Pakelkite gaubtą.
2. Atleiskite fiksatorių (B) ir nuimkite gaubtą (C) iš šono.

A—Aša

B—Fiksatorius

C—Gaubtas



PY31526—UN—12SEP16

RM87422,00005A4 -26-12SEP16-1/3

3. Norėdami išimti, sukite stambaus valymo filtravimo elementą (A) prieš laikrodžio rodyklę. Nenaudokite didelės jėgos. Jeigu filtras lengvai neišsitraukia, kad saugiai išimtumėte, judinkite nuo šono iki šono.

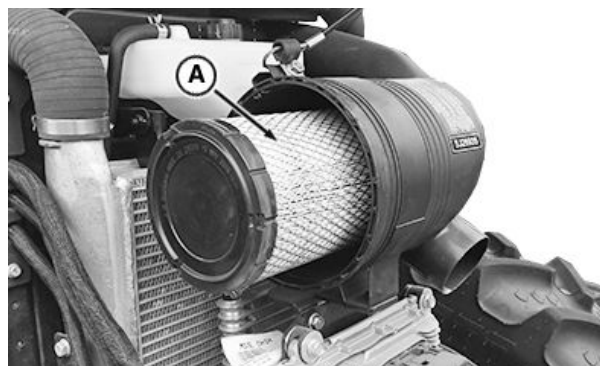
4. Smulkaus valymo filtro (B) išėmimas panašus į stambaus valymo filtro (A) išėmimą.

PASTABA: Montuodami oro valytuvo bakelį, patikrinkite, ar dulkių apsauginis vožtuvas nukreiptas žemyn.

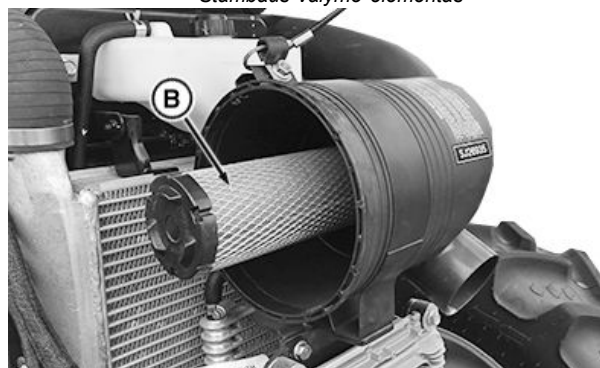
5. Atsargiai įstatykite naują smulkaus valymo filtro filtravimo elementą (B) ir užfiksukite filtrą sukdami $\frac{1}{4}$ apsisukimo pagal laikrodžio rodyklę.

A—Grubaus valymo filtro filtravimo elementas

B—Papildomas filtro elementas



Stambaus valymo elementas



Antrinis elementas

PY31527—UN—12SEP16

PY31528—UN—12SEP16

Tęsinys sekančiame puslapyje

RM87422,00005A4 -26-12SEP16-2/3

6. Naujo grubaus valymo filtravimo elemento (A) įdėjimas panašus į smulkaus valymo filtro filtravimo elemento (B) įdėjimą.

PASTABA: Užtikrinkite, kad tiek grubaus valymo filtras, tiek smulkaus valymo filtras būtų tinkamai užsandarinti ir įmontuoti. Turi būti tinkamai užfiksuoti oro valytuvo išoriniai gaubto spaustukai.

7. Uždarykite gaubtą ir pakelkite prispaudžiantį fiksatorių.

PASTABA: Patikrinkite, kad rodyklė ant gaubto būtų nukreipta į viršų (nebūtinai tiksliai vertikaliai į viršų) ir nelaikykite tarpo tarp gaubto ir kanistro

8. nuleiskite gaubtą.



PY31529 —UN—12SEP16

RM87422,00005A4 -26-12SEP16-3/3

Apžiūrėkite variklio oro įsiurbimo sistemą

SVARBU: Neperveržkite spaustuvų.

Užtikrinkite, kad būtų priveržti visi oro įsiurbimo spaustuvai.

Patikrinkite, ar užfiksuoti visi vamzdžiai bei kitus trūkumus. Jeigu reikia, pakeiskite.

Patikrinkite visas žarnas, ar nėra įtrūkimų, dėl kurių galėtų atsirasti nuotėkių ar galimų gedimų. Jeigu reikia, pakeiskite.

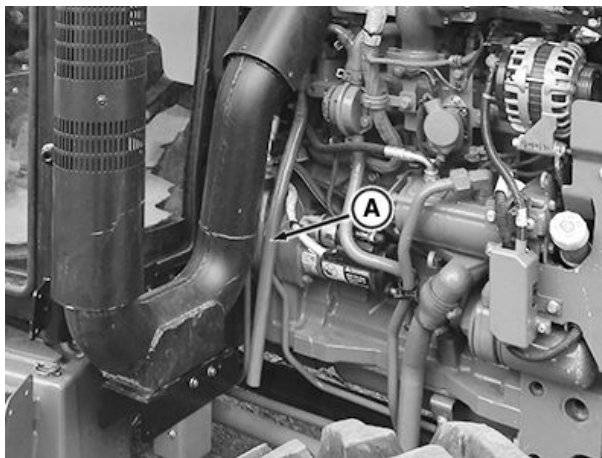
SD74272,00002F4 -26-24JUL12-1/1

Išvalykite variklio karterio ventiliacijos vamzdį

Tech. priežiūros intervalas — 600 valandų

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Sumažinkite suslėgtą orą iki 210 kPa (2 bar) (30 psi), kai naudojate valymo tikslams. Prižiūrėkite, kad nebūtų pašalinių asmenų, uždėkite apsaugą nuo drožlių ir užsidėkite asmeninės apsaugos priemones, įskaitant akių apsaugos priemonę.

1. Paskirkite variklio karterio ventiliacijos angai vietą variklio viršaus dešinėje pusėje.
2. Išimkite karterio ventiliacijos vamzdį (A) iš atidaryto karterio ventiliacijos filtro.
3. Išplaukite tirpiklyje arba išvalykite pūsdami suslėgtą orą. Patikrinkite, ar vamzdis nesugadintas, jeigu reikia, pakeiskite.
4. Įmontuokite ventiliacijos vamzdį. Užtikrinkite, kad ventiliacijos vamzdis nebūtų suspaustas ar sulankstytas.



Parodyta dešinioji pusė

A—Karterio vėdinimo vamzdis

PY31530 —UN—12SEP16

RM87422,00005A5 -26-12SEP16-1/1

Tikrinkite variklio tuščios eigos greičius

Techninės priežiūros intervalas— 600 valandų

Maži tuščios eigos apsisukimai (vėžiukas) palaikomi rankine droseline sklende stumiant iki pat apačios.

Greiti tuščios eigos apsisukimai (triušis) palaikomi rankine droseline sklende stumiant iki pat viršaus.

PASTABA: Rankinės droselinės sklendės padėtis bus tiesiogiai nustatoma pagal etiketę prietaisų skydelio dešinėje.

Jeigu tuščiosios eigos greičiai netinkami, kreipkitės į John Deere atstovą.

5050E, 5058E, 5067E ir 5075E—Specifikacija

Maži tuščiosios eigos

greičiai—Greitis..... 890—910 rpm

Greita laisvoji

eiga—Greitis..... 2190—2210 rpm daugiausiai

RM87422,00005BE -26-26OCT16-1/1

Išmetamųjų dujų kietųjų dalelių filtro papildomas valymas

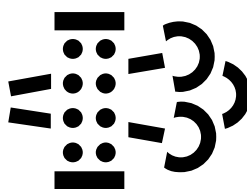
Išmetamųjų dujų filtrą reikia reguliariai prižiūrėti. Kai kuri priežiūra atliekama be operatoriaus veiksmų. Dėl nuolatinės didelės apkrovos arba kitų aplinkybių variklyje gali susidaryti pakankamai šilumos, kad išmetamųjų dujų filtre susikaupę suodžiai būtų pašalinami savaime. Išmetamųjų dujų filtre susikaupus daugiau suodžių, ekrane gali pasirodyti nurodymas (priklausomai nuo nustatytų vartotojo nustatymų) išvalyti išmetamųjų dujų filtrą. Tai atliekant, įrangą gali reikėti pastatyti arba perkelti į tinkamą pakankamai vėdinamą vietą.

Dešinėje pusėje vaizduojamai ženklai, galintys pasirodyti operatoriaus sąsajoje.

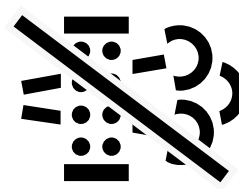
SVARBU: Valant išmetamųjų dujų filtrą zonoje virš variklio ir aplink jį negali būti jokių degių medžiagų, nes temperatūra gali pakilti iki 550 °C (1022 °F).

H94828 —UN—13OCT09

LV14784 —UN—16SEP11

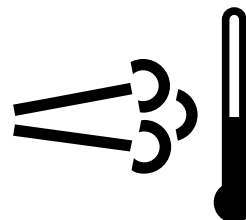


Reikia valyti išmetamųjų dujų filtrą



Išjungtas išmetamųjų dujų filtro valymas

H94829 —UN—13OCT09



Aukšta išmetamųjų dujų sistemos temperatūra arba valomas išmetamųjų dujų filtras

SP21231,00002A3 -26-30MAY12-1/1

Suodžių filtro priežiūra ir techninė priežiūra

Išmetamųjų dujų filtras sudarytas iš oksidacijos katalizatoriaus ir suodžių filtro (DPF). DPF skirtas sulaikyti susikaupusius pelenus, kurie atsiranda nesudegus priedams, naudojamiems karterio alyvoje ir degaluose. DPF gali būti ilgai naudojamas be priežiūros. Po tam tikro laiko DPF reikės profesionalios techninės priežiūros, kad specialistai pašalintų susikaupusius pelenus. Tikslus darbo valandų skaičius iki techninės priežiūros priklauso nuo variklio galios kategorijos, darbo ciklo ir darbo sąlygų, variklio alyvos pelenų kiekio ir degalų kokybės. Laikantis John Deere rekomenduojamų degalų ir alyvos specifikacijų darbo valandų skaičius iki profesionalios DPF techninės priežiūros pailgės.

Kaip variklio savininkas jūs esate atsakingas, kad būtų atliekamas šioje instrukcijoje aprašytas reikiamas aptarnavimas. Prireikus iš DPF šalinti pelenus prietaisų skyde įsižiebia išmetamųjų dujų kietųjų dalelių filtro

indikatoriaus lemputė arba rodomas atitinkamas diagnostinis kodas. Jeigu variklio galia nesiekia 175 AG/130 kW, pelenus reikia šalinti ne rečiau kaip kas 3,000 valandų, jeigu variklio galia didesnė nei 175 AG (130 kW) – ne rečiau kaip kas 4,500 valandų.

DPF pelenus pašalinti reikia išėjus DPF iš mašinos ir įdėjus jį į specialų prietaisą. Nebandykite pelenų pašalinti vandeniu ar kitomis cheminėmis medžiagomis. Jei šiais būdais bandysite pašalinti pelenus, galite sugadinti medžiagą, laikančią DPF jo dėžutėje, taip dėžutėje atlaisvinsite DPF elementą ir vibruojant jis bus sugadintas.

Jeigu pelenus valysite kitokiais, nei leistini būdai, galite pažeisti JAV federalinius, valstijos ir vietinius pavojingų atliekų įstatymus ir sugadinsite DPF, todėl nebegalios išmetamųjų dujų filtro sklaidos garantija. Taigi griežtai rekomenduojama DPF techninę priežiūrą atlikti įgaliotame "John Deere" techninės priežiūros centre ar kitame kvalifikuotame techninės priežiūros centre.

SP21231,00002A4 -26-18JUN12-1/1

Išmetamųjų dujų filtre / suodžių filtre susikaupusių pelenų tvarkymas ir šalinimas



ĮSPĖJIMAS: Pagal federalinius, valstijos ir (arba) /ar vietinius įstatymus ar nuostatas, pelenai iš suodžių filtro gali būti priskiriami prie pavojingų atliekų. Pavojingos atliekos turi būti naikinamos pagal visus galiojančius pavojingų atliekų sunaikinimo federalinius, valstijos ir vietinius įstatymus ar nuostatas.

Pelenus iš DPF gali pašalinti tik kvalifikuotas techninės priežiūros centras. Tvarkant ir valant DPF reikia naudoti apsaugines priemones ir dėvėti apsauginius drabužius, kurie turi būti tinkamos sanitarinės būklės. Pagalbos kreipkitės į John Deere prekybos atstovą arba kvalifikuotą techninės priežiūros centrą.

SP21231,00002A5 -26-30MAY12-1/1

Išmetamųjų dujų filtro šalinimas



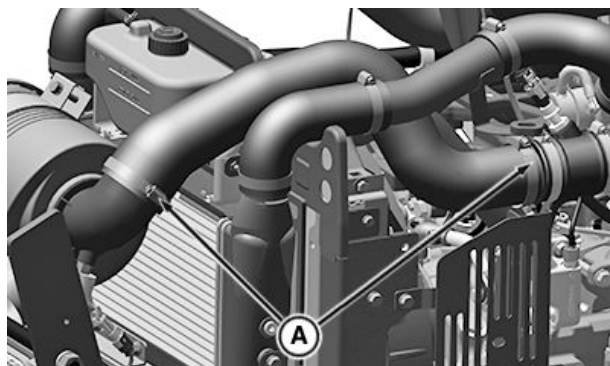
ĮSPĖJIMAS: Pasibaigus išmetamųjų dujų filtro eksploatacijos laikui jį reikia tinkamai pašalinti, nes jame susikaupę pelenai arba katalizatoriaus medžiagos pagal federalinius, valstijos ir (arba)

vietinius įstatymus arba taisykles gali būti laikomos pavojingomis atliekomis. Panaudotus išmetamųjų dujų filtrus, pavyzdžiui, dyzelino kietųjų dalelių filtrą, galite pasikeisti bet kuriame John Deere įgalioto atstovo centre arba kvalifikuotame tech. priežiūros centre.

SP21231,00002A6 -26-30MAY12-1/1

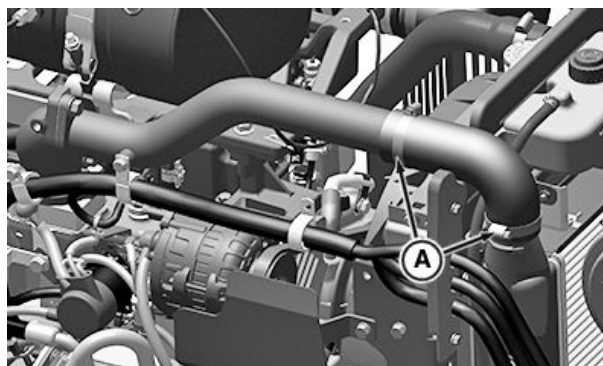
Priveržkite žarnų spaustuvus

Tech. priežiūros intervalas—100 valandų



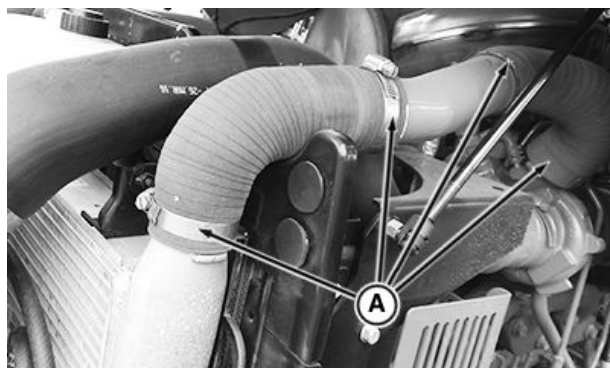
Oro filtras prie turbokompresoriaus

PY31534 —UN—13SEP16



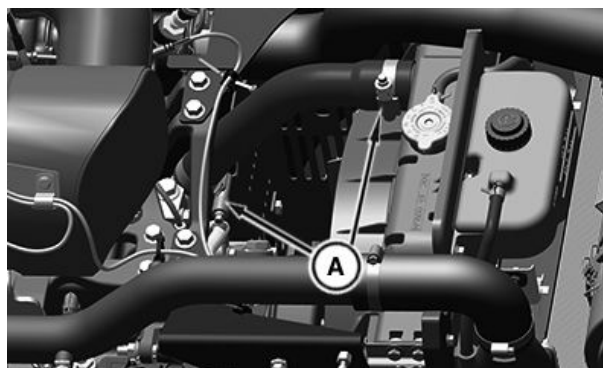
Tarpinis aušintuvas iki įsiurbimo kolektoriaus

PY31535 —UN—13SEP16



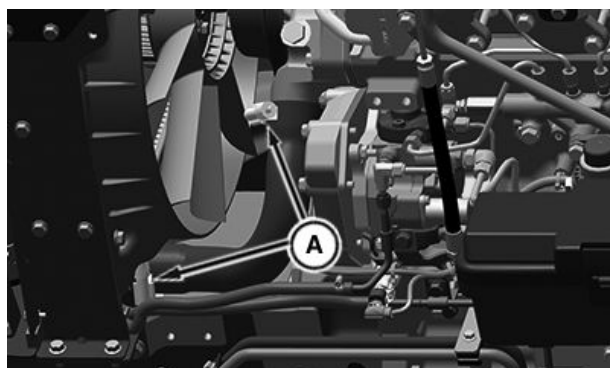
Tarpinis aušintuvas prie turbokompresoriaus

PY31531 —UN—13SEP16



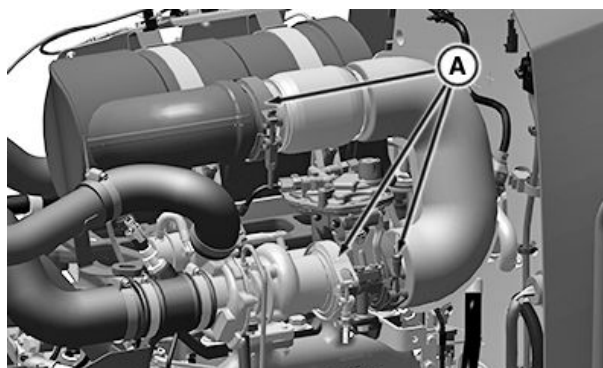
Radiatorius prie termostato gaubto

PY40569 —UN—02AUG17



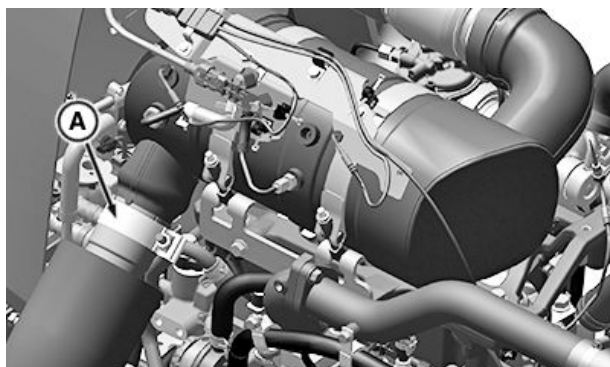
Vandens siurblys

PY40570 —UN—02AUG17



Turbokompresorius prie DOC/DPF

PY31536 —UN—13SEP16



PY31537—UN—13SEP16

DOC/DPF prie duslintuvo

A—Žarnos spaustuvai

SVARBU: Neperveržkite spaustuvų, nes per daug suspaus poveržles.

Patikrinkite tokių sistemų žarnų spaustuvus. Prireikus priveržkite.

- Oro filtras prie variklio įėjimo angos ar turbokompresoriaus
- Variklio aušinimo sistema
- Hidraulinė sistema

• Degalų tiekimo sistema

Patikrinkite visas žarnas, ar jose nėra įtrūkimų, dėl kurių galėtų atsirasti nuotėkių ar galimų gedimų. Jeigu reikia, pakeiskite.

Specifikacija

Žarnų spaustuvai—Ver-
žimo jėga.....5 N·m
(44 lb-in)

SJ15074,00002F9 -26-02AUG17-2/2

Patikrinkite, ar nėra atsilaisvinusių tvirtinimo detalių

Gaminys	Matavimas	Specifikacija
Bazinio svorio tvirtinimo varžtas	Veržimo jėga	385 N·m (284 lb.-ft.)
Perstatomos priekinės ašies tvirtinimo prie alkūnės varžtai	Veržimo jėga	480 N·m (354 lb.-ft.)
MFWD tilto ratlankių prie disko veržlės	Veržimo jėga	245 N·m (181 lb.-ft.)
MFWD tilto disko prie flanšo veržlės	Veržimo jėga	310 N·m (229 lb.-ft.)
Reguliuojamo priekinio tilto disko prie flanšo varžtai	Veržimo jėga	175 N·m (130 lb.-ft.)
Galinio tilto ratlankio prie disko varžtai	Veržimo jėga	245 N·m (181 lb.-ft.)
Galinio tilto disko prie flanšo varžtai	Veržimo jėga	550 N·m (406 lb.-ft.)
Daugiapozicinių galinių ratų ratlankių prie disko	Veržimo jėga	175 N·m (130 lb.-ft.)
Priekinio tilto varžtai	Veržimo jėga	480 N·m (354 lb.-ft.)
ROPS tvirtinimo varžtai	Veržimo jėga	410 N·m (302 lb.-ft.)
Kabinos tvirtinimo varžtai	Veržimo jėga	350 N·m (258 lb.-ft.)

RM87422,00005A2 -26-12SEP16-1/1

Patikrinkite neutralaus paleidimo sistemą — SyncShuttle™ transmisijos (jei įrengta)

John Deere traktoriuje įrengtos blokuotės atsitiktinio judėjimo išvengti, kai paleidžiamas variklis. Sukant paleidimo jungiklį, kai nuspaustas sankabos pedalas, reikėtų prasukti variklį rankenėle, jei susidaro tokios sąlygos:

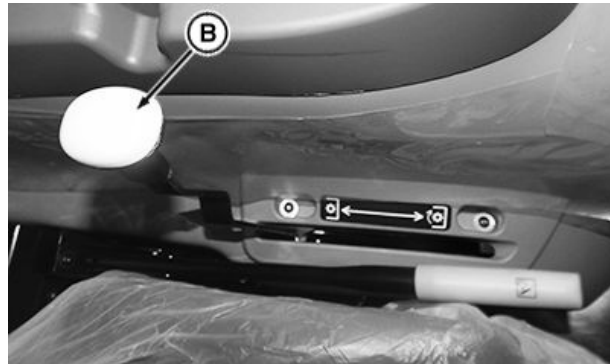
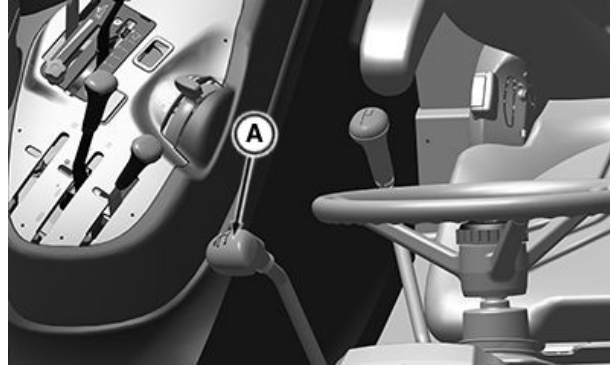
- Pavarų perjungimo svirtis (A) NEUTRALIOJE PADĖTYJE
- GTV svirtis (B) išjungimo padėtyje

⚠ ĮSPĖJIMAS: Jei starteris suka variklį bet kuriame iš šių etapų, tegul neutralaus paleidimo sistemą remontuoja John Deere atstovas.

Sukant paleidimo jungiklį į paleidimo padėtį neturėtų būti paleidžiamas variklis, jeigu:

- Pavarų perjungimo svirtis (A) su įjungta pavara (ne NEUTRALIOJE PADĖTYJE)
- GTV svirtis (B) įjungimo padėtyje

A—Pavarų perjungimo svirtis B—GTV valdymo svirtis



PY31595 —UN—21OCT16

PY31542 —UN—13SEP16

RM87422,00005A6 -26-21OCT16-1/1

Patikrinkite neutralaus paleidimo sistemą — PowrReverser™ transmisijos (jei įrengta)



Tęsinys sekančiame puslapyje

NM61126,00004F4 -26-29AUG17-1/2

PY41956 —UN—29AUG17

Techninės priežiūros intervalas—kas 250 valandų

Transmisijos valdymas

1. Užtikrinkite, kad prie traktoriaus nieko nebūtų.
2. Iki galo nuspauskite sankabos ir stabdžių pedalus.
3. Perjunkite PowrReverser svirtį (A) į PRIEIKINĖS ar ATBULINĖS EIGOS padėtį.
4. Paleiskite variklį. Jeigu variklis paleidžiamas bet kurioje iš šių padėčių, būtina remontuoti neutralaus paleidimo sistemą. **Nedelsdami** kreipkitės į John Deere įgaliotą atstovą.

Variklis turėtų būti paleidžiamas tik svirtimi NEUTRALIOJE PADĖTYJE.

Elektrohidraulinio GTV jungiklis

1. Iki galo nuspauskite sankabos ir stabdžių pedalus.
2. **Kabina.** Spauskite jungiklį (B) žemyn, o po to į priekį, kad GTV jungiklį perjungtumėte į ENGAGED/ĮJUNGIMO padėtį.

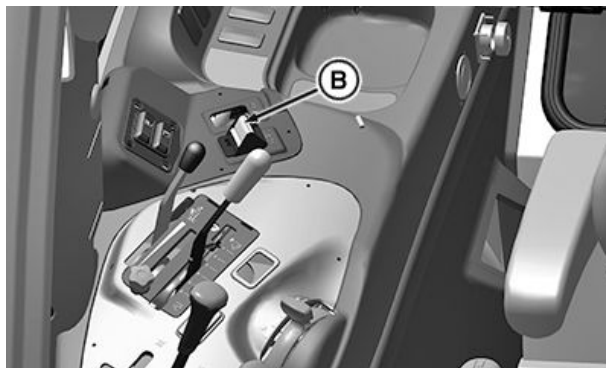
IOOS: Patraukite GTV valdymo jungiklį (B) į išorę į ENGAGED/ĮJUNGIMO padėtį.

3. Paleiskite variklį. Jeigu variklis paleidžiamas šioje padėtyje, būtina remontuoti neutralaus paleidimo sistemą. **Nedelsdami** kreipkitės į John Deere įgaliotą atstovą.

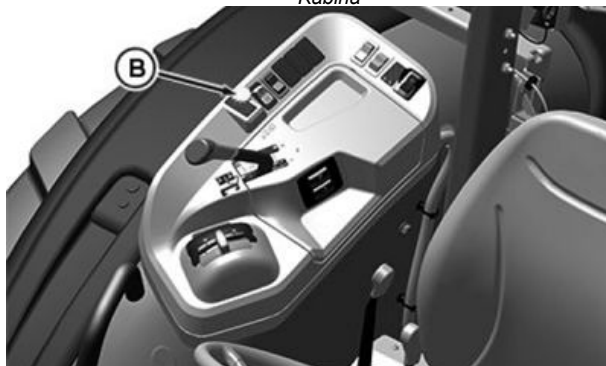
Variklis turėtų būti paleidžiamas tik GTV jungikliui (B) esant IŠJUNGIMO padėtyje.

A—FNR/priekinės/neutralaus/atbulinės eigos jungimo svirtis

B—Elektrohidraulinio GTV jungiklis



Kabina



Parodyti 5058E, 5067E ir 5075E IOOS traktoriai



Parodyti 5050E IOOS traktoriai

NM61126,00004F4 -26-29AUG17-2/2

PY31594—UN—20OCT16

PY41957—UN—29AUG17

PY41805—UN—04AUG17

Saugos diržo tikrinimas

Techninės priežiūros intervalas—kasmet

ĮSPĖJIMAS: Jei saugos diržų sistemoje, įskaitant tvirtinimo elementus, susegimus, diržą arba įtraukimo mechanizmą, yra pastebimi pažeidimai, pavyzdžiui, įpjovimai, atbrizgimai, pernelyg didelis ar neįprastas susidėvėjimas, spalvos pokyčiai arba nutrynimai, būtina nedelsiant pakeisti visą saugos diržų sistemą. Diržų sistemą pakeiskite tik jūsų mašinai aprobuotomis atsarginėmis detalėmis.

Tikrinkite saugos diržus (A) ir tvirtinimo detales. Jei reikia pakeisti saugos diržus, kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.

A—Saugos diržas



IOOS



Kabina

PY16006 —UN—04JUN12

PY31541 —UN—25NOV16

RM87422,00005A8 -26-13SEP16-1/1

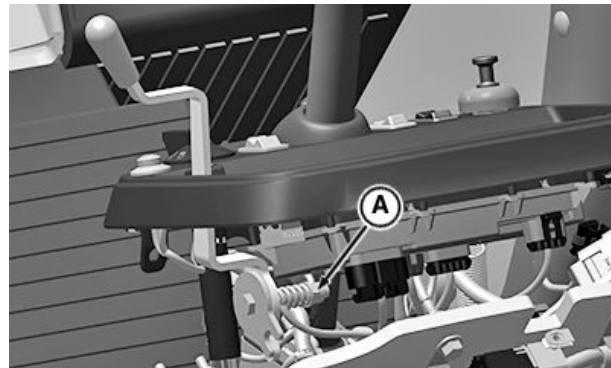
Sureguliuokite rankinės droselinės sklendės frikcinį mechanizmą

Sureguliuokite spyruoklės įtempimą atleisdami ar priverždami varžtą su galvute ir kontrveržlę (A), kol droselinės sklendės svirtis judės lygiai per visą eigos diapazoną su lengvu pasipriešinimu.

Reguliuokite droselinės sklendės frikcinio mechanizmo varžtą su galvute, kol bus išmatuota droselinės sklendės svirties nurodyta varža.

Specifikacija

Droselinės sklendės frikcinio mechanizmo varžtas su galvute—Varža.....	49 N
	(11 lb-galia)



Po prietaisų skydeliu

A—Varžtas ir antveržlė

PY31545 —UN—14SEP16

RM87422,00005A8 -26-13SEP16-1/1

Tikrinkite padangas

Techninės priežiūros intervalas—kas savaitę/kas 50 valandų

- Kasdien tikrinkite, ar padangos nepažeistos ir ar slėgis jose nėra pastebimai mažas.
- Kaip galima greičiau sutvarkykite bet kokius įprovimus ar įtrūkimus.
- Saugokite padangas nuo saulės, naftos produktų ir chemikalų poveikio.
- Važiukite atsargiai. Stenkitės išvengti nuolaužų ir aštrių daiktų.

SVARBU: Galima naudoti minimalius slėgius tik lengvoms apkrovoms ir tik tada, jei traktorius

neturi pridėto svorio. Jei uždėsite balastą ar montuosite padargus, arba jei vilksite sunkius krovinis, padidinkite slėgį.

- Patikrinkite padangas tiksliu matuokliu su 10 kPa (0,1 bar) (1 psi) gradacija. Jei padangose yra skysto balasto, naudokite specialų oro - vandens matuoklį, o matuojant ventilio galvutė turi būti nukreipta žemyn.

Žr. PADANGŲ ORO SLĖGIO lentelę sk. Ratai, padangos ir tarpvėžės.

SD74272,00002FE -26-24JUL12-1/1

Kabinos oro filtrų keitimas

Techninės priežiūros intervalas – kas 500 valandų arba kasmet*

* Intervalai gali skirtis, tai priklauso nuo darbo sąlygų

Recirkuliaciniai filtrai (kabinos viduje)

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Oro kokybės sistemos oro filtrai skirti ne žalingų chemikalų filtravimui. Naudodami žemės ūkiui skirtus chemikalus, laikykitės padargo eksploatacijos instrukcijos ir chemikalų gamintojo instrukcijų.

PASTABA: Filtrai yra ABEJOSE kabinos pusėse. Parodyta kairioji pusė.

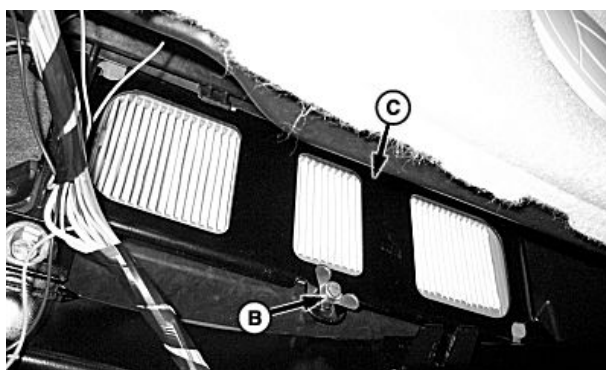
1. Atkelkite svertu gaubtą (A). (Nuleiskite išilgai lango.)
2. Išimkite sparnuotąjį varžtą (B), fiksatorių (C) ir filtrą (D).
3. Patikrinkite, ar filtre nėra skylių, ar jis nesugadintas. Patikrinkite guminį tarpiklį, ar nėra įskilimų ar susidėvėjimo. Jeigu reikia, pakeiskite.

PASTABA: Nevalykite filtro vandeniu ar suslėgtuoju oru. Filtro valymas nerekomenduojamas ir, jei reikia, jį turėtumėte pakeisti.

4. Pakeiskite filtrą, kai jis užsiteršia. Jeigu yra daug dulkių, filtrą gali prireikti keisti dažniau.
5. Įmontuokite filtrą su guminiu tarpikliu, nukreiptu link fiksatoriaus (C).
6. Įmontuokite fiksatorių, sparnuotąjį varžtą ir gaubtą.
7. Pakartokite tuos pačius veiksmus ir kitoje pusėje.

A—Gaubtas
B—Sparnuotasis sraigtas

C—Filtro fiksatorius
D—Filtrai



Tęsinys sekančiame puslapyje

SD74272,0000300 -26-04SEP24-1/2

P14487—UN—30OCT07

P14488—UN—30OCT07

P14490—UN—30OCT07

Nauji oro filtrai (kabinos išorėje)

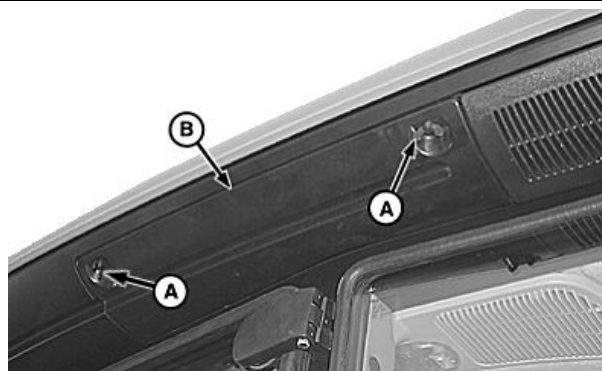
1. Išimkite du sparnuotuosius varžtus (A) ir gaubtą (B).
2. Išimkite sparnuotuosius varžtus (C), fiksatorių (D) ir filtrą (E).
3. Patikrinkite, ar filtre nėra skylių, ar jis nesugadintas. Patikrinkite guminį tarpiklį, ar nėra įskilimų ar susidėvėjimo. Jeigu reikia, pakeiskite.

PASTABA: Nevalykite filtro vandeniu ar suslėgtuoju oru. Filtro valymas nerekomenduojamas ir, jei reikia, jį turėtumėte pakeisti.

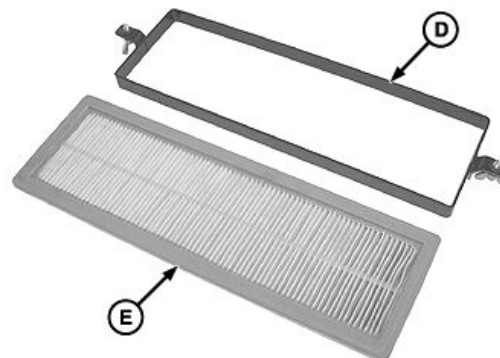
4. Pakeiskite filtrą, kai jis užsiteršia. Jeigu yra daug dulkių, filtrą gali prireikti keisti dažniau.
5. Įmontuokite filtrą su guminiu tarpikliu, nukreiptu link kabinos.
6. Įmontuokite fiksatorių ir sparnuotuosius varžtus.
7. Įmontuokite gaubtą ir sparnuotuosius varžtus.
8. Pakartokite tuos pačius veiksmus ir kitoje pusėje.

A—Sparnuotieji varžtai
B—Filtro gaubtas
C—Sparnuotieji varžtai

D—Filtro fiksatorius
E—Filtrą



Po kabinos viršumi, virš kabinos durų



P14491 —UN—30OCT07

P14489 —UN—30OCT07

P14492 —UN—30OCT07

SD74272.0000300 -26-04SEP24-2/2

Atlikite oro kondicionieriaus tech. priežiūrą (kabinos)

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Šaldymo medžiaga yra veikiamą slėgio. Netinkamai atliekant techninę priežiūrą, šaldymo medžiagos gali įsiskverbti į akis ir odą arba ji gali nudeginti.

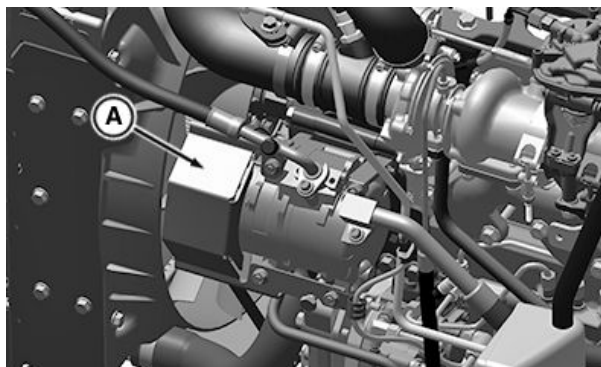
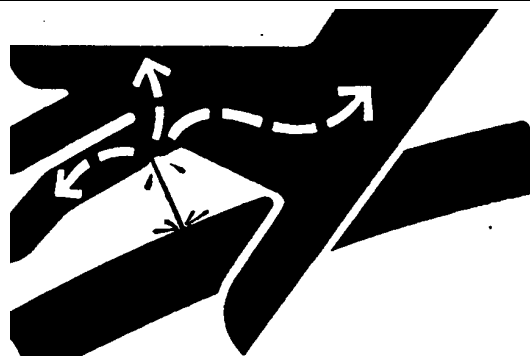
SVARBU: Reikia naudoti R134a šaldymo medžiagą. Tam reikia specialių įrenginių ir procedūrų. Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.

PASTABA: Nedidelis alyvos nuotėkis iš kompresoriaus veleno sandariklio yra normalus.

Jeigu oro kondicionierius nešaldo arba jei šaldo periodiškai, patikrinkite šiuos dalykus:

- Jeigu oro kondicionieriaus sankaba slysta pastačius traktorių, greičiausiai užstrigo kompresorius. Sustabdykite variklį ir pasukite paleidimo jungiklį į OFF/IŠJUNGIMO padėtį. Išimkite varžtus su galvute ir sankabos gaubtą (A). Sukite sankabos disko stebulę pirmyn ir atgal, kad atleistumėte kompresorių.

A—Sankabos gaubtas



RM87422,00005A9 -26-13SEP16-1/2

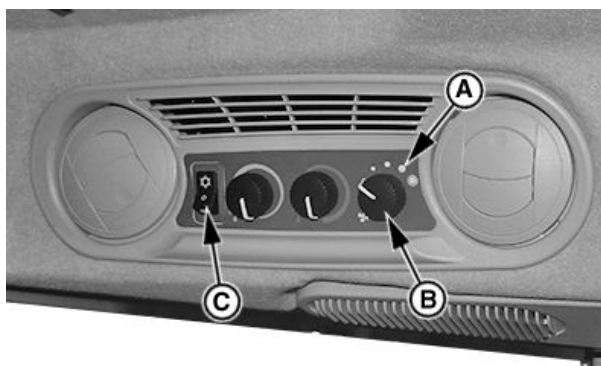
X9811—UN—23AUG88

PY31549—UN—23MAR17

- Paleiskite variklį 2000 rpm. Spauskite A/C ir nutirpinimo jungiklio (C) viršutinę dalį bei nustatykite pūstuvo reguliatoriaus rankenėlę (B) į HIGH/VIRŠUTINĘ padėtį (A). Jeigu oro srautas nėra šaltas, galbūt sistemoje mažai šaldymo medžiagos. Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
- Jeigu šaldymas periodiškas, nuvalykite priekines groteles, šonines ventiliacines angas, radiatorių ir kondensatorių. Jei problemos neišsprendėte, kreipkitės į "John Deere" atstovą.
- Patikrinkite, ar neužsikišę operatoriaus (kabinos) filtrai. (Žr. **Išvalykite kabinos oro filtrus** sk.). Jeigu gedimas dar išlieka, kreipkitės į John Deere įgaliotą atstovą.

A—Viršutinė padėtis
B—Pūstuvo reguliavimo
rankenėlė

C—Oro kondicionieriaus ir
atitirpinimo jungiklis



RM87422,00005A9 -26-13SEP16-2/2

PY31544—UN—13SEP16

Variklio skyriaus valymas

Išvalykite, jei reikia, ypač plotą apie karštas vietas, tokias kaip turbokompresorius, išmetamų dujų kolektorius bei duslintuvus.

SVARBU: NENAUDOKITE valymo garais ar didelio slėgio purkštuvų ventiliatoriaus pavaros plote.

Aukštas slėgis gali išstumti nešvarumus už pavaros stebulės sandariklių.

Niekada nevalykite garu ir nepilkite šalto vandens ant dirbančio arba įkaitusio įpurškimo siurblio. Gali užstrigti siurblys.

SD74272,0000302 -26-24JUL12-1/1

Prižiūrėkite, kad būtų tinkamai įmontuota ROPS (IOOS)

! ĮSPĖJIMAS: Jei dėl kokių nors priežasčių atlaisvinate ar nuimate saugančią nuo apvirtimo konstrukciją (ROPS), įsitikinkite, kad visos detalės bus tinkamai sumontuotos. Priveržkite tvirtinimo varžtus pagal tikslų sukimo momentą.

Pablogės ROPS apsauga, jei bus pažeista ROPS struktūra, pvz. apsivertus avarijos metu ar ją kaip nors virinant, lenkiant, gręžiant ar pjaunant. Sugadintą ROPS būtina pakeisti, o ne pakartotinai naudoti. Bet kokius ROPS pakeitimus būtina turi patvirtinti gamintojas.

Kai montuojant mašinoje įrenginius prireikia atleisti ar išimti saugančią nuo apvirtimo konstrukciją (ROPS) (A), tvirtinimo varžtai (B) turi būti priveržiami pagal specifikaciją.

Specifikacija

ROPS tvirtinimo varžtai—Veržimo jėga..... 420 N·m (310 svar. pėd.)

Tikrinkite ROPS tvirtinimo elementų sukimo momentą ar keitimą kas 250 val.

KAD NULEISTUMĖTE ROPS SKERSINĮ (A):

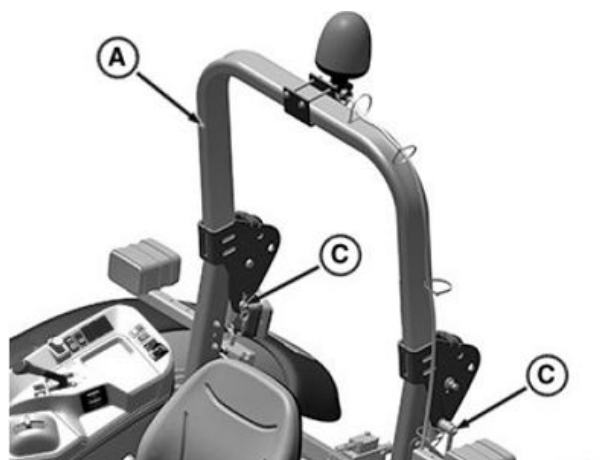
1. Iš abiejų ROPS pusių išimkite greito fiksavimo kaiščius (D) ir kaiščius su galvute (C).
2. Nuleiskite ROPS skersinį (A) ant ribotuvų.
3. Iš naujo įmontuokite kaiščius (C ir D) į ROPS apatines angas, kad užblokuotumėte skersinį.

! ĮSPĖJIMAS: Visada dirbdami traktoriumi viršutinę ROPS dalį laikykite pritvirtintą vertikaliajoje padėtyje (kaip nurodyta iliustracijoje). Jei dirbate traktoriumi sulenkę ROPS (pvz.: įvažiavimui į žemą pastatą), vairuokite ypač atsargiai ir NENAUDOKITE saugos diržo.

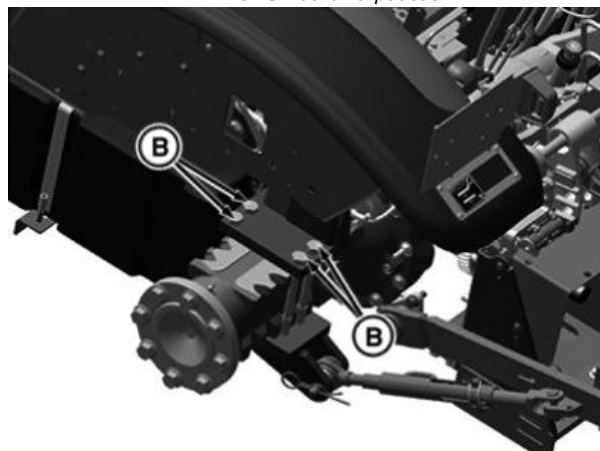
Vėl suskleiskite ROPS, kai tik traktorius paleidžiamas įprastinėmis sąlygomis.

A—ROPS konstrukcijos skersinis
B—Tvirtinimo varžtai (naudojami 8)

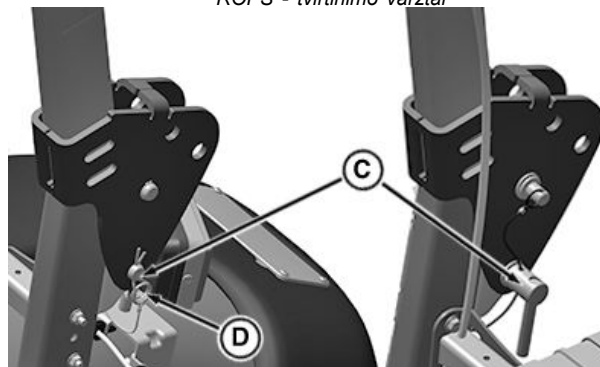
C—Varžtai su galvute
D—Greitojo fiksavimo kaištis



ROPS—darbinė padėtis



ROPS - tvirtinimo varžtai



Vėl įmontuokite kaiščius

Tęsinys sekančiame puslapyje

WKJQUWJ.0000958 -26-07FEB21-1/2

PY41958 —UN—29AUG17

APY41803 —UN—07FEB21

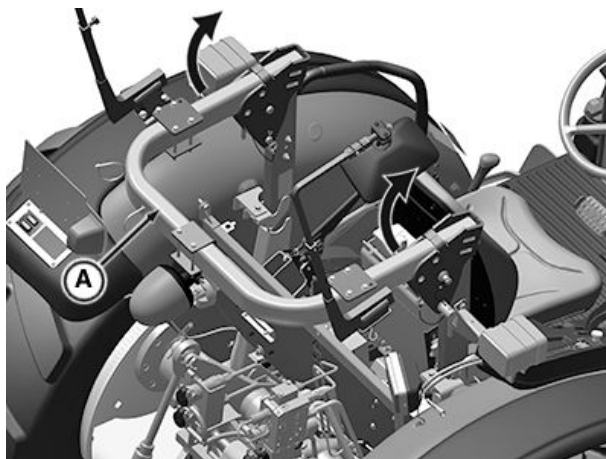
PY31591 —UN—20OCT16

KAD NUSTATYTUMĖTE ROPS Į DARBINĘ PADĖTĮ:

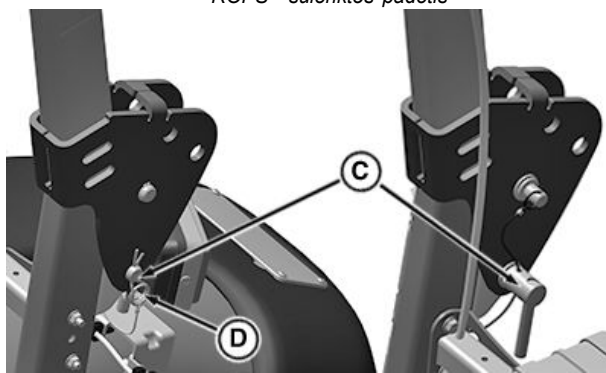
Pakelkite ROPS skersinį (A) į vertikalią padėtį. Įmontuokite kaiščius (C) ir greito fiksavimo kaiščius (D) į ROPS apatinės angas, kad galėtumėte užfiksuoti.

A—ROPS konstrukcijos
skersinis
C—Varžtai su galvute

D—Greitojo fiksavimo kaištis



ROPS—sulenkto padėtis



Vėl įmontuokite kaiščius

WKJQUWJ,0000958 -26-07FEB21-2/2

PY31592—UN—20OCT16

PY31591—UN—20OCT16

Prižiūrėkite, kad būtų tinkamai įmontuota ROPS – fiksuota ROPS (IOOS)

⚠ ĮSPĖJIMAS: Užtikrinkite, kad būtų tiksliai sumontuotos visos dalys, jei dėl kurių nors priežasčių atleidžiate ar nuimate saugančią nuo apvirtimo konstrukciją (ROPS). Priveržkite tvirtinimo varžtus pagal tikslų sukimo momentą.

Pablogėja ROPS apsauga, jei pažeidžiama ROPS konstrukcija, pvz. apsivertus avarijos metu ar ją kaip nors virinant, lenkiant, gręžiant ar pjaunant. Sugadintą ROPS būtina pakeisti, o ne pakartotinai naudoti. Bet kokius ROPS pakeitimus būtina turi patvirtinti gamintojas.

PASTABA: ROPS konstrukcija šiame traktoriuje yra įrengta su varžtais (C) ir veržlėmis (B), kad konstrukcija, išliktų pritvirtinta vertikaliaje padėtyje.

Kai montuojant mašinoje įrenginius prireikia atleisti ar išimti saugančios nuo apvirtimo konstrukcijos (ROPS) bloką (A), tvirtinimo varžtai (D) ant galinio tilto (E) turi būti priveržiami pagal specifikaciją.

Specifikacija

Varžtai (C) —Veržimo
jėga..... 200 N·m (147,5 lb·ft)
ROPS tvirtinimo varžtai
(D) —Veržimo jėga..... 420 N·m (310 lb·ft)

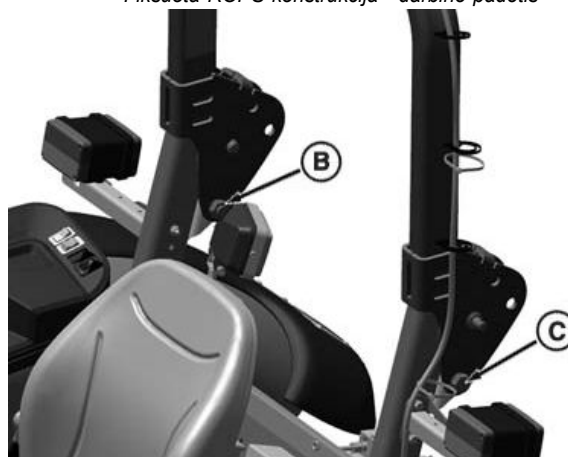
⚠ ĮSPĖJIMAS: Eksploatuodami traktorių, visada viršutinę ROPS dalį laikykite pritvirtintą vertikaliaje padėtyje (kaip iliustracijoje).

A—ROPS blokas
B—Veržlės
C—Varžtai

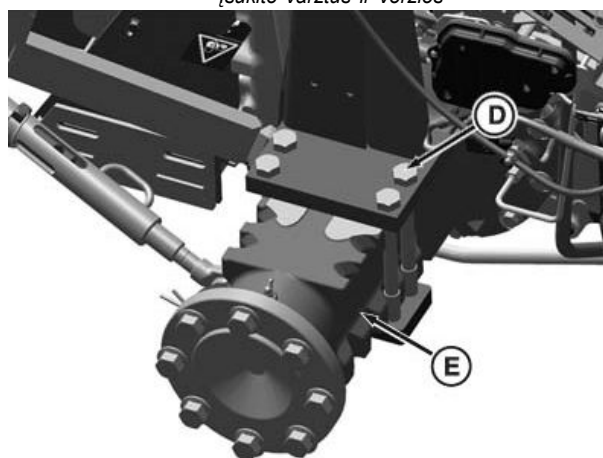
D—Tvirtinimo varžtai
(naudojami 8)
E—Galinis tiltas



Fiksuota ROPS konstrukcija—darbinė padėtis



Įsukite varžtus ir veržles



ROPS - tvirtinimo varžtai

VP27597,0000C9B -26-17SEP18-1/1

APY10309 —UN—24AUG18

APY10308 —UN—24AUG18

APY10310 —UN—24AUG18

Prižiūrėkite, kad kabinos apsaugos sistema būtų tinkamai sumontuota

⚠ SPĖJIMAS: Pasirūpinkite, kad būtų teisingai sumontuotos visos dalys, jei atlaisvinama ar dėl kokios nors priežasties išimama kabinos apsaugos sistema. Priveržkite tvirtinimo varžtus pagal specifikaciją.

Kabinos apsaugos sistemos veikla pablogėja pažeidus kabinos apsaugos sistemos konstrukciją, pavyzdžiui, apsivertus per avariją arba kaip nors pakeitus virinant, lenkiant, gręžiant arba pjaunant. Sugadinta kabinos apsaugos sistema turi būti pakeista, pakartotinai nenaudojama. Bet kokius kabinos apsaugos sistemos pakeitimus turi patvirtinti gamintojas.

Kai dėl įrenginių montavimo mašinoje reikia atleisti ar išimti kabinos apsaugos sistemą, tvirtinimo varžtus su galvute reikia priveržti pagal specifikaciją

Pakelkite guminį grindų kilimėlį ir atplėškite kaiščius norėdami prieiti prie PRIEKINIO tvirtinimo elemento.

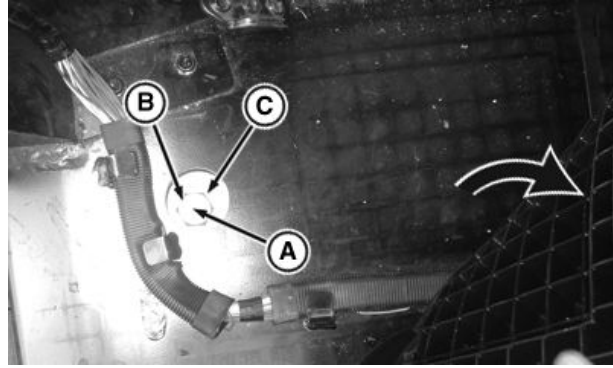
Patikrinkite, ar teisingas priekinio ir galinio tvirtinimo elemento (A–C) sukio momentas.

Specifikacija

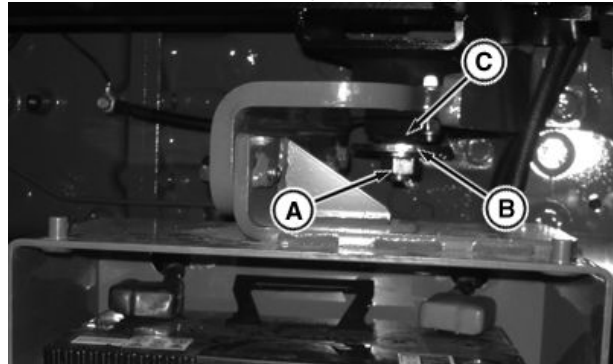
Kabinos apsaugos sistemos tvirtinimo varžtai su galvute—Veržimo jėga.....350 N·m
(258 lb–ft)

A—Varžtas
B—Stiklo purkštuvas

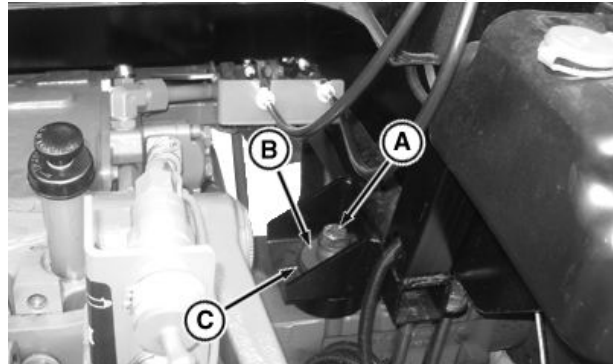
C—Amortizatorius



Priekinė kabinos pakaba (kairioji pusė)



Priekinė kabinos pakaba (dešinioji pusė)



Galinė kabinos pakaba (dešinioji pusė)

SD74272.0000304 -26-24JUN14-1/1

PY16229 —UN—17JUL12

PY16228 —UN—04SEP12

PY16300 —UN—17JUL12

Tepimas

Naudokite tinkamus tepalus

SVARBU: Naudokite tik tepalus atitinkančius specifikacijas pateiktas Degalai, tepalai

ir aušinimo skystis sk., kai atliekate traktoriaus tech. priežiūrą.

SD74272,000025F -26-17MAR20-1/1

Variklio alyvos lygio tikrinimas

SVARBU: Iš gamyklos traktoriaus pristatomas pripildytas John Deere dyzelinių variklių alyvos Break-In Plus™. (Alyvos specifikacijas žr. 85 skyriuje Degalai, tepalai ir aušinimo skystis.)

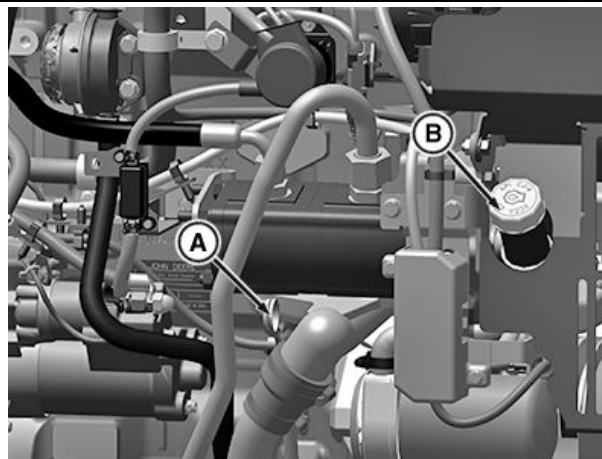
PASTABA: Būtinai pažiūrėkite, kad tikrindami alyvos lygį, iki pat galo įstatytumėte lygio matuoklį.

1. Pastatykite traktorių lygioje vietoje ir išjunkite variklį. Ištraukite raktelį.
2. Ištraukite variklių alyvos lygio matuoklį (A). Alyvos lygis turėtų būti tarp dviejų alyvos matuoklio žymų.
3. Jei alyvos mažai, pilkite alyvą per alyvos įpylimo angą, kol ji susilygins su viršutine žyma. NEPILKITE per daug. Naudokite sezoninės klampumo klasės alyvą. (Apžiūrėkite dyzelinių variklių alyvą 85 sk. Degalai, tepalai ir aušinimo skystis.)

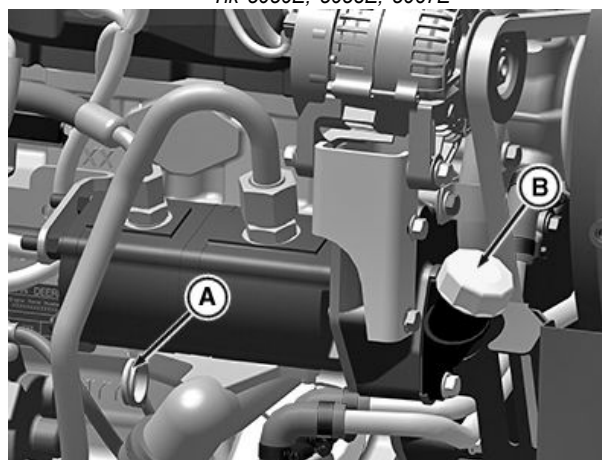
SVARBU: Nepaleiskite variklio, jeigu alyvos lygis yra žemiau apatinės lygio matuoklio žymos.

A—Variklių alyvos lygio matuoklis

B—Variklių alyvos įpylimo angos dangtelis



Tik 5050E, 5058E, 5067E



Tik 5050E

Break-In Plus yra Deere & Company prekės ženklas

NM61126,000031A -26-28OCT16-1/1

PY29224 —UN—28OCT16

PY32042 —UN—28OCT16

Keiskite variklio alyvą ir filtrą

Tech. priežiūros intervalas

Pradinis. 100 val. Variklio alyva ir filtras

Reguliarus. 500 val. Variklio alyva, variklio alyvos filtras ir degalų filtras

SVARBU: Keiskite variklio alyvą kas 125 valandas, jeigu dyzeliniuose degaluose yra didelis kiekis sieros, žr. Dyzelinių variklių alyva sk. 85 Degalai, tepalai ir aušinimo skystis.

PASTABA: Variklio alyva ir filtras turi būti keičiami bent kartą metuose.

1. Paleiskite variklį, kad sušiltų alyva.
2. Pastatykite traktorių ant lygios žemės ir IŠJUNKITE variklį. Ištraukite raktelį.
3. Išimkite alyvos išleidimo angos kaištį (A) ir išleiskite alyvą.
4. Atidarykite gaubtą.
5. Išimkite variklio alyvos filtrą (B).

PASTABA: Prieš dėdami naują filtrą pasirūpinkite, kad iš korpuso būtų išimta senojo filtro tarpinė.

6. Užtepkite ploną alyvos sluoksnį ant naujo alyvos filtro sandarinimo žiedo ir įstatykite naują filtrą. Priveržkite ranka dar 1/2 apsisukimo.
7. Įstatykite išleidimo angos kaištį (A).
8. Įpilkite į įpylimo angą (C) alyvos. (Žr. Dyzelinių variklių alyva sk. 85 Degalai, tepalai ir aušinimo skystis.)

Specifikacija

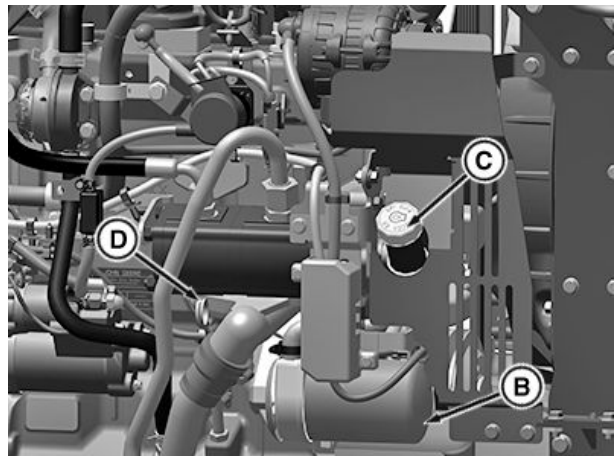
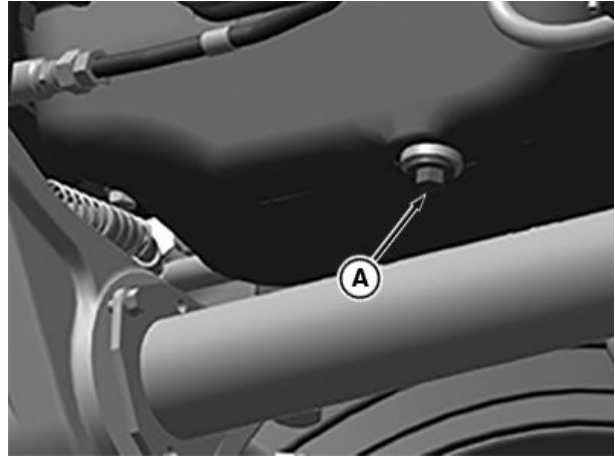
Variklio karterio
alyva—Talpa..... 8,5 l
(2,24 gal)

9. Paleiskite variklį ir patikrinkite išleidimo angos kaiščio (A) ir filtro (B) sandarumą.
10. Sustabdykite variklį ir ištraukite raktelį.
- 11.

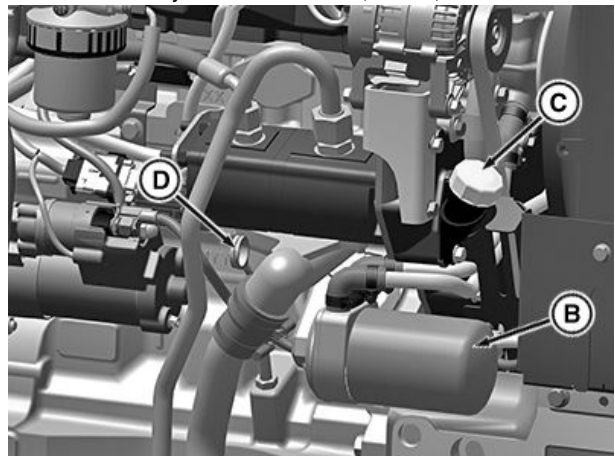
PASTABA: Jeigu yra didelis alyvos nuotėkis, kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.

12. Dar kartą patikrinkite alyvos lygį ir, jei reikia, įpilkite alyvos.

13. nuleiskite gaubtą.



Alyvos filtras tik 5050E, 5058E, 5067E



Alyvos filtras tik 5050E

A—Alyvos išleidimo kamštis
B—Variklio alyvos filtras

C—Variklio alyvos įpylimo
angos dangtelis
D—Lygio matuoklis

RP32883,0000B79 -26-05MAY20-1/1

PY29226—UN—14SEP16

PY29225—UN—28OCT16

PY32041—UN—28OCT16

Patikrinkite transmisinės-hidraulinės alyvos lygį

Techninės priežiūros intervalas—kas 50 valandų

SVARBU: Įprastiniai tikrinimai padės užkirsti kelią prastovai. Operatorius gali padėti atlikdamas profilaktinę priežiūrą, įformindamas dokumentais visas nuotėkių bei gedimų problemas. Kadangi transmisija dirba naudodama alyvą, labai svarbu, kad visą laiką alyva būtų švari ir kad jos lygis būtų tinkamas.

1. Leiskite varikliui dirbti maždaug 1000 rpm bent vieną minutę.
2. Perjunkite pasisukančio veleno svirtį iki galo į priekį norėdami nuleisti sukabinimo įtaisą pilnai žemyn.
3. Prieš tikrindami alyvos lygį, sustabdykite variklį ir palaukite papildomas tris minutes.

4. Tik **sinch. pavarų dėžei su servo valdymu:**

Išimkite lygio matuoklį (A) ir švariai jį nuvalykite. Pilnai įstatykite lygio matuoklį. Alyvos lygis turėtų būti tarp ribos "pilnas" ir alyvos lygio matuoklio galo.

Jei alyvos lygis yra žemiau apatinės atžymos, nuimkite įpylimo angos dangtelį ir įpilkite alyvos.

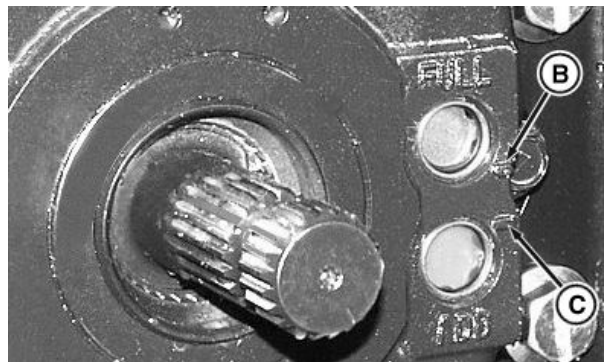
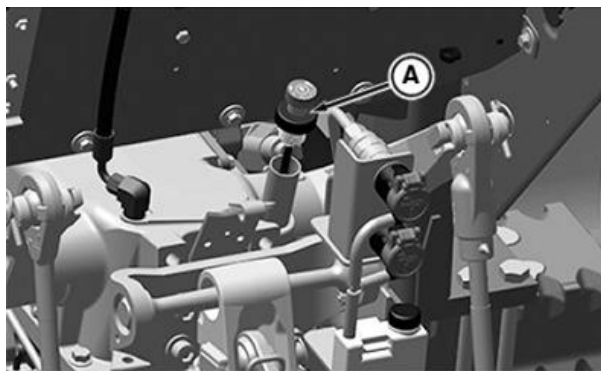
5. Tik **PowrReverser™** transmisijai :

Nušluostykite stebėjimo langelį ir patikrinkite alyvos lygį. Alyvos lygis turėtų būti tarp pilno užpildymo atžymos (B) viršutiniame langelyje ir atžymos "įpilti" (C) apatiniame langelyje.

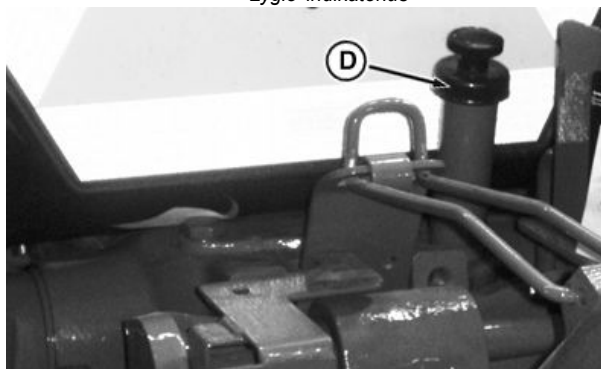
PASTABA: Kadangi atžyma "įpilti" (C) apatiniame langelyje užpildyta, nėra poreikio įpilti alyvos. Pilno užpildymo atžyma (B) viršutiniame langelyje rodo, kad alyvos pilnai įpilta, o virš to lygio alyvos įpilti nereikia.

Pilkite alyvą iš alyvos įpylimo angos (D), jei alyvos lygis yra žemas.

6. Sumontuokite transmisinės-hidraulinės alyvos įpylimo angos dangtelį.



Lygio indikatorius



Alyvos įpylimo anga

A—Transmisinės-hidraulinės alyvos lygio matuoklis
B—Pilno užpildymo žyma/viršutinis stebėjimo langelis

C—Pildymo žyma/apatinis stebėjimo langelis
D—Transmisinės-hidraulinės alyvos įpylimo anga

PY41959 —UN—29AUG17

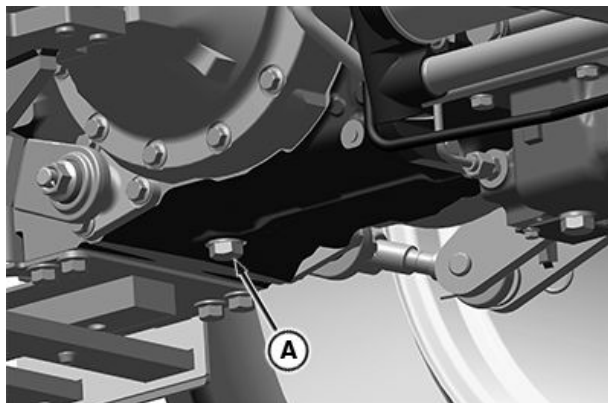
PY17689 —UN—24JAN13

PY16056 —UN—20DEC12

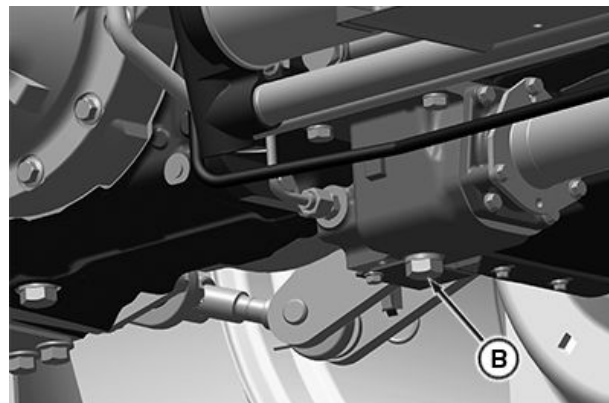
NM61126,0000344 -26-29AUG17-1/1

Transmisinės-hidraulinės alyvos ir filtro keitimas

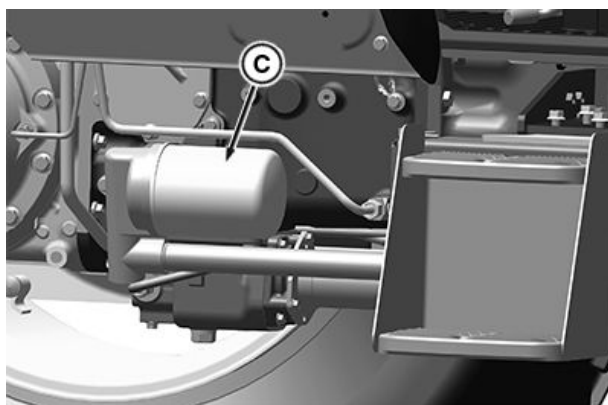
Techninės priežiūros intervalas—kas 1200 valandų



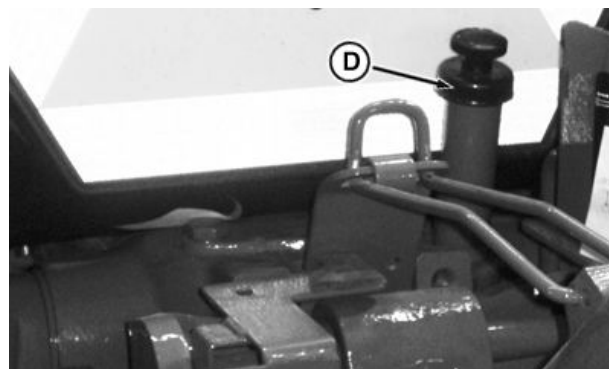
transmisijos alyvos išleidimo kamštis



Korpuso išleidimo angos kaištis



Alyvos filtras



Lygio matuoklis

1. Nuleiskite pasisukantį veleną, kad pašalintumėte susikaupusią alyvą.

PASTABA: Apytikslė transmisijos karterio alyvos talpa yra 38 l (10 gal), o PowrReverser™ yra 43 l (11,35 gal).

2. Iš transmisijos karterio išimkite išleidimo angos kaištį (A) ir išleiskite alyvą. Tinkamai šalinkite panaudotą alyvą.
3. Jei įrengta MFWD tiltas, išimkite korpuse esantį išleidimo angos kaištį (B).
4. Keisdami alyvą, pakeiskite alyvos filtrą (C). Užtepkite ploną alyvos sluoksnį ant naujo filtro tarpiklio ir įmontuokite naują filtrą. Prispauskite filtrą specialiu įrankiu..
5. Užpildykite sistemą transmisine-hidrauline alyva. (Žr. sk. Degalai, tepalai ir aušinimo skystis.)

Specifikacija

Sinch. pavarų dėžės
su servo valdymu alyva
(MFWD)—Talpa..... 38 l (10 gal)

PowrReverser yra Deere & Company prekės ženklas



Hidraulinio filtro išėmimo / derinimo įrankis

A—Transmisijos karterio
išleidimo angos kaištis
B—MFWD korpuso išleidimo
angos kaištis

C—Alyvos filtras
D—Lygio matuoklis

PowrReverser
transmisijos alyva
(MFWD)—Talpa.....43 l (11,35 gal)

6. Po įpylimo, patikrinkite alyvos lygį prie lygio matuoklio (D) ar stebėjimo langelio (jei yra) ir vėl tikrinkite po penkių minučių eksploataavimo.

Išvalykite transmisijos-hidraulinį filtrą

Tech. priežiūros intervalas—1200 valandų

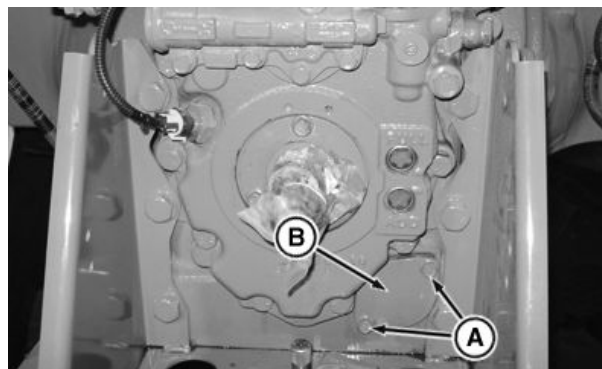
1. Išleiskite transmisinę - hidraulinę alyvą. (Žr. sk. Pakeiskite transmisinę-hidraulinę alyvą bei filtrą.)

PASTABA: Apytikslė transmisijos karterio alyvos talpa yra 38 l (10 gal), o PowrReverser™ yra 43 l (11,35 gal).

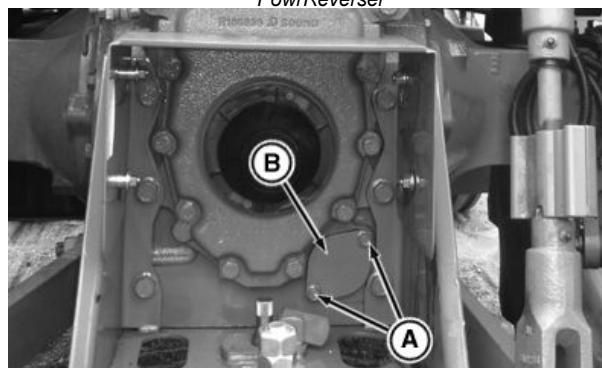
2. Išsukite du varžtus su galvute (A) ir išimkite tinklinio filtro gaubtą (B).
3. Išimkite tinklinį filtrą ir patikrinkite, ar jis nesugadintas. Jeigu reikia, pakeiskite. Išvalykite tinklinį filtrą tirpikliu ir sausai nudžiovinkite suspaustu oru.
4. Atsargiai įdėkite tinklinį filtrą, kad jo priekis įsistatytų į angą diferencialo karterio priekyje.
5. Užpildykite sistemą transmisine-hidrauline alyva. (Žr. sk. Pakeiskite transmisinę-hidraulinę alyvą bei filtrą.)

A—Varžtai

B—Tinklinio filtro gaubtas



PowrReverser™



Sinch. servo valdymas

PowrReverser yra Deere & Company prekės ženklas

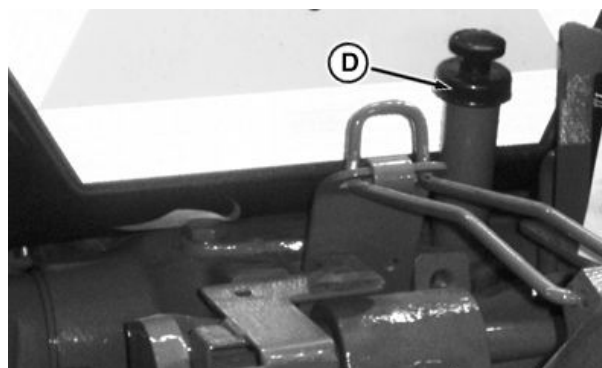
RM87422,00005DC -26-05DEC16-1/2

PY16070 —UN—16AUG13

PY16232 —UN—17JUL12

6. Po įpylimo, patikrinkite alyvos lygį prie lygio matuoklio (D) ar stebėjimo langelyje (jei yra) ir vėl tikrinkite po penkių minučių eksploataavimo.

D—Transmisinės - hidraulinės alyvos lygio matuoklis



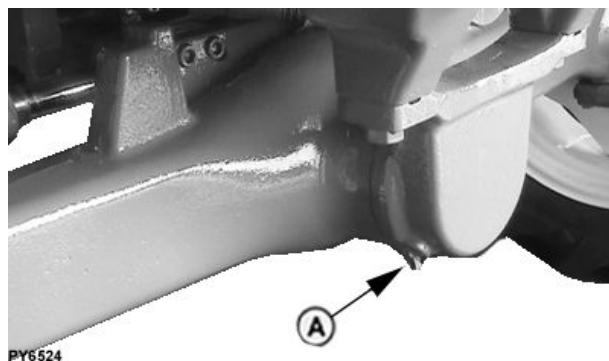
RM87422,00005DC -26-05DEC16-2/2

PY16056 —UN—20DEC12

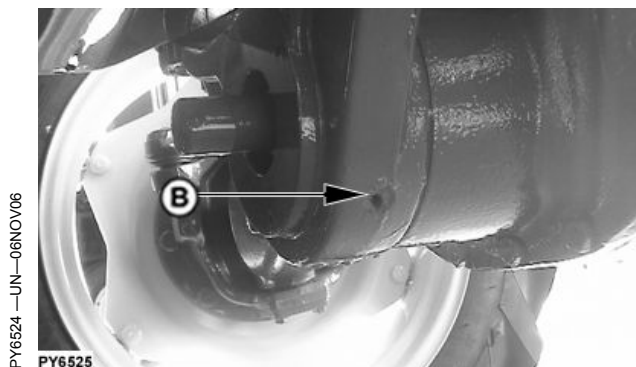
Sutepkite priekinio tilto šarnyro kaiščius

Techninės priežiūros intervalas—kas savaitę / kas 50 valandų*

* Kasdien/ kas 10 valandų, jei dirbate ten, kur ypatingai šlapia ar daug purvo



MFWD tilto dešinioji pusė - DANA



MFWD tilto galinė dalis - DANA

**A—MFWD priekinės posūkio
ašies trūkčiojimas**

**B—MFWD galinės posūkio ašies
trūkčiojimas**

Sutepkite MFWD priekinę posūkio ašį (A) ir galinę posūkio ašį (B) keletu plastinio tepalo paspaudimų. Reguluojama tilto posūkio ašis (C) taip pat turi būti tepama universaliu

tepalu dėl priekinės ir galinės posūkio ašies trūkčiojimų. (Žr. sk. Degalai, tepalai ir aušinimo skystis.)

NM61126,00002CB -26-06DEC16-1/1

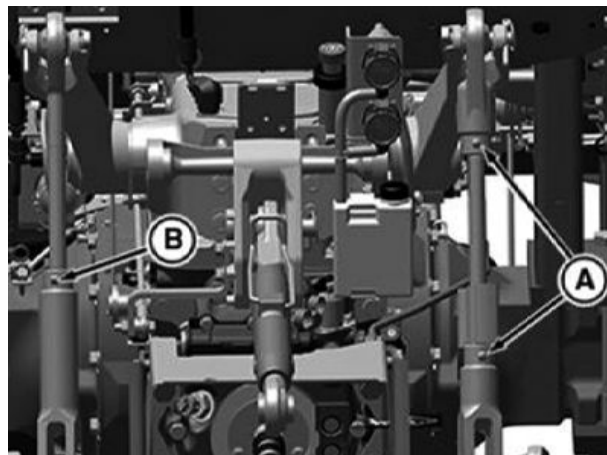
Sutepkite sukabinimo įtaiso komponentus

Sutepkite dešiniąją kėlimo trauklę (A) ir kairiąją kėlimo trauklę (B) keletu universalaus tepalo paspaudimų. (Žr. sk. Degalai, tepalai ir aušinimo skystis.)

Techninės priežiūros intervalas – 250 valandų

A—Dešinioji kėlimo trauklė

B—Kairioji kėlimo trauklė



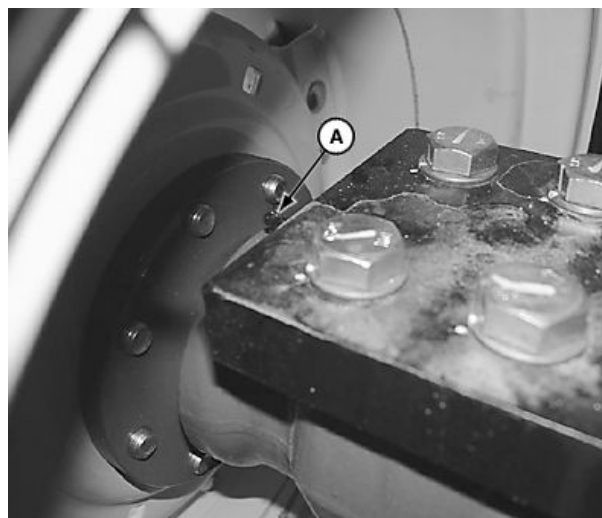
RQNGXK6,0000019 -26-04JAN22-1/1

Sutepkite galinio tilto guolius

Galinės ašies tepimo tašką (A) sutepkite universaliuoju tepalu, kelis kartus paspausdami tepalo švirkštą. (Žr. 100 skyriaus "Degalai, tepalai ir aušinimo skystis" dalyje "Tepalas".)

PASTABA: Jeigu dirbama ten, kur ypač daug drėgmės ir purvo, tech. priežiūrą atlikite dažniau.

A—Tepimo taškas

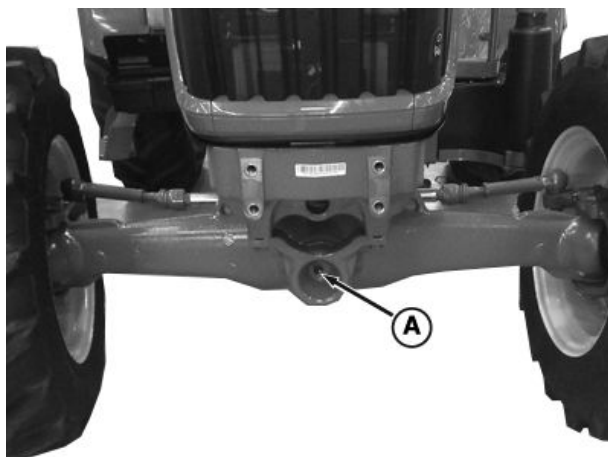


Parodyta kairioji pusė

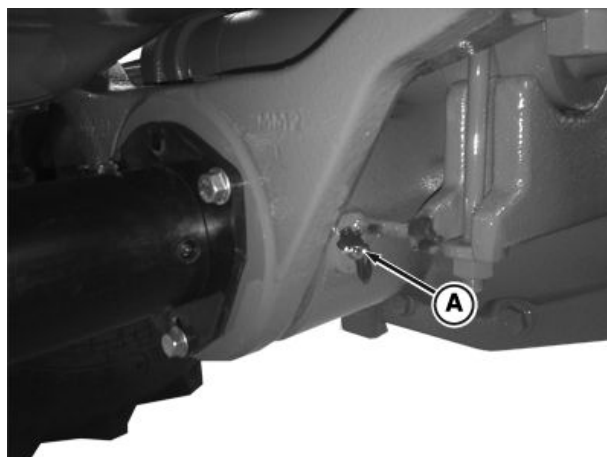
LV14653 —UN—17AUG11

NM61126,00002CC -26-13JUL16-1/1

Sutepkite priekinio tilto tepimo taškus



APY10353 —UN—25OCT18



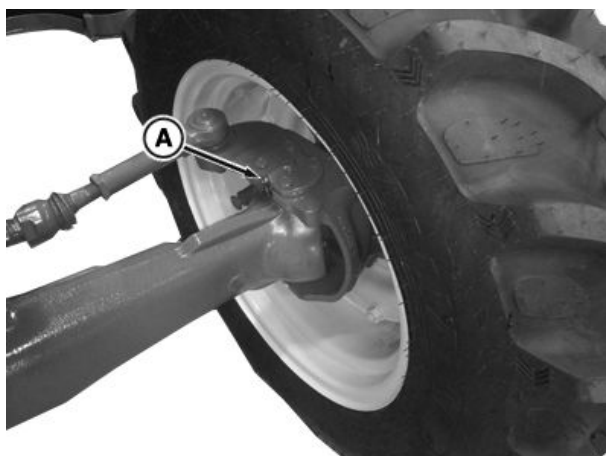
APY10354 —UN—25OCT18

Sutepkite kakliuką keliais universaliojo tepalo paspausdamais (žr. sk. 100 "Tepalas").

PASTABA: Reikalinga kasdieninė priežiūra, kai dirbama drėgnoje ir purvinoje aplinkoje.

Per dažnai tepant, gali susidėvėti tarpikliai.

A—Tepimo taškai



APY10355 —UN—25OCT18

Abi pusės

VP27597,0000F0C -26-26OCT18-1/1

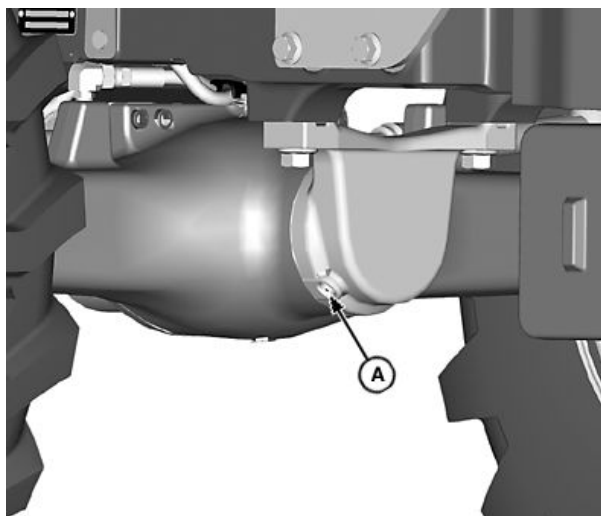
MFWD ašies sūpuoklinės atramos tepimas

Sūpuoklinę atramą sutepkite universaliuoju tepalu, kelis kartus paspausdami tepalo švirkštą (žr. 100 skyriaus dalyje "Tepalas").

PASTABA: Jeigu dirbama ypač didelės drėgmės ir purvo sąlygomis, techninę priežiūrą atlikite kasdien.

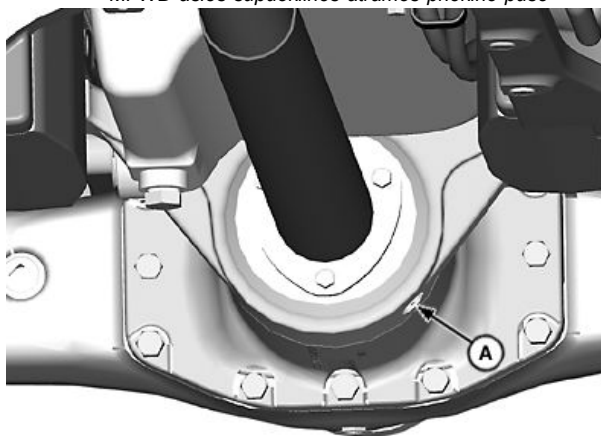
Pernelyg dažnai tepant gali pirma laiko nusidėvėti tarpikliai.

A—Kakliuko tepimo taškai



LV14409 —UN—08JUN11

MFWD ašies sūpuoklinės atramos priekinė pusė



LV14410 —UN—08JUN11

MFWD ašies sūpuoklinės atramos galinė pusė

RM87422,00004C7 -26-12MAY16-1/1

Patikrinkite MFWD tilto rato stebulės alyvos lygį

Techninės priežiūros intervalas—50 valandų

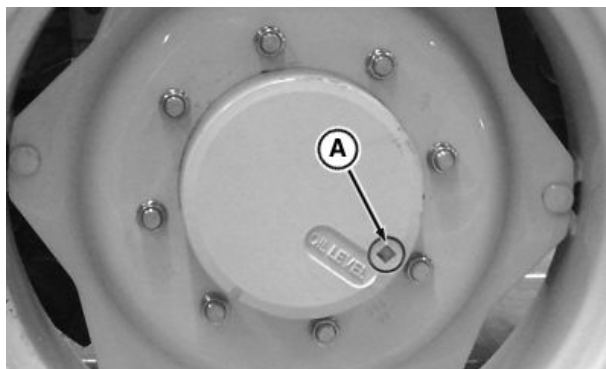
1. Pastatykite traktorių ant lygaus paviršiaus.
2. Sukite ratų stebulės, kol žodžiai ALYVOS LYGIS/OIL LEVEL bus horizontalioje padėtyje.
3. Išimkite kaištį (A). Alyvos lygis turi būti tiesiog po kaiščio angos apačia.
4. Jei lygis per žemas, įpilkite alyvos per tą pačią angą. Įpilkite John Deere Hy-Gard™ ar ekvivalento. (Žr. Degalai, tepalai ir aušinimo skystis sk.)
5. Sutepkite vamzdžių hermetiku su TEFLON® ar lygiaverčiu kaiščio sriegius.
6. Įdėkite kaištį ir priveržkite pagal specifikaciją.

Specifikacija

Stebulės ašies

kaištis—Veržimo jėga.....70 N·m
(52 lb·ft)

Hy-Gard yra Deere & Company prekės ženklas
TEFLON yra Du Pont Co. prekės ženklas.



A—Kaištis

7. Pakartokite procedūrą ir prieš esančiai stebulei.

SD74272,0000269 -26-04SEP12-1/1

PY16236—UN—17JUL12

Pakeiskite MFWD tilto rato stebulės alyvą

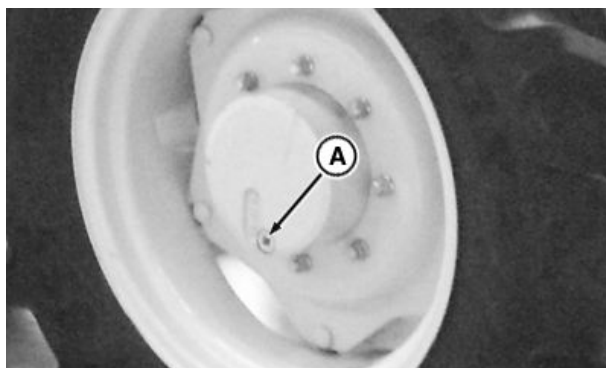
Techninės priežiūros intervalas

Reguliarus—600 valandų

PASTABA: Apytikslis rato stebulės alyvos lygis (kiekvienos pusės) DANA tiltui yra 0,8 l (0,21 gal.), o CARRARO tiltui yra 0,6 l (0,15 gal.).

1. Pastatykite traktorių lygioje vietoje.
2. Sukite ratą, kol išleidimo/įpylimo angos kaištis (A) yra stebulės apačioje.
3. Išimkite kamštį ir išleiskite alyvą.
4. Kai alyva bus išleista, sukite ratą, kol išleidimo/įpylimo anga bus horizontali.
5. Pilkite alyvą, kol jos lygis bus žemiau angos krašto. Rekomenduojama John Deere Hy-Gard™ transmisinė/hidraulinė alyva. (Žr. sk. Degalai, tepalai ir aušinimo skystis.)
6. Sutepkite vamzdžių hermetiku su TEFLON® ar lygiaverčiu kaiščio sriegius.
7. Įdėkite ir nurodyta jėga priveržkite kamštį.

"Hy-Gard" yra "Deere & Company" prekės ženklas
TEFLON yra Du Pont Co. prekės ženklas.



A—Išleidimo/įpylimo angos
kaištis

Specifikacija

Stebulės ašies

kaištis—Veržimo jėga.....70 N·m
(52 lb·ft)

8. Pakartokite procedūrą ir prieš esančiai stebulei.

VP52664,0000535 -26-13DEC17-1/1

PY16237—UN—17JUL12

Patikrinkite MFWD tilto korpuso alyvos lygį

Techninės priežiūros intervalas—50 valandų

1. Pastatykite traktorių ant lygaus paviršiaus.
2. Išimkite kaištį (A). Alyvos lygis apytikriai turėtų būti 12 mm (1/2 in.) žemiau kaiščio angos krašto.
3. Jei lygis per žemas, įpilkite alyvos per tą pačią angą. Rekomenduojama naudoti alyvą John Deere Hy-Gard™. (Žr. sk. Degalai, tepalai ir aušinimo skystis.)

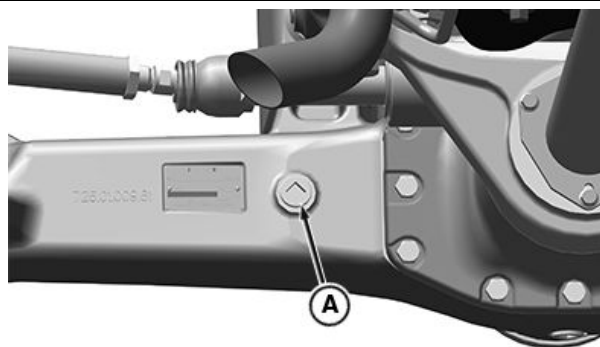
PASTABA: MFWD ašies karteryje telpa maždaug 4,5 l (1,19 gal) alyvos.

4. Sutepkite vamzdžių hermetiku su TEFLON® ar lygiaverčiu kaiščio sriegius.
5. Įdėkite kaištį ir priveržkite pagal specifikaciją.

Specifikacija

Kaištis prie varančiojo tilto karterio—Veržimo jėga.....70 N m
(52 lb-ft)

Hy-Gard yra Deere & Company prekės ženklas
TEFLON yra Du Pont Co. prekės ženklas.



A—Kaištis

PY33075—UN—21OCT16

NM61126,0000348 -26-21OCT16-1/1

MFWD ašies karterio alyvos keitimas

Techninės priežiūros intervalas

Reguliarus—600 valandų

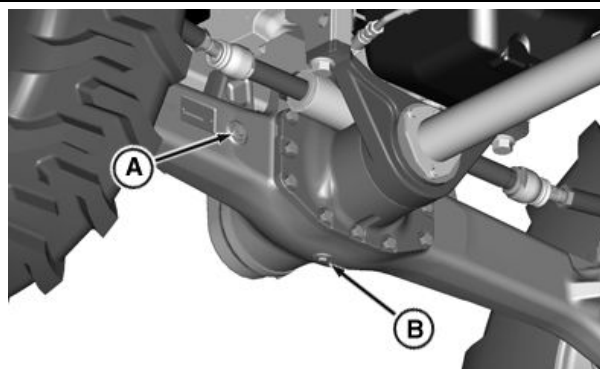
PASTABA: Apytikslis rato stebulės alyvos lygis yra 4,5 l (1,19 gal) DANA tilto ir 3,9 l (1,03 gal) CARRARO tilto.

1. Pastatykite traktorių lygioje vietoje.
2. Išimkite kaiščius (A ir B).
3. Kai alyva bus išleista, sutepkite kaiščio (B) sriegius vamzdžių hermetiku TEFLON® ar lygiaverčiu.
4. Įdėkite ir nurodyta jėga priveržkite kamštį.
5. Pilkite alyvą maždaug iki 12 mm (1/2 in.) žemiau kaiščio angos (A). Rekomenduojama John Deere Hy-Gard™ transmisinė/hidraulinė alyva. (Žr. sk. Degalai, tepalai ir aušinimo skystis.)
6. Įdėkite ir nurodyta jėga priveržkite kamštį.

Specifikacija

Kaiščiai prie varančiojo tilto karterio—Veržimo jėga.....70 N-m
(52 lb-ft)

TEFLON yra Du Pont Co. prekės ženklas.
"Hy-Gard" yra "Deere & Company" prekės ženklas



A—Tikrinimo/įpylimo angos kaištis

B—Išleidimo angos kaištis

SVARBU: Kad nesugadintumėte vidinių tilto komponentų, po 30 minučių patikrinkite alyvos lygį.

7. Po maždaug 30 minučių darbo dar kartą patikrinkite alyvos lygį. (Žr. procedūrą šiame skyriuje.)

PY16238—UN—17JUL12

VP52664,0000534 -26-13DEC17-1/1

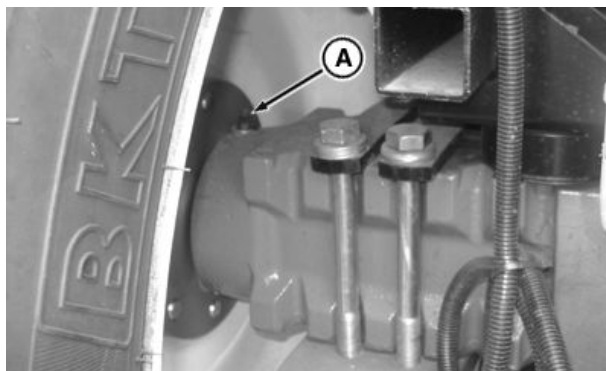
Sutepkite galinio tilto guolius

Sutepkite galinio tilto jungtis (A), abiejose pusėse keletu universalaus plastinio tepalo paspaudimų. (Žr. sk. Degalai, tepalai ir aušinimo skystis.)

Techninės priežiūros intervalas—600 valandų*

* Kas savaitę/ kas 10 valandų, jei dirbate ten, kur ypatingai šlapia ar daug purvo

A—Galinio tilto tvirtinimo detalės



Parodyta kairioji pusė

SD74272,000026E -26-18JAN13-1/1

PY16239 —UN—17JUL12

Sutepkite operatoriaus sėdynės kreipiamąsias (IOOS)

PASTABA: Ši procedūra reikalinga tik po plovimo slėgiu.

Pastumkite sėdynę pilnai pirmyn ir sutepkite universaliu tepalu kreipiamąsias.

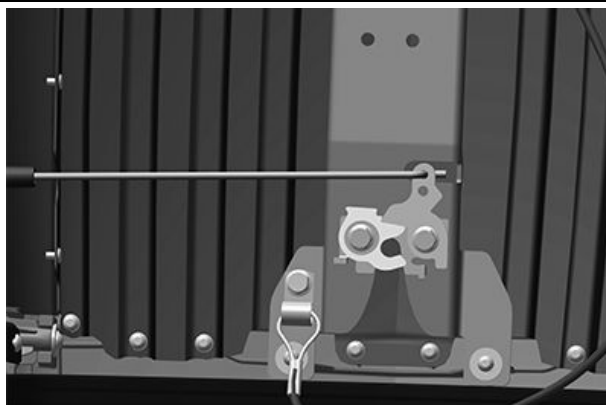


SK35149,00003BA -26-10JUL14-1/1

PY16240 —UN—17JUL12

Sutepkite gaubto fiksatorių

PASTABA: Ši procedūra reikalinga tik po plovimo slėgiu.

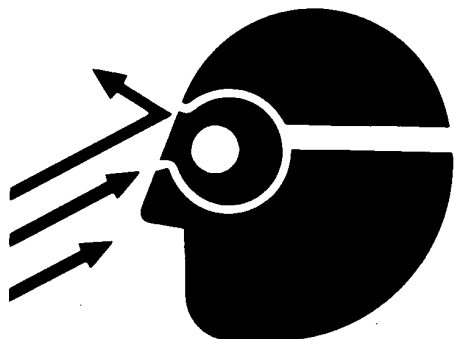


NM61126,0000347 -26-21OCT16-1/1

PY33076 —UN—21OCT16

Priežiūra – aušinimo sistema

Nuvalykite groteles, tinklinio filtro bloką, tarpinį aušintuvą, degalų aušintuvą, alyvos aušintuvą ir radiatorių — IOOS



TS266 —UN—23AUG88



PY29255 —UN—16SEP16

Grotelės (IOOS)

A—Filtras

1. Kai ant priekinių grotelių (A) susikaupia nešvarumai, sustabdykite variklį ir švariai nuvalykite šepėčiu.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Sumažinkite suspaustą orą iki 210 kPa (2 bar) (30 psi), kai naudojate valymo

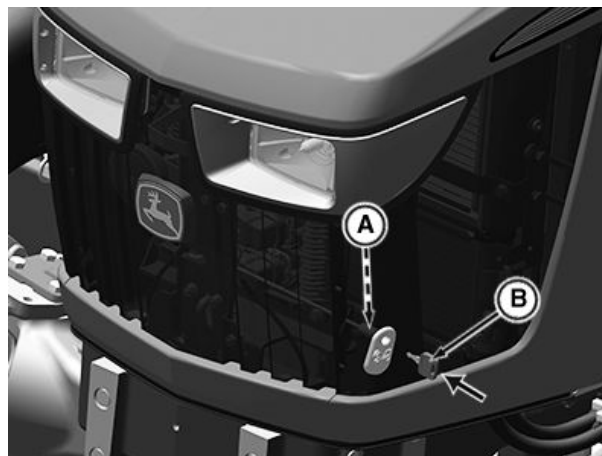
tikslams. Liepkite pašalinti pašaliniais, uždėkite apsaugą nuo krentančių drožlių, užsidėkite asmens apsaugos priemones, įskaitant apsauginius akinius.

NM61126,000031C -26-28OCT16-1/3

2. Pastumkite variklio gaubto fiksatoriaus atleidimą (A) paleidimo rakteliu (B) į vidų, kad atleistumėte ir atblokuotumėte gaubtą.
3. Pakelkite gaubtą. Cilindrai padės pakelti gaubtą ir jį išlaikyti savo vietoje, kai jis bus pilnai pakeltas.

A— Gaubto fiksatoriaus atleidimo mechanizmas

B— Paleidimo raktelis



PY31525 —UN—14SEP16

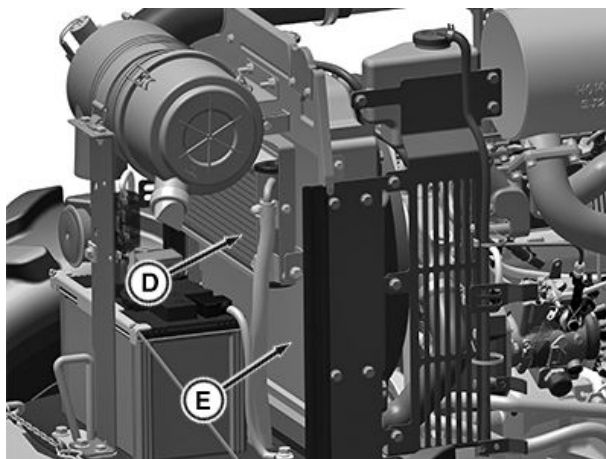
Tęsinys sekančiame puslapyje

NM61126,000031C -26-28OCT16-2/3

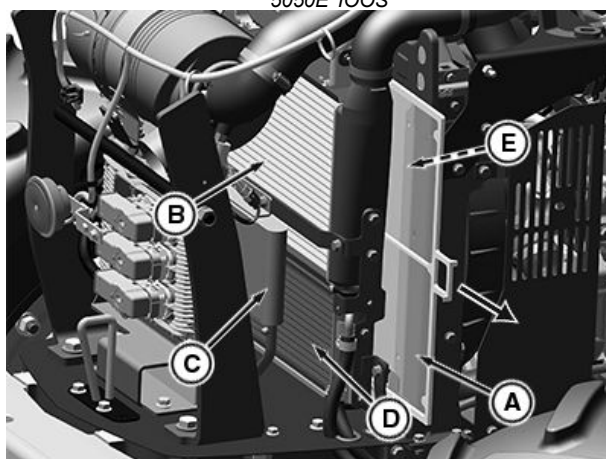
4. Išimkite groteles (A) rodoma kryptimi.
5. Nuvalykite tarpinį aušintuvą (B), degalų aušintuvą (C), alyvos aušintuvą (D) ir radiatorių (E) montavimo padėtyje.
6. Jei reikalingas didesnis valymas, išvalykite už radiatoriaus esančius nešvarumus suspaustu oru ar vandeniu. Ištiesinkite nors truputį įlenktas plokšteles.
7. Nuvalykite groteles (A) ir įmontuokite.

A—Radiatoriaus grotelės
B— Tarpinis aušintuvas
C— Degalų aušintuvas

D— Alyvos aušintuvas
E— Radiatorius



5050E IOOS



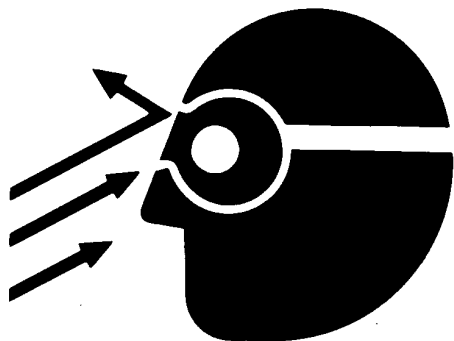
5058E, 5067E ir 5075E IOOS

NM61126,000031C -26-28OCT16-3/3

PY32039 —UN—28OCT16

PY29251 —UN—14SEP16

Nuvalykite groteles, degalų aušintuvą, garų kondensatorių, alyvos aušintuvą, tarpinį aušintuvą ir radiatorių — kabinos



TS266 —UN—23AUG88



PY29250 —UN—14SEP16

A—Tinklinis filtras

1. Kai ant priekinių grotelių (A) susikaupia nešvarumai, sustabdykite variklį ir švariai nuvalykite šepečiu.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Sumažinkite suslėgtą orą iki 210 kPa (2 bar) (30 psi), kai naudojate valymo

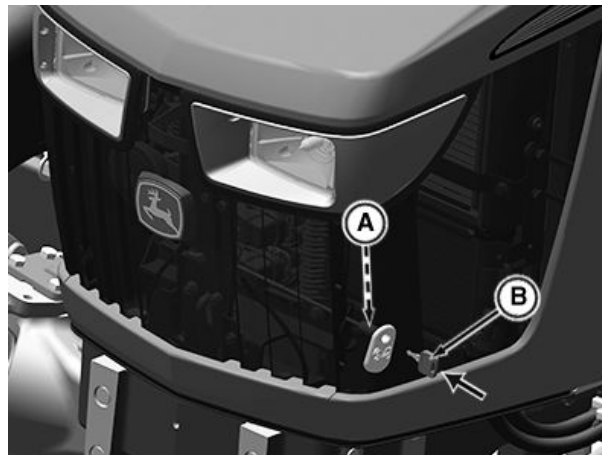
tikslams. Liepkite pašalinti pašaliniais, uždėkite apsaugą nuo krentančių drožlių, užsidėkite asmens apsaugos priemonės, įskaitant apsauginius akinius.

SJ15074,00002FA -26-02AUG17-1/3

2. Pastumkite variklio gaubto fiksatoriaus atleidimą (A) paleidimo rakteliu (B) į vidų, kad atleistumėte ir atblokuotumėte gaubtą.
3. Pakelkite gaubtą. Cilindrai padės pakelti gaubtą ir jį išlaikyti savo vietoje, kai jis bus pilnai pakeltas.

A— Gaubto fiksatoriaus atleidimo mechanizmas

B— Įjungimo raktelis



PY31525 —UN—14SEP16

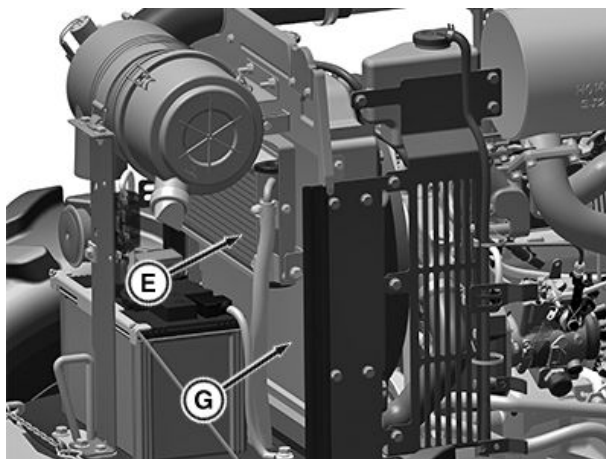
Tęsinys sekančiame puslapyje

SJ15074,00002FA -26-02AUG17-2/3

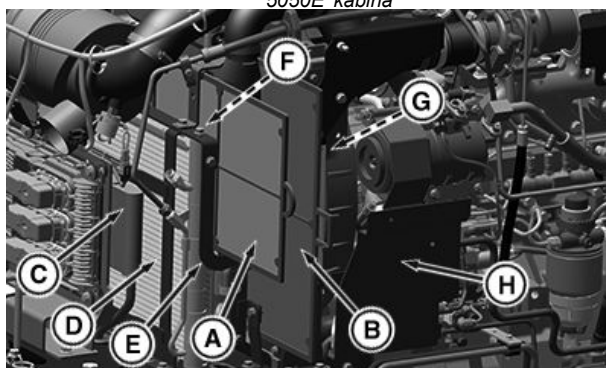
4. Išimkite groteles (A ir B) rodoma kryptimi.
5. Nuvalykite degalų aušintuvą (C), garų kondensatorių (D), alyvos aušintuvą (E), tarpinį aušintuvą (F) ir radiatorių (G) montavimo padėtyje.
6. Jei reikalingas didesnis valymas, išvalykite už radiatoriaus esančius nešvarumus suspaustu oru ar vandeniu. Ištiesinkite nors truputį įlenktas plokšteles.
7. Nuvalykite groteles (A ir B) ir įmontuokite.

A—CAC grotelės
B—Radiatoriaus grotelės
C—Degalų aušintuvas
D—Garų kondensatorius

E—Alyvos aušintuvas
F—Tarpinis aušintuvas
G—Radiatorius
H—Apsauga



5050E kabina



5058E, 5067E ir 5075E kabina

SJ15074,00002FA -26-02AUG17-3/3

PY32040—UN—28OCT16

PY40571—UN—02AUG17

Patikrinkite aušinimo skysčio lygį

Techninės priežiūros intervalas—kasdien / kas 10 valandų

⚠ ĮSPĖJIMAS: Iš aušinimo sistemos staiga išsiveržęs suslėgtas skystis arba garai gali stipriai nudeginti.

Išjunkite variklį. Dangtelį nuimkite tik tuomet, kai jis pakankamai atvės, kad dangtelį būtų galima paliesti plikomis rankomis. Prieš visiškai nuimdami dangtelį, jį iš lėto atleiskite iki pirmojo ribotuvo, kad sumažintumėte slėgį.

Niekada nepilkite šalto vandens į karšto variklio aušinimo sistemą, nes gali įtrūkti cilindro blokas arba galvutė. Nei vienai minutei nepaleiskite variklio be aušinimo skysčio.

1. Pakelkite gaubtą.

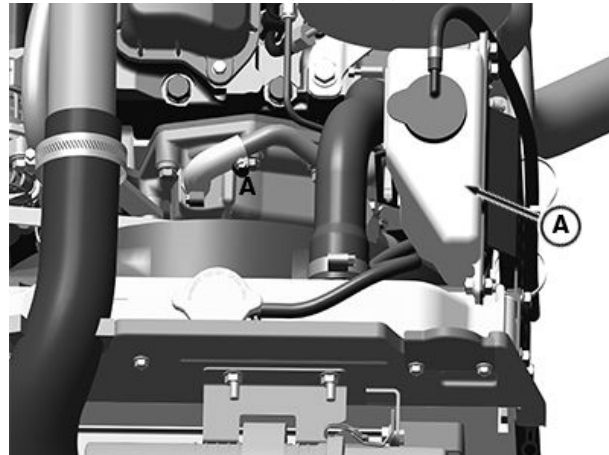
PASTABA: Kai variklis ŠALTAS, turėtų būti tikrinamas aušinimo skysčio lygis.

2. PRIEŠ paleisdami traktorių, patikrinkite aušinimo skysčio bakelio (A) lygį.
3. Jeigu variklis ŠALTAS, o lygis žemiau **MIN COLD/MIN. ŠLTAS** atžymos, nuimkite gaubtą ir į baką įpilkite aušinimo skysčio iki **MIN** bei **MAX COLD/MAKS. ŠALTAS** atžymos.
4. Įdėkite dangtelį ir nuleiskite gaubtą.

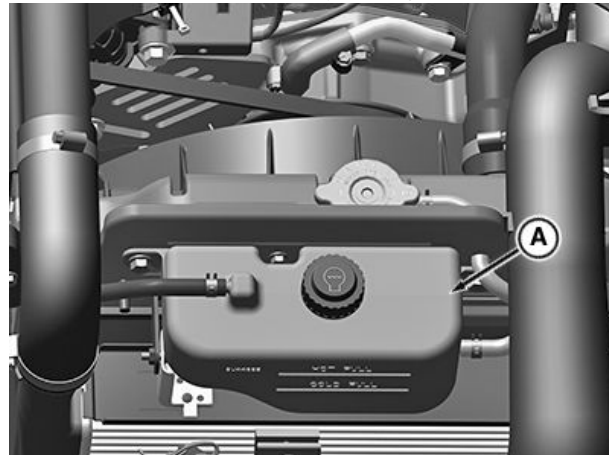
A—Aušinimo skysčio bakelis



Sauga – staigus skysčių išleidimas



Tik 5050E aušinimo skysčio išsiplėtimo bakelis



Tik 5050E, 5058E, 5067E aušinimo skysčio išsiplėtimo bakelis

TS281 —UN—15APR13

PY29286 —UN—22SEP16

PY32043 —UN—28OCT16

NM61126,000031E -26-28OCT16-1/1

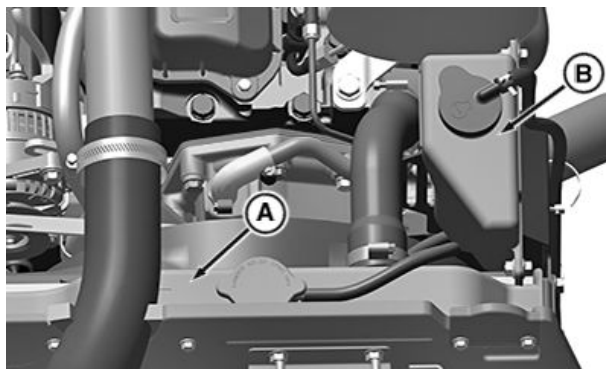
Patikrinkite aušinimo sistemos sandarumą

Tech. priežiūros intervalas—600 valandų

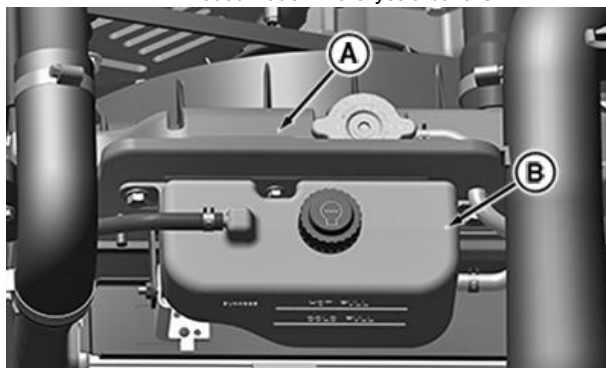
1. Patikrinkite plotą apie radiatorių (A), ar nėra perforacijos skylių, įskilimų ar aušinimo skysčio nuotėkio požymių.
2. Patikrinkite aušinimo skysčio bakelį (B), ar nėra skylių, įskilimų ar aušinimo skysčio nuotėkio požymių.

A—Radiatorius

B—Aušinimo skysčio bakelis



Tik 5050E aušinimo skysčio bakelis



Tik 5058E, 5067E ir 5075E aušinimo skysčio bakelis

NM61126,000031F -26-03NOV16-1/2

PY29280 —UN—03NOV16

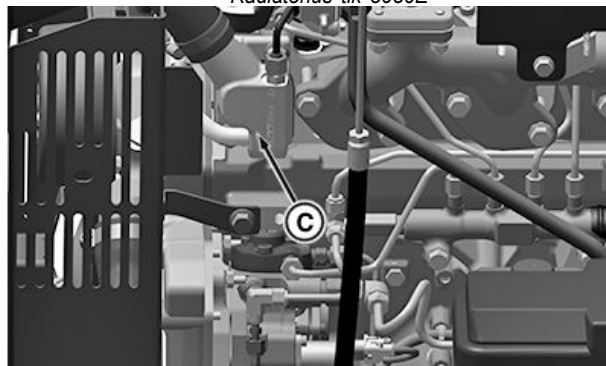
PY32044 —UN—03NOV16

3. Patikrinkite plotą apie termostato korpusą (C), ar nėra įtrūkimų ar aušinimo skysčio nuotėkio požymių.

C—Termostato korpusas



Radiatorius tik 5050E



Radiatorius tik 5058E, 5067E ir 5075E

NM61126,000031F -26-03NOV16-2/2

PY29281 —UN—02NOV16

PY32045 —UN—02NOV16

Aušinimo sistemos plovimas ir termostato keitimas

Tech. priežiūros intervalas—2000 valandų / 2 metai*

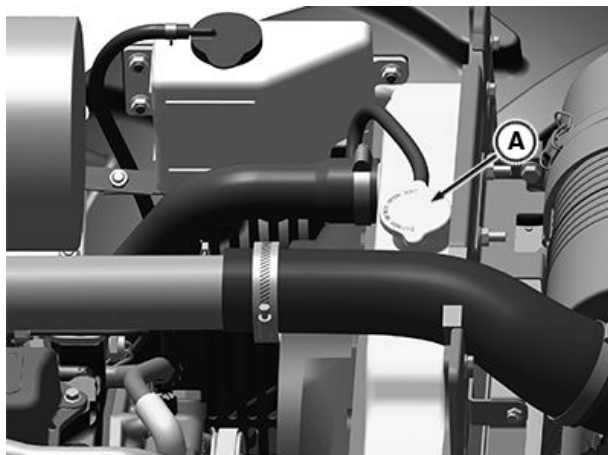
* **6000 valandų / 6 metai** : jei buvo naudojama John Deere Cool-Gard™ II.

Tegul John Deere įgaliotas atstovas išleidžia seną aušinimo skystį; išplaukite visą sistemą, įmontuokite naują termostatą ir įpilkite švaraus aušinimo skysčio.

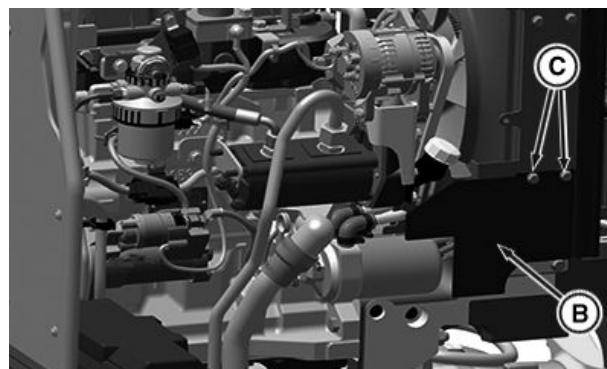
Cool-Gard™ yra Deere & Company prekės ženklas

NM61126,0000320 -26-14SEP16-1/1

Išplaukite aušinimo sistemą

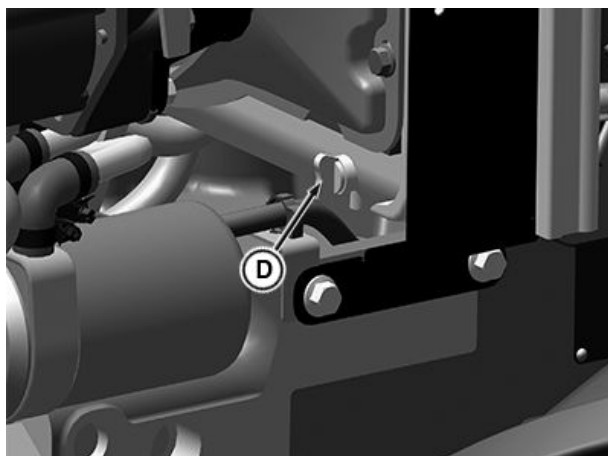


PY29282 —UN—22SEP16

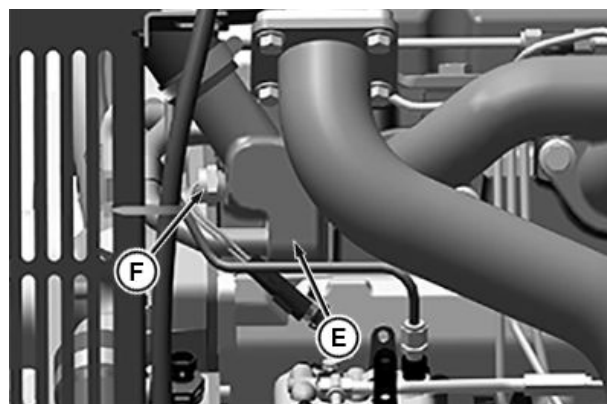


PY40572 —UN—02AUG17

Išleidimo vožtuvas



PY29284 —UN—22SEP16



PY29285 —UN—22SEP16

Šalto variklio pagalbinės paleidimo priemonės jungiklis

Radiatoriaus dangtelis

- A— Radiatoriaus dangtelis
B— Apsauga
C— Varžtai

- D— Išleidimo angos kaištis
E— Termostato gaubtas

- F— Šalto variklio pagalbinės
paleidimo priemonės
jungiklis

Kad darbas būtų efektyvus, išleiskite seną aušinimo skystį, išplaukite visą sistemą ir užpildykite švariu aušinimo skysčiu nors kartą per du metus.

1. Nuimkite apsaugą (B) atleisdami varžtus (C).

⚠️ ĮSPĖJIMAS: NENUIMKITE radiatoriaus dangtelio arba išleiskite aušinimo skystį, kol jis šaltas (temperatūros matuoklis turėtų būti žemiau žalios juostuotos zonos). Visada lėtai atleiskite radiatoriaus dangtelį arba išleidimo ventį, kad sumažintumėte per didelį slėgį.

2. Išleiskite aušinimo skystį - nuimkite radiatoriaus dangtelį (A). Atidarykite išleidimo angos kaištį (D) ant radiatoriaus ir išleiskite iš radiatoriaus aušinimo skystį. Išleiskite aušinimo skystį iš variklio bloko.

SVARBU: Termostą būtina išimti, kad būtų galima tinkamai išplauti.

3. Nuimkite termostato gaubtą (E), išimkite termostatą ir įmontuokite gaubtą (be termostato). Priveržkite varžtus pagal specifikaciją.

Specifikacija

Termostato gaubto
varžtai—Veržimo jėga..... 47 Nm (35 lb-ft)

4. Išplaukite sistemą vandeniu - uždarykite visus išleidimo vožtuvus/kaiščius ir užpildykite sistemą švariu vandeniu. Paleiskite variklį maždaug 10 minučių, kad išsijudintų galimos rūdys ar nuosėdos. Sustabdykite variklį ir, prieš nusėdant rūdims ir nuosėdoms, iš sistemos išleiskite vandenį.
5. Išplaukite sistemą radiatorių plovikliu - uždarykite visus išleidimo vožtuvus/kaiščius, įmontuokite šalto variklio pagalb. paleid. priemonės jungiklį (F) ir užpildykite aušinimo sistemą geru pramoniniu radiatorių plovikliu ir vandeniu. Laikykitės ploviklio naudojimo instrukcijų. Sustabdykite variklį ir nedelsdami išleiskite sistemą.

- Išplaukite sistemą vandeniu - uždarykite visus išleidimo ventilius/kaiščius vėl įdėkite šalto variklio pagalb. paleidimo priem. jungiklį (C) ir užpildykite

švari vandeniu sistemai išplauti. Leiskite varikliui dirbti apie 10 min., po to išleiskite plovimo vandenį.

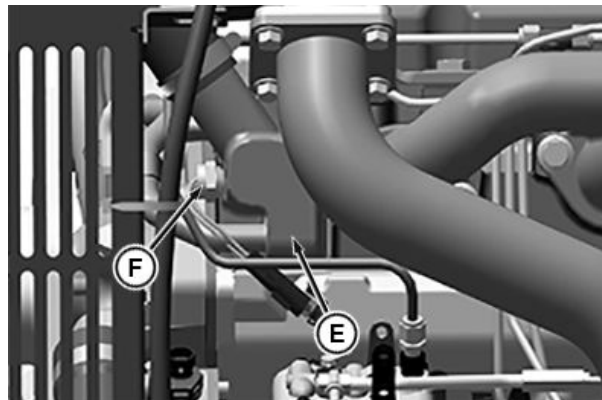
SJ15074,00002FB -26-02AUG17-2/4

- Nuimkite termostato gaubtą (E) ir nuvalykite hermetiką. Sutepkite naują tarpiklį tarpiklių hermetiku ir įdėkite termostatą bei gaubtą. Priveržkite varžtus pagal specifikaciją.

Specifikacija

Termostato gaubto varžtai—Veržimo jėga..... 47 Nm (35 lb-ft)

- Užpildykite šviežiu aušinimo skysčiu - uždarykite visus išleidimo ventilius/kaiščius ir įpilkite aušinimo skysčio, kaip nurodyta Degalai, tepalai ir aušinimo skystis sk.
- Patikrinkite aušinimo skysčio lygį - užpildykite radiatorių iki įpylimo angos kaklelio viršaus bei užpildykite išsiplėtimo bakelį iki "LOW/MAŽAI" žymos. Paleiskite variklį, kol bus pasiekta darbinė temperatūra. Leiskite varikliui atvėsti (geriau per naktį) ir vėl patikrinkite aušinimo skysčio lygį. Aušinimo skysčio lygis, esant šaltam varikliui, turi būti prie LOW/MAŽAI" atžymos. Variklio aušinimo skysčio lygis, esant darbinei temperatūrai, turėtų būti prie "FULL/PILNAS" atžymos. Užpildant aušinimo sistemą gali prireikti kelių darbinių/aušinimo periodų aušinimo skysčio lygiui sistemoje stabilizuoti. Įpilkite į išsiplėtimo



Termostato gaubtas

E— Termostato gaubtas

F— Šalto variklio pagalbinės paleidimo priemonės jungiklis

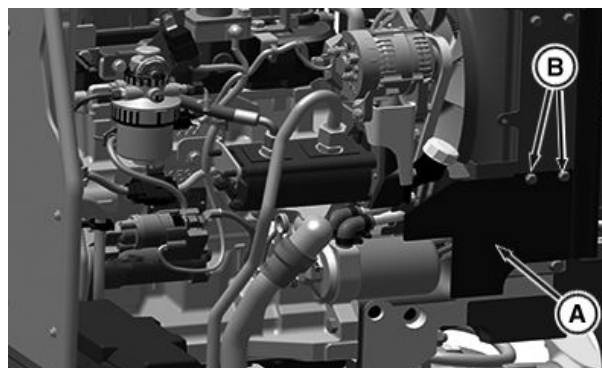
bakelį šviežio aušinimo skysčio tiek, kiek reikia aušinimo skysčio lygiui pakelti iki tinkamos žymos.

SJ15074,00002FB -26-02AUG17-3/4

- Įmontuokite apsauginį gaubtą (A) pasinaudodami varžtais (B).

A—Apsauga

B—Varžtai



SJ15074,00002FB -26-02AUG17-4/4

Paruoškite aušinimo sistemą žiemai

SVARBU: Aušinimo sistemos išleidimas NEAPSAUGOS nuo užšalimo, jeigu bus prastas antifrizas, kadangi sistema nėra pilnai išleidžiama.

- Prie atšalant orui patikrinkite, kad aušinimo sistemoje būtų nuo 50 iki 67 procentų antifrizo. (Žr. **Aušinimo**

skysčio užšalimo taško tikrinimas skyriuje Degalai, tepalai ir aušinimo skystis).

- Įpylę antifrizo leiskite varikliui dirbti, kol jis pasieks darbinę temperatūrą. Tai padės tirpalui tolygiai susimaišyti ir pradėti cirkuliuoti visoje sistemoje.

NM61126,0000322 -26-14SEP16-1/1

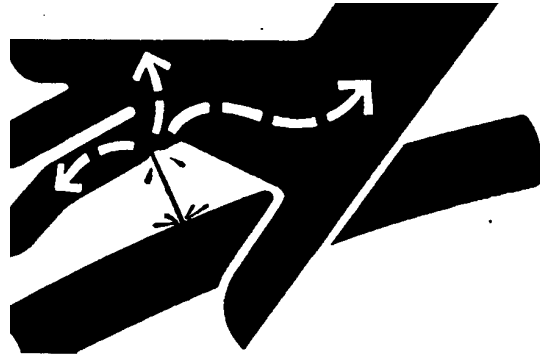
Nemodifikuokite degalų sistemas

⚠ SPĖJIMAS: Išsiveržę aukšto slėgio skysčiai gali kiaurai pereiti odą, sukeldami rimtus sužeidimus. Prieš atjungdami slėgio sistemas, būkite atsargūs mažindami sistemos slėgį. Ieškodami nuotėkio naudokite kartono gabalėlį. Saugokite rankas ir kitas kūno dalis nuo aukšto slėgio skysčių.

Ivykus nelaimingam atsitikimui, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Jei koks nors skystis pažeidžia odą, per kelias valandas chirurginiu būdu sužeidimas turi būti pašalintas, nes kitaip ši vieta gali gangrenuoti. Gydytojai, nesusidūrę su tokiomis traumomis, turėtų ieškoti medicininės literatūros. Tokią informaciją gali suteikti "Deere & Company" medicinos skyrius Moline, Ilinojaus valstijoje, JAV.

SVARBU: Naudokite tik degalus, nurodytus sk. "Degalai, tepalai ir aušinimo skystis".

Jei modifikuosite ar perdirbsite įpurškimo siurbį, įpurškimo siurblio laiko parinkimą ar degalų purkštuvus tokiais būdais, kurių



nerekomenduoja gamintojas, bus nutrauktas variklio gamintojo garantinis įsipareigojimas pirkėjui. (Žr. garantijos informaciją priekinio gaubto viduje.)

Nebandykite patys techniškai tvarkyti įpurškimo siurblio ar degalų purkštukų. Tam būtina speciali kvalifikacija ir specialūs įrankiai. (Kreipkitės į artimiausią John Deere atstovybę.)

SD74272.0000275 -26-02JUL25-1/1

X9811 —UN—23AUG88

Iš degalų filtrų išleiskite vandenį ir nuosėdas (jei susikaupė)

PASTABA: Susikaupusį vandenį ir nuosėdas iš degalų filtro išleiskite kasdien / kas 10 valandų.

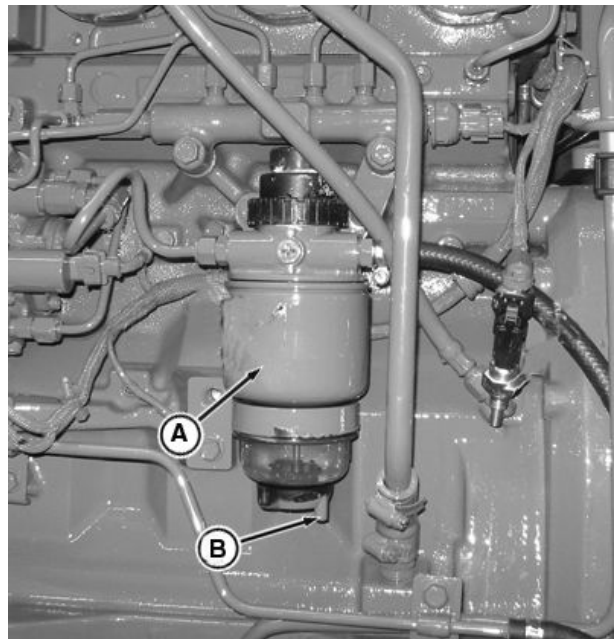
Tech. priežiūros intervalas—kasdien / kas 10 valandų

PASTABA: Padėkite po išleidimo angos sujungimu mažą bakelį išleidžiamiems degalams surinkti. Tinkamai šalinkite atliekas.

1. Prijunkite mažą žarnelę prie išleidimo angos kaiščio (B) galo.
2. Padėkite tinkamą konteinerį po išleidimu.
3. Atsukite išleidimo angos kamštį (B) norėdami iš degalų filtro (A) išleisti drėgmę ir nuosėdas.
4. Priveržkite išleidimo angos kaištį (B), kai tekės švarūs degalai.
5. Ištraukite išleidimo žarną.

A—Degalų filtras

B—Išleidimo angos kamštis



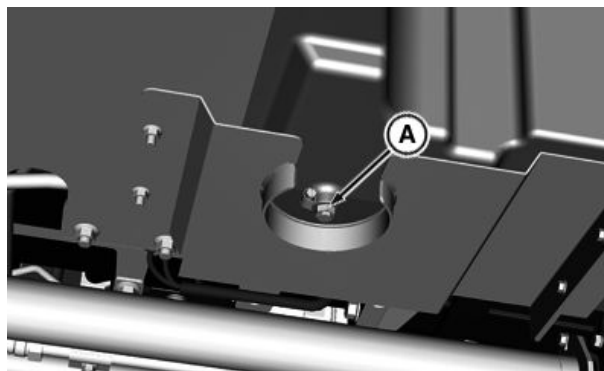
ZY5AXG6.00002E6 -26-30JUN21-1/1

APY48737 —UN—13APR21

Išleiskite vandenį ir nuosėdas iš degalų bako

Tech. priežiūros intervalas— kasdien / kas 10 valandų

1. Nuimkite įpylimo angos dangtelį.
2. Padėkite tinkamą konteinerį po išleidimo angos kaiščiu (A).
3. Atleiskite išleidimo angos kaištį drėgmei ir nuosėdoms iš degalų bako išleisti.
4. Priveržkite išleidimo angos kaištį, kai tekės švarūs degalai.
5. Patikrinkite ir gerai išvalykite visas įpylimo angos dangtelio ventiliacijos angas.
6. Patikrinkite guminį tarpiklį, ar nėra įskilimų ar kitokių trūkumų. Jeigu reikia, pakeiskite
7. Įdėkite įpylimo angos dangtelį.



Degalų bako apatinė pusė

A—Degalų bako išleidimo angos kaištis

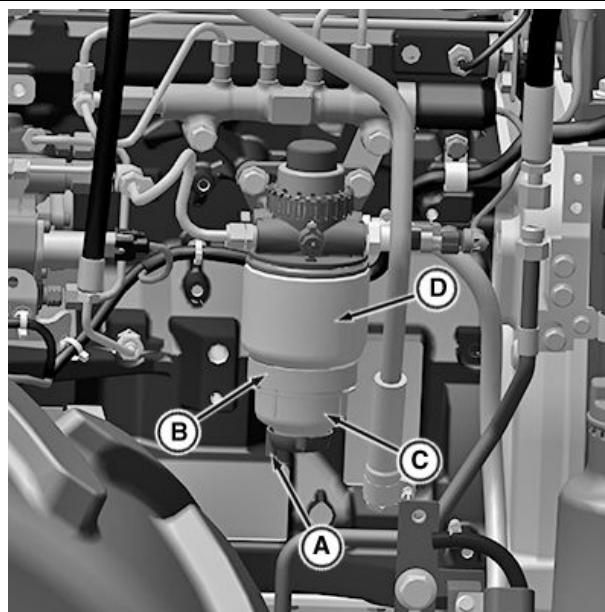
SK35149,000035B -26-31MAR14-1/1

PY18046—UN—22MAR13

Pakeiskite degalų filtrą / vandens skirtuvą

Tech. priežiūros intervalas—500 valandų

1. Prijunkite išleidimo sistemą prie išleidimo angos (A) ir po išleidimo angą padėkite tinkamą indą.
2. Atleiskite išleidimo angą ir iš filtro išleiskite degalus.
3. Atleiskite apatinį fiksavimo žiedą (B). Išimkite vandens skirtuvo indą (C). Atjunkite laidų jungtis.
4. Išimkite degalų filtrą (D) ir filtro sandariklį.
5. Seną filtrą išmeskite. Patikrinkite, ar nėra filtro sandariklio įskilimų, įlūžimų ar kitokių nesandarumo požymių. Jeigu reikia, pakeiskite.
6. Išvalykite ir išdžiovinkite vandens skirtuvo indą (C).
7. Įmontuokite vandens skirtuvo indą ant naujo grubaus valymo degalų filtro. Veržkite fiksavimo žiedą (B), kol jis spragtelėdamas įsistatys į vietą. Neperveržkite.
8. Įmontuokite į mašiną naują grubaus valymo degalų filtrą ir filtro sandariklį. Veržkite fiksavimo žiedą (D), kol jis spragtelėdamas įsistatys į vietą. Neperveržkite.
9. Prijunkite laidų pynę.
10. Nuorinkite degalų tiekimo sistemą. (Žr. procedūrą šiame skyriuje.)



A—Išleidimo anga
B—Apatinis fiksavimo žiedas

C—Vandens separatoriaus indas
D—Degalų filtras

RP32883,0000B7B -26-05MAY20-1/1

PY31442—UN—23AUG16

Oro išleidimas iš degalų sistemos

SVARBU: Bet kada atidarius degalų sistemą techninio patikrinimo metu (atjungtos linijos ar išimti filtrai), iš jos būtinai turi būti išleistas slėgis.

PASTABA: Tokiai procedūrai prireiks antrojo asmens.

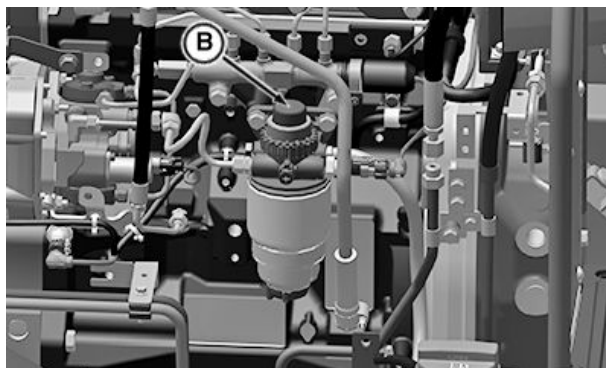
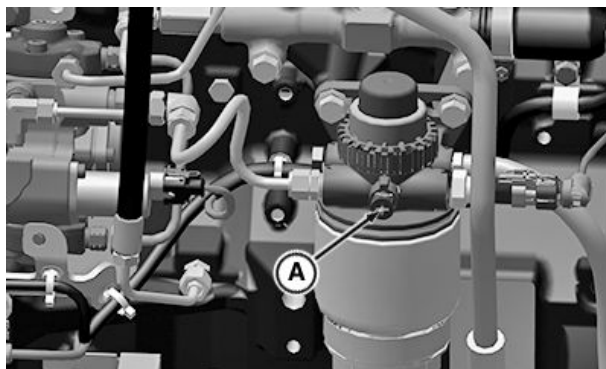
Degalų tiekimo sistemą galima nuorinti tokiose dviejose vietose, kaip:

- Smulkaus valymo degalų filtras
- Degalų įpurškimo siurblys

Smulkaus valymo degalų filtras

1. Atsukite nuorinimo angos varžtą (A).
2. Reikia antro asmens, kad papumpuotų rankinį degalų užpildymo siurblį (B) ant degalų perpumpavimo siurblio.
3. Kai nesimatys oro burbulų, užsukite nuorinimo varžtą.
4. Pumpuokite pumpavimo rankenėle, kol pajusite pasipriešinimą.
5. Tai darykite, kol iš nuorinimo varžto netekės oro burbulai. Po to priveržkite nuorinimo varžtą (A).

A—Oro išleidimo angos varžtas **B**—Rankinis degalų užpildymo siurblys



PY31443—UN—23AUG16

PY31444—UN—23AUG16

Tęsinys sekančiame puslapyje

RM87422,0000561 -26-26AUG16-1/2

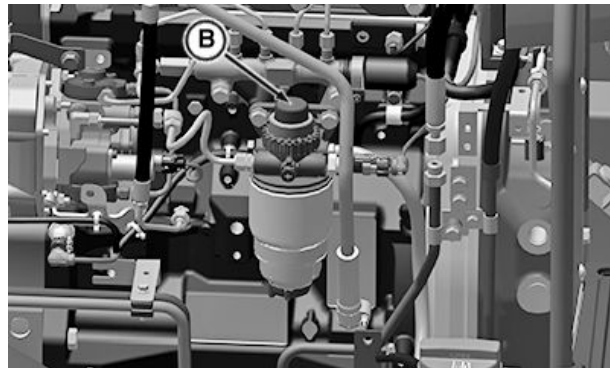
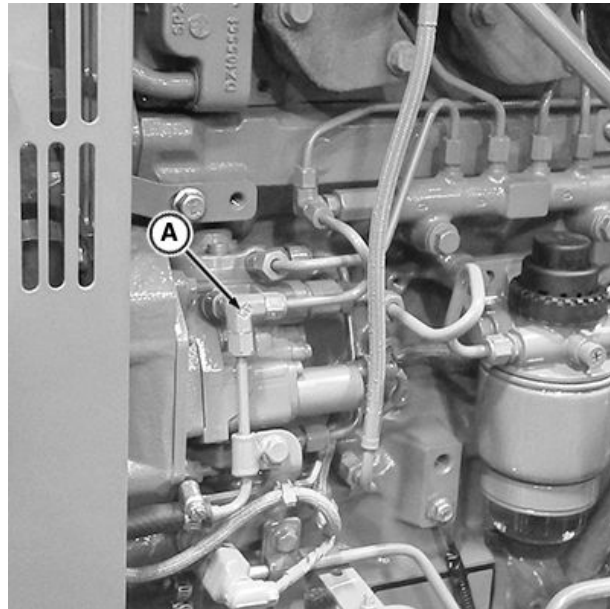
Degalų padavimo siurblys

1. Atleiskite degalų grąžinimo sistemą (A) prie degalų įpurškimo siurblio.
2. Reikia antro asmens, kad papumpuotų rankinį degalų užpildymo siurbį (B) ant degalų perpumpavimo siurblio.
3. Kai nesimatys oro burbulų, priveržkite degalų grąžinimo sistemą.
4. Pumpuokite pumpavimo rankenėle, kol pajusite pasipriešinimą.
5. Tai kartokite tol, kol iš degalų grąžinimo sistemos nesimatys oro burbulų. Po to priveržkite degalų grąžinimo sistemą (A).

Specifikacija

Degalų grąžinimo sistema—Veržimo jėga.....27 N m
(20 lb-ft)

A—Degalų grąžinimo sistema **B—Rankinis degalų užpildymo siurblys**



PY31452 —UN—26AUG16

PY31444 —UN—23AUG16

RM87422,0000561 -26-26AUG16-2/2

Priežiūra—elektros sistemos

Elektros techninės priežiūros atsargumo priemonės

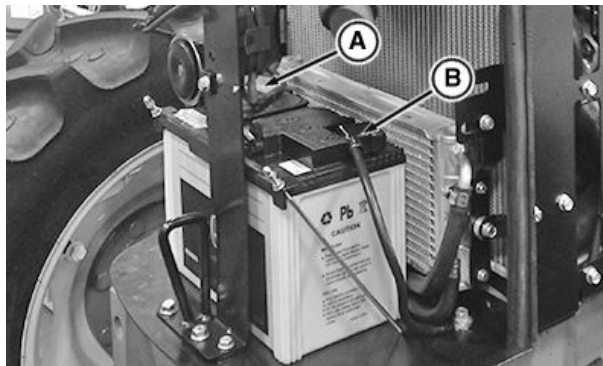
⚠ SPĖJIMAS: Saugokite akumuliatorių nuo kibirkščių ir liepsnos, nes elektrolito išskiriamos dujos yra sprogios. Naudodami papildomą bateriją laikykitės instrukcijų, pateikiamų Variklio eksploatavimas skyriuje.

Kad išvengtumėte šoko ar nudegimų, atjunkite neigiamą (-) laidą (B) prieš atlikdami bet kurios elektros sistemos dalies techninę priežiūrą.

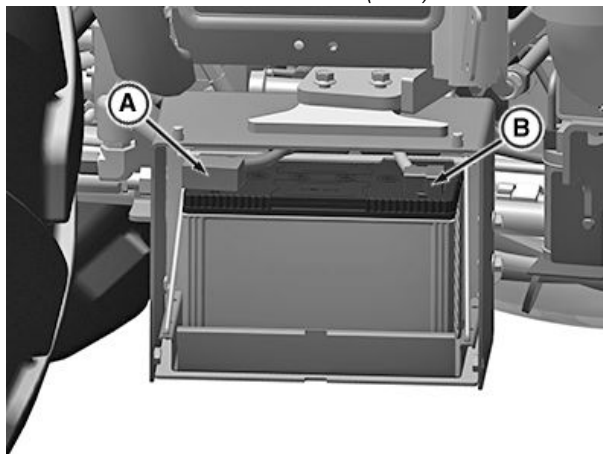
Laikykite savo vietoje baterijos gaubtą (neiliustruojamas) ir visus elektros apsauginius gaubtus.

A—Teigiamas (+)
akumuliatoriaus laidas

B—Neigiamas (—)
akumuliatoriaus laidas



Akumulatorius be dėžės (IOOS) tik 5050E



Akumulatorius su dėže 5050E su kabina ir 5058E, 5067E
bei 5075E IOOS ir kabina

RM87422,000056F -26-06DEC16-1/1

TS204 —UN—15APR13

PY31467 —UN—31AUG16

PY31468 —UN—01SEP16

Patikrinkite kintamosios srovės generatoriaus/ventiliatoriaus diržo įtempiklį

Tech. priežiūros intervalas—250 valandų

Pakeiskite, jei jis susidėvėjęs ar sugadintas. (Žr. procedūrą sk. Techninė priežiūra.)

PASTABA: Leiskite varikliui dirbti penkias minutes šaltam diržui pašildyti. Prieš suregulavimą leiskite karštam diržui atšalti 15 min.

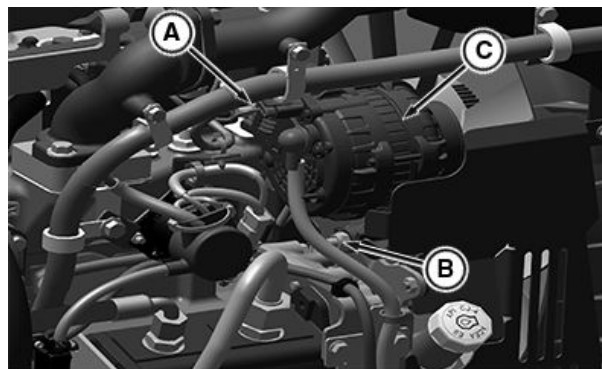
Įtempimą tikrinkite spausdami diržą viduryje tarp skriemulių. Diržas turėtų išlinkti apie 19 mm (3/4 in.) esant 89 N (20 lb galiai).

SVARBU: Diržą galima nukelti svertu tik nuo kintamosios srovės generatoriaus rėmo.

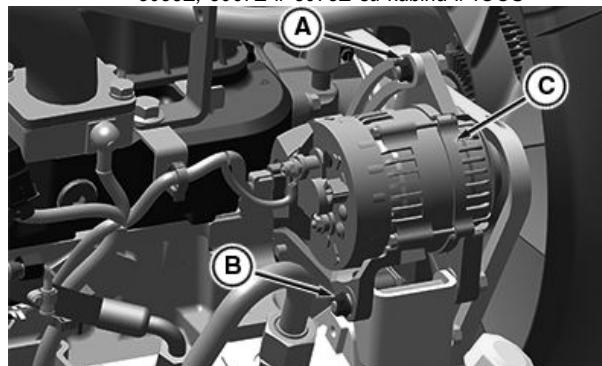
Įtempimą reguliuokite atleisdami varžlę (A) ir tvirtinimo varžlę (B). Stumkite kint. srovės generatorių (C), kol bus tinkamas diržo įtempimas. Priveržkite varžtą su galvute ir varžtą.

A—Įtempimo reguliavimo varžlė
B—Kintamosios srovės generatoriaus tvirtinimo varžlė

C—Kintamosios srovės generatorius



Sureguliuokite kint. srovės generatoriaus/ventiliatoriaus diržą tik 5058E, 5067E ir 5075E su kabina ir IOOS



Sureguliuokite kint. srovės generatoriaus/ventiliatoriaus diržą tik 5050E su kabina ir IOOS

NM61126,00004F5 -26-04AUG17-1/1

PY41806—UN—04AUG17

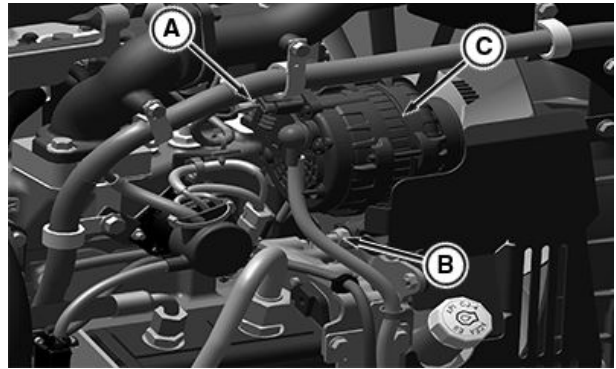
PY41808—UN—04AUG17

Pakeiskite kint. srovės generatoriaus/ventiliatoriaus diržą

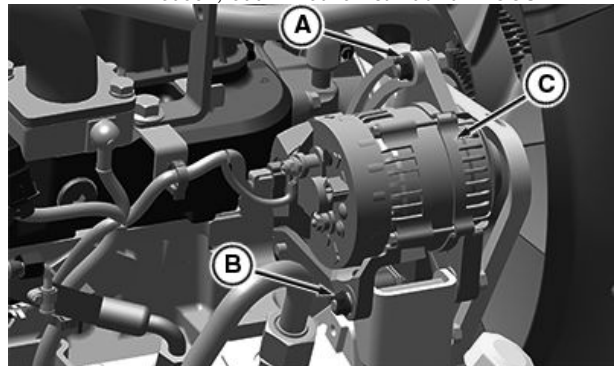
1. Pakelkite gaubtą.
2. Atleiskite veržlę (A) ir veržlę (B) ir sukite kintamosios srovės generatorių (C) diržui atleisti.
3. Nuimkite diržą nuo varančiojo skriemulio.
4. Naują diržą uždėkite atvirkščia nuėmimui tvarka.
5. Sureguliuokite diržo įtempimą.

A—Įtempimo reguliavimo veržlė
B—Kintamosios srovės generatoriaus tvirtinimo veržlė

C—Kintamosios srovės generatorius



Tik 5058E, 5067E ir 5075E su kabina ir IOOS



Tik 5050E su kabina ir IOOS

NM61126,00004F6 -26-04AUG17-1/1

PY41806 —UN—04AUG17

PY41808 —UN—04AUG17

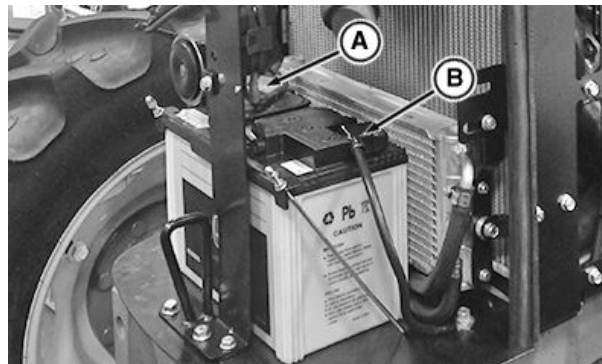
Įkraukite bateriją

⚠ ĮSPĖJIMAS: Baterijos išskiriamos dujos yra sprogios. Saugokite akumulatorius nuo kibirkščių ir liepsnos. Prieš prijungiant ar atjungiant baterijos įkroviklį, įkroviklį išjunkite. Atlikite paskutinį sujungimą ir atjunkite taške atokiau nuo baterijos.

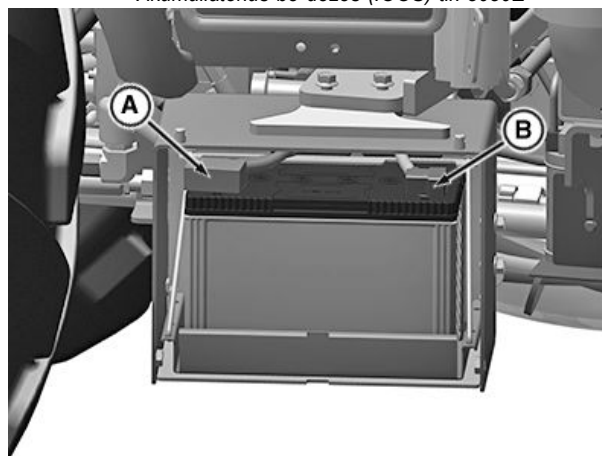
1. Išjungę įkroviklį, pritvirtinkite teigiamą baterijos įkroviklio laidą prie teigiamo (+) baterijos poliaus (A). Pritvirtinkite neigiamą įkroviklio laidą prie traktoriaus rėmo toli nuo baterijos.
2. Laikykitės įkroviklio instrukcijų.
3. Norėdami atjungti baterijos įkroviklį, išjunkite įkroviklį. Pirmiausia išimkite neigiamą įkroviklio laidą, paskui teigiamą laidą.

A—Teigiamas (+)
akumulatoriaus polius

B—Neigiamas (-)
akumulatoriaus polius



Akumulatorius be dėžės (IOOS) tik 5050E



Akumulatorius su dėže 5050E su kabina ir 5058E, 5067E bei 5075E IOOS ir kabina

RM87422,0000570 -26-06DEC16-1/1

TS204 —UN—15APR13

PY31467 —UN—31AUG16

PY31468 —UN—01SEP16

Nuvalykite bateriją

Techninės priežiūros intervalas—kas 50 valandų/ kas savaitę

1. Sustabdykite variklį. (Žr. procedūrą sk. Variklio darbas.)
2. Nuimkite baterijos gaubtą. (Žr. PRIĖJIMAS PRIE BATERIJOS sk.)

3. Nušluostykite akumuliatorių drėgnu skudurėliu. Nuvalykite ir priveržkite sujungimus, jei reikia.
4. Įmontuokite gaubtą ir nuleiskite gaubtą.

SD74272,000027F -26-17JUL12-1/1

Akumulatoriaus valymas ir tikrinimas

⚠ SPĖJIMAS: Akumulatoriaus elektrolite esanti sieros rūgštis nuodinga. Sieros rūgštis labai pavojinga, ji gali nudeginti odą, išdeginti skyles drabužiuose, o patekusi į akis gali apakinti.

Techninės priežiūros intervalas—kas 50 valandų/ kas savaitę

Venkite pavojų:

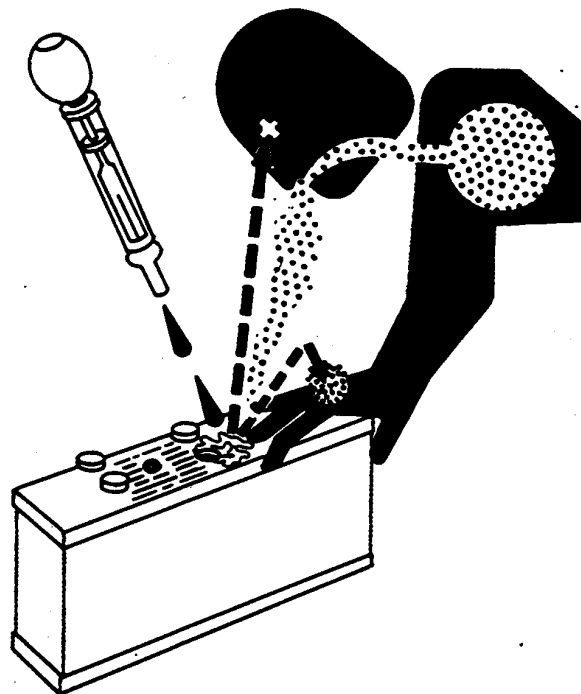
1. Įkraukite akumuliatorių gerai vėdinamoje patalpoje.
2. Naudokite akių apsaugos priemones ir gumines pirštines.
3. Pildami elektrolitą, stenkitės neįkvėpti susidariusių garų.
4. Stenkitės, kad elektrolitas nelašėtų ar neišsiliėtų.
5. Laikykitės tinkamos užvedimo naudojant papildomą akumuliatorių procedūros.

Jei užsipylėte ant savęs rūgštis:

1. Gausiai plaukite odą vandeniu.
2. Rūgščiai neutralizuoti naudokite valgomąją sodą arba kalkes.
3. Akis 15—30 min. plaukite vandeniu. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Jeigu nurijote rūgštis:

1. Nesistenkite sukelti vėmimo.
2. Gerkite daug vandens ar pieno, tačiau ne daugiau 2 l (2 quarts).
3. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.



TS203 —UN—23AUG88

Tęsinys sekančiame puslapyje

RM87422.00004CE -26-01SEP16-1/2

1. Tikrinkite elektrolito lygį kiekviename elemente (A) nors kas 300 valandų. Pasirūpinkite, kad visuose elementuose skysčio lygis būtų AUKŠTESNIS už plokštelių viršų. Pilkite tik ŠVARŲ, MINKŠTĄ vandenį.

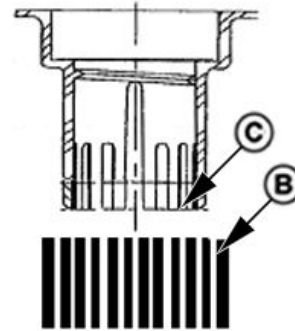
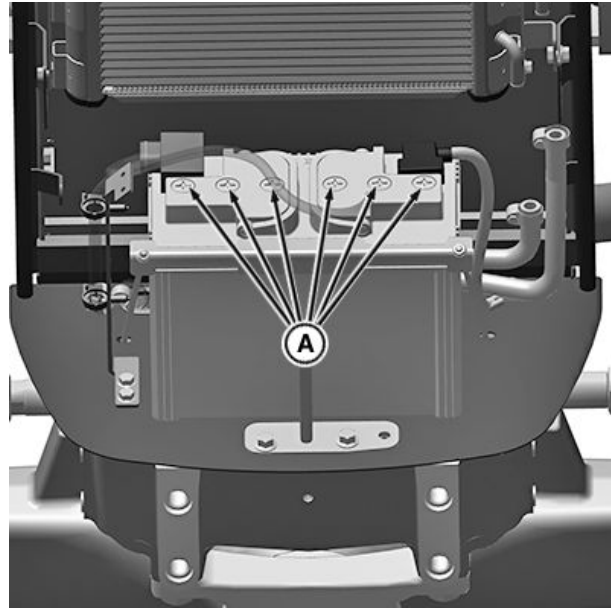
SVARBU: NEPILKITE vandens, kai šąla, jei traktorius bus paleistas bent 30 minučių, kad užtikrintų gerą susimaišymą.

! ĮSPĖJIMAS: Akumuliatoriaus dujos gali sprogti. Saugokite baterijas nuo kibirkščių ir liepsnos. Tikrindami baterijos elektrolito lygį naudokite prožektorių.

Niekada netikrinkite baterijos įkrovos, dėdami metalinius daiktus ant gnybtų. Naudokite voltmetrą arba elektrolito tankio matuoklį.

Visada pirmiausiai nuimkite įžemintą (–) baterijos spaustuvą ir jį keiskite paskutinį.

2. Pasinaudokite akumuliatoriaus hidrometru elektrolito lyginamajam svoriui tikrinti kiekviename elemente. Įkraukite bateriją, jeigu parodymai yra žemiau 1,215. Pakeiskite bateriją, jei skirtumas tarp elementų didesnis nei 0,050 ar jei baterija neįsikraus virš 1,225.
3. Visada koreguokite elektrolito lyginamojo svorio parodymus dėl elektrolito temperatūros kitimų. Pridėkite 0,004 prie parodymų gautų pirmame etape kiekvienam 10 °F virš 80 °F (pridėkite 0,007 prie parodymų kiekvienam 10° virš 27 °C). Atimkite tą patį santykį, jei elektrolito temperatūra žemesnė nei 80 °F (27 °C). Visiškai įkrauto akumuliatoriaus pakoreguotas elektrolito specifinis sunkis yra 1,265–1,280.
4. Akumuliatorius iki galo įkrautas, kai trys iš eilės einantys hidrometro parodymai, išmatuoti valandos intervalais, nerodo lyginamojo svorio padidėjimo.
5. Nušluostykite akumuliatorių drėgnu skudurėliu. Nuvalykite ir priveržkite visus sujungimus, jei reikia.
6. Polius truputį sutepkite tepalu.



A—Elementas
B—Plokštelės

C—Elektrolito lygis

PY31469—UN—01SEP16

PULV000655—UN—05MAY08

RM87422,00004CE -26-01SEP16-2/2

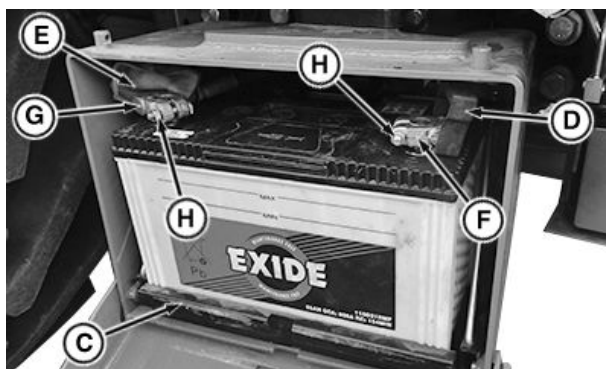
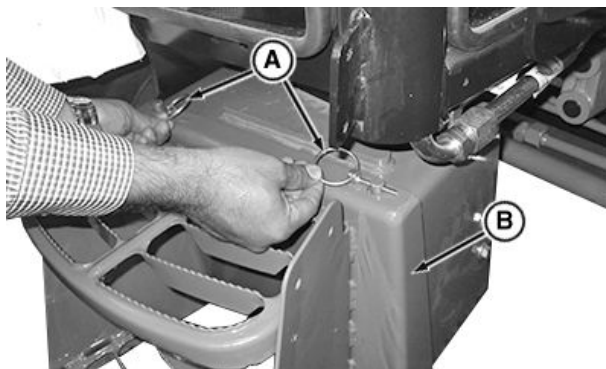
Išimkite akumuliatorių (IOOS ir su kabina)

⚠ SPĖJIMAS: Kad nekibirkščiuotų, neigiamą (—) laidą atjunkite pirmiausiai, o prijunkite paskutinį.

1. Nuimkite ir išsaugokite greito fiksavimo kaiščius (A) abiejose pusėse nuo akumuliatoriaus gaubto (B), kaip parodyta.
2. Laikykite atramą su akumuliatoriaus gaubtu (B) ir traukite aukštyn nuo kaiščių abiejose pusėse, kaip parodyta, ir pakabinkite akumuliatoriaus gaubtą (B) apačioje.
3. Stumkite akumuliatoriaus dėklą (C) su akumuliatoriumi link išorės.
4. Nuimkite guminius apmorus (D ir E) nuo neigiamo (—) ir teigiamo (+) akumuliatoriaus laido (F ir G).
5. Atleiskite veržlę (H) ant neigiamo (—) ir teigiamo (+) akumuliatoriaus laido (F ir G) veržliniu raktu (10 mm).
6. Atjunkite (—) neigiamą ir teigiamą (+) akumuliatoriaus laidą (F ir G) nuo akumuliatoriaus (I).

A—Greito fiksavimo kaištis
B—Akumuliatoriaus gaubtas
C—Akumuliatoriaus padėklas
D—Guminis apmorus (juodas)

E—Guminis apmorus (raudonas)
F—Neigiamas polius (—)
G—Teigiamas polius (+)
H—Veržlė (naudojamos 2)



Tęsinys sekančiame puslapyje

RM87422,0000565 -26-31AUG16-1/3

PY29583 —UN—07JUL16

PY29584 —UN—07JUL16

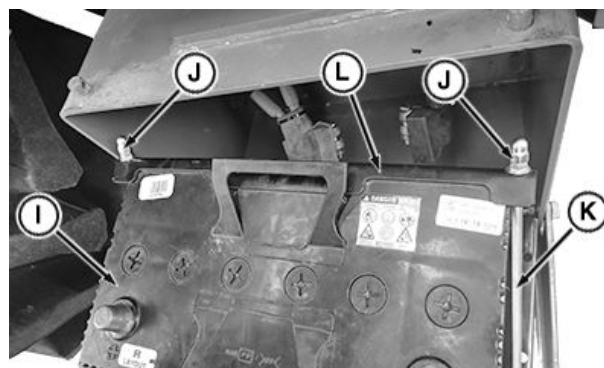
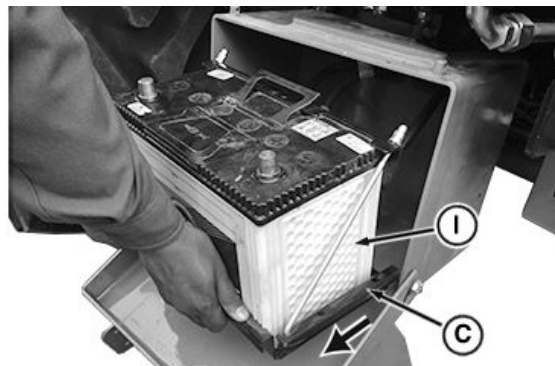
PY31463 —UN—31AUG16

PY31465 —UN—31AUG16

7. Stumkite akumulatoriaus dėklą (C) su akumulatoriumi (I) link išorės nuo akumulatoriaus gaubto.
8. Išimkite iš tvirtinimo kronšteino (L) abiejų pusių varžtą su galvute (J).
9. Išimkite tvirtinimo kronšteiną (L) ir trauklės (K) iš akumulatoriaus (I).
10. Išimkite akumuliatorių (I) iš mašinos.

I— Akumulatorius
J— Varžtas (naudojami 2)

K—Trauklė
L— Tvirtinimo kronšteinas



PY31464—UN—31AUG16

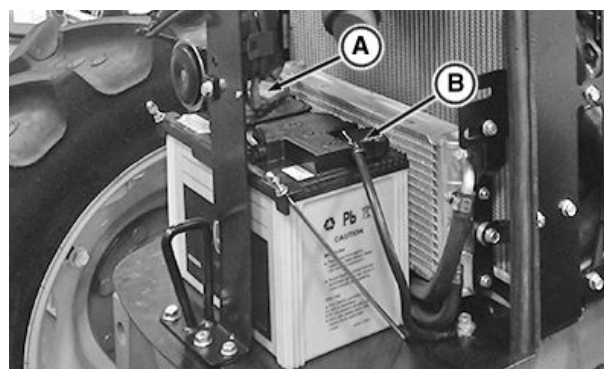
PY31466—UN—31AUG16

RM87422,0000565 -26-31AUG16-2/3

Išimkite akumuliatorių (IOOS) - 5050E

! ĮSPĖJIMAS: Kad nekibirkščiuotų, neigiamą kabelį (A) atjunkite pirmiausiai, o sujunkite paskutinį.

1. Pakelkite gaubtą.
2. Nuimkite baterijos gaubtą.
3. Atjunkite neigiamą (—) baterijos laidą (B).
4. Atjunkite teigiamą (+) baterijos laidą (A).
5. Atleiskite bateriją tvirtinančias veržles ir sukite laikiklį žemyn atleisdami bateriją.
6. Pakelkite ir stumkite akumuliatorių iš akumulatoriaus dėklo.



A—Teigiamas polius (+)

B—Neigiamas polius (—)

PY31467—UN—31AUG16

RM87422,0000565 -26-31AUG16-3/3

Akumulatoriaus keitimo specifikacijos — IOOS

Tik 5050E

Keisdami akumuliatorių, naudokite John Deere arba lygiavertį akumuliatorių. Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.

Specifikacija

Akumulatorius—Voltai..... 12 V
Nominali reikšmė
amperais..... 80 Ah
Šalto variklio paleidimo
srovė esant -18 °C (0
°F).....622 CCA

RM87422,0000563 -26-06DEC16-1/1

Akumuliatoriaus keitimo specifikacijos — IOOS ir su kabina

5058E, 5067E ir 5075E bei 5050E su kabina

Keisdami akumuliatorių, naudokite John Deere arba lygiavertį akumuliatorių. Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.

Specifikacija

Akumuliatorius—Voltai.....	12 V
Nominali reikšmė amperais.....	85 Ah
Šalto variklio paleidimo srovė amperais esant -18° C (0° F)	800 CCA

RM87422.0000564 -26-06DEC16-1/1

Atlikite baterijos techninę priežiūrą

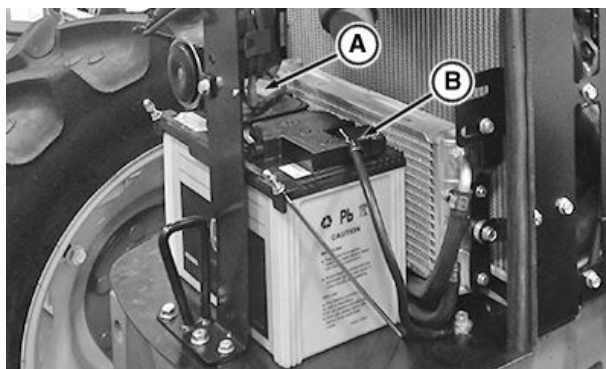
1. Prižiūrėkite, kad akumuliatorius būtų švarus, šluostomas drėgnu skudurėliu. Prižiūrėkite, kad būtų švarūs ir priveržti poliai (A ir B). Nuvalykite rūdis, nuplaukite gnybtus tirpalu iš keturių dalių vandens ir vienos dalies kepimui skirtos sodos.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Kad nekibirkščiuotų, neigiamą (įžeminimo) kabelį atjunkite pirmiausiai, o sujunkite paskutinį.

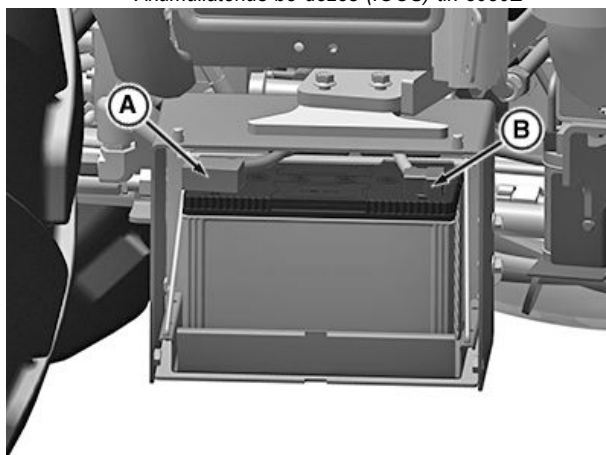
2. Baterija turi būti visada įkrauta, ypač kai šaltas oras. Jei prijungtas baterijos įkroviklis, pritvirtinkite teigiamą laidą prie teigiamo (+) baterijos poliaus (A). Prijunkite neigiamą (-) baterijos įkroviklio laidą prie gero įžeminimo ant traktoriaus rėmo.
3. Polius truputį sutepkite tepalu.

A—Teigiamas (+)
akumuliatoriaus polius

B—Neigiamas (—)
akumuliatoriaus polius



Akumuliatorius be dėžės (IOOS) tik 5050E



Akumuliatorius su dėže 5050E su kabina ir 5058E, 5067E bei 5075E IOOS ir kabina

PY31467—UN—31AUG16

PY31468—UN—01SEP16

RM87422.0000571 -26-06DEC16-1/1

Prieikite prie saugiklių ir relių

Norėdami nuimti saugiklių bloko gaubtą:

- **IOOS** — atlenkite ąseles ir nutraukite gaubtą (A).
- **Kabina** — atkelkite svertu gaubtą (B).

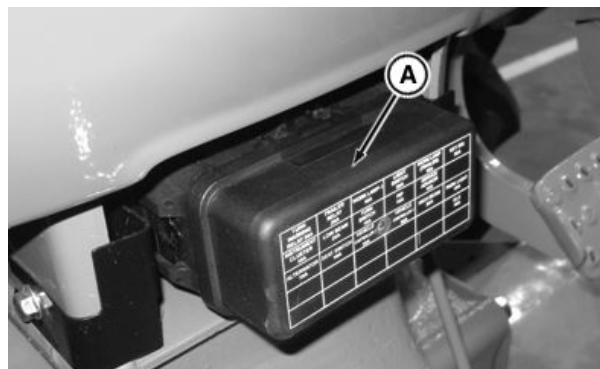
Saugiklių nominalas	Spalva
5 A	Oranžinė
10 A	Raudona
15 A	Mėlyna
20 A	Geltona
30 A	žalia

SVARBU: Nekeiskite originalaus saugiklio didesnio nominalo saugikliu, nes galite sugadinti mašiną.

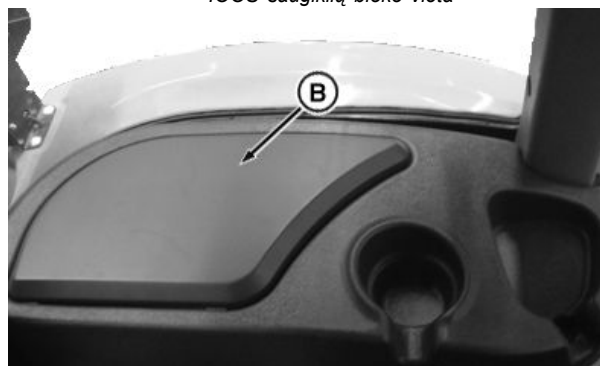
Jei originalaus dydžio saugikliai neišlaikys elektros apkrovos ir dažnai perdegės, susisiekiite su John Deere įgaliotu atstovu.

A—Saugiklių bloko gaubtas (IOOS)

B—Saugiklių bloko gaubtas (kabinos)



IOOS saugiklių bloko vieta



Kabinos saugiklių bloko vieta

SK35149,00003C1 -26-10JUL14-1/1

PY18054—UN—22MAR13

PY16262—UN—19JUL12

Apkrovos centras - saugikliai ir relės - IOOS (PowrReverser™ transmisija)

A12					A1
F29	F18	F17	F16	F45	F4
	F44	F43	F35	F34	F30
			F30	F11	F14
F47	F13	F12	F10	F9	F6
				F48	
E12					E1

Saugiklių išdėstymo duomenys 5058E, 5067E ir 5075E modelių - IOOS

F4— Paleidimo raktelis, 30 Amp
F6— ELX maitinimas, 10 Amp
F9— EH sistema, 10 Amp
F10— EH sistema, 15 Amp
F11— Šviesų jungiklis, 25 A
F12— Tolimosios šviesos, 20 Amp

F13— Artimosios šviesos, 15 Amp
F14— Papildomos šviesos lemputė, 10 Amp
F16— Stabdžių šviesa, 15 Amp
F17— Avarinės signalizacijos jungiklis, 20 A
F18— Švyturėlis, 10 Amp

F29— Prietaisų skydelis, 20 Amp
F30— Garsinis signalas, 10 Amp
F34— Priekabos relė, 20 Amp
F35— Sėdynės daviklis, 5 Amp
F43— Flex Box valdymo blokas 10 Amp
F44— Krautuvo vairasvirtė, 10 Amp

F45— Variklio valdymo blokas, 20 Amp
F47— Stovėjimo šviesa-dešin., 5 Amp
F48— Stovėjimo šviesa-kair., 5 Amp

RM87422,00005C1 -26-06DEC16-1/2

PY35304—UN—07NOV16

A12			A1
K38	K6	K36	K1
	K37	K15	K40
E12			E1

5058E, 5067E ir 5075E modelių relių išdėstymo duomenys - IOOS

K38— Papildomos šviesos lemputės relė
K6— EH sistemos relė

K36— Ne neutralios padėties relė
K1— Neutralios padėties relė

K37— Transmisijos įjungimo relė
K40— Stovėjimo šviesos relė

RM87422,00005C1 -26-06DEC16-2/2

PY35305—UN—13NOV16

Apkrovos centras - saugikliai ir relės - IOOS— (sinch. pavarų dėžės su servo valdymu)

A12				A1	
F29	F18	F17	F16	F45	F4
	F44	F43	F35	F34	F30
			F30	F11	F14
F47	F13	F12	F9	F10	F6
				F48	V7
E12				E1	

FRONT SIDE VIEW

Saugiklių išdėstymo duomenys (5058E, 5067E ir 5075E modelių) IOOS

F4— Paleidimo raktelis, 30 Amp	F13— Artimosios šviesos, 15 Amp	F29— Prietaisų skydelis, 20 Amp	F44— Krautuvo vairasvirtė, 10 Amp
F6— ELX maitinimas, 10 Amp	F14— Papildomos šviesos lemputė, 10 Amp	F30— EQRL valdiklis, 10 Amp	F45— Variklio valdymo blokas, 20 Amp
F9— EH sistema, 10 Amp	F16— Stabdžių šviesa, 15 Amp	F30— Garsinis signalas, 10 Amp	F47— Stovėjimo šviesa-dešin., 5 Amp
F10— EH sistema, 10 Amp	F17— Avarinės signalizacijos jungiklis, 20 A	F34— Priekabos relė, 20 Amp	F48— Stovėjimo šviesa-kair., 5 Amp
F11— Šviesų jungiklis, 25 A	F18— Švyturėlis, 10 Amp	F35— Sėdynės daviklis, 5 Amp	
F12— Tolimosios šviesos, 20 Amp		F43— Flex Box valdymo blokas 10 Amp	

NM61126,0000350 -26-07NOV16-1/2

PY33099 —UN—06DEC16

A12		A1	
K38	K6		
		K15	K40
E12		E1	

FRONT SIDE VIEW

Relių išdėstymo duomenys (5058E, 5067E ir 5075E modelių) IOOS

K6— EH sistemos relė	K38— Papildomos šviesos lemputės relė	K40— Stovėjimo šviesos relė
K15— Stabdžių šviesų relė		

NM61126,0000350 -26-07NOV16-2/2

PY33100 —UN—06DEC16

Apkrovos centras - saugikliai ir relės-IOOS— (sinch. pavarų dėžės su servo valdymu)

A12			A1		
F29	F18	F17	F16	F5	F4
F11	F44	F43	F35	F34	F30
F6	F3	F31	F48	F47	F14
K10		F12	F13	F9	F20
		V9	V10	V7	F6
E12			E1		

Tik 5050E saugiklių išdėstymo duomenys

F29— Prietaisų skydelio saugiklis, 20 A	F44— Krautuvo vairasvirtės saugiklis, 10 A	F31— EQRL saugiklis, 20 A	F20— EH sistemos saugiklis, 10 A
F18— Švyturėlio saugiklis, 10 A	F43— FCC saugiklis, 10 A	F48— Stovėjimo šviesų kair. saugiklis, 5 A	F6— ELX elektros tinklo saugiklis, 10 A
F17— Mirksinčio signalo saugiklis, 20 A	F35— Sėdynės daviklio saugiklis, 5 A	F47— Stovėjimo šviesų dešin. saugiklis, 5 A	V9— Diodo modulis
F16— Stabdžių šviesos saugiklis, 15 A	F34— Priekabos saugiklis, 20 A	K14— Papildomų šviesų lemputės saugiklis, 10 A	V10— Diodo modulis
F5— Degalų siurblio saugiklis, 10 A	K30— Garsinio signalo saugiklis, 10 A	F12— Tolimųjų šviesų saugiklis, 20 A	V7— Diodo modulis
F4— Paleidimo jungiklio saugiklis, 30 A	F6— Degalų atjungimo solenoido saugiklis, 10 A	F13— Artimųjų šviesų saugiklis, 15 A	K10— Degalų padavimo atjungimo relė
F11— Šviesų jungiklio saugiklis, 25 A	F3— Kintamosios srovės generatoriaus saugiklis, 10 A	F9— EH sistemos saugiklis, 10 A	

HY01057,000007E -26-06DEC16-1/2

PY35048 —UN—07NOV16

A12		A1	
K13	K6	K41	K1
K38	K39	K15	K40
E12		E1	

Tik 5050E relių išdėstymo duomenys

K13— Degalų siurblio relė	K1— Neutralios padėties relė	K39— GTV degalų padavimo atjungimo relė	K40— Stovėjimo šviesos relė
K6— EH sistemos relė	K38— Papildomos šviesos lemputės relė	K15— Stabdžių šviesų relė	
K41— Neutralios padėties fiksatoriaus relė			

HY01057,000007E -26-06DEC16-2/2

PY35049 —UN—07NOV16

Apkrovos centras - saugikliai ir relės— IOOS (PowrReverser™ transmisija)

A12			A1		
F29	F18	F17	F16	F5	F4
F11	F44	F43	F35	F34	F30
F8	F3	F31	F48	F47	F14
		F12	F13	F10	F9
				V7	F6
E12			E1		

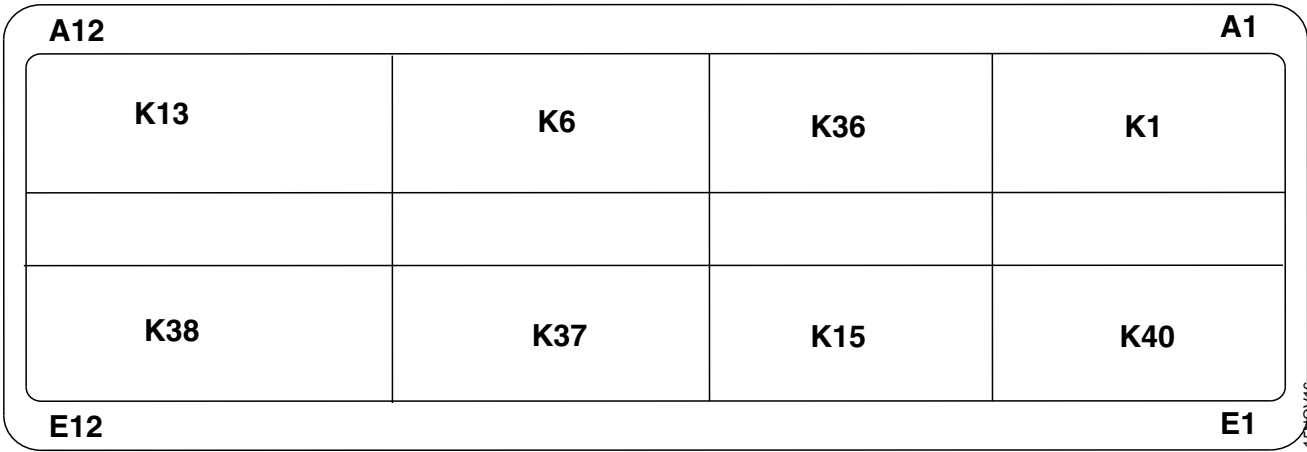
Tik 5050E IOOS saugiklių išdėstymo duomenys

F29— Prietaisų skydelio saugiklis, 20 A	F44— Krautuvo vairasvirtės saugiklis, 10 A	F31— EQRL saugiklis, 20 A	F10— H sistemos saugiklis, 10 A
F18— Švyturėlio saugiklis, 10 A	F43— FCC saugiklis, 10 A	F48— Stovėjimo šviesų kair. saugiklis, 5 A	F20— EH sistemos saugiklis, 15 A
F17— Mirksinčio signalo saugiklis, 20 A	F35— Sėdynės daviklio saugiklis, 5 A	F47— Stovėjimo šviesų dešin. saugiklis, 5 A	F9— EH sistemos saugiklis, 10 A
F16— Stabdžių šviesos saugiklis, 15 A	F34— Priekabos saugiklis, 20 A	F14— Papildomų šviesų lempučių saugiklis, 10 A	F6— ELX elektros tinklo saugiklis, 10 A
F5— Degalų siurblio saugiklis, 10 A	F30— Garsinio signalo saugiklis, 10 A	F12— Tolimųjų šviesų saugiklis, 20 A	V7— Diodo modulis
F4— Paleidimo jungiklio saugiklis, 30 A	F8— Degalų padavimo atjungimo solenoidas, 10 A	F13— Artimųjų šviesų saugiklis, 15 A	
F11— Šviesų jungiklio saugiklis, 25 A	F3— Kintamosios srovės generatoriaus saugiklis, 10 A		

Tęsinys sekančiame puslapyje

HS35416,00000FB -26-05DEC16-1/2

PY35604 —UN—15NOV16



PY32049 — UN — 1 NOV 16

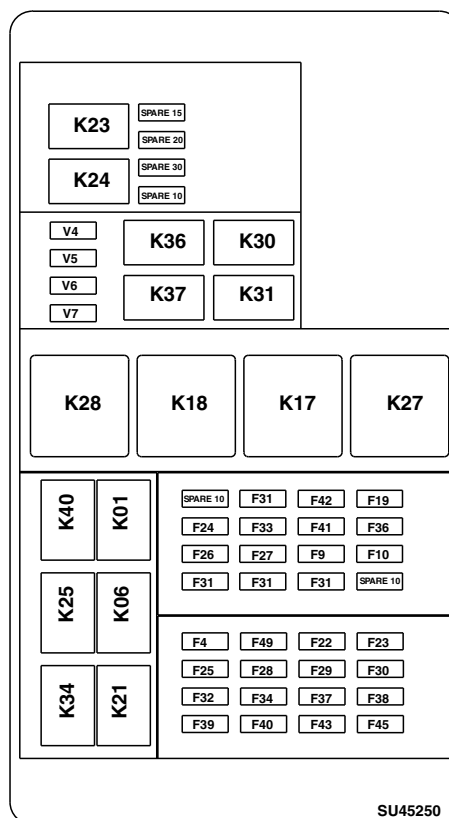
Tik 5050E IOOS relių išdėstymo duomenys

K13— Degalų siurblio relė	K1— Neutralios padėties relė	K37— Transmisijos įjungimo relė
K6— EH sistemos relė	K38— Papildomos šviesos lempučių relė	K15— Stabdžių šviesų relė
K36— Ne neutralios padėties relė		K40— Stovėjimo šviesos relė

HS35416,00000FB -26-05DEC16-2/2

Apkrovos centro saugikliai ir relės—kabinos (PowrReverser™ transmisijos)

F9— EH sistemos saugiklis, 15 Amp	F49— Švyturėlis, 10 Amp
F19— Šviesų jungiklio saugiklis, 20 Amp	SPARE 10—Atsarginis saugiklis, 10 Amp
F20— Priekinių šviesų saugiklis, 15 Amp	SPARE 10—Atsarginis saugiklis, 10 Amp
F22— Galinės papildomos šviesos, 30 Amp	SPARE 10—Atsarginis saugiklis, 10 Amp
F23— Priekinės papildomos šviesos, 30 Amp	SPARE 15—Atsarginis saugiklis, 15 Amp
F24— Posūkio saugiklis, 5 Amp	SPARE 20—Atsarginis saugiklis, 20 Amp
F25— Avarinės signalizacijos saugiklis, 20Amp	SPARE 30—Atsarginis saugiklis, 30 Amp
F26— Stovėjimo šviesa kair. pusės, 5 Amp	K1— Neutralios padėties relė
F27— Stovėjimo šviesa dešin. pusės, 5 Amp	K6— EH sistemos relė
F28— Stabdžių šviesa, 15 Amp	K17— Galinės papildomos šviesos lempučių relė
F29— Prietaisų skydelis, 20Amp	K21— ACC relė
F30— Garsinis signalas, 10Amp	K23— Kairiojo posūkio relė
F31— EQRL, 20Amp	K24— Dešiniojo posūkio relė
F32— Sujungimo bloko saugiklis, 30 Amp	K25— Stabdžių šviesų relė
F33— Sujungimo bloko akumuliatoriaus saugiklis, 30 Amp	K27— Priekabos galios relė
F34— Priekabos valdiklio saugiklis, 20Amp	K28— HVAC/šildymo, ventiliacijos ir oro kondicionavimo relė
F36— Priekabos prožektoriaus šviesų saugiklis, 15 Amp	K30— Kairioji pūstuvo relė
F37— Dešinėsios pūstuvo relės saugiklis, 30 Amp	K31— Dešinioji pūstuvo relė
F38— Kairiosios pūstuvo relės saugiklis, 30 Amp	K34— Valytuvo relė
F39— Valytuvo relės saugiklis, 30 Amp	K36— Ne neutralios padėties relė
F40— Plafono lempos jungiklio saugiklis, 10 Amp	K37— Transmisijos įjungimo relė
F41— Radijo saugiklis, 10 Amp	K40— Galinių / gabaritinių šviesų relė
F42— Sėdynės daviklio saugiklis, 10 Amp	V4— Diodas, dešiniojo posūkio
F43— FCC saugiklis, 10 Amp	V5— Diodas, kairiojo posūkio
F44— Vairasvirtės saugiklis, 10 Amp	V6— Diodas, AC sankabos
F45— ECU elektros tinklo saugiklis, 20 Amp	V7— Diodas, EH sistemos



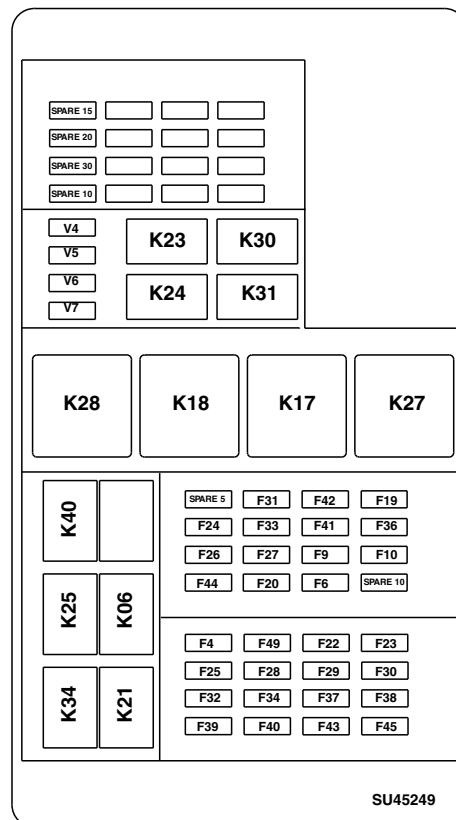
5058E, 5067E ir 5075E traktorių apkrovos centro saugikliai

PY35601—UN—09NOV16

HS35416,00000F6 -26-10NOV16-1/1

Apkrovos centro saugikliai ir relės—kabinos (SyncShuttle™ transmisijos)

F4—Paleidimo jungiklio saugiklis, 30 Amp	F43—FCC saugiklis, 10 Amp
F6—ELX elektros tinklo saugiklis, 10 Amp	F44—Vairasvirtės saugiklis, 10 Amp
F9—EH sistemos saugiklis, 10 Amp	F45—ECU saugiklis, 20 Amp
F10—EH sistemos saugiklis, 10 Amp	F49—Švyturėlio saugiklis, 10 Amp
F19—Šviesų jungiklio saugiklis, 20 Amp	SPARE 5—Atsarginis saugiklis, 5 Amp
F20—Priekinių šviesų saugiklis, 15 Amp	SPARE 10—Atsarginis saugiklis, 10 Amp
F22—Galinės papildomos šviesos saugiklis, 30 Amp	SPARE 10—Atsarginis saugiklis, 10 Amp
F23—Priekinės papildomos šviesos saugiklis, 30 Amp	SPARE 15—Atsarginis saugiklis, 15 Amp
F24—Posūkio signalo saugiklis, 5 Amp	SPARE 20—Atsarginis saugiklis, 20 Amp
F25—Avarinės signalizacijos saugiklis, 20 Amp	SPARE 30—Atsarginis saugiklis, 30 Amp
F26—Stovėjimo šviesos kair. pusės saugiklis, 5 Amp	K6—EH sistemos relė
F27—Stovėjimo šviesos dešin. pusės saugiklis, 5 Amp	K17—Galinės papildomos šviesos lempučių relė
F28—Stabdžių šviesos saugiklis, 15 Amp	K18—Priekinės papildomos šviesos lempučių relė
F29—Prietaisų skydelio saugiklis, 20 Amp	K21—ACC relė
F30—Garsinio signalo saugiklis, 10 Amp	K23—Kairiojo posūkio relė
F31—EQRL saugiklis, 20 Amp	K24—Dešiniojo posūkio relė
F32—Sujungimo bloko ACC saugiklis, 30 Amp	K25—Stabdžių šviesų relė
F33—Sujungimo bloko akumuliatoriaus saugiklis, 30 Amp	K27—Priekabos relė
F34—Priekabos stabdžiai, 20 Amp	K28—HVAC/šildymo, ventiliacijos ir oro kondicionavimo relė
F35—HVAC/šildymo, ventiliacijos ir oro kondicionavimo relės saugiklis, 30 Amp	K30—Kairioji pūstuvo relė
F36—Priekabos prožektoriaus šviesų saugiklis, 15 Amp	K31—Dešinioji pūstuvo relė
F37—Dešinysis pūstuvo saugiklis, 30 Amp	K34—Valytuvo relė
F38—Kairysis pūstuvo saugiklis, 30 Amp	K40—Galinių/ gabaritinių šviesų relė
F39—Valytuvo saugiklis, 20 Amp	V4—Diodas, dešiniojo posūkio
F40—Kabinos plafono lempos saugiklis, 10 Amp	V5—Diodas, kairiojo posūkio
F41—Radijo saugiklis, 10 Amp	V6—Diodas, AC sankabos
F42—Sėdynės daviklio saugiklis, 20 Amp	V7—Diodas, EH sistemos



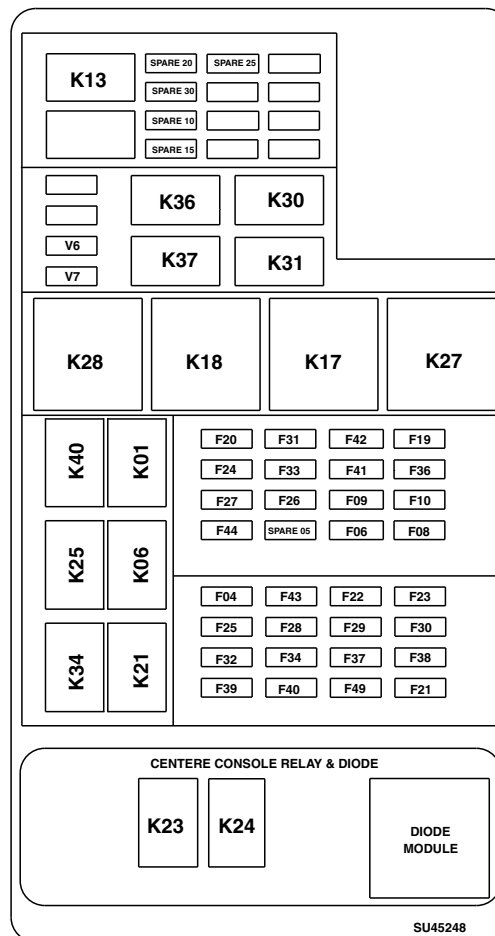
5058E, 5067E ir 5075E traktorių apkrovos centro saugikliai

HS35416,00000F7 -26-16NOV16-1/1

PY35602—UN—16NOV16

Apkrovos centro saugikliai ir relės—kabinos (PowrReverser™ transmisijos)

F04— Paleidimo raktelis, 30Amp	F43— FCC saugiklis, 10Amp
F06— ELX maitinimas, 10Amp	F44— Vairasvirtės saugiklis, 10Amp
F08— Degalų tiekimo atjungimo tirpal., 10Amp	F49— Švyturėlis, 10Amp
F09— EH sistemos saugiklis, 10Amp	SPARE 05—Atsarginis saugiklis, 05Amp
F10— EH sistemos saugiklis, 10Amp	SPARE 10—Atsarginis saugiklis, 10Amp
F20— Priekinių šviesų saugiklis, 20Amp	SPARE 15—Atsarginis saugiklis, 15 Amp
F19— Šviesų jungiklis, 25Amp	SPARE 20—Atsarginis saugiklis, 20Amp
F21— Artimosios šviesos, 15Amp	SPARE 25—Atsarginis saugiklis, 25Amp
F22— Galinės papildomos šviesos, 30Amp	SPARE 30—Atsarginis saugiklis, 30Amp
F23— Priekinės papildomos šviesos, 30Amp	K1—Neutralios padėties relė
F24— Posūkio saugiklis, 5Amp	K06— EH sistemos relė
F25— Avarinės signalizacijos saugiklis, 20Amp	K13— Degalų siurblio relė
F26— Stovėjimo šviesa dešin. pusės, 5Amp	K17— Galinės papildomos šviesos lempučių relė
F27— Stovėjimo šviesa kair. pusės, 5Amp	K18— Priekinės papildomos šviesos lempučių relė
F28— Stabdžių šviesa, 15Amp	K21— ACC relė
F29— Prietaisų skydelis, 20Amp	K23— Kairiojo posūkio relė
F30— Garsinis signalas, 10Amp	K24— Dešiniojo posūkio relė
F31— EQRL, 20Amp	K25— Stabdžių šviesų relė
F32— Sujungimo bloko saugiklis, 30Amp	K27— Priekabos galios relė
F33— Sujungimo bloko akumuliatoriaus saugiklis, 30Amp	K28— HVAC/šildymo, ventiliacijos ir oro kondicionavimo relė
F34— Priekabos valdiklio saugiklis, 20Amp	K30— Kairioji pūstuvo relė
F36— Priekabos prožektoriaus šviesų saugiklis, 15Amp	K31— Dešinioji pūstuvo relė
F37— Dešinėsios pūstuvo relės saugiklis, 30Amp	K34— Valytuvo relė
F38— Kairiosios pūstuvo relės saugiklis, 20Amp	K36— Ne neutralios padėties relė
F39— Valytuvo relės saugiklis, 20Amp	K37— Transmisijos įjungimo relė
F40— Plafono lempos jungiklio saugiklis, 10Amp	K40— Galinių / gabaritinių šviesų relė
F41— Radijo saugiklis, 10Amp	V6— Diodas, AC sankabos
F42— Sėdynės daviklio saugiklis, 10Amp	V7— Diodas, EH sistemos



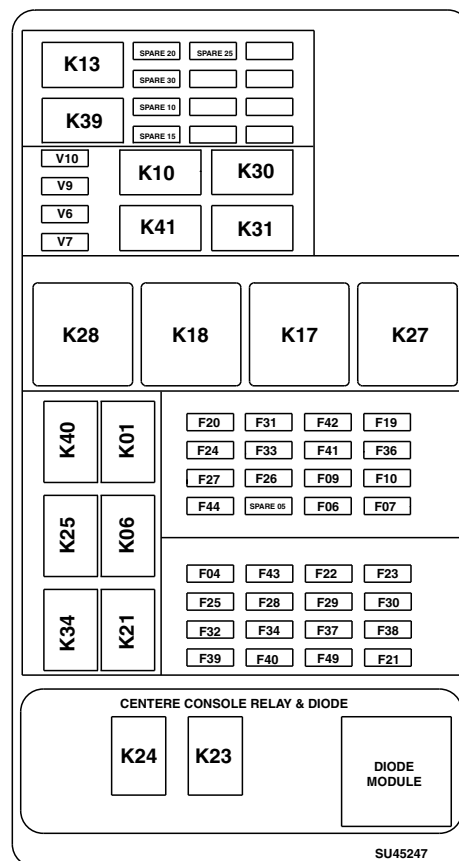
Tik 5050E traktoriaus apkrovos centro saugikliai ir relės

PY32200 —UN—14NOV16

VP27597,000024F -26-05DEC16-1/1

Apkrovos centro saugikliai ir relės—kabinos (SyncShuttle transmisijos)

F04— Paleidimo raktelis, 30Amp	F49— Švyturėlis, 10Amp
F06— ELX maitinimas, 10Amp	SPARE 05—Atsarginis saugiklis, 05Amp
F07— Degalų tiekimo atjungimo tirpal., 10Amp	SPARE 10—Atsarginis saugiklis, 10Amp
F09— EH sistemos saugiklis, 10Amp	SPARE 15—Atsarginis saugiklis, 15 Amp
F10— EH sistemos saugiklis, 10Amp	SPARE 20—Atsarginis saugiklis, 20Amp
F20— Priekinių šviesų saugiklis, 20Amp	SPARE 25—Atsarginis saugiklis, 25Amp
F19— Šviesų jungiklis, 25Amp	SPARE 30—Atsarginis saugiklis, 30Amp
F21— Artimosios šviesos, 15Amp	K1— Neutralios padėties relė
F22— Galinės papildomos šviesos, 30Amp	K06— EH sistemos relė
F23— Priekinės papildomos šviesos, 30Amp	K10— Degalų tiekimo išjungimo relė
F24— Posūkio saugiklis, 5Amp	K13— Degalų siurblio relė
F25— Avarinės signalizacijos saugiklis, 20Amp	K17— Galinės papildomos šviesos lempučių relė
F26— Stovėjimo šviesa dešin. pusės, 5Amp	K18— Priekinės papildomos šviesos lempučių relė
F27— Stovėjimo šviesa kair. pusės, 5Amp	K21— ACC relė
F28— Stabdžių šviesa, 15Amp	K23— Kairiojo posūkio relė
F29— Prietaisų skydelis, 20Amp	K24— Dešiniojo posūkio relė
F30— Garsinis signalas, 10Amp	K25— Stabdžių šviesų relė
F31— EQRL, 20Amp	K27— Priekabos galios relė
F32— Sujungimo bloko saugiklis, 30Amp	K28— HVAC/šildymo, ventiliacijos ir oro kondicionavimo relė
F33— Sujungimo bloko akumuliatoriaus saugiklis, 30Amp	K30— Kairioji pūstuvo relė
F34— Priekabos valdiklio saugiklis, 20Amp	K31— Dešinioji pūstuvo relė
F36— Priekabos prožektoriaus šviesų saugiklis, 15Amp	K34— Valytuvo relė
F37— Dešinėsios pūstuvo relės saugiklis, 30Amp	K39— GTV degalų tiekimo išjungimo relė
F38— Kairiosios pūstuvo relės saugiklis, 20Amp	K40— Galinių / gabaritinių šviesų relė
F39— Valytuvo relės saugiklis, 20Amp	K41— Neutralios padėties fiksatoriaus relė
F40— Plafono lempos jungiklio saugiklis, 10Amp	V6— Diodas, AC sankabos
F41— Radijo saugiklis, 10Amp	V7— Diodas, EH sistemos
F42— Sėdynės daviklio saugiklis, 10Amp	V9— Diodas, neutralios padėties fiksatoriaus
F43— FCC saugiklis, 10Amp	V10— Diodas, neutralios padėties fiksatoriaus
F44— Vairasvirtės saugiklis, 10Amp	



Tik 5050E traktoriaus apkrovos centro saugikliai ir relės

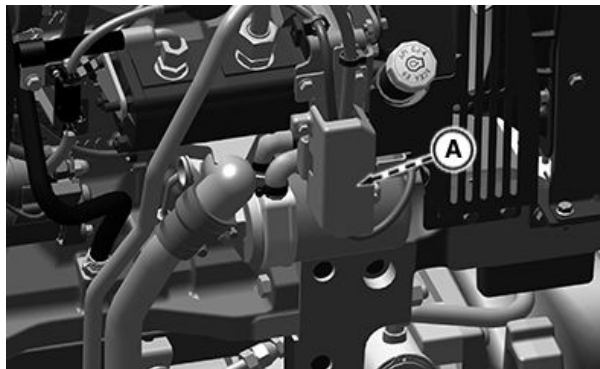
PY35701—UN—16NOV16

Lydziojo saugiklio vieta

Elektros grandinės apsaugotos lydziuoju saugikliu.

Pakelkite gaubtą. Lydziojo saugiklio sujungimo blokas (A) yra variklio dešinėje.

A—Lydziosios jungties
sujungimo blokas



PY31470—UN—07DEC16

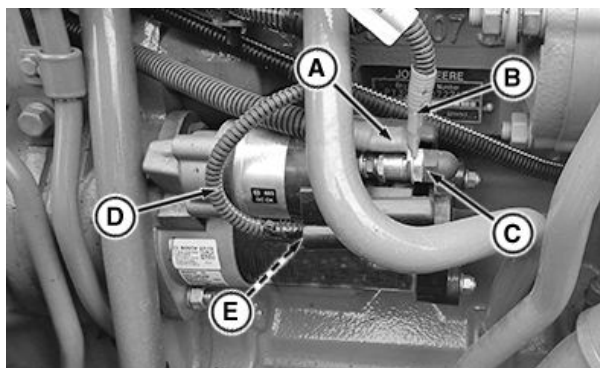
RM87422,0000572 -26-01SEP16-1/1

Starterio laidų sujungimai

SVARBU: Atjunkite akumulatoriaus neigiamą (žeminimo) laidą prieš atlikdami bet kokios elektros sistemos dalies tech. priežiūrą. Atlikite visus kitus sujungimus prieš prijungdami žeminimo kabelį.

Prijunkite teigiamą akumulatoriaus laidą (A) ir kintamojo srovės generatoriaus laidą (B) prie solenoido išvado (C). Prijunkite mažą baltą laidą (D) prie solenoido gnybto (E).

A—Teigiamo akumulatoriaus
kabelio laidų pynė
B—Kintamosios srovės
generatoriaus kabelis
C—Solenoido išvadas
D—Mažas baltas laidas
E—Solenoido gnybtas

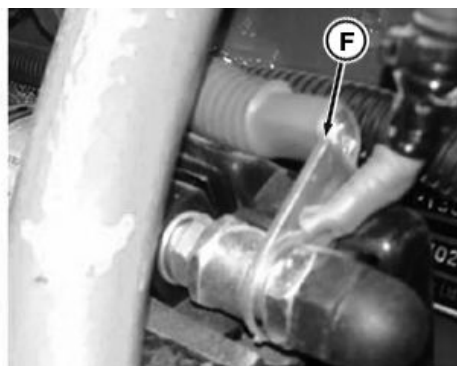


APY42968—UN—29SEP21

RP32883,0001041 -26-29SEP21-1/2

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Kai išėmę atliekate techninę priežiūrą, išlaikykite akumuliatorių ir starterį jungiančio laido gnybto (F) orientaciją.

F—Akumuliatorių ir starterį
jungiančio laido gnybtas



PY20824—UN—04AUG14

RP32883,0001041 -26-29SEP21-2/2

Kintamosios srovės generatoriaus sujungimai

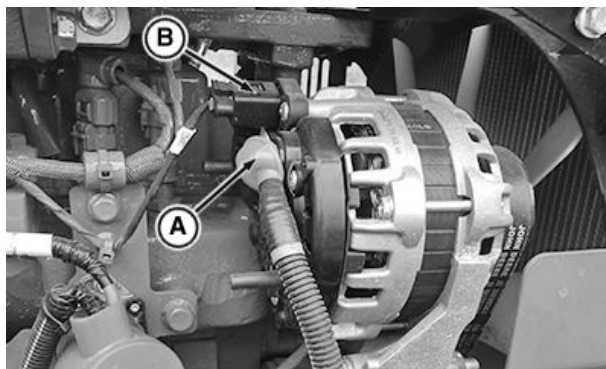
SVARBU: Atjunkite akumuliatoriaus neigiamą (įžeminimo) laidą prieš atlikdami bet kokios elektros sistemos dalies tech. priežiūrą. Atlikite visus kitus sujungimus prieš prijungdami įžeminimo kabelį.

Kad nesugadintumėte elektros sistemos, atjunkite kint. srovės generatorių prieš ką nors suvirindami elektra. Jei prikabinas padargas turi būti suvirinamas, atjunkite prieš suvirinimą jį nuo traktoriaus, kad nesugadintumėte traktoriaus elektros sistemos.

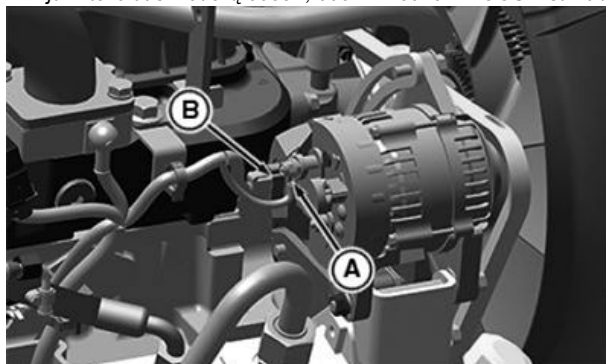
Jei kint. srovės generatorius atjungtas dėl kokios nors priežasties, sujunkite laidus (A) ir (B) kaip parodyta dešinėje.

A—Kintamosios srovės generatoriaus maitinimo laidas

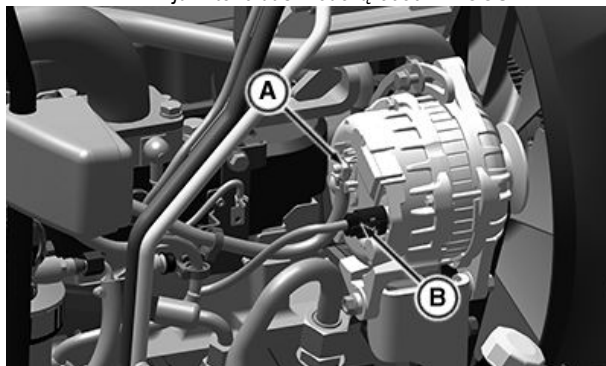
B—Kintamosios srovės generatoriaus jungės laidų pynė



Prijunkite laidus modelių 5058E, 5067E ir 5075E - IOOS ir su kabina



Prijunkite laidus modelių 5050E - IOOS



Prijunkite laidus modelių 5050E - su kabina

RM87422.0000651 -26-29AUG17-1/1

PY31471 —UN—01SEP16

PY41961 —UN—29AUG17

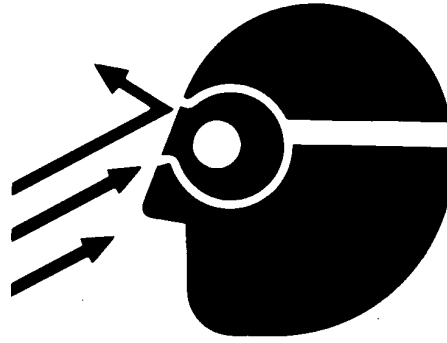
PY35485 —UN—24MAR17

Halogeno apšvietimo lempučių saugus naudojimas

! ĮSPĖJIMAS: Halogeninėse lempose (A) yra suslėgtos dujos. Jei netinkamai elgsitės su lempute, ji gali sprogti ir susidarys daug skeveldrų. Kad nesusižalotumėte:

- Laikykite lemputę už apačios. Žiūrėkite, kad ant lempučių nepatektų alyvos; dėvėkite pirštines, kad neliestumėte stiklo.
- Išjunkite šviesų jungiklį ir prieš keisdami lemputes leiskite joms atvėsti. Neįjunkite jungiklio, kol nepakeisite lemputės.
- Užsidėkite apsauginius akinius.
- Nenumeskite ir nesubraižykite lempučių. Saugokite nuo drėgmės.
- Įdėkite naudotas lemputes į naujų lempučių pakuotę ir atiduokite į atliekas. Saugokite nuo vaikų.

A—Halogeninė lempa



TS266 —UN—23AUG88

H39474 —UN—30JUN00

SD74272,000028C -26-17JUL12-1/1

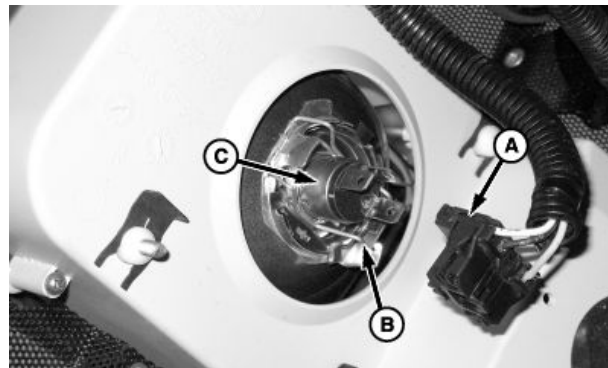
Pakeiskite priekinių šviesų elementą

! ĮSPĖJIMAS: Kad apsisaugotumėte nuo susižeidimo, dėvėkite apsauginius akinius ir rūbus, kai sukate lemputę. Įsukdami ir išimdami lemputę išjunkite maitinimą. Būkite atsargūs utilizuodami lemputę.

Prieš išimant leiskite lemputei atvėsti.

Perskaitykite ir laikykitės visų lempučių gamintojo montavimo instrukcijų.

1. Pakelkite gaubtą.
2. Išimkite jungtį (A).
3. Išimkite prispaudimo plokštelę (B).
4. Išimkite ir utilizuokite seną lemputę (C).
5. Įsukite naują lemputę ir užsukite fiksatorių.
6. Iš naujo prijunkite jungtį (A) prie naujos lemputės ir uždarykite gaubtą.



A—Jungtis
B—Spaustuvas

C—Lemputė

P14574 —UN—05NOV07

NS43404,000054D -26-20NOV07-1/1

Sureguliuokite priekines šviesas

SVARBU: Prieš pradėdami procedūrą, sutepkite viršutinių ir apatinių reguliavimo varžtų sriegius gerai įsigeriančiu purškiamu tepalu. Jeigu taip bus padaryta, bus gana sunku sukti reguliavimo varžtą bet kuria kryptimi.

- Šviesoms pakelti, sukite viršutinius reguliavimo varžtus (A) prieš laikrodžio rodyklę.
- Šviesoms nuleisti, sukite viršutinius reguliavimo varžtus (A) pagal laikrodžio rodyklę.
- Šviesoms pasukti vidun, sukite apatinius reguliavimo varžtus (B) prieš laikrodžio rodyklę.
- Šviesoms pasukti išorėn, sukite apatinius reguliavimo varžtus (B) pagal laikrodžio rodyklę.



Parodyta dešinioji priekinė šviesa

A—Viršutiniai reguliavimo varžtai

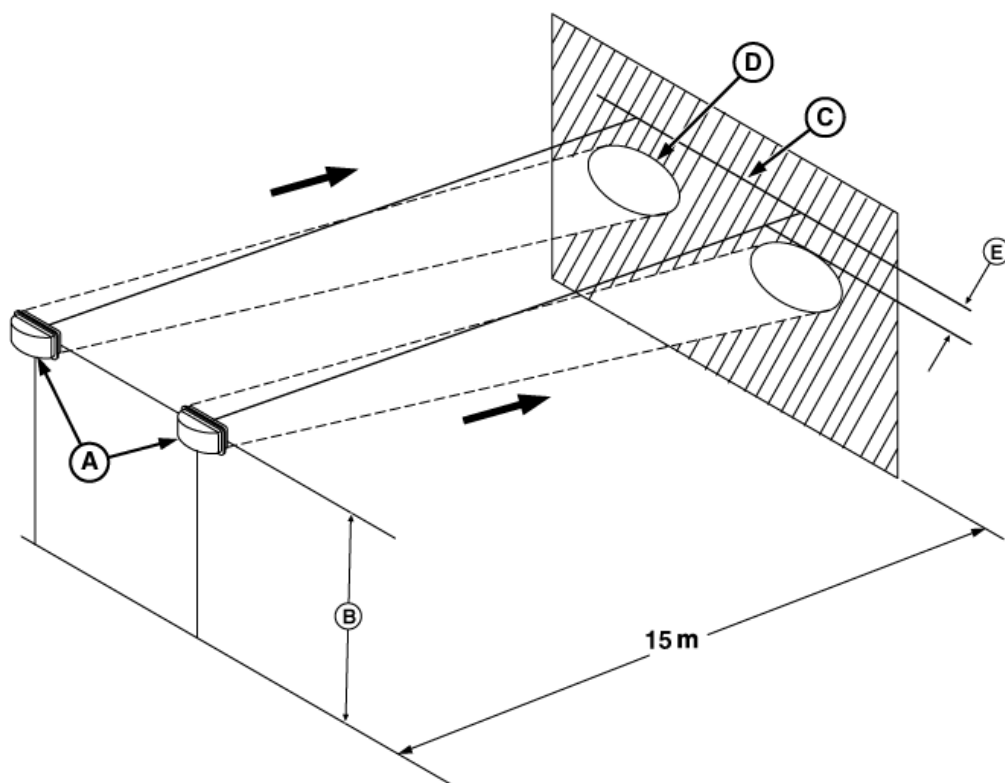
B—Apatiniai reguliavimo varžtai

Tęsinys sekančiame puslapyje

vynptis, 1731909162441 -26-17NOV24-1/3

PY18088 —UN—25MAR13

Priekinių šviesų reguliavimas



Priekinių šviesų nukreipimo diagrama

A—Priekiniai žibintai
B—Atstumas nuo priekinių
šviesų centro iki žemės

C—Horizontali linija ant sienos
D—Apšvietimo riba

E—10% atstumas (B)

1. Pastatykite traktorių ant lygaus paviršiaus, kad priekiniai žibintai (A) būtų 15 m (50 ft) atstumu nuo vertikalios sienos.
2. Išmatuokite atstumą (B) nuo priekinių žibintų centro iki žemės.
3. Pažymėkite horizontalią liniją (C) ant sienos, tuo pačiu atstumu nuo žemės (B).

4. Įjunkite priekinių žibintų artimąsias šviesas ir stebėkite apšviestus plotus ant sienos.
5. Reguluokite, sukdami žibinto galinėje dalyje esančius varžtus.

Tęsinys sekančiame puslapyje

vynptis, 1731909162441 -26-17NOV24-2/3

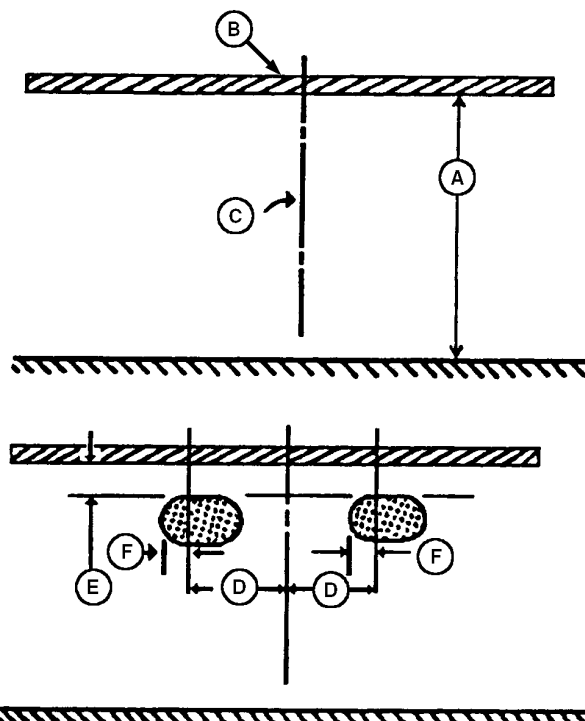
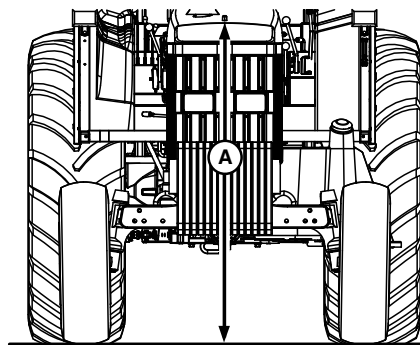
APY88356 —UN—16DEC23

Priekinių šviesų nukreipimas

1. Pastatykite traktorių ant lygios žemės, kai šviesos 8 m (25 ft) nuo sienos.
2. Matuokite nuo gaubto viršaus iki žemės (A). Uždėkite vienodame aukštyje izoliacinės juostelės (B) atraižą ant sienos.
3. Uždėkite gabaliuką juostelės susuktos viduje vietai pažymėti centre ant gaubto viršaus.
4. Pasinaudodami gaubto juostele kaip orientyru, apžiūrėkite vairą ir gaubtą traktoriaus ašinei linijai nustatyti. Pažymėkite ant sienos traktoriaus ašinę liniją (C).
5. Nuo traktoriaus ašinės linijos (C) pažymėkite tašką 130 mm (5 in.) kiekviena kryptimi (D). Ši žyma nustato tašką tiesiai prieš kiekvienos priekinės šviesos centrą.
6. Pasukite šviesų jungiklį į kelio šviesų padėtį, po to nustatykite priekinių šviesų pritemdymo jungiklį į artimąsias šviesas.
7. Suraskite ryškios šviesos mažą zoną, kurią suprojektuoja kiekviena lempa. Uždenkite kitas lempas, jeigu reikia. Zonos viršus (E) turėtų būti 130 mm (5 in.) juostelės apačioje. Kairysis zonos kraštas (F) turėtų būti 130 mm (5 in.) į kairę nuo lempos vietos, kuri pažymėta (D).
8. Jeigu reikia, pareguliuokite.

A—Atstumas nuo gaubto iki žemės
B—Popierinė juosta
C—Traktoriaus ašinė linija

D—Priekinės šviesos centras
E—Zonos viršus
F—Zonos kairysis kraštas



P9136—UN—22SEP00

LV3020—UN—10JUN99

vynptis,1731909162441 -26-17NOV24-3/3

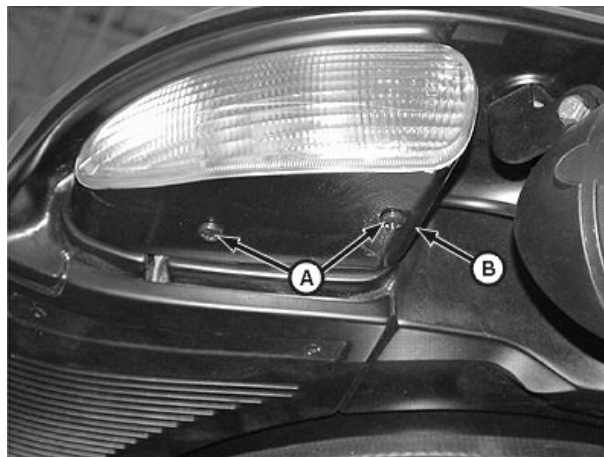
Pakeiskite kabinos viršaus avarinių šviesų lemputę—kabinos

PASTABA: Procedūra yra vienoda visoms mašinos įspėjamosioms šviesoms.

1. Išimkite varžtus su lizdine galvute (A) ir šviesos sklaidytuvą (B).
2. Norėdami išimti lemputės lizdą (C) iš šviesos sklaidytuvo, pasukiokite ir traukite.
3. Norėdami išimti, atsargiai stumkite ir sukite lemputę (D).
4. Įsukite naują lemputę.
5. Iš naujo prisukite lempučių lizdus prie šviesos sklaidytuvo.
6. Apžiūrėkite, ar nėra guminio tarpiklio įskilimų, kurie gali sukelti nuotėkius. Jeigu reikia, pakeiskite.
7. Iš naujo įmontuokite šviesos sklaidytuvą (B) su prieš tai išimtais varžtais su lizdine galvute (A).

A—Varžtai su lizdine galvute
B—Šviesos sklaidytuvas

C—Lemputės lizdas
D—Lemputė



Parodyta galinė kairioji pusė



LV5559 —UN—29NOV00

P14710 —UN—05NOV07

P14711 —UN—05NOV07

SD74272,000028F -26-17JUL12-1/1

Pakeiskite galinių ir posūkio šviesų lemputes—kabinos

PASTABA: Procedūra yra vienoda abiejoms mašinos pusėms.

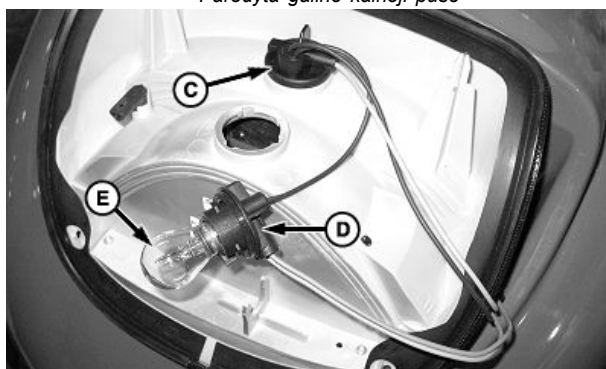
1. Išsukite varžtus (A) ir nuimkite gaubtą (B).
2. Norėdami išimti lizdus (C) ir (D) iš šviesos sklaidytuvo, pasukiokite ir traukite.
3. Norėdami išimti, atsargiai stumkite ir sukite lemputę (E).
4. Įsukite naują lemputę.
5. Iš naujo sumontuokite lizdus prie šviesos sklaidytuvo.
6. Apžiūrėkite, ar nėra guminio tarpiklio įskilimų, kurie gali sukelti nuotėkius. Jeigu reikia, pakeiskite.
7. Iš naujo įmontuokite šviesos sklaidytuvą (B) su prieš tai išimtais varžtais (A).

A—Varžtai
B—Objektyvas
C—Posūkio signalo lizdas

D—Galinių šviesų lemputės lizdas
E—Lemputė



Parodyta galinė kairioji pusė



WKJQUWJ,0000970 -26-08FEB21-1/1

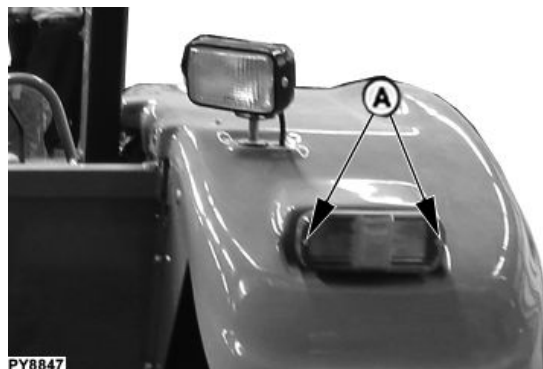
APY41819—LUN—08FEB21

P14709—LUN—05NOV07

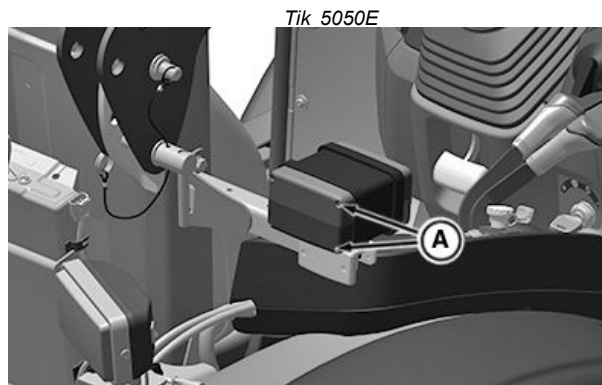
Pakeiskite galinių ir posūkio šviesų lemputes—I00S

1. Išimkite varžtus (A).
2. Išimkite sklaidytuvą.
3. Stumkite ir sukite, kad lemputė išsisuktų iš lizdo.
4. Šviesai vėl sumontuoti, atlikite procedūrą atvirkščia tvarka.

A—Varžtai



PY8847 —UN—23DEC08



Tik 5058E, 5067E ir 5075E

RM87422,00005BF -26-27OCT16-1/1

Pakeiskite papildomų šviesų lempučių elementą—kabinos

1. Atkelkite svertu gaubtą (A).
2. Iš korpuso išsukite varžtus (B), fiksavimo žiedą (C) ir papildomų šviesų laikiklį (E).
3. Atjunkite jungtis (D).
4. Atleiskite spaustuką. Išimkite ir utilizuokite seną lempuotę.
5. Apžiūrėkite, ar nėra guminio tarpiklio įskilimų, kurie gali sukelti nuotėkius. Jeigu reikia, pakeiskite.
6. Slinkite naują lempuotę į papildomos šviesos laikiklį (E) ir vėl panaudokite spaustuką.
7. Prijunkite laikiklį prie jungties.
8. Iš naujo įmontuokite laikiklį, varžtus ir gaubtą.

A—Gaubtas
B—Varžtas (naudojami 4)
C—Fiksavimo žiedas

D—Laidų jungtis
E—Papildomos šviesos laikiklis

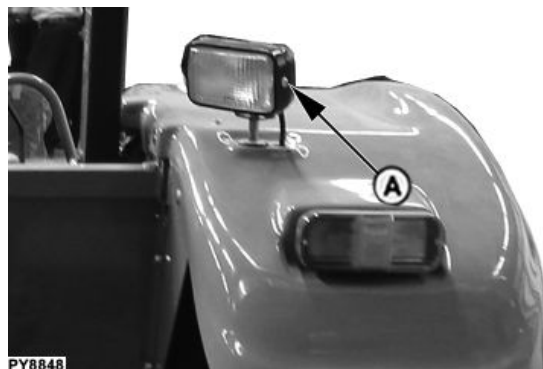


RM87422,00005C0 -26-27OCT16-1/1

Pakeiskite papildomų šviesų elementą—IOOS

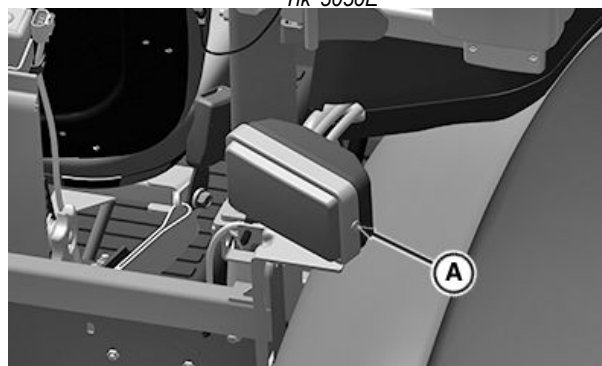
1. Atleiskite tvirtinimo elementus (A) ir sukite prožektorių aukštyn prie gaubto fiksavimo varžto prieiti.
2. Išsukite iš korpuso varžtą, šviesų gaubtą ir šviesą.
3. Atjunkite nuo lempučių elektros laidus.
4. Sukite lempuotę prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite.
5. Papildomai šviesai sumontuoti, atlikite procedūrą atvirkščia tvarka.

A—Tvirtinimo detalės



PY8848

Tik 5050E



Tik 5058E, 5067E ir 5075E

RM87422,000059B -26-27OCT16-1/1

PY8848 —UN—23DEC08

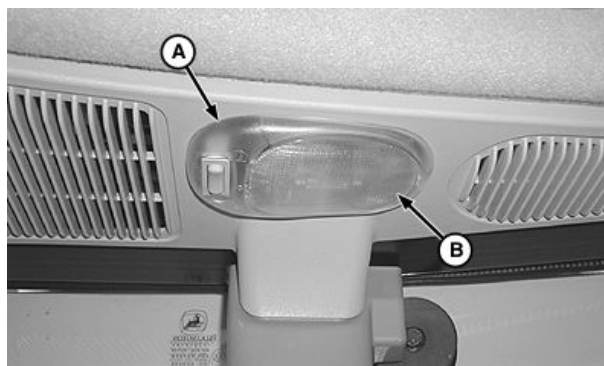
PY35301 —UN—27OCT16

Pakeiskite kabinos plafono lempuotę – kabina

1. Pasinaudodami atsuktuvu, nuimkite plafono gaubtą (B) nuo plafono korpuso (A).
2. Ištraukite plafono lempuotę (C) iš lizdo. Pakeiskite plafono lempuotę.
3. Sumontuokite plafono gaubtą prie plafono korpuso.

A—Plafono korpusas
B—Plafono gaubtas

C—Plafono lempuotė



LV8588 —UN—14AUG03

LV8587 —UN—14AUG03

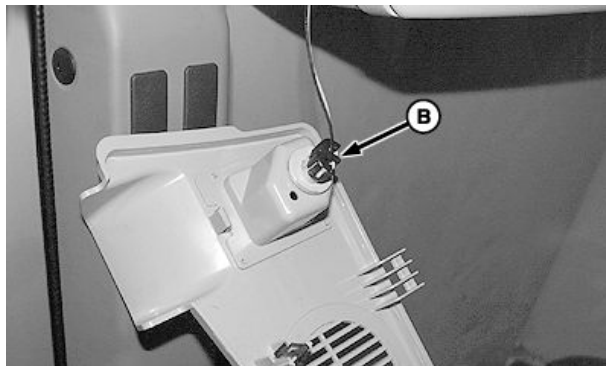
SD74272,0000294 -26-17JUL12-1/1

Valdymo prietaisų apšvietimo elektros lempučių keitimas (kabinos)

1. Atkelkite svertu skydelį (A).
2. Sukite elektros lempučių fiksatorių (B) prieš laikrodžio rodyklę apie 1/4 apsisukimo ir išimkite.
3. Ištraukite lempuotę.
4. Įsukite naują lempuotę atvirkščiai išėmimui tvarka.

A—Skydelis

B—Elektros lempučių fiksatorius



RM87422,00005AD -26-19SEP16-1/1

PY31551—UN—19SEP16

LV9588—UN—07AUG04

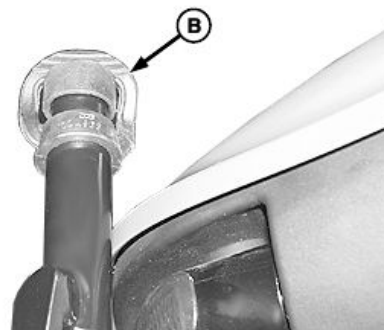
Besisukančio švyturėlio elektros lempučių keitimas (jei yra)

⚠ SPĖJIMAS: Halogeninėse lempose yra suslėgtos dujos. Jei netinkamai elgsitės su lempute, ji gali sprogti ir susidarys daug skeveldrų. (Žr. sk. SAUGUS HALOGENO ELEKTROS LEMPŲŲ TVARKYMAS.)

1. Atleiskite sparnuotąją veržlę (A) ir išimkite besisukančio švyturėlio bloką.
2. Įmontuokite guminį gaubtą (B).

A—Sparnuotoji veržlė

B—Guminis gaubtas



Tęsinys sekančiame puslapyje

SD74272,0000296 -26-17JUL12-1/2

LV9693—UN—19AUG04

LV9694—UN—19AUG04

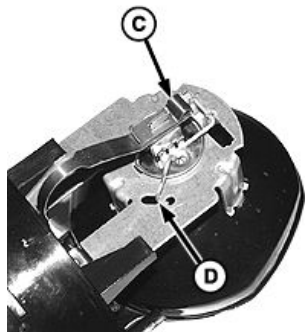
3. Norėdami išimti, spauskite ąselę (A) ir sukite šviesos sklaidytuvą (B) prieš laikrodžio rodyklę.
4. Patraukite ąsą (C) nuo lempuės į šoną.
5. Atleiskite fiksuojančią spyruoklę (D) ir išimkite elektros lempuotę (E).
6. Įsukite naują lempuotę atvirkščia išėmimui tvarka.

A—Fiksatorius
B—Šviesos sklaidytuvas
C—Fiksatorius

D—Fiksavimo spyruoklė
E—Lempuė



LV9695 —UN—19AUG04



LV9696 —UN—19AUG04



LV9697 —UN—19AUG04

SD74272,0000296 -26-17JUL12-2/2

Trikčių diagnostika

Variklio gedimų suradimas ir šalinimas

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Sunkiai paleidžiamas arba visai nepavyksta paleisti variklio	Netinkama paleidimo procedūra.	Paleidimo procedūros peržiūrėjimas.
	Nėra degalų.	Patikrinkite degalų baką.
	Oras degalų bake.	Nuorinkite degalų baką.
	Rankinio degalų perpumpavimo siurblys pakeltas kairėje.	Nuleiskite rankinio degalų perpumpavimo siurblių žemyn.
	Šaltas oras.	Naudokite pagalbines paleidimo šaltu oru procedūras.
	Mažas starterio sukimosi dažnis.	Žr. "Lėtai sukasi starteris".
	Per tiršta karterio alyva.	Naudokite tinkamo klampumo alyvą.
	Netinkamas degalų tipas.	Pasitarkite su degalų tiekėju; naudokite tinkamo tipo, pritaikytus pagal darbo sąlygas degalus.
	Degalų sistemoje yra vandens, purvo ar oro.	Išleiskite, išskalaukite, užpildykite ir nuorinkite sistemą.
	Užsikūšęs degalų filtras.	Pakeiskite filtravimo elementą.
	Užsiteršę arba sugedę purkštuvai.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą, kad patikrintų purkštuvus.
	Įpurškimo siurblys nenustatytas į išjungimo padėtį.	Pasukite paleidimo jungiklį į OFF padėtį, po to į ON.
	Uždarytas degalų uždarymo vožtuvas.	Atidarykite degalų uždarymo vožtuvą.
Detonuoja variklis	Nepakanka alyvos.	Įpilkite alyvos.
	Išsiderino įpurškimo siurblys.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Žema aušinimo skysčio temperatūra.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Variklio perkaitimas.	Žr. "Perkaista variklis".
Variklis netolygiai dirba arba dažnai išsijungia	Žema aušinimo skysčio temperatūra.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Užsikūšęs degalų filtras.	Pakeiskite filtravimo elementą.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Degalų sistemoje yra vandens, purvo ar oro.	Išleiskite, išplaukite, užpildykite ir išleiskite iš sistemos slėgį.
	Užsiteršę arba sugedę purkštuvai.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą, kad patikrintų purkštuvus.
	Netinkamas degalų tipas.	Naudokite tinkamus degalus.
Variklio temperatūra žemesnė už normalią	Sugedęs termometras arba daviklis.	Patikrinkite matuoklį, daviklį ir sąlygas.
Trūksta galios	Perkrautas variklis.	Sumažinkite apkrovą arba perjunkite į žemesnę pavarą.
	Mažos didžiausios tuščiosios eigos apsukos.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Pablogėjęs oro siurbimas.	Atlikite oro valytuvo techninę priežiūrą.
	Užsikimšęs degalų filtras.	Pakeiskite filtravimo elementą.
	Netinkamas degalų tipas.	Naudokite tinkamus degalus.
	Perkaitęs variklis.	Žr. "Perkaista variklis".
	Variklio temperatūra žemesnė už normalią	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Netinkamas vožtuvo tarpas.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Užsiteršę arba sugedę purkštuvai.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą, kad patikrintų purkštuvus.
	Išsiderino įpurškimo siurblys.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Nedirba turbokompresorius .	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Nesandarus išmetamų dujų kolektoriaus tarpiklis.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Netinkamai sureguliuotas padargas.	Žr. padargo eksploatacijos instrukciją.
	Susiaurėjimas degalų sistemoje.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Susiaurėjimas grįžtamojoje linijoje.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Netinkamas balastas.	Sureguliuokite balastą pagal apkrovą.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Žemas alyvos slėgis	Žemas alyvos lygis.	Įpilkite alyvos.
	Netinkamas alyvos tipas.	Išleiskite alyvą, įpilkite į karterį reikiamo klampumo ir kokybės alyvos.
Didelės alyvos sąnaudos	Per mažas karteryje esančios alyvos klampumas.	Naudokite tinkamo klampumo alyvą.
	Alyvos nuotėkis.	Patikrinkite, ar sandarios alyvos sistemos, tarpikliai ir išleidimo kaiščiai.
	Susiaurėjęs karterio ventiliacijos vamzdis.	Išvalykite ventiliacijos vamzdį.
Variklis išmeta baltus dūmus	Sugedęs turbokompresorius.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Netinkamas degalų tipas.	Naudokite tinkamus degalus.
	Žema variklio temperatūra.	Leiskite varikliui įkaisti iki normalios darbinės temperatūros.
	Sugedęs termostatas.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Blogi įpurškimo purkštukai.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
Variklis išmeta juodus arba pilkus dūmus	Neritmiškas variklio darbas.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Neveikia šalto variklio paleidimo paskuba ar nedidelės apkrovos patikslinimas.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Netinkamas degalų tipas.	Naudokite tinkamus degalus.
	Užsikimšęs arba nešvarus oro valytuvas.	Atlikite oro valytuvo techninę priežiūrą.
	Perkrautas variklis.	Sumažinkite apkrovą arba perjunkite į žemesnę pavarą.
	Nešvarūs įpurškimo purkštukai.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Neritmiškas variklio darbas.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Nedirba turbokompresorius.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Nešvari radiatoriaus šerdis arba grotelių sieteliai.	Išvalykite nešvarumus.
Perkaista variklis		

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Perkrautas variklis.	Perjunkite į žemesnę pavarą arba sumažinkite apkrovą.
	Žemas variklio alyvos lygis.	Patikrinkite alyvos lygį. Jei reikia, įpilkite alyvos.
	Trūksta aušinimo skysčio.	Užpildykite radiatorių iki tinkamo lygio, patikrinkite, ar nėra atsileidusių sujungimų ar nuotėkių radiatoriuje, aušinimo skysčio išsiplėtimo bakelyje ir žarnose.
	Sugedęs radiatoriaus dangtelis.	Pakeiskite dangtelį.
	Laisvas ar sugedęs ventiliatoriaus diržas(ai).	Sureguliuokite diržo įtempimą(us).
	Reikia išplauti aušinimo sistemą.	Išplaukite aušinimo sistemą.
	Sugedęs termostatas.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Sugedęs termometras arba daviklis.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Netinkamos markės degalai.	Naudokite tinkamus degalus.
Didelės degalų sąnaudos	Netinkamas degalų tipas.	Naudokite tinkamus degalus.
	Užsikišęs arba nešvarus oro valytuvas.	Atlikite oro valytuvo techninę priežiūrą.
	Perkrautas variklis.	Sumažinkite apkrovą arba perjunkite į žemesnę pavarą.
	Netinkamas vožtuvo tarpas.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Nešvarūs įpurškimo purkštukai.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Netipiškas variklio darbas.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Netinkamai sureguliuotas padargas.	Žr. padargo eksploatacijos instrukciją.
	Žema variklio temperatūra.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Per daug balasto.	Sureguliuokite balastą pagal apkrovą.
	Sugedęs turbokompresorius.	Kreipkitės į John Deere atstovą.

SS01820,0000A95 -26-12JUN07-4/4

Trikčių diagnostika

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Blogai dirba oro įsiurbimo sistema.	Patikrinkite sistemą.
	Užsikimšęs karterio ventiliacijos vamzdis.	Išvalykite ventiliacijos vamzdį.

SS01820,0000A95 -26-12JUN07-5/4

Transmisijos gedimų suradimas ir šalinimas

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Perkaista transmisinė alyva	Per mažas alyvos tiekimas.	Į sistemą įpilkite tinkamos alyvos.
	Užsikimšęs transmisinės - hidraulinės alyvos filtras.	Pakeiskite filtrą.
	Vidinis nuotėkis hidraulinėje sistemoje.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Netinkamai sureguliuotas sukabinimo įtaiso grįžtamojo ryšio svirtinis mechanizmas.	Perstatykite svirtinį mechanizmą. Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
	Netinkamai sureguliuotas hidraulinis variklis.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
Žemas transmisijos slėgis.	Per mažas alyvos tiekimas.	Į sistemą įpilkite tinkamos alyvos.
	Užsikimšęs transmisinės - hidraulinės alyvos filtras.	Pakeiskite filtrą.

MX,TSIP,BA2 -26-24JUL95-1/1

Hidraulinės sistemos gedimų suradimas ir šalinimas

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Neveikia visa hidraulinė sistema	Per mažas alyvos tiekimas.	I sistemą įpilkite tinkamos alyvos.
	Užsikimšęs transmisijos-hidraulinis filtras.	Keiskite filtrą.
	Užsikimšęs transmisijos-hidraulinis tinklinis filtras.	Išvalykite tinklinį filtrą.
	Aukšto slėgio vidinis nuotėkis.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
Perkaitusi hidraulinė alyva	Per mažas alyvos tiekimas.	I sistemą įpilkite tinkamos alyvos.
	Užsikimšęs transmisinės - hidraulinės alyvos filtras.	Keiskite filtrą.
	Vidinis nuotėkis hidraulinėje sistemoje.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Netinkamai sureguliuotas sukabinimo įtaiso grįžtamojo ryšio svirtinis mechanizmas.	Perstatykite svirtinį mechanizmą. Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Netinkamai sureguliuotas hidraulinis variklis.	Kreipkitės į John Deere atstovą.

LV,5010T,B -26-03JUN97-1/1

Reguliavimo vožtuvo gedimų radimas ir šalinimas (jei įrengtas)

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Fiksatorius nelaiko SCV svirties arba per greitai ją atleidžia	Neteisinga fiksavimo selektoriaus padėtis.	Pasukite selektorių į teisingą padėtį.
	Netinkamas fiksatoriaus nustatymas.	Sureguliuokite nustatymą.
Neatsileidžia reguliavimo vožtuvo svirtis	Netinkamas fiksatoriaus nustatymas.	Sureguliuokite nustatymą.
	Netinkamai nustatytas SCV kabelis	Atnaujinkite SCV kabelio nustatymą

NM61126,00004EF -26-03AUG17-1/1

Stabdžių gedimų suradimas ir šalinimas

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Nėra pedalų tvirtumo	Sistemoje yra oro.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
Pedalas fiksuojasi	Galinio stabdžio stūmoklio sandariklio nuotėkis.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
Per didelė pedalo eiga	Sistemoje yra oro.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.
Transportavimo metu stringa stabdžiai	Išsireguliuavę stabdžiai.	Kreipkitės į oficialų John Deere atstovą.

MX, TSIP, DA1 -26-24JUL95-1/1

Svyruojančio veleno ir tritaškio sukabinimo įtaiso greito sujungimo movos gedimų suradimas ir šalinimas

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Nepakankamas tarpas transportavimo metu	Per ilgą centrinę trauklę.	Sureguliuokite centrinę trauklę.
	Per ilgos kėlimo trauklės.	Sureguliuokite kėlimo traukles.
	Neišlygintas padargas.	Išlyginkite padargą.
	Netinkamai sureguliuotas padargas.	Žr. padargo eksploatacijos instrukciją.
	Centrinės trauklės priekis viršutinėse angose.	Perkelkite centrinę trauklę į apatines angas.
	Per trumpos grandinės.	Pailginkite grandines.
Lėtai nusileidžia sukabinimo įtaisas	Netinkamai sureguliuotas svyruojančio veleno nuleidimo greičio regulatorius.	Sureguliuokite nuleidimo greičio rankenėlę.
Sukabinimo įtaisas nepakyla arba kyla lėtai	Per didelė sukabinimo įtaiso apkrova.	Sumažinkite apkrovą.
	Žemas alyvos lygis.	Į sistemą įpilkite tinkamos alyvos.
	Per šalta hidraulinė alyva.	Leiskite alyvai įšilti.
	Užsikimšęs transmisinės - hidraulinės alyvos filtras.	Keiskite filtrą.
	Užsikimšęs transmisijos-hidraulinis tinklinis filtras.	Išvalykite ar pakeiskite tinklinį filtrą.
	Per trumpos kėlimo trauklės.	Sureguliuokite kėlimo traukles.
Padargas nedirba norimame aukštyje	Trūksta skvarbumo.	Žr. padargo eksploatacijos instrukciją.
	Netinkamas ribotuvo suregulavimas.	Sureguliuokite padėties ribotuvą.
	Netinkamas trauklės svirties suregulavimas.	Žr. skyrių Pasisukantis velenas ir 3-taškis sukabinimo įtaisas.
	Centrinės trauklės priekinis įtaisas viršutinėse angose.	Perkelkite centrinės trauklės įtaisą į apatinį laikiklio angą.
Sukabinimo įtaisas nepakankamai arba visai nereaguoja į trauklės apkrovą	Trauklės valdymo svirtis "Išjungimas" padėtyje.	Stumkite svirtį atgal.
	Per trumpos kėlimo trauklės.	Sureguliuokite kėlimo traukles.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Trūksta skvarbumo.	Žr. padargo eksploatacijos instrukciją.
	Per lėtas nuleidimo greitis.	Sureguliuokite nuleidimo greičio vožtuvą.
Per didelis sukabinimo įtaiso jautrumas	Priekinis įtaisas ant centrinės trauklės apatin. laikiklio angose.	Perkelkite centrinės trauklės įtaisą į viršut. laikiklio angas.
	Netinkamas traukos jutimo sureguliuavimas.	Stumkite svirtį pirmyn.
Per greitai nusileidžia sukabinimo įtaisas	Nustatytas per greitas nuleidimo greitis.	Sureguliuokite nuleidimo greitį.
Pasisukančio veleno valdymo svirtys "lėtai slenka". Svirtys per laisvos.	Atsileidę frikciniai diskai.	Sureguliuokite pasisukančio veleno regulatoriaus svirties trintį. Žr. procedūras sk. "Pasisukantis velenas ir 3-taškis sukab. įtaisas" arba kreipkitės į John Deere atstovą.

LV,5010T,C -26-03JUN97-2/2

Elektrinės greito kėlimo ir nuleidimo sistemos (EQRL) gedimų radimas ir šalinimas

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Neveikia EQRL/elektrinės greito kėlimo ir nuleidimo hidraulinės sistemos jungikliai	Laisvas ar neteisingas laidų sujungimas jungiklio gale	Patikrinkite ir prijunkite tinkamai laidų pynę jungiklio gale
	EQRL ECU gedimas	Tikrinkite, ar tinkamai funkcionuoja EQRL ECU ir susisiekitė su John Deere įgaliotu atstovu
		Patikrinkite EQRL ECU laidų jungtis
3-taškai sujungimai nereaguoja į EQRL jungiklio funkcijas	Mažai transmisinės/hidraulinės alyvos	Įpilkite norimą kiekį transmisinės/hidraulinės alyvos
	Transmisinė/hidraulinė alyva necirkuliuoja pasisukančio veleno sistemoje	Paleiskite variklį ir leiskite jam kelias sekundes dirbti tuščia eiga, kad pasisukančio veleno sistemoje pradėtų cirkuliuoti transmisinė/hidraulinė alyva
Nedirba EQRL variklis	Atsilaisvinęs ar sugedęs laidų sujungimas variklio gale	Patikrinkite ir prijunkite tinkamai laidų pynę variklio gale
	Sugedęs variklis	patikrinkite ir pakeiskite variklį, jei sugedęs
EQRL indikatorius nenurodo, kai atsiranda EQRL triktis	Atsilaisvinęs ar sugedęs laidų sujungimas EQRL indikatoriaus gale	Patikrinkite prietaisų skydelį ir EQRL indikatoriaus laidų sujungimus bei tinkamai juos sujunkite
	EQRL ECU nesiunčia signalų į EQRL indikatorių	Tikrinkite, ar tinkamai funkcionuoja EQRL ECU ir susisiekitė su John Deere įgaliotu atstovu
		Patikrinkite EQRL ECU laidų jungtis

ZY5AXG6,0000C4D -26-15FEB22-1/1

Kilnojamųjų hidraulinių cilindrų gedimų suradimas ir šalinimas

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Pakeista kilnojamo cilindro eigos kryptis	Netinkami žarnų sujungimai.	Apkeiskite žarnų sujungimus
Nesiderina žarnos	Netinkami žarnų įkišami antgaliai.	Pakeiskite antgalį pagal ISO standarto antgalius.
Kilnojamasis cilindras nekelia krovinio	Per didelė apkrova.	Sumažinkite apkrovą.
	Nepilnai įmontuotos žarnos.	Tinkamai sujunkite žarnas.
	Netinkamas kilnojamo cilindro dydis.	Naudokite tinkamo dydžio kilnojamąjį cilindrą.
Cilindro eigos kryptis keičiasi Nr. 2 SCV	SCV svirtis stumiama padėčiai pataisyti.	Apkeiskite žarnų movas.

MX,TSIP,FA3 -26-02JUN99-1/1

Elektros sistemos gedimų suradimas ir šalinimas

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Nesikrauna akumulatorius	Laisvos arba aprūdijusios laidų jungtys.	Nuvalykite ir priveržkite sujungimus.
	Sulfatuotas arba susidėvėjęs akumulatorius.	Patikrinkite elektrolito lygį ir lyginamąjį svorį.
	Atsileidęs arba sugedęs kint. srovės generatoriaus/ventiliatoriaus diržas.	Sureguliuokite diržo įtempimą arba jį pakeiskite.
Dirbant varikliui žiba įkrovimo sistemos indikatorius	Mažas variklio apsučių dažnis.	Padidinkite apsučias.
	Sugedęs akumulatorius.	Patikrinkite elektrolito lygį ir lyginamąjį svorį.
	Sugedęs kintamosios srovės generatorius.	Kreipkitės į John Deere atstovą.
	Slysta kint. srovės generatoriaus/ventiliatoriaus diržas.	Sureguliuokite diržo įtempimą.
Lėtai sukasi starteris	Per maža baterijos išėjimo galia.	Patikrinkite elektrolito lygį ir lyginamąjį svorį.
	Per tiršta karterio alyva.	Naudokite tinkamo klampumo alyvą.
	Laisvos arba aprūdijusios laidų jungtys.	Nuvalykite ir priveržkite laisvus sujungimus.
Neveikia apšvietimo sistema; likusi elektros sistemos dalis veikia	Perdegęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį.
Neveikia visa elektros sistema	Sugadinti baterijos sujungimai.	Nuvalykite ir priveržkite sujungimus.
	Sulfatuotas arba susidėvėjęs akumulatorius.	Patikrinkite elektrolito lygį ir lyginamąjį svorį.
	Perdegęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį.
Relė(s) stringa arba neveikia; gedimai pasikartoja	Sugedęs grandinės apsaugos nuo kibirkščiavimo diodas.	Kreipkitės į John Deere atstovą.

LV,5010T,E -26-09SEP97-1/1

Šildytuvo ir A/C sistemos (kabinos) gedimų suradimas ir šalinimas

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Neveikia visi kabinos elektros jungikliai	Laisvas, sugedęs ar perdegęs lydusis apsauginis elementas.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
Blogai dirba pūstuvai	Pūstuvai nedirba.	Patikrinkite abu pūstuvo saugiklius.
Pūstuvai dirba tik prapūtimo padėtyje	Perdegęs vienas iš dviejų saugiklių.	Pakeiskite saugiklį.
	Perdegęs pūstuvo varžos blokas.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
Nedirba šildytuvas	Mažai aušinimo skysčio.	Patikrinkite aušinimo skysčio lygį; įpilkite, jeigu reikia.
	Sugedęs termostatas.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Netinkamai dirba šildytuvo reguliavimo vožtuvas.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Užsikūšusi ar sugadinta šildytuvo šerdis ar žarnos.	Išplaukite aušinimo sistemą. Pakeiskite šildytuvo šerdį ar žarnas. Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
Neveikia oro kondicionavimas	Laisvas arba slysta kompresoriaus diržas.	Jeigu reikia, pakeiskite diržą.
	Perdegęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį.
	Sugedęs jungiklis.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Klaidingas laidų sujungimas arba laisvi sujungimai.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Sugedusi kompresoriaus mova.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
Trauklės	Blogas oro paskirstymas	Sureguliuokite kryptines oro ventiliacines groteles. Nustatykite slėginio ventiliatoriaus jungiklį į vidurinę ar apatinę padėtį.
Nepakankamas oro srautas	Užsikūšę oro filtrai.	Išvalykite filtrus.
	Susiaurėjęs garintuvo vidaus oro srautas.	Išvalykite suslėgtu oru garintuvą ir korpusą.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Sugedę slėginio ventiliatoriaus elektros varikliai.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Blogas slėginio ventiliatoriaus jungiklis.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Klaidingas laidų sujungimas arba laisvi sujungimai.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
Iš garintuvo vidaus skyriaus laša ar nuteka vanduo	Priveržkite žarnos fiksatorių.	Priveržkite fiksatorių.
	Nešvarus A/C alyvos rinktuvas.	Išvalykite suslėgtu oru garintuvo rinktuvą ir išėjimo angą.
	Užsikišo A/C išleidimo vamzdžiai.	Išvalykite išleidimo vamzdžius.
Keisti kvapai operatoriaus kabinoje	Nešvarūs oro filtrai.	Išvalykite filtrus.
	Nešvarus garintuvo kondensatoriaus rinktuvas.	Išvalykite suslėgtu oru rinktuvą ir išėjimo angą.
	Užsikišo išleidimo vamzdžiai.	Išvalykite išleidimo vamzdžius.
Dalinis sistemų užšalimas ir rasojimas bei blogas aušinimas	Tabako dūmai arba derva ant garintuvo išorės.	Išvalykite filtrus.
	Slysta kompresoriaus diržas.	Pakeiskite diržą.
	Šaldymo medžiagos nuostoliai.	Patikrinkite sistemos sandarumą. Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Užsikišusi ar stringanti skysčio sistema.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Sutrikęs išsiplėtimo vožtuvas.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
Iš garintuvo pučia ledo dalelės	Per žemas reguliatoriaus skalės nustatymas.	Sureguliuokite temperatūros reguliatorių į didesnio šildymo padėtį.
Sugedęs aušinimas	Nepakankamos pūstuvo apsukos.	Padidinkite pūstuvo apsukas.
	Nešvarūs oro filtrai.	Išvalykite filtrus.
	Nešvarumai ant priekinių grotelių ir šoninių tinklinių filtrų.	Išvalykite groteles ir tinklinius filtrus.
	Pūkuotos ar nešvarios kondensatoriaus plokštelės.	Nupūskite kondensatoriaus plokšteles suslėgtu oru.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
	Aušinimo skysčio nėra arba yra labai mažai.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Laisvas kompresoriaus pavaros diržas.	Pakeiskite diržą.
	Neįsijungia kompresoriaus mova.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Nedirba plėtimosi vožtuvas.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Strigimai aušinimo sistemoje.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Klaidingas laidų sujungimas arba laisvi sujungimai.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Blogas termoregulatoriaus jungiklis.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Per žema lauko temperatūra. Žemesnė nei 21 °C (70 °F).	Palaukite, kol įsidienos. Jei sistemoje yra gedimas, kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Perkaista kondensatorius.	Išvalykite kondensatoriaus sietus, šerdis ir plokšteles bei radiatorių.
	Aukšto slėgio šone stiprūs strigimai.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Sudegusi movos sritis.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Valdymo grandinėje trumpas sujungimas arba sugedęs grandinės jungiklis.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
Plėtimosi vožtuve šnypštimo garsas	Šaldymo medžiagos nuostoliai.	Patikrinkite sistemos sandarumą. Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Strigimai aušinimo sistemoje.	Patikrinkite, ar nesusisukusios žarnos. Patikrinkite imtuvo-džiovintuvo temperatūros vienodumą. Jeigu temperatūra nevienoda, kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.

SV86979,0000154 -26-14SEP12-3/3

Stiklo valytuvo (-ų), papildomų šviesų, plafono, radijo (kabinos) gedimų suradimas ir šalinimas

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Neveikia visi kabinos elektros jungikliai	Laisvas, sugedęs ar perdegęs lydusis apsauginis elementas.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
Neveikia valytuvai ir plovimo įtaisai	Perdegęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį.
	Sugedęs jungiklis (-iai).	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Sugedę varikliai.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Klaidingas laidų sujungimas arba laisvi sujungimai.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
Nedirba prožektoriai	Perdegęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį.
	Sugedęs jungiklis.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Klaidingas laidų sujungimas arba laisvi sujungimai.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
Neveikia plafonas	Perdegęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį.
	Sugedusi lemputė ar jungiklis.	Pakeiskite lemputę arba kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Sugedęs durų jungiklis (-iai).	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
	Klaidingas laidų sujungimas arba laisvi sujungimai.	Kreipkitės į John Deere įgaliotąjį atstovą.
Nedirba radijas	Perdegęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį.

SV86979,0000155 -26-14SEP12-1/1

Traktoriaus laikymas

Pastatykite traktorių ilgalaikiam laikymui

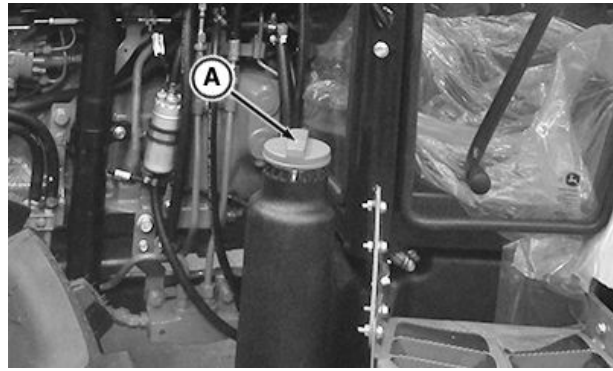
SVARBU: Jei traktorius nebus naudojamas keletą mėnesių, rekomendacijos kaip jį laikyti ir vėl paruošti darbui padės sumažinti koroziją ir susidėvėjimą.

PASTABA: Panaudokite variklio laikymo komplektą, kurį galite įsigyti iš John Deere įgalioto atstovo.

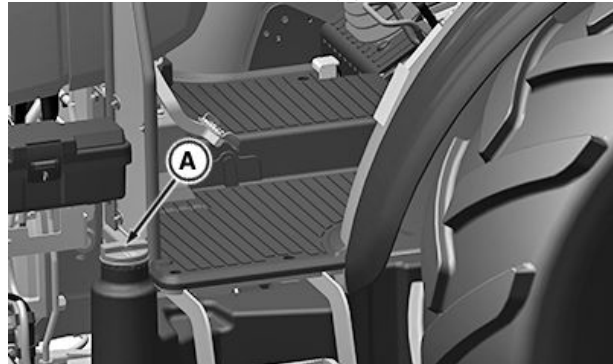
Pastatydami traktorių ilgalaikiam saugojimui, atlikite šiuos veiksmus:

1. Atlikite variklio oro valytuvo techninę priežiūrą. (Žr. Bendroji techninė priežiūra ir tikrinimas sk. ATLIKITE VARIKLIO ORO ĮSIURBIMO IR IŠANKSTINIO VALYMO FILTRO TECHNINĘ PRIEŽIŪRĄ.)
2. Jeigu traktoriaus aušinimo skystis senesnis nei 2 metų, išplaukite aušinimo sistemą. (Žr. Priežiūra—aušinimo sistema sk. IŠLEISKITE, IŠPLAUKITE IR UŽPILDYKITE AUŠINIMO SISTEMĄ). Įpilkite 50% antifrizo-vandens mišinio. Patikrinkite, ar aušalas tinkamai apsaugo esant šaltam orui.
3. Keiskite variklio alyvą ir filtrą (Žr. procedūrą sk. Tepimas).
4. Išleiskite degalų baką. Nuimkite degalų bako pildymo angos dangtelį (A) ir įpilkite 4 L (1 gal.) degalų. Uždėkite dangtelį.
5. Išimkite kintamosios srovės generatoriaus/ventiliatoriaus diržą, kai jis atvės.
6. Išimkite ir nuvalykite akumuliatorių. Laikykite vėsioje, sausoje vietoje. Laikykite jį įkrautą.¹
7. Sutvirtinkite ar užblokuokite sankabos pedalą išjungimo padėtyje.

¹Atjunkite akumuliatoriaus įžeminimo laidą, jei ketinate mašiną laikyti trumpai neekspluatuojamą (nuo 20 iki 90 dienų).



Traktoriaus kairioji pusė—kabina



Traktoriaus kairioji pusė—IOOS

A—Degalų bako pildymo angos dangtelis

8. Sutepkite tepalu ar antikoroziiniu priedu neapsaugotus metalinius paviršius, tokius kaip reguliuojami priekiniai tiltai, jei ištraukti.

9. Juostele užsandarinkite oro valytuvo įėjimą (A), dulkių apsauginį vožtuvą (B), išmetimo vamzdį, karterio pildymo angos dangtelį, degalų pildymo angos dangtelį, aušinimo skysčio išsiplėtimo bakelį ir transmisinės/hidraulinės sistemos pildymo angos dangtelį.

10. Uždenkite prietaisų skydelį matine medžiaga, kad nesusigadintų matuokliai.

11. Pakelkite padangas nuo žemės. Saugokite nuo karščio ir saulės spindulių.

12. Gerai nuvalykite traktorių. Pataisykite nudažytus paviršius, kurie subraižyti ar apdaužyti.

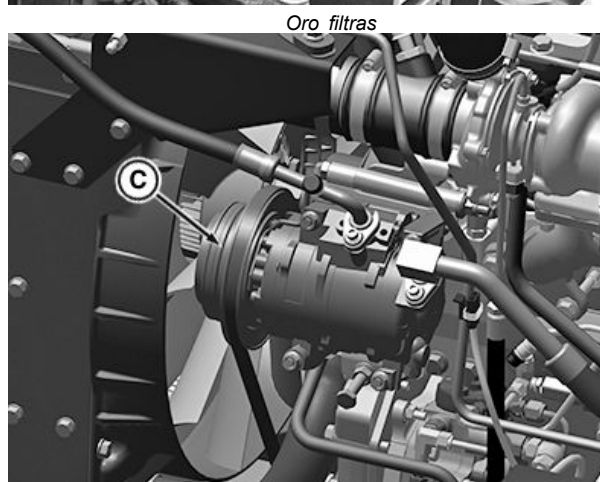
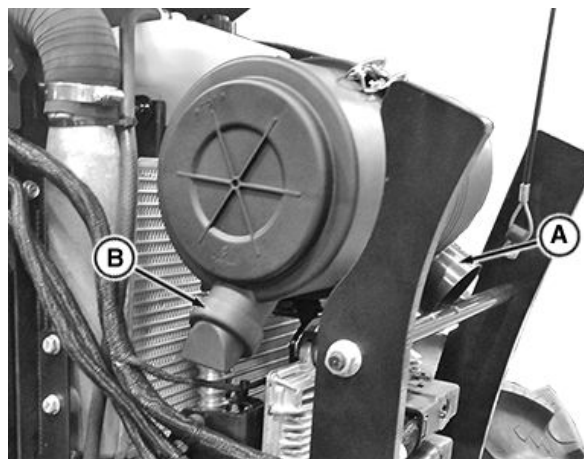
13. Jei traktorius laikomas lauke, padenkite jį vandeniui atsparia medžiaga.

14. **Kabina:** Vieną kartą per mėnesį pasukite oro kondicionavimo kompresoriaus skriemulį (C) keletą apsisukimų, kad nestrigtų kompresorius.

PASTABA: Pastatant mašiną laikymui, reikia tinkamai atlenkti kabinos galinio vaizdo veidrodėlius. Daugiau informacijos žr. sk. Operatoriaus pultas - kabina.

A—Oro valytuvo įėjimas
B—Nuo dulkių saugantis vožtuvas

C—Oro kondicionieriaus kompresoriaus skriemulys (kabina)



Oro filtras

Oro kondicionieriaus kompresorius

PY31455 —UN—30AUG16

PY31456 —UN—26AUG16

LGCKF7U,0000587 -26-27APR20-2/2

Paimkite traktorių iš laikymo vietos

Paruošdami traktorių darbui po saugojimo, atlikite šiuos veiksmus:

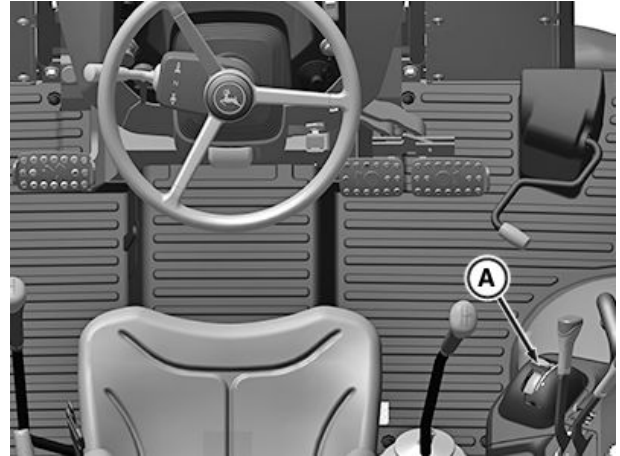
1. Patikrinkite padangų slėgį. (Žr. sk. Ratai, padangos ir tarpvėžės.). Nuleiskite padangas ant žemės.
2. Nuimkite visus uždengimus.
3. Atidenkite visas laikymo metu užsandarintas angas.
4. Įmontuokite bateriją.
5. Nuimkite sujungimus ar blokavimą, kurie fiksavo sankabos pedalą.

SVARBU: Traktoriai su kabina: Jei oro kondicionavimo kompresorius užsiblokavęs, leisdami varikliui dirbti su įjungta kompresoriaus sankaba sugadinsite diržą arba kompresorių.

6. **Kabina.** Patikrinkite, ar laisvai sukasi ir neužsikerta A/C kompresoriaus skriemulys.
7. Uždėkite kintamosios srovės generatoriaus/ventiliatoriaus diržą.
8. Patikrinkite variklio alyvos, transmisinės/hidraulinės alyvos ir variklio aušinimo skysčio lygius. Įpilkite šių skysčių, jei reikia.
9. Išleiskite iš degalų bako nedidelį kiekį degalų, kad išpūstumėte susikondensavusią drėgmę.
10. Užpildykite degalų baką.
11. Atlikite visą atitinkamą techninę priežiūrą, kuri išvardinta skyriuje Remonto ir techninės priežiūros intervalai, kaip reikalaujama pasibaigus laikymo trukmei.
12. Patikrinkite prietaisus ir indikatorius pasukdami raktelį į RUN/PALEIDIMO padėtį.

SVARBU: Neleiskite dirbti starteriui daugiau nei 20 sek. iš karto ir palaukite nors dvi minutes, kad prieš pakartotinį bandymą atvėstų starteris.

13. Patikrinkite, kad pavarų perjungimo svirtis ir PowrReverser™ svirtis (jei įrengtos) būtų neutralioje ("N") padėtyje, o GTV valdymo svirtis būtų išjungimo padėtyje. Traukite rankinę droselinę sklendę (A) iki



5058E, 5067E ir 5075E IOOS ir traktoriai su kabina



5050E IOOS ir traktoriai su kabina

A—Rankinės droselinės sklendės svirtis

galo atgal, nuspauskite sankabos pedalą ir sukite variklį, kol pakils alyvos slėgis. Pasukite paleidimo jungiklį į OFF/išjungimo padėtį.

14. Prijunkite degalų išjungimo solenoido elektros laidus/jungtis.
15. Nuspauskite sankabos pedalą ir įjunkite variklį. Keletą minučių leiskite varikliui dirbti mažomis tuščios eigos apsuksomis. Prieš paleisdami traktorių pilna apkrova, atsargiai pašildykite ir patikrinkite visas sistemas.

NM61126,00004FF -26-14AUG17-1/1

PY31458 —UN—25NOV16

PY31457 —UN—26AUG16

Dažytos apdailos priežiūra

Reguliariai plaudami traktorių, išsaugosite dažytus paviršius. Plaukite traktorių ten, kur nepasiekia tiesioginiai saulės spinduliai. Visas chemines valymo priemones reikia greitai nuplauti, neleidžiant išdžiūti ant dažytų paviršių.

SVARBU: Nenaudokite karšto vandens, stipriai valančių muilų ar cheminių ploviklių. Naudokite skystą muilą rankoms, indų arba automobilių plovimui (o ne cheminius ploviklius). Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra rūgšties ar abrazyvinių/turinčių švitro medžiagų.

Apnašų nuo dažų paviršiaus pašalinimui gali prireikti traktorių retkarčiais nuvaškuoti. Nenaudokite vaško, kurio sudėtyje yra abrazyvinių/švitrinių medžiagų.

Plovimo ar vaškovimo metu patikrinkite, ar nėra dažytų paviršiaus įbrėžimų ir pažeidimų. Perdažykite tas vietas, kuriose nusilupo dažai. kinDažus galite įsigyti pas oficialų John Deere atstovą.

SD74272,00002AE -26-19JUL12-1/1

Techniniai reikalavimai

Bendrosios specifikacijos

PASTABA: Specifikacijos ir konstrukcija gali būti keičiami be įspėjimo.

Traktoriaus modelis	5050E	5058E	5067E	5075E
Variklis ir variklio pagalbinis įrenginys				
Variklio tipas	John Deere PowerTech M			
Variklio modelis	3029 T	3029 H	3029 H	3029 H
Sertifikatas pagal 97/68EB (CTQ)	Etapas III A	Etapas III B	Etapas III B	Etapas III B
Pilna smagračio galia @ nominalios rpm, SAE J1349, AG.	49	60,3	68,5	74,7
IOOS				
GTV AG (kW) esant nominaliam greičiui	37,5 (28) @ 2400 rpm	45 (33,6) esant 2100 aps./min.	53 (39,6) esant 2100 aps./min.	60,3 (45) @ 2100 rpm
KABINA				
GTV AG (kW) esant nominaliam greičiui	36 (26,9) @ 2400 rpm	41 (30,6) esant 2100 aps./min.	49 (36,6) esant 2100 aps./min.	57,6 (43) @ 2100 rpm
Nominalios variklio rpm	2400	2100	2100	2100
Nominalus variklio sukimo momentas	188 N·m @ 1600 rpm	247 N·m @ 1500 rpm	280 N·m @ 1500 rpm	304 N·m @ 1500 rpm
Didžiausias sukimo momentas @ variklio greitis	1600 aps./min.	1500 aps./min.		
Cilindrų skaičius	3			
Anga, mm	106,5			
Eiga/taktas, mm	110			
Darbinis tūris, litrai	2,9			
Vožtuvų skaičius kiekvienam cilindrui	2			
Degalų įpurškimo sistema ir valdymas	Mechaninis įpurškimas	Elektroniniu būdu valdoma akumuliatorinė aukšto slėgio degalų įpurškimo sistema		
Galutinio apdorojimo tipas	—	Dyzelino oksidacijos katalizatorius (DOC) ir dyzelino kietųjų dalelių filtras (DPF)		
Suspaudimo laipsnis	16,9 : 1			
Cilindrų darbo tvarka	1 - 2 - 3			
Mažos tuščiosios eigos apsukos, rpm	850, -50/+25	890-910		
Didelės tuščios eigos apsukos, rpm	2600, -25/+50	2190-2210		
Darbinis diapazonas, rpm	1400-2400	1700-2100		
Degalų tiekimo išjungimas	Elektros			
Šalto variklio paleidimas	nėra			
Aušinimo sistemos elementų komplektas	Išsiplėtimo bakelyje aušinamas skystis			
Ventiliatorius	Aušinimo sistema su termoreguliuojama viskozinio ventiliatoriaus pavara (Eco ventiliatoriaus pavara)			
Radiatorius	56 mm			
CAC	Netaikoma	Taip	Taip	Taip
Siurbimas	Su turbokompresoriumi	Turbo įpūtimas ir pučiamo oro aušinimas	Turbo įpūtimas ir pučiamo oro aušinimas	Turbo įpūtimas ir pučiamo oro aušinimas
Degimas	Tiesioginis įpurškimas	Tiesioginis įpurškimas	Tiesioginis įpurškimas	Tiesioginis įpurškimas
FIP	Rotacinis			

Tęsinys sekančiame puslapyje

ZY5AXG6,00000B1 -26-11FEB21-1/5

Techniniai reikalavimai

Traktoriaus modelis	5050E	5058E	5067E	5075E
Duslintuvas	Po gaubtu			
Degalų aušintuvas	Netaikoma	Pateikiamos	Pateikiamos	Pateikiamos
Oro filtras	FKB 07			
Oro valytuvo tipas	Dvigubas sausas oro filtras (po gaubtu)			
Variklis išjungtas	Elektrinis išjungimas			
Degalų bakas	Vidutinio užpildymo, po platforma			
Kėlimo siurblys	Taip			
Antifrizas	50:50			
Transmisija				
Pavarų perjungimo schema	H			
Sankabos tipas	Dviguba			
Sankabos dydis (col.)	11"	11"		
Frikcinės sankabos plokštės medžiaga	Metalokeraminė			
Darbinis stabdys	Hidrauliškai aktyvuojamas į alyvą panardintas diskinis stabdis.			
Stovėjimo stabdys	Pavarų dėžės blokatoriaus krumpliaračio saugiklis			
Pagalbinis stabdys	Hidrauliškai valdomas pagalbinis stabdis			
Stabdžių tipas	Dvipakopis hidraulinių stabdžių vožtuvas			
Priekabos stabdis	Pasirinktinis			
GTV sankabos plokštės medžiaga	Metalokeraminė			
Greičių skaičius (9F/3R SyncShuttle transmisijos)	9 priekinės eigos greičiai 3 atbulinės eigos greičių			
Greičių skaičius (12F/12R PowrReverser™ transmisijos)	12 priekinės eigos greičių 12 atbulinės eigos greičių			
Greičių skaičius (24F/12R PowrReverser™ transmisijos)	—	24 priekinės eigos greičiai 12 atbulinės eigos greičių		
Pavarų perjungiklio vieta	Dešinė pusė			
Galinis GTV				
Sankabos tipas	Vieno disko sauso tipo sankaba (tik 9X3) / daugiadiskė šlapio tipo sankaba (su 12x12 PR & 24x12PR)			
Valdymo tipas	Mechaninis įjungimas (9x3) / elektrohidraulinis įjungimas (12x12 PR & 24x12PR)			
Veleno skersmuo	34,8 mm			
Išdrožos	6			
GTV - standartinis	540 @ 2376 variklio rpm	540 @ 2084 variklio rpm		
GTV - ekonomiškąs	540E @ 1728 variklio rpm	540E @ 1588 variklio rpm		
Diferencialo blokatorius	Standartinis, valdomas pedalu			
Galinis tiltas	10 serija	10 serija	10 serija	10 serija
Siurblys				
Vieno cilindro arba sudvejintas	Sudvejintas			
Siurblio rpm @ variklio rpm	1:1			
Hidraulinė sistema				
Sistemos tipas	Atviro centro hidraulinė sistema			
Sistemos slėgis - maksimalus	205 bar			

Techniniai reikalavimai

Traktoriaus modelis		5050E	5058E	5067E	5075E
Bazinis siurblys (vairavimo mechanizmo ir transmisijos valdymo)		12 cm ³			
Bazinis siurblys - tiekimo koeficientas per minutę esant nominaliam greičiui		25,9 l (6,842 gal/min)	22,7 l (5,996 gal/min)		
Pagrindinis siurblys (SCV ir sukabinimo įtaisas)		23 cm ³			
Pagrindinis siurblys - tiekimo koeficientas per minutę esant nominaliam greičiui		49,7 l (13,129 gal/min)	43,5 l (11,491 gal/min)		
Maksimalus kabinos SCV's skaičius (galo/vidur.)		2/2			
Maksimalus IOOS SCV's skaičius (galo/vidur.)		1/2 arba 3/0 (9x3 transmisijai)	2/2		
Maksimalus SCV kanalų skaičius (galo/vidur.) KABINOS		4/4			
Maksimalus SCV kanalų skaičius (galo/vidur.) IOOS		2/4 arba 6/0 (9x3 transmisijai)	4/4		
Pasisukantis velenas ir SCV					
Pasisukančio veleno markė		JD			
Reguliavimo vožtuvo markė		Eaton			
SCV markės		Eaton			
Pasisukančio veleno valdymo vožtuvo slėgis, bar		195±5	195±5		
Valdymo įtaisai		Traukos jėga & padėtis			
Išorinis grįžtamąsios sistemos pastuksenimas		nėra	nėra		
Nuleidimo greitis		nėra			
Papildomos galios tiekimas		Užsakomas kaip komplektas			
SCV-I		Standartinis su neutralios padėties fiksatoriumi			
SCV-II	KABINA	Užsakomas kaip komplektas	nėra	nėra	nėra
	IOOS	Užsakomas kaip komplektas	Užsakomas kaip komplektas	Užsakomas kaip komplektas	Užsakomas kaip komplektas
Tritaškis sukabinimo įtaisas - galinis					
Kategorija		II			
Apatinės trauklės tipas		Rutulinis			
Valdymo tipas		EQRL (greito pakėlimo/nuleidimo) ir mechaninio sukabinimo įtaiso valdymo svirtys			
Daviklio suveikimo tipas		Viršutinės trauklės traukos jėgos matavimas			
Reguliavimo režimai		Pakėlimas, nuleidimas, išilginis gylis, traukos jėga/padėtis/mišri, kėlimo ir nuleidimo greitis, greitas pakėlimas/nuleidimas, aukščio riba			
Didžiausia keliamoji galia @ sukabinimo taškas		1800 kg			
Didžiausia keliamoji galia @ prijungimo taškas eigos metu		1800 kg			
Didžiausia keliamoji galia @ 610 mm už sukabinimo taško		1450 kg			
Didžiausia keliamoji galia @ 610 mm už prijungimo taško eigos metu		1450 kg			
Keliamoji galia 24" už sukabinimo įtaiso rutulį, kg		1450			
Fiksatorius		nėra			
Gale - furgono jungiamoji mova		Universali tempimo sija su prikabinimo aša.			
Vairavimo sistema					
Tipas		Vairavimo mechanizmas su stiprintuvu			

Tęsinys sekančiame puslapyje

ZY5AXG6,00000B1 -26-11FEB21-3/5

Traktoriaus modelis	5050E	5058E	5067E	5075E
Vairo kolonėlė - IOOS (PR) ir kabinos (SyncShuttle)	Standartinė, neišardoma ir nepaverčiama			
Vairo kolonėlė - kabinos (PowrReverser™ transmisijos)	Standartinė, neišardoma ir nepaverčiama	Standartinė, neišardoma ir su pavertimo parinktimi		
Vairo kolonėlė - kabinos (24/12 PowrReverser™ transmisijos)	—	Standartinė, neišardoma ir su pavertimo parinktimi		
Vairas - rato skersmuo. / Ratlankio skersmuo, mm	406 / 26,2	406 / 26,2		
Vairavimo mechanizmo vožtuvo amortizatoriai	nėra	nėra		
Vairavimo mechanizmo slėgis, bar	130–135 bar			
Važiuklė				
Padangos ir ratai				
Mechaninė priekinių ratų pavara (MFWD)	Bazėje	Bazėje	Bazėje	Bazėje
Galinių padangų dydis	340/85R28 (13,6R28) 160/95R46 (6,6R46) 380/85R28 (14,9R28)	340/85R28 (13,6R28) 380/85R28 (14,9R28) 380/85R28 (14,9R28) 420/85R28 (16,9R28) 420/85R30 (16,9R30) 420/85R30 (16,9R30) 160/95R46 (6,6R46)	340/85R28 (13,6R28) 380/85R28 (14,9R28) 380/85R28 (14,9R28) 420/85R28 (16,9R28) 420/85R30 (16,9R30) 420/85R30 (16,9R30) 480/70R28 420/70R30 480/70R30 160/95R46 (6,6R46)	340/85R28 (13,6R28) 380/85R28 (14,9R28) 380/85R28 (14,9R28) 420/85R28 (16,9R28) 420/85R30 (16,9R30) 420/85R30 (16,9R30) 480/70R28 420/70R30 480/70R30 160/95R46 (6,6R46)
Priekinių padangų dydis	280/85R20 (11,2R20) 210/95R28 (8,3R28) 320/85R20 (12,4R20)	280/85R20 (11,2R20) 320/85R20 (12,4R20) 250/85R24 (9,5R24) 280/85R24 (11,2R24) 320/85R24 (12,4R24) 280/85R24 (11,2R24) 210/95R28 (8,3R28)	280/85R20 (11,2R20) 320/85R20 (12,4R20) 250/85R24 (9,5R24) 280/85R24 (11,2R24) 320/85R24 (12,4R24) 280/85R24 (11,2R24) 320/70R24 320/70R24 320/70R24 210/95R28 (8,3R28)	280/85R20 (11,2R20) 320/85R20 (12,4R20) 250/85R24 (9,5R24) 280/85R24 (11,2R24) 320/85R24 (12,4R24) 280/85R24 (11,2R24) 320/70R24 320/70R24 320/70R24 210/95R28 (8,3R28)
Posūkio spindulys				
MFWD įjungiamo su stabdžiais	3940 mm			
MFWD įjungiamo be stabdžių	4650 mm			
PRIDEDAMI svoriai				
Priekinio svorio atramos tipas	EU- 66 kg			
Galiniai svoriai - užsakomi	nėra	nėra	nėra	nėra
ROPS	Kabinos rėmas	Kabinos rėmas	Kabinos rėmas	Kabinos rėmas
Elektrinis				
IOOS				
Akumuliatoriaus įtampa	12 V			

Techniniai reikalavimai

Traktoriaus modelis	5050E	5058E	5067E	5075E
Šalto variklio paleidimo akumulatoriaus srovė amperais	622 CCA			
Nominali reikšmė amperais	80 Ah	85 Ah		
Kintamosios srovės generatorius	43 Amp	70 Amp		
Kabinos				
Akumulatoriaus įtampa	12 V			
Šalto variklio paleidimo akumulatoriaus srovė amperais	800 CCA			
Nominali reikšmė amperais	85 Ah			
Kintamosios srovės generatorius	110 A			
Starteris	12 V, 3,2 kW	12 V, 2,4 kW		
Talpos (l)				
Degalų bakas	IOOS — 68 ± 3,5 l (18 ± 0,92 gal) Kabina — 82 ± 4 l (21,66 ± 1 gal)	IOOS — 82 ± 4 l (21,66 ± 1 gal) Kabina — 82 ± 4 l (21,66 ± 1 gal)		
Variklio karterio dugninė	8,5 l			
Transmisija (SyncShuttle), 9X3	38 l			
Transmisija (PowrReverser™), 12X12	43 l			
Transmisija (PowrReverser™), 24X12	Nėra	45,5 l		
Aušinimo sistema IOOS	11,5 l (3,04 gal)			
Aušinimo sistema (kabina)	12,5 l (3,30 gal)			
Mechaninės priekinių ratų pavaros (MFWD) tiltas				
Diferencialo korpusas	4,5 l	4,5 l		
Rato stebulė (kiekviena)	0,7 l	0,7 l		

PASTABA: (Techniniai duomenys ir konstrukcija gali būti keičiami be įspėjimo.)

ZY5AXG6,00000B1 -26-11FEB21-5/5

Bendrieji matmenys ir svoriai

PASTABA: Specifikacijos ir konstrukcija gali būti keičiami be įspėjimo.

Visi matmenys mašinos, kuri įrengta su plačios atramos padangomis.

Traktoriaus modelis	5050E	5058E	5067E	5075E
MATMENYS				
Ratų bazė — MFWD	2050 mm			
Bendras ilgis — MFWD	3774 mm			
Nuo apačios iki kabinos viršaus	2716 ± 15 mm			
Galinio tilto ašinės linijos iki kabinos viršaus	1852 mm			

Kabinai

Traktoriaus modelis	5050E	5058E	5067E	5075E
MATMENYS				
Ratų bazė—MFWD	2050 mm			
Bendras ilgis—MFWD	3774 mm			
Įžeminimas iki ROPS viršaus	2485 ± 15 mm			
Galinio tilto ašinės linijos iki ROPS viršaus	1785 mm			

IOOS

VP52664,0000531 -26-13DEC17-1/1

Regioninės konfigūracijos

Transmisija	IOOS / KABINA	MFWD	Etapo III A modelis	Etapo III B modeliai		
			5050E	5058E	5067E	5075E
9F/3R	IOOS	EH MFWD	X	X	X	X
9F/3R	Kabina / šildymas	EH MFWD	X	X	X	X
9F/3R	Kabina / AC	EH MFWD	X	X	X	X
12F/12R	IOOS	EH MFWD	X	X	X	X
12F/12R	Kabina / šildymas	EH MFWD	X	X	-	-
12F/12R	Kabina / AC	EH MFWD	X	X	X	X
24F/12R	IOOS	EH MFWD	-	-	X	X
24F/12R	Kabina / šildymas	EH MFWD	-	-	X	X
24F/12R	Kabina / AC	EH MFWD	-	-	X	X

PASTABA: Visi R2 etapo III B modeliai turės EH MFWD, kad atitiktų stabdymo kelio ir vidutinio greičio mažinimo RVBR –EU-2015/68 nustatytus reikalavimus.

NM61126,000026E -26-09DEC16-1/1

Variklio konfigūracijos

3029 FT4 5E Gen 1,5 variklio modeliai					
Sr. Nr.	Variklio modelio Nr.	Variklio Nr.	Tier	Regionas	Naudojimas
1	3029HPY85	DZ104543	3B etapas	R2	IOOS
					KABINA
2	3029TYP61	DZ108496	3A etapas	R2	IOOS
		DZ108048			KABINA

NM61126,0000271 -26-26OCT16-1/1

Mašinos dydis

PASTABA: (Specifikacijos ir konstrukcija gali būti keičiami be įspėjimo.)

Bendras dydis				
	5050E MFWD	5058E MFWD	5067E MFWD	5075E MFWD
Ratų bazė, mm	2050			
Bendras ilgis, įskaitant priekinių svorių atramą ir tempimo siją, mm	3555	3695		
Bendras ilgis, įskaitant gaubtą ir tempimo siją, mm	3468	3640		
Galinės ašies aukščio centras iki KABINOS viršaus, mm	1760			
Posūkio spindulys su stabdžiu, mm (DANA tiltas)	3940			
Posūkio spindulys su stabdžiu, mm (Carraro tiltas)	3150			
Posūkio spindulys be stabdžio, mm (DANA tiltas)	4650			
Posūkio spindulys be stabdžio, mm (Carraro tiltas)	3900			

VP52664,0000533 -26-13DEC17-1/1

Traktoriaus apkrova

Sujungimo įrenginys		4WD (9 X 3)		4WD (12 X 12)		4WD (24 X 12)	
		Priekabos sukabinimo įtaisas	Tempimo sija	Priekabos sukabinimo įtaisas	Tempimo sija	Priekabos sukabinimo įtaisas	Tempimo sija
Maksimali vertikali apkrova (N)		1000	950	1000	950	1000	950
Vel-kama masė (kg)	Be stabdžių	2400		1500		1500	
	Atskirai stabdoma	4000					
	Inerciškai stabdoma	8000					
	Stabdoma su stiprintuvu	8000					
Kombinuota traktoriaus masė + priekaba 4WD		13100 ^a		13100 ^a		13100 ^a	

^aTech. leistinas svoris + 8000 kg

HY01057,00000C4 -26-23JAN17-1/1

Garso lygis

Maks. garso lygis operatoriaus klausai	86 dB (A)	Matavimo metodas pagal reglamentą (ES) 2018/830, III priedą, pagal tikrinimo metodą 2

VP27597,0000C9E -26-17SEP18-1/1

Variklio galia esant nominaliam greičiui

Traktoriaus modelis	Variklio galia esant nominaliam greičiui (2400 rpm) AG/ kW	GTV galia esant nominaliam greičiui (2400 rpm), AG/ kW	
5050E	48,3 / 36	IOOS	KABINA
		37,5 / 28	36 / 26,9
Traktoriaus modelis	Variklio galia esant nominaliam greičiui (2100 rpm) AG/ kW	GTV galia esant nominaliam greičiui (2100 rpm), AG/ kW	
5058E	59,5 / 44,4	IOOS	KABINA
		45 / 33,6	41 / 30,6
5067E	67,5 / 50,4	35 / 39,6	49 / 36,6
5075E	73,6 / 55	60,3 / 45	57,6 / 43

VP52664,000060D -26-30OCT18-1/1

Kelio greičio apskaičiavimai — (SyncShuttle™ transmisijos) - 9x3

PASTABA: Kelio greitis (km/h) esant 2100 rpm variklio greičiui. Greičiai apskaičiuojami maksimaliam 695 mm RR galinių padangų dydžiui. Jėgos pavaros krumpliaračių blokas bus patvirtintas iki

maksimalaus 695 mm RR galinių padangų dydžio. MFWD krumpliaračių blokas bus patvirtintas iki maksimalaus 522 mm RR priekinių padangų dydžio.

	Padanga	Galinių padangų dydis: 16,9 x 28 (R 695 mm)
Pavara	Galinių ratų greitis (rpm)	Kelio greitis (km/h)
A1	9,1	2,3
A2	12,4	3,1
A3	17	4,3
Rev A	-13,5	-3,4
B1	23,1	5,8
B2	31,4	7,9
B3	43,2	10,9
Rev B	-34,2	-8,6
C1	58,9	14,9
C2	80,3	20,3
C3	110,3	27,9
Rev C	-87,3	-22,1

Sync Shuttle transmisija (9X3)

PASTABA: Yra eigos lėtintuvas R2, įmontuotas kaip lauko komplektas su tokiais km/h greičiais.

Pavara	Kelio greitis (km/h)
1 eigos lėtintuvas	0,4
2 eigos lėtintuvas	0,54
3 eigos lėtintuvas	0,75
Eigos lėtintuvo rev	-0,59

Sync Shuttle transmisija (9X3) su eigos lėtintuvu

NM61126,00003AE -26-02FEB17-1/1

Kelio greičio apskaičiavimai — (PowrReverser™ transmisijos) - 12x12

PASTABA: Kelio greitis (km/h) esant 2100 rpm variklio greičiui. Greičiai apskaičiuojami maksimaliam 695 mm RR galinių padangų dydžiui. Jėgos pavaros krumpliaračių blokas bus patvirtintas iki

maksimalaus 724 mm RR galinių padangų dydžio. MFWD krumpliaračių blokas bus patvirtintas iki maksimalaus 551 mm RR priekinių padangų dydžio.

	Padanga	Galinių padangų dydis: 16,9 x 30 (R 695 mm)
Pavara	Galinių ratų greitis (rpm)	Kelio greitis (km/h)
A1	6,2	1,6
A2	8,4	2,2
A3	11,4	3
A4	15,1	4
B1	17,9	4,7
B2	24,3	6,4
B3	32,8	8,6
B4	43,5	11,4
C1	51,8	13,6
C2	70,1	18,4
C3	94,8	24,8
C4	125,8	32,9
Rev A1	-6,8	-1,8
Rev A2	-9,2	-2,4
Rev A3	-12,5	-3,3
Rev A4	-16	-4,3
Rev B1	-19,6	-5,1
Rev B2	-26,6	-6,9
Rev B3	-35,9	-9,4
Rev B4	-46,2	-12,4
Rev C1	-56,7	-14,8
Rev C2	-76,8	-20
Rev C3	-103,8	-27,1
Rev C4	-133,5	-35,9

PASTABA: Yra eigos lėtintuvas, įmontuotas kaip lauko komplektas rankinio stabdžio versijai tik R2 markės su tokiais kph greičiais.

Pavara	Kelio greitis (km/h)
1 eigos lėtintuvas	0,28
2 eigos lėtintuvas	0,38
3 eigos lėtintuvas	0,52
4 eigos lėtintuvas	0,69
Eigos lėtintuvo rev 1	-0,31
Eigos lėtintuvo rev 2	-0,42
Eigos lėtintuvo rev 3	-0,56
Eigos lėtintuvo rev 4	-0,75

PowrReverser™ transmisija (12X12) su eigos lėtintuvu

NM61126,00003AF -26-02FEB17-1/1

Kelio greičio apskaičiavimai — (PowrReverser™ transmisijos) - 24x12

PASTABA: Kelio greitis (km/h) esant 2100 rpm variklio greičiui. Greičiai apskaičiuojami maksimaliam 695 mm RR galinių padangų dydžiui, jėgos pavaros krumpliaračių blokas bus leistinas iki maksimalaus

695 mm RR galinių padangų dydžio, kad apribotų transporto priemonių greitį esant 2350 rpm. MFWD krumpliaračių blokas bus patvirtintas iki maksimalaus 522 mm RR priekinių padangų dydžio.

	Padanga	Galinių padangų dydis: 16,9 x 30 (R 695 mm)
Pavara	Galinių ratų greitis (rpm)	Kelio greitis (km/h)
Lo A1	6,2	1,6
Hi A1	7,4	1,9
Lo A2	8,4	2,2
Hi A2	10	2,6
Lo A3	11,4	3
Hi A3	13,6	3,6
Lo A4	14,6	4
Hi A4	17,5	4,7
Lo B1	17,9	4,7
Hi B1	21,4	5,6
Lo B2	24,3	6,4
Hi B2	28,9	7,6
Lo B3	32,8	8,6
Hi B3	39,1	10,2
Lo B4	42,2	11,4
Hi B4	50,3	13,6
Lo C1	51,8	13,6
Hi C1	61,8	16,2
Lo C2	70,1	18,4
Hi C2	83,7	21,9
Lo C3	94,8	24,8
Hi C3	113,1	29,6
Lo C4	122	32,9
Hi C4	145,5	39,3
Rev A1	-6,8	-1,8
Rev A2	-9,2	-2,4
Rev A3	-12,5	-3,3
Rev A4	-16	-4,3
Rev B1	-19,6	-5,1
Rev B2	-26,6	-7
Rev B3	-35,9	-9,4
Rev B4	-46,2	-12,5
Rev C1	-56,7	-14,8
Rev C2	-76,8	-20,1

Techniniai reikalavimai

Rev C3	-103,8	-27,2
Rev C4	-133,5	-36,1

PowrReverser™ transmisija (24X12)

PASTABA: Yra eigos lėtintuvas, įmontuotas kaip lauko komplektas rankinio stabdžio versijai tik R2 markės su tokiais kph greičiais.

Pavara	Kelio greitis (km/h)
L1 eigos lėtintuvas	0,28
L2 eigos lėtintuvas	0,38
L3 eigos lėtintuvas	0,52
L4 eigos lėtintuvas	0,69
H1 eigos lėtintuvas	0,34
H2 eigos lėtintuvas	0,46
H3 eigos lėtintuvas	0,62
H4 eigos lėtintuvas	0,82
Eigos lėtintuvo rev 1	-0,31
Eigos lėtintuvo rev 2	-0,42
Eigos lėtintuvo rev 3	-0,57
Eigos lėtintuvo rev 4	-0,75

PowrReverser™ transmisija (24X12) su eigos lėtintuvu

NM61126,00003B0 -26-02FEB17-2/2

Korekcijos koeficientai kitiems padangų dydžiams

Kad būtų galima apskaičiuoti kelio greičius traktorių su galinėmis padangomis, kitokiomis nei 16,9-30(R695 mm) R1 padangos, padauginkite kelio greičius nurodytus 16,9-30 (R695 mm), R1 padangoms viršutinėsje scheme su korekcijos koeficientu.

Korekcijos koeficientas apskaičiuojamas pagal: Naujų padangų riedėjimo spindulį/riedėjimo spindulį padangų, kurių kelio greičiai yra žinomi

Pavyzdys: Korekcijos koeficientas 16,9-28 (R671 mm) atitinkamai 16,9-30 (R695 mm)= 671/695

Pavyzdys: 16,9- 28 (R671 mm) kelio greitis esant B-2, 2100 variklio rpm

6,4 km/h)*(671/695)= 6,17 km/h

PASTABA: Greičio ir korekcijos koeficiento duomenys pagrindžiami riedėjimo perimetro informacija, kuri įvairių padangų gamintojų yra skirtinga.

VP52664,0000606 -26-22OCT18-1/1

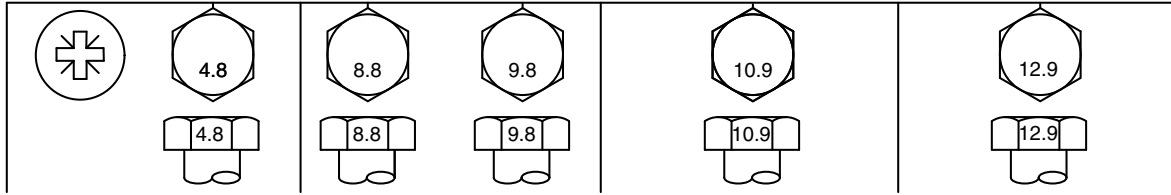
Leistini traktoriaus svoriai

	Matavimo vienetas	Etapo III A modelis	Etapo III B modeliai		
		5050E	5058E	5067E	5075E
Bendras svoris IOOS (4WD)	kg	2670	2950		
Svorio paskirstymas F / R	%	40/60			
Bendras svoris KABINOS, 4WD	kg	2950	3320		
Svorio paskirstymas F / R	%	40/60			
Maksimalus leistinas svoris 4WD	kg	5100			
Krautuvo svoris (jei yra)	Kg	176,5			

vynptis,1730262584532 -26-29OCT24-1/1

Metrinų varžtų ir sraigų sukimo momento reikšmės

TS1742 —UN—31MAY18



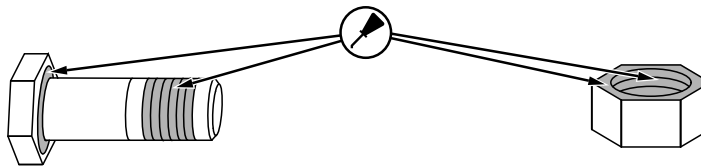
Varžtas ar varžto dydis	4.8 klasė				8.8 ar 9.8 klasė				Klasė 10.9				12.9 klasė			
	Šešiabriaunė galvutė ^a		Briaunota galvutė ^b		Šešiabriaunė galvutė ^a		Briaunota galvutė ^b		Šešiabriaunė galvutė ^a		Briaunota galvutė ^b		Šešiabriaunė galvutė ^a		Briaunota galvutė ^b	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	N·m	lb·ft														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Išvardytos nominalios veržimo reikšmės yra skirtos bendram naudojimui – laikoma, kad rankinio dinamometrinio veržliarakčio tikslumas yra 20 %. NENAUDOKITE šių reikšmių, jei konkrečiam pritaikymo būdu nurodyta kitokia sukimo momento reikšmė ar kitokia priveržimo procedūra. Dėl fiksavimo veržlių, nerūdijančio plieno tvirtinimo detalių ar U-formos varžtų veržlių žr. konkrečiam taikymui skirtas priveržimo instrukcijas.

Tvirtinimo detales pakeiskite tokiais pačiais arba geresnės rūšies detalėmis. Jei naudojamos geresnės kokybės klasės tvirtinimo detalės, jas reikia priveržti iki originalaus tvirtumo.

- Užtikrinkite, kad būtų švarūs tvirtinimo detalių sriegiai.
- Užtepkite ploną Hy-Gard™ sluoksnį arba panašios alyvos po galvute ir ant tvirtinimo detalių sriegių, kaip parodyta pateiktame paveikslėlyje.
- Būkite atsargūs su alyvos kiekiu, kad sumažintumėte hidraulinės blokuotės galimybę aklinoose angose dėl per didelio alyvos kiekio.
- Tinkamai pradėkite sukti sriegį.

TS1741 —UN—22MAY18

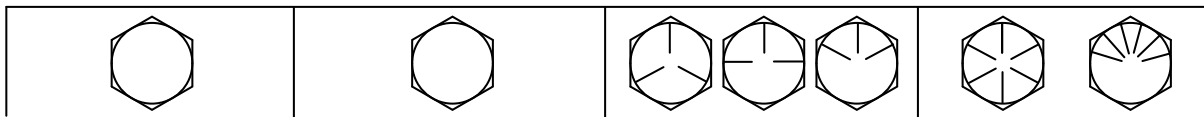


^a Atramų su šešiabriaunėmis galvutėmis reikšmės tinka ISO 4014 ir ISO 4017 šešiabriaunėms galvutėms, ISO 4162 šešiabriaunėms lizdinėms galvutėms bei ISO 4032 šešiabriaunėms varžlėms.

^b Šešiabriaunių atramų reikšmės tinka ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 ar EN 1665 šešiabriauniams gaminiams.

Standartinio colinio varžto ir sraigto sukimo momento reikšmės

TS1671 —UN—01MAY03



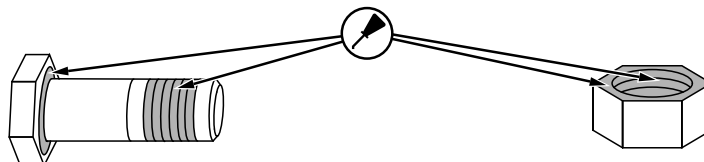
Varžtas ar varžto dydis	1 SAE klasė ^a				2 SAE klasė ^b				5. 5.1 arba 5.2 SAE klasė				8 ar 8.2 SAE klasė			
	Šešiabriaunė galvutė ^c		Briaunota galvutė ^d		Šešiabriaunė galvutė ^c		Briaunota galvutė ^d		Šešiabriaunė galvutė ^c		Briaunota galvutė ^d		Šešiabriaunė galvutė ^c		Briaunota galvutė ^d	
	N-m	lb-in	N-m	lb-in	N-m	lb-in	N-m	lb-in	N-m	lb-in	N-m	lb-in	N-m	lb-in	N-m	lb-in
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	N-m	lb-ft	N-m	lb-ft
													22,2	16,4	23,7	17,5
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Išvardytos nominalios veržimo reikšmės yra skirtos bendram naudojimui – laikoma, kad rankinio dinamometro veržliarakčio tikslumas yra 20 %. NENAUDOKITE šių reikšmių, jei konkrečiam pritaikymo būdai nurodyta kitokia sukimo momento reikšmė ar kitokia priveržimo procedūra. Dėl fiksavimo veržlių, nerūdijančio plieno tvirtinimo detalių ar U-formos varžtų veržlių žr. konkrečiam taikymui skirtas priveržimo instrukcijas.

Tvirtinimo detales pakeiskite tokiomis pačiomis arba geresnės rūšies detalėmis. Jei naudojamos geresnės kokybės klasės tvirtinimo detalės, jas reikia priveržti iki originalaus tvirtumo.

- Užtikrinkite, kad būtų švarūs tvirtinimo detalių sriegiai.
- Užtepkite ploną Hy-Gard™ sluoksnį arba panašios alyvos po galvute ir ant tvirtinimo detalių sriegių, kaip parodyta pateiktame paveikslėlyje.
- Būkite atsargūs su alyvos kiekiu, kad sumažintumėte hidraulinės blokuotės galimybę aklinoose angose dėl per didelio alyvos kiekio.
- Tinkamai pradėkite sukuti sriegį.

TS1741 —UN—22MAY18



^a1 klasė taikoma daugiau kaip 6 col. (152 mm) ilgio varžtams su šešiabriaunėmis galvutėmis ir visų kitų tipų bei ilgių varžtams.

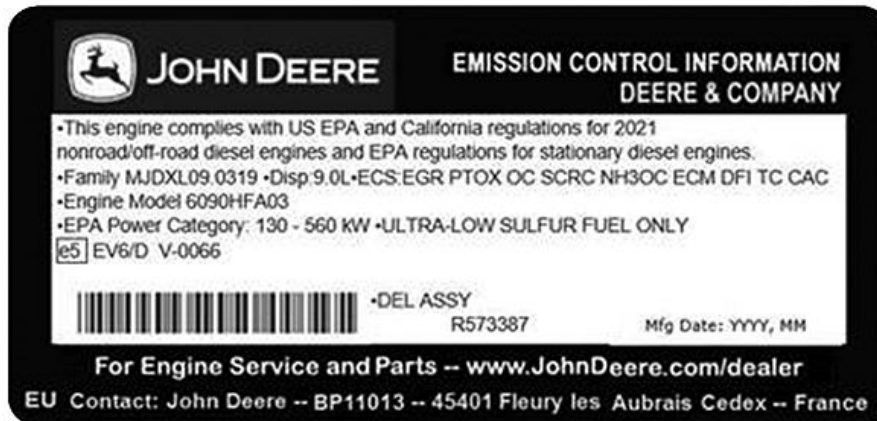
^b2 klasė taikoma varžtams su šešiabriaunėmis galvutėmis (ne šešiabriauniams varžtams) iki 6 col. (152 mm) ilgio.

^cAtramų su šešiabriaunėmis galvutėmis reikšmės tinka ISO 4014 ir ISO 4017 šešiabriaunėms galvutėms, ISO 4162

šešiabriaunėms lizdinėms galvutėms bei ISO 4032 šešiabriaunėms veržlėms.

^dŠešiabriaunių atramų reikšmės tinka ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 ar EN 1665 šešiabriauniams gaminiams.

Išmetamų teršalų valdymo sistemos sertifikavimo etiketė



Variklio išmetamųjų dujų etiketė

RG33429 —UN—04FEB21

⚠ ĮSPĖJIMAS: Vartotojui arba įgaliotam atstovui gali būti taikomi įstatymai, numatantys griežtas nuobaudas už manipuliavimą išmetamųjų dujų emisijos kontrole.

Išmetamųjų dujų emisijos garantija taikoma tiems varikliams, kuriais prekiauja John Deere, kurie buvo sertifikuoti Jungtinių Valstijų aplinkos apsaugos agentūros (EPA) ir/ar Kalifornijos oro resursų valdybos (CARB); ir kurie naudojami Jungtinėse Valstijose ir Kanadoje ne kelių transporto įrenginiuose. Išmetamųjų dujų etiketės turėjimas, tokios kuri parodyta, reiškia, kad variklis buvo sertifikuotas EPA ir/arba CARB. EPA ir CARB garantijos taikomos tik naujiems varikliams, kurie turi prie variklio pritvirtintą sertifikavimo ženklą, ir kurie parduodami minėtose geografinėse zonose. ES numeris reiškia, kad variklis sertifikuotas Europos Sąjungos šalyse pagal Reglamento (ES) 2016/1628 ir papildomų teisės aktų reikalavimus. EPA ir (arba) CARB išmetamųjų dujų emisijos garantijos ES šalyse netaikomos.

Išmetamųjų dujų emisijos etiketė galioja JAV EPA ir (arba) CARB kontrolės metais. Kontrolės metai nustato, kurie garantiniai įsipareigojimai yra taikomi varikliui. Žr. "EPA ne kelių transporto išmetamųjų dujų emisijos kontrolės garantiniai įsipareigojimai—kompresinis uždegimas" ir "CARB ne kelių transporto išmetamųjų dujų kontrolės garantiniai įsipareigojimai—kompresinis uždegimas". Išsamesnių kontrolės metų garantinių įsipareigojimų ieškokite interneto svetainėje www.JohnDeere.com arba dėl pagalbos susisiekite su artimiausiu John Deere techninės priežiūros atstovu.

Išmetamųjų dujų emisijos kontrolės sistemos(-ų) įstatymai

Pagal JAV EPA ir Kalifornijos ARB nuostatas draudžiama nuimti ar padaryti neveikiantį bet kurį įtaisą arba konstrukcijos elementą, kuris siekiant tenkinti taikytinus išmetamųjų dujų emisijos reikalavimus ant variklių (įrangos) arba juose įtaisytas prieš variklius (įrangą) parduodant ir pristatant galutiniam pirkėjui arba po to.

DX,EMISSIONS,LABEL -26-05FEB21-1/1

Saugos nurodymai dėl vėlesnio elektros ar elektroninių įtaisų ir/ar komponentų įrengimo

Mašinoje įmontuotos elektroninės detalės, kurių darbą gali įtakoti kitų įtaisų elektromagnetinis spinduliavimas. Toks poveikis gali būti pavojingas, todėl atkreipkite dėmesį į šiuos saugos nurodymus:

Neleistini jokie traktoriuje įrengtos elektros sistemos pakeitimai. Vėliau įrengiant elektros/elektroninius prietaisus mašinoje, būtina naudotis tik tam tikslui skirtais sujungikliais ir lizdais. Visais atvejais reikia patikrinti, ar toks įrengimas turės įtakos elektroninėms ar kitoms mašinos detalėms. Tai ypač taikoma tokiems įrenginiams, kaip:

- Padargo valdymo blokai/monitoriai
- darbinių charakteristikų monitoriai
- garso/vaizdo sistemos, ryšio sistemos

Atkreipkite dėmesį į tai, kad vėliau įrengti elektriniai/elektroniniai prietaisai turi atitikti EMC 2004/108/EB Direktyvą ir turėti žymą CE.

Jei mobiliojo ryšio sistemos (pvz.: radijo ryšys, telefonas) įrengiamos vėliau, jos turi atitikti toliau nurodytus papildomus reikalavimus:

- Įrengti galima tik valstybinius nuostatus atitinkančius prietaisus su patvirtinimu (pvz. BZT patvirtinimu Vokietijoje);
- Prietaisas turi būti įrengtas taip, kad juo būtų saugu naudotis;
- Nešiojamus arba mobiliuosius prietaisus transporto priemonėje galima naudoti tik tada, kai jie prijungti prie pritvirtintos lauko antenos;
- Siųstuvai turi būti įmontuoti atskirai nuo mašinos elektronikos;
- Antena turi būti įrengta profesionaliai, su geru įžeminimu tarp antenos ir transporto priemonės masės.

Laidų prijungimas ir montavimas, taip pat leistinas maksimalus srovės stiprumas turi atitikti mašinos gamintojo instrukcijose nurodytus reikalavimus.

JB06590,000059C -26-23JUL09-1/1

Ribotoji akumulatoriaus garantija

PASTABA: Taikoma tik Šiaurės Amerikoje. Visos mašinos garantijos sąlygas žr. John Deere garantijos kopijoje. Norėdami gauti kopiją, kreipkitės į John Deere pardavėją.

Kaip gauti garantines paslaugas

Pirkėjas turi garantinių paslaugų kreiptis į John Deere pardavėją, įgaliotą pardavinėti John Deere akumulatorius, ir pardavėjui pateikti akumuliatorių su nepažeistais viršutinėje plokštelėje nurodytais kodais.

Keitimas

Visi nauji akumulatoriai, kurie tampa nenaudotini (ne tiesiog išsikrovę) dėl medžiagų arba gamybos defektų, yra tinkami svarstant klausimą dėl garantijos.

Atvejai, kuriais garantija netaikoma

Korpuso, dangčio arba gnybtų sugadinimas.

Veiklos pablogėjimas arba gedimas dėl nepakankamos arba netinkamos priežiūros.

Gabenimo, pašto arba telefono ryšių išlaidos, patirtos kreipiantis garantinių paslaugų.

Numanomų garantijų ir pirkėjui priklausančių kompensacijų ribojimai

Kiek leidžia įstatymai, John Deere ir jokios su ja susijusios bendrovės neteikia jokių garantijų, pareiškimų

ir pažadų dėl gaminių, kuriems taikoma ši garantija, kokybės, našumo ir defektų nebuvimo. NUMANOMOS GARANTIJOS DĖL GALIMYBĖS PARDUOTI IR TINKAMUMO KONKREČIAM TIKSLUI, KIEK TAI LEIDŽIA ĮSTATYMAI, RIBOJAMOS ČIA NURODYTO TAIKYTINO KOREGAVIMO PERIODO TRUKME. VISOS PIRKĖJUI TEIKIAMOS KOMPENSACIJOS DĖL BET KURIOS JOHN DEERE AKUMULIATORIŲ GARANTIJOS SĄLYGŲ NEATITINKANČIO GAMINIO YRA ČIA NURODYTOS KOMPENSACIJOS. PARDAVĖJAS, JOHN DEERE IR BET KURI KITA SU JOHN DEERE SUSIJUSI BENDROVĖ NEATSAKO UŽ JOKIUS NENUMATYTUS ARBA ŠALUTINIUS NUOSTOLIUS. (Pastaba: kai kuriose valstijose numanomų garantijų trukmės arba atsakomybės už nenumatytus ir šalutinius nuostolius atsisakymas arba ribojimas draudžiamas įstatymų. Todėl šie apribojimai ir išimtys jums gali būti netaikomi.) Šia garantija jums suteikiamos tam tikros įstatyminės teisės, be to, gali būti suteikiamos papildomos teisės, kurios kiekvienoje valstijoje skiriasi.

Neteikiama pardavėjo garantija

Parduodantysis pardavėjas pats neteikia jokių garantijų ir nėra įgaliotas bendrovės John Deere vardu teikti jokių pareiškimų arba pažadų ir bet koku būdu keisti šios garantijos sąlygas ir ribojimus.

DX,BATWAR,NA -26-09MAY25-1/1

Kaip apskaičiuoti maksimalią leistiną priekabos sukabinimo įtaiso apkrovą

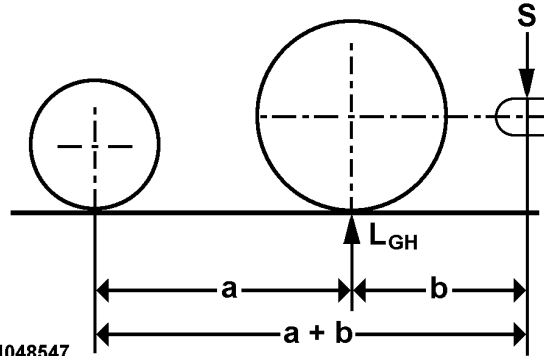
Maksimalios leistinos apkrovos apskaičiavimas priekabos sukabinimo įtaisiui pagal leistinos apkrovos indeksą (LI)

- Leistinos apkrovos indeksas nurodomas ant padangos šoninės sienelės. Jei indeksas nepateiktas, žr. padangų gamintojo nurodytą padangos leistinąją apkrovą.
- Leistinos apkrovos indeksas nustatomas kartu su greičio indeksu (SI)
- Paprastai, padangos leistinoji apkrova kg gali būti nustatoma tiesiogiai iš LI, žr. pateiktą lentelę:

LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg
90....	600	111...	1090	132..	2000	153..	3650
91....	615	112..	1120	133..	2060	154..	3750
92....	630	113..	1150	134..	2120	155..	3875
93....	650	114..	1180	135..	2180	156..	4000
94....	670	115..	1215	136..	2240	157..	4125
95....	690	116..	1250	137..	2300	158..	4250
96....	710	117..	1285	138..	2360	159..	4375
97....	730	118..	1320	139..	2430	160..	4500
98....	750	119..	1360	140..	2500	161..	4625
99....	775	120..	1400	141..	2575	162..	4750
100..	800	121..	1450	142..	2650	163..	4875
101..	825	122..	1500	143..	2725	164..	5000
102..	850	123..	1550	144..	2800	165..	5150
103..	875	124..	1600	145..	2900	166..	5300
104..	900	125..	1650	146..	3000	167..	5450
105..	925	126..	1700	147..	3075	168..	5600
106..	950	127..	1750	148..	3150	169..	5800
107..	975	128..	1800	149..	3250	170..	6000
108..	1000	129..	1850	150..	3350	171..	6150
109..	1030	130..	1900	151..	3450	172..	6300
110..	1060	131..	1950	152..	3550	173..	6500

Kaip bendra taisyklė, SI A8 reiškia didžiausią greitį 40 km/h (25 mph), tuo tarpu kai SI B reiškia didžiausią greitį 50 km/h (31 mph). Jei SI kitoks, taikomos gamintojo instrukcijos.

Apskaičiuokite maksimalią priekabos sukabinimo įtaiso apkrovą taip:



LX1048547

$$S = \frac{(H_{\max} - L_{GH}) \cdot a}{a + b}, \text{ kur}$$

$H_{\max}$ = mažesnė reikšmė iš padangos 2^a leistinosios apkrovos ant galinio tilto ir maks. leistinos galinio tilto apkrovos kg

L_{GH} = masė kg veikianti žemę per galinius ratus (turi būti patikslinta sveriant)

a = Ratų bazė (horizontalus atstumas tarp priekinės ir galinės ašių)

b = galinė iškyša (horizontalus atstumas tarp galinės ašies centro ir sukabinimo taško centro)

Pavyzdys, kaip apskaičiuoti maksimalią priekabos sukabinimo įtaiso apkrovą:

Duota, Tuščios mašinos masė ant galinės ašies L_{GH}
kad: = 1800 kg

Ratų bazė = 2100 mm

Iškyša b = 600 mm

Padangų žymėjimas = 130A8

Maksimalus leistinas traktoriaus važiavimo greitis = 40 km/h (25 mph)

Leistinoji galinio tilto apkrova = 3500 kg

$H_{\max}$ = 3500 kg
(1900 kg * 2 = 3800 kg, galinio tilto apkrova = 3500 kg)

$$S = \frac{(3500 \text{ kg} - 1800 \text{ kg}) \cdot 2100 \text{ mm}}{2100 \text{ mm} + 600 \text{ mm}} = 1322 \text{ kg}$$

⚠ ĮSPĖJIMAS: Bent 20% mašinos bendro svorio be krovinių turi būti ant priekinio tilto.

Priekabos sukabinimo įtaiso apkrova neturi viršyti priekabos sukabinimo įtaiso gamintojo nurodytos ribos.

Kaip apskaičiuoti leistiną svorį

Apskaičiuojant leistiną traktoriaus svorį ir leistiną priekabos svorį pagal D reikšmę

EB-patvirtinti, dinamiškai patvirtinti sukabinimo įtaisai visada turi D dydį. Apskaičiuojama taip:

$$D = \frac{G \cdot A \cdot B}{A + B}, \text{ kur}$$

D = Sukabinimo įtaiso D dydis

G = Sunkio jėgos konstanta 9,81 m/s²

A = Traktoriaus masė

B = Priekabos masė

Naudokite tokią formulę apskaičiuoti D duoto dydžio priekabos masei ir duotai traktoriaus masei, ir apskaičiuoti duoto dydžio D traktoriaus masei ir duotai priekabos masei:

$$\text{Traktoriaus masė} \quad A = \frac{D \cdot B}{G \cdot B - D}$$

$$\text{Priekabos masė} \quad B = \frac{D \cdot A}{G \cdot A - D}$$

*PASTABA: Jei apskaičiuojant A, G*B rezultatas mažesnis už D reikšmę, ar jei apskaičiuojant B, G*A rezultatas mažesnis už D reikšmę, tada apskaičiavimo rezultatas neigiamas. Vis tiek D reikšmės pakaks kiekvieno traktoriaus svorio derinio ir priekabos svorio apskaičiavimui.*

Pavyzdys, kaip apskaičiuoti leistiną priekabos masę:

Duota, kad: D dydis, D = 55 kN = 55000 N

Traktoriaus masė A = 7000 kg

$$B = \frac{55000 \text{ N} \cdot 7000 \text{ kg}}{9,81 \text{ m/s}^2 \cdot 7000 \text{ kg} - 55000 \text{ N}} = 28163 \text{ kg}$$

Atkreipkite dėmesį į leistiną velkamą svorį ir traktoriaus masę!

Atidžiai pasirinkite balastą

! ĮSPĖJIMAS: Nustatydami priekinio ir galinio tilto balastą žiūrėkite, kad nebūtų viršyta leistina tiltų apkrova ir leistina didžiausia bendra mašinos masė (žr. techninius reikalavimus).

Dėl montavimo ir leistinų maksimalių svorių, laikykitės vietinių nuostatų. Kad būtų stabilus vairavimas, ant priekinio tilto turi būti bent 20% bendros masės.

! ĮSPĖJIMAS: Keldami svorius, naudokite tinkamus kėlimo įtaisus/keltuvus.

Traktoriaus saugumas ir darbinės charakteristikos priklauso nuo tinkamo priekinio tilto (priekinių svorių) ir galinio tilto balasto (ratų svorių, padangų užpildymo skystuoju balastu).

Suderinkite šiam darbui reikalingo balasto kiekį. Kas tinka vienam darbui, gali netikti kitam darbui. Balastas sukibimui ir stabilumui palaikyti.

Faktoriai nustatantys balasto kiekį:

- Dirvos paviršius—lengvas ar kietas
- Padargo tipas—įmontuotas/pusiau įmontuotas ar velkamas
- Vaziavimo greitis – mažas ar didelis
- Traktoriaus išėjimo galia—dalinė ar pilnos apkrovos
- Padangų dydis
- Priekinės ašies tipas – MFWD

Balasto uždėjimas ant traktorių su dviem varančiaisiais ratais

Uždėkite svorį ant priekio, jei reikalingas stabilumas. Sunkūs velkami ir sunkūs užpakalinėje dalyje montuojami prikabinami įrenginiai turi polinkį pakelti priekinius ratus. Uždėkite pakankamai balasto, kad išlaikytumėte vairo valdymą ir neapsiverstumėte. Idealus bendro traktoriaus svorio išskaidymas yra 30% priekyje, 70% gale.

Žr. padargo eksploatacijos instrukciją kartu su šio skyriaus dalimi "Padargo kodų naudojimas" minimaliam priekinių svorių skaičiui nustatyti, kurie reikalingi jūsų modelio traktoriui.

Traktoriai su MFWD: balasto naudojimas

Idealus padangų slydimas traktoriams įrengtiems su MFWD yra 8–12 %. Ratų slydimui iki šio lygio sumažinti, prireiks daugiau svorio priekyje nei su traktoriais su dviem varančiaisiais ratais. Idealus bendro traktoriaus svorio išskaidymas yra 40% priekyje, 60% gale. Kai kada skysto balasto prireiks priekinėse padangose šio svorio padalijimui pasiekti.

Jei įrengtas su krautuvu, numatykite tinkamą galinių ratų balastą.

PASTABA: Padargų kodai naudojami tinkamam balastui nustatyti siekiant stabilumo ir vairavimo valdymo.

Žr. padargo eksploatacijos instrukcijoje nurodytą padargo kodą kartu su šio skyriaus dalimi "Padargo kodų naudojimas" minimaliam priekinių svorių skaičiui nustatyti, kurie reikalingi jūsų modelio traktoriui. Kai kuriais atvejais papildomas priekinis balastas būtinas optimalioms eksploatacinėms savybėms pasiekti. Jei reikia pagalbos, kreipkitės į "John Deere" platintoją.

Balasto derinimas pagal naudingąją apkrovą

Nenaudokite daugiau balasto nei būtina ir nuimkite balastą, kai jo daugiau nereikia.

Geriau bandykite mažinti apkrovą, kad velkami sunkūs kroviniai nenusvertų traktoriaus. Traukti lengvesnį krovinį didesniu greičiu yra ekonomiškiau ir efektyviau.

Per mažai balasto		Per daug balasto	
1.	Per didelis ratų slydimas	1.	Padidėjusi apkrova
2.	Galios praradimas dėl dirvos suplakimo	2.	Galios praradimas dėl papildomo svorio vežimo
3.	Padangų nusidėvėjimas	3.	Padangų deformacija
4.	Degalų nuostoliai	4.	Dirvos suplūkimas
5.	Mažesnis našumas	5.	Degalų nuostoliai
		6.	Mažesnis našumas

Balasto apribojimai

! ĮSPĖJIMAS: Didžiausias traktoriaus svoris su balastu negali viršyti 4950 kg (10980 lb).

SVARBU: Ant priekinių ir galinių padangų gali būti naudojamas skystasis arba ketinis balastas.

Balastas turi būti ribojamas padangų leistina apkrova arba traktoriaus apkrova. Kiekviena padanga turi rekomenduojamą apkrovą, kuri neturėtų būti viršyta (žr. sk. Ratai, padangos ir tarpvėžės). Jei sukibimui reikia didesnio svorio, reikėtų didesnės viengubos padangos.

	Didžiausias ašies svoris be padargo
MFWD priekinio balasto svoris	1980 kg (4365 lb)
Užpakalinis balasto svoris	3960 kg (8730 lb)

Balastas gali būti uždedamas skystas ar ketaus.

Tikrinimas, ar tikslus balastas

Geriausias būdas patikrinti ar tikslus balastas, tai išmatuoti varančiųjų ratų eigos mažinimo apimtį (% slydimo). Esant normalioms lauko sąlygoms 10–15% eigos sumažėjimas yra priimtinas.

Jei ratų slydimas didesnis, pridėkite daugiau svarmenų prie varančiųjų ratų. Jeigu slydimas mažesnis nei 10 %, nuimkite ratų svarmenis.

HY01057,00000C5 -26-23JAN17-1/1

Fluorintos šiltnamio efektą sukeliančios dujos

Oro kondicionavimo sistemoje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų (F-dujų)	
F-dujų tipas:	R-134a
F-dujų masė (kg):	XXXX
CO ₂ ekvivalentas (metrinėmis tonomis):	XXXX
Pasaulinio atšilimo potencialas (GWP):	1430

PASTABA: Kabinos šaldytuvas (jei įrengtas) turi apie 0,040 kg šaldymo medžiagos.

DX,FGAS,EU -26-02FEB17-1/1

Identifikavimo numeriai

Identifikavimo plokštelės

Kiekvienas traktorius turi lenteles su paso duomenimis, nurodytais šiuose puslapiuose. Ant lentelių įspausintos raidės ir skaičiai identifikuoja komponentą ar bloką. Visi šie ženklai reikalingi užsakant atsargines dalis arba

identifikuojant traktorių ar jo komponentą esant bet kuriai John Deere gaminių palaikymo programai. Taip pat jų reikės, jei jūsų traktorius būtų pavogtas, nes šie duomenys padėtų jį surasti. Tiksliai įrašykite šiuos simbolius į pateiktus langelius kiekvienoje iliustracijoje.

SD74272,00002CE -26-05SEP22-1/1

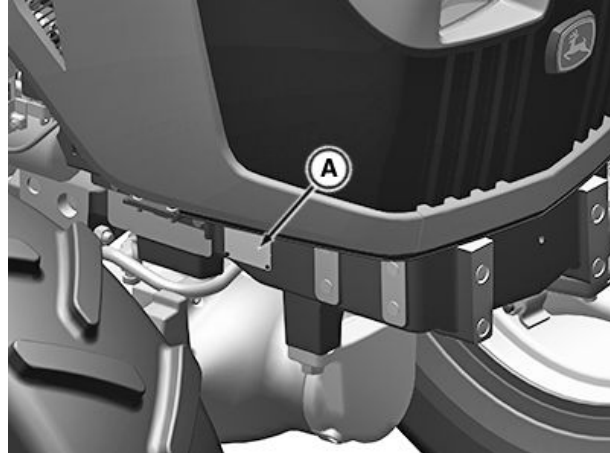
Gaminio identifikacijos numeris

Gaminio identifikacijos numerio (PIN) lentelė yra traktoriaus priekinės atramos detalės kairėje pusėje.

Gamyklinį numerį įrašykite apačioje.

Traktoriaus gamyklinis numeris _____

**A—Gaminio identifikavimo
numerio lentelė**



PY31486—UN—02SEP16

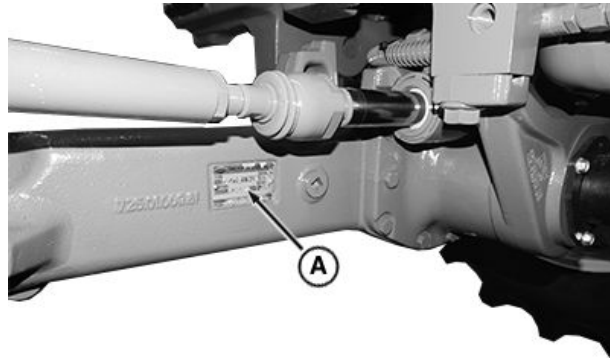
RM87422,000057F -26-02SEP16-1/1

Įrašykite mechaninės priekinių ratų pavaros (MFWD) gamyklinį numerį

MFWD gamyklinio numerio lentelė (A) yra galinėje dalyje ant dešiniojo varančiojo tilto karterio.

MFWD gamyklinis numeris _____

**A—MFWD gamyklinio numerio
lentelė**



PY31481—UN—02SEP16

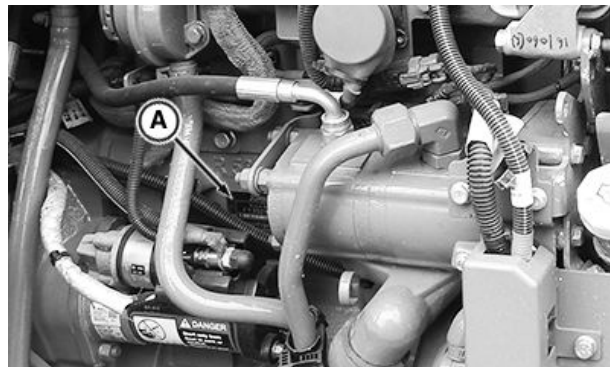
RM87422,000057B -26-02SEP16-1/1

Užrašykite variklio serijos numerį

Gamyklinio numerio lentelė (A) yra dešinėje cilindro bloko pusėje tarp starterio solenoido ir hidraulinio siurblio.

Variklio serijos numeris _____

A—Gamyklinio numerio lentelė



PY31485—UN—02SEP16

RM87422,000057E -26-02SEP16-1/1

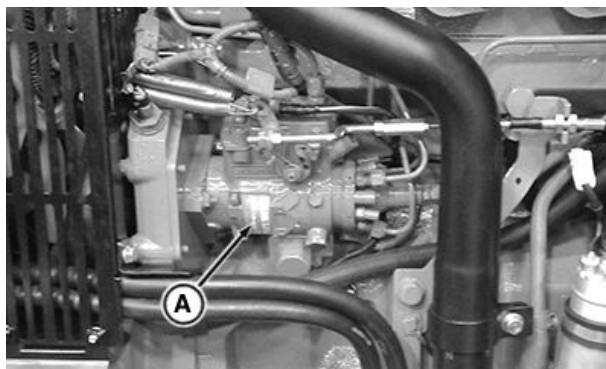
Degalų įpurškimo siurblio gamyklinis numeris

Gamyklinio numerio lentelė (A) yra siurblio šone.

Gamyklinį numerį įrašykite apačioje.

Degalų įpurškimo siurblio gamyklinis numeris

**A—Degalų įpurškimo siurblio
gamyklinio numerio lentelė**



RM87422,000057D -26-02SEP16-1/1

PY31484—UN—02SEP16

Kabinos serijos numeris

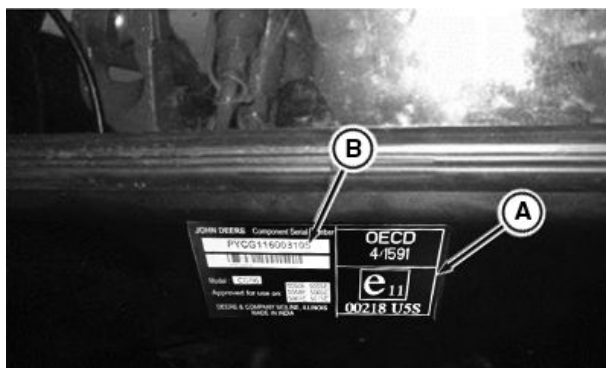
Gamyklinis numeris yra po galiniu padargo langeliu, už operatoriaus sėdynės.

Gamyklinį numerį įrašykite apačioje.

Kabinos gamyklinis numeris _____

**A—Kabinos gamyklinio
numerio lentelė**

**B—Kabinos gamyklinis
numeris**



Parodytas pavyzdinis kabinos gamyklinis numeris

NM61126,0000510 -26-24AUG17-1/1

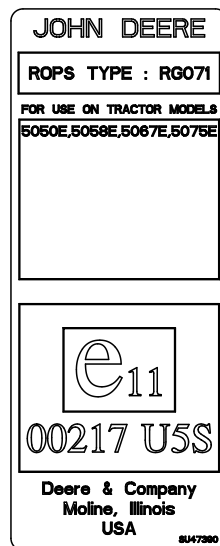
PY41866—UN—24AUG17

ROPS sertifikavimo etiketė

SVARBU: Užtikrinkite, kad visada būtų matoma ROPS sertifikavimo etiketė, NEMONTUOKITE veidrodėlio ant sertifikato etiketės.



PY31482—UN—20OCT16



PY41819—UN—05AUG17

A—ROPS sertifikavimo etiketė

ROPS sertifikavimo etiketė (A) yra ant ROPS (vidinės pusės).

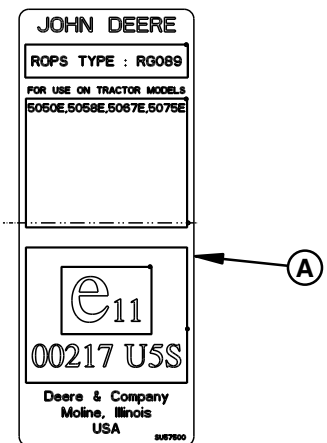
RM87422,000057C -26-05AUG17-1/1

ROPS konstrukcijos sertifikavimo etiketė (fiksotos ROPS)

SVARBU: Užtikrinkite, kad visada būtų matoma ROPS konstrukcijos sertifikavimo etiketė, NEMONTUOKITE veidrodėlio ant sertifikato etiketės.

ROPS sertifikavimo etiketė (A) yra ant ROPS konstrukcijos (vidinės pusės).

A—ROPS sertifikavimo etiketė



APY10314 —UN—28AUG18

APY10313 —UN—28AUG18

VP27597,0000C9D -26-10SEP18-1/1

Operatoriaus sėdynės gamyklinis numeris (kabinos)

Operatoriaus sėdynės gamyklinis numeris yra sėdynės antroje pusėje, kaip parodyta.

A—Žymėjimas

B—Dalies numeris (reikalingas užsakant)



Sėdynė su mechanine pakaba



Sėdynė su pneumatine pakaba

NM61126,000050F -26-24AUG17-1/1

PY41863 —UN—24AUG17

PY41864 —UN—24AUG17

PY41865 —UN—24AUG17

Operatoriaus sėdynės (IOOS) tipo patvirtinimas

Operatoriaus sėdynės (IOOS) tipo patvirtinimo numeris yra sėdynės rėmo kairėje, už atlošo viršutinės pusės.



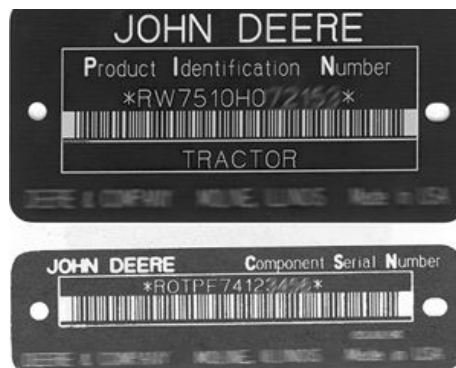
NM61126,000050E -26-24AUG17-1/1

PY41861—UN—24AUG17

PY41862—UN—24AUG17

Nuosavybės teisių įrodymas

1. Aktualiausią visų gaminių ir komponentų serijinių numerių inventorizacijos aprašą laikykite saugioje vietoje.
2. Reguliariai patikrinkite, ar identifikacinės etiketės nepamestos ar nenuimtos. Praneškite tuoj pat apie bet kokius vagystės požymius įstatymų vykdytojams ir užsakykite etikečių dublikatus.
3. Jūs galite imtis ir kitų apsaugos priemonių:
 - Pažymėkite savo mašiną individualia numeravimo sistema
 - Padarykite spalvotas kiekvienos mašinos nuotraukas iš kelių padėčių

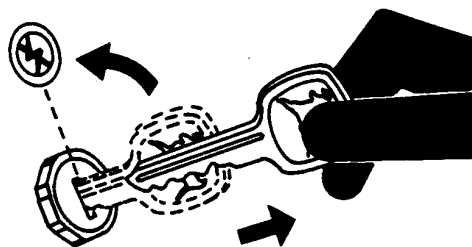


DX,SECURE1 -26-18NOV03-1/1

TS1680—UN—09DEC03

Saugiai laikykite mašinas

1. Sumontuokite vandalams neprieinamus apsaugos prietaisus.
2. Palikus mašiną stovėti:
 - Nuleiskite įrenginius ant žemės
 - Ratus nustatykite į plačiausią padėtį, kad apkrova padidėtų
 - Ištraukite visus raktelius ir išimkite akumuliatorių baterijas
3. Statydami garažuose, didelius įrenginius statykite prie išėjimų ir užrakinkite sandėliavimo pastatus.
4. Statydami lauke, laikykite gerai apšviestoje ir aptvetoje teritorijoje.
5. Užsirašykite pastebėję ką nors įtartina ir tuoj pat praneškite įstatymo vykdytojams apie bet kokią vagystę.



6. Praneškite savo John Deere atstovui apie Jūsų nuostolius.

DX, SECURE2 -26-18NOV03-1/1

TS230 —UN—24MAY89

Tepimo ir techninės priežiūros įrašai

Kasdieninė / 10 val. tech. priežiūros registracija

- Patikrinkite variklių alyvos lygį
- Patikrinkite aušinimo skysčio lygį
- Išleiskite vandenį ir nuosėdas iš degalų bako ir degalų filtro¹
- Sutepkite priekinio tilto posūkio ašis²
- Sutepkite galinio tilto guolius²

Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				

¹Degalų filtras turi būti išleistas, kai nusodintuve aiškiai matosi vanduo ar nuosėdos. Jeigu taip vėl kartosis daugiau nei tris dienas iš eilės, tada iš degalų bako išleiskite nuosėdas. Paleiskite variklį mažiausiai 20 sekundžių, iš naujo patikrinkite ir, jeigu susirinks daugiau vandens, išleiskite degalų baką.

²Būtina tik tada, kai ypatingai šlapia ar daug purvo

HY01057.00000C6 -26-23JAN17-1/1

Kas 50 val. atliekami techninės priežiūros įrašai

- Išvalykite ir patikrinkite bateriją
- Patikrinkite visas padangas
- Sutepkite priekinio tilto posūkio ašis
- Patikrinkite transmisinės-hidraulinės sistemos alyvos lygį
- Patikrinkite MFWD tilto stebulės alyvos lygį
- Patikrinkite, ar traktoriuje nėra atsileidusių veržlių ir varžtų

Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				

HY01057,00000C7 -26-23JAN17-1/1

Pirmųjų 100 valandų techninės priežiūros įrašai

- ☐ Pakeiskite transmisinės-hidraulinės alyvos filtrą.
☐ Pakeiskite variklio įdirbimo alyvą ir filtrą.
☐ Apžiūrėkite oro įsiurbimo sistemos & aušinimo skysčio sistemos žarnų spaustuvus.

Data: _____

Valandos: _____

SD74272,00002D8 -26-25MAR20-1/1

250 val. techninės priežiūros įrašai

- Atlikite oro valytuvo techninę priežiūrą ¹
- Patikrinkite MFWD tilto ir ratų stebulių alyvos lygį
- Apžiūrėkite kintamos srovės generatoriaus/ventiliatoriaus diržą
- Sutepkite tritaškį sukabinimo įtaisą
- Patikrinkite neutralaus paleidimo sistemą
- Transmisijos-hidraulinio filtro keitimas
- Pakeiskite variklio alyvą ²
- Sureguliuokite sankabos pedalo laisvąją eigą ³
- Patikrinkite stabdį

Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				

¹Jei dirbate ypač dulkėtoje aplinkoje, dažniau atlikite tech. priežiūrą.

²Naudojant kitokį, bet ne TorqGARD ar PLUS 50 tepalą, techninės priežiūros intervalas yra 250 val.

³Mechaninei, sausai sankabai.

500 val. techninės priežiūros įrašai

- Išvalykite operatoriaus darbo vietą/kabinos oro filtrus ¹

Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				

¹ Jei dirbate ypač dulkelioje aplinkoje, dažniau atlikite tech. priežiūrą.

SJ15074,0000579 -26-12DEC18-1/1

600 val. techninės priežiūros įrašai

- Išvalykite variklio karterio ventilacijos vamzdį (OCV)
- Keiskite MFWD tilto ir ratų stebulės alyvą
- Patikrinkite aušinimo sistemos sandarumą
- Galinės ašies guolių tepimas
- Patikrinkite variklio tuščios eigos apsukas
- Patikrinkite priekinio tilto šarnyro kaištį

Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				

HY01057,00000C8 -26-23JAN17-1/1

1200 val. techninės priežiūros įrašai

- Pakeiskite transmisinę-hidraulinę alyvą ir filtrą

- Išvalykite transmisijos-hidraulinį tinklinį filtrą

Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				

SD74272.00002DC -26-20JUL12-1/1

Kasmetinės tech. priežiūros registracija

- Pakeiskite variklių alyvą ir filtrą
- Pakeiskite oro valytuvo elementus
- Patikrinkite saugos diržą

- Atlikite išmetamųjų dujų filtro tech. priežiūrą
- Pakeiskite operatoriaus darbo vietos/kabinos oro filtrus

Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				

SD74272.0000504 -26-26MAR13-1/1

2000 val. / dviejų metų tech. priežiūros registracija

- Išleiskite, išplaukite ir iš naujo užpildykite variklio aušinimo sistemą ¹

- Sureguliuokite variklio vožtuvų tarpą ¹

Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				

¹Kreipkitės į John Deere įgaliotą atstovą dėl tech. priežiūros.

Tech. priežiūros registracija pagal reikalavimus

Tech. priežiūra pagal reikalavimus

- Sureguliuokite rankinės droselinės sklendės frikcinį mechanizmą
- Apžiūrėkite variklio oro valytuvo elementus
- Atlikite išmetamųjų dujų filtro tech. priežiūrą
- Apžiūrėkite variklio oro įsiurbimo sistemą
- Patikrinkite operatoriaus/kabino oro filtrus
- Atlikite oro kondicionavimo sistemos tech. priežiūrą
- Išvalykite ir patikrinkite akumuliatorių

- Nuvalykite priekines groteles, šoninius sietelius, radiatorių, kondensatorių (kabino) ir alyvos, degalų ar oro aušintuvus (jei įrengti)
- Išleiskite vandenį ir nuosėdas iš degalų bako ir degalų filtro
- Pakeiskite lemputes, prožektorius, priekines šviesas, galines/posūkio šviesas ir įspėjamąsias šviesas
- Sutepkite operatoriaus sėdynės kreipiamąsias
- Sureguliuokite priekines šviesas

Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				
Valandos					Valandos				
Data					Data				

SD74272,0000503 -26-26MAR13-1/1

John Deere techninės priežiūros literatūra

Techninė informacija

Techninę informaciją galima įsigyti iš John Deere. Leidiniai gaunami spausdinti arba CD-ROM formatu.

Užsakymus galima atlikti naudojant vieną iš tokių dalykų, kaip:

- John Deere techninės informacijos knygynas:
www.JohnDeere.com/TechInfoStore
- Skambinkite 1-800-522-7448
- Susisiekite su John Deere įgaliotu atstovu

Galima gauti tokią informaciją, kaip:

DETALIŲ KATALOGUOSE pateikiami jūsų mašinai tiekiamų atsarginių detalių sąrašai ir trimačio vaizdo iliustracijos, kad būtų lengviau atpažinti tinkamas detales. Jie taip pat praverčia montuojant ir išmontuojant.



TS189 —UN—17JAN89

DX,SERVLIT -26-07DEC16-1/4

EKSPLOATAVIMO INSTRUKCIJOS, kuriose pateikiama saugos, eksploatavimo, priežiūros ir tech. priežiūros informacija.



TS191 —UN—02DEC88

DX,SERVLIT -26-07DEC16-2/4

TECHNINĖS INSTRUKCIJOS, kuriose pateikiama jūsų mašinos tech. priežiūros informacija. Jose taip pat pateikiamos specifikacijos, iliustruotos sumontavimo ir išmontavimo procedūros, hidraulinės alyvos tekėjimo schemos ir laidų sujungimo schemos. Kai kuriems gaminiams išleistos atskiros instrukcijos, kuriose pateikiama remonto ir diagnostikos informacija. Kai kuriems komponentams tokiems, kaip varikliai, išleistos atskiros komponentų techninės instrukcijos.



TS224 —UN—17JAN89

Tęsinys sekančiame puslapyje

DX,SERVLIT -26-07DEC16-3/4

MOKYMO PROGRAMOS, įskaitant penkias išsamias knygų serijas, detaliai pateikia pagrindinę informaciją, neskaitant gamintojo:

- Žemės ūkio pradžiamokslio serijas, apimančias ūkininkavimą ir vertimąsi gyvulininkystėje.
- Ūkio verslo valdymo serijos leidiniuose nagrinėjamos "realaus pasaulio" problemos ir siūlomi praktiški sprendimai rinkodaros, finansų, įrangos pasirinkimo ir standartų atitikties srityse.
- Techninės priežiūros instrukcijų pagrinduose demonstruojama, kaip remontuoti ir prižiūrėti visureigių įrenginius.
- Mašinos eksploatavimo pagrindų instrukcijose aiškinama apie mašinos charakteristikas ir reguliavimą, kaip pagerinti mašinos eksploatacines savybes ir kaip išvengti bereikalingų darbų lauke.
- Kompaktiškų įrenginių instrukcijose pateikiami nurodymai apie tech. priežiūros atlikimą ir įrenginių priežiūrą iki 40 GTV arklio galių.



TS1663 —UN—10OCT97

DX,SERV LIT -26-07DEC16-4/4

John Deere techninė priežiūra

John Deere atsarginės dalys

Jums nereikės gaišti laiko - John Deere personalas pasiruošęs greitai suteikti Jums pagalbą.

Mūsų sandėliuose laikoma gausybė plataus asortimento atsarginių dalių. Taigi mes visada esame pasiruošę jums padėti.



TS100 —UN—23AUG88

DX,IBC,A -26-04JUN90-1/1

Reikalingi įrankiai

Tikslieji įrankiai ir diagnostinė įranga padeda mūsų Techninio aptarnavimo departamento technikams greitai nustatyti ir pašalinti gedimus.. Taip taupydami jūsų laiką ir pinigus.



TS101 —UN—23AUG88

DX,IBC,B -26-04JUN90-1/1

Gerei parengti technikai

John Deere klientų aptarnavimo srityje dirbantys technikai nuolat tobulinasi ir plečia savo žinias.

Mūsų mechanikai, lankydami nuolat rengiamus mokymo kursus susipažįsta su jūsų turimų mašinų ir padargų sandara bei veikimu.

Rezultatas?

Taip kaupiama patirtis, kuria Jūs galite pasitikėti!



TS102 —UN—23AUG88

DX,IBC,C -26-04JUN90-1/1

Skubios paslaugos

Mes visada pasiruošę jums padėti - mes būsimė ten ir tada, kai jums labiausiai reikės pagalbos.

Mes galime atlikti remontą jūsų pageidaujamoje vietoje arba savo dirbtuvėse, priklausomai nuo aplinkybių: pasitikėkite mumis ir kreipkitės į mus.

AUKŠTO LYGIO JOHN DEERE SERVISAS: Mes būsimė šalia, kai jums mūsų prireiks.



TS103 —UN—23AUG88

DX,IBC,D -26-04JUN90-1/1

John Deere jūsų paslaugoms

John Deere bendrovei yra svarbus KLIENTŲ PATENKINIMAS.

Įgaliotieji atstovai deda pastangas, kad skubiai ir efektyviai pristatytų detales bei suteiktų paslaugas:

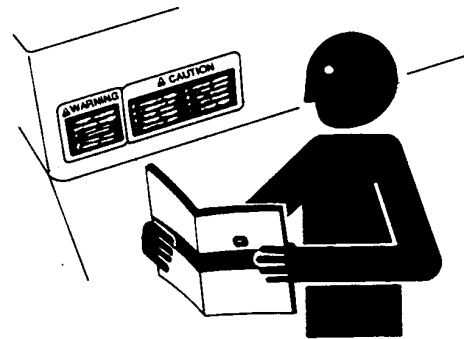
- Eksploatacinės ir atsarginės detalės įrangai palaikyti.
- Kvalifikuoti techninės priežiūros specialistai ir reikalingi diagnostikos bei remonto įrankiai įrangos techninės priežiūros darbams atlikti.

KLIENTŲ PATENKINIMO PROBLEMOS SPRENDIMO PROCESAS

John Deere įgaliotasis atstovas deda visas pastangas, kad palaikytų jūsų įrangą ir išspręstų visas iškilusias problemas.

1. Kai kreipiatės į įgaliotąjį atstovą, būkite pasirengę pateikti šią informaciją:

- mašinos modelį ir gaminio identifikacijos numerį;
- įsigijimo datą;
- problemos pobūdį.



TS201 —UN—15APR13

2. Aptarkite problemą su įgaliotojo atstovo aptarnavimo vadovu.

3. Jei nepavyksta išspręsti, išaiškinkite problemą įgaliotojo atstovo vadovui ir paprašykite pagalbos.

4. Jei turite išliekančią problemą, kurios įgaliotasis atstovas negali išspręsti, paprašykite, kad atstovas pagalbos kreiptųsi į John Deere. Arba kreipkitės į Ag klientų aptarnavimo centrą numeriu 1-866-99DEERE (866-993-3373) arba rašydami el. laišką adresu, nurodytu tinklalapyje www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2 -26-02APR02-1/1

Indeksas

Puslapis

Puslapis

A

Akumulatorius	
Garantija	130-15
Įkrovimas.....	115-4
Išėmimas.....	40-18
Išimkite.....	115-7
Keitimas	115-8, 115-9
Pagalbinis akumulatorius arba įkroviklis, naudojimas.....	40-17
Specifikacijos	115-8, 115-9
Tech. priežiūra	115-9
Valymas	115-4
Alyva	
Hidraulinės sistemos pašildymas.....	50-21
Transmisinė – hidraulinė Lygis, tikrinimas.....	100-3
Variklis	
Tier 2 ir II pakopos.....	85-9
Alyvos aušintuvas, išvalykite	105-1, 105-3
Alyvos filtrai	85-9
Apsauginės variklio grotelės, nuvalykite.....	105-1, 105-3
Apšvietimas ir signalai.....	20-1, 20A-1
Atidžiai pasirinkite balastą.....	130-18
Aušinimo sistema	
Kintamosios srovės generatoriaus/ventil- atoriaus diržas, pakeiskite	115-3
Paruošimas žiemai.....	105-9
Patikrinkite, ar nėra nuotėkių.....	105-6
Plaukite kas du metus.....	105-8
Plovimas	105-7
Termostatas, pakeiskite	105-7
Aušinimo skystis	
Dyzelinis variklis	
Variklis su šlapiosiomis cilindro įvorėmis.....	85-10
Lygis, tikrinimas	105-5
Maišymas su koncentratu, vandens kokybė	85-11
Šiltas vidutinis klimatas	85-11
Užšalimo taško tikrinimas	85-12
Automatinis (AUTO) išmetamųjų dujų filtro valymas.....	40-24
Automatiškai įsijungiantis plafonas (kabinos).....	25-15
Avarinės signalizacijos lemputė	115-28
Avarinis išėjimas (kabinos).....	45-7

B

Balastas.....	70-1
Apribojimai	70-2
Maksimalus galinis.....	70-3
Maksimalus priekinis.....	70-4
Padargų kodai.....	70-7
Pasirinkite	70-1
Skystas balastinis svoris	70-6

Balasto naudojimas	
Transporto priemonės priekis	70-3
Baterij naudojimas, saugus	
Sauga, baterij naudojimas	05-14
Besisukantis švyturėlis (kabinos) Lemputė, keitimas.....	115-31
Biodyzelino degalai.....	85-5

C

Centrinė trauklė	
Padėtis	50-15
Cilindras, ištraukimas/įtraukimas	60-10
SCV I.....	60-12
Cilindro žarnos, atjungimas	85-15
CoolScan	85-15

D

Darbas kalvų šlaituose	45-7
Darbas šaltu oru	
Transmisija.....	85-2
Daugiafunkcinis valdymas	
Svirčių ir movų identifikavimas.....	60-7
Dažų priežiūra	125-4
Degalai	
Biodyzelinas.....	85-5
Dyzelinis.....	85-3
Įspėjimas.....	110-1
Laikymas.....	85-1
Naudojimas ir laikymas	85-2
Užpildykite baką.....	85-7
Degalai ir tepalai.....	85-1
Degalų aušintuvas, išvalykite	105-1, 105-3
Degalų bakas	
Išleiskite vandenį ir nuosėdas.....	110-2
Degalų filtrai	
Išleiskite vandenį ir nuosėdas	110-1
Keitimas	
Pagrindinis.....	110-2
Degalų įpurškimo siurblys	
Gamyklinis numeris.....	135-2
Degalų laikymas	85-2
Degalų sistema.....	110-1
Degalų tiekimo sistema	
Oro išleidimas	110-3
Deluxe SCV	
Gedimų radimas ir šalinimas.....	120-6
Diferencialo blokatoriaus pedalas.....	15-21
Diferencialo blokatorius	
Naudojimas	45-12
Dirbkite su sulankstoma ROPS	
konstrukcija.....	25A-1, 25A-2
Dyzelinis.....	85-3
Dyzeliniai varikliai, šalto oro poveikis	85-4

Tęsinys sekančiame puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Dyzelinių variklių alyva			
Tier 2 ir II pakopos	85-9	G	
Dyzelino kietųjų dalelių filtras			
Aptarnavimas ir tech. priežiūra	95-5	Galinė šviesa	20-4, 20A-3
Droselinės sklendės frikcinis mechanizmas,		Galinės ašies ratų varžtai	
sureguliuokite.....	95-11	Varžtai, veržimas.....	75-4
Durys, atidarymas (kabinos).....	25-8	Galinės šviesos	
		Pakeiskite lemputę.....	115-28
E		Galinis GTV	
Eksplotavimas karštu oru		GTV apsauga.....	65-8
Transmisija.....	85-2	Galinis tiltas	
Eksplotavimo instrukcija	10-1	Guoliai, sutepkite	100-12
Elektra		Gamyklinis numeris	
Akumulatorius		Degalų įpurškimo siurblys	135-2
Įkrovimas	115-4	Kabina	135-2
Išėmimas	40-18	Garso lygis.....	130-7
Išimkite	115-7	Gaubtas	
Keitimas.....	115-8, 115-9	Atidarymas.....	95-1
Specifikacijos.....	115-8, 115-9	Gaubto fiksatorius, sutepkite	100-12
Tech. priežiūra.....	115-9	Gedimų radimas ir šalinimas	
Valymas.....	115-4	Deluxe SCV	120-6
Įspėjimai.....	115-1	Gedimų suradimas ir šalinimas	
Lydžioji jungtis.....	115-20	Elektros sistema.....	120-12
Saugikliai		Hidraulinė sistema	120-6
Vieta	115-10	Kilnojamieji hidrauliniai cilindrai	120-11
Šviesos		Pasisukantis velenas	120-8
Galinės šviesos		Prožektoriai ir plafonas	120-16
Kabina.....	115-27	Radijas	120-16
Posūkio signalas		Stabdžiai	120-7
Kabina.....	115-27	Stiklo valytuvas (-ai).....	120-16
Elektros kištukiniai lizdai, papildomi įrenginiai		Šildytuvas ir oro kondicionavimo sistema	120-13
Kabina.....	25-5	Transmisija.....	120-5
Elektros sistema		Tritaškio sukabinimo įtaiso greito	
Šviesos		sujungimo mova	120-8
Įspėjamoji šviesos signalizacija		Variklis.....	120-1
Kabina.....	115-26	Greito kėlimo ir nuleidimo sistemos gedimų	
Kabinos plafonas.....	115-30	radimas ir šalinimas	120-10
Priekinės šviesos		Greito kėlimo ir nuleidimo sistemos indikatorius.....	50-7
Lemputė.....	115-22	GTV	
Žibintai		540/540E svirtis ir svirtinis mechanizmas,	
Priekiniai žibintai		reguliavimas	65-14
Nukreipkite	115-25	Darbas	65-9, 65-11
Reguliavimas	115-23	Greičiai	65-8
Elektros sistemos gedimų suradimas ir šalinimas..	120-12	Pritvirtinkite padargus	65-6
		Sankabos kabelis	
F		Sureguliuokite.....	65-15
Filtrai		GTV apsauga	65-8
Oras		GTV, eksploatavimo instrukcijos.....	65-7
Valymas	95-12		
Variklio oro įsiurbimas		H	
Keitimas.....	95-3	Hidraulika	
Patikrinkite.....	95-1	Alyva	
Fluorintos šiltnamio efektą sukeliančios		Lygis, tikrinimas	100-3
dujos, specifikacijos	130-19	Hidraulinės sistemos alyvos pašildymas	50-21
		Hidraulinės sistemos gedimų suradimas ir	
		šalinimas.....	120-6
		Hidraulinio cilindro žarnos, prijunkite	60-3

Tęsinys sekančiame puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Horizontalus kopijavimas, reguliavimas.....	50-20	Karteris	
I		Ventiliacijos vamzdis, valymas.....	95-4
Identifikavimo numeriai.....	135-1	Kasetinis grotuvas	
Įdirbimo techninė priežiūra.....	30-2	Naudojimas.....	25-14
Įklimpsi mašina, išlaisvinimas.....	80-8, 80-9	Keiskite variklių alyvą ir filtrą.....	100-2
Įmetamj dujų filtras, sauga		Keleivio sėdynė – kabina.....	25-5
Sauga, įmetamj dujų filtras.....	05-17	Kelio greičio apskaičiavimai.....	130-8
Indikatorių apžvalga.....	40-23	Korekcijos koeficientai kitoms padangoms.....	130-11
Išjungtas išmetamųjų dujų filtro valymas.....	40-25	Ketaus svarmenys.....	70-4
Išleidimo ir pildymo talpos.....	130-7	Įmontuokite galinį.....	70-5
Išmetamų teršalų sistema		Kilnojamųjų hidraulinių cilindų gedimų	
Sertifikavimo ženklas.....	130-14	suradimas ir šalinimas.....	120-11
Išmetamųjų dujų filtras		Kintamosios srovės generatoriaus laidai	
Pelenų tvarkymas ir šalinimas.....	95-6	Prijungimas.....	115-21
Išmetamųjų dujų filtre susikaupusių pelenų		Kintamosios srovės generatoriaus/ventiliato-	
tvarkymas ir šalinimas		riaus diržas	
Dyzelino kietųjų dalelių filtre susikaupusių		Keitimas.....	115-3
pelenų tvarkymas ir šalinimas.....	95-6	Patikrinkite ir sureguliuokite (5410 ir 5510).....	115-2
Išmetamųjų dujų filtro sistemos apžvalga.....	40-20	Kompaktinių diskų grotuvas	
Išmetamųjų dujų filtro utilizavimas.....	95-6	Naudojimas.....	25-14
Išmetamųjų dujų filtro valymas stovint.....	40-26	L	
Išmetamųjų dujų filtro valymo paslauga.....	40-28	Laidai ir laidų pynės, išvedžiojimas (kabinos).....	25-12
Išmetamųjų dujų kietųjų dalelių filtro		Laidas	
apdorojimas		GTV sankaba	
Filtrai, išmetamosios dujos.....	95-5	Sureguliuokite.....	65-15
Išmetamųjų dujų papildomo apdorojimo		Laidų pynės ir laidai, išvedžiojimas (kabinos).....	25-12
indikatorių apžvalga.....	40-23	Laikymas	
K		Ilgalaikis.....	125-1
Kabina		Paimkite iš laikymo vietos.....	125-3
A/C ir šildytuvo eksploatacinės savybės,		Laikrodis, nustatymas (kabinos).....	25-13
didžiausio efektyvumo pasiekimas.....	25-10	Langai, atidarymas (kabinos).....	25-7
Automatiškai įsijungiantis plafonas.....	25-15	Lydzioji jungtis.....	115-20
Gamyklinis numeris.....	135-2	M	
Kabinos plafonas.....	25-15	Metrinių varžtų ir sraigčių sukimo momento	
Oro filtrai, valymas.....	95-12	reikšmės.....	130-12
Priekinio stiklo apledėjimo šalinimas,		MFWD tiltas	
rasos šalinimas ar nutirpinimas.....	25-10	Korpusas	
Pūstuvo apsukos, reguliavimas.....	25-9	Alyva, keitimas.....	100-11
Stiklo valytuvas, reguliavimas		Alyvos lygis, tikrinimas.....	100-11
Priekinis stiklas.....	25-11	Rato stebulė	
Šildytuvo ir A/C eksploatacinės savybės,		Alyva, keitimas.....	100-10
didžiausio efektyvumo pasiekimas.....	25-10	Alyvos lygis, tikrinimas.....	100-10
Šviesos		Ratų suvedimas	
Prožektoriai.....	20-7	Sureguliuokite.....	75-9
Temperatūra, kontroliavimas.....	25-9	Ratų varžtai, veržimas.....	75-4
Tvirtinimas.....	95-18	MFWD tilto alyva.....	85-13
Kabinos plafonas		MFWD tilto ir ratų stebulės alyva.....	85-13
Gedimų suradimas ir šalinimas.....	120-16	Monitoriaus vietos, montavimas.....	25-15
Kabinos plafonas (kabinos)		N	
Naudojimas.....	25-15	Naudojimas	
Kakliukas		Diferencialo blokatorius.....	45-12
Sutepkite.....	100-9		

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis	Puslapis
Galinės šviesos.....20-4, 20A-3	Pasirinkite pavara.....45-10
Ketaus svarmenys 70-4	Pasisukančio veleno valdymo svirtys 50-2
Padėties reguliavimo įtaisas 50-4	Pasisukantis velenas
Posūkio signalai 20-5, 20A-4	Nuleidimo greičio rankenėlė.....15-21
Priekinės šviesos 20-2, 20A-1	Nuleidimo greičio reguliavimas 50-13
Stabdžiai 45-11	Padėties reguliavimas.....50-4
Traukos jėgos reguliatorius.....50-6	Patikrinimai prieš paleidimą.....35-1
Naudokite avarinio grįžimo šviesas 20-9, 20A-9	Patikrinkite akumuliatoriaus būklę 115-5
Naudokite eksploataavimo instrukcijos laikiklį.....25A-6	Pildami degalų atsargas, venkite statinės
Naudokite greito kėlimo ir nuleidimo jungiklį.....50-8	elektros grėsmės 05-4
Naudokite, prožektorius.....20A-7	Pildami degalus, venkite statinės elektros grėsmės...05-4
Neutralaus paleidimo sistema, patikrinkite 95-9	Plastinis tepalas
PowrReverser transmisija (jei įrengta).....95-9	Universalus plastinis konsistensinis (EP).....85-14
Neutrali svirties padėtis 60-9	Posūkio signalai.....20-5, 20A-4
Nustatykite centrinės trauklės padėtį.....50-15	PowrReverser transmisija (PRT) (jei
Nuvalykite akumuliatorių.....115-5	įrengta), naudojimas 45-8
	Priderinkite traktoriaus galią prie padargo 65-7
O	Priekabos sukabinimo įtaisas, maksimali
Oilscan.....85-15	leistina apkrova
Operatoriaus mokymas 45-1	Leistina apkrova.....130-16
Oro filtrai, kabinos, valymas 95-12	Priekinės šviesos.....20-2, 20A-1
Oro įsiurbimo filtrai	Priekinio stiklo apledėjimo šalinimas, rasos
Keitimas 95-3	šalinimas ar nutirpinimas 25-10
Patikrinkite 95-1	Priekinio stiklo valytuvas
Oro įsiurbimo sistema, patikrinkite.....95-4	Darbas 25-11
Oro kondicionavimas	Priekinio tilto posūkio šerdies ašis
Eksploatacinės savybės, didžiausio	Sutepkite 100-6
efektyvumo pasiekimas.....25-10	Priekinis krautuvas
Oro kondicionavimo sistema	Laikikliai
Gedimų suradimas ir šalinimas.....120-13	Montavimas.....90-6
Oro kondicionierius, tech. priežiūra.....95-14	Prieš paleidžiant variklį.....40-2, 40-4
	Prietaisų skydelis.....15-1,
P	15-6, 15-8, 15-10, 15-17, 15-24
Padangos	Prijunkite vienpusio veikimo cilindrą.....60-8
Deriniai.....75-10	Prikabinimo įtaisas
Padangų oro slėgio lentelė 75-3	Išlyginimas 50-19
Padangų slėgis 75-2	Komponentai.....50-1
Patikrinkite 95-12	Padargų prikabinimas prie 50-16
Priekinės, riedėjimo kryptis 75-3	Prikabinimo įtaisas, sutepkite 100-6
Suderinamumo lentelė.....75-11	Pritvirtinkite GTV varomą padargą 65-6
Padangos, saugiai eksploatuokite 05-20	Prožektoriai
Padargas, paruoškite.....50-14	Gedimų suradimas ir šalinimas.....120-16
Padargų kodai 70-7	Kabina
Padargų prikabinimas prie tritaškio	Naudojimas 20-7
sukabinimo įtaiso 50-16	Pūstuvo apšukos (kabinos), reguliavimas 25-9
Padėties reguliavimo įtaisas, naudojimas.....50-4	
Padėties reguliavimo svirties ribotuvas, nustatymas..50-3	R
Pakoreguokite žarnų antgalius 60-1	Radiatorius, nuvalykite 105-1, 105-3
Paleidimas	Radijas.....25-13
Patikrinkite prietaisus pagal 40-11	Rankinės droselinės sklendės frikcinis
Paleidimo jungiklis 40-1	mechanizmas, sureguliuokite 95-11
Paleidimo šaltu oru procedūra.....40-7	Rato stebulės alyva 85-13
Papildomi elektros lizdai	Ratų slydimas
Kabina.....25-5	Matavimas rankiniu būdu.....70-2
Paruoškite padargą 50-14	Ratų suvedimas
	Sureguliuokite
	MFWD tiltas.....75-9

Tęsinys sekančiame puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Ratų suvedimas, MFWD traktorių		Skydelis nuo saulės (kabinos).....	25-8
Tikrinimas.....	75-8	Skystas balastas, išleidimas	
Ratų varžtai, veržimas		Padangų išleidimas.....	70-7
Galinė ašis.....	75-4	Specifikacijos	
MFWD tiltas.....	75-4	Bendrieji matmenys ir svoriai.....	130-6
Reguliavimas		Išleidimo ir pildymo talpos.....	130-7
Sukabinimo įtaiso svirties-daviklio trintis.....	50-20	Leistino svorio skaičiavimas	
Reversuoto cilindro jautrumas, koregavimas.....	60-9	Leistinas svoris.....	130-17
ROPS.....	95-15, 95-17	Stabdymo/operatoriaus perspėjimo signalas	
Naudokite sulankstomą.....	25A-1	Indikatorius.....	40-11
ROPS konstrukcija		Stabdžiai	
Naudokite sulankstomą.....	25A-2	Naudojimas.....	45-11
		Stabdžių gedimų suradimas ir šalinimas.....	120-7
S		Standartinio colinio varžto ir sraigto sukimo	
Sankaba		momento reikšmės.....	130-13
GTV kabelis		Starterio laidai, sujungimas.....	115-20
Sureguliuokite.....	65-15	Stiklo valytuvas (-ai)	
Sauga		Gedimų suradimas ir šalinimas.....	120-16
Besisukančios kardaninės pavaros,		Sukabinimo įtaiso svirties-daviklio trintis	
pasitraukite.....	05-6, 65-5	Reguliavimas.....	50-20
Būkite atsargūs nuokalnėse ir nelygioje vietovėje ..	05-11	Sukimo momento lentelės	
Keleivio sėdynė.....	05-10	Metriniai.....	130-12
Padangos, saugiai eksploatuokite.....	05-20	Standartinis colis.....	130-13
Priekabos/padargai, saugus vilkimas.....	05-11	Sukimo momento reikšmės	
Saugi priežiūra, praktika.....	05-16	Galinės ašies ratų varžtai.....	75-4
Saugokitės triukšmo.....	05-2	MFWD ašies ratų varžtai.....	75-4
Traktorius, saugiai dirbantis.....	05-8	Sukimo momento vertės	
Vibracija.....	05-7	Ratai / ašys.....	75-3
Sauga, atsargiai elkitės su degalais,		Suodžių filtro priežiūra ir techninė priežiūra.....	95-5
saugokitės gaisro		Sureguliuokite pasisukančio veleno	
Saugokitės gaisro, atsargiai elkitės su degalais	05-3	nuleidimo greitį	
Sauga, laipteliai ir turėklai		Padargo blokavimas.....	50-13
Tinkamai naudokitės laipteliais ir turėklais.....	05-6	Sureguliuokite sėdynę	
Sauga, miškininkystės darbai		Kabina	
Ribotas naudojimas miškininkystės darbams.....	05-9	Mechaninė pakaba.....	25-3
Sauga, priešgaisrinės priemonės		Pneumatinė pakaba.....	25-4
Priešgaisrinės priemonės.....	05-3	Sutepkite galinio tilto guolius.....	100-7
Sauga, ratų tvirtinimo varžtų / veržlių		Svyruojantis velenas ir tritaškio sukabinimo	
priveržimas		įtaiso greito sujungimo mova	
Ratų tvirtinimo varžtų / veržlių priveržimas.....	05-21	gedimų suradimas ir šalinimas.....	120-8
Sauga, saugokitės aukšto slėgio darbinio		Svoriai	
skysčių		Įmontuokite galinį ketaus svarmenį.....	70-5
Saugokitės aukšto slėgio skysčių.....	05-21	Ketus.....	70-4
Sauga, tepalai.....	85-7, 85-14		
Saugikliai		Š	
Vieta.....	115-10	Šalto oro poveikis dyzeliniams varikliams.....	85-4
Saugos diržas, naudojimas		Šildymo sistema	
Kabina.....	25-1	Gedimų suradimas ir šalinimas.....	120-13
Saugos diržas, tikrinimas.....	95-11	Šildytuvas	
Saugos diržas, užsisėgimas.....	25A-4	Eksploatacinės savybės, didžiausio	
Saugos ženklai.....	10-1	efektyvumo pasiekimas.....	25-10
Sėdynė, standartinė		Šviesos	
Pasirinkite padėtį.....	25A-6	Galinės šviesos	
Sėdynės kreipiamosios, sutepkite (OOS).....	100-12	Kabina.....	115-27
Septynių kontaktų lizdas.....	20-10, 20A-10	Halogeninės elektros lemputės	
Signalai.....	20-1, 20A-1	Saugus naudojimas.....	115-22
Signaliniai žodžiai, reikšmės.....	05-1		

Tęsinys sekančiame puslapyje

	Puslapis		Puslapis
Ispėjamoji šviesos signalizacija		Ilgis ir poslinkis, reguliavimas.....	65-2
Kabina	115-26	Padėtis, pasirinkimas	65-2
Kabinos plafonas	115-30	Sukimasis.....	65-3
Posūkio signalas		Tepalai, sauga	85-7, 85-14
Kabina	115-27	Tepalai, tinkami	
Priekinės šviesos		Naudojimas	100-1
Lemputė	115-22	Tepalas	
Prožektoriai		Maišymas.....	85-14
Kabina	20-7	Tepalų maišymas	85-14
Šviesų jungiklis		Tepimo medžiagos laikymas	
Veikimas.....	20-1, 20A-1	Laikymas, tepalas	85-8, 85-15
Švyturėlis.....	20-8, 20A-8	Termostatas, pakeiskite	105-7
		Tolimųjų šviesų indikatorius	20-3, 20A-2
T		Traktoriaus GTV	
Tachometras/laikmatis	40-14	Darbas	65-9, 65-11
Talpos, išleidimo ir pildymo.....	130-7	Traktoriaus tech. priežiūra	
Tarpas tarp padargo ir padangų	75-1	Saugiai	90-1
Tarpvėžės nustatymai		Traktoriaus valdymo prietaisai	15-3,
Daugiapožiciniai galiniai ratai.....	75-5	15-12, 15-14, 15-16, 15-19, 15-21	
Tarpvėžės plotis		Diferencialo blokatoriaus pedalas	15-21
Galinių ratų apribojimai	75-4	Pasisukancio veleno nuleidimo greičio	
Tech. priežiūra		rankenėlė	15-21
1200 valandų	100-4	Traktorius, saugiai dirbantis.....	05-8
300 valandų		Traktorius, stabdymas	45-15
Akumuliatoriaus valymas ir tikrinimas	115-5	Transmisija	
600 valandų		Alyva	
Sutepkite galinio tilto guolius	100-7	Lygis, tikrinimas	100-3
Kas 10 valandų		Darbas šaltu oru.....	85-2
Variklių alyvos lygio tikrinimas	100-1	Eksplotavimas karštu oru	85-2
Kas savaitę arba kas 50 valandų		Naudojimas	
MFWD ašies sūpuoklinės atramos tepimas	100-9	PowrReverser transmisija (PRT) (jei įrengta).....	45-8
Tech. priežiūros intervalai, laikykitės	90-4	Transmisijos gedimų suradimas ir šalinimas	120-5
Tech. priežiūros intervalų lentelė		Transmisijos-hidraulinė sistema	
Kasdien ar kas 10 / kas savaitę ar kas 50		Išvalykite filtrą	100-5
/ PIRMAŠIAS 100 / kas 250 valandų	90-2	Pakeiskite alyvą ir filtrą	100-4
Tech. priežiūros įrašai		Transmisijos-hidraulinio filtro elementas	85-13
250 valandų	140-3	Traukos jėgos reguliatorius, naudojimas	50-6
500 valandų	140-4	Trikčių diagnostika	
Tech. priežiūros registracija		Greitas kėlimas ir nuleidimas	120-10
1000 valandų	140-4, 140-5	Tritaškis prikabinimo įtaisas, sutepkite	100-6
2000 valandų / dveji metai	140-6	Tuščiosios eigos greičiai.....	95-5
Kasdieniniai / 10 valandų.....	140-1	Tvirtinimo detalės	
Kasmet.....	140-5	Ratai / ašis, priveržkite.....	75-3
Pirmosios 100 valandų.....	140-2	Tvirtinimo detalių sukimo momento reikšmės	
Savaitinė / 50 valandų.....	140-2	Metriniai	130-12
Tech. priežiūros sauga	90-1	Standartinis colis.....	130-13
Techninė priežiūra			
Kas 500 valandų		U	
Keiskite variklių alyvą ir filtrą	100-2	Universalus plastinis konsistensinis (EP) tepalas.....	85-14
Pirmašias 100 valandų		Utilizavimas, išmetamųjų dujų filtro	95-6
Keiskite variklių alyvą ir filtrą	100-2		
Techninė priežiūra, esant reikalui	90-4	V	
Techniniai duomenys		Vairas, reguliavimas	
Mašina	130-1	Kabina.....	25-5
Temperatūra, kontroliavimas	25-9		
Tempimo sija.....	65-4		
Apkrovos apribojimai.....	65-1		

Tęsinys sekančiame puslapyje

Puslapis	Puslapis
Vairuojamųjų ratų pasukimo kampo ribotuvai (MFWD), nustatymas..... 75-10	Indikatoriai ir matuokliai, tikrinimas 40-10
Valdymo įtaisai	Karteris
Diferencialo blokatoriaus pedalas 15-21	Ventiliacijos vamzdis, valymas 95-4
Pasisukančio veleno nuleidimo greičio rankenėlė 15-21	Stabdymas 40-15, 40-16
Prietaisų skydelis 15-1, 15-6, 15-8, 15-24	Termostatas, pakeiskite 105-7
Viršutinis prietaisų valdymo pultas (kabinos) 15-28	Tuščiosios eigos greičiai 95-5
Valdymo įtaisai, informacijos ekranas	Variklių alyva
Režimų jungiklis 15-27	Įdirbimas
Valdymo prietaisai	Neturi emisijos sertifikato ir sertifikuoto
Prietaisų skydelis 15-10	Tier 1, Tier 2, Tier 3, I etapo, II etapo ir III etapo..... 85-8
Valdymo prietaisų apšvietimo elektros lemputė, keitimas (kabinos) 115-31	Variklių alyvos lygio tikrinimas 100-1
Valdymo svirties ir movos identifikavimas 60-2	Varžtų ir sraigtų sukimo momento reikšmės
Variklio alyva	Metriniai 130-12
Dyzelinio variklio	Standartinis colis 130-13
Tier 2 ir II pakopos..... 85-9	Važiavimas bendro naudojimo keliais..... 45-3, 80-3
Variklio darbas	Važiavimo komfortas, sureguliuokite 25A-6
Įdirbimas 30-1	Veidrodis, vidinis galinio vaizdo (kabinos) 25-8
Variklio greitis	Ventiliacijos vamzdis
Keitimas 40-12	Valymas 95-4
Variklio įdirbimo alyva	Ventiliatoriaus/kintamosios srovės generatoriaus diržas
Neturi emisijos sertifikato ir sertifikuoto	Keitimas 115-3
Tier 1, Tier 2, Tier 3, I etapo, II etapo ir III etapo... 85-8	Vidinis galinio vaizdo veidrodis (kabinos)..... 25-8
Variklio oro įsiurbimo filtrai	Vilkite traktorių 80-7
Keitimas 95-3	Viršutinis prietaisų valdymo pultas (kabinos)..... 15-28
Patikrinkite 95-1	
Variklio oro įsiurbimo sistema, patikrinkite 95-4	
Variklio paleidimas 40-6	
Variklio skyrius, valymas..... 95-14	
Variklis	
Aušinimo skysčio šildytuvas, naudojimas 40-9	
Gedimų suradimas ir šalinimas 120-1	
Greičiai ir eksploataavimo procedūros (rekomenduojami) 40-13	
Greičio keitimas 40-12	

Ž

Žarnos ir žarnų spaustuvai, patikrinkite 95-7
Žibintai
Priekiniai žibintai
Nukreipkite 115-25
Reguliavimas 115-23
Žibintas
Pavojus 20-6, 20A-6

